ROSSINI

Il barbiere di Siviglia

(Almaviva o sia L'inutile precauzione)

Der Barbier von Sevilla

Commedia in due atti

Libretto von / di Cesare Sterbini

Nach / Dalla commedia di
Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais

Deutsche Übersetzung von / Traduzione tedesca di
Richard Bletschacher

Klavierauszug von
Riduzione per canto e pianoforte di

Rasmus Baumann

Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 10 506a

INHALT / INDICE

Besetzung / Distribuzione III
Vorwort IV
Prefazione VII
Verzeichnis der Nummern / Indice di numeri XI
Sinfonia 2
I. Akt / Atto I 13
II. Akt / Atto II 290
Anhang I / Appendice I 451
Anhang II / Appendice II 459
Anhang III / Appendice III 471
Anhang IV / Appendice IV 489

Neben diesem Klavierauszug sind die Partitur (BA 10 506), die Studienpartitur (TP 411) und das komplette Aufführungsmaterial (BA 10 506, leihweise) erhältlich.

Accanto alla reduzione per canto e pianoforte, la partitura (BA 10 506), la partitura da studio (TP 411) e le parti (BA 10 506, disponibile a noleggio) sono disponibili.

Ergänzende Ausgabe zu: *Works of / Opere di Gioachino Rossini*, in Verbindung mit dem Center for Italian Opera Studies, The University of Chicago. Herausgegeben von Philip Gossett. Band 2: *Il barbiere di Siviglia [Almaviva o sia L'inutile precauzione]*, vorgelegt von Patricia B. Brauner.

Edizione integrativa per: *Works of / Opere di Gioachino Rossini*, pubblicate con la collaborazione del Center for Italian Opera Studies, Università di Chicago. Direttore responsabile Philip Gossett. Vol. 2: *Il barbiere di Siviglia [Almaviva o sia L'inutile precauzione]*, a cura di Patricia B. Brauner.

© 2010 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.
Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
È vietata qualsiasi riproduzione ai sensi di legge.

ISMN 979-0-006-50544-9

BESETZUNG / DISTRIBUZIONE

PERSONAGGI

Il Conte Almaviva	tenore	16
Bartolo, dottore in medicina tutore di Rosina	basso	61
Rosina, ricca pupilla in casa di Bartolo	contralto	60
Figaro, barbiere	basso	41
Basilio, maestro di musica di Rosina, ipocrita	basso	116
Berta, vecchia governante in casa di Bartolo	soprano	114
Fiorello, servitore di Almaviva	basso	14
Ambrogio, servitore di Bartolo	basso	114
Un ufficiale	basso	214
Un Alcalde, o Magistrato	muto	
Un notaro	muto	

Coro: Soldati; suonatori di strumenti
Comparse: Alguazils, o siano agenti di polizia
La scena si rappresenta in Siviglia

I numeri indicano la prima entrata della parte.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

PERSONEN

maviva	Tenor	16
der Medizin, Vormund von Rosina	Bass	61
s Mündel in Bartolos Haus	Contralto	60
	Bass	41
siklehrer, heuchlerisch	Bass	116
Haushälterin	Sopran	114
Diener	Bass	14
Diener	Bass	114
	Bass	214
er Bürgermeister	stumm	
	stumm	

Chor: Soldaten; Musikanten
Extras: Alquazils, oder Polizisten
Die Handlung spielt in Sevilla

Die Zahlen bezeichnen den ersten Einsatz der Partie.

ORCHESTER / ORGANICO

Flauto I, II (Ottavino I, II), Oboe, Clarinetto I, II, Fagotto I, II; Corno I, II, Tromba I, II; Gran Cassa e Piatti, Sistri (Triangolo); Pianoforte; Chitarra; Archi; Basso continuo

ORCHESTER DER SINFONIA / ORGANICO DELLA SINFONIA

(komponiert für / composta per *Aureliano in Palmira*)

Flauto I, II, Oboe I, II, Clarinetto I, II, Fagotto I, II; Corno I, II, Tromba I, II; Timpani, Gran Cassa e Piatti; Archi

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Stimmenauszüge für Gesang und die Basslinie. Rossinis Kompositionsmethode war gut geeignet, dieser Erfordernis nachzukommen: Zuerst entwarf er eine provisorische Partitur, zusammengesetzt aus Basslinie, Gesang und erster Violine oder anderen markanten Melodieteilen. So konnten die Gesangsstimmen schon vervielfältigt werden, bevor die Orchestrierung der jeweiligen Nummer abgeschlossen war. Die vollständig orchestrierten Teile wurden später den Kopisten ausgehändigt, die mit der Ausschrift der Instrumentalstimmen beauftragt waren.

Obwohl wir keine Dokumente besitzen, die die genauen Details wiedergeben, wissen wir aus einer handschriftlichen Notiz von Camillo Angelini, dem *maestro al cembalo* und Chorleiter am Argentina, dass Rossini den ersten Akt seiner Oper, vermutlich als Partiturentwurf, am 6. Februar abgab. Wir wissen weder, wann Rossini die Urschrift des zweiten Aktes an Angelini lieferte, noch, wie lange der Komponist brauchte, um die Orchestrierung seiner Oper fertigzustellen. Dass der *Barbiere* am 20. Februar erstaufgeführt wurde, suggeriert, dass er diese Arbeit bestimmt [illegible] hat. Diesen Zeitplan [illegible] seine s[illegible] erstaunliche [illegible]al damals üb[illegible]lich. Für [illegible] Opern in der ers[illegible] brauchten häufig [illegible] Niederschrift und [illegible]

[illegible]nen Mitarbeiter zu [illegible]o-Rezitative schrieb. D[illegible] [illegible]ante Produktionstempo. Das ein[illegible] Rezitativ im *Barbiere*, welches von Rossini stammt, ist das in der Kanzone des Grafen im ersten Akt. Es gibt einige Anhaltspunkte dafür, dass der Komponist der anderen Rezitative, der ebenfalls die Rezitative für *Torvaldo e Dorliska* geschrieben hatte, möglicherweise der erste Figaro war, Luigi Zamboni.[5]

Lärm und Gerüchte

Für den *Barbiere* entlieh Rossini die Ouvertüre aus *Aureliano in Palmira* (26. Dezember 1813). Er hatte für *Elisabetta, regina d'Inghilterra* (Neapel, 4. Oktober 1815) die *Aureliano*-Ouvertüre überarbeitet, griff aber für den *Barbiere* die ursprüngliche Form der Ouvertüre auf. Das Gerücht von einer anderen, verworfenen Originalouvertüre war Mitte des 19. Jahrhunderts weit verbreitet, und es könnte Rossini selbst, in seiner *vieillesse*, gewesen sein, der dies verbreitet hatte.

Die Mythen um die Pannen und Vorkommnisse der Premiere sind zahlreich und leben fort. Sogar heute benutzen Opernhäuser sie für ihre Werbung. Sie erwähnen Katzen und gesprungene Gitarrensaiten, Reinfälle und blutige Nasen. Rossini erzählte seiner Mutter, seine Musik sei bei der Erstaufführung kaum hörbar gewesen wegen des Lärms, den der Beifall im konkurrierenden Teatro Valle verursacht habe. Die Primadonna lieferte in ihren Erinnerungen eine detaillierte Schilderung der Premiere. Sie erwähnt die angeblichen Vorfälle dieser Erstaufführung nicht, beschreibt aber das lärmende Gebaren des Publikums. Waren die Zuhörer vielleicht ärgerlich darüber, dass Rossini jene Handlung wiederverwendet hatte, die zuvor durch Paisiellos *Il barbiere di Siviglia* populär geworden war? Für St. Petersburg 1782 komponiert, war Paisiellos Oper damals einigermaßen bekannt in Italien.

Viele Autoren weisen darauf hin, dass der [illegible] Libretto für die ersten Aufführungen veröffentlichte Titel der Oper *Almaviva o sia L'inutile precauzione* lautete, was Rücksichtnahme auf Paisiellos Oper. Trotzdem sprechen alle außer einer Quelle aus dem Jahr 1816 von *Il barbiere di Siviglia*. Schlüssiger ist das Argument, dass *Almaviva* statt *Barbiere* aus Hochachtung vor Manuel Garcías rettender Präsenz am Teatro Argentina verwendet wurde, der dort als Graf Almaviva auftrat.

Frühe Verzierungskunst

Il barbiere di Siviglia wurde zu einer Zeit komponiert, als eine freizügige Variation der Gesangsstimmen noch von zentraler Bedeutung für Operninterpretation, öffentliche Anerkennung der Aufführung und Sangeskunst waren. Die von Rossini selbst niedergeschriebenen Varianten geben uns die beste Vorstellung davon, wie er dieses Verfahren verstand, und im Falle des *Barbiere* sind seine zahlreichen eigenen Eingriffe höchst informativ, allerdings beschränken sie sich auf die Musik für Rosina (vgl. Anhang I). Zahlreiche andere Künstler hinterließen allerdings Dokumente, die Rossinis Niederschriften ergänzen. Nachdem er mehrere Jahrzehnte lang eine Fülle von Beispie-

5 Marco Beghelli, *„Wer hat die Rezitative von Rossinis Il barbiere di Siviglia komponiert?“*, in: La Gazetta, N. 18 (2008), S. 4–17.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

len für Verzierungen gesammelt hatte, analysierte und systematisierte Will Crutchfield diese, um die verschiedenen Variationsmöglichkeiten der Sänger zu erfassen, die zu Rossinis Zeit lebten oder Rossinis Zeitgenossen nahestanden. Für den *Barbiere* relevante Verzierungskunst findet sich in Anhang V im Kritischen Bericht zur Ausgabe.

Wichtige frühe Wiederaufführungen

Bologna, Florenz (1816) *Il Barbiere di Siviglia* war so erfolgreich, dass er später im Jahr 1816 in zwei anderen Städten wiederaufgeführt wurde. Obwohl Rossini an diesen Inszenierungen nicht beteiligt war, übernahm Righetti-Giorgi bei beiden die Rolle der Rosina. In Bologna verwendete sie für Rosina Almavivas Arie aus dem zweiten Akt „Cessa di più resistere". Außerdem nahm sie eine Veränderung vor, die schnell zur üblichen Praxis wurde und bis in das 20. Jahrhundert fortdauerte: Sie ersetzte „Contro un cor", die Arie der Gesangsstunden-Szene, durch eine Arie in ihrer eigenen Wahl, in diesem Fall „La mia pace, la mia calma". Wegen der Art und Weise, in der sie [illegible] *tempo di mezzo* des „Cont[illegible]n Kontext integriert ist [illegible]ang II dieser Ausgabe.

[illegible]-Giorgi die Arie der [illegible]Perché non puoi cal[illegible]tefano Pavesi stam[illegible]ausgearbeitet [illegible]eingefügt hatte. „Ces[illegible]e weggelassen. Eine so[illegible] Änderung aber wurde für Bartol[illegible]nommen, dessen große Buffa-Arie „A un Dottor della mia sorte" durch „Manca un foglio" ersetzt wurde, geschrieben vom Hauskomponisten des Theaters, Pietro Romani. Romanis Arie wurde bis zum 20. Jahrhundert sehr häufig aufgeführt; diese Ausgabe enthält sie in Anhang III.

Pesaro, Neapel (1818) Rossini führte den *Barbiere* an seinem Geburtsort Pesaro wieder auf, anscheinend gab es aber nur zwei Vorstellungen, von denen die erste am 2. Juli stattfand. Obwohl es keinen Hinweis darauf gibt, dass Rossini selbst an den Aufführungen des *Barbiere* in Neapel direkt beteiligt war, wurde die Oper dort, beginnend mit der Inszenierung am Teatro La Fenice am 14. Oktober 1818, sehr bekannt. Während der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts wurde *Il barbiere di Siviglia* in Neapel meist von kleinen, lokalen Bühnen aufgeführt, wo die Buffo-Teile im neapolitanischen Dialekt gesungen wurden. Die Ausgabe dokumentiert in Anhang IV des Kritischen Berichts vollständig die neapolitanische Version, in der Don Bartolo Dialekt spricht.

Venedig (1819) Im Jahr 1818 nahm die Sopranistin Joséphine Fodor-Mainvielle die Rolle der Rosina in ihr Repertoire auf. Im April 1819 hielten sie und Rossini sich in Venedig auf. Obwohl sich die Hinweise darauf, dass sie Rosina dort sang, vollständig auf Sekundärquellen stützen, ist es gut möglich, dass Rossini für sie eine Arie ausgearbeitet haben könnte, die dann in den *Barbiere* eingefügt wurde. Fest steht, dass das Stück „Ah se è ver mi" Fodor-Mainvielle in Zusammenhang gebracht wurde. Ihr Name erscheint auf Ausgaben der Arie, die 1821 in Neapel und 1823 in Wien erschienen. Die Musik der Kabaletta entstammt der Arie „Ah, [illegible] più infelice" aus Rossinis *Sigismondo*. Der Text des Rezitativs und der Arie (siehe Anhang II) passt genau zu Rosinas musikalischer Lage an dieser Stelle der Oper und der [illegible]porale.

Weitere Geschichte

Il barbiere di Siviglia entwickelte sich bald zu derjenigen Oper Rossinis, die am häufigsten aufgeführt und überall in Europa geliebt wurde. Sie bleibt bis heute eine der meist gegebenen Opern. Genau diese Popularität trug dazu bei, dass das Werk auseinandergenommen, zusammengestrichen, umgestellt und entstellt wurde. Dennoch blieb es immer *Barbiere* mit Leib und Seele.

Seit Alberto Zeddas Ausgabe von 1969, die im Wesentlichen auf dem Autograph aus Bologna basiert, haben Musiker, die das Werk aufführen möchten, heute einen Ausgangspunkt, um Rossinis Partitur nochmals zu überprüfen. Die vorliegende kritische Ausgabe ist die erste, in der Mehrfachkopien, Drucke, Arrangements und Libretti aus dem 19. Jahrhundert berücksichtigt sind; sie zieht Nutzen aus annähernd vierzig Jahren jüngerer Forschung. Sie bietet Dirigenten, Sängern, Intendanten und Wissenschaftlern eine sorgfältig erarbeitete Partitur, ergänzt durch historisches Material, das zahlreiche Möglichkeiten bietet, um Rossinis Oper den Anforderungen eines modernen Opernhauses anzupassen.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

ANMERKUNG ZUM KLAVIERAUSZUG

Die deutsche Textunterlegung dieser Ausgabe dient einerseits dem besseren Verständnis des italienischen Originaltextes, sie ist aber auch ein gültiger Text für all diejenigen, die die ganze Oper in Übersetzung darbieten möchten. Herausgeberische Anpassungen, die den Rhythmus gemäß der deutschen Übersetzung abwandeln, erscheinen im Kleinstich mit gegenläufiger Notenhalsung, Bögen sind gestrichelt. Anhang IV des Klavierauszugs enthält Transpositionen von Rosinas Cavatina (Nr. 5), Basilios Arie (Nr. 6) und Rosinas Arie (Nr. 11).

Patricia B. Brauner
(Übersetzung: Kilian Eckle)

PREFAZIONE

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Introduzione storica

Il barbiere di Siviglia è la prima *opera buffa* s[critta] da Rossini per Roma, capitale dello Stato Pontificio, dove fu tenuta a battesimo [al] Teatro di Torre Argentina il 20 febbraio 18[16]. A portare Rossini [a] Roma fu il contratto con il Teatro Valle per [l'] *Italiana in Italia* nella stagione [di] carnevale e la composizione di [un'] opera della stagione di [Quaresima] (26 dicembre).

[Ad] affidare a Francesco Sforza Cesarini, impresario del Teatro [di] Torre Argentina, assente di organizzazione [del] teatro. Apparentemente [la] stagione dell'Argentina non fu [co]minciata che a novembre e il Duca si sottopose a una fatica immane per mettere insieme una stagione che avrebbe dovuto avere inizio in meno di sette settimane. Benché l'Argentina solitamente mettesse in scena *opera seria*, a causa dei limiti di tempo Cesarini iniziò a cercare sia opere serie che comiche.

Si rivolse allora a Rossini per due opere buffe: la ripresa dell'*Italiana in Algeri* (Venezia, 22 maggio 1813) e un nuovo «secondo Dramma Buffo […] a forma del libretto, che gli verrà dato dal sud.° Impresario, o nuovo, o vecchio da darsi nei primi di Gennaro».[1] Rossini in effetti rappresentava la soluzione ai problemi di Sforza Cesarini: alloggiava già a Roma sotto contratto con il Teatro Valle, avrebbe ricevuto [una] buona paga modesta per il suo [lavoro] e molte furise persino da agente [per] cercare i cantanti per la stagione [del] Carnevale all'Argentina.

Quanto al libretto, originariamente [era] stata scelta Cesarini era ricaduta [su] Jacopo Ferretti, un noto poeta romano che [in] seguenti avrebbe scritto *La Cenerentola*. A metà gennaio del 1816, tuttavia, [il] libretto di Ferretti fu respinto dal Duca, secondo [quan]to dalle Righetti-Giorgi, la prima Rosina, a causa dell'argomento « alquanto vile ».[2] Dalla Righetti-Giorgi sappiamo anche che alla fine ci si rivolse a Cesare Sterbini, già librettista del *Torvaldo e Dorliska*: « si concertò con Rossini l'argomento del nuovo libro, e fu scelto di comune accordo *Il barbiere di Siviglia* ».[3] Il 17 gennaio, l'Abate Gentilezza, agente di Cesarini, a quanto sembra insieme a Sterbini stilò un progetto di sceneggiatura per il libretto del *Barbiere di Siviglia*, senza dubbio dettato dal poeta, aggiungendo in calce al documento un breve contratto da far firmare al librettista. La dichiarazione di Sterbini è il primo documento che attesti la derivazione del soggetto direttamente dalla commedia di Pierre-Augustin Caron de Beau-

1 Il contratto, conservato nella Biblioteca Teatrale Livia Simoni, Museo Teatrale alla Scala a Milano (CA 7552), è trascritto in Rossini, *Lettere e documenti* (Pesaro, 1992), I: 124–6, e nell'introduzione di Philip Gossett a *Il barbiere di Siviglia: facsimile dell'autografo* (Roma, 1993), 60–1.

2 *Cenni di una donna già cantante sopra il maestro Rossini, in risposta a ciò che ne scrisse nella [e]state dell'anno 1822 il giornalista inglese in Parigi e fu riportato in una gazzetta di Milano dello stesso anno* (Bologna, 1823), 30–1; il testo è ristampato in Luigi Rognoni, *Rossini* (Bologna, 1956, con edizioni successive), 293.

3 Righetti-Giorgi, 31; ristampato in Rognoni, 293.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

L'ornamentazione dei primi anni

Il barbiere di Siviglia fu composta in tempi quando l'abbondante variazione delle linee vocali era ancora fondamentale nell'interpretazione operistica, nei giudizi del pubblico e nel mestiere del cantante. Le varianti scritte da Rossini sono la migliore testimonianza di come il compositore abbia aderito a questa prassi; nel caso del *Barbiere* si ha a disposizione un'ampia offerta di interventi di sua mano estremamente istruttiva anche se limitata alla parte di Rosina (si veda Appendice I). Molti altri artisti, tuttavia, hanno lasciato documenti che vanno ad aggiungersi, integrandoli, a quelli di Rossini. Dopo aver collezionato per diversi decenni numerosi esempi di ornamentazioni, Will Crutchfield li ha analizzati e messi in ordine utilizzandoli nella presente edizione per illustrare i tipi di varianti impiegati da cantanti contemporanei di Rossini o a questi riconducibili. L'ornamentazione pertinente al *Barbiere* si può trovare nell'Apendice V nel Commento all'edizione critica.

[illegible]tanti prime riprese

[illegible] Il barbiere di Siviglia ripres[illegible] due [illegible]nel 1816. A[illegible]e se [illegible]sti allestimenti, in [illegible]hetti-Giorgi vestì [illegible]A Bologna in par[illegible] dell'aria di A[illegible]a di più resistere ». [illegible]l'introduzione di una p[illegible] nel ventesimo secolo: la sostituzi[illegible]aria a scelta (nel suo caso « La mia pace, la mia calma ») al posto di « Contro un cor », l'aria della scena della lezione. L'aria sostituta cantata a Bologna è inclusa nell'Appendice III di quest'edizione per il modo in cui il *tempo di mezzo* di « Contro un cor », scritto da Rossini, risulta integrato nel nuovo contesto.

A Firenze, la Righetti-Giorgi sostituì l'aria della scena della lezione con « Perché non puoi calmar », probabilmente di Stefano Pavesi, un'aria più elaborata di quella inserita a Bologna, mentre « Cessa di più resistere » fu omessa del tutto. Nella stessa città, fu introdotta una modifica ancora più significativa nella parte di Bartolo, con la sostituzione della grande aria per buffo « A un Dottor della mia sorte » con un'altra appositamente scritta dal compositore residente del teatro fiorentino Pietro Romani, « Manca un foglio ». L'aria ebbe una larga circolazione fino al secolo scorso, e quest'edizione l'include nell'Appendice III.

Pesaro, Napoli (1818) Nel 1818, Rossini riprese il *Barbiere* a Pesaro, sua città natale, ma le rappresentazioni apparentemente furono solo due, la prima delle quali il 2 di luglio. Anche se non è dimostrato che il compositore sia stato direttamente coinvolto nelle rappresentazioni del *Barbiere* a Napoli, l'opera diventò famosa anche in quella città, a partire dall'allestimento al Teatro La Fenice del 14 ottobre 1818. Nel corso della prima metà dell'Ottocento, *Il barbiere di Siviglia* era solitamente messo in scena nei teatrini locali dove le parti del buffo erano eseguite in dialetto napoletano. Notizie più dettagliate sulle versioni napoletane del *Barbiere di Siviglia* sono fornite nell'Appendice IV del Commento all'edizione critica, che include una trascrizione di tutti i dialoghi parlati.

Venezia (1819) Il ruolo di Rosina entrò nel repertorio del soprano Joséphine Fodor-Mainvielle nel 1819. Nell'aprile dell'anno seguente la cantante e Rossini si trovarono entrambi contemporaneamente a Venezia, e anche se conosciamo che la Fodor-Mainvielle abbia cantato il ruolo di Rosina in quella città solo attraverso le fonti secondarie, è effettivamente possibile che Rossini abbia preparato per lei un'aria da inserire nel *Barbiere*. Che l'aria « Ah se è ver » sia associata alla Fodor-Mainvielle è certo: il nome della cantante appare sull'edizione napoletana di Girard del 1822 e anche sull'edizione viennese Cappi e Diabelli del 1823. La musica della cabaletta, inoltre, è desunta da una simile cabaletta dell'aria « Alma rea il più infelice » del *Sigismondo*, particolarmente vicina al dilemma in cui si trova Rosina in questo punto dell'opera, poco prima del Temporale (si veda l'Appendice II).

La storia successiva

Il barbiere di Siviglia diventò presto l'opera di Rossini più prodotta e amata in tutta Europa ed è ancora oggi una delle opere più rappresentate. La sua stessa popolarità ha contribuito alla sua demolizione, ai tagli, sostituzioni e alterazioni. Nonostante tutto, l'opera è sempre in anima e cuore *Il barbiere*.

A partire dalla pubblicazione dell'edizione di Alberto Zedda del 1969, essenzialmente condot-

Bärenreiter Leseprobe Sample page

ta sull'autografo di Bologna, gli interpreti hanno avuto un testo di riferimento sul quale riesaminare la partitura di Rossini. La presente edizione critica, la prima condotta sullo studio di più fonti, copie manoscritte, edizioni a stampa, rielaborazioni e libretti, tutti dell'Ottocento, trae vantaggio da quasi quarant'anni di nuovi studi e conoscenze per mettere a disposizione di direttori d'orchestra, cantanti, registi e studiosi una partitura accurata, con l'aggiunta di materiale storico e musicale che offre ampia possibilità di adattare l'opera di Rossini alle esigenze del teatro d'opera contemporaneo.

Questa edizione dello spartito per canto e pianoforte è provvista di una versione in tedesco del testo per chi desiderasse comprendere meglio l'originale italiano o intendesse eseguire l'intera opera in traduzione. I cambiamenti editoriali necessari all'adattamento ritmico del testo tedesco sono stati stampati in caratteri più piccoli con i gambi delle note rivolti e legature tratteggiate. L'Appendice IV dello spartito include versioni trasposte della Cavatina di Rosina (N. 5), dell'Aria di Basilio (N. 6), e dell'Aria di Rosina (N. 11).

Patricia B. Brauner

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

VERZEICHNIS DER NUMMERN / INDICE DI NUMERI

Sinfonia 1

Atto primo

N. 1
Introduzione dell'Atto primo Piano pianissimo senza parlar (Fiorello, Conte, Coro)... 13

Recitativo Dopo l'Introduzione Gente indiscreta! (Conte, Fiorello) 39

N. 2
Cavatina Figaro La ran la lera, la ran la là (Figaro) 42
Recitativo Dopo la Cavatina Figaro Ah, ah! che bella vita! (Figaro, Conte, Rosina, Bartolo) 54

N. 3
Canzone Conte Se il mio nome saper voi bramate (Conte, Rosina, Figaro)..... 70
Recitativo Dopo la Canzone Oh cielo!... Nella stanza convien dir (Conte, Figaro) ... 72

N. 4
Duetto Conte – Figaro All'idea di quel metallo (Figaro, Conte) 74
Recitativo Dopo il Duetto Evviva il mio Padrone! (Fiorello)..... 99

N. 5
Cavatina Rosina Una voce poco fa (Rosina) 100

Recitativo Dopo la Cavatina Rosina Sì, sì, la vincerò. (Rosina, Figaro, Bartolo, Berta, Ambrogio, Basilio) 109

N. 6
Aria Basilio La calunnia è un venticello (Basilio)..... 119
Recitativo Dopo l'Aria di Basilio Ah che ne dite? (Basilio, Bartolo, Figaro, Rosina)... 127

N. 7
Duetto Rosina – Figaro Dunque io son... tu non m'inganni... (Rosina, Figaro)..... 133
Recitativo Dopo il Duetto Ora mi sento meglio. (Rosina, Bartolo)..... 145

Sinfonia 1

Erster Akt

N. 1
Einleitung zum Ersten Akt Leise, ganz leise, dass niemand uns hört (Fiorello, Conte, Chor) 13
Rezitativ Nach der Einleitung Lästige Leute! (Conte, Fiorello)..... 39

N. 2
Cavatina Figaro La ran la lera, la ran la là (Figaro) 42
Rezitativ Nach der Cavatina Figaro Haha! Welch schönes Leben! (Figaro, Conte, Rosina, Bartolo)..... 54

N. 3
Canzone Conte Soll ich Euch meinen Namen nun nennen (Conte, Rosina, Figaro)... 70
Rezitativ Nach der Canzone Oh Himmel!... Irgendwer hat sie gestört (Conte, Figaro)... 72

N. 4
Duett Conte – Figaro Seh' ich nur den Glanz des Goldes (Figaro, Conte) 74
Rezitativ Nach dem Duett Mein nobler Herr soll leben! (Fiorello) 99

N. 5
Cavatina Rosina Einer Stimme holder Klang (Rosina)..... 100
Rezitativ Nach der Cavatina Rosina Ja, ja, so wird's geschehn. (Rosina, Figaro, Bartolo, Berta, Ambrogio, Basilio) 109

N. 6
Arie Basilio Die Verleumdung, sie ist ein Lüftchen (Basilio) 119
Rezitativ Nach der Arie des Basilio Ha, nun was sagt Ihr? (Basilio, Bartolo, Figaro, Rosina) 127

N. 7
Duett Rosina – Figaro Also ich, weh du belügst mich... (Rosina, Figaro)..... 133
Rezitativ Nach dem Duett Mir fällt ein Stein vom Herzen. (Rosina, Bartolo)..... 145

N. 8
Aria Bartolo A un Dottor della mia sorte (Bartolo) 148
Recitativo Dopo l'Aria Bartolo Brontola quanto vuoi (Rosina, Berta, Conte) 167

N. 9
Finale Primo Ehi di casa… buona gente… (Conte, Bartolo, Rosina, Berta, Basilio, Figaro, Ufficiale, Coro) 169
Stretta del Finale Primo Mi par d'esser con la testa (Conte, Bartolo, Rosina, Basilio, Figaro, Coro) 229

Atto secondo

Recitativo Ma vedi il mio destino! (Bartolo) 290

N. 10
Duetto Conte – Bartolo Pace e gioia sia con voi. (Conte, Bartolo) 291
Recitativo Dopo il Duetto Insomma mio Signore (Bartolo, Conte, Rosina) 301

N. 11
Aria Rosina Contro un cor che accende amore (Rosina, Conte) 309
Recitatico Dopo l'Aria Rosina Bella voce, bravissima! (Conte, Rosina, Bartolo) 320

N. 12
Arietta Bartolo Quando mi sei vicina, amabile Rosina… (Bartolo) 321
Recitativo Dopo l'Arietta Bartolo Bravo, Signor barbiere (Bartolo, Figaro, Rosina, Conte) 322

N. 13
Quintetto Don Basilio!… - (Cosa veggo!) (Rosina, Conte, Figaro, Bartolo, Basilio) 329
Recitativo Dopo il Quintetto Ah disgraziato me… (Bartolo, Berta) 370

N. 14
Aria Berta Il vecchiotto cerca moglie (Berta) 372

Recitativo Dopo l'Aria di Berta Dunque voi Don Alonso non conoscete affatto? (Bartolo, Basilio, Rosina) 379

N. 8
Arie Bartolo Einen Doktor meinesgleichen (Bartolo) 148
Rezitativ Nach der Arie Bartolo Schimpf nur und brumme weiter (Rosina, Berta, Conte) 167

N. 9
Erstes Finale He da Leute… Ist da einer? (Conte, Bartolo, Rosina, Berta, Basilio, Figaro, Offizier, Chor) 169
Stretta des Ersten Finales Mir scheint, ich bin mit dem Kopfe (Conte, Bartolo, Rosina, Basilio, Figaro, Chor) 229

Zweiter Akt

Rezitativ Was soll man dazu sagen! (Bartolo) 290

N. 10
Duett Conte – Bartolo Fried' und Freude sei mit Ihnen. (Conte, Bartolo) 291
Rezitativ Nach dem Duett Nun also, sagt mir endlich: (Bartolo, Conte, Rosina) 301

N. 11
Arie Rosina Wenn die Lieb' ein Herz entzündet (Rosina, Conte) 309
Rezitativ Nach der Arie Rosina Schöne Stimme, bewundernswert! (Conte, Rosina, Bartolo) 320

N. 12
Arietta Bartolo Les' ich in deiner Miene, bezaubernde Rosine… (Bartolo) 321
Rezitativ Nach der Arietta Bartolo Bravo, mein Herr Barbier (Bartolo, Figaro, Rosina, Conte) 322

N. 13
Quintett Don Basilio!… - (Ach, was seh' ich!) (Rosina, Conte, Figaro, Bartolo, Basilio) 329
Rezitativ Nach dem Quintett Was für ein Unglückstag! (Bartolo, Berta) 370

N. 14
Arie Berta Eine Frau sucht dieser Alte (Berta) 372
Rezitativ Nach der Arie der Berta Ihr habt diesen Alonso noch nie zuvor gesehen? (Bartolo, Basilio, Rosina) 379

N. 15
Temporale 387
Recitativo Dopo il Temporale Alfine eccoci qua. (Figaro, Conte, Rosina) 391

N. 16
Terzetto Ah qual colpo inaspettato! (Rosina, Figaro, Conte) 394
Recitativo Dopo il Terzetto Ah disgraziati noi! (Figaro, Conte, Rosina, Basilio, Bartolo, Ufficiale) 412

N. 17
Recitativo Strumentato Il Conte!... ah che mai sento!... (Bartolo, Conte) 417
Ed Aria Conte Cessa di più resistere (Conte, Coro) 419
Recitativo Dopo l'Aria Conte Insomma, io ho tutti i torti? (Bartolo, Figaro, Basilio, Conte, Rosina) 437

N. 18
Finaletto Secondo Di sì felice innesto (Figaro, Berta, Bartolo, Basilio, Rosina, Conte, Coro) 440

N. 15
Gewitter 387
Rezitativ Nach dem Gewitter Nun endlich sind wir am Ziel. (Figaro, Conte, Rosina) .. 391

N. 16
Terzett Welch ein Schreck lähmt mir die Glieder! (Rosina, Figaro, Conte) 394
Rezitativ Nach dem Terzett Ach, weh, es ist zu spät! (Figaro, Conte, Rosina, Basilio, Bartolo, Offizier) 412

N. 17
Instrumentiertes Rezitativ Der Graf ist's? Was muss ich hören!... (Bartolo, Conte) 417
Und Arie Conte Lass ab von deinem Widerstand (Conte, Chor) 419
Rezitativ Nach der Arie Conte Ich also, ich hab in allem Unrecht! (Bartolo, Figaro, Basilio, Conte, Rosina) 437

N. 18
Zweites Finale Der Tag wird noch gepriesen (Figaro, Berta, Bartolo, Basilio, Rosina, Conte, Chor) 440

Appendice I

Varianti vocali di Rossini
N. 5 Cavatina Rosina 452
N. 7 Duetto Rosina – Figaro 457
N. 16 Terzetto 457

Anhang I

Gesangsvarianten Rossinis
N. 5 Cavatina Rosina 452
N. 7 Duett Rosina – Figaro 457
N. 16 Terzett 457

Appendice II

Recitativo ed Aria (Rosina) (N. 14bis) aggiunta da Rossini per Joséphine Fodor-Mainvielle (Venezia, 1819)

N. 14bis
Recitativo Ma forse, ohimè (Rosina) 460
Aria Rosina Ah se è ver (Rosina) 461

Anhang II

Rezitativ und Arie (Rosina) (N. 14bis), hinzugefügt von Rossini für Joséphine Fodor-Mainvielle (Venedig 1819)

N. 14bis
Rezitativ Wenn aber, wer weiß (Rosina) ... 460
Arie Rosina Wär es wahr (Rosina) 461

Appendice III

Due riprese documentate del 1816

Bologna 1816
Recitativo Dopo il Duetto (N. 10) Che vuol cantare? (Conte, Rosina, Bartolo) 472

Anhang III

Zwei dokumentierte Wiederaufführungen von 1816
Bologna 1816
Rezitativ Nach dem Duett (N. 10) Was wollt Ihr singen? (Conte, Rosina, Bartolo) 472

N. 11a
Cavatina Rosina La mia pace, la mia calma (Rosina) 473

Firenze 1816
N. 8a
Aria Bartolo (di Pietro Romani) Manca un foglio (Bartolo) 478

Appendice IV

Versioni trasposte

N. 5
Cavatina Rosina Una voce poco fa (Rosina) 490

N. 6
Aria Basilio La calunnia è un venticello (Basilio) 499

N. 11
Aria Rosina Contro un cor che accende amore (Rosina, Conte) 507

N. 11a
Cavatina Rosina Meine Ruhe, meinen Frieden (Rosina) 473

Florenz 1816
N. 8a
Arie Bartolo (von Pietro Romani) Glaubt Ihr wirklich (Bartolo) 478

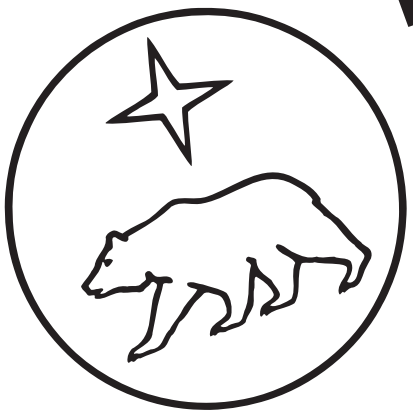
Anhang IV

Transponierte Versionen

N. 5
Cavatina Rosina Einer Stimme holder Klang (Rosina) 490

N. 6
Arie Basilio Die Verleumdung, sie ist ein Lüftchen (Basilio) 499

N. 11
Arie Rosina Wenn die Lieb' ein Herz entzündet (Rosina, Conte) 507



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
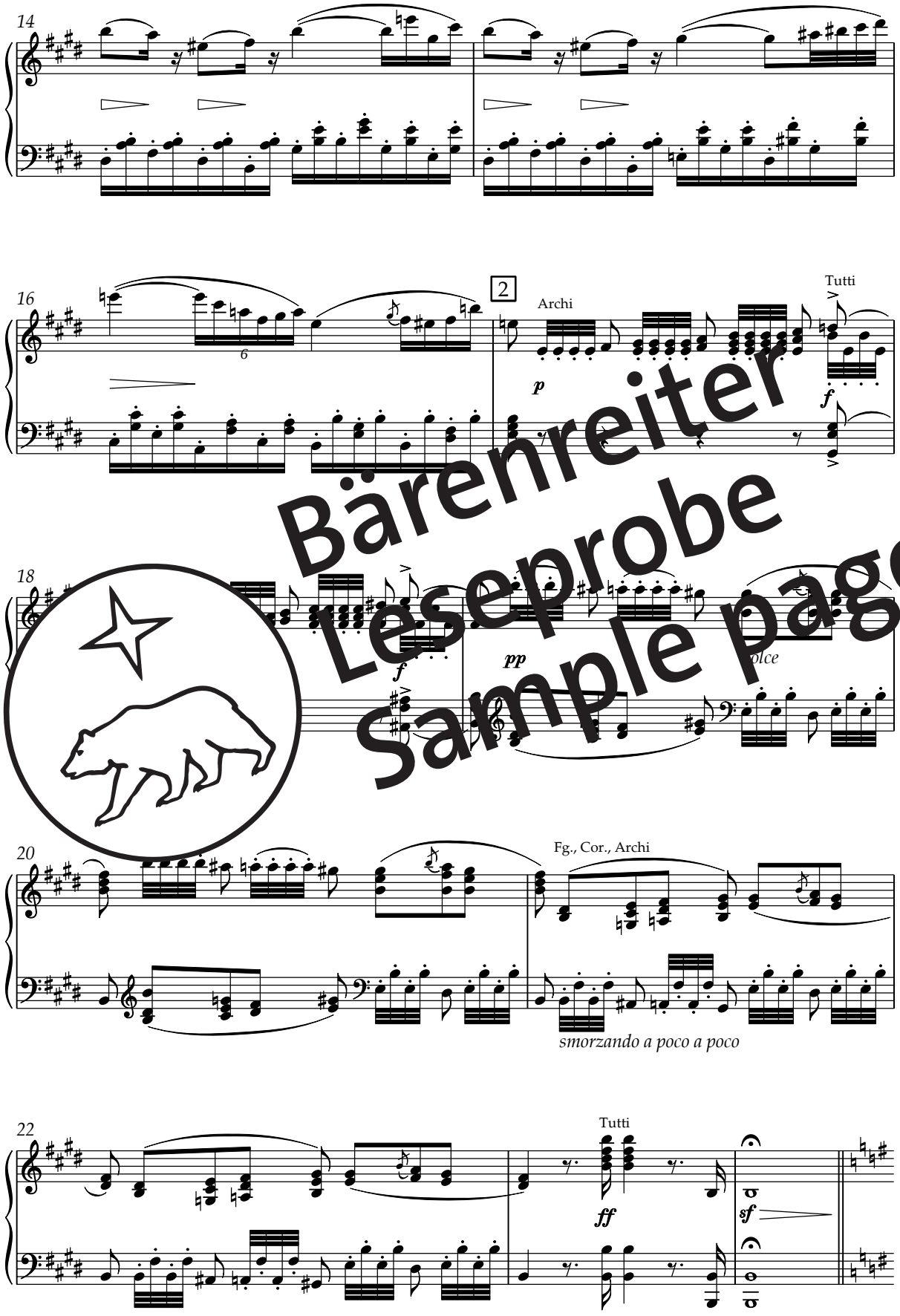
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
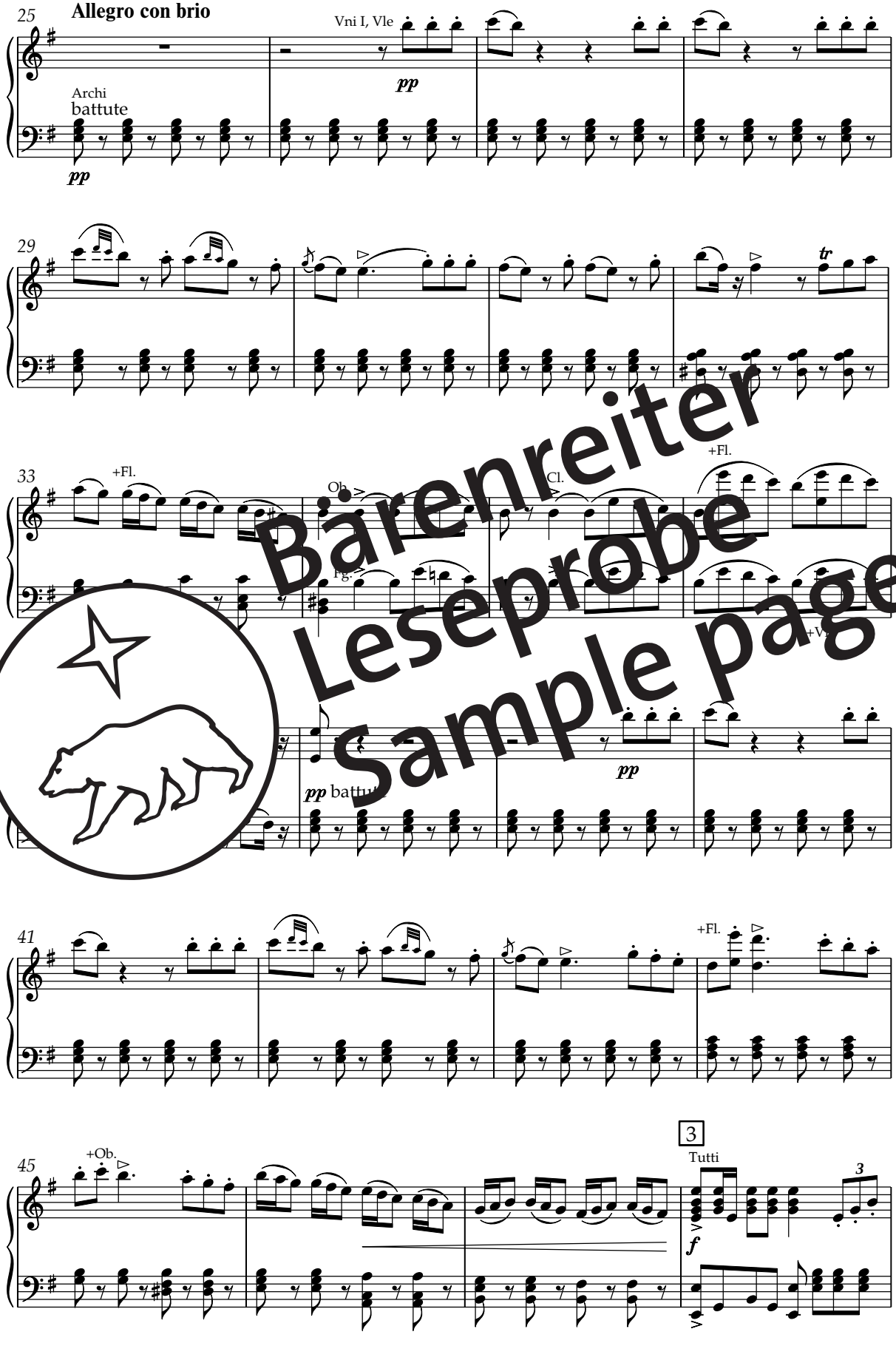


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
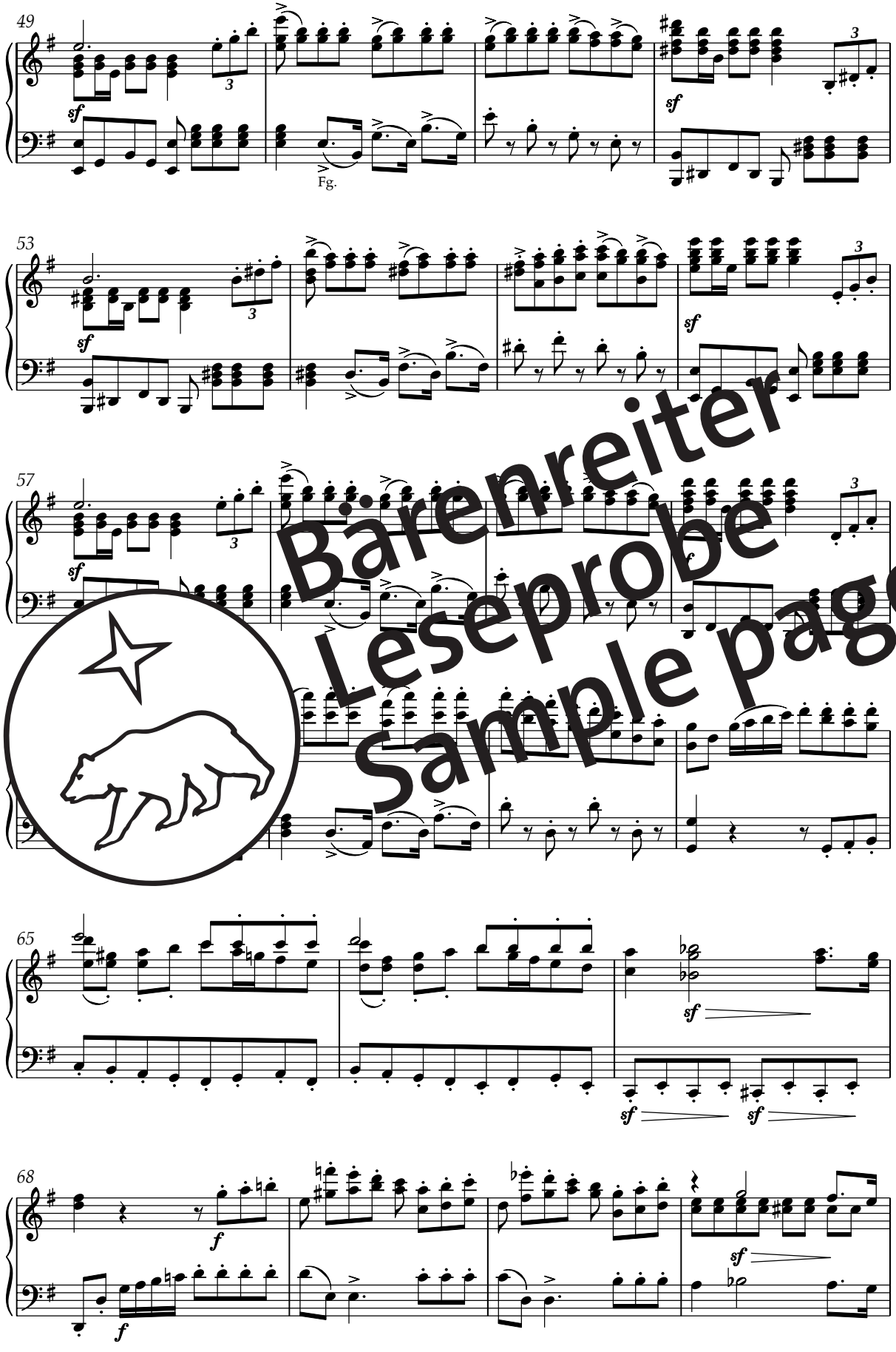
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
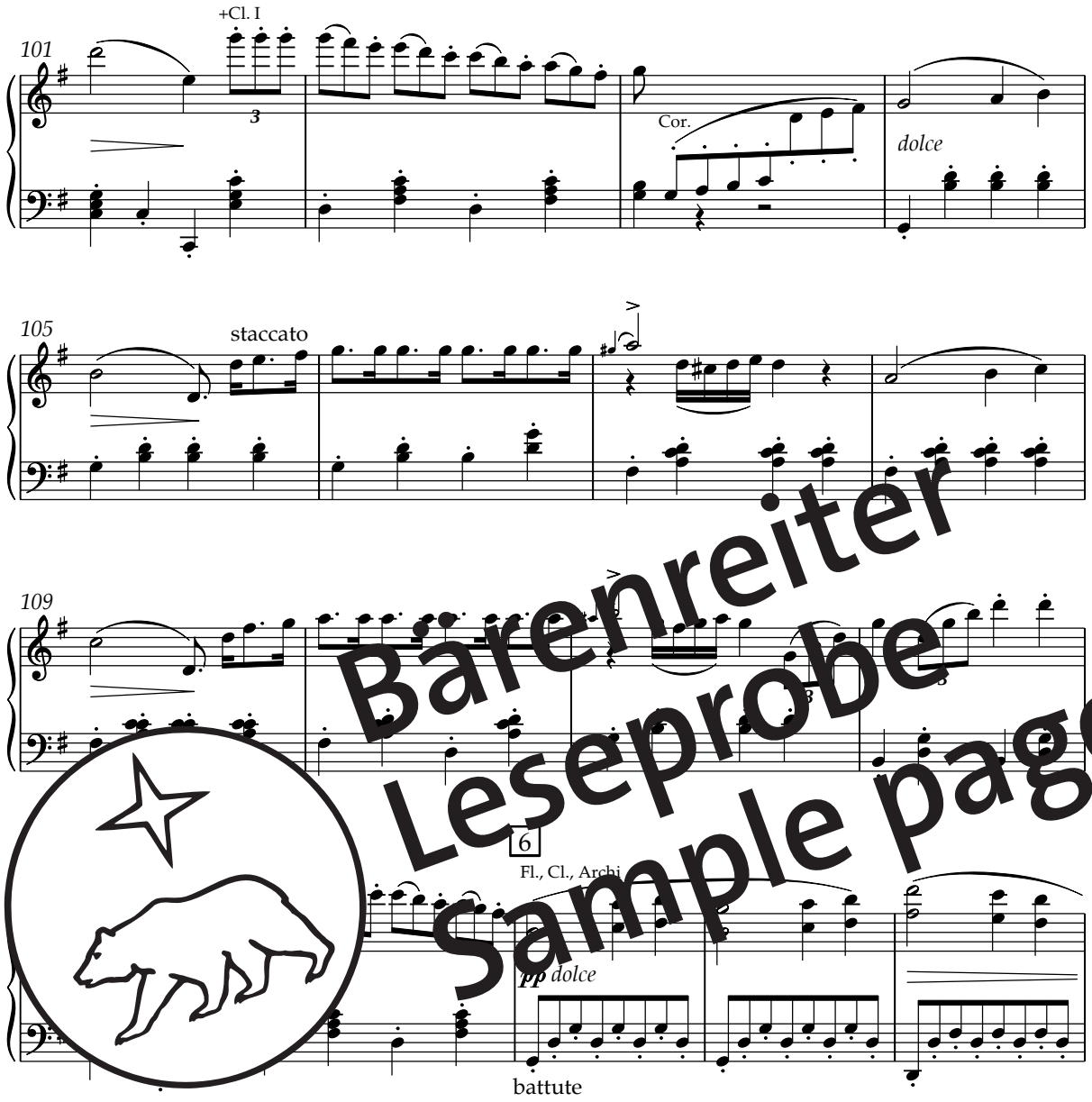
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
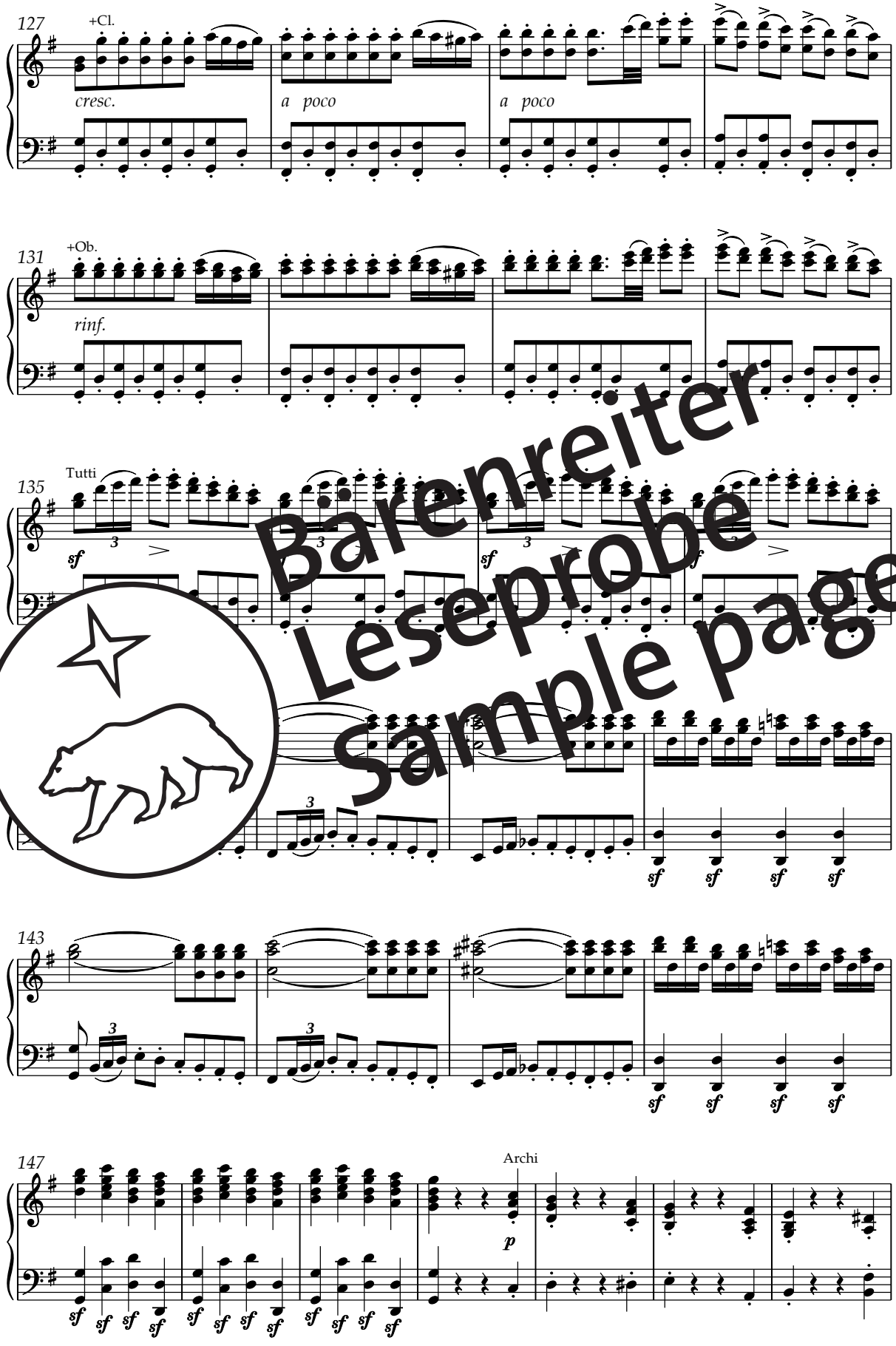


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

206

pp
battute

211

cresc.
a poco

215

a poco
rinf.
sf 3
sf 3

11

Più Mosso
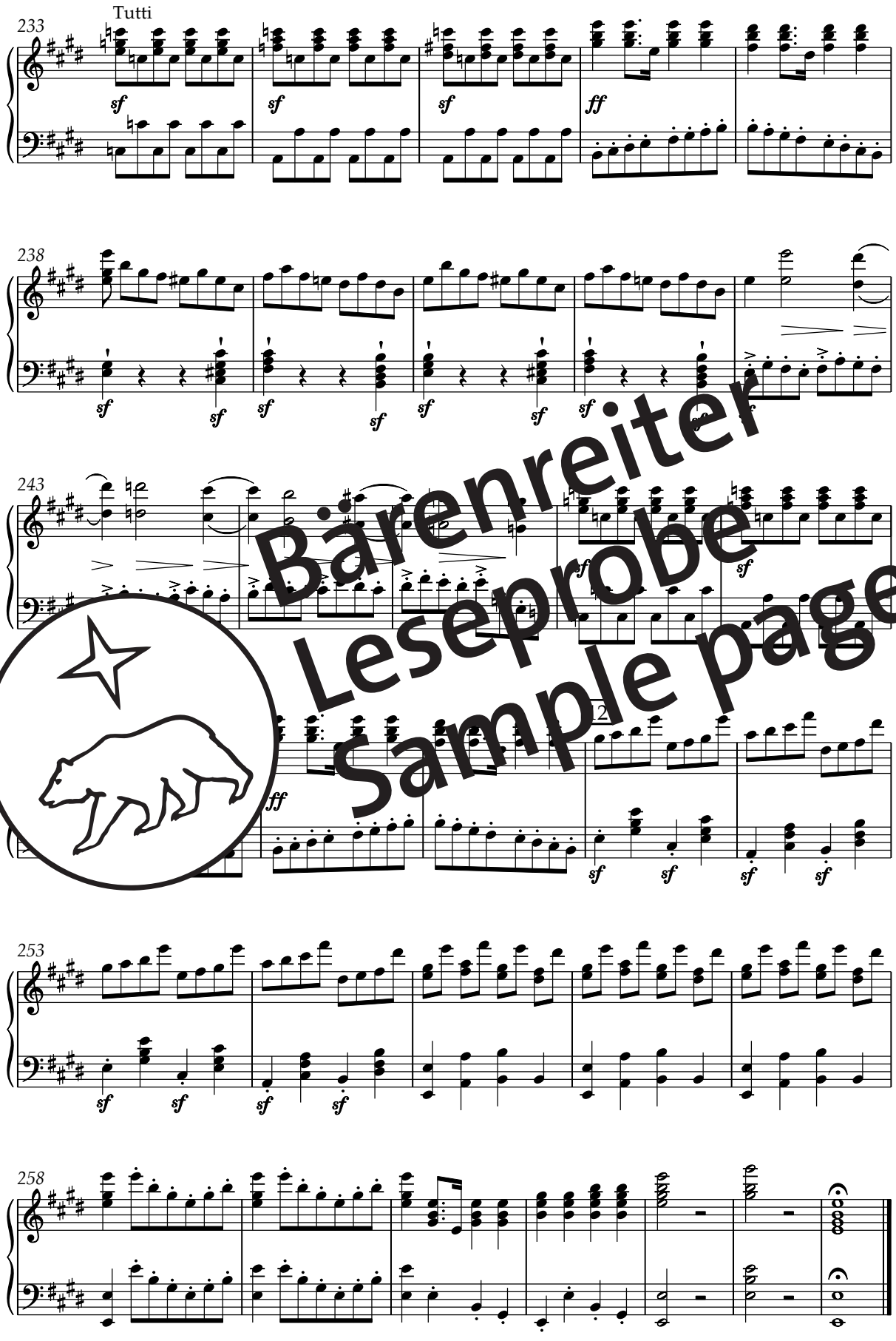
223

sf 3
sf 3
ff
sf
sf *sf* *sf* *sf* *sf*

228

Vni
Fg., Vle, Vc, Cb.
sf *sf* *sf*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

ATTO PRIMO

Il momento dell'azione è sul terminar della notte.
La scena rappresenta una piazza nella città di Siviglia.
A sinistra è la casa di Bartolo con ringhiera
praticabile circondata da gelosia che deve
aprirsi e chiudersi a suo tempo con chiave

ERSTER AKT

Die Handlung spielt gegen Ende der Nacht.
Die Szene stellt einen Platz in der Stadt Sevilla dar.
Auf der linken Seite steht das Haus des Bartolo, dessen
Balkon von einer Jalousie umschlossen ist, die mit
einem Schlüssel geöffnet und verschlossen werden kann
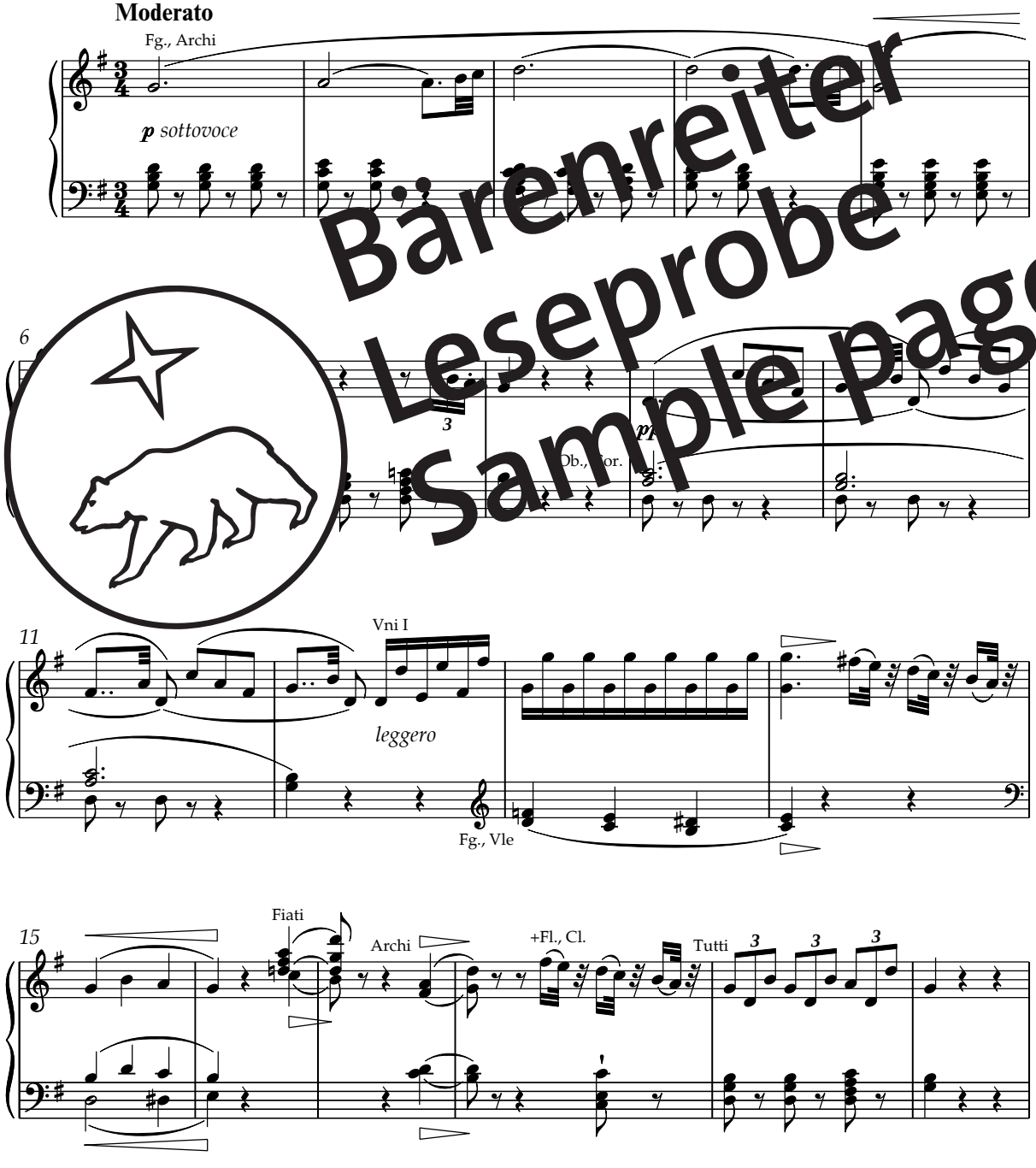
N. 1
Introduzione dell'Atto primo

Scena prima

FIORELLO con lanterna nelle mani introducendo
nella scena vari suonatori di strumenti.
Indi il CONTE avvolto in un mantello

1. Szene

FIORELLO, mit einer Laterne in der Hand
winkt einige Musikanten auf die Szene,
später der GRAF, in einen Mantel gehüllt



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Ro[1816]: "sta"; auch 58 und 62. / *anche a 58 e 62.*

51

Fio.

che i no - stri can - ti pos - sa tur -
der un - ser Ständ-chen hin - dert und

56

Fio.

bar. Tut-to è si - len-zio, nes - sun qui c'è, che i no - stri can - ti pos - sa tur -
stört. Al - les ist stil - le, kein Mensch zu seh'n, der un - ser Ständ-chen hin - dert und

Fl., Ob., Cl.

pp

F

io, nes - sun qui c'è, che i no - stri can - ti pos - sa tur - bar.
e, kein Mensch zu seh'n, der un - ser Ständ-chen hin - dert und stört.

Vni.

65

CONTE

(sottovoce)
(mit gedämpfter Stimme)

Fio - rel - lo; o - là. Eb - ben!... gli a -
Fio - rel - lo, hol - la! Sind das... die

Fio.
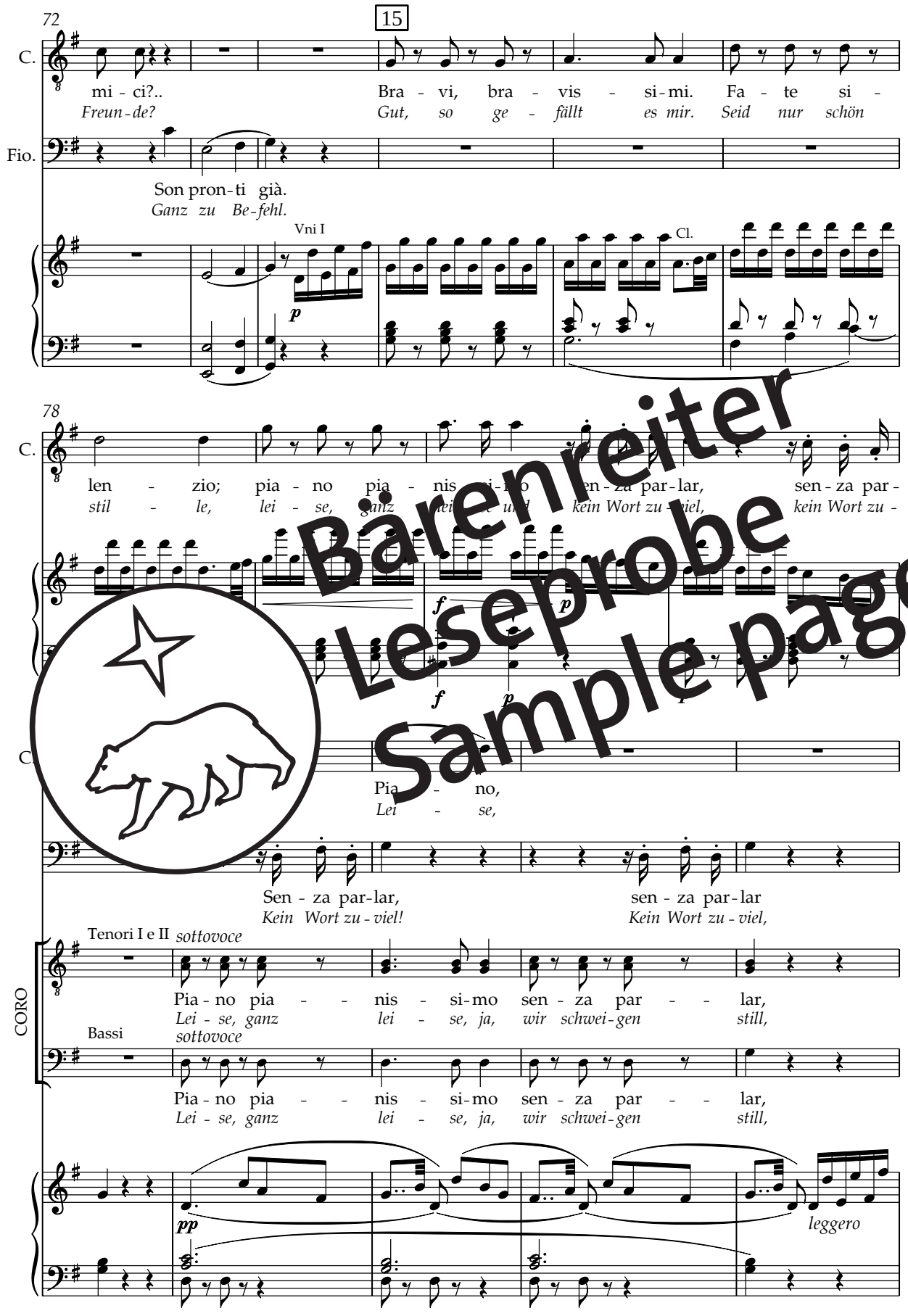
Si - gnor, son qua.
Ich bin zur Stell.

Archi arco

Vle, Vc., Cb.

pp

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
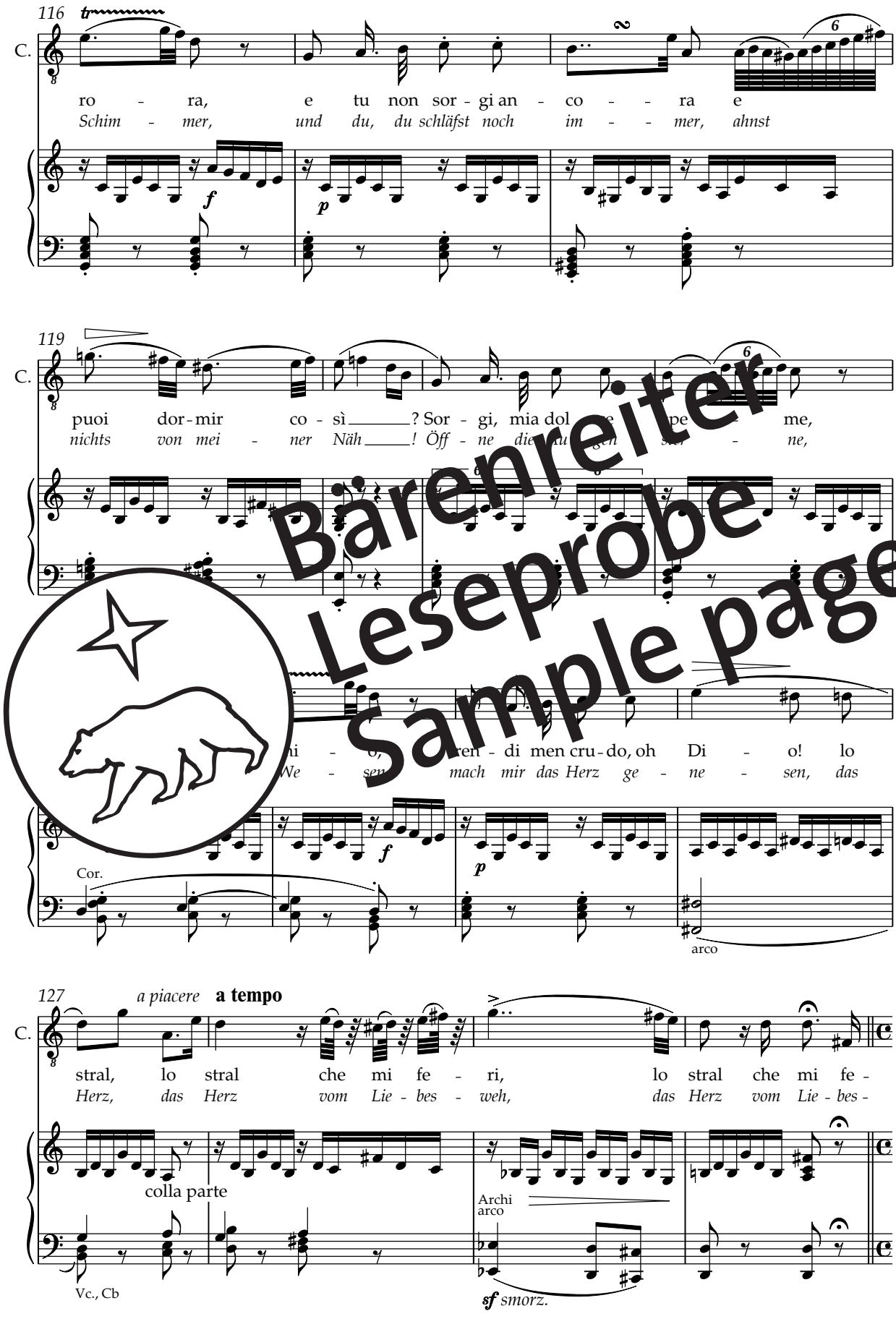


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Allegro

131

C.

rì. Ta - ce - te! già

weh. *Oh schwei - get, schon*

Ott., Cl., Fg.

p

Cor., Chi., Archi

p

135

C.

veg - go quel ca - ro sem - bian - - -

seh ich die Liebs - te er - schei - -

C.

ni - ma a man - te ot - ten - - - - - - -

kommt den mei - nen auf Er - - - - - -

arco

143

17

C.

ne pie - - - - tà. Oh i -

den je gleich. *Oh*

Tutti

p *sf*

Bärenreiter Leseprobe Sample page
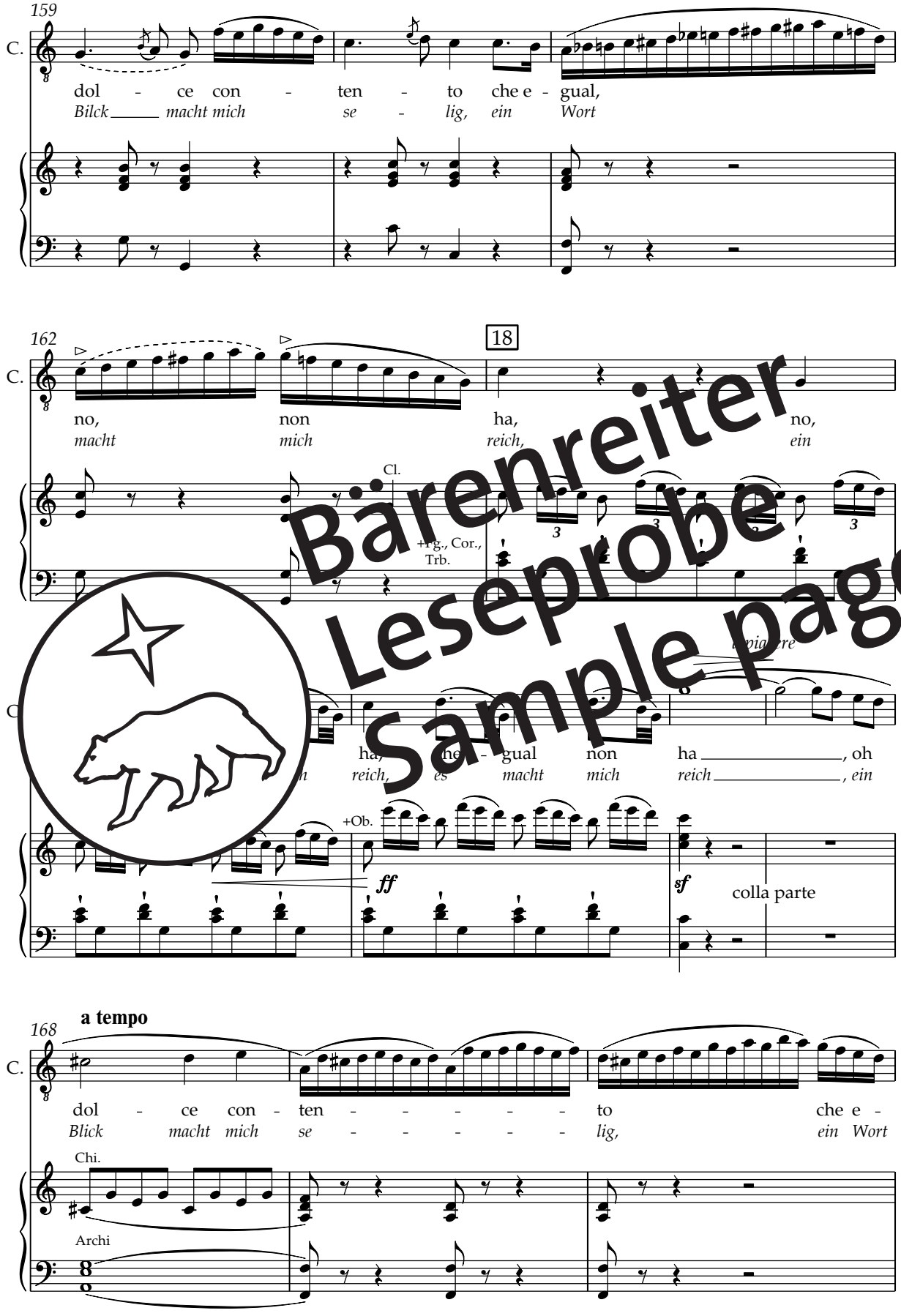
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

171

C.

gual non ha, che e - - gual non
macht mich reich, es macht mich

Tutti

ff ff ff

sf sf sf sf

174

C.

ha, che e - - gual non ha, che e - gual non
reich, es macht mich, es macht mich

Chi., Archi

p

Tutti

19

ha, che e - gual, che e - gual non ha.
reich, mich se - lig und reich.

f Clar., Cor., Vle, Fg.
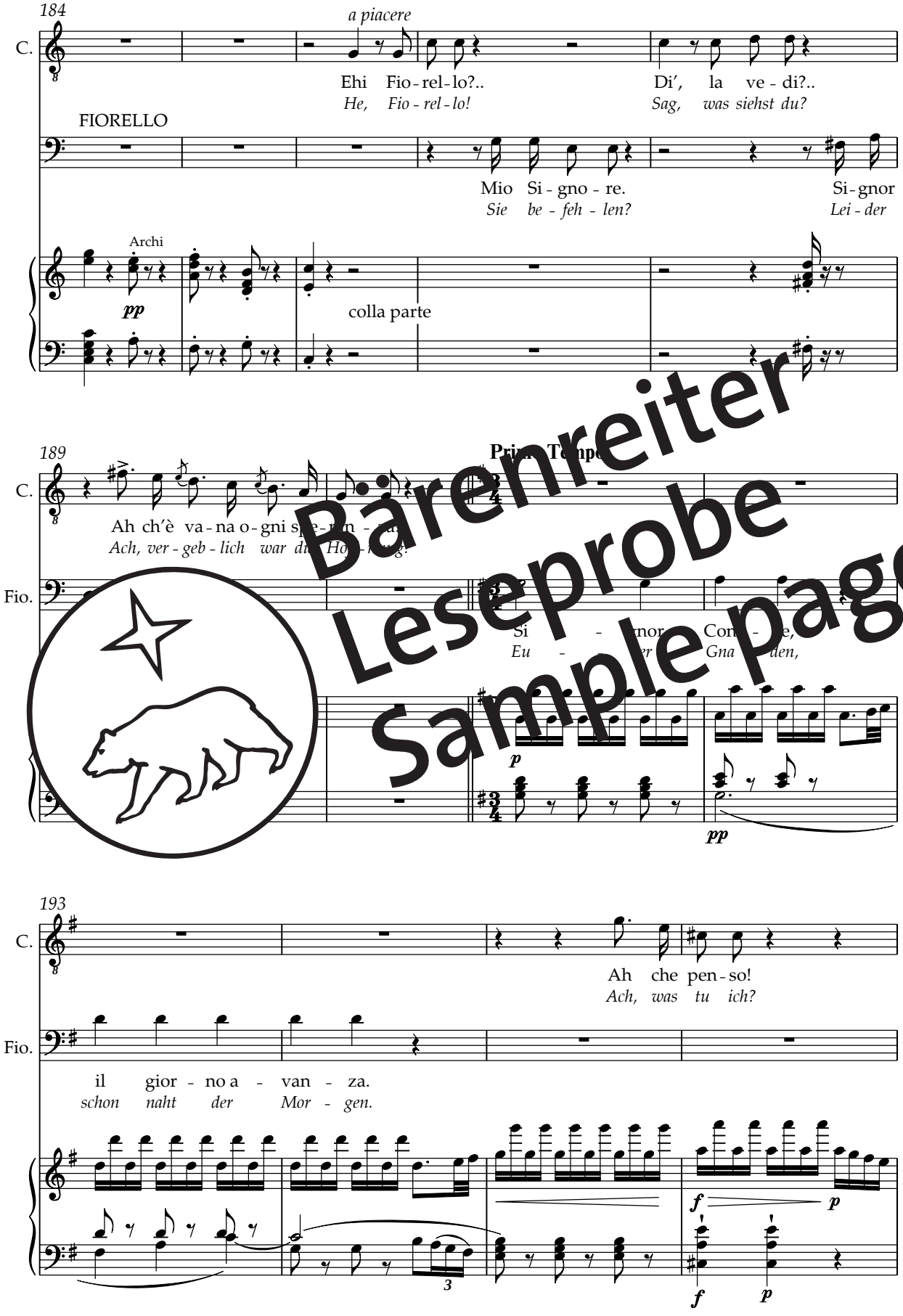
ff

181

C.

sf sf

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

209

C. suo - ni, più di can - ti, più di suo - ni io bi -
geb - lich war es heu - te, ganz ver - geb - lich, da - rum

213

C. so - gno or - mai non ho.
brauch ich euch nicht mehr.

FIORELLO

Buo - na not[illegible] a tut - ti
Gu - te Nacht auch[illegible] bra - ven

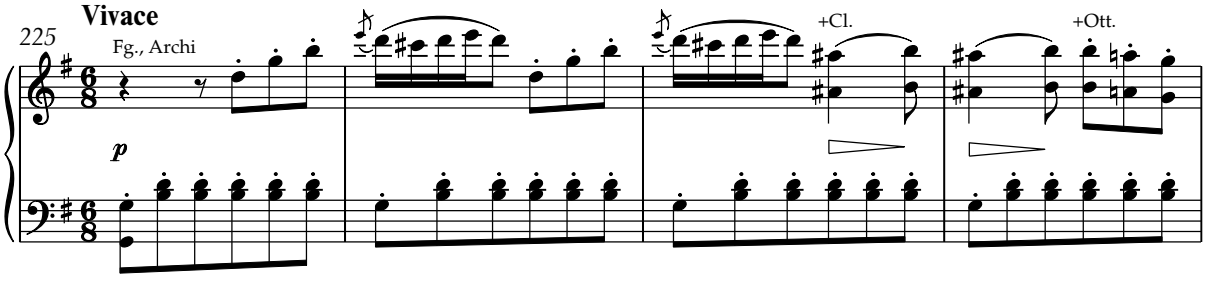
Fio. voi che far non ho, buo-na not - te, buo-na
braucht man euch nicht mehr, gu - te Nacht auch, gu - te

220
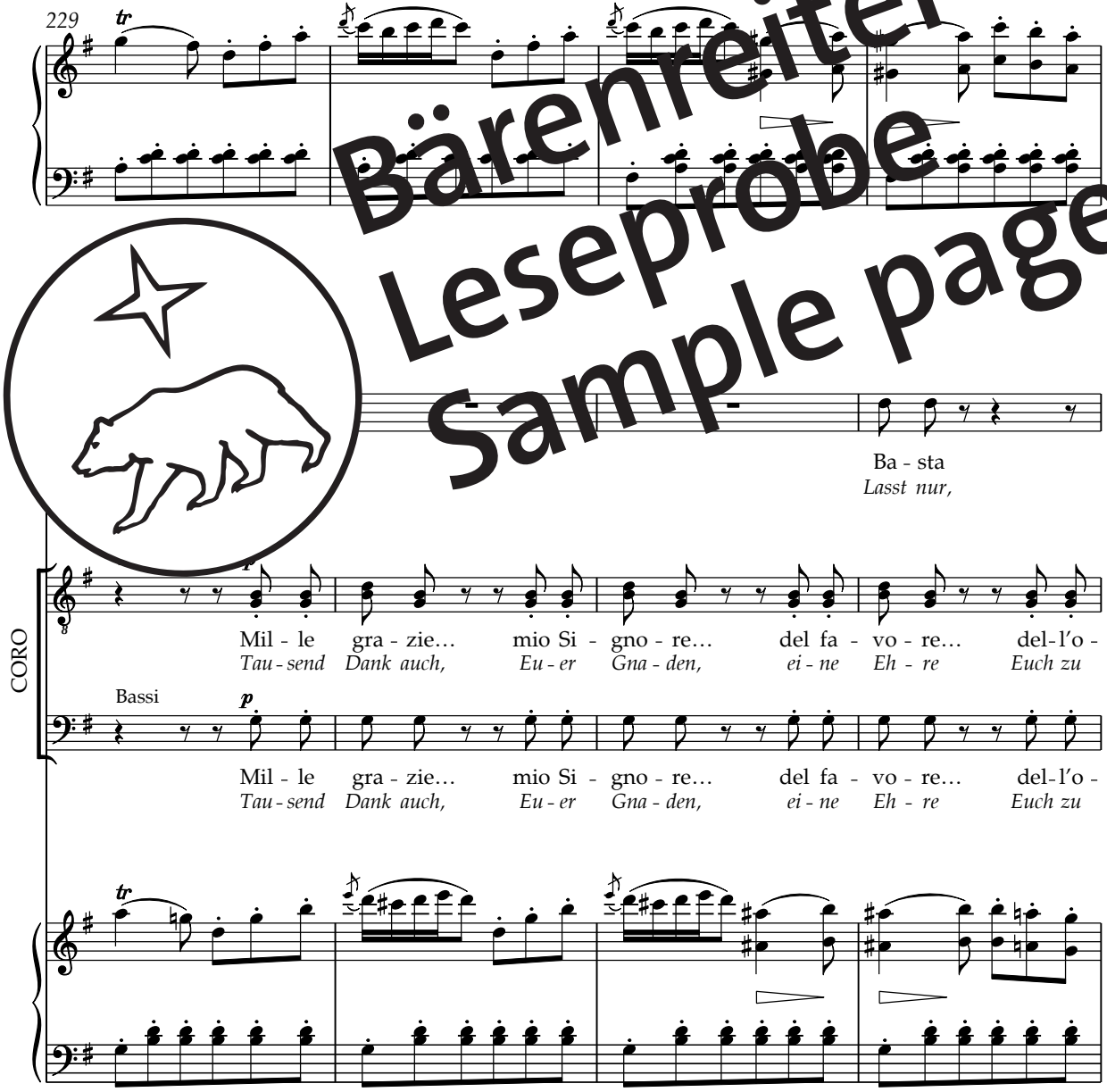
Fio. not - te, più di vo - i che far non ho.
Nacht auch, heu-te braucht man euch nicht mehr.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
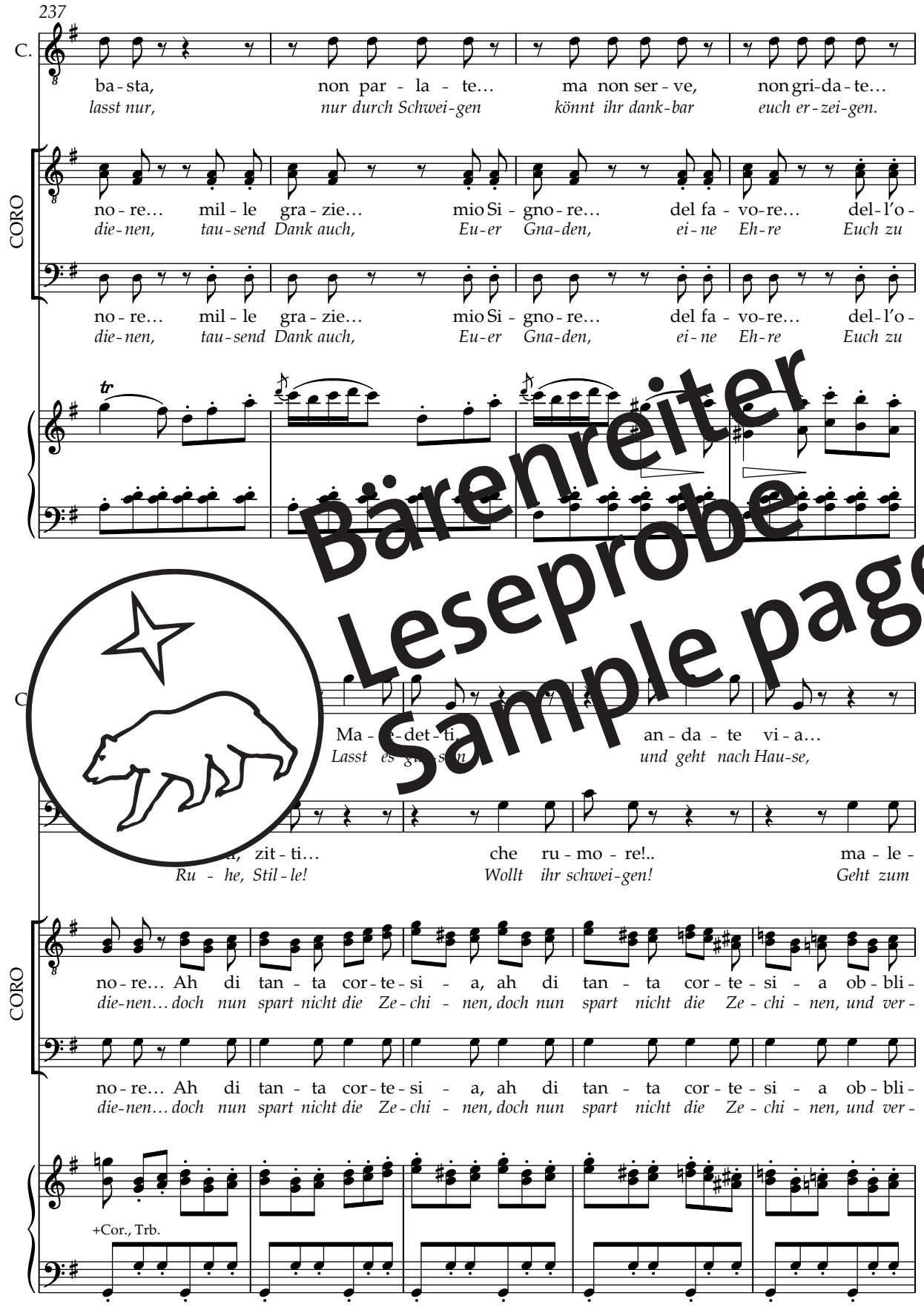
(I suonatori circondano il Conte ringraziandolo e baciandogli la mano e il vestito. Egli indispettito per lo strepito
(Die Musikanten umringen den Grafen, danken ihm und küssen ihm die Hände und den Saum seines Gewandes. Der



che fanno li va cacciando. Lo stesso fa anche Fiorello)
jedoch, ungehalten über den Lärm, den sie dabei machen, versucht sie fortzuschicken. Fiorello kommt ihm dabei zu Hilfe.)



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
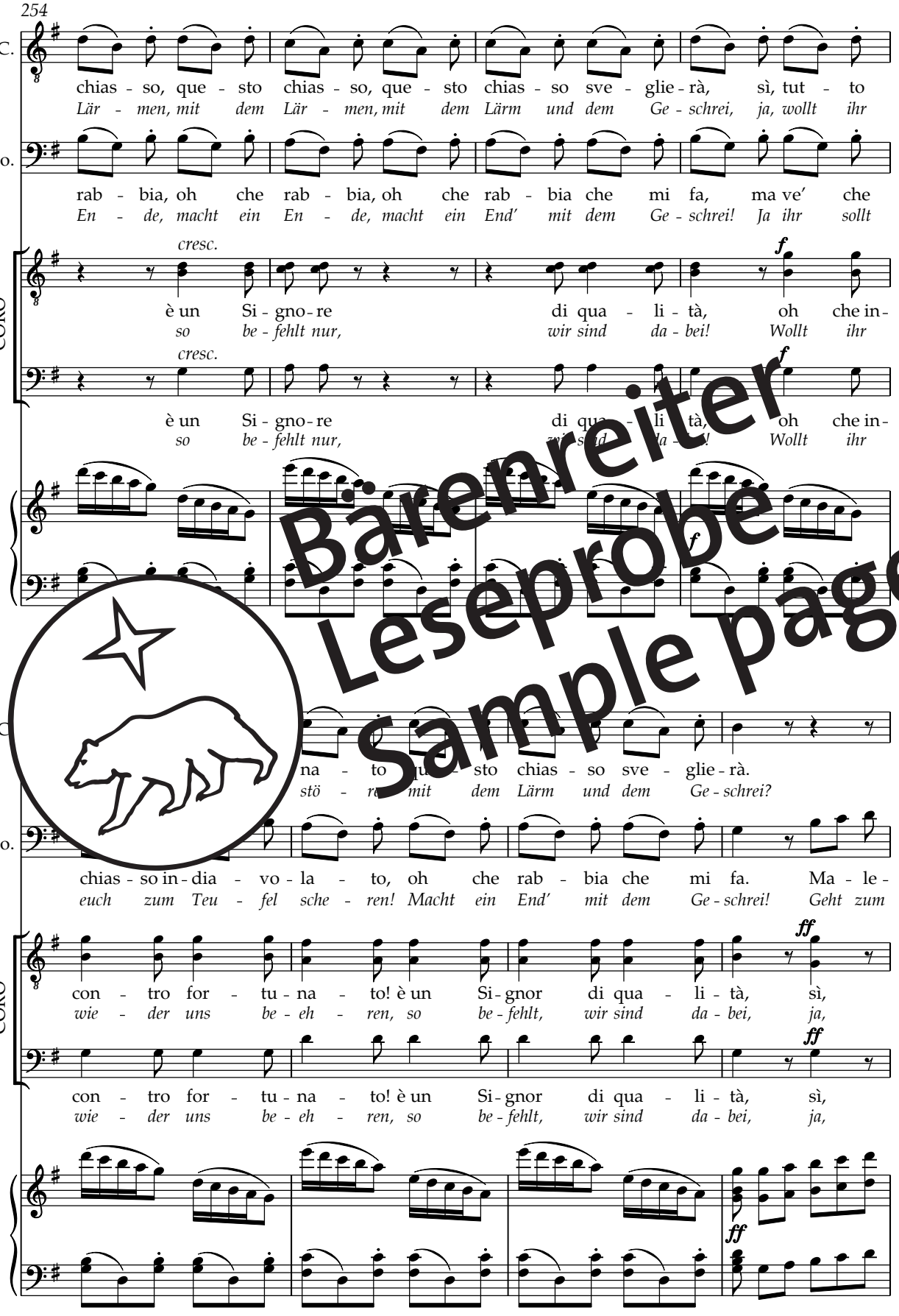
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
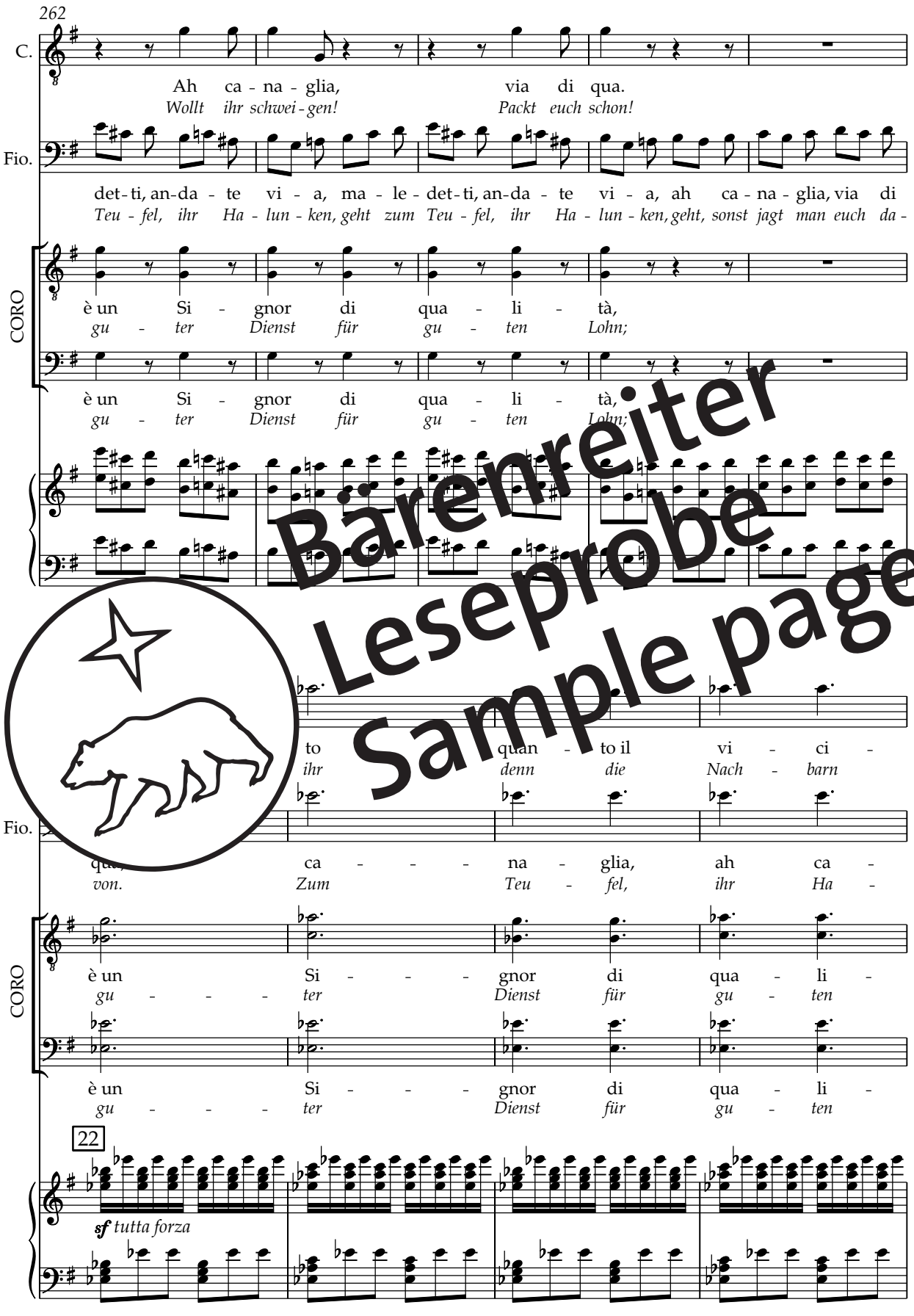


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
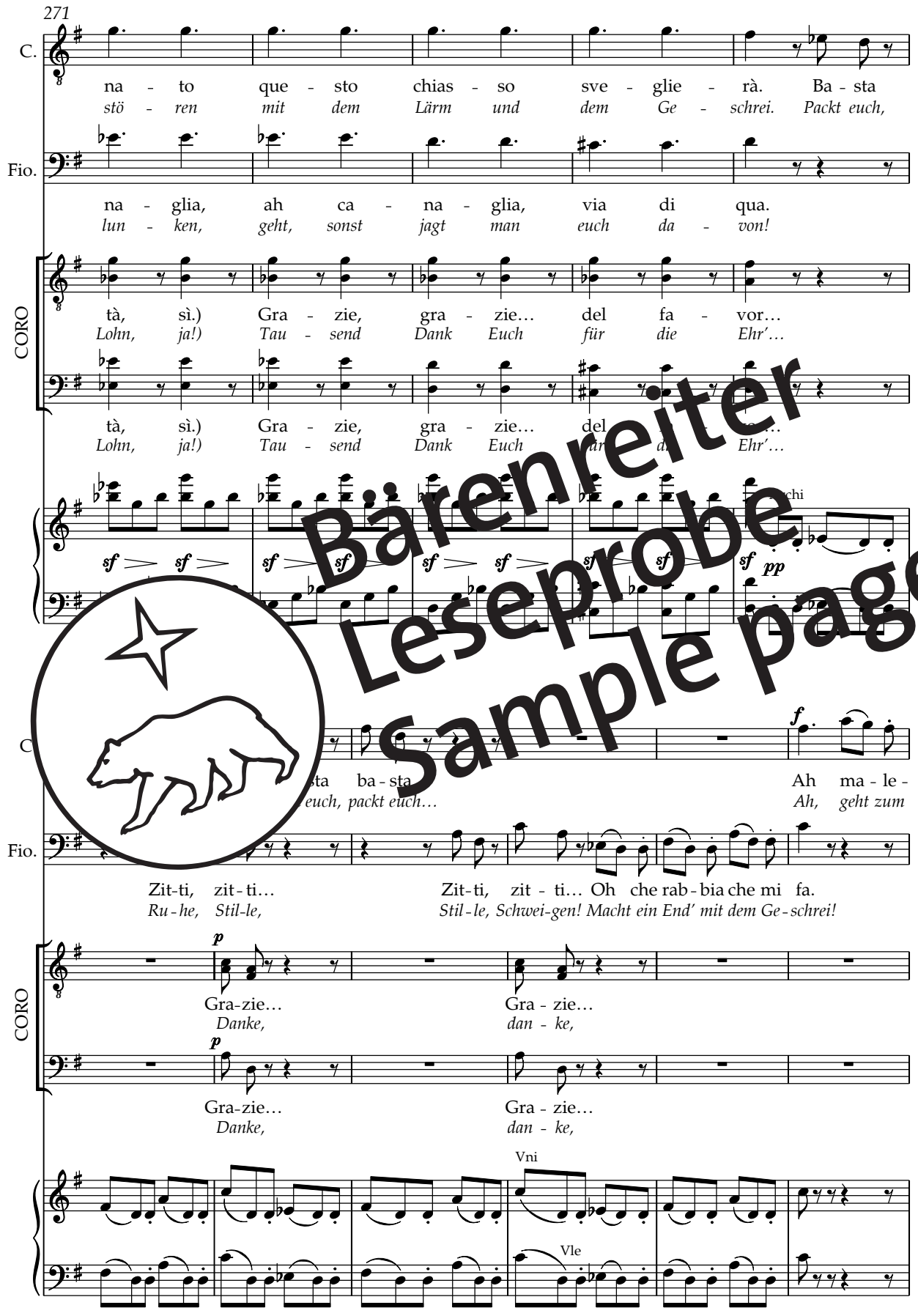
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
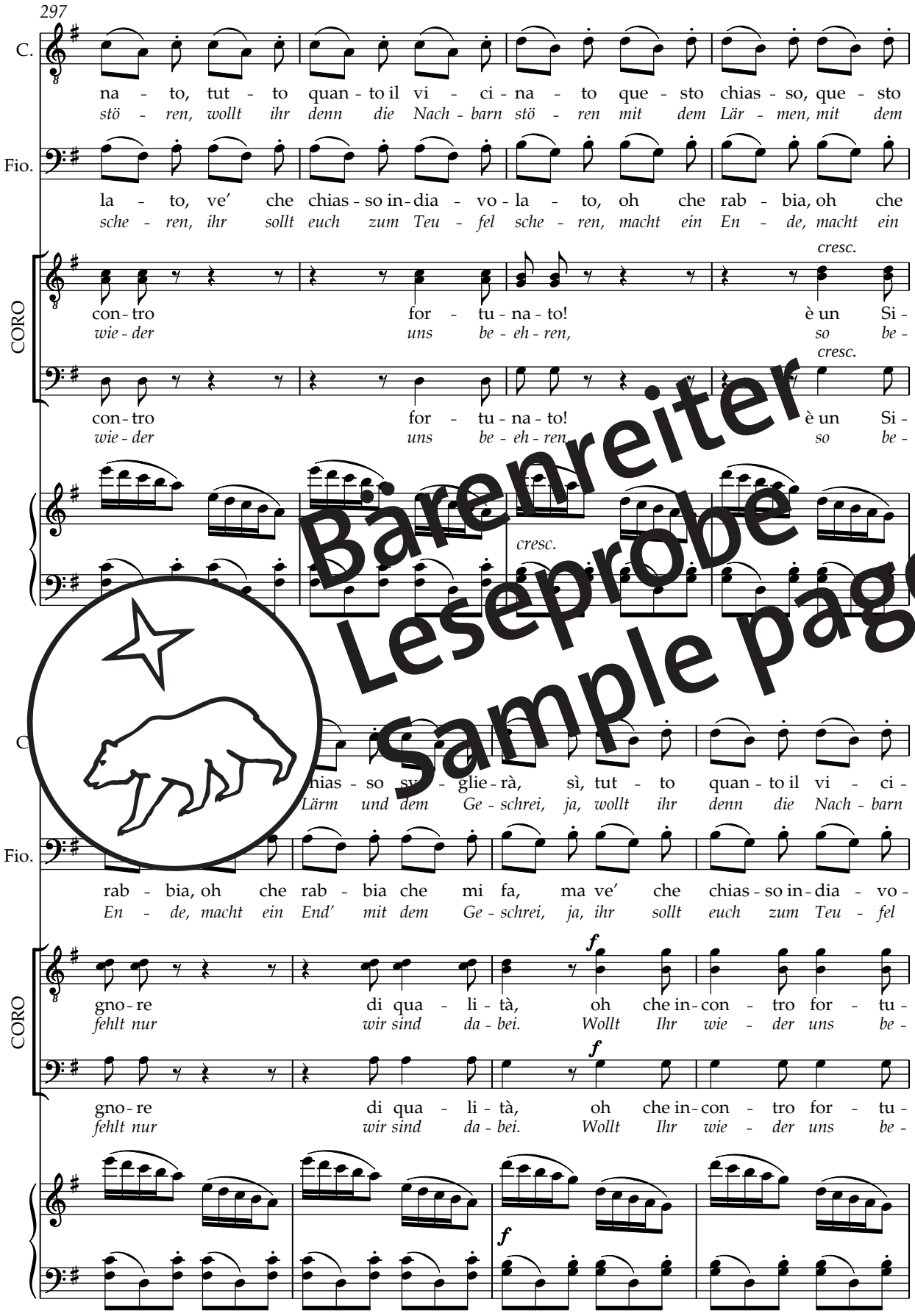
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
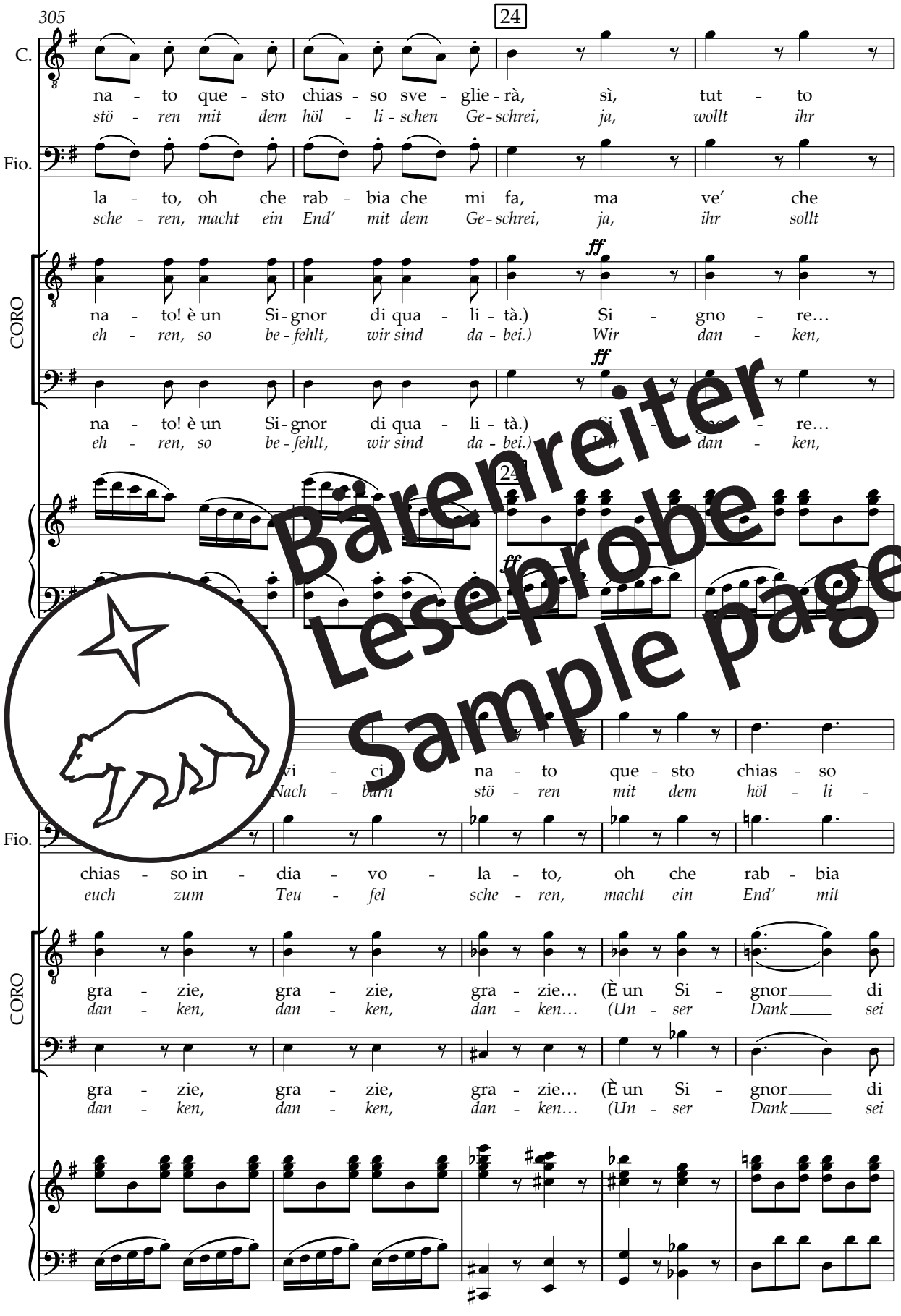


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
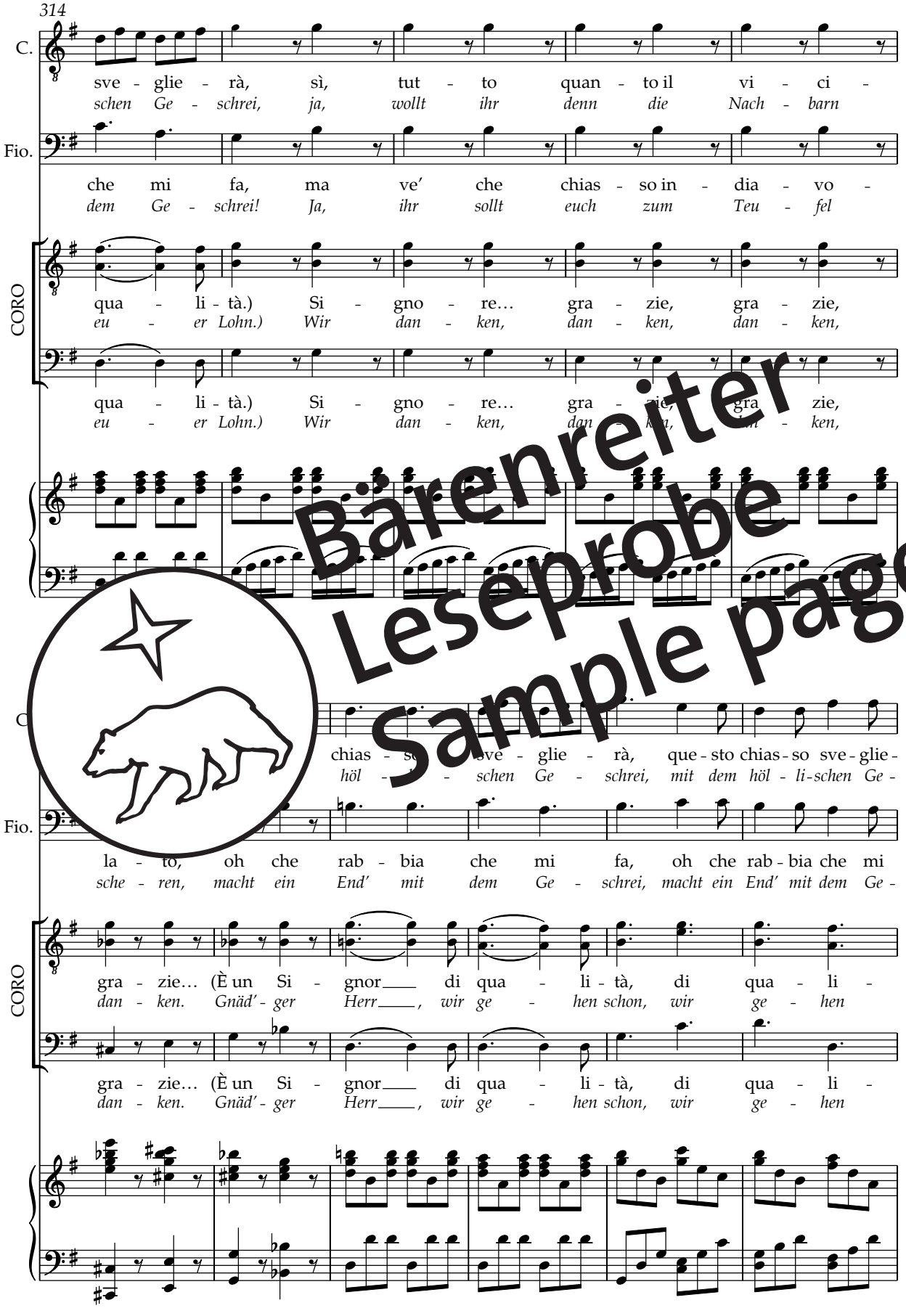
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
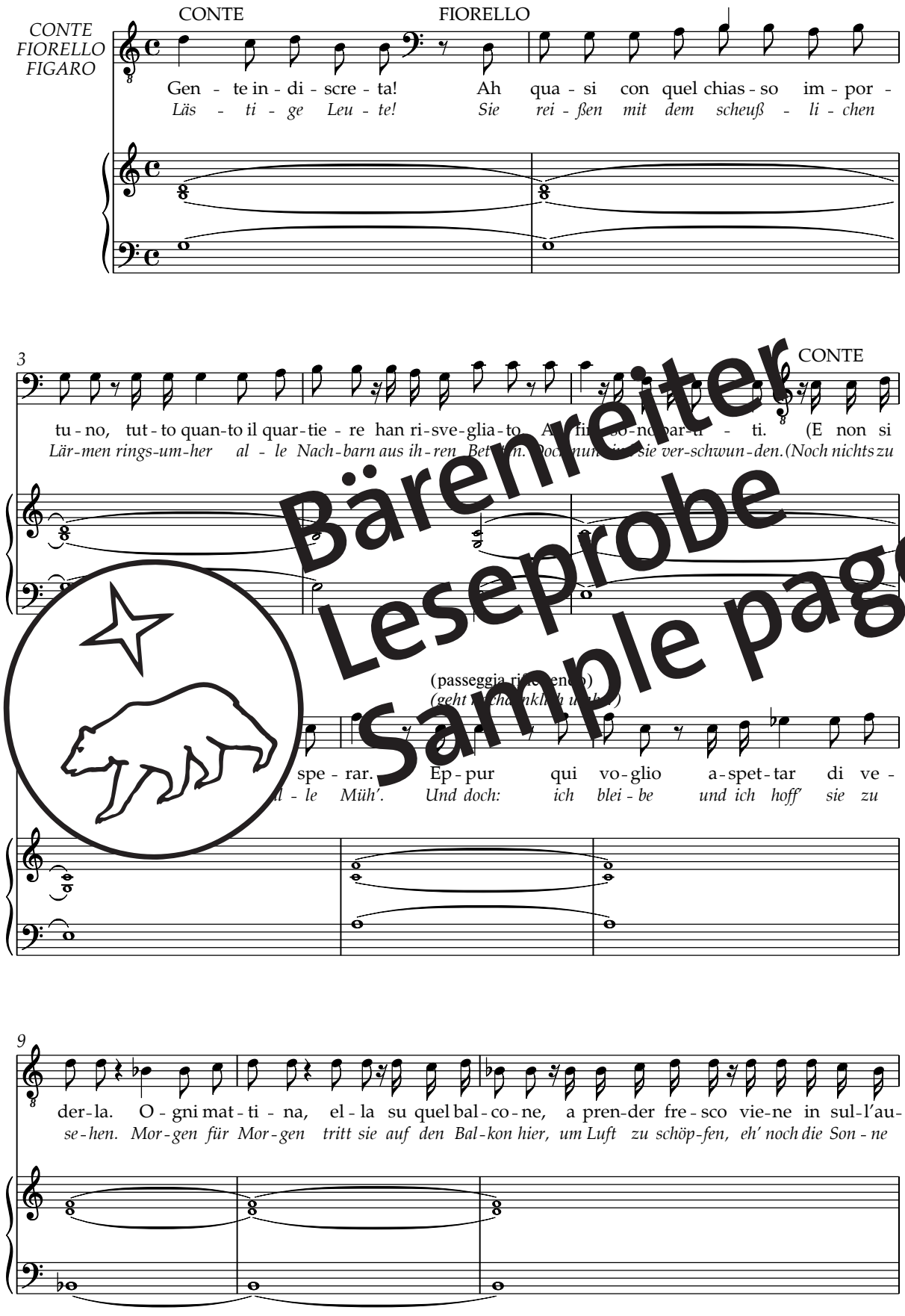
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
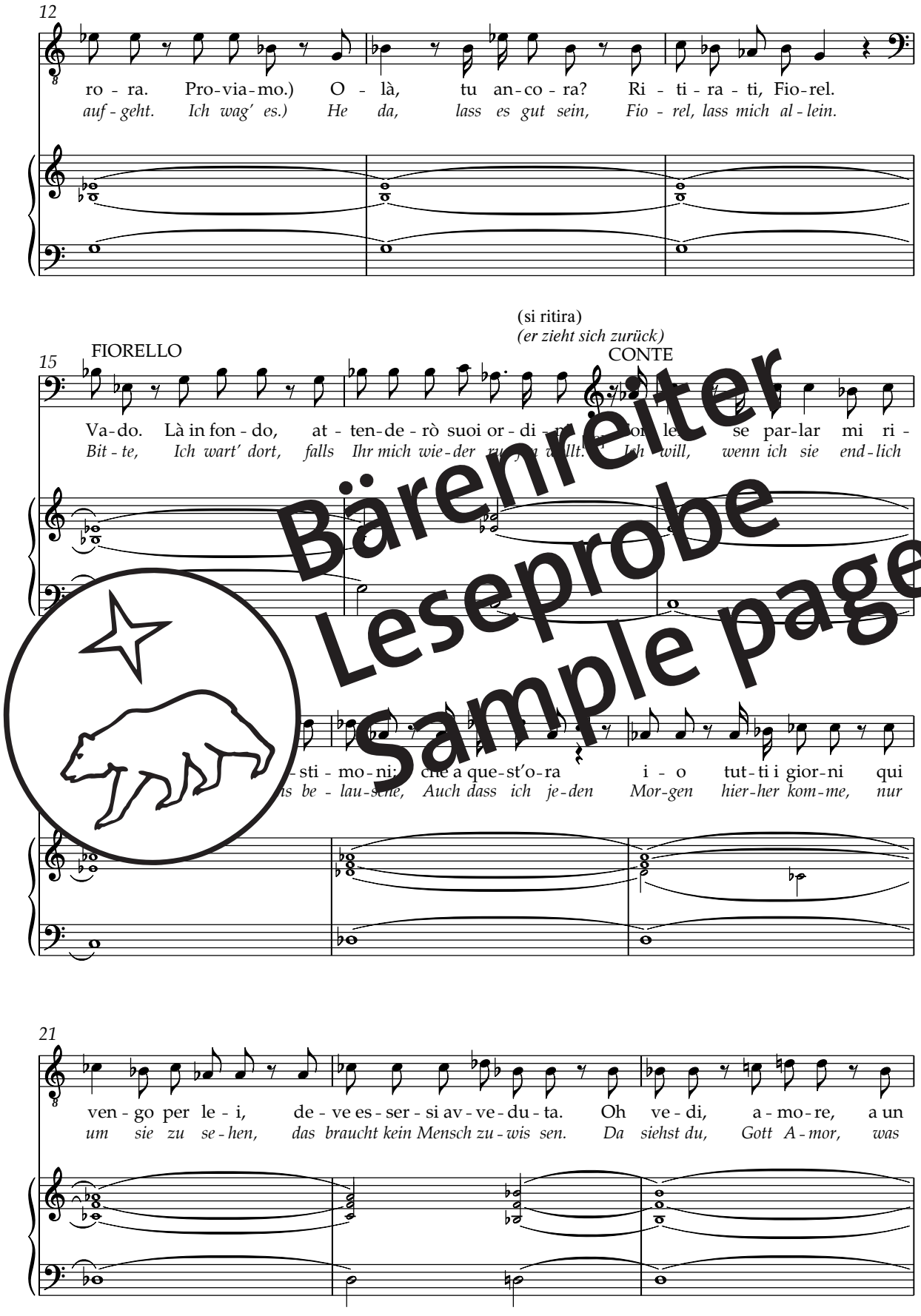


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo l'Introduzione



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

24

uo-mo del mio ran - go, co-me l'ha fat - ta bel - la! ep - pu - re!… ep - pu - re!..
die - ses hüb - sche Fräu - lein aus ei - nem Herrn ge - macht hat! Und den - noch… und den - noch…

(si sente da lontono venire
Figaro cantando)
(von Weitem hört man Figaro singend näherkommen.)

FIGARO di dentro cantando

27

CONTE

oh de-ve es - ser mia spo - sa. La la la la la la la la la…. Chi è
ach, nur sie o - der kei - ne! La la la la la la la la la… Wer

?.. La - scia - mo - lo pas-sar. Sot - to que-gli ar-chi non ve -
ich? Ich will bei - sei - te gehn. Hier un - term Bo - gen un - ge -

(si nasconde sotto il portico)
(verbirgt sich unter einem Torbogen)

33

du-to, ve-drò quan-to bi-so-gna. Già l'al-ba è ap-pe - na, e a-mor non si ver-go-gna. [56]
se - hen, hab ich den Kerl im Bli - cke. Schon lacht der Mor - gen und ich ver - trau dem Glü - cke.

Segue Cavatina Figaro

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

29

F.

le - ra, la ran la là.
le - ra, la ran la là.

+Vni

mf

34

ff

39 FIGARO

(sorte)
(trio dalf)

26

Lar - go al fac -
Platz ___ de

Archi

p

f

F.

lar - go. La ran là, la ran là, la ran
Stadt, Platz da! La ran là, la ran là, la ran

f

pp

50

F.
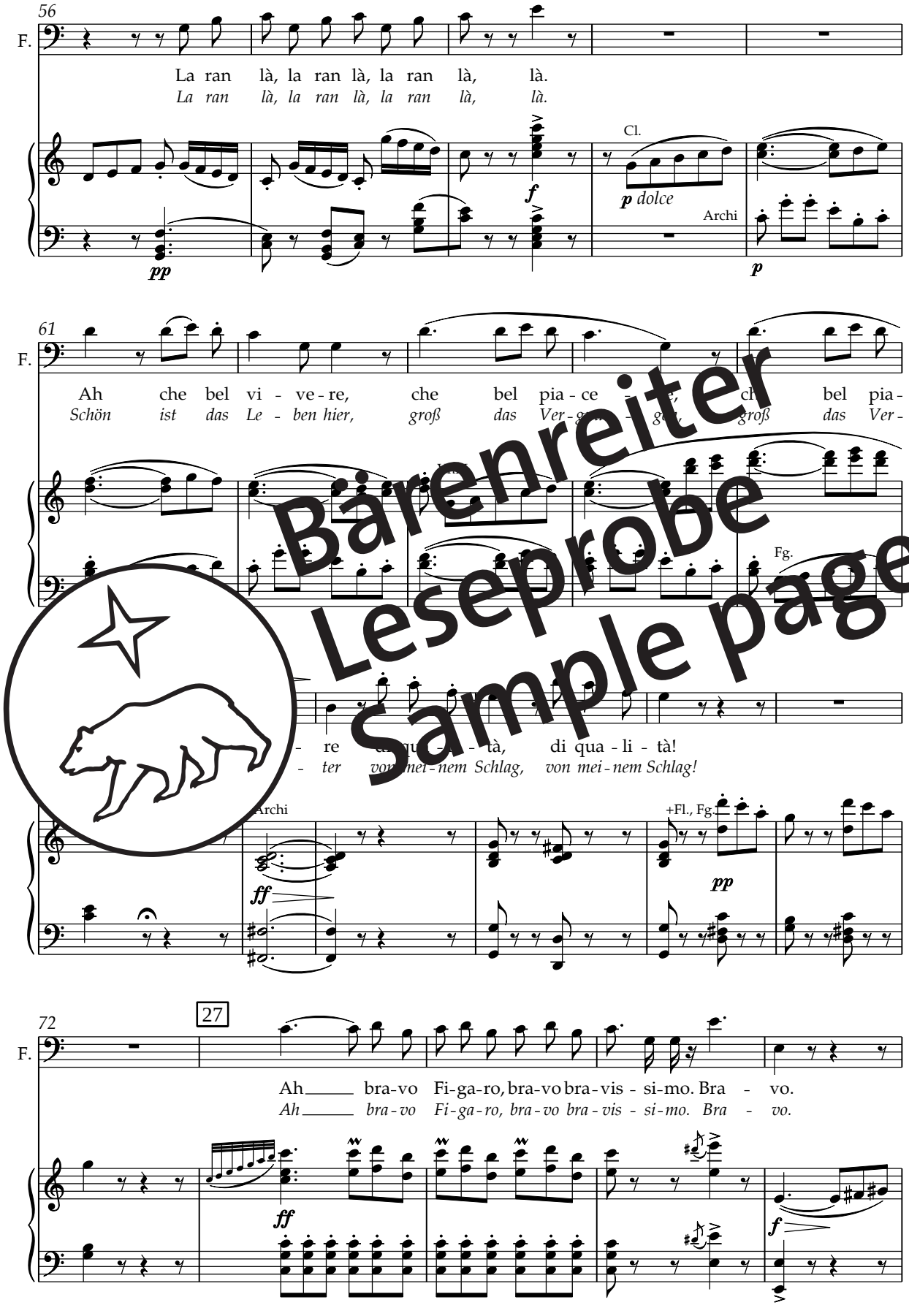
là, là. Pre - sto a bot - te - ga, ché l'al-ba è già, pre - sto.
là, là. Rasch ___ in den La - den, schon ist es Tag, rasch nun!

f
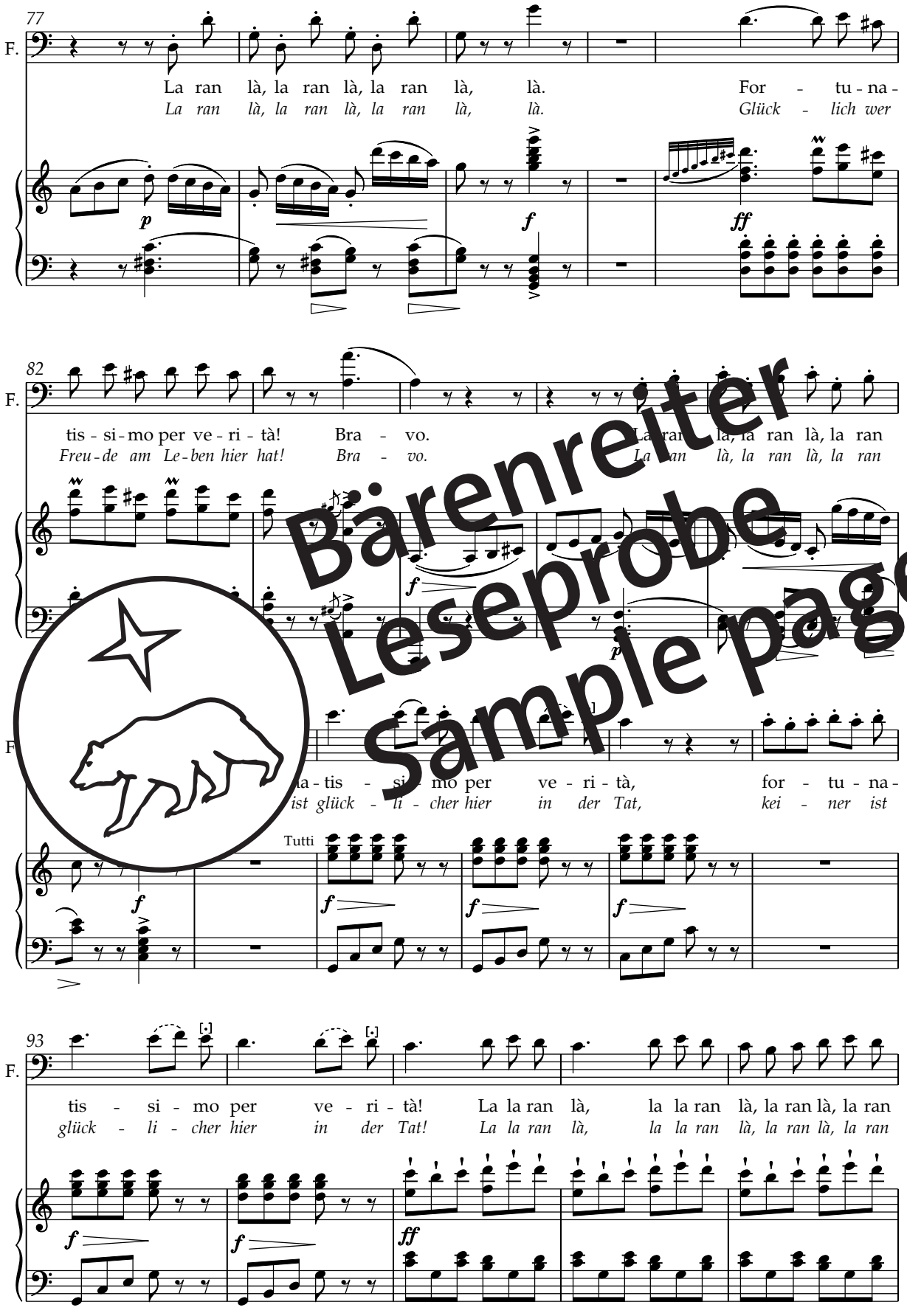
pp

f

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
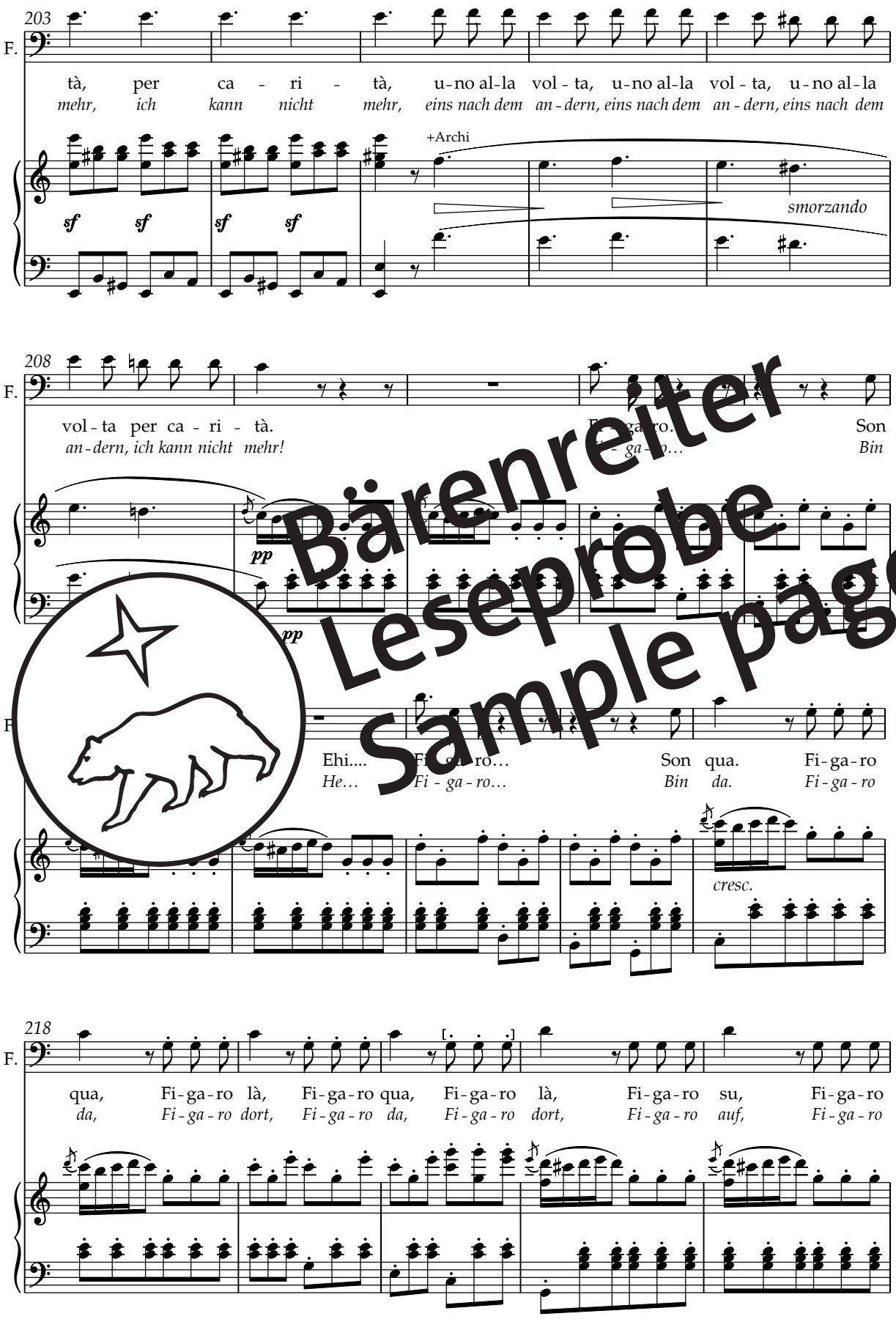
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
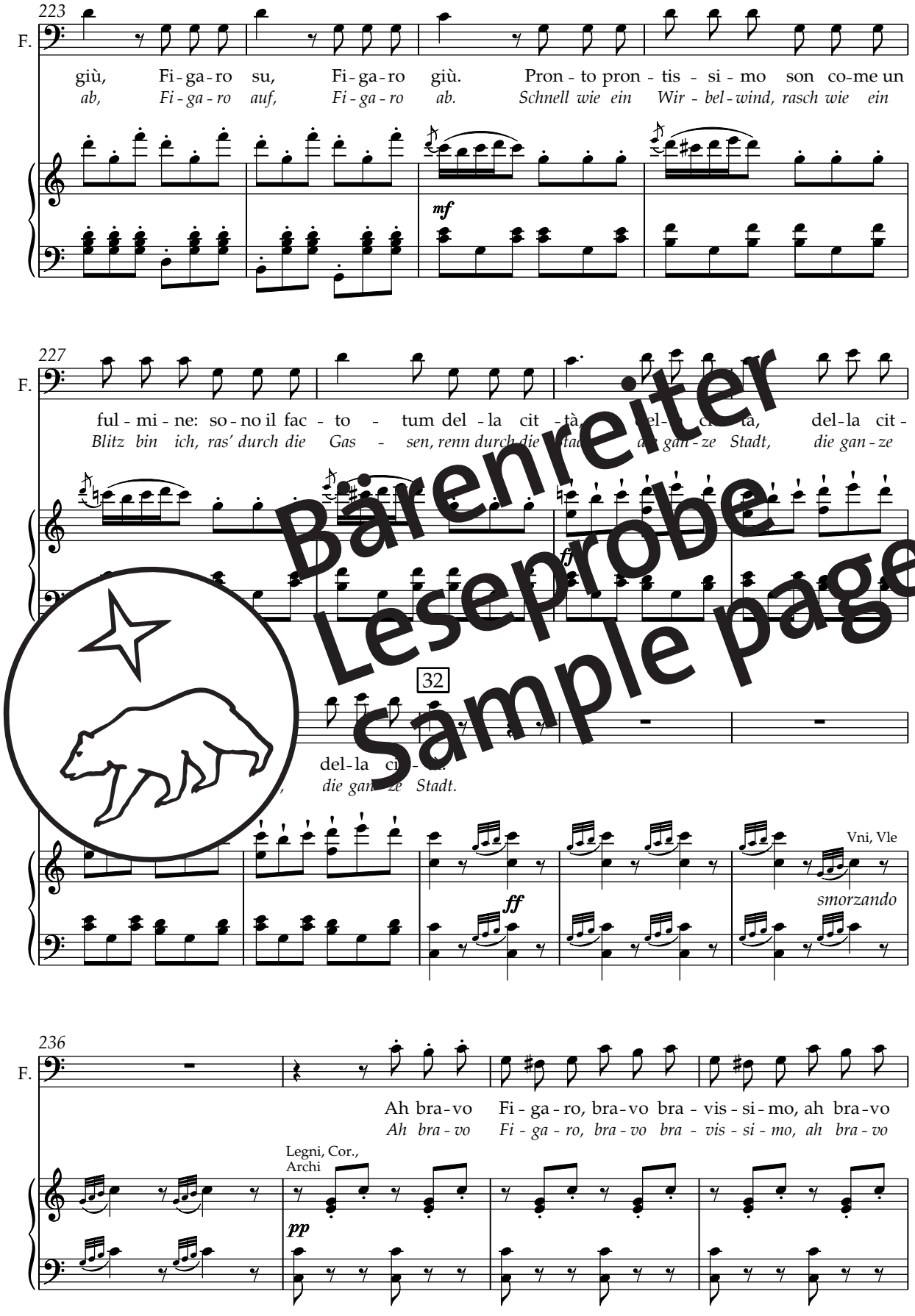


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
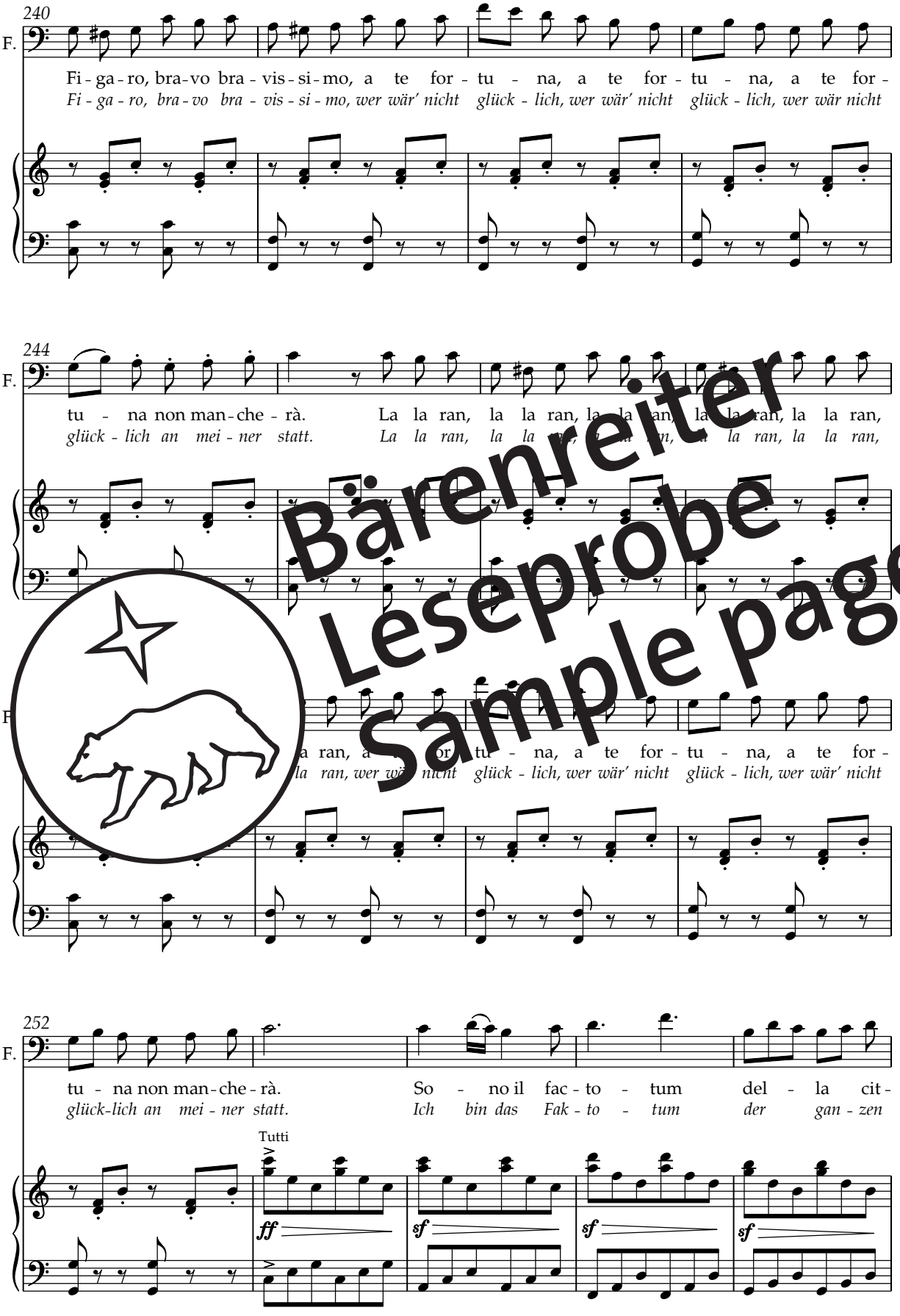
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

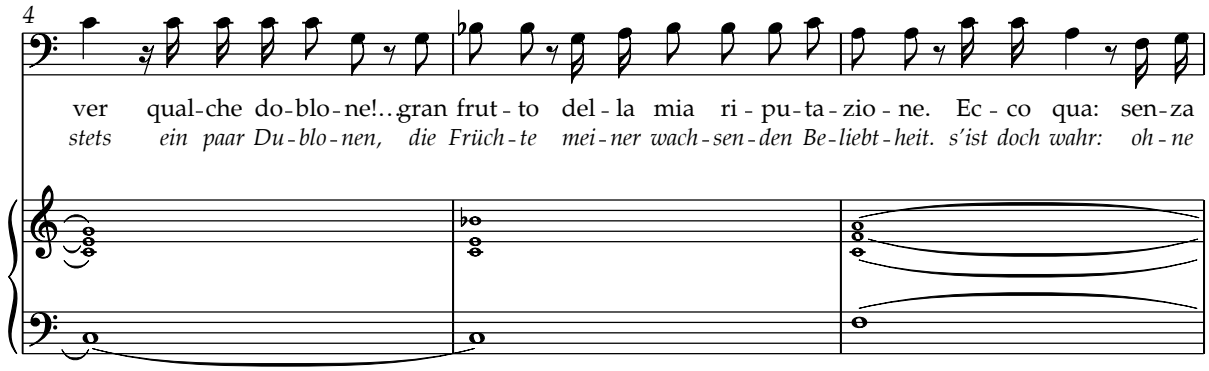
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
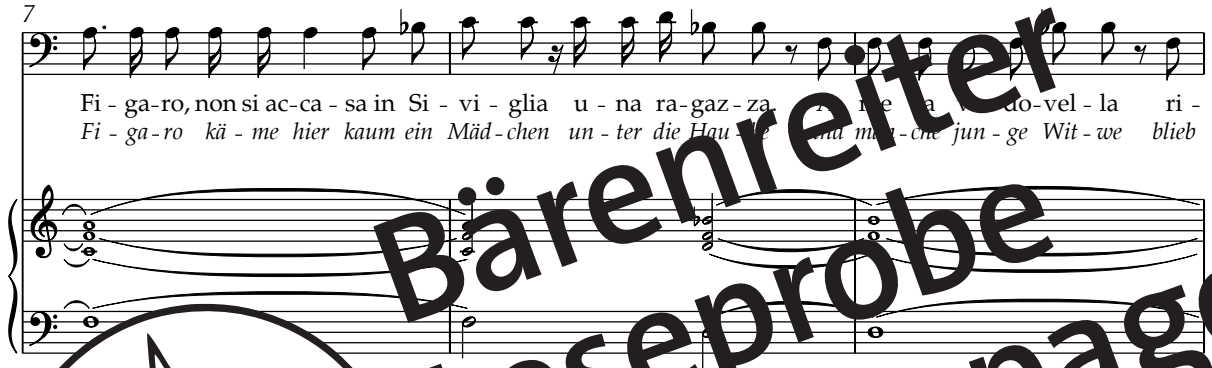
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.

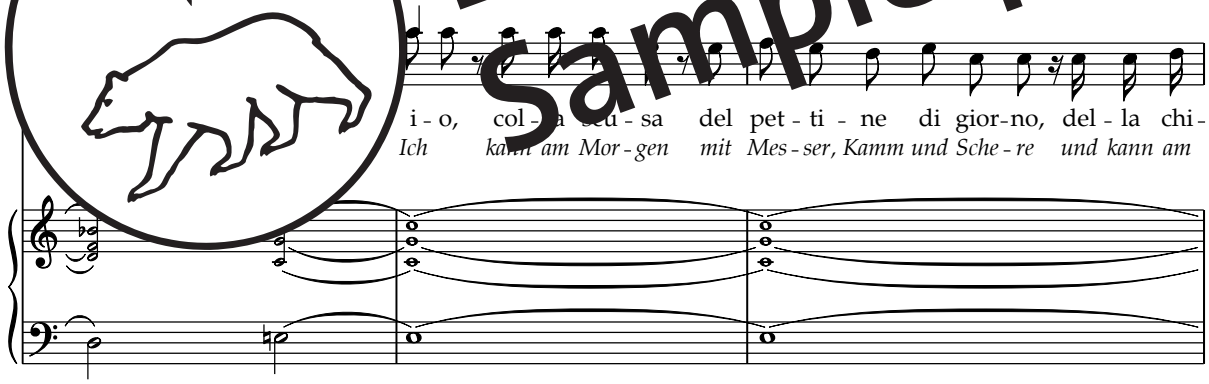


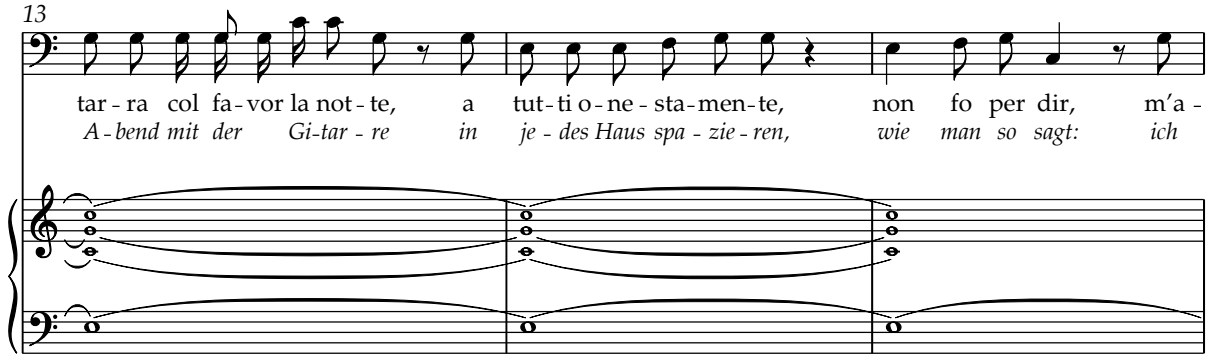
This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
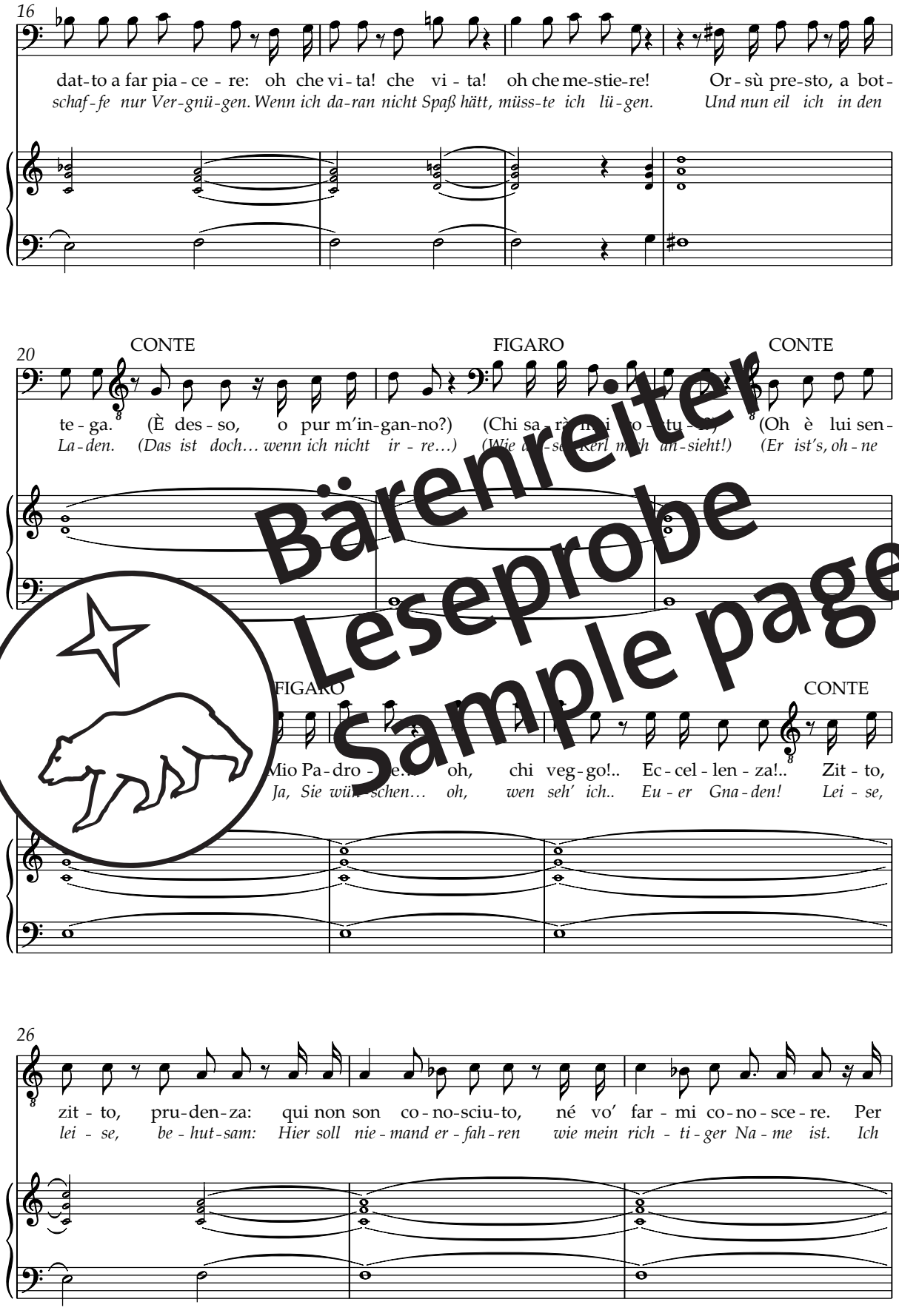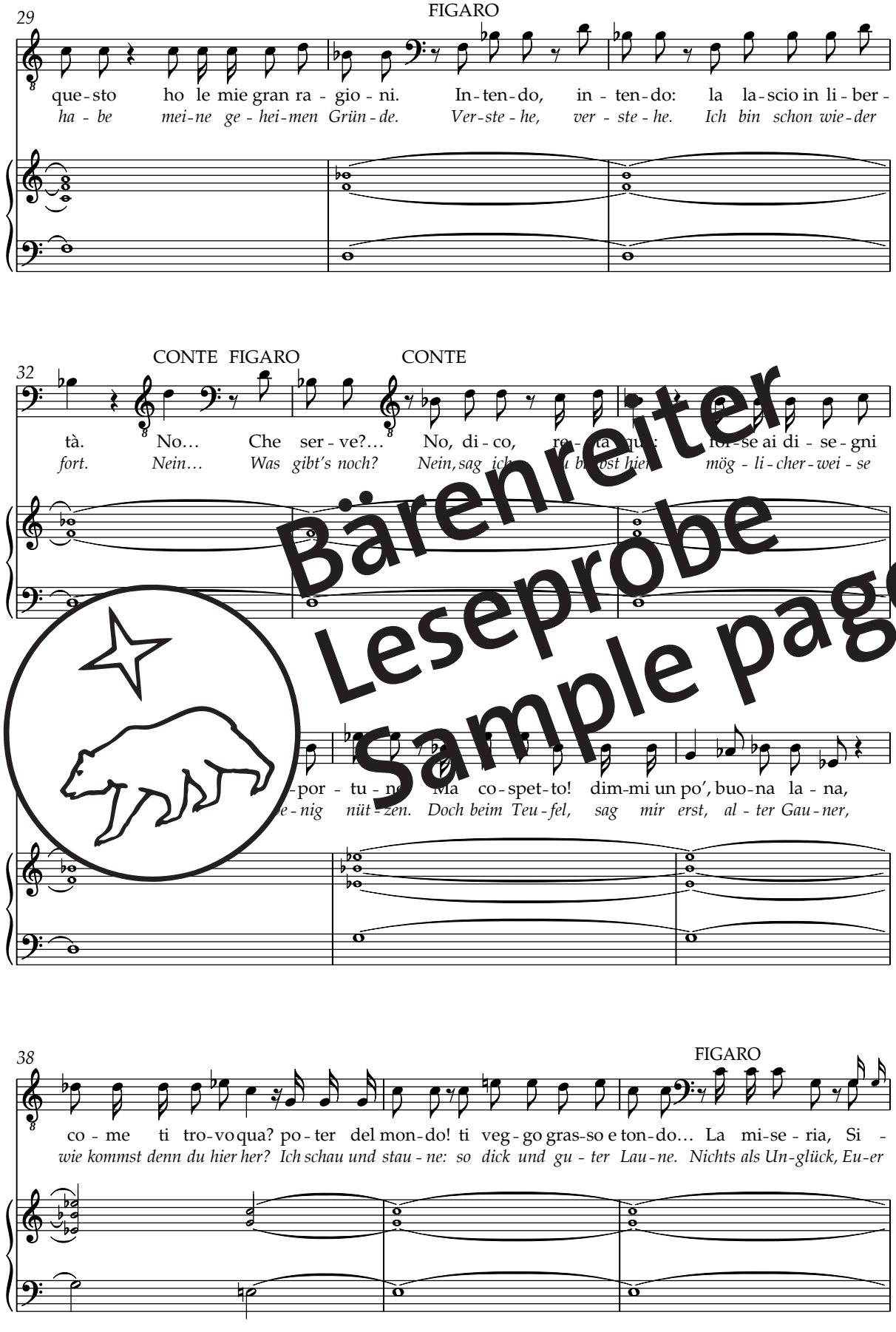








Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
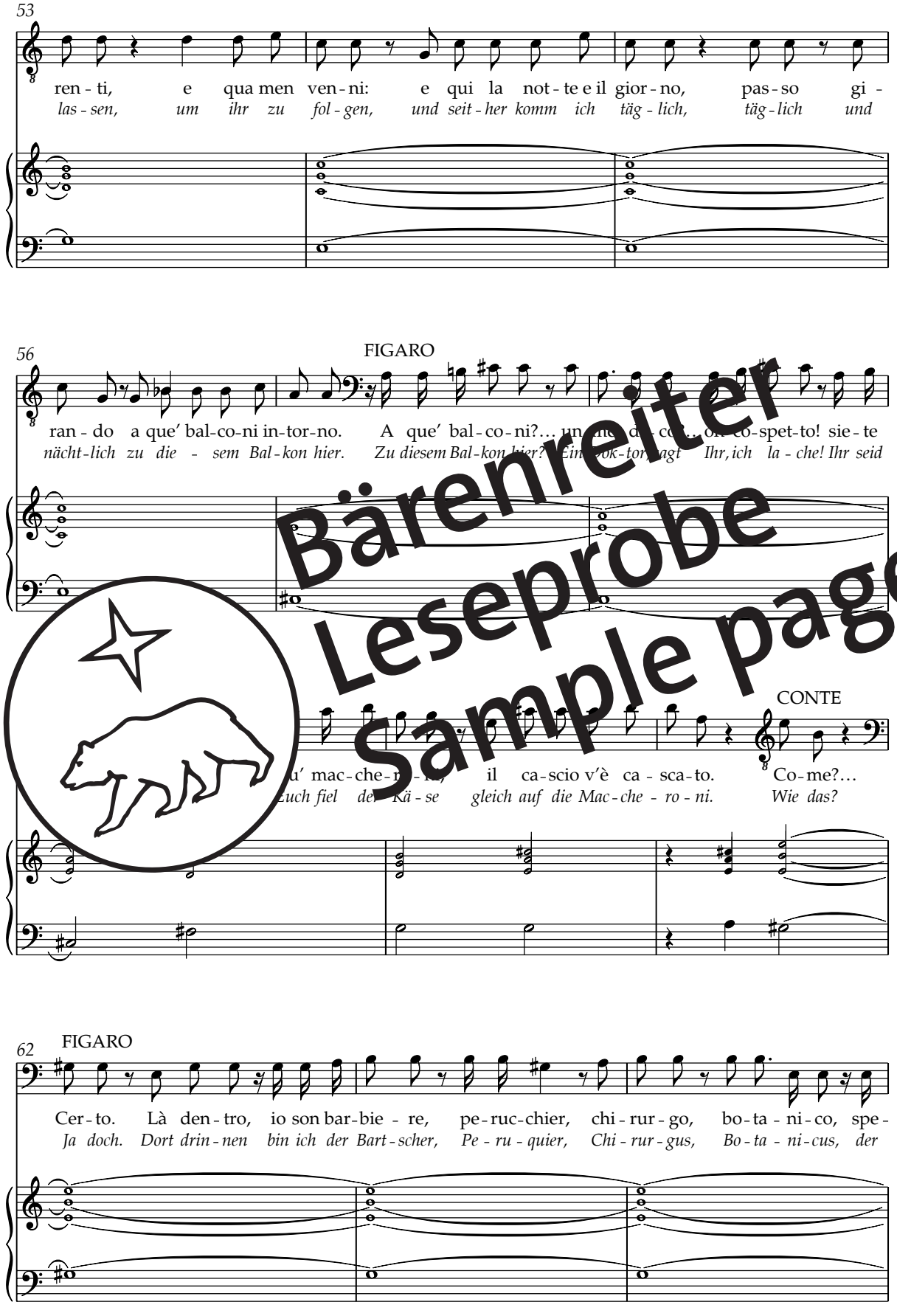
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
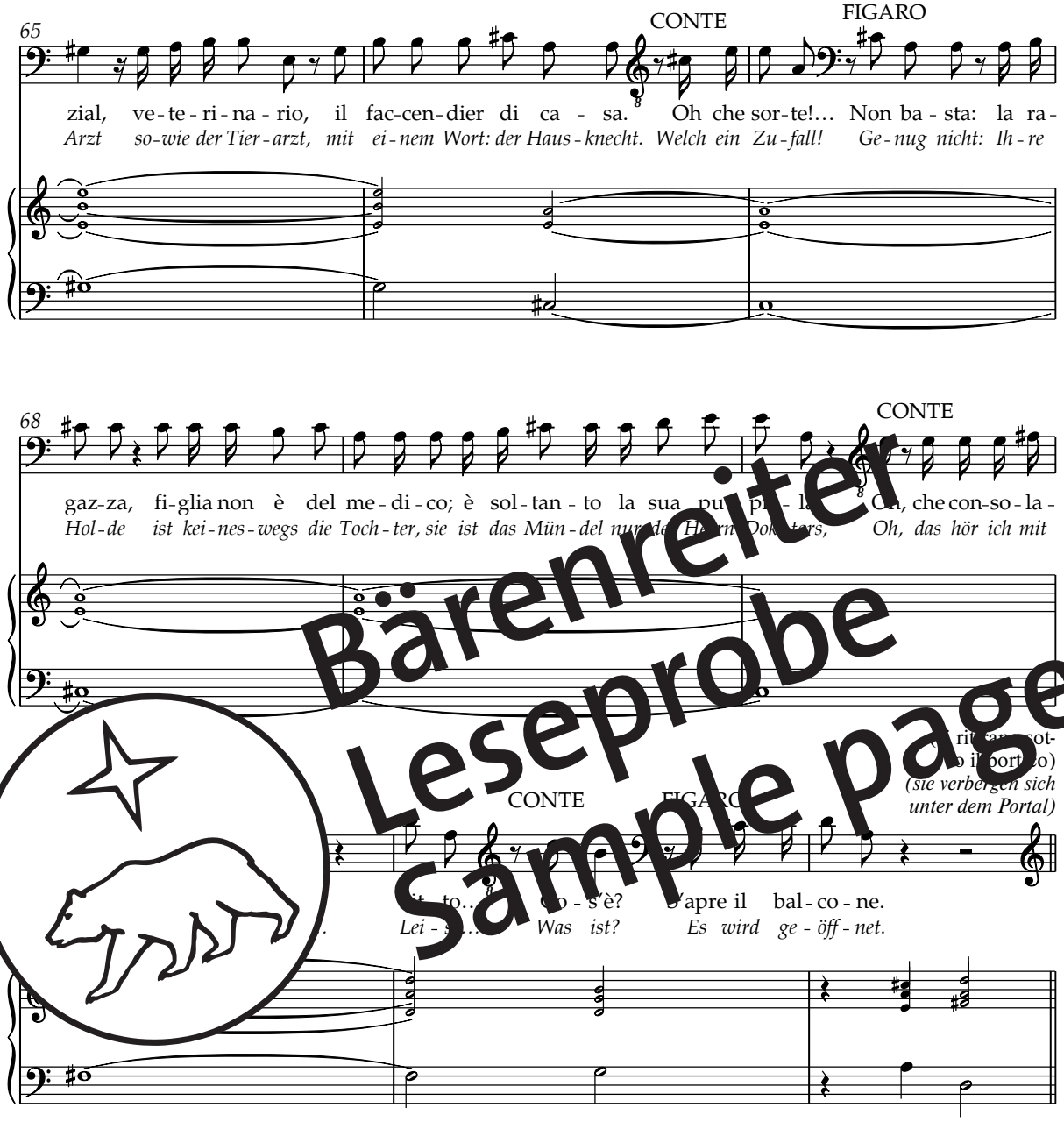


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



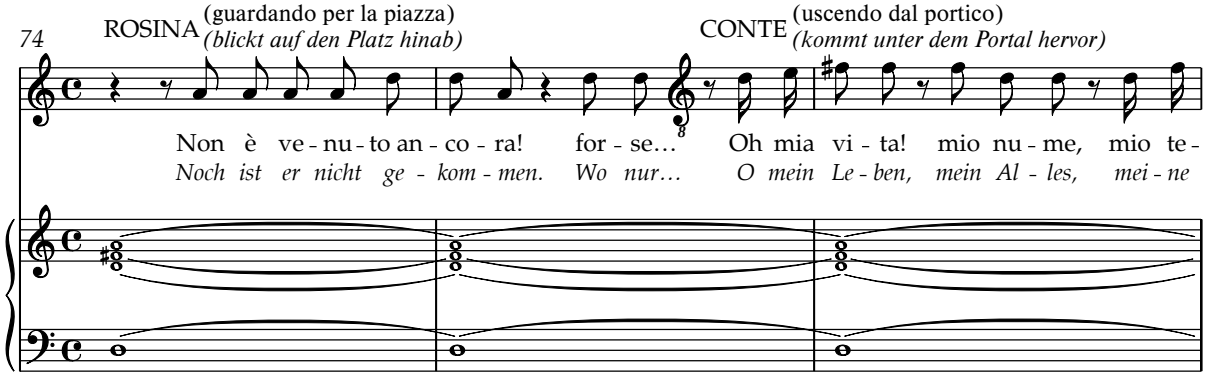
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena III

ROSINA, indi BARTOLO sulla ringhiera, e detti

3. Szene

ROSINA, nach ihr BARTOLO auf dem Balkon; die Übrigen



77

ROSINA

(cava una carta)
(zieht ein Billett hervor)

so - ro, vi veg-go al - fi - ne! al - fi - ne… Oh che ver - go - gna! vor-rei dar-gli il bi -
Freu - de! Seh ich Euch end-lich, ach end-lich… O Gott, ich schäm' mich! Doch ich geb ihm das

(Il Conte si ritira con fretta)
(Der Graf zieht sich rasch zurück)

80

BARTOLO (di dentro) *(im Haus)*

(esce) *(tritt auf)*

gliet - to. Eb - ben ra - gaz - za, il tem-po [illegible] co - s'è quel-la
Brief - lein. Nun wohl, mein Fräu - lein, heut' [illegible] Son - ne! Was soll die - ser

Si - gno - re: [illegible] le pa - ro - le del - l'a-ria, del - l'*I-nu - til pre-cau -*
Herr Vor-mund? Das ist der Text zu der A - rie aus der „Ver-geb - li-chen

86

CONTE (a Figaro) *(zu Figaro)*

FIGARO (al Conte) *(zum Grafen)*

BARTOLO

zio - ne. (Ma bra-va…del-l'*I - nu - til pre-cau-zio - ne!)* Che fur - ba! Co-sa è que-sta i -
Vor-sicht" (Sehr gut das: die ver - geb - li - che Vor - sicht!) Der Schlau-kopf! Und was heißt das: ver -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
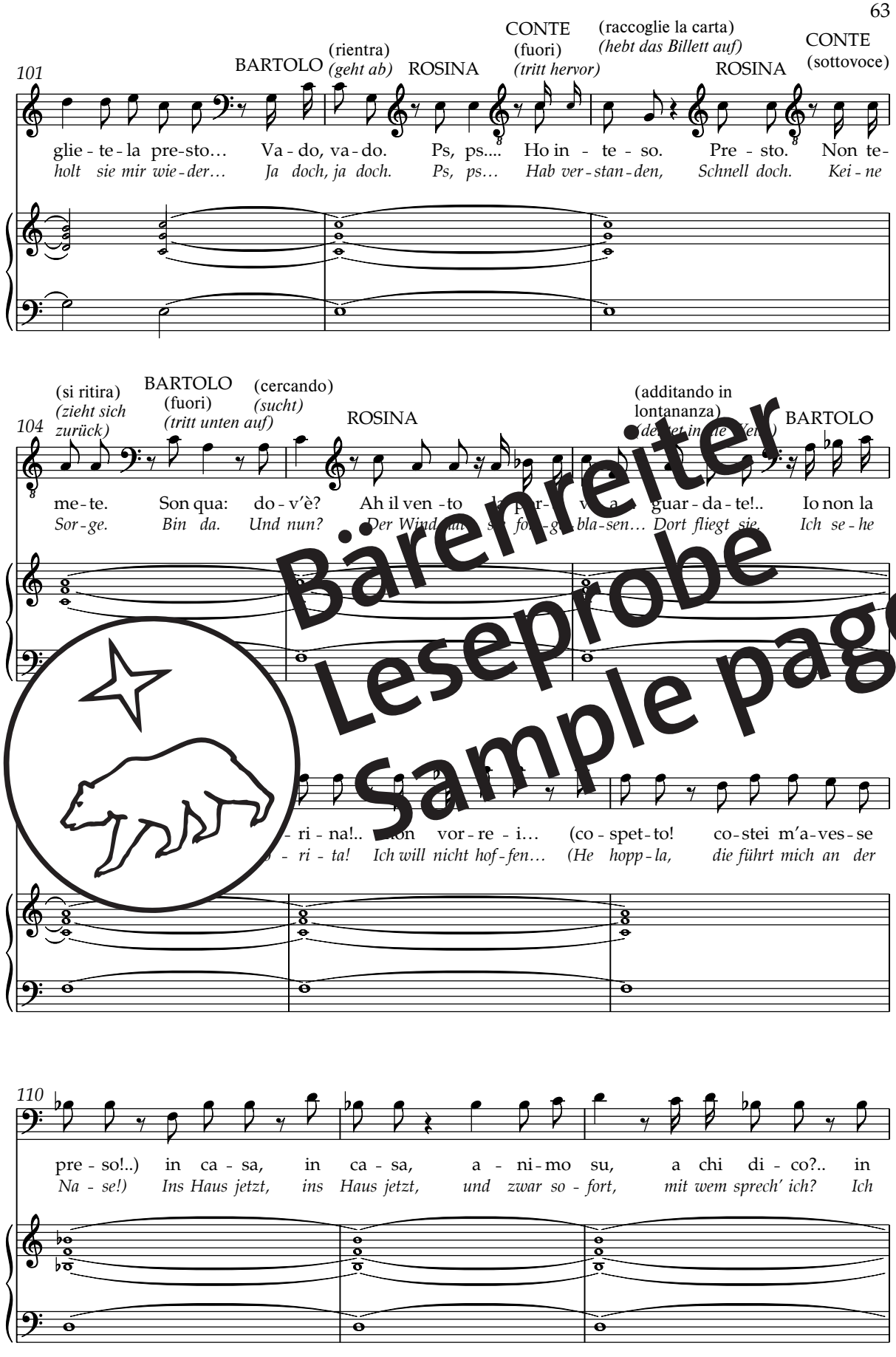
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
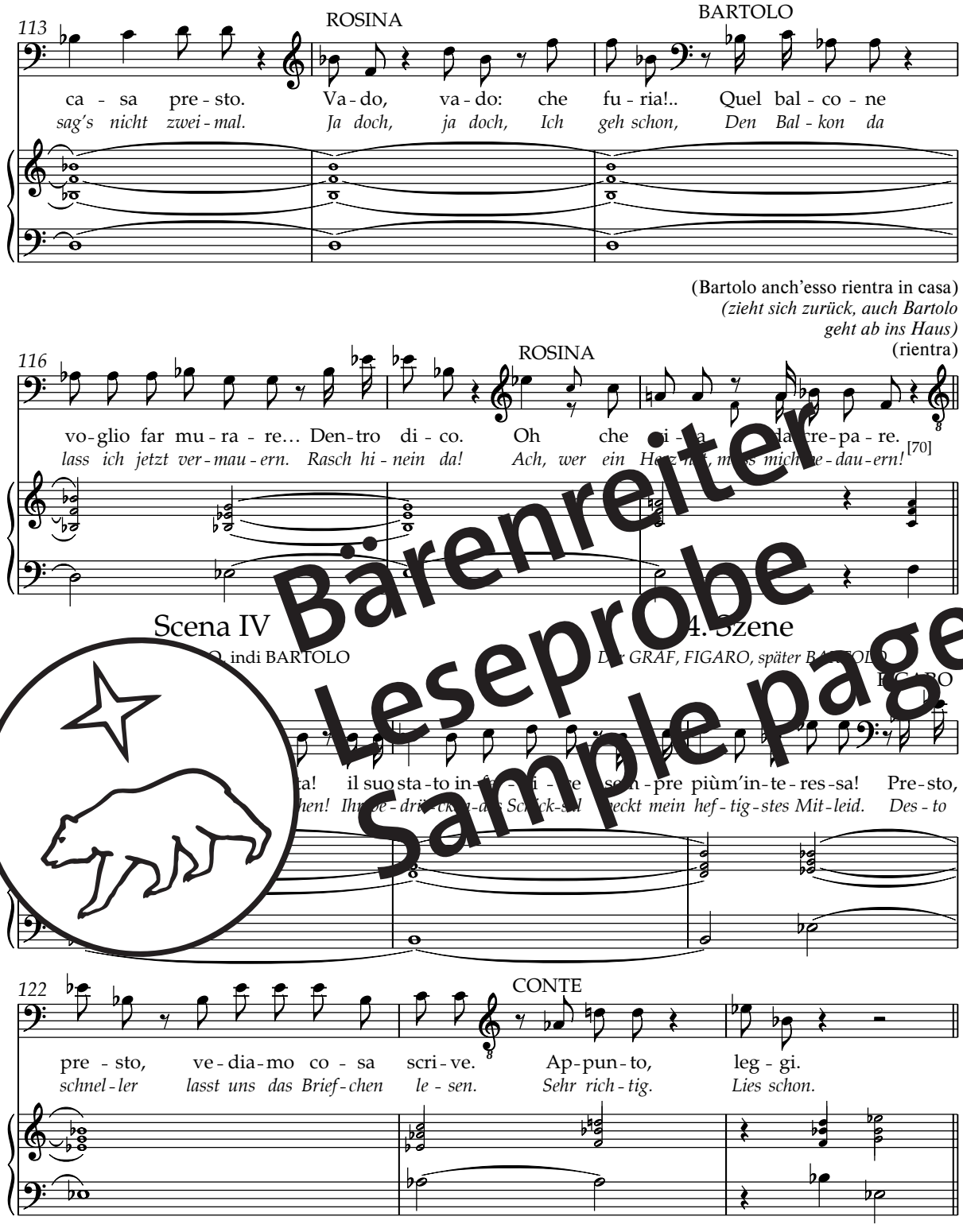


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

FIGARO legge/*liest*

"Le vostre assidue premure hanno eccitata la mia curiosità. Il mio tutore è per uscire di casa: appena si sarà allontanato, procurate con qualche mezzo ingegnoso d'indicarmi il vostro nome, il vostro stato e le vostre intenzioni. Io non posso giammai comparire al balcone, senza **l'indivisibile** compagnia del mio tiranno. Siate però certo che tutto è disposta a fare, per rompere le sue catene, la sventurata Rosina."

„Ihre standhaften Bemühungen haben meine Neugier erregt. Mein Vormund beabsichtigt das Haus zu verlassen. Sobald er sich entfernt hat, versuchen Sie doch auf kluge Weise, mich Ihren Namen, Ihren Stand und Ihre Absichten wissen zu lassen. Ich kann nie auf dem Balkon erscheinen ohne die unerfreuliche Gesellschaft meines Tyrannen. Seien Sie jedoch versichert, dass, um ihre Ketten zu sprengen, alles zu tun bereit ist die unglücklich leidende Rosina."

126 CONTE

Sì, sì, le rom-pe - rà. Su dim-mi un po - co, che raz-za d'uo - mo è que - sto suo tu -

Oh ja, das soll ge - scheh'n. Doch vor - erst sag mir: was für ein Mensch ist die-ser mit - leid - lo - se

129 FIGARO

to - re? Un vec-chio in-de-mo-nia - to, a - va - ro, so-spet - to s brom-to - lo - ne: a -

Vor-mund? Das ist ein wah-rer Sa - tan, ein Geiz-hals, ein Schuft - ler, ü - bel - lau - nig und

e vuol fa - re il ga-lan-te: in - do-vi - na - te? per man-gia - re a Ro-

Doch er spielt den Ver - eh-rer, wenn Sie ver - ste - hen. Auf die Erb - schaft von Ro -

135

si - na tut - ta l'e - re - di - tà, s'è fit - to in ca - po di vo - ler - la spo - sa - re.... A -

si - na hat er es ab - ge - se-hen und hat die Ab - sicht sie zur Hei - rat zu zwin - gen… Zu

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

150

FIGARO

dim-mi or tu, chi è que-sto Don Ba-sil-io? È un so-len-ne im-bro-glion di ma-tri-
sag mir zu-erst: wer ist die-ser Ba-si-lio? Ein ver-we-ge-ner Schuft, Hei-rats-ver-

153

mo-ni, un col-lo tor-to, un ve-ro di-spe-ra-to, scia-gu-ra-to, un quat-tri-no…
mitt-ler und ü-bler Heuch-ler, ein wah-rer Hun-ger-künst-ler, ein ar-mer Tro-schen in der Ta-sche…

CONTE
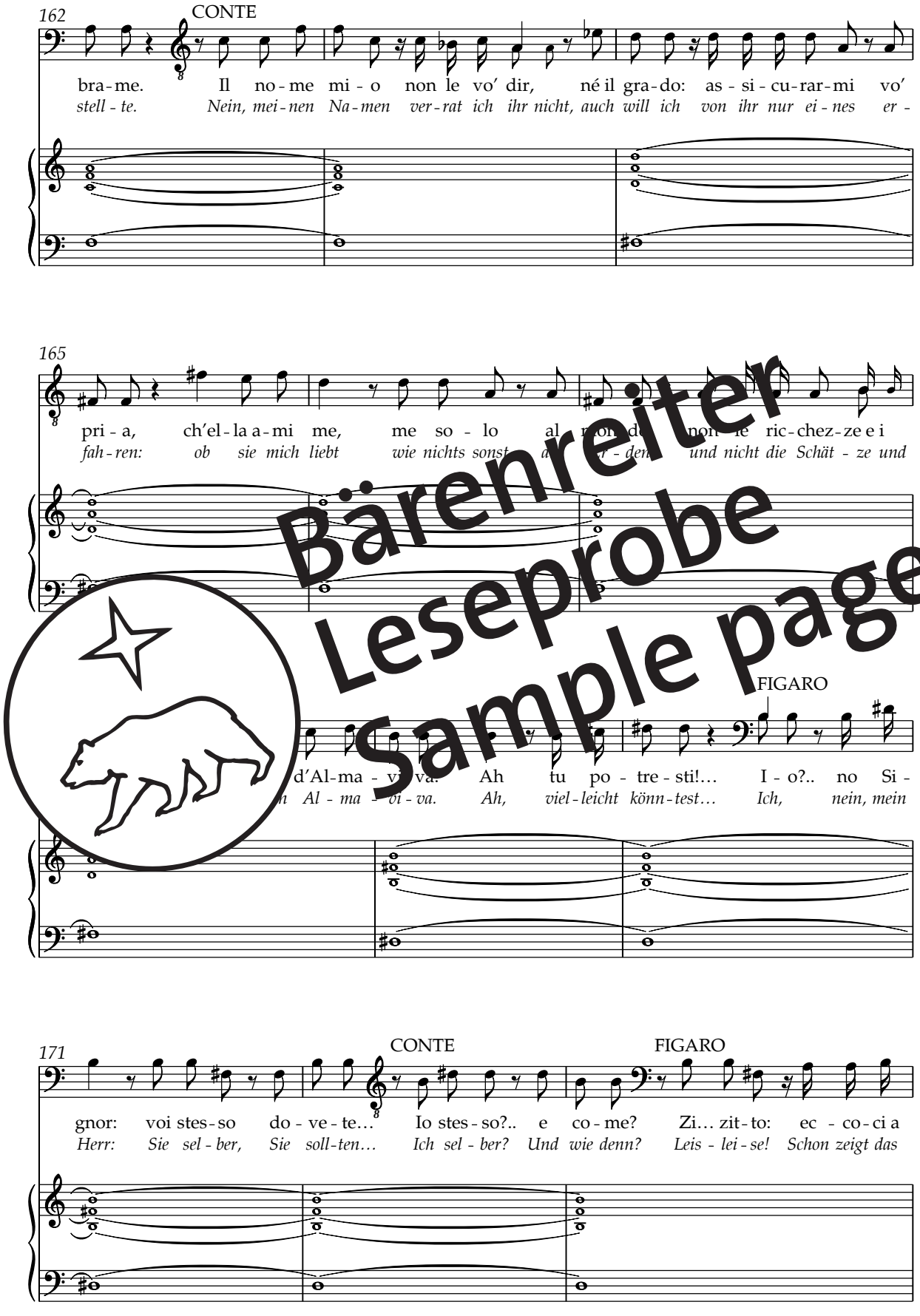
mu-si-ca: non se-gna al-la ra-gaz-za. Be-ne, be-ne, tut-to
Mu-si-ker Ro-si-na im Ge-san-ge. Dan-ke, dan-ke, es ist

159
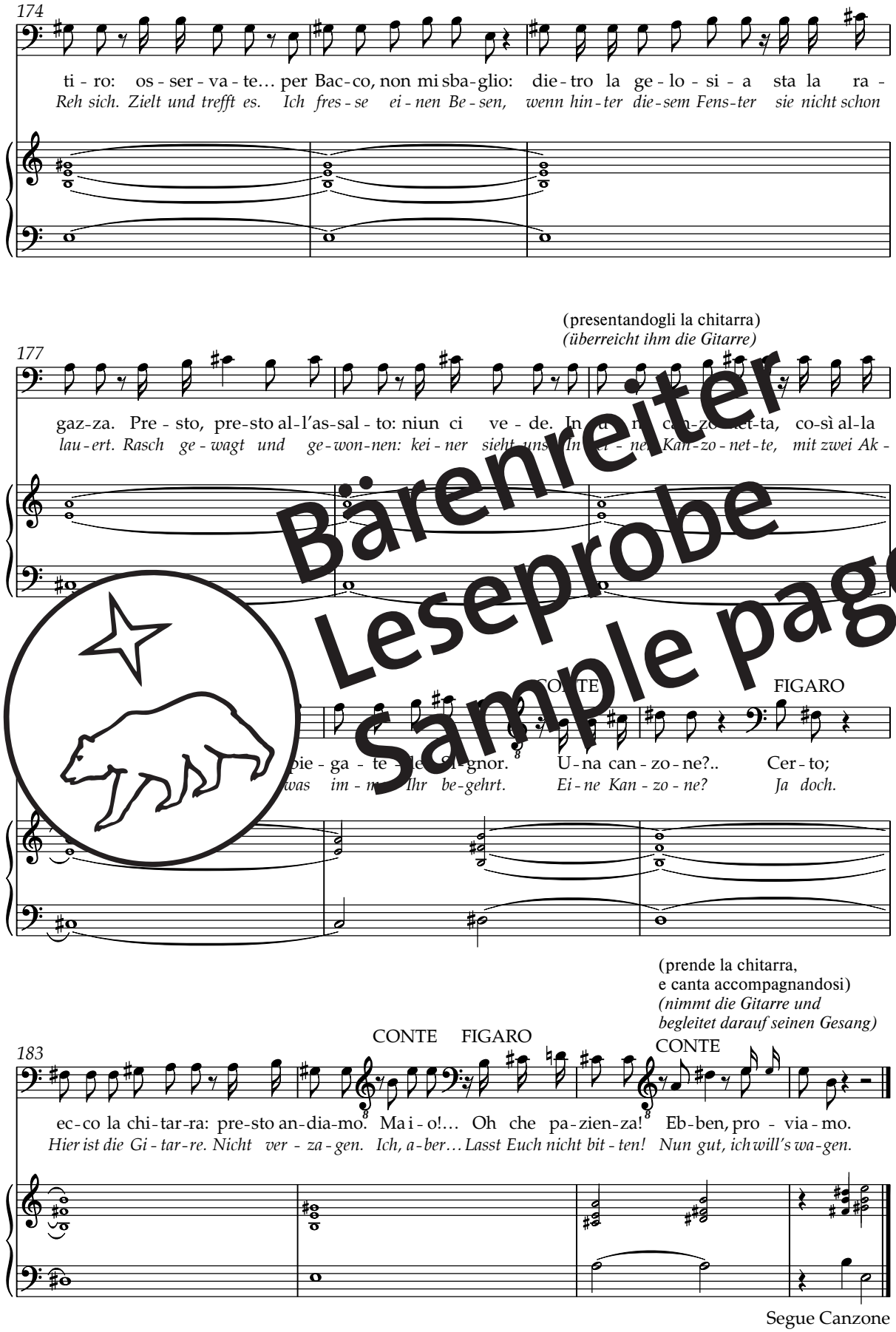
FIGARO

gio-va sa-pe-re. O-ra pen-sa-te del-la bel-la Ro-si-na, a sod-di-sfar le
gut, das zu wis-sen. Doch nun denkt lie-ber an die Ant-wort der Fra-gen, die Euch Ro-si-na

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
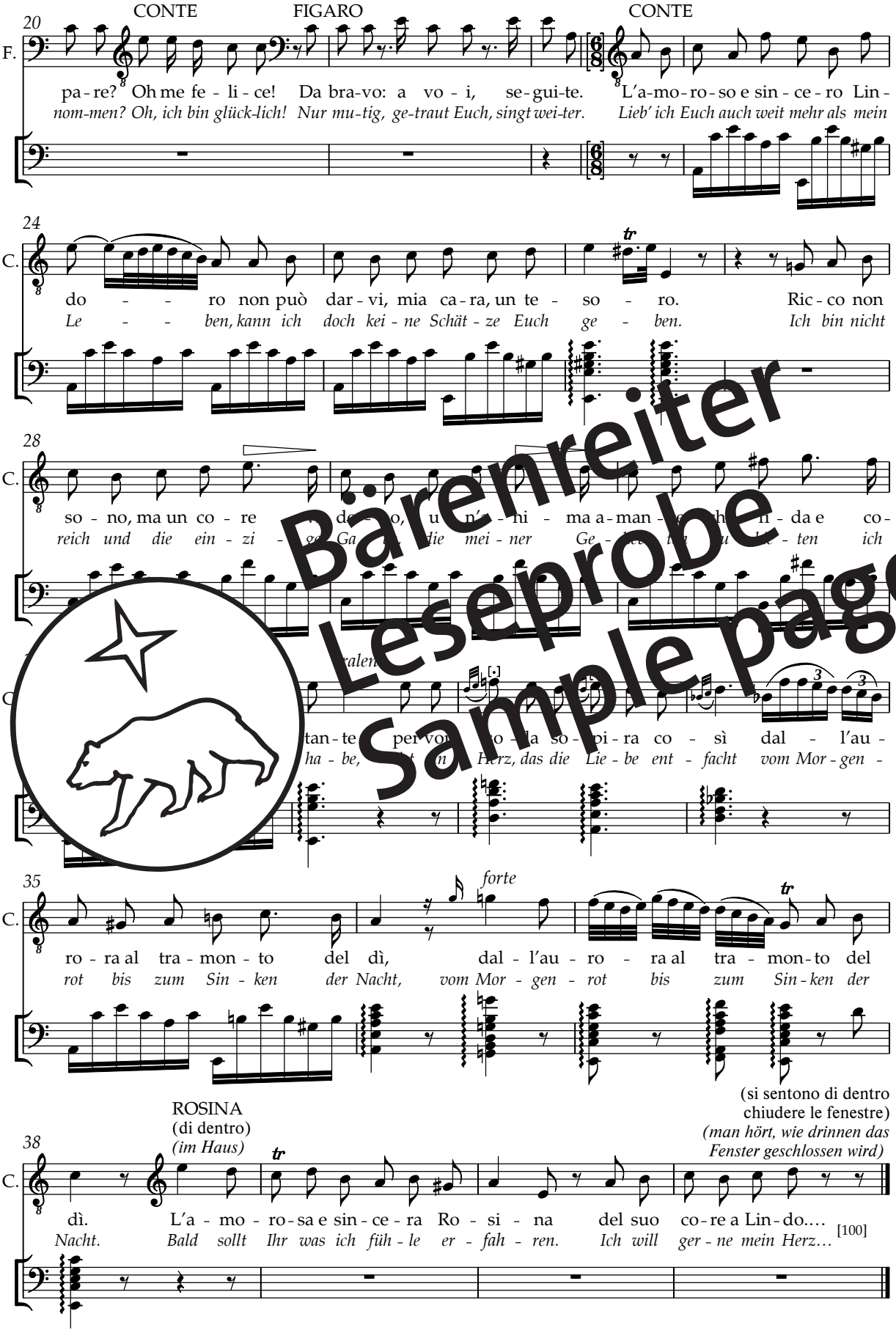
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo Dopo la Canzone

CONTE
FIGARO

CONTE FIGARO

Oh cie - lo!… Nel - la stan - za con - vien dir, che qual - cu - no en - tra - to si - a.
Oh Him - mel! Ir - gend - wer hat sie ge - stört, ir - gend - je - mand be - trat ihr Zim - mer.

4 CONTE

El - la si è ri - ti - ra - ta. Ah co - spet - to - ne! io [illegible] - o, av - vam - po! oh ad o - gni
Der hat sie un - ter - bro - chen. 's ist zum Ver - zwei - feln! [illegible] - men, ich glü - he! Ich muss sie
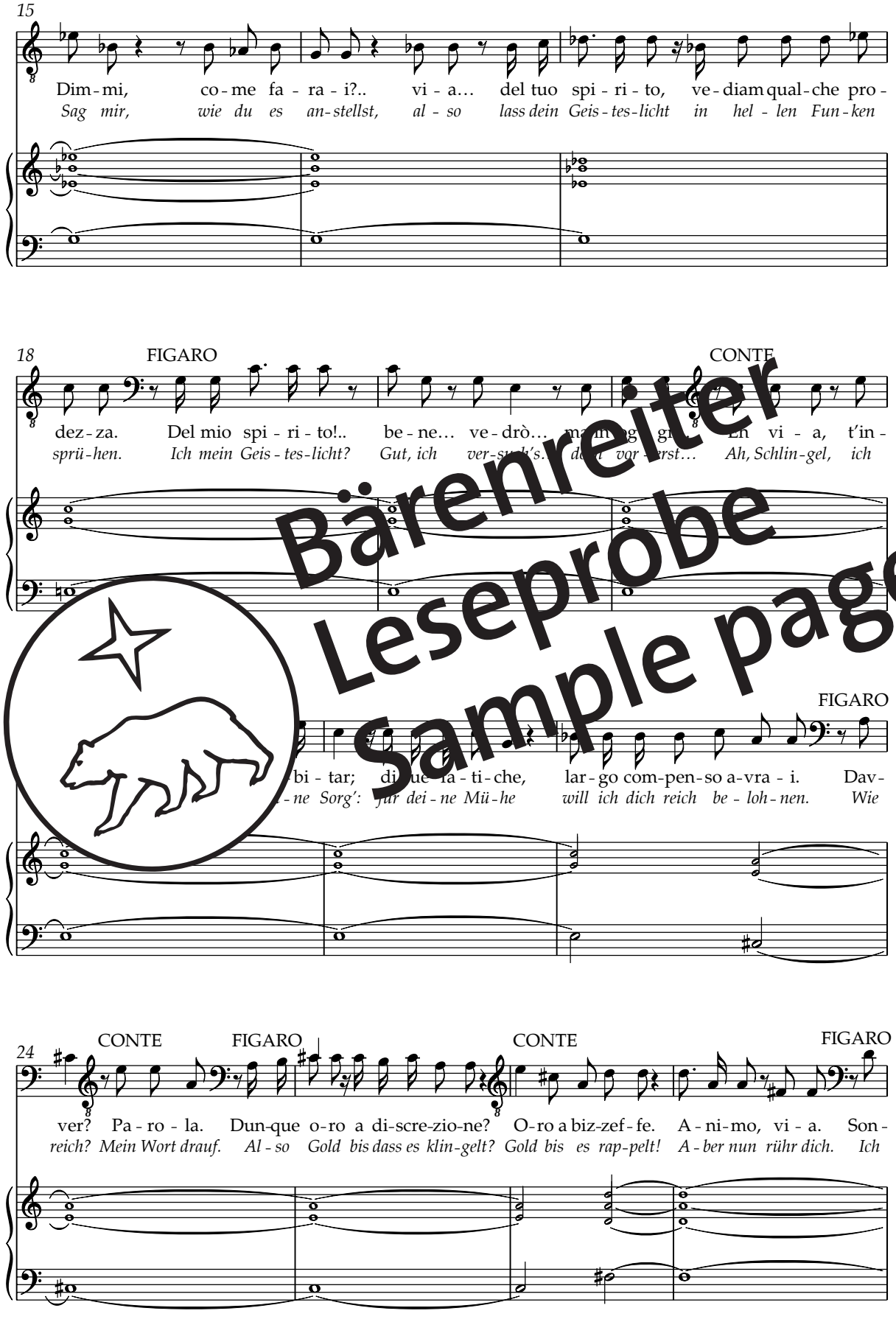
FIGARO

- glio, vo' [illegible] - lar - le: ah tu, tu mi de - vi a - iu - tar…. Ih, ih.. che
pre - chen, was auch kom - me, und du, du ver - hilfst mir da - zu. Ih, ih… ich

11 CONTE

fu - ria! sì, sì, v'a - iu - te - rò. Da bra - vo: en - tr'og - gi, vo' che tu m'in - tro - du - ca in quel - la ca - sa.
stau - ne! Schon gut, wenn ich es kann. Das hoff' ich: noch heu - te öff - nest du mir die Tü - re zu die - sem Hau - se.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
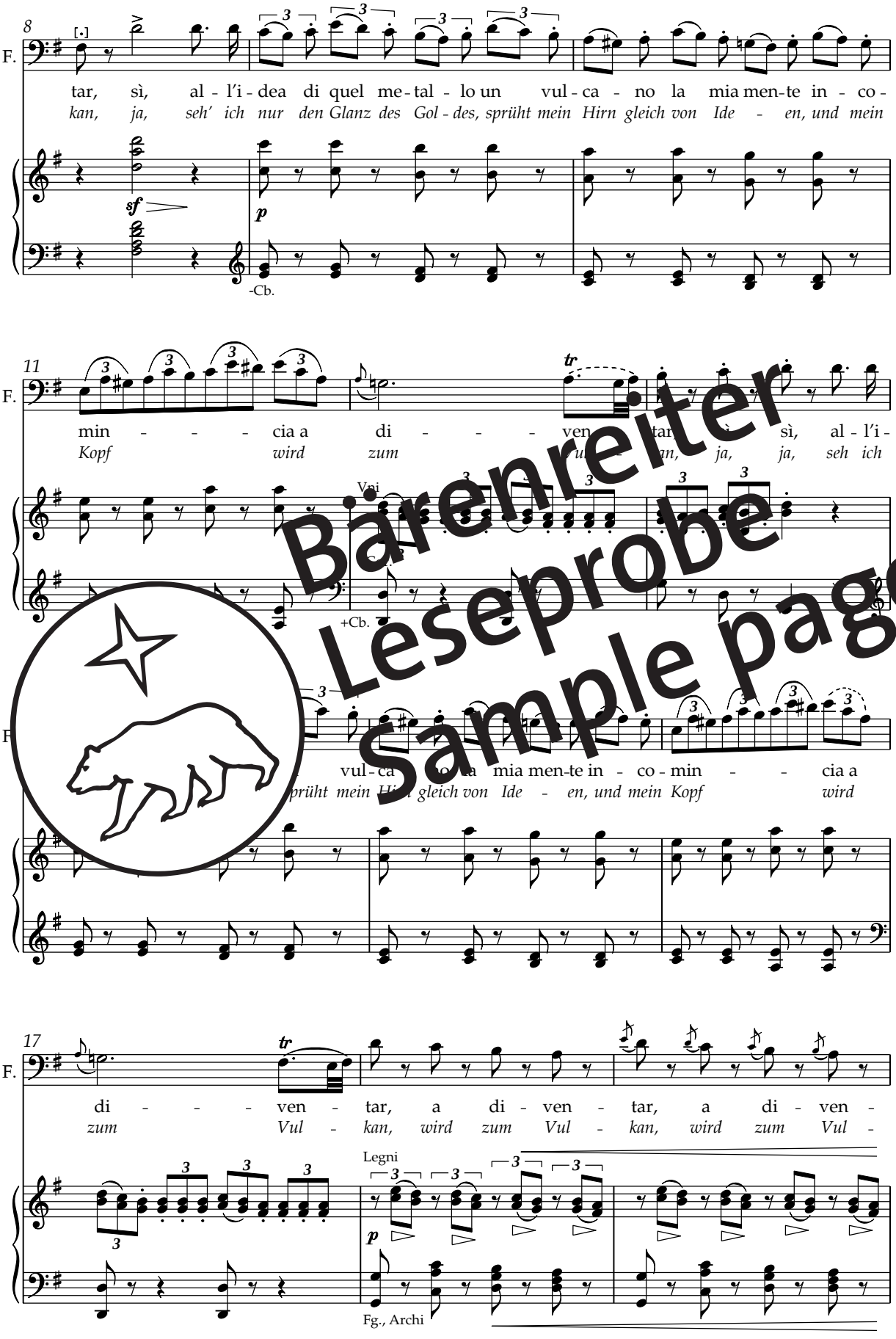
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

20

F.

tar, un vul - ca - no in - co - min - cia a di - ven - tar.
kan, und mein Kopf wird, und mein Kopf wird zum Vul - kan.

+Cor., Trb.

Fl., Vni I

ff *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *p dolce*

23 33 CONTE

Su ve - dia - mo, su ve - dia - mo quel - lo tal - lo
Gut, dann lass mich, ja dann lass mich die Be - wei - se

Cl., Fg.

Archi

qual - che ef - fet - to, qual - che ef - fet - to sor - pren - den - te, del vul -
die - ses Wun - ders, die - ses Wun - ders end - lich se - hen, lass sie

31

C.
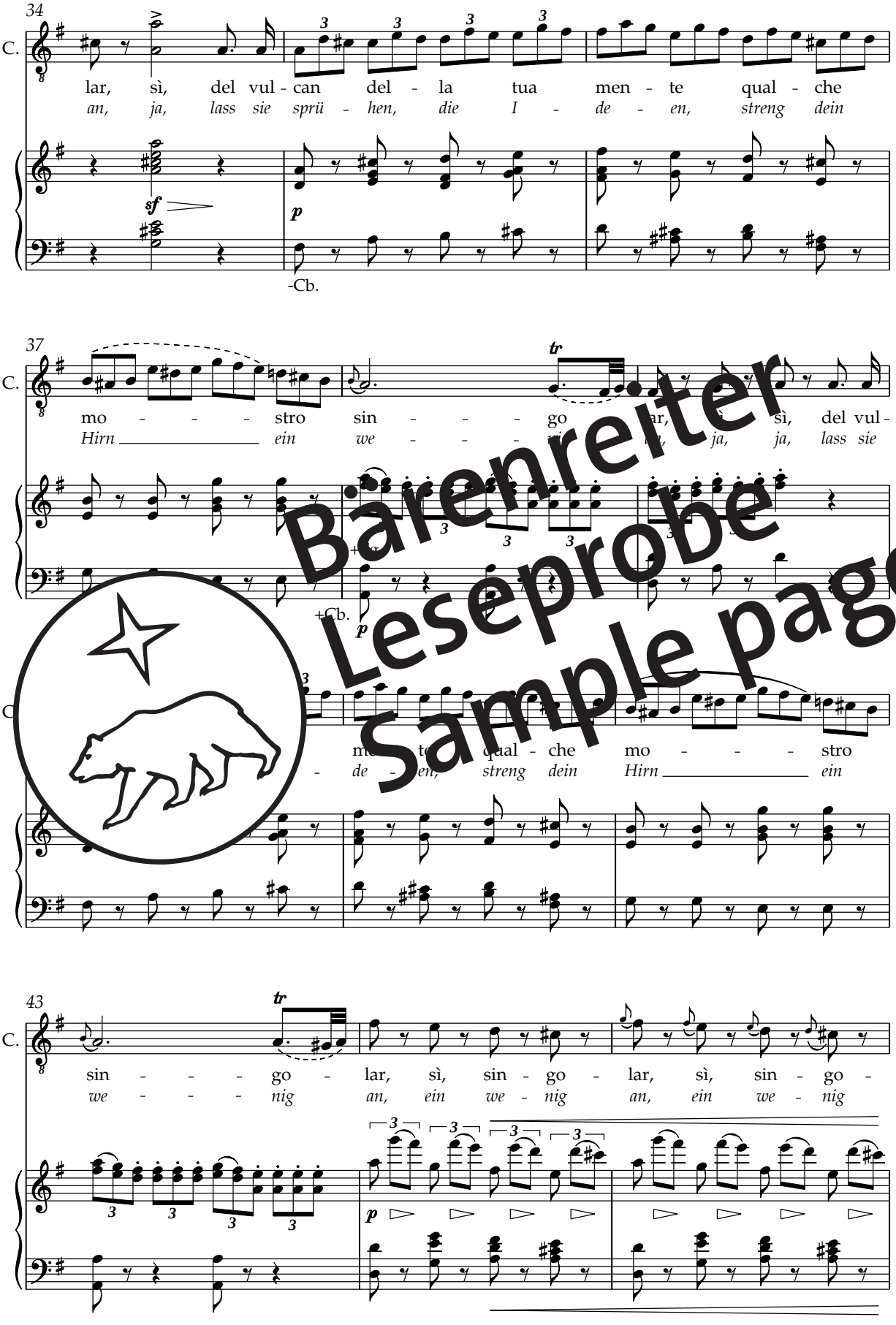
ca - no, del vul - can del - la tua men - te qual - che mo - stro, qual - che mo - stro sin - go -
sprü - hen, lass sie sprü - hen die I - de - en, streng dein Hirn, ja, steng dein Hirn ein we - nig

Archi arco

Tutti

pp *sf* *pp*

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
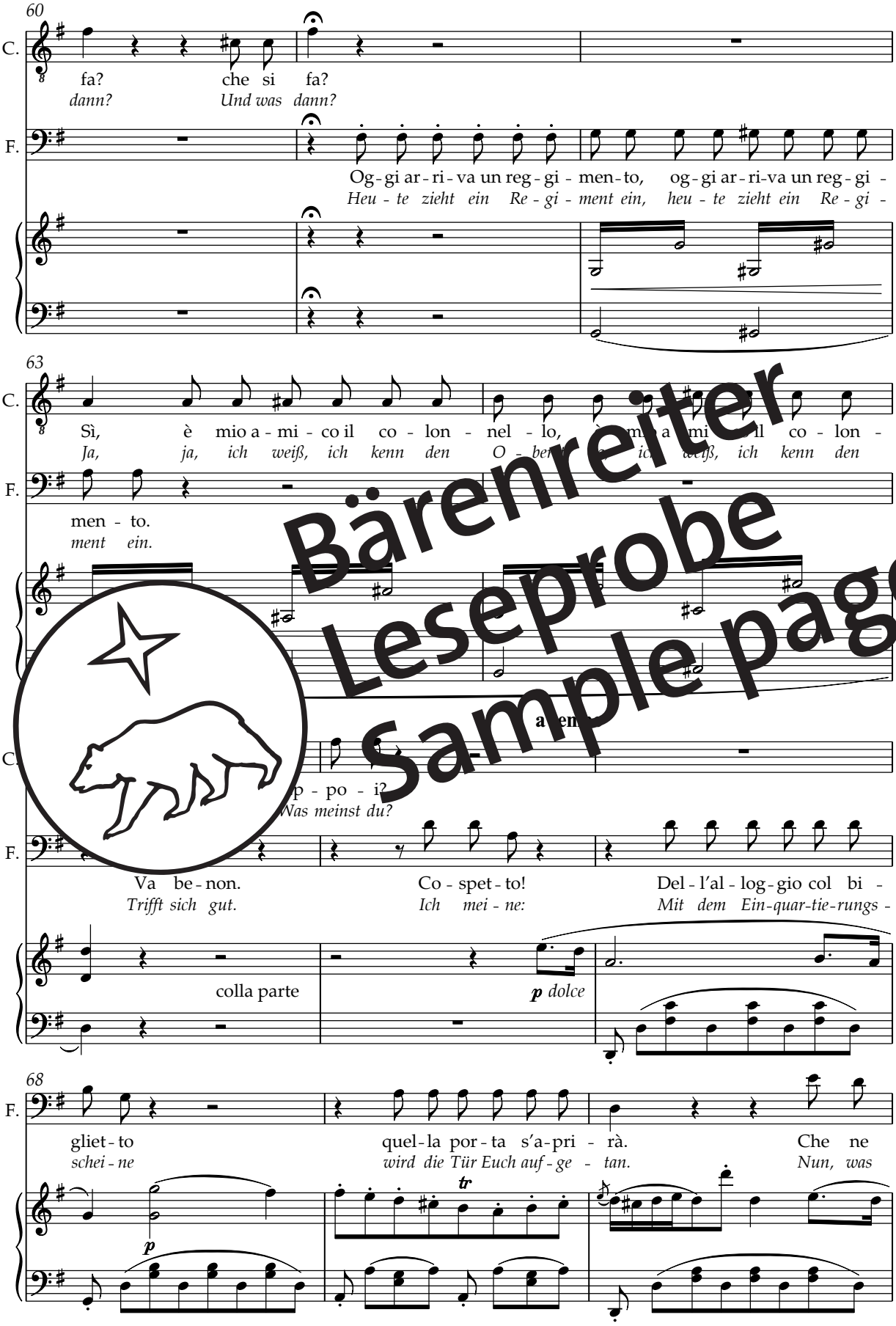
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
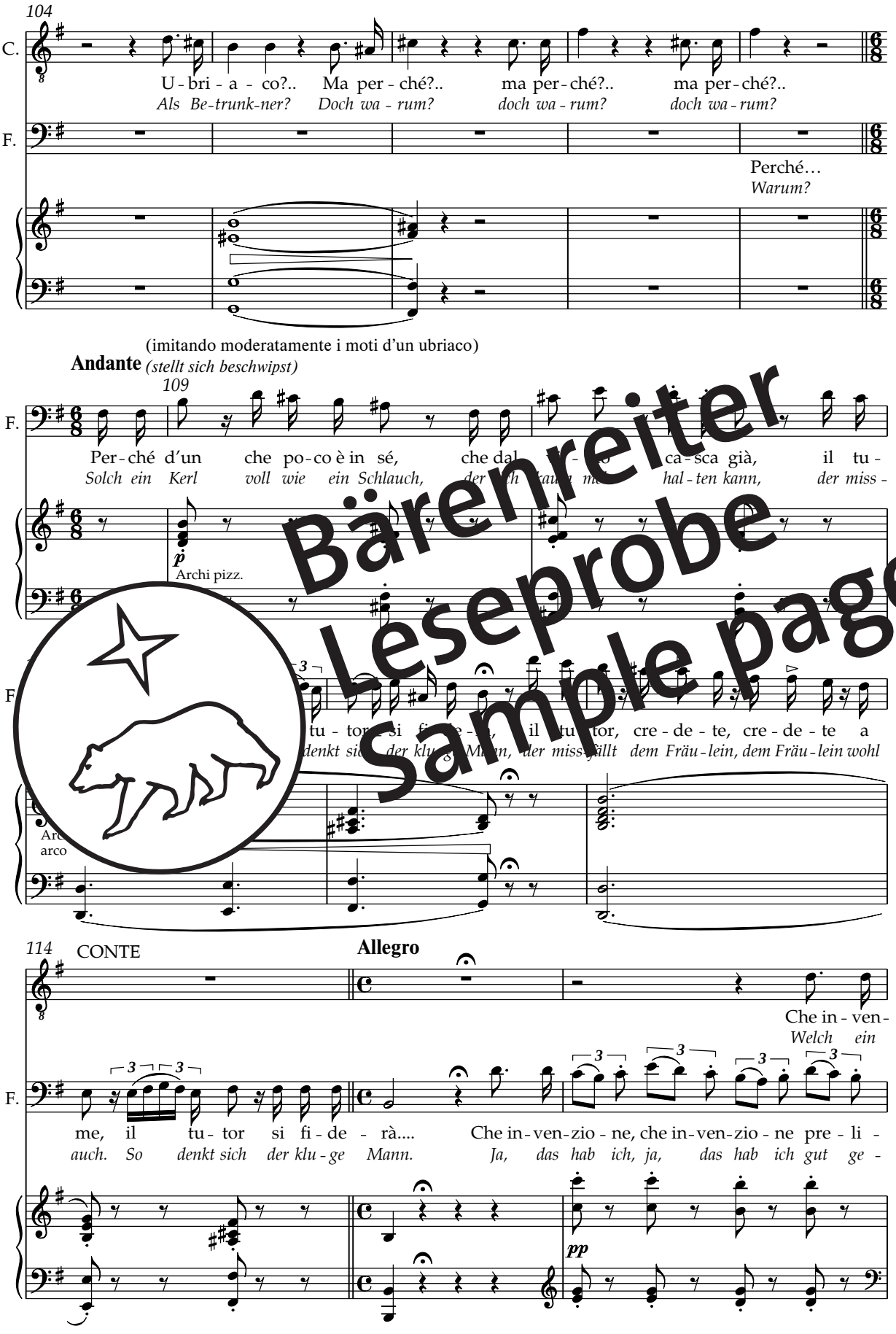
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

117

C. zio - - ne pre - li - ba - - ta! che in-ven-
Ein - - fall! Gut ge-trof - - fen! Ja, das

F. ba - - ta! che in-ven-zio-ne, che in-ven-zio-ne pre-li-ba - - ta! che in-ven-
trof - - fen! Ja, das hab ich, ja, das hab ich gut ge-trof - - fen! Ja, das

pp *dolce*

120

C. zio-ne, che in-ven-zio-ne pre-li-ba-ta! bra-vo, bra-vo, bra-vo, in ve-ri-
hast du, ja, das hast du gut ge-trof-fen! Ganz vor-treff-lich, ganz vor-treff-lich ist der

F. ne pre-li-ba-ta! bel-la bel-la, bel-la bel-la in ve-ri-
ich gut ge-trof-fen! Ganz vor-treff-lich, ganz vor-treff-lich ist der
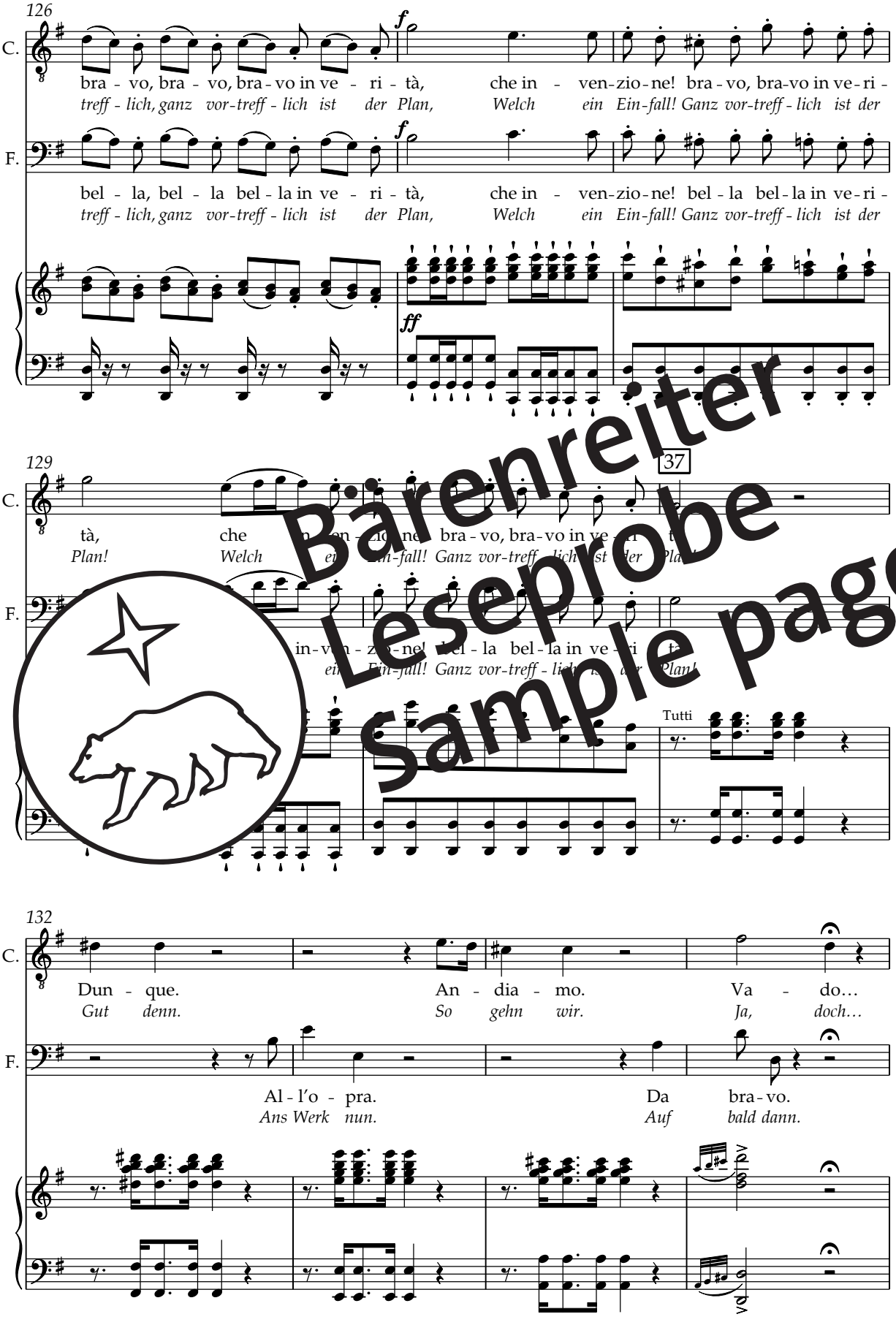
123

C. tà, sì, sì, che in-ven-zio-ne, che in-ven-zio-ne pre-li-ba-ta! bra-vo, bra-vo, bra-vo,
Plan, ja, ja, ja, das hast du gut ge-trof-fen, ganz vor-treff-lich, ganz vor-treff-lich, ganz vor-

F. tà, sì, sì, che in-ven-zio-ne, che in-ven-zio-ne pre-li-ba-ta! bel-la bel-la, bel-la
Plan, ja, ja, ja, das hab ich gut ge-trof-fen, ganz vor-treff-lich, ganz vor-treff-lich, ganz vor-

p ***p***

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
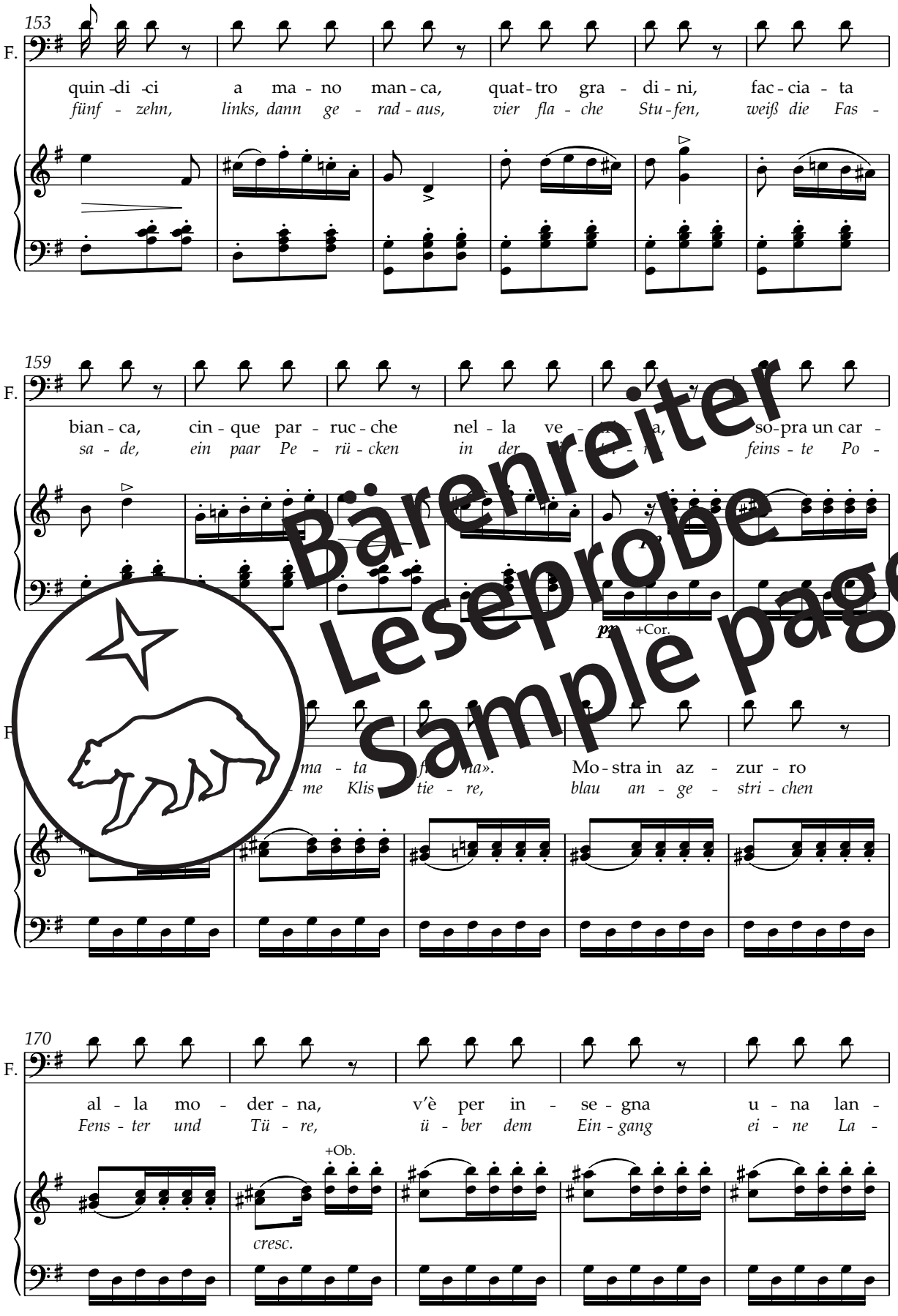
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
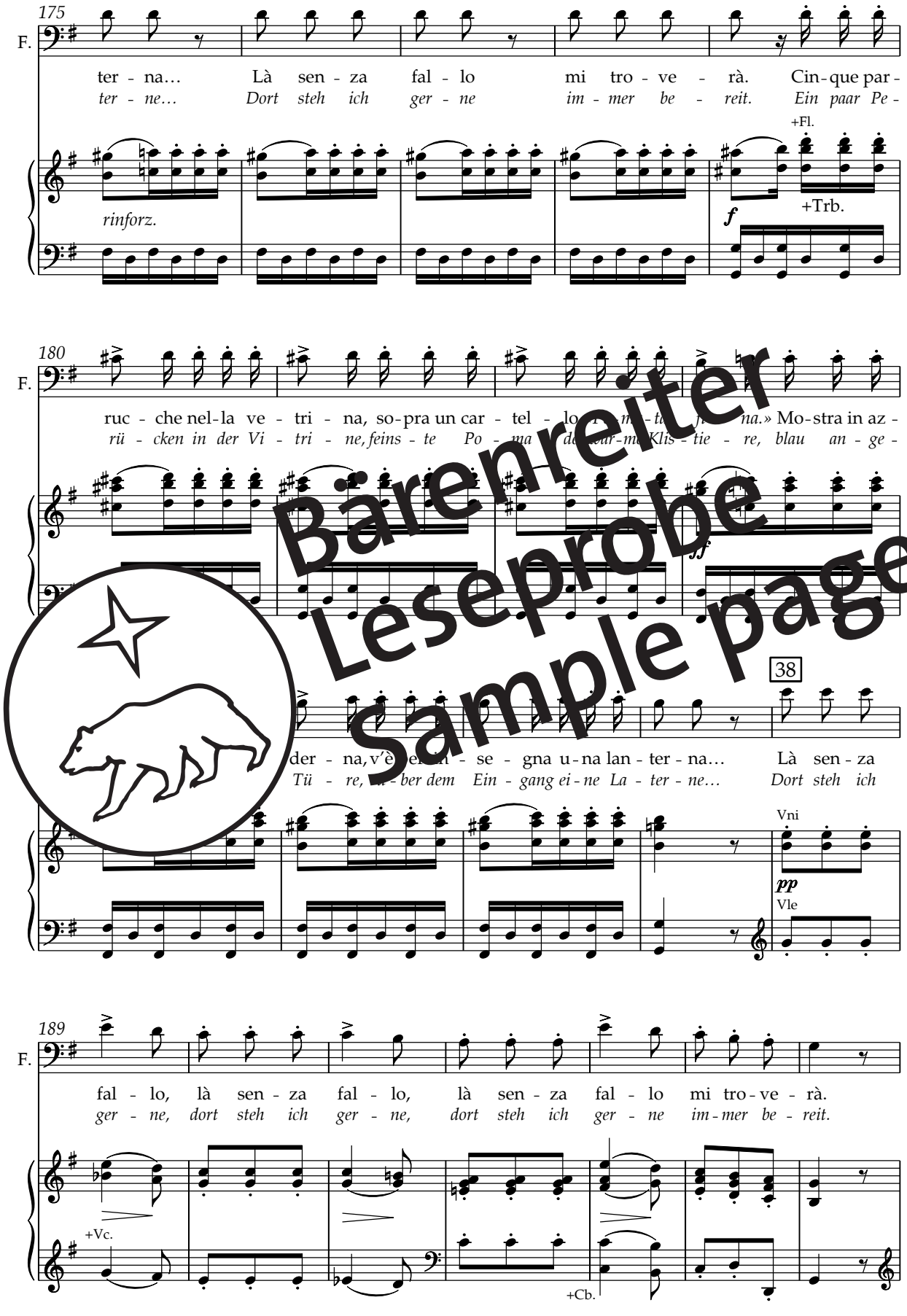


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

196

F.

Cin - que par - ruc - che, u - na lan - ter - na… là sen - za fal - lo mi tro - ve -

Fünf, sechs Pe - rü - cken, ei - ne La - ter - ne… dort steh ich ger - ne im - mer be -

+Fl.

+Fg.

203 CONTE

Ho ben ca - pi - to… Tu guar - da be - ne…

Ich hab ver - stan - den… Du klebst den Schnurr-bart…

F.

rà. Or va - da pre - sto.

reit. Dann geht schon - und - sich

Archi pizz.

pp

210

C.

Di te mi fi - do… Mio ca - ro

Auf dich ver - trau' ich. Mein lie - ber

F

Co - là l'at - ten - do.

Ich wart' in - des - sen.

Cl.

217

C.

Fi - ga - ro… Por - te - rò me - co…

Fi - ga - ro… Nur kei - ne Sor - ge…

F.

In - ten - do, in - ten - do. La bor - sa pie - na.

Und nur nicht ver - ges - sen… die vol - le Bör - se.

Archi arco

p

Bärenreiter Leseprobe Sample page
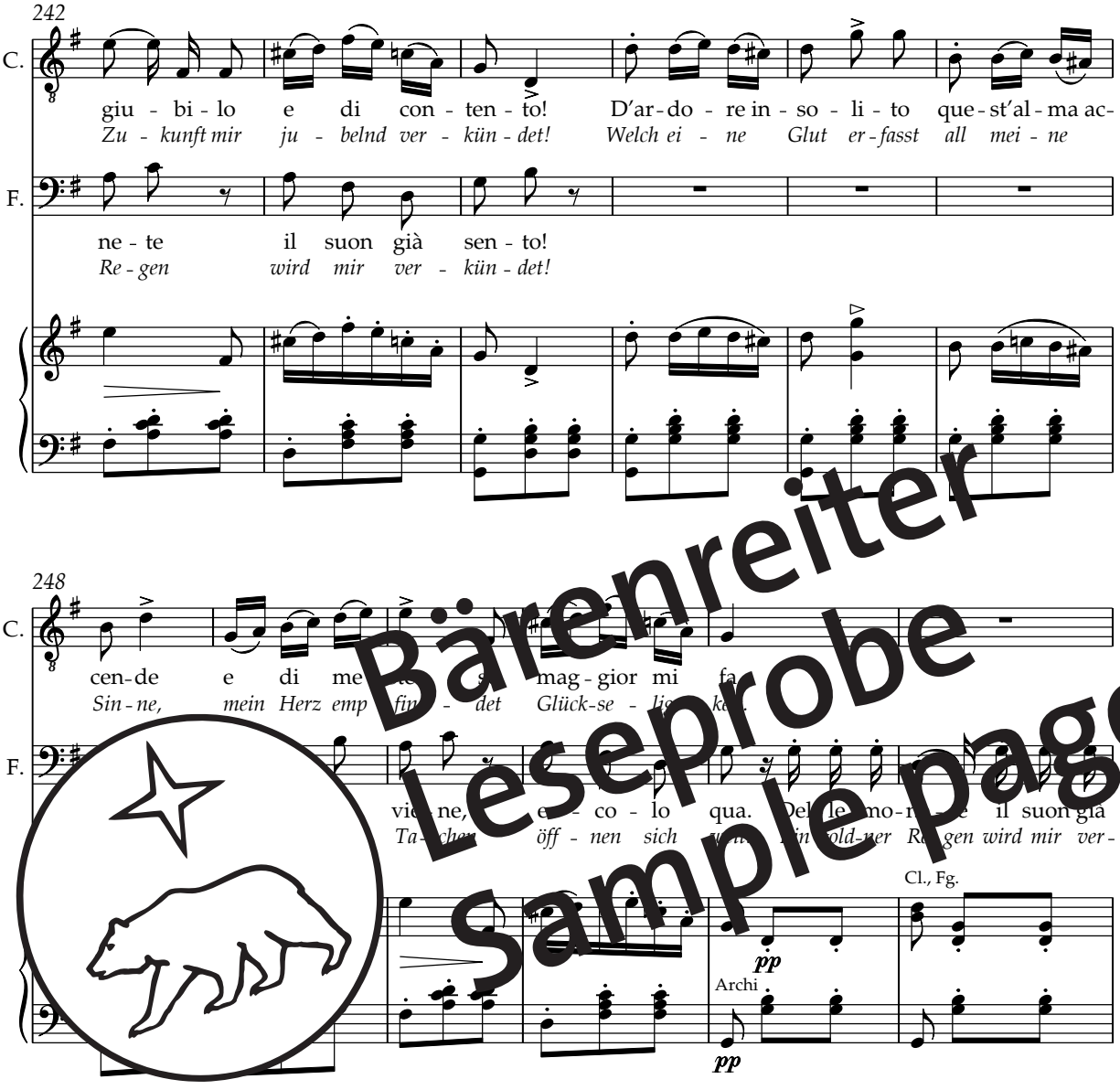
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

259

C. fiam - ma sen - - - - to, nun - zia _____ di
mich ent - zün - - - - det und hat _____ mir

F. l'o - ro, ec-co-lo qua, già vie-ne l'o - ro, già vie-ne l'o - ro, ec - co-lo,
Gol - de, zu je - der Zeit, her mit dem Gol - de, her mit dem Gol - de, her da-mit,

264

C. giu - bi - - - lo e di _____ - - - -
größ - tes Glück ju - belnd _____ - - - kün - - -

F. gen - o, gen - vien l'o - gen - to; ec - co - lo, ec - co - lo, in mei-ne
Gel - de, her mit dem Gel - de, her da - mit, her da - mit, in mei-ne

269

C. to! Ec - - co pro - pi - - zia, che in
det. Ich weiß vor Won - ne kaum was

F. scen - de, ec - co - lo qua. D'ar - do - re in - so - li - to
Ta - schen, zu je - der Zeit. Welch ei - ne Freu - de fasst

+Cor.

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
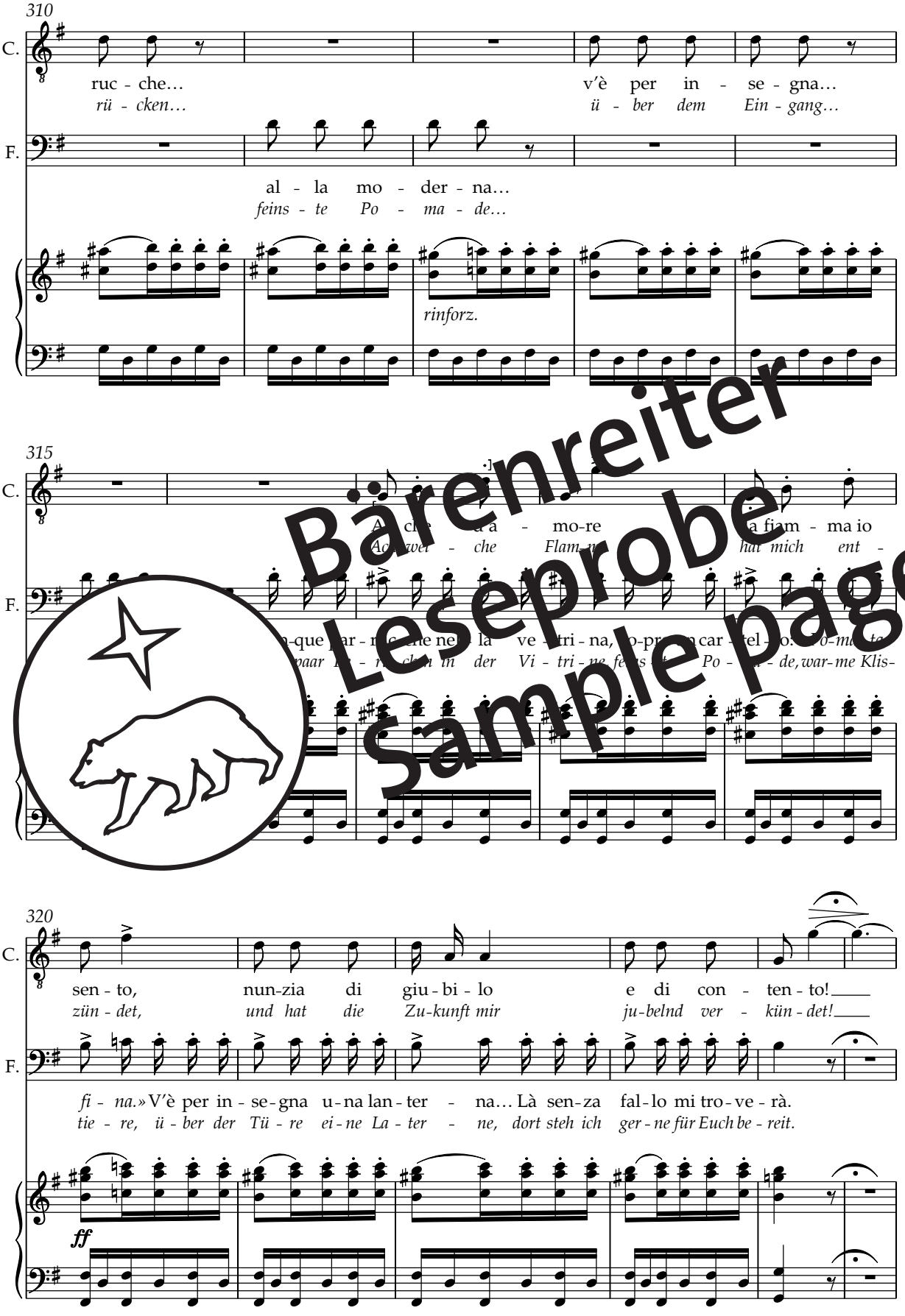
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

41

326

C. Ec - - co pro - pi - - zia, che in sen mi
Ich weiß vor Glück kaum was ich be -

F. *sottovoce*
D'ar - do - re in - so - li - to que - st'al - ma ac -
Welch ei - ne Glut er - fasst all mei - ne

pp

332

C. scen - - de, d'ar - - dor in - so - li - to
ei - ne, welch ei - ne Glut er - fasst
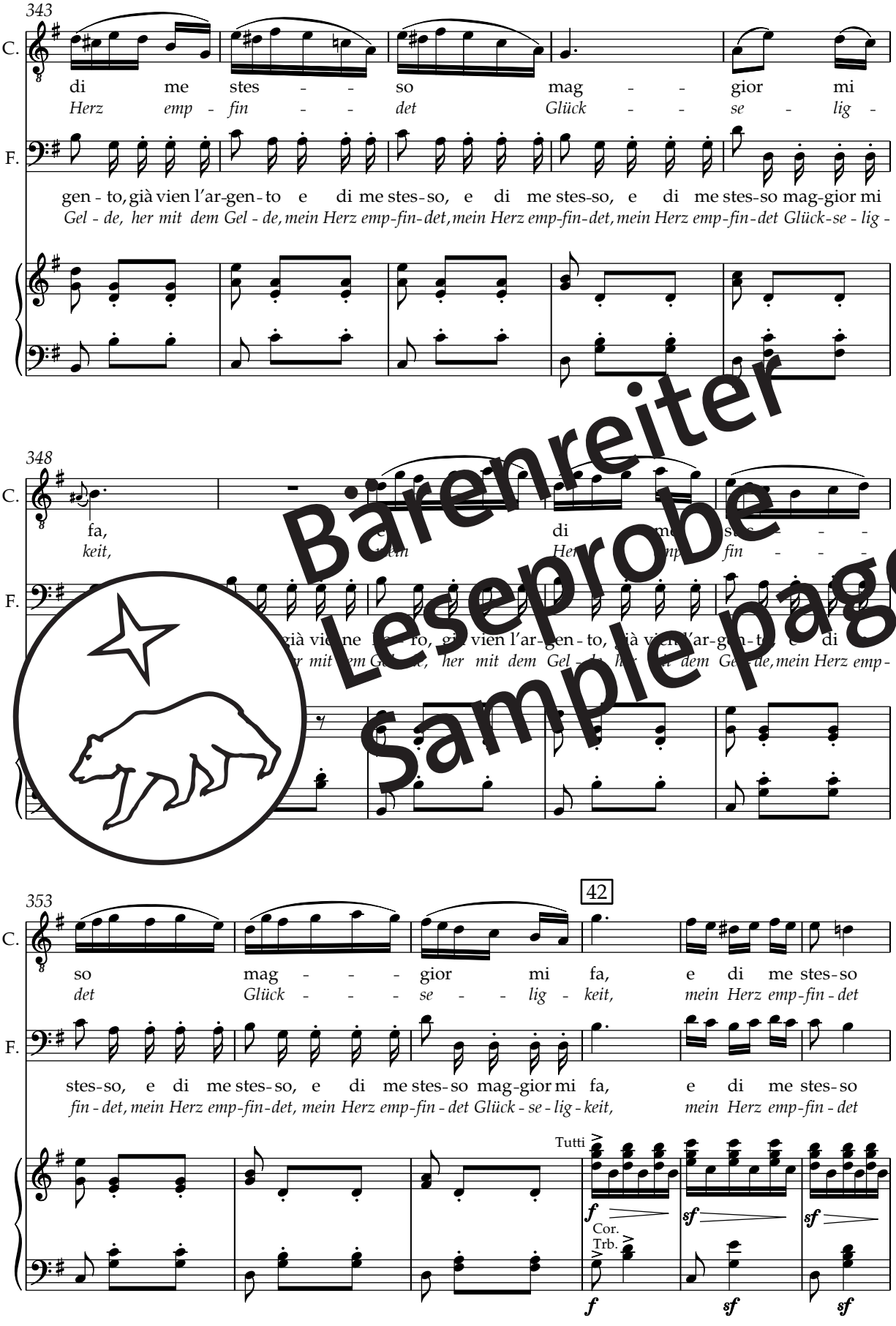
F. e di me
mein Herz emp -

338

C. que - - st'al - ma ac - cen - - de e
all mei - ne Sin - - ne, mein

F. stes - so mag - gior mi fa. Già vie - ne l'o - ro, già vie - ne l'o - ro, già vien l'ar -
fin - det Glück - se - lig - keit. Her mit dem Gol - de, her mit dem Gol - de, her mit dem

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
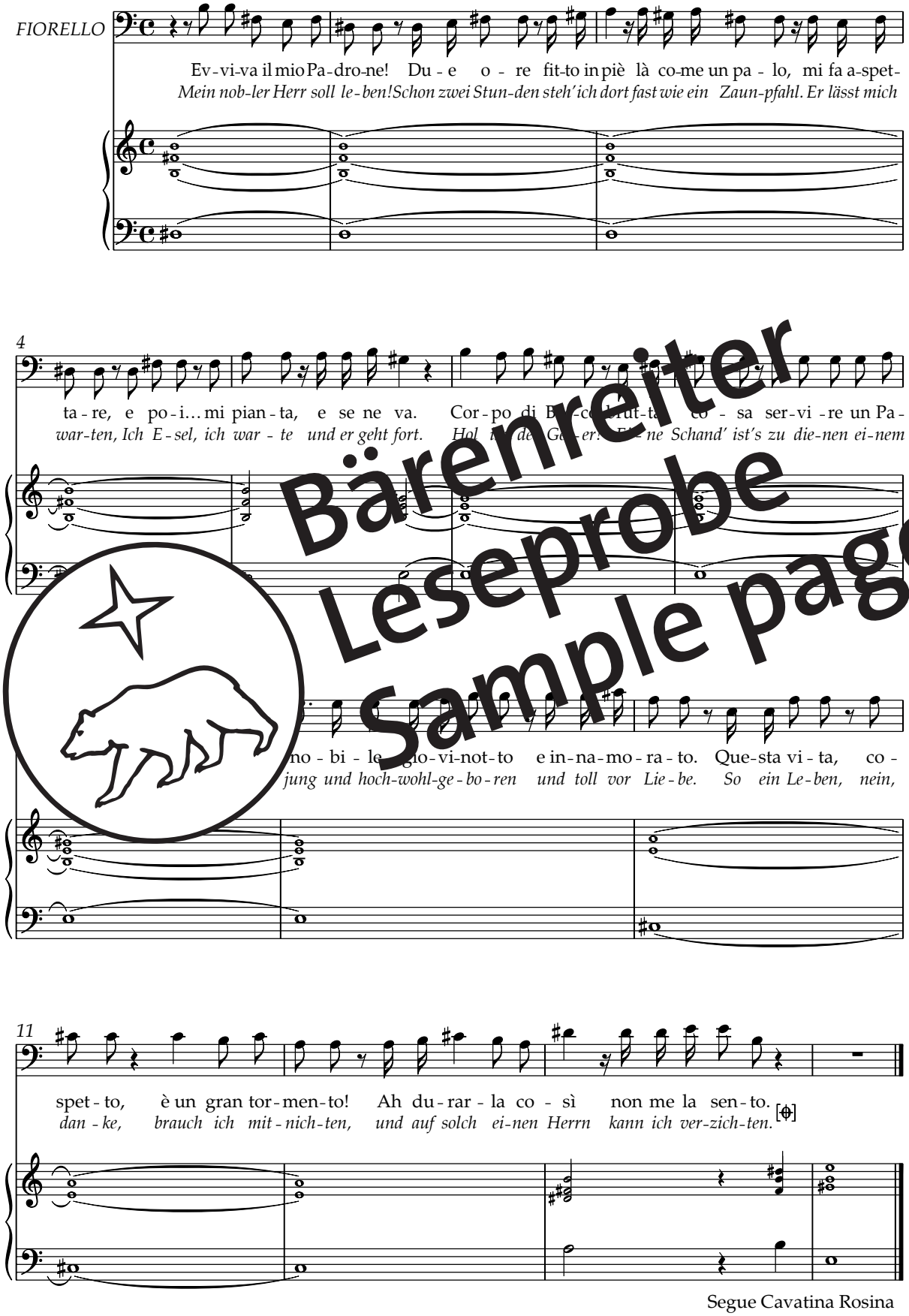
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo il Duetto



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Segue Cavatina Rosina

N. 5
Cavatina Rosina*/**

Camera nella casa di Don Bartolo, con quattro porte. Di prospetto la fenestra con gelosia, come nella Scena prima. A destra uno scrittoio
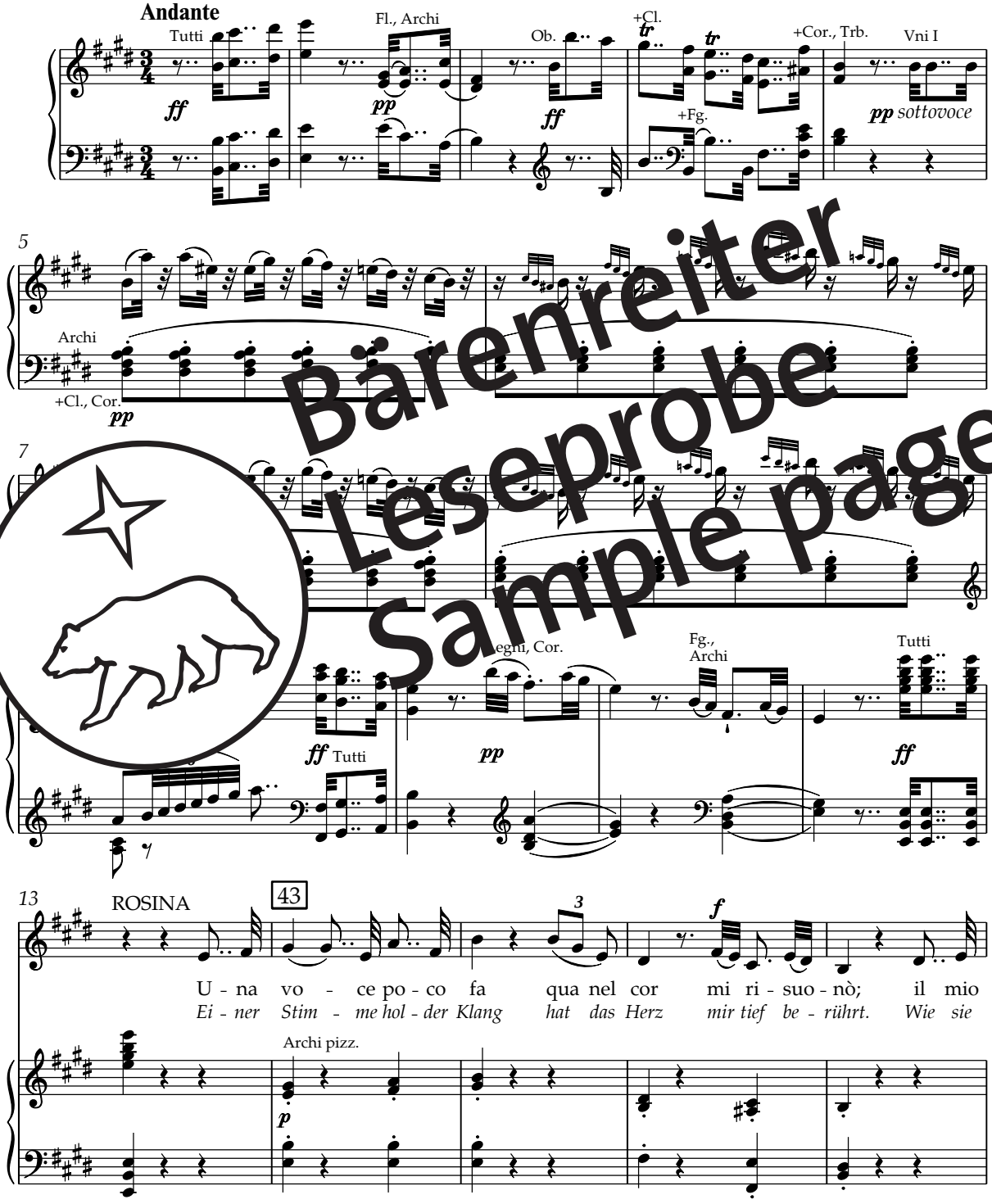
Ein Zimmer im Hause des Don Bartolo. Vier Türen, im Hintergrund das Fenster mit der Jalousie, das in der ersten Szene von außen zu sehen war. Rechts steht ein Schreibpult

Scena V

ROSINA con lettera in mano

5. Szene
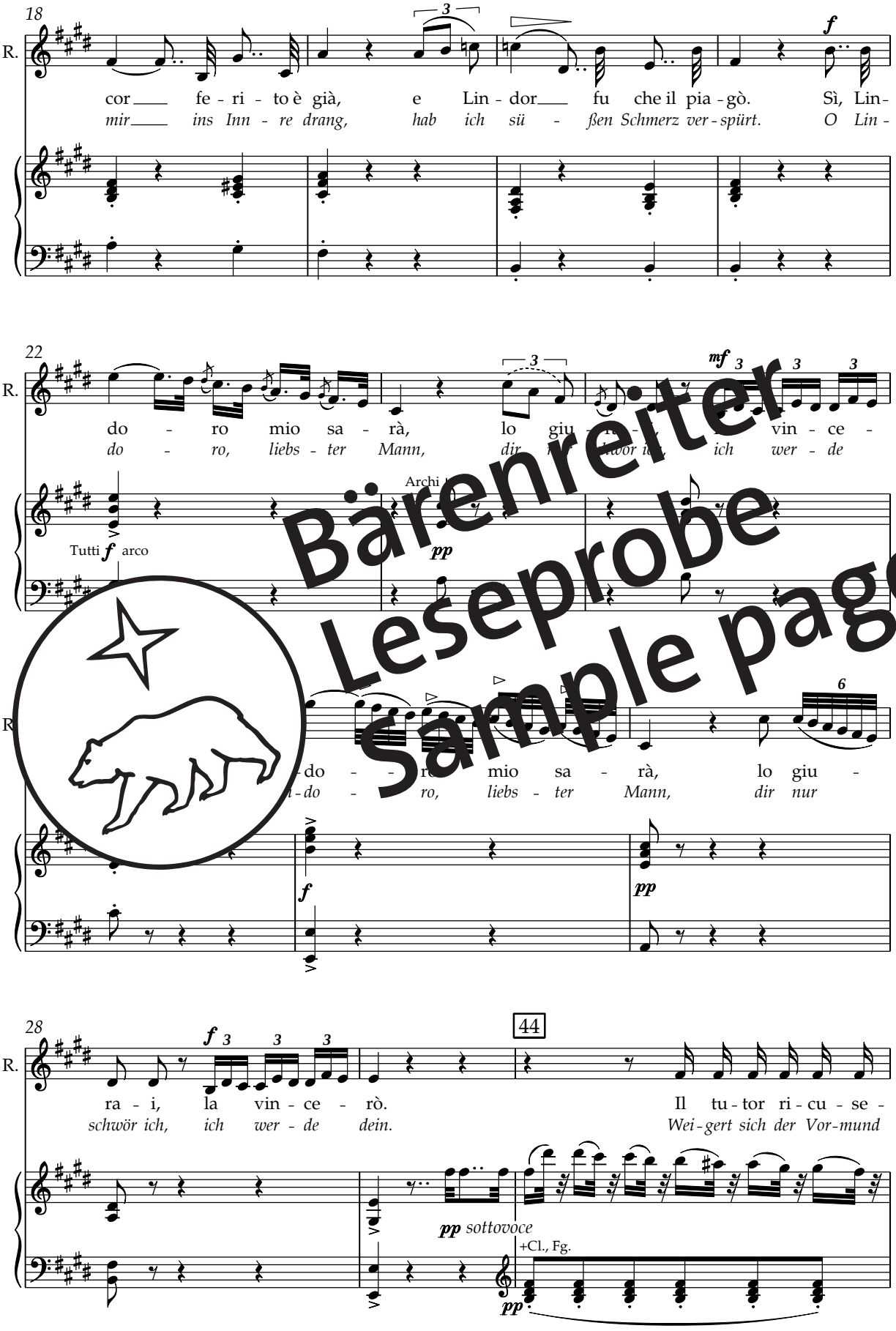
ROSINA mit einem Brief in der Hand



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* Rossini schrieb Varianten für diese Cavatina, die sich im Anhang I finden. / *Rossini ha composto variazioni per questa Cavatina, riportate nell' Appendice I.*

** Eine transponierte Version dieser Cavatina findet sich im Anhang IV. / *Una versiona di questa Cavatinaè riportata nell' Appendice IV.*



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

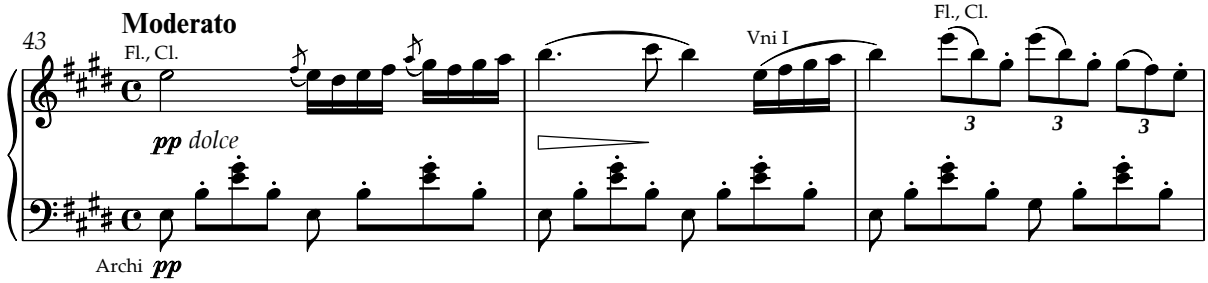
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

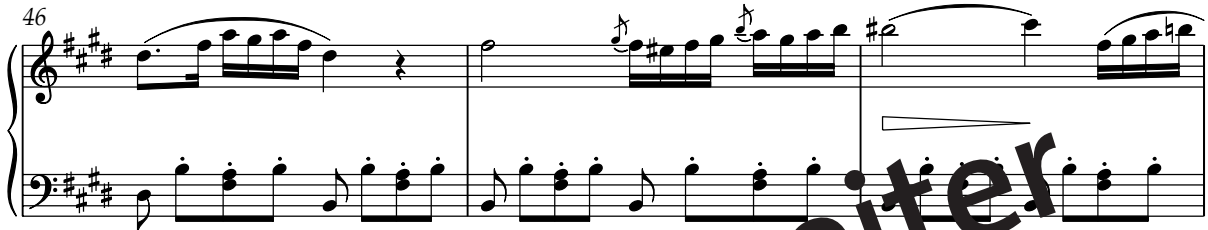
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
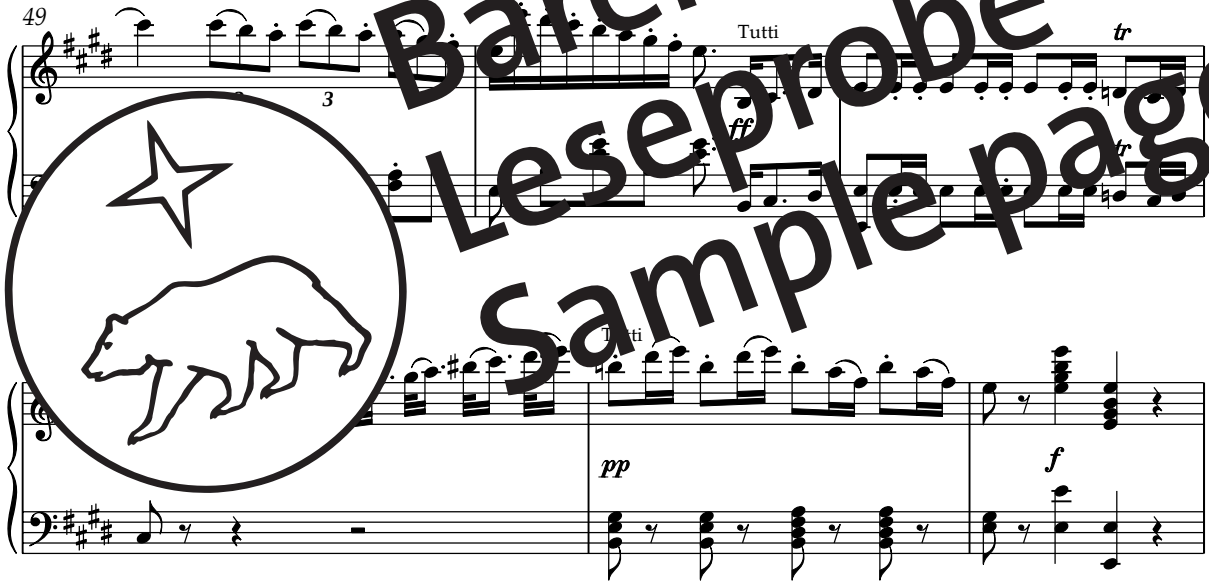


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

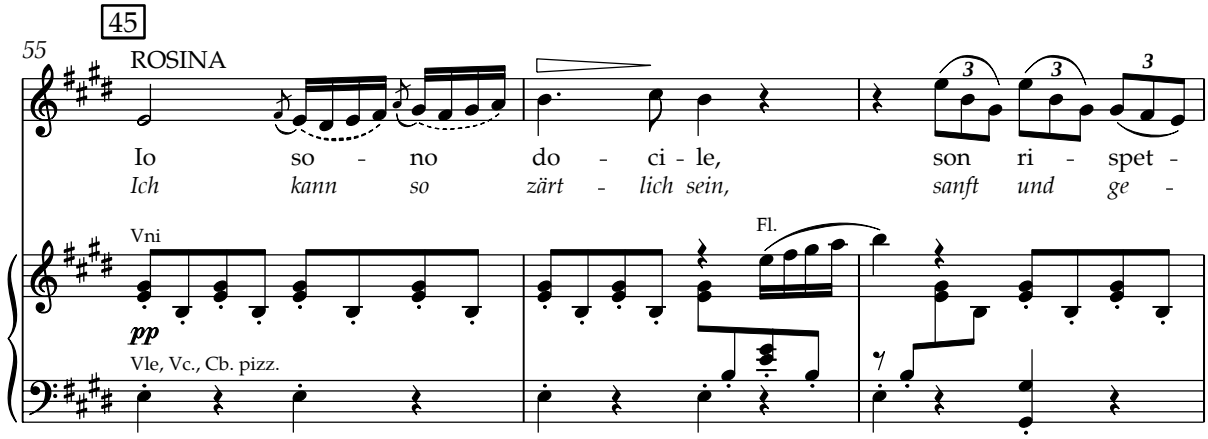
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
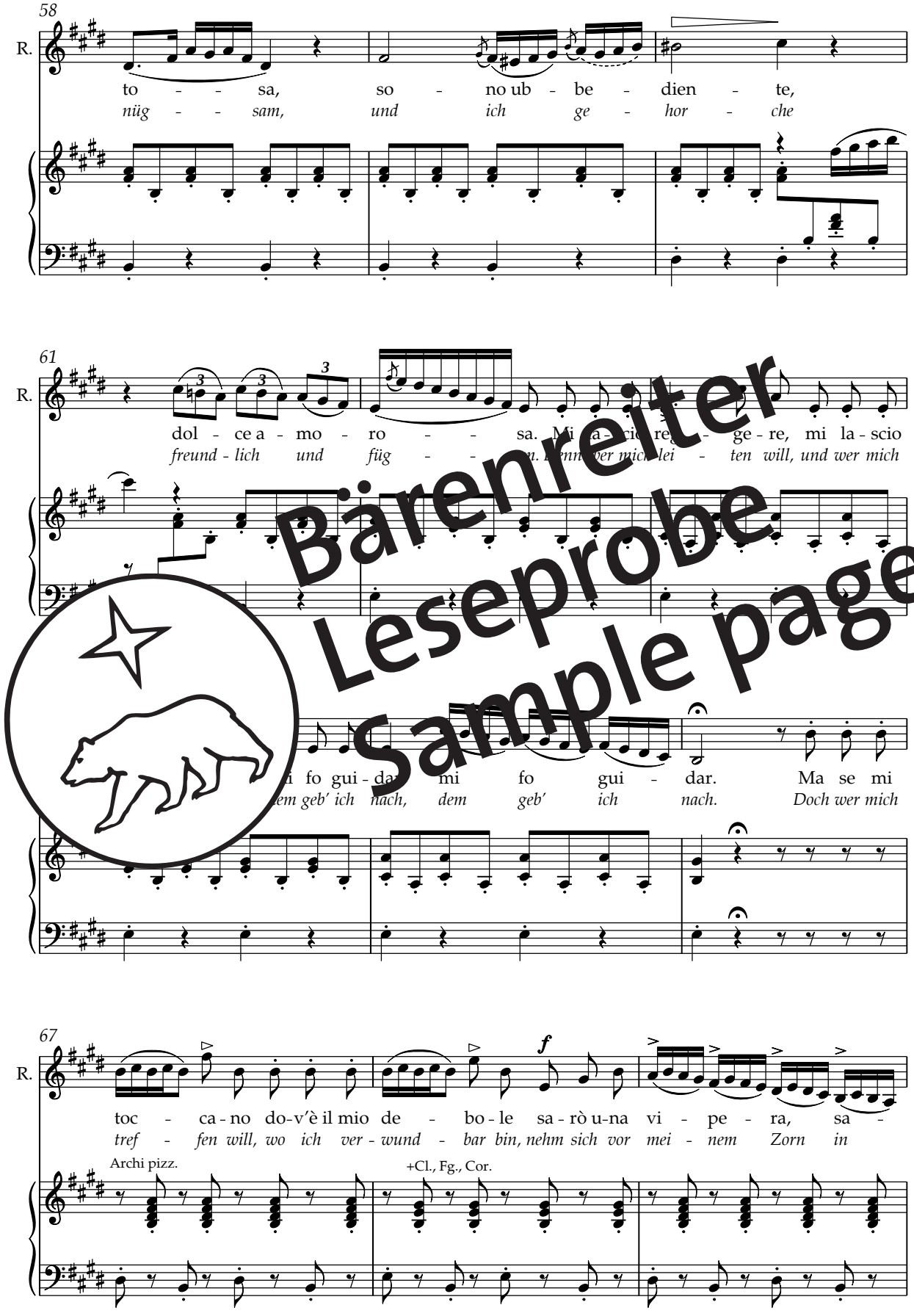






Bärenreiter
Leseprobe
Sample page





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
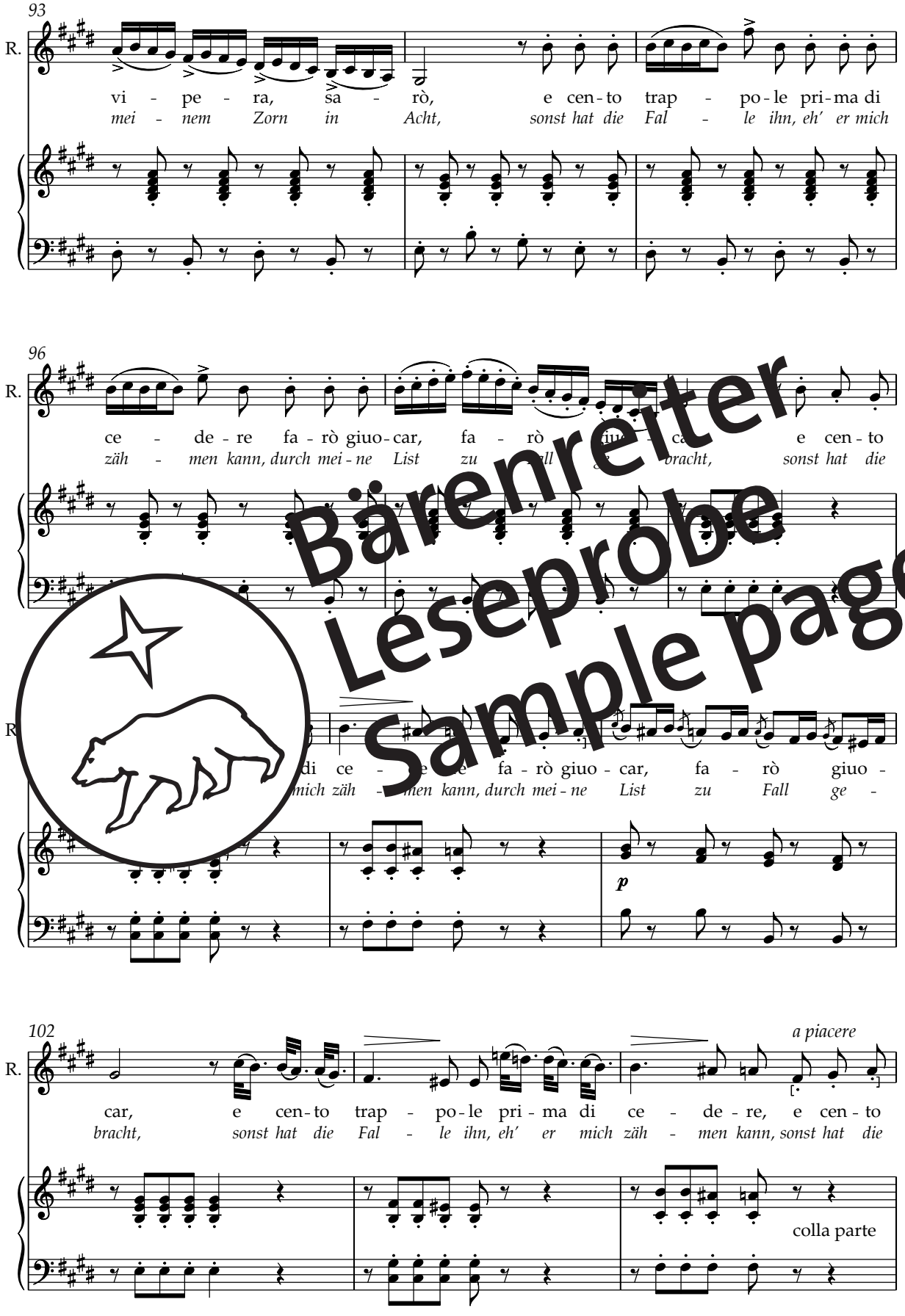
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
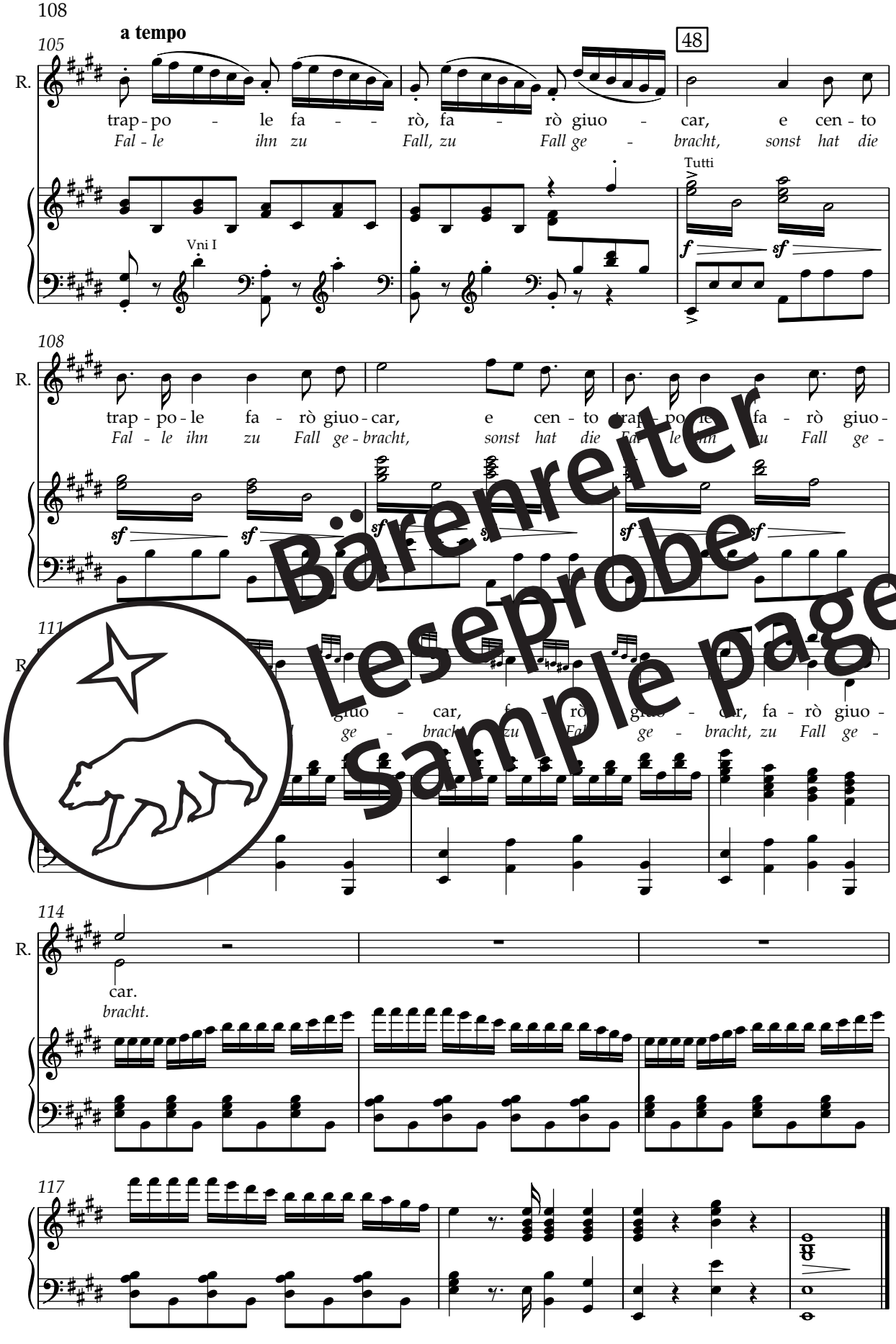


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo Dopo la Cavatina Rosina

ROSINA
FIGARO
BARTOLO
BERTA
AMBROGIO
BASILIO

ROSINA

Sì, sì, la vin - ce - rò. Po - tes - si al - me - no man - dar - gli que - sta let - te - ra. Ma
Ja, ja, so wird's ge - schehn. Könnt ich den Brief doch ihm ir - gend - wie zu - sen - den. Doch

4

co - me! di nes - sun qui mi fi - do; il tu - to - re ha cen - t'c… ba… ta, ba - sta: si - gil -
wie nur? Hier ver - trau - e ich kei - nem. Hun - dert Au - g… - s…ih'… mich… Da - rum muss ich ihn zu -

, e sig… la lettera)
…ppult und versiegelt den Br…)

Con Fi… ga - ro, il bar - bier, dal - la fe - ne - stra di -
…n. Mit dem Bar - bier hab ich ihn sich un - ter - hal - ten vom

9

scor - rer l'ho ve - du - to più d'u - n'o - ra. Fi - ga - ro è un ga - lan - tuo - mo, un gio - vin di buon
Fens - ter aus ge - seh - en, ziem - lich lan - ge. Fi - ga - ro ist in Ord - nung, und auch nicht schlecht ge -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
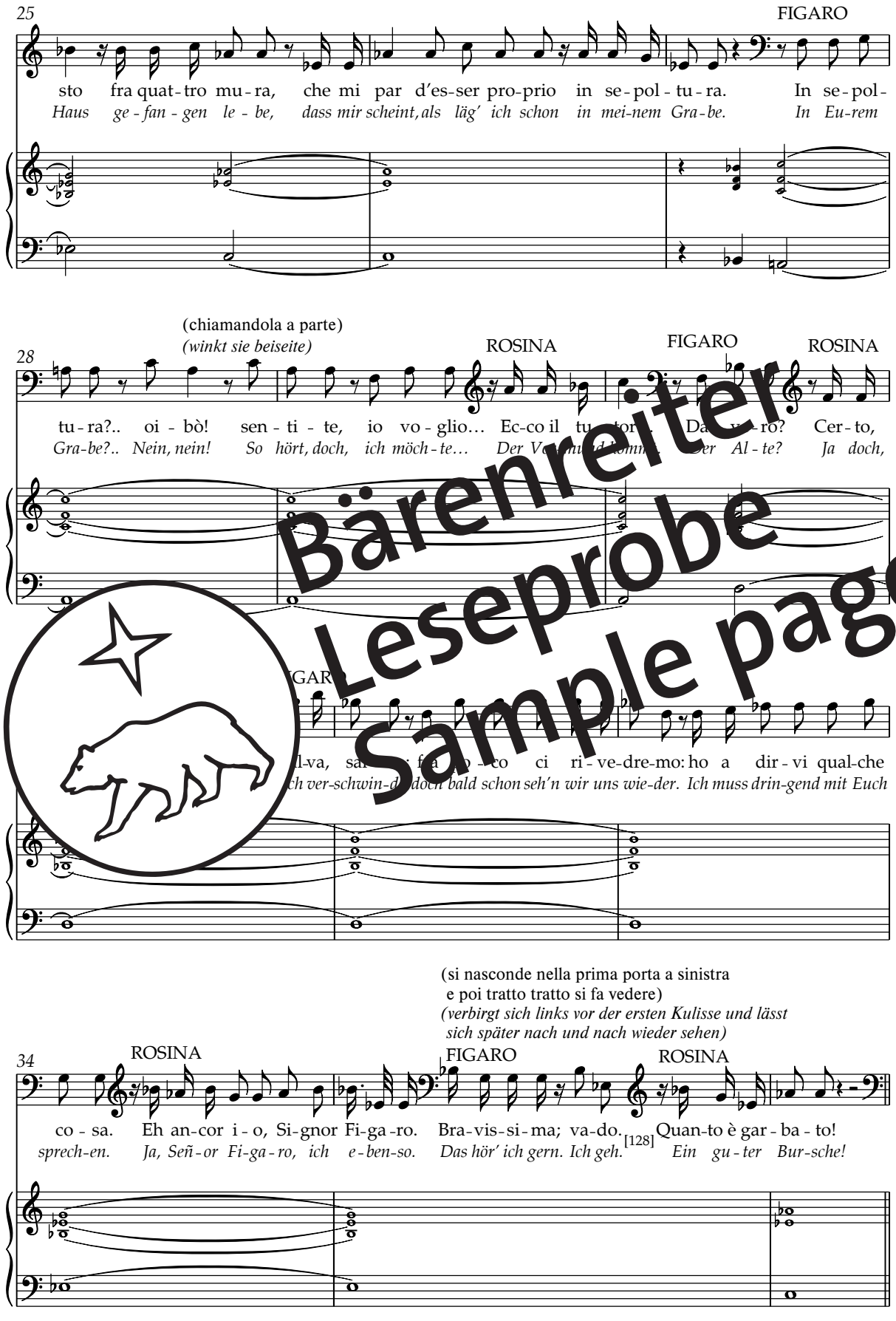
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
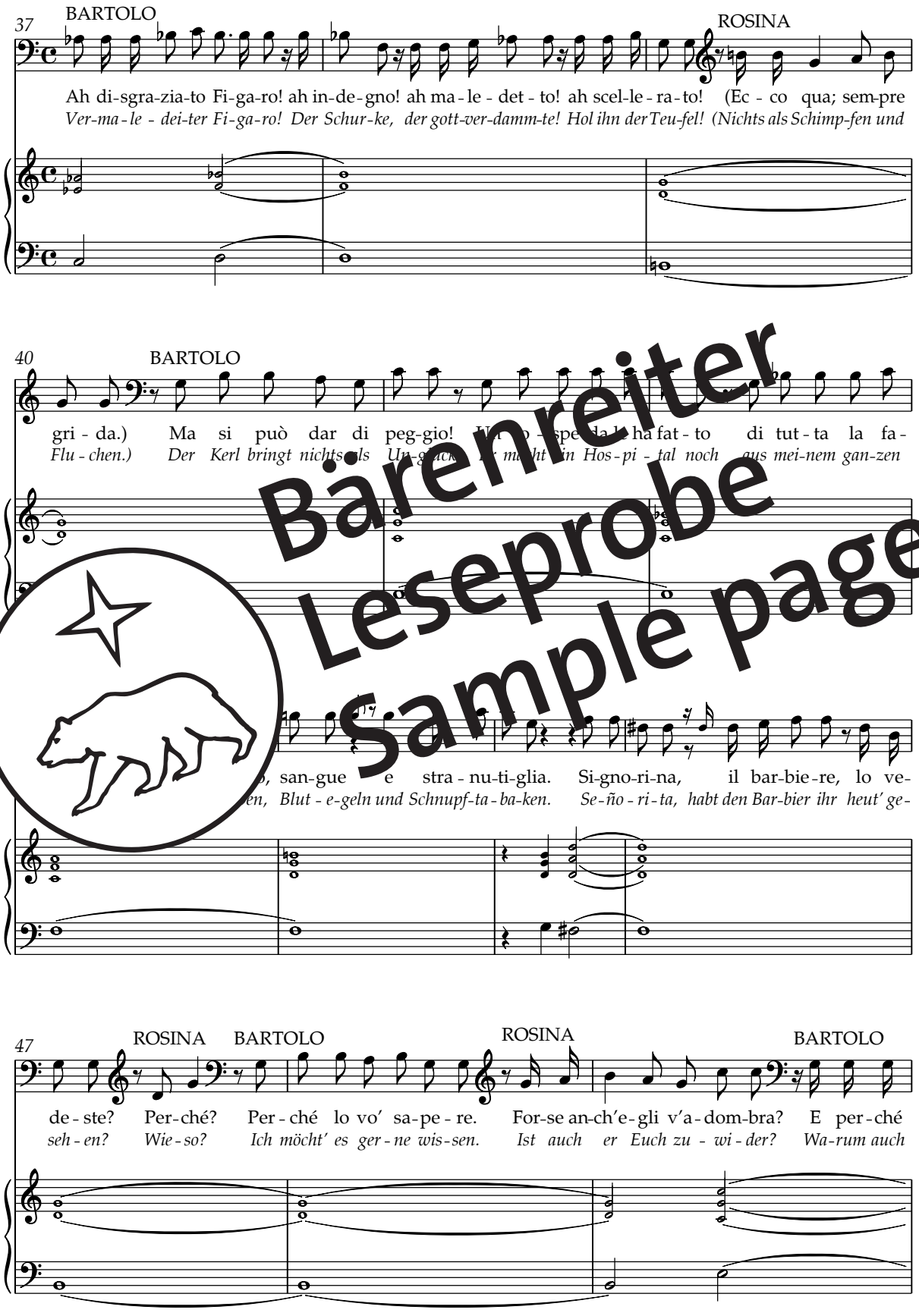


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena VII
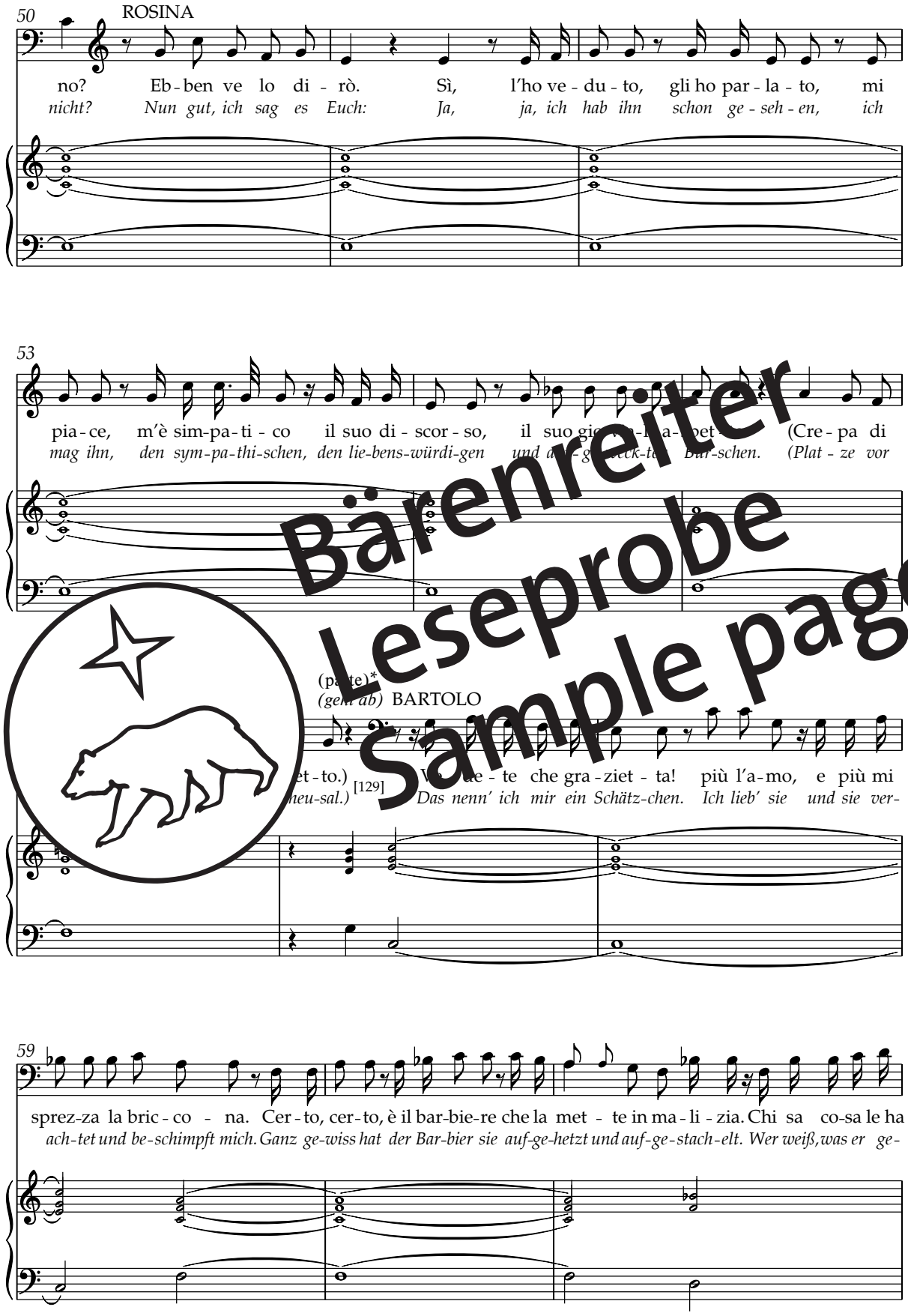
BARTOLO e detta, indi Berta (e) Ambrogio

7. Szene

BARTOLO und die Vorigen, später BERTA und AMBROGIO



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* RO[1816]: "(entra nella seconda camera a destra)" (*Sie geht ab in das zweite Zimmer auf der rechten Seite*)

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

BASILIO (dopo molte riverenze)
(nach wiederholten Verbeugungen)

87

mor, den-tro do-ma-ni spo-sar la mia Ro-si-na. A-ve-te in-te-so? Eh voi di-te be-nis-si-mo, e ap-
Bö-sen, heut o-der mor-gen die Hei-rat mit Ro-si-na. Habt ihr ver-stan-den? Da kann ich Euch nur zu-stim-men, und

(chiamandolo a parte)
(winkt ihn beiseite)

90

pun-to io qui ve-ni-va ad av-vi-sar-vi..... ma, [illegible] è giun-to il
da-rum komm ich auch, um Euch zu war-nen… doch [illegible] Vor-sicht. Man sagt mir, der

BARTOLO

Chi? l'in[illegible]gni-to a-man-te del-la Ro-si-na?
Wer? Der [illegible]-li-che Ver-eh-rer mei-ner Ro-si-na?

BASILIO

Ap-pun-to
Graf Al-ma-

BARTOLO

96

quel-lo. Oh dia-vo-lo! ah qui ci vuol ri-me-dio!
vi-va. Das fehl-te noch! Wie kann man den ver-scheu-chen?

BASILIO

Cer-to; ma… al-la sor-
Kann man, doch nur im Ge-

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

99

BARTOLO BASILIO

di - na. Sa-reb-be a dir?… Co - sì, con buo-na gra - zia, bi - so - gna prin-ci - pia - re a in-ven-
hei-men. Was wä - re das? Man muss, in al - ler Freund-schaft, ein Lü - gen-netz-lein spin-nen, und da-

102

tar qual-che fa - vo - la, che al pu - bli - co lo met-ta in ma - la vi… st… com-pa - rir lo
durch ganz all-mäh-lich hier das Miss-trau-en der from-men Leu- schun-gen, so dass bald al - le

n- fa - me, t… n a - ni - ma per - du - ta! Io, io vi ser - vi -
n Un-hold) ei - ne ver-ruch - te See - le. Ich, ich weiß wie man's

108

rò: fra quat-tro gior - ni, cre - de - te a me, Ba - si - lio ve lo giu - ra, noi lo fa-rem slog-
macht. In drei, vier Ta - gen, ver-lasst Euch drauf, ich hab noch nie ge - lo - gen, wirft man ihn aus der

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

N. 6
Aria Basilio *

Allegro

Fg., Archi

p sottovoce

+Fl., Cl.

5

BASILIO

La ca - lun - nia è un ve - ti - el - lo,
Die Ver - leum-dung, sie ist ein Lüft - chen,

Archi

Bas

a us sai gen - ti - le
ur, der freund - lich fä - chelnd,

+Fl.

13
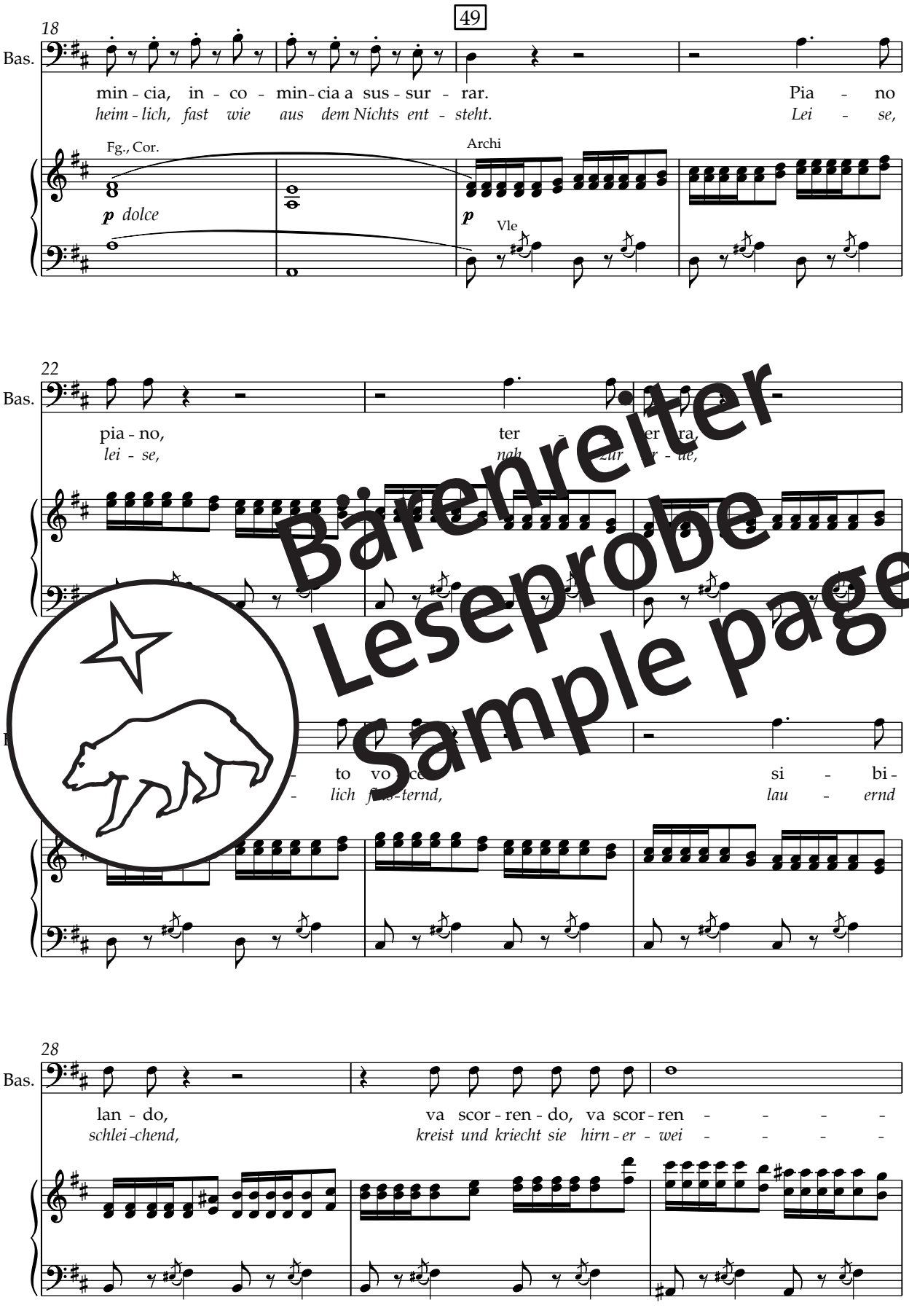
Bas.

che in - sen - si - bi - le e sot - ti - le, leg - ger-men-te, dol-ce-men - te in - co -
leicht und lie-bens-wür-dig lä - chelnd, still und heim-lich rings im Krei - se, still und
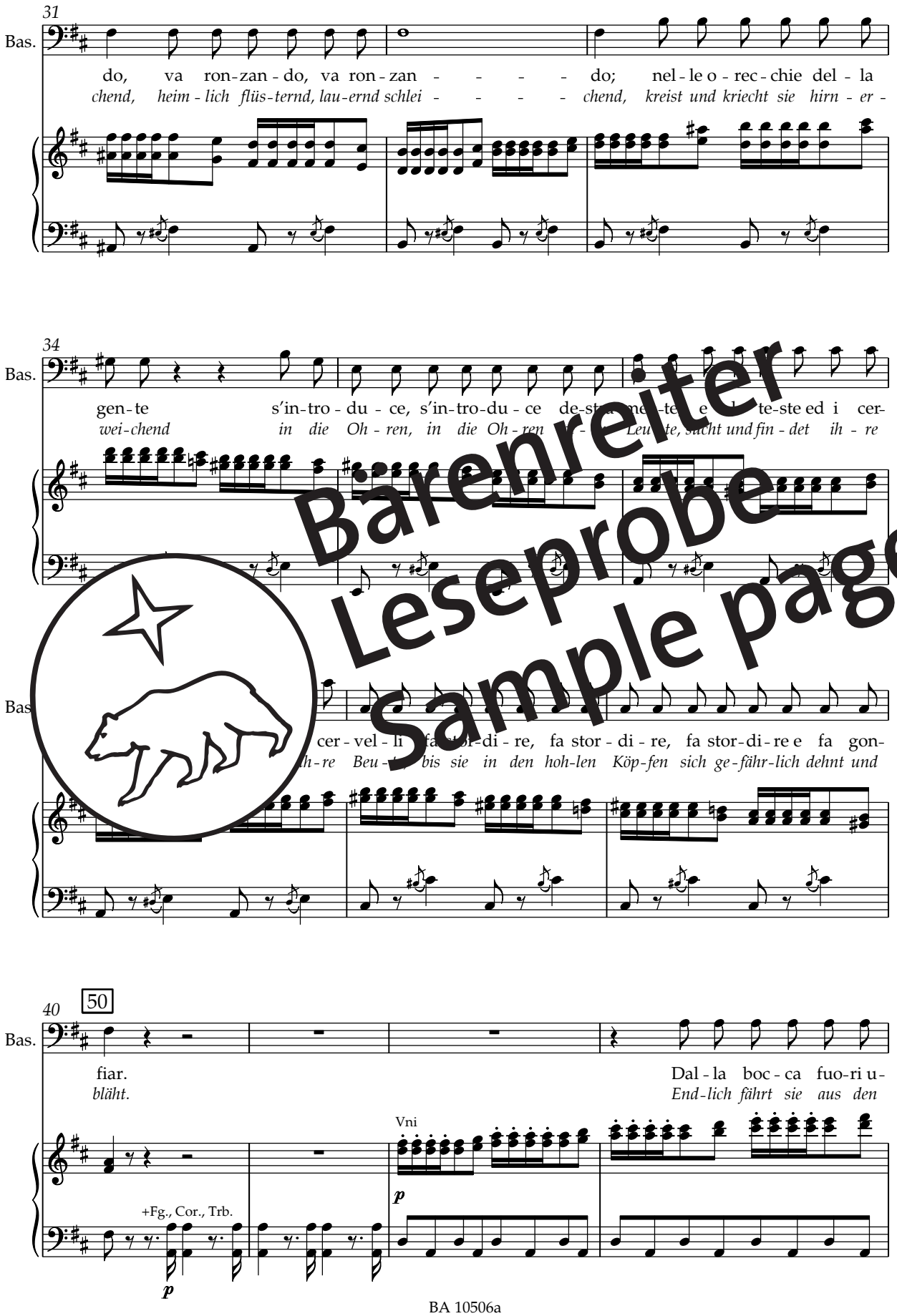
Archi

Bärenreiter Leseprobe Sample page

* Eine transponierte Version dieser Aria findet sich in Anhang IV. / *Una versiona trasposte di quest'Ariaè riportata nell' Appendice IV.*



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
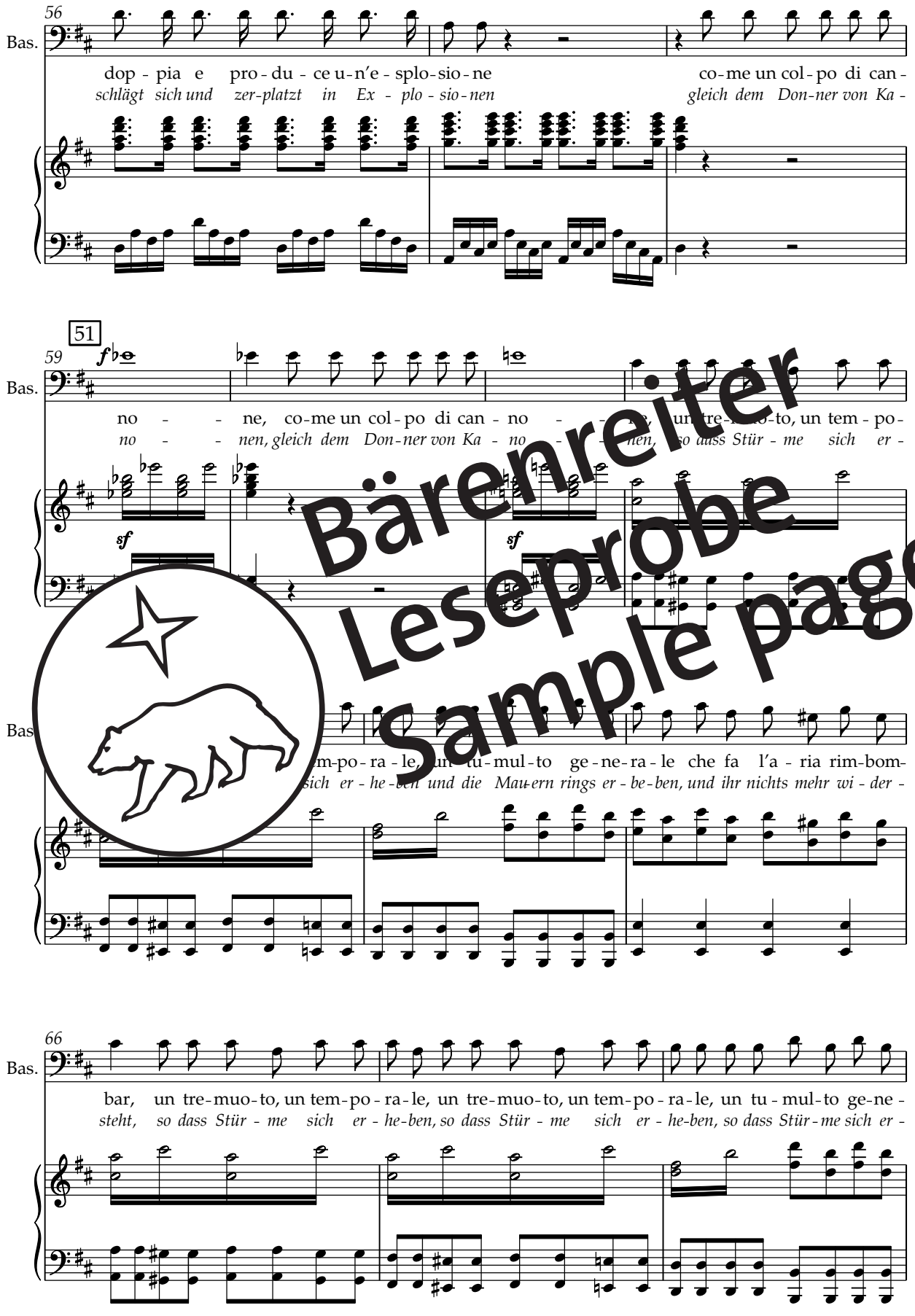
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
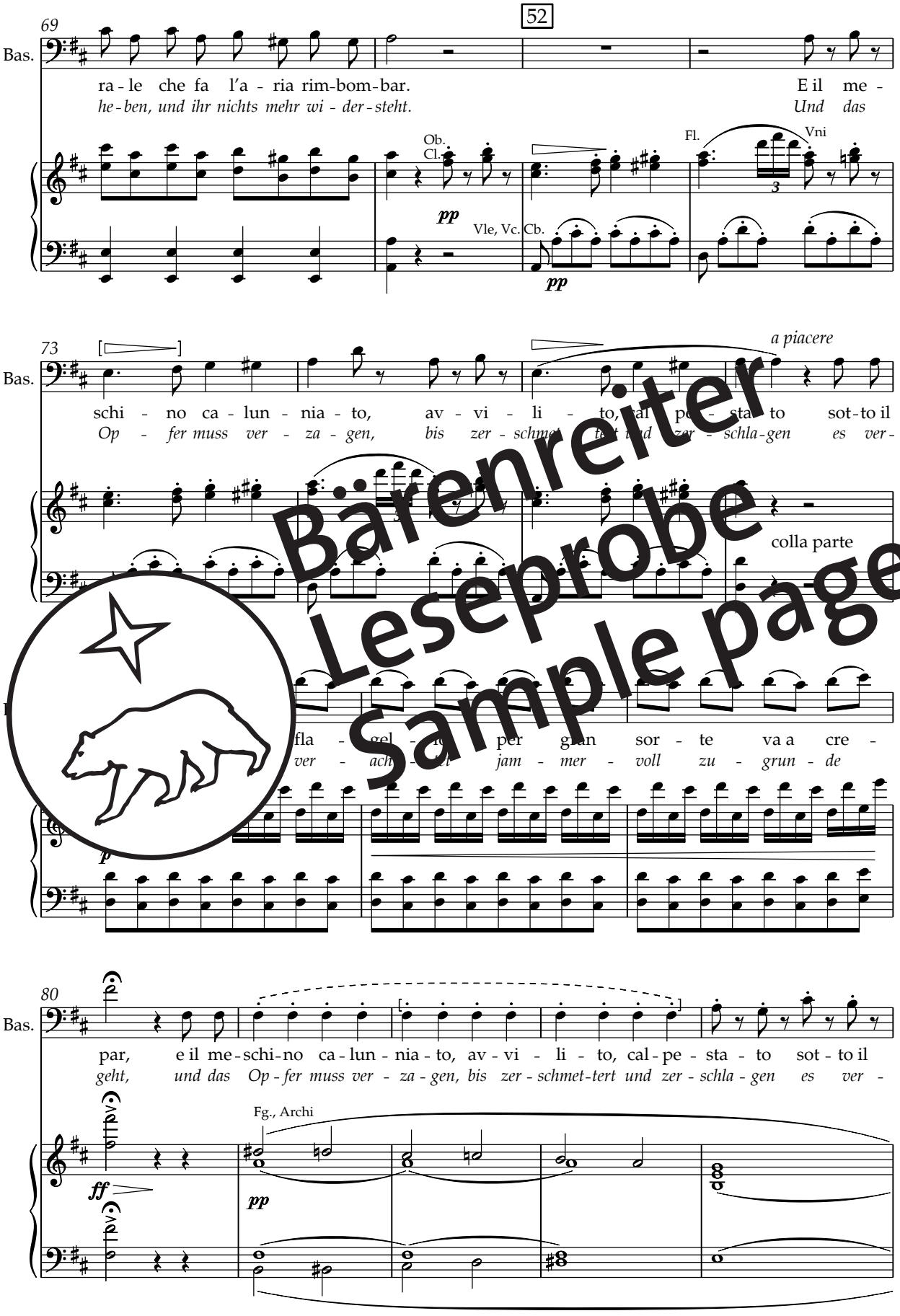


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo l'Aria di Basilio

BASILIO
BARTOLO
FIGARO
ROSINA

BASILIO BARTOLO

Ah che ne di - te? Eh, sa - rà ver: ma in - tan - to si per - de tem - po, e qui
Ha, nun was sagt Ihr? Das klingt nicht schlecht. Doch ich bin in gro-ßer Ei - le und das

4

strin - ge il bi - so - gno! No, vo' fa - re a mio mo - do. in mia ca - me - ra an -
geht mir zu lang - sam. Nein, ich ma - che es an - ders. Wir be - spre - chen es ge -

il con - tratto di noz - ze o - ra sten - dia - mo. Quan - do sa - rà mia
woll'n den E - he - ver - trag wir sti - pu - lie - ren, Wenn sie erst mei - ne

10

mo - glie, da que - sti zer - bi - not - ti in - na - mo - ra - ti, met - ter - la in sal - vo sa - rà pen - sier
Frau ist, dann bin ich Manns ge - nug, um ihr die Flau - sen aus ih - rem Spat - zen - ge - hirn zu ver -

Bärenreiter Leseprobe Sample page

13 BASILIO

mi - o. Ven - gan de - na - ri, al re - sto son qua i - o. [145]
trei - ben. Wenn nur das Geld stimmt, werd' ich al - les un - ter - schrei - ben. [189]

(partono) *
(sie gehen ab)

Scena IX

FIGARO uscendo con precauzione, indi ROSINA

9. Szene

FIGARO tritt aus seinem Versteck, nach ihm ROSINA

16 FIGARO

Ma bra - vi, ma be - no - ne! ho in - te - so tut - to. Ev - vi - va il buon dot - to - re!
Un - glaub - lich was so - e - ben ich da - ge - hört hab. Hurra so - was nennt sich Dok - tor!
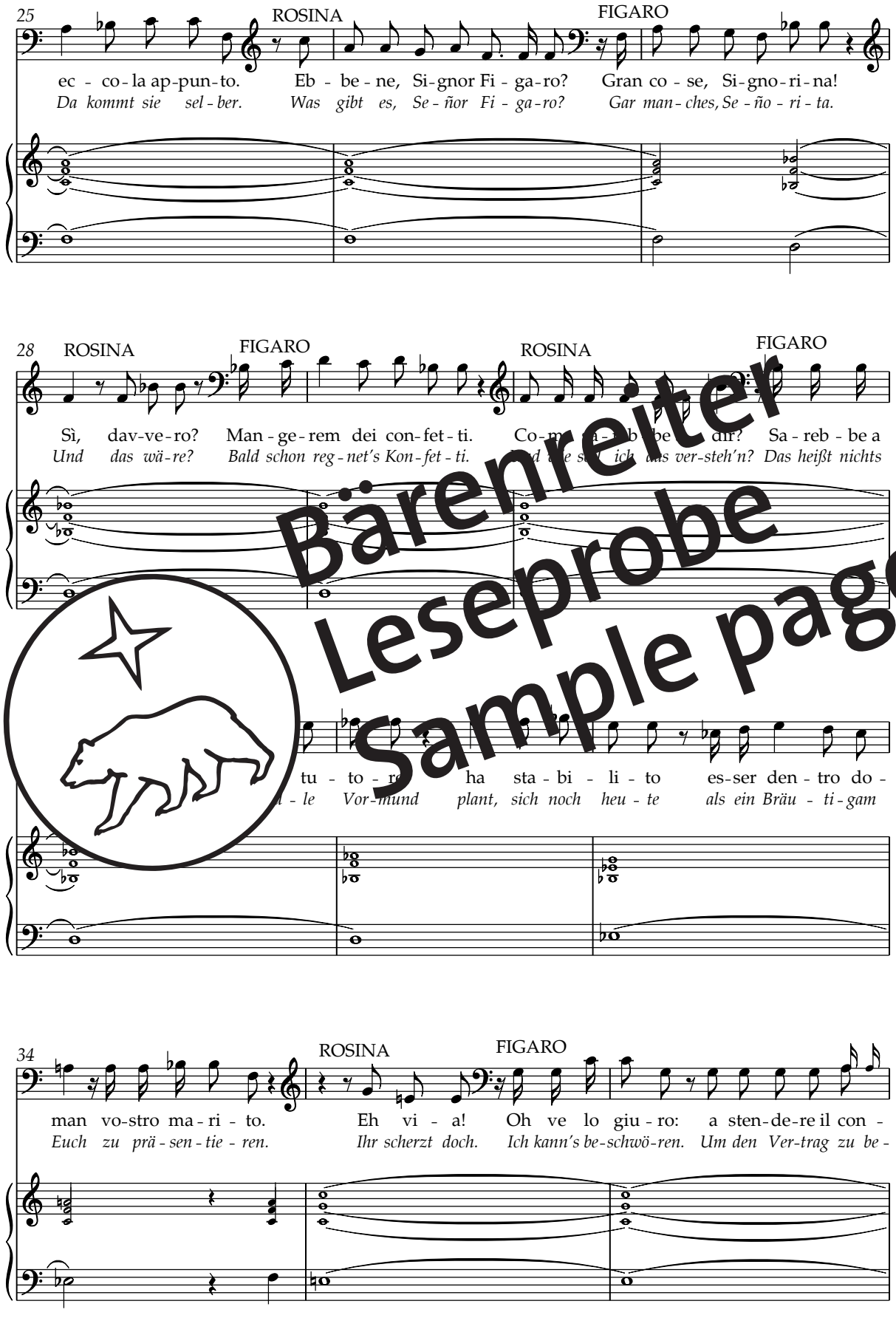
no! Tua so - sa?.. eh vi - a! pu - li - sci - ti il boc - chi - no.
- zen, du Schur - ke. Die Hei - rat, die werd' ich dir ver - sal - zen.

22

Or che stan - no là chiu - si, pro - cu - riam di par - la - re al - la ra - gaz - za:
Doch so - lang sie be - ra - ten, soll Ro - si - na den gan - zen Plan er - fah - ren.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* RO[1816] :"entrano nella prima camera a destra" / *Sie gehen in das erste Zimmer auf der rechten Seite*



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
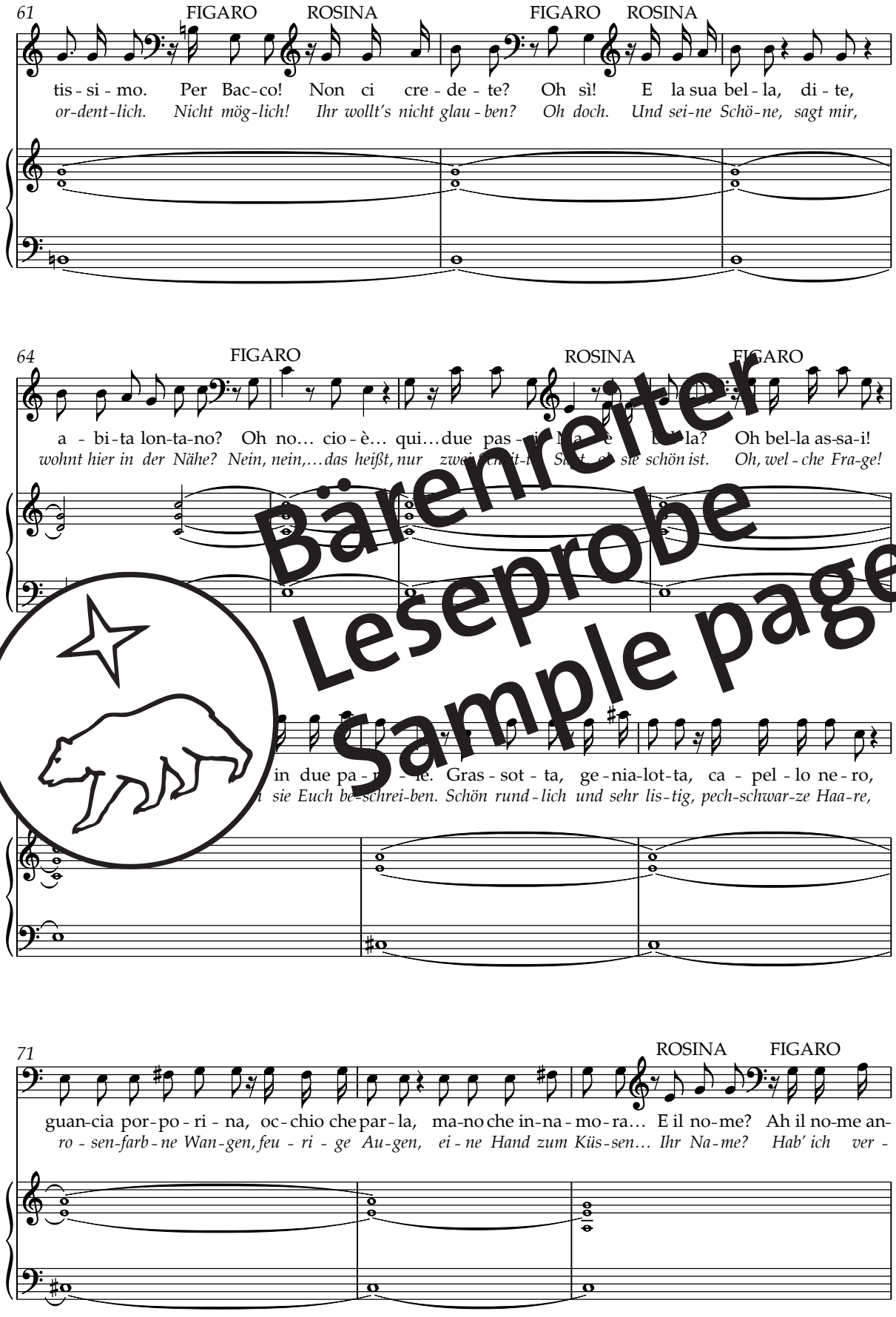


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
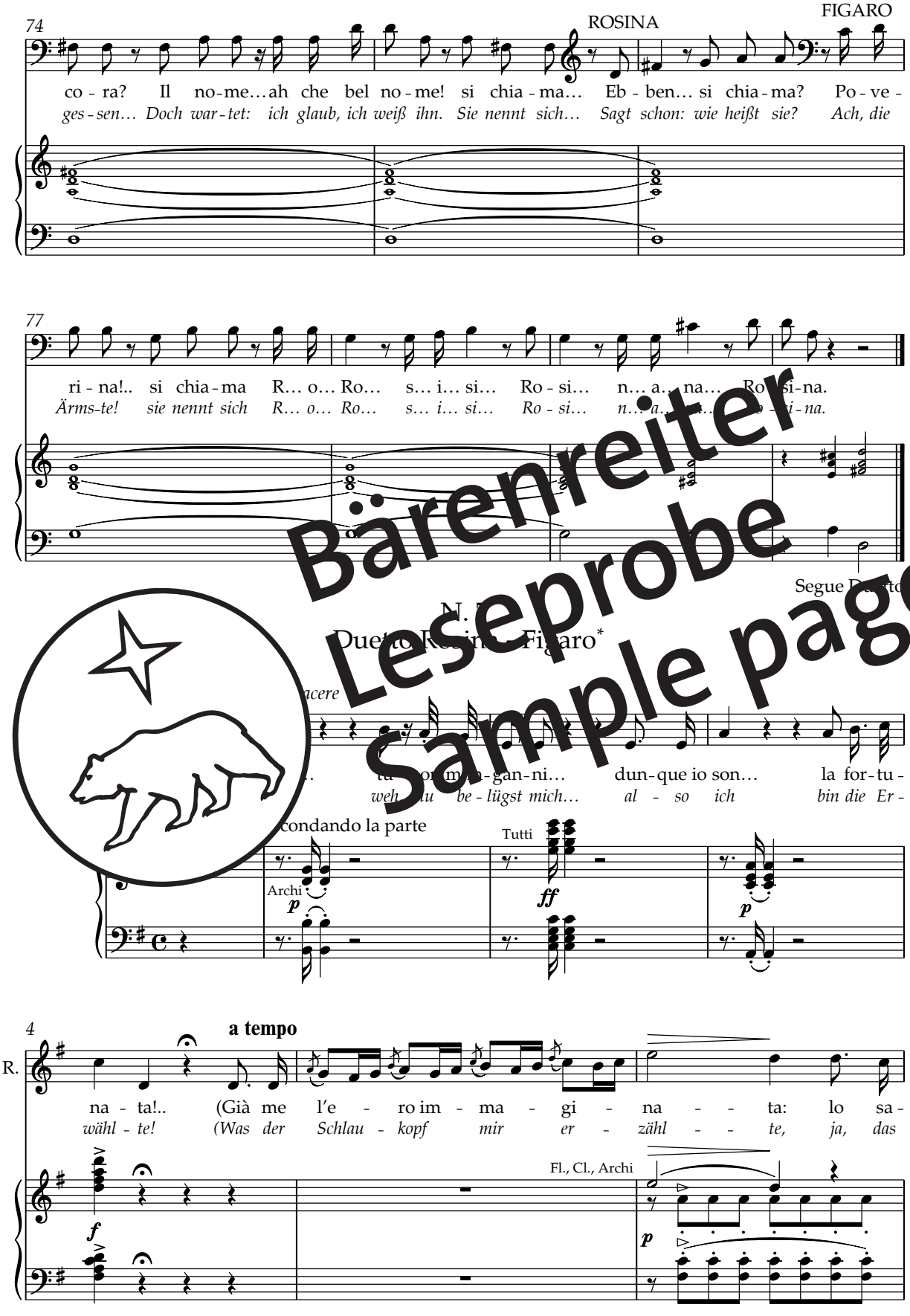
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* Rossini schrieb Varianten für dieses Duett, die sich Anhang I finden. / *Rossini ha composto variazioni per questo Duetto, riportate nell' Appendice I.*
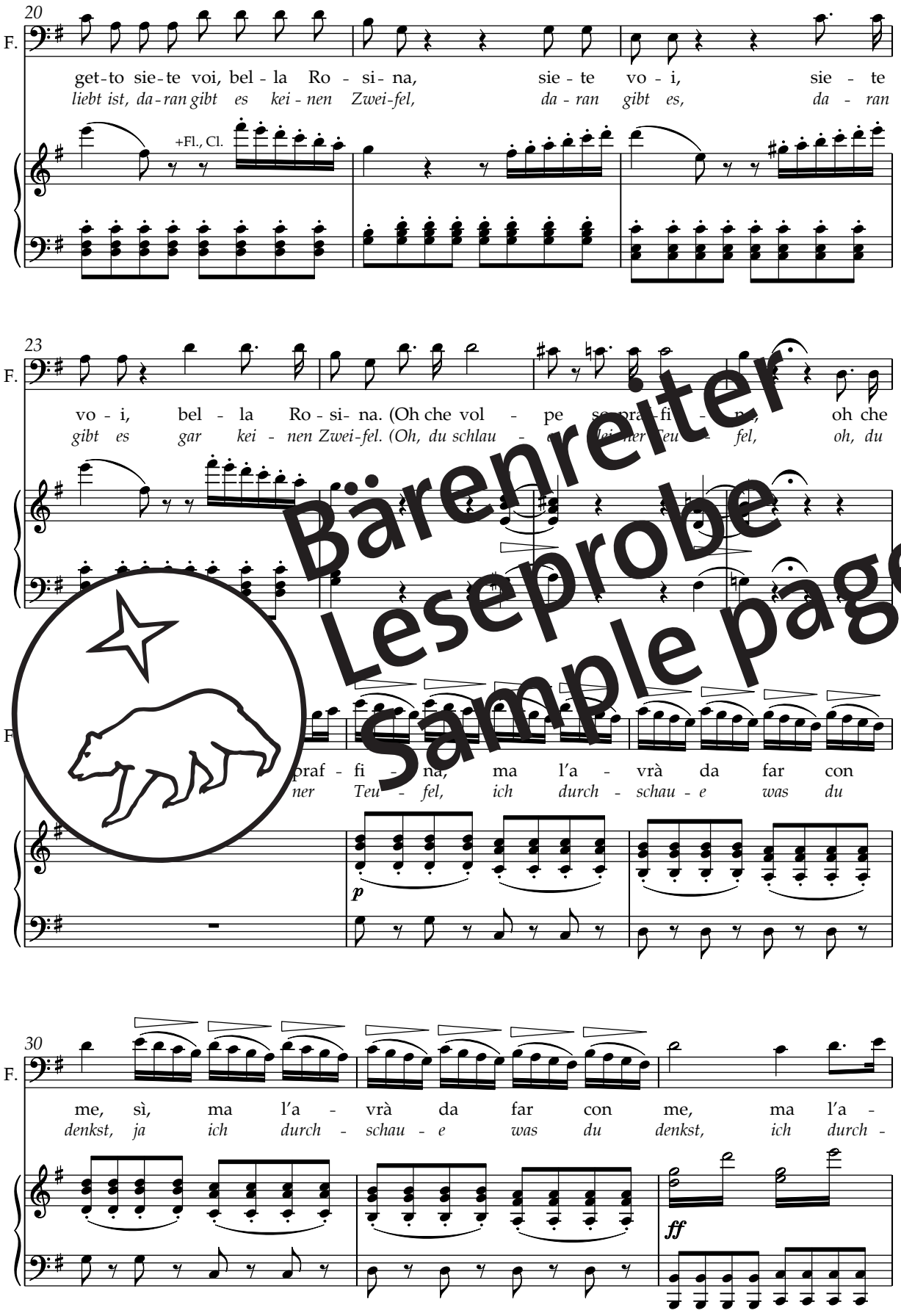
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

33 ROSINA

56

Sen - ti sen - ti… ma a Lin -
Ab - er sag mir: doch ge -

F.

vrà da far con me!)
schau - e was du denkst.)

pp

36

R.

do - ro per par - lar co - me si fa?
setzt ich wollt' ihn seh'n, wie fang ich's an?

F.

Zit - to, zit - to, qui Lin - do - ro per par-lar-vi or or sa -
Kei - ne Sor - ge, er kommt her, um Euch zu sehn, so - bald er

Vni II, Vle, Vc.

Per par -
Er will

rà, zit - to, zit - to, qui Lin - do - ro per par-lar-vi or or sa - rà.
kann, kei - ne Sor - ge, er kommt her, um Euch zu sehn, so - bald er kann.

+Vni I

+Fg., Cb.

42

R.

lar - mi?.. bra - vo! bra - vo! ven - ga pur, ma con pru - den - za; io già
kom - men? Will mich spre - chen? Das muss vor - sich - tig ge - sche - hen. Ach, ich

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

70

a tempo

R.

For-tu-
Ach, wie

F.

scrit-to!.. ve' che be - stia, ve' che be - stia. Il ma - e - stro fac-cio a le - i!
schrie-ben! Ach, ich Dumm-kopf, ach, ich Dumm-kopf, und ich wollt' ihr Meis - ter sein!

pp

+Fg.

75

R.

na fet - mie - il mo-min-cio a re - spi -
will ich wer - be - freit ist mir

78

R.

rar.
Brust.

FIGARO

Ah che in cat - te - dra co - ste - - i di ma-
Die braucht nicht be - lehrt zu wer - - den, die hat

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

81

58

R.

Ah tu so - lo, a - mor, tu
Nur die Lie - be schenkt auf

F.

li - zia può det - - tar.
al - les schon ge - - wusst.

Tutti

Archi pizz.

ff *sf* *sf* *sf* *p*

84

R.

i che mi de vi con so - lar, mi
sol chen Trost und sol - che Lust,

87

R.

de - vi, che mi de - vi con-so - lar. Ah tu so - lo, a - mor, tu
Trost und, sol - chenTrost und sol - che Lust. Nur die Lie - be schenkt auf

FIGARO

Don-ne don - ne, e-ter - ni De - - - -
Frau-en, Frau'n, euch zu durch-schau - - - -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

90

R. sei che mi de - vi con - so - lar, ah tu
Er - den sol - chen Trost und sol - che Lust, nur die

F. i, chi v'ar-ri - va, chi v'ar - ri - va, chi v'ar-ri-va a in-do - vi - nar, don-ne don-ne, e-ter-ni
en hat noch nie-mals, hat noch nie-mals, hat noch nie ein Mann ge-wusst, Frau-en, Frau'n euch zu durch -

93

R. so - lo, a - mor, tu sei che mi de - vi con - so -
Lie - be schenkt auf Er - den sol - chen Trost und sol - che

F. i, chi v'ar-ri - va, chi v'ar - ri - va, chi v'ar - va a in-do - vi -
en hat noch nie-mals, hat noch nie-mals, hat noch nie ein Mann ge -

96

R. lar. Sen-ti sen - ti… ma Lin-do-ro…
Lust. A - ber hör, kommt denn Lin - do - ro?…

F. nar? Qui ver - rà. A mo -
wusst. Ja, er kommt. Nur ein

Tutti +Cl.

pp *cresc.*

arco

Bärenreiter Leseprobe Sample page
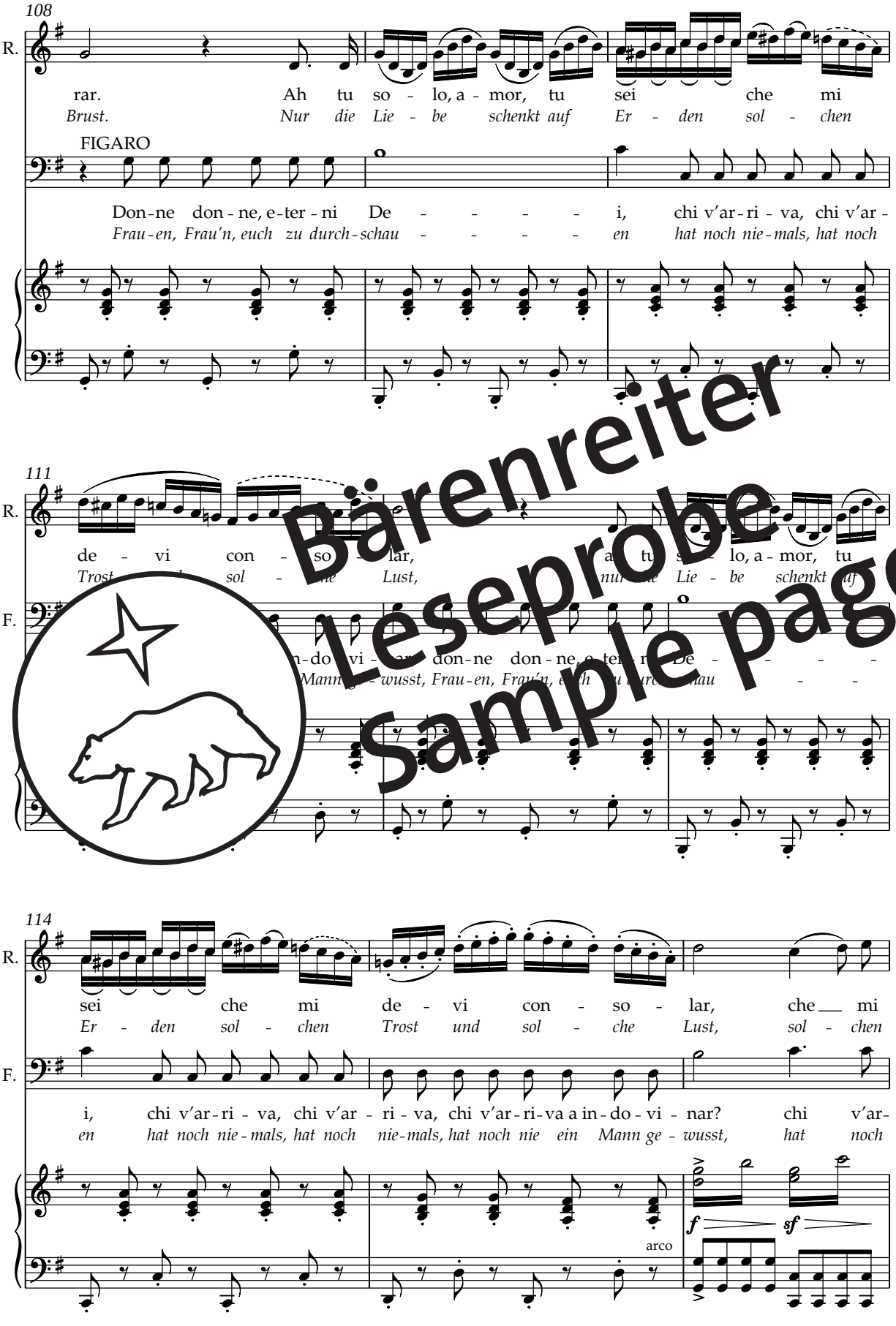
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
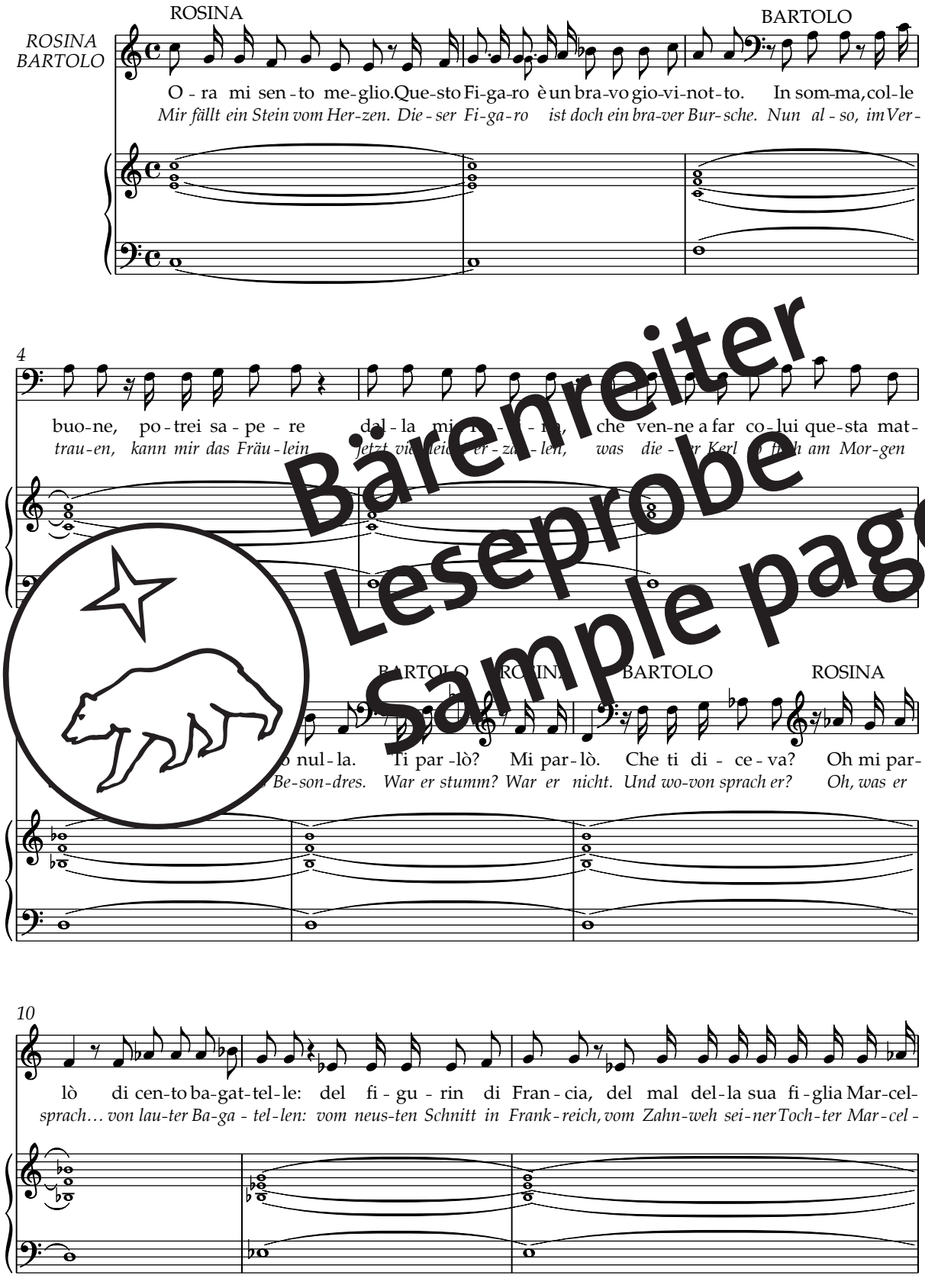
Recitativo Dopo il Duetto

Scena X

ROSINA, indi BARTOLO

10. Szene

ROSINA allein, dann BARTOLO



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
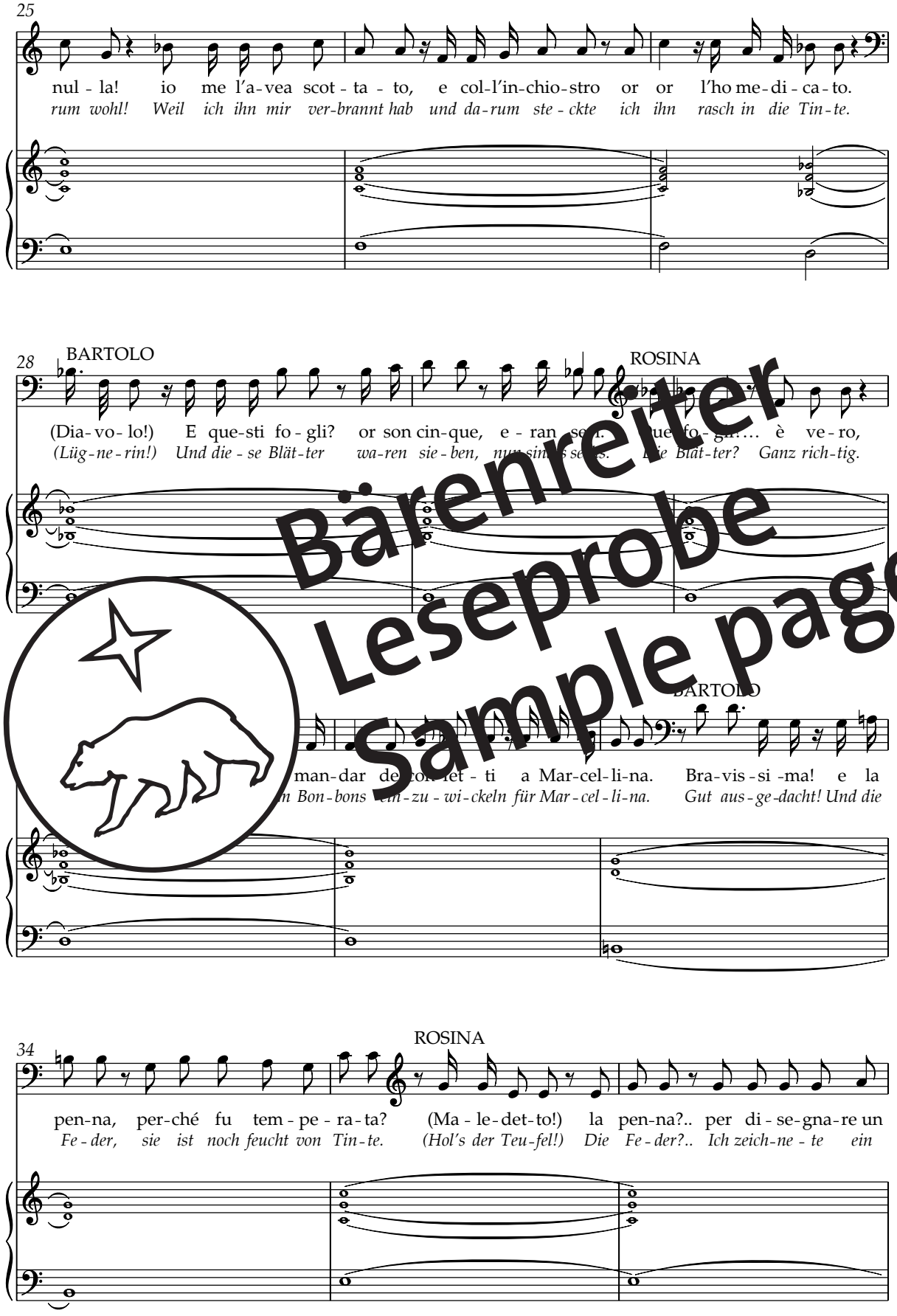
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
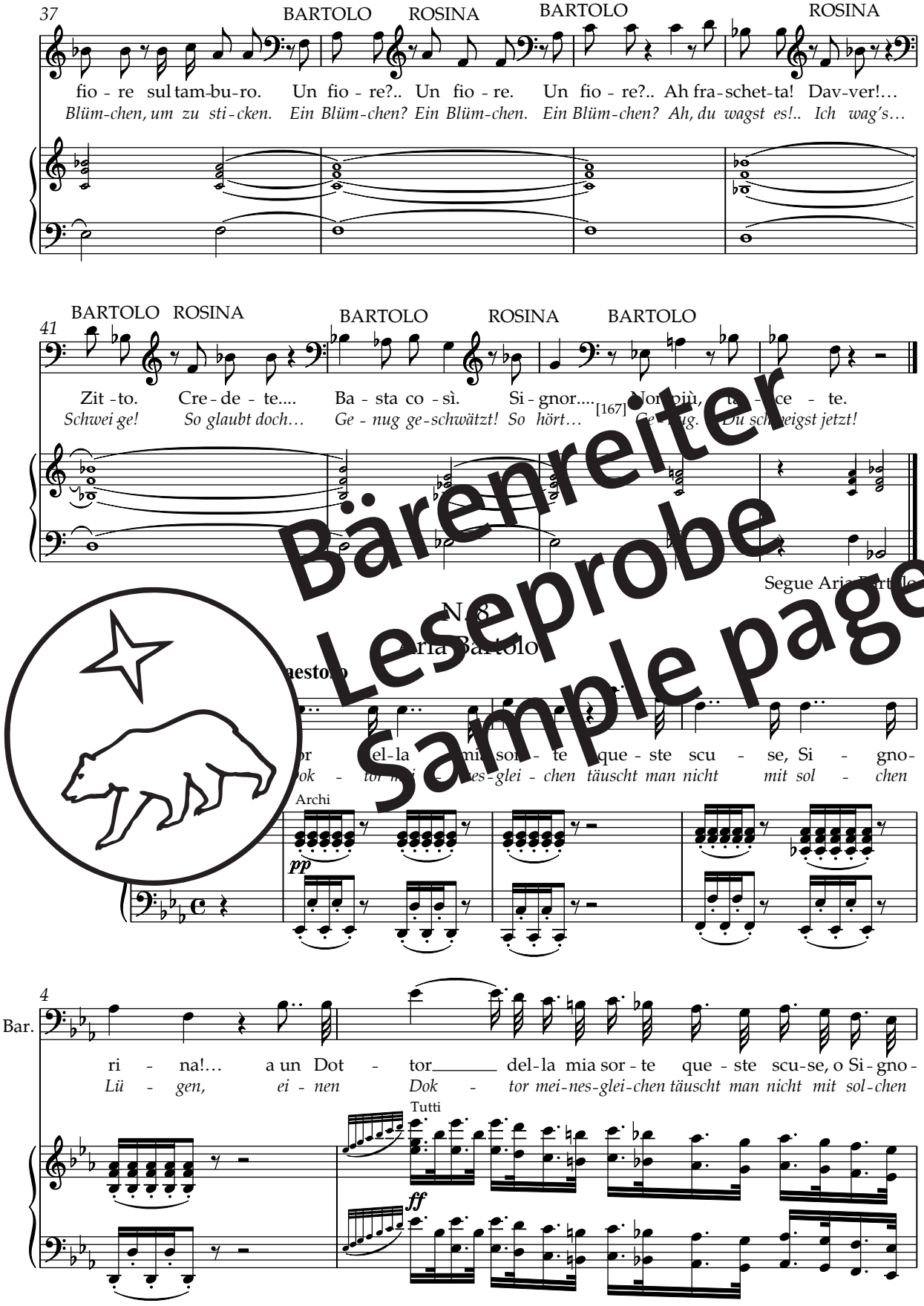


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
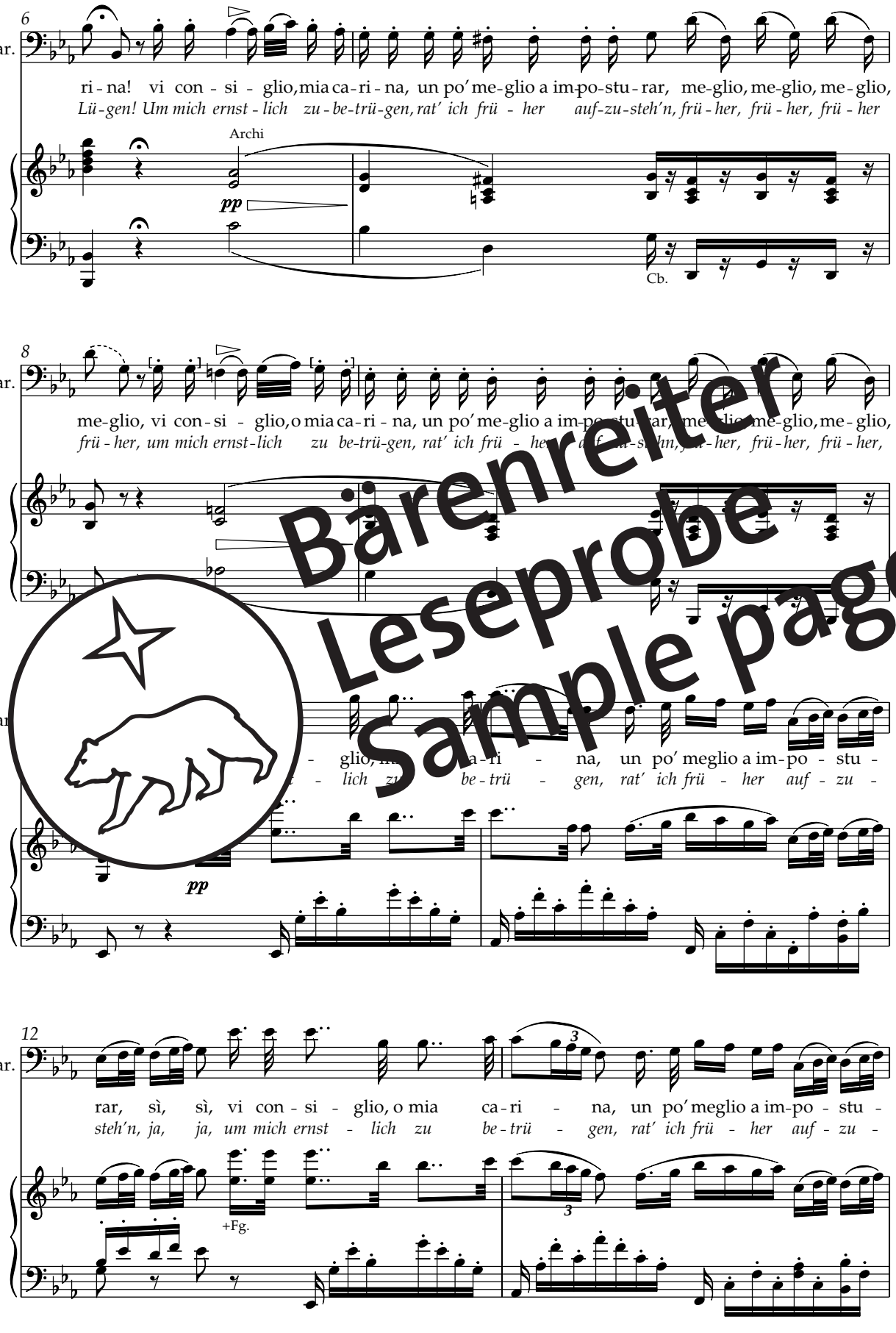


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* Die von Pietro Romani für Florenz 1816 hinzugefügte Aria Bartolo „Manca un foglio" (N. 8a) findet sich im Anhang III. /
Per l'Aria Bartolo aggiunta da Pietro Romani a Firenze nel 1816, "Manca un foglio" (N. 8a), si veda l'Appendice III.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
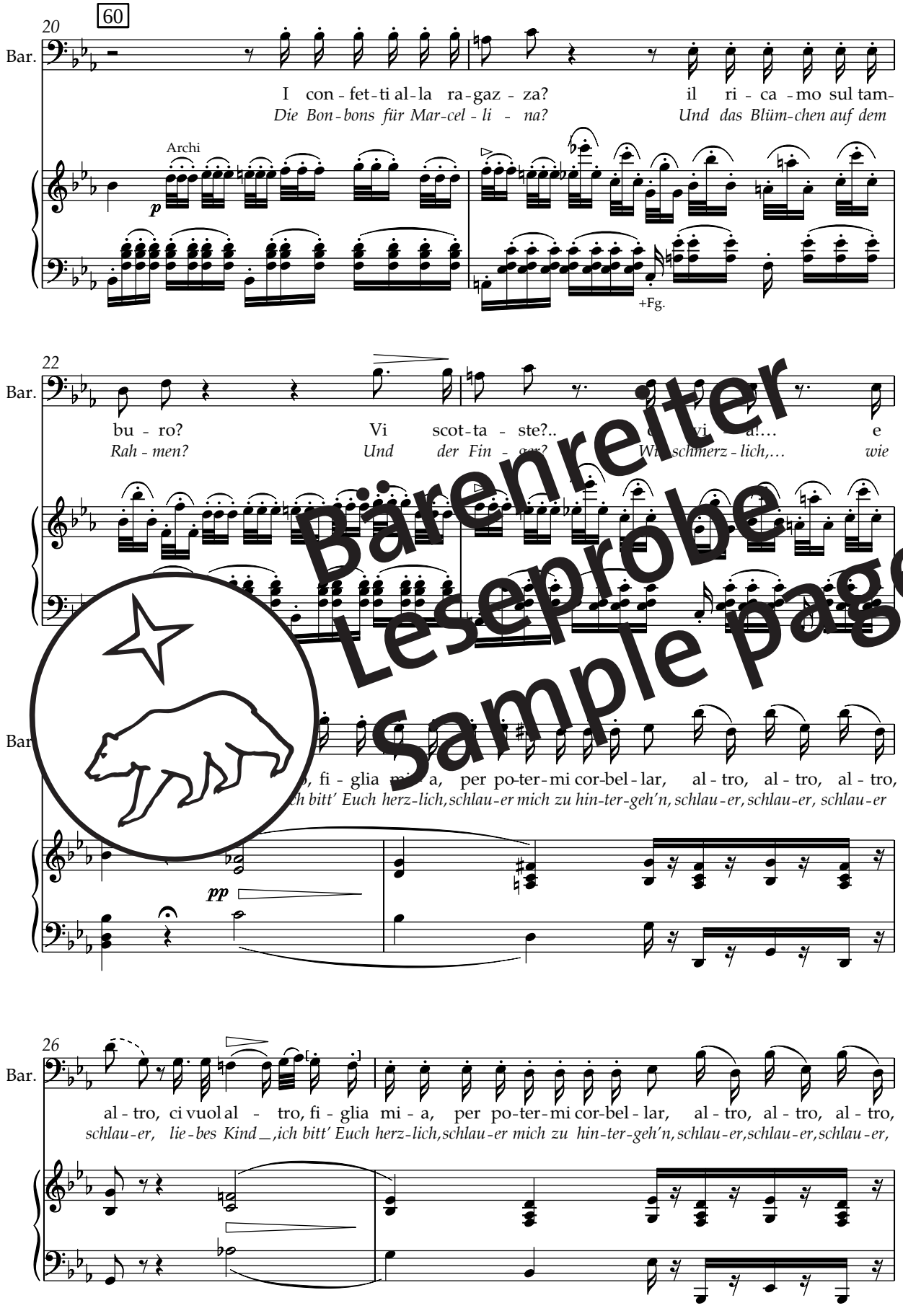
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
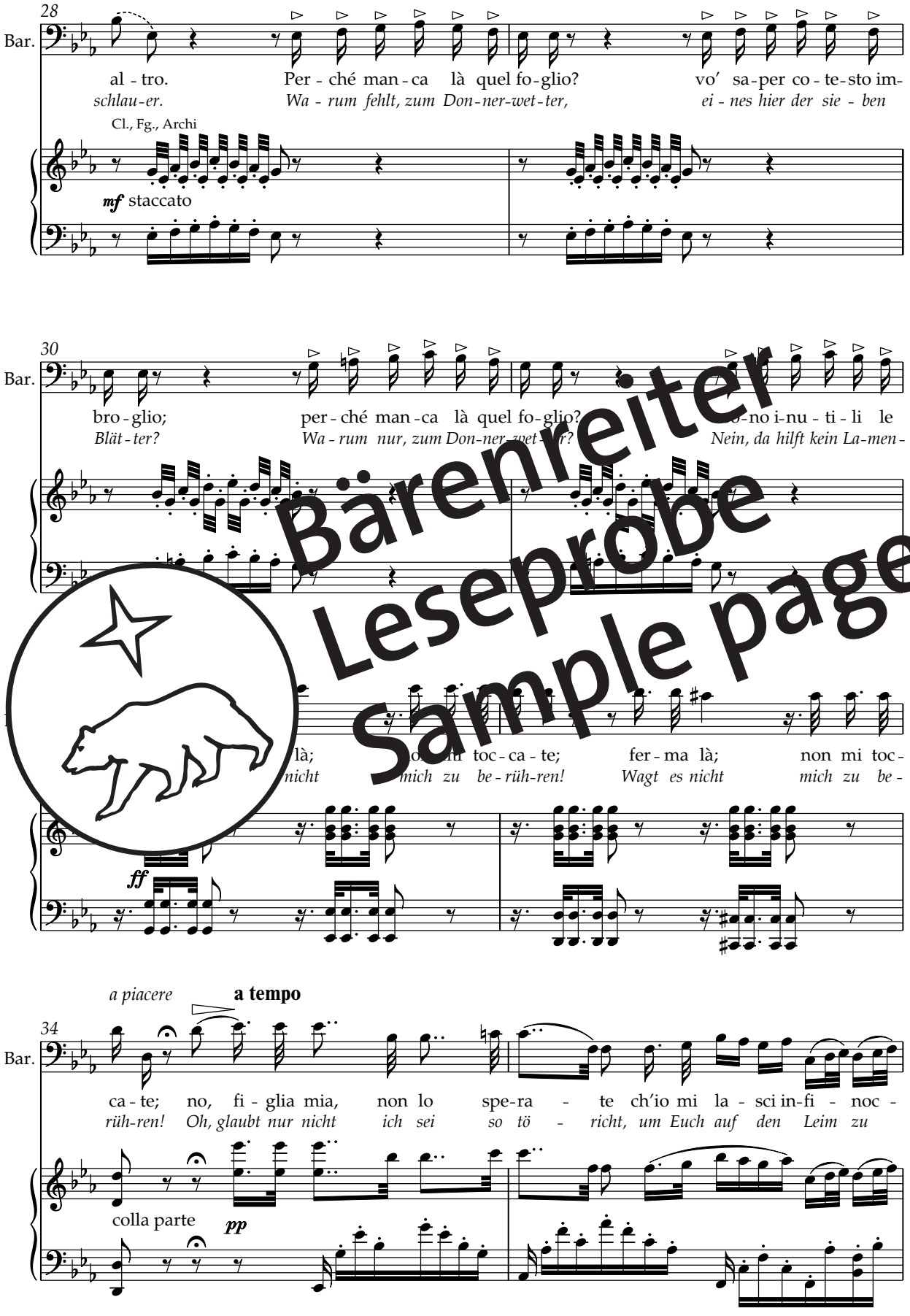


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
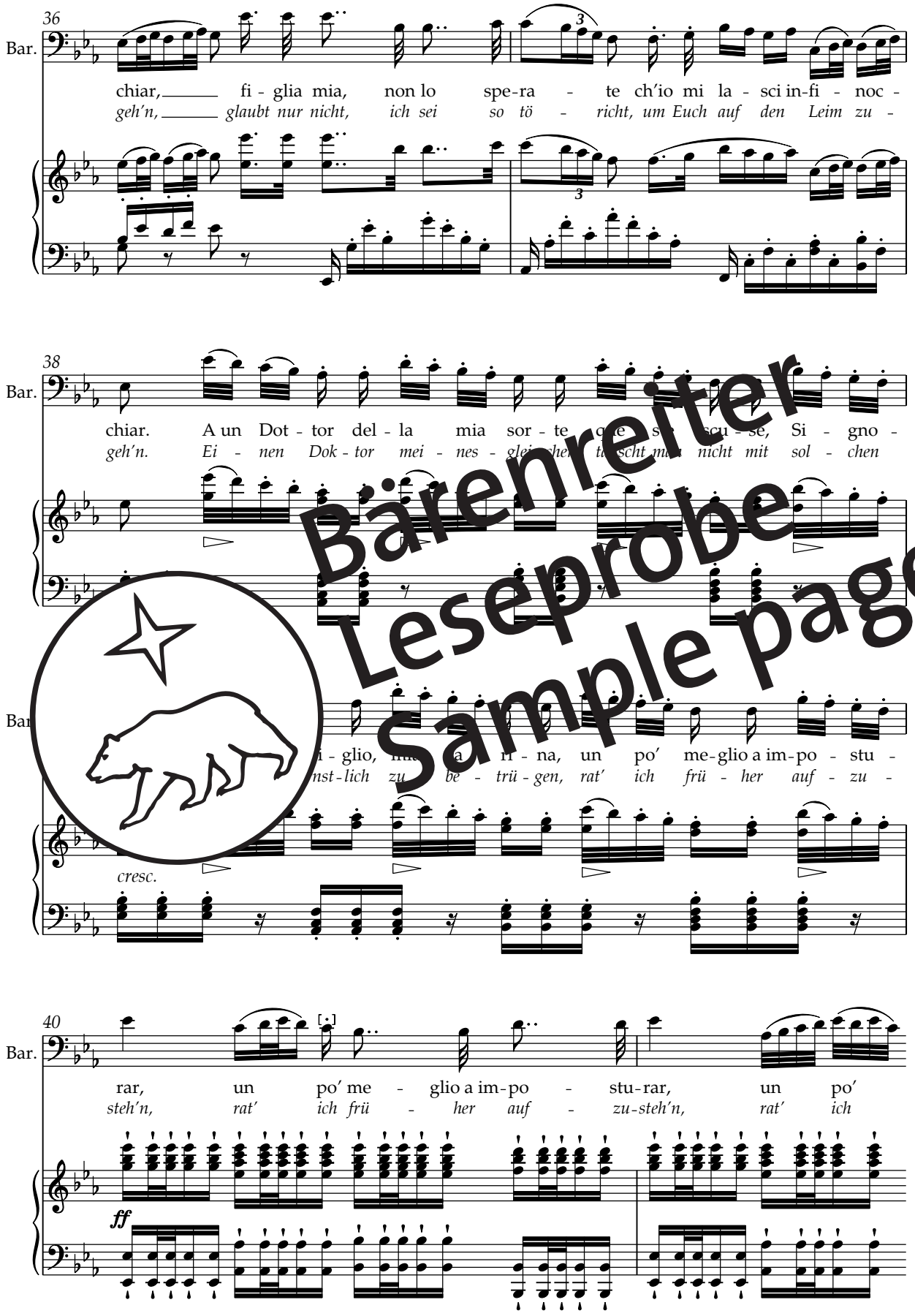
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
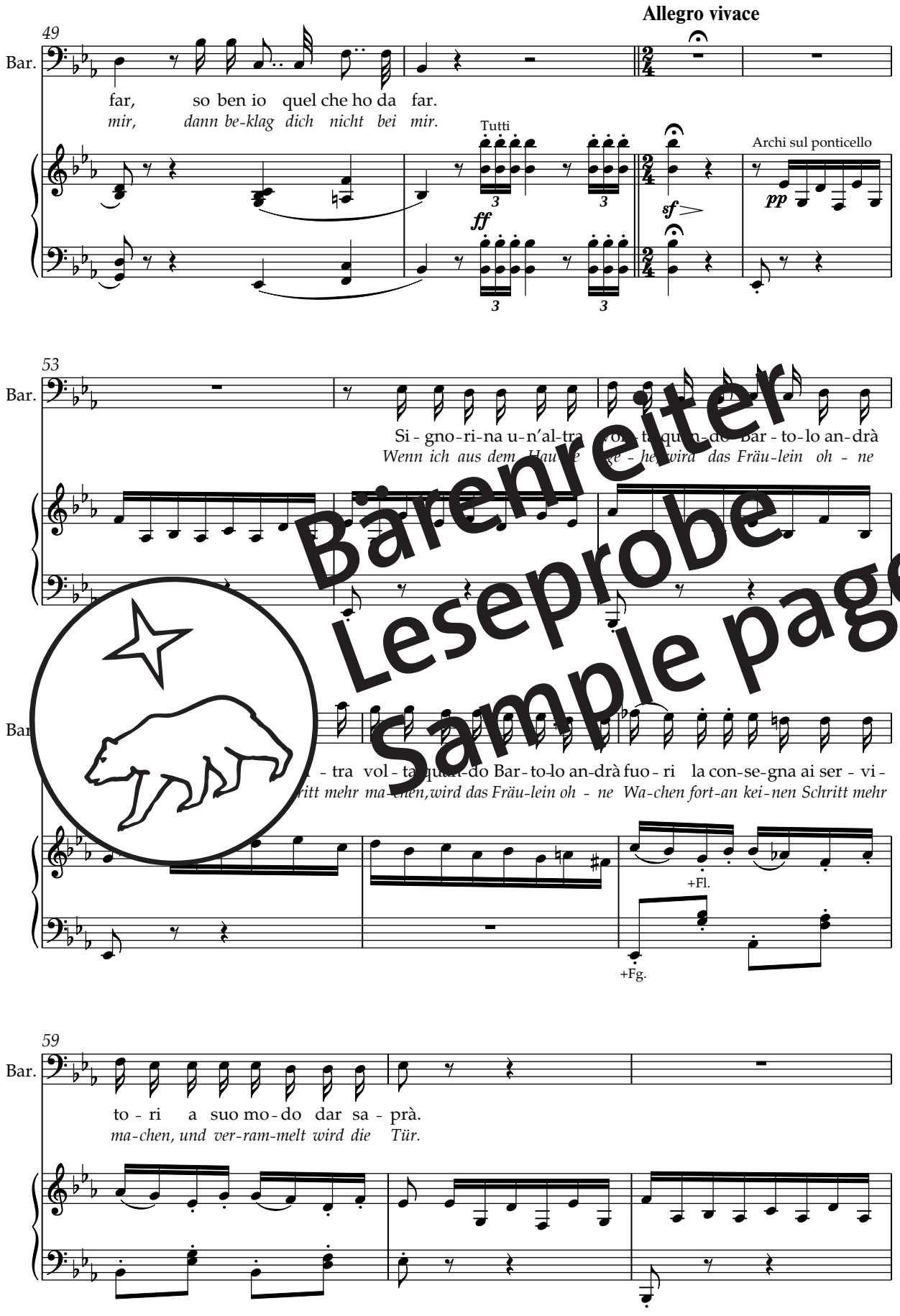
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

62

Bar.

Si - gno-ri-na u-n'al-tra vol - ta quan-do Bar - to-lo an-drà fuo - ri, Si - gno-ri-na u-n'al-tra

Wenn ich aus dem Hau - se ge - he, wird das Fräu-lein oh - ne Wa-chen, wenn ich aus dem Hau - se

65

Bar.

vol - ta quan-do Bar - to-lo an-drà fuo - ri la con-se-gna ai ser - vi - to ri, a suo mo - do dar sa-

ge - he, wird das Fräu-lein oh - ne Wa-chen fort-an kei[illegible] mehr Wa-chen, und ver-ram-melt wird die

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Eh non ser - vo-no le smor - fie; fac - cia pur la gat - ta

Nein, da hilft kein La-men-tie - ren, hilft kein Flen-nen und kein
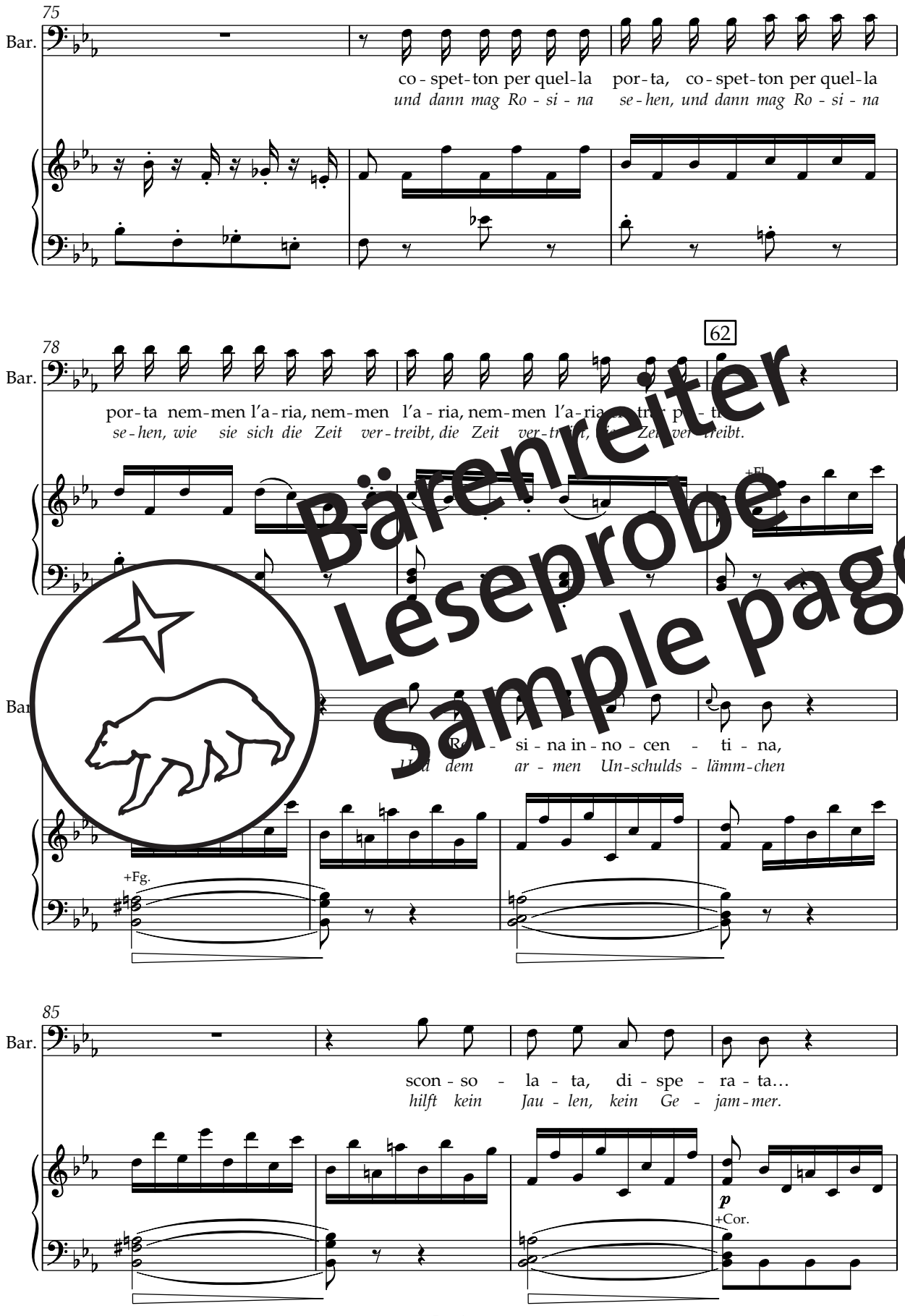
Fg.

72

Bar.

mor-ta, fac - cia pu - re, fac - cia pu - re, fac - cia pur la gat - ta mor-ta;

Fle-hen, hilft kein Flen-nen und kein Fle-hen, hilft kein Flen-nen und kein Fle-hen,



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
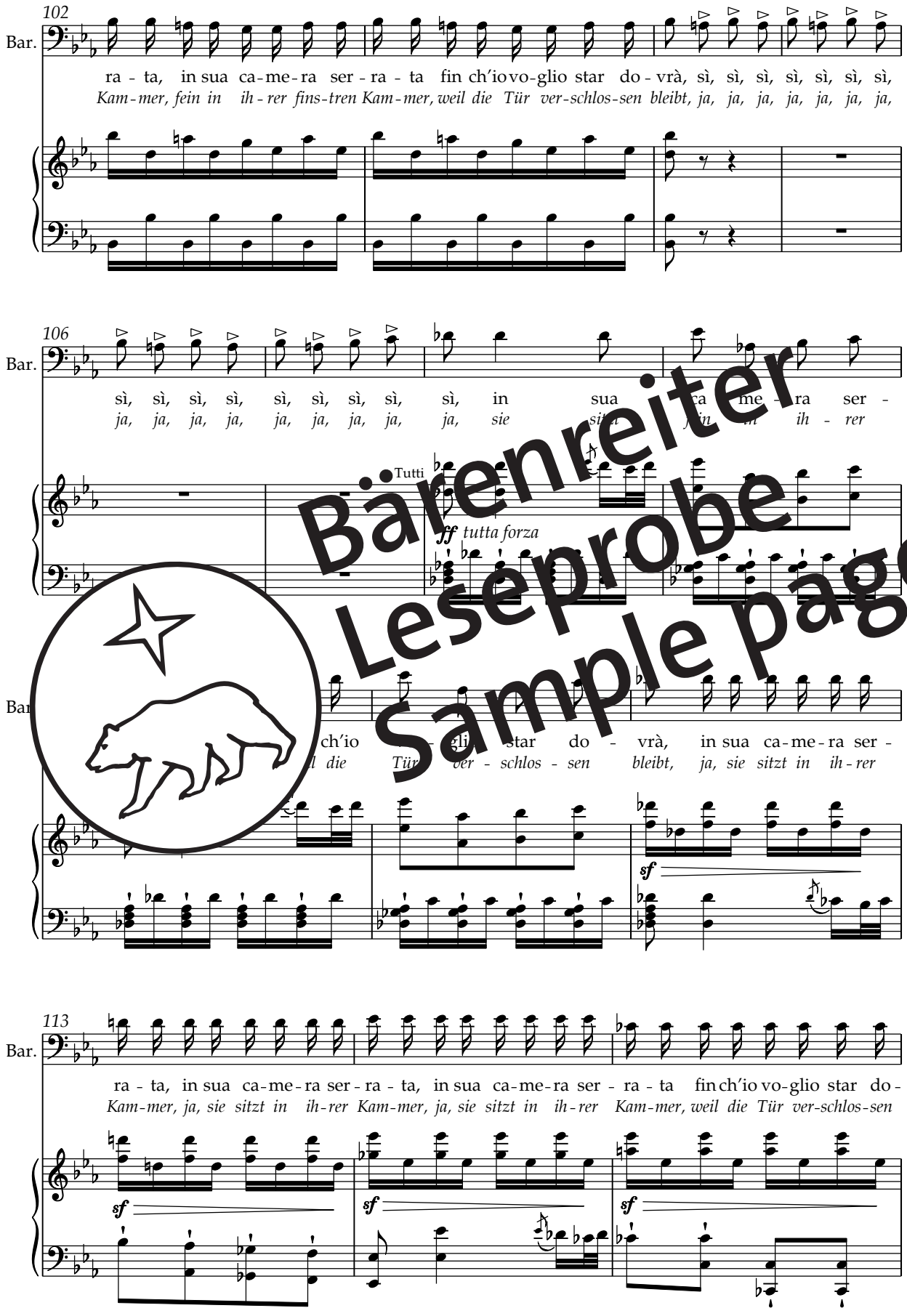
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
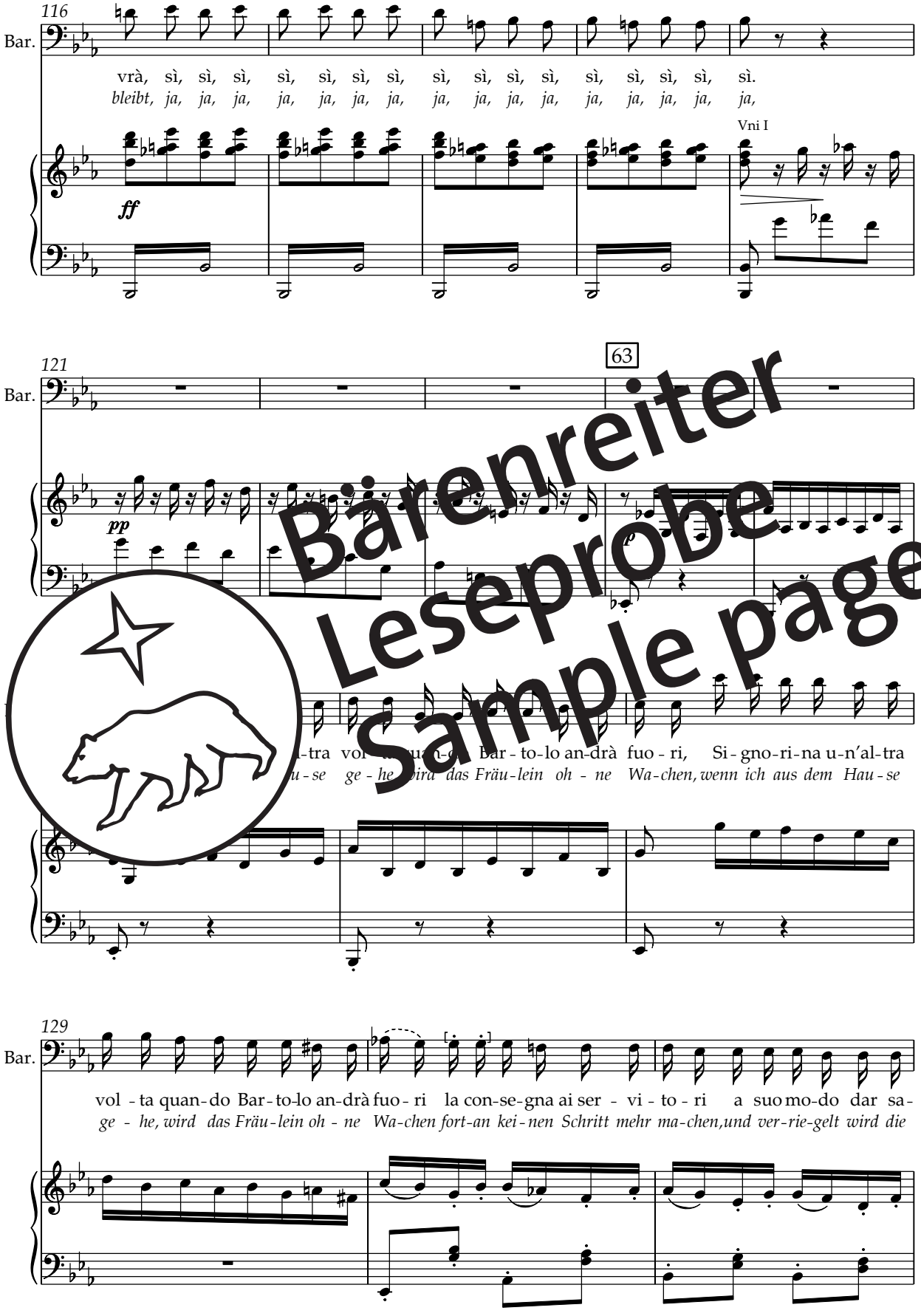


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
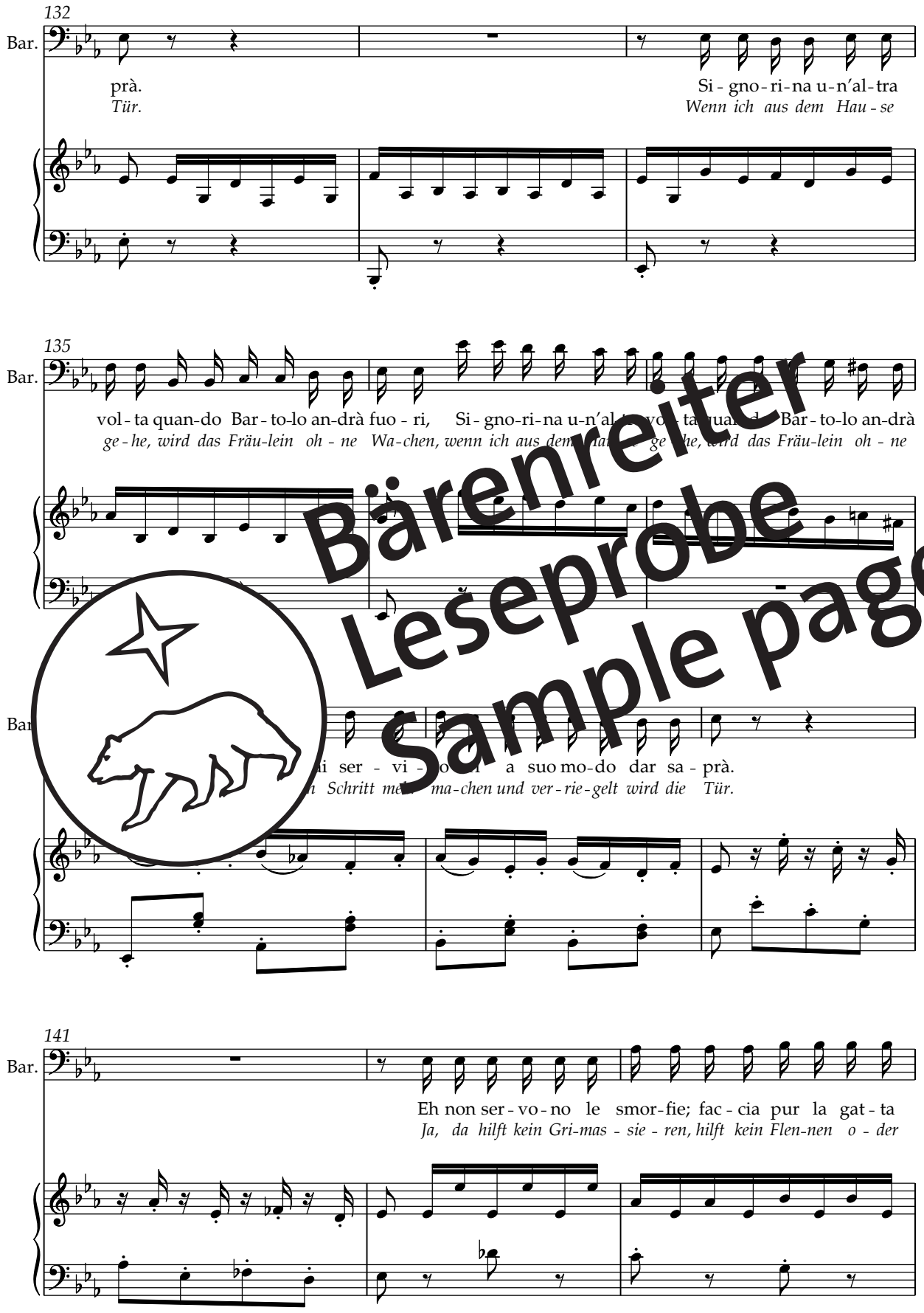
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
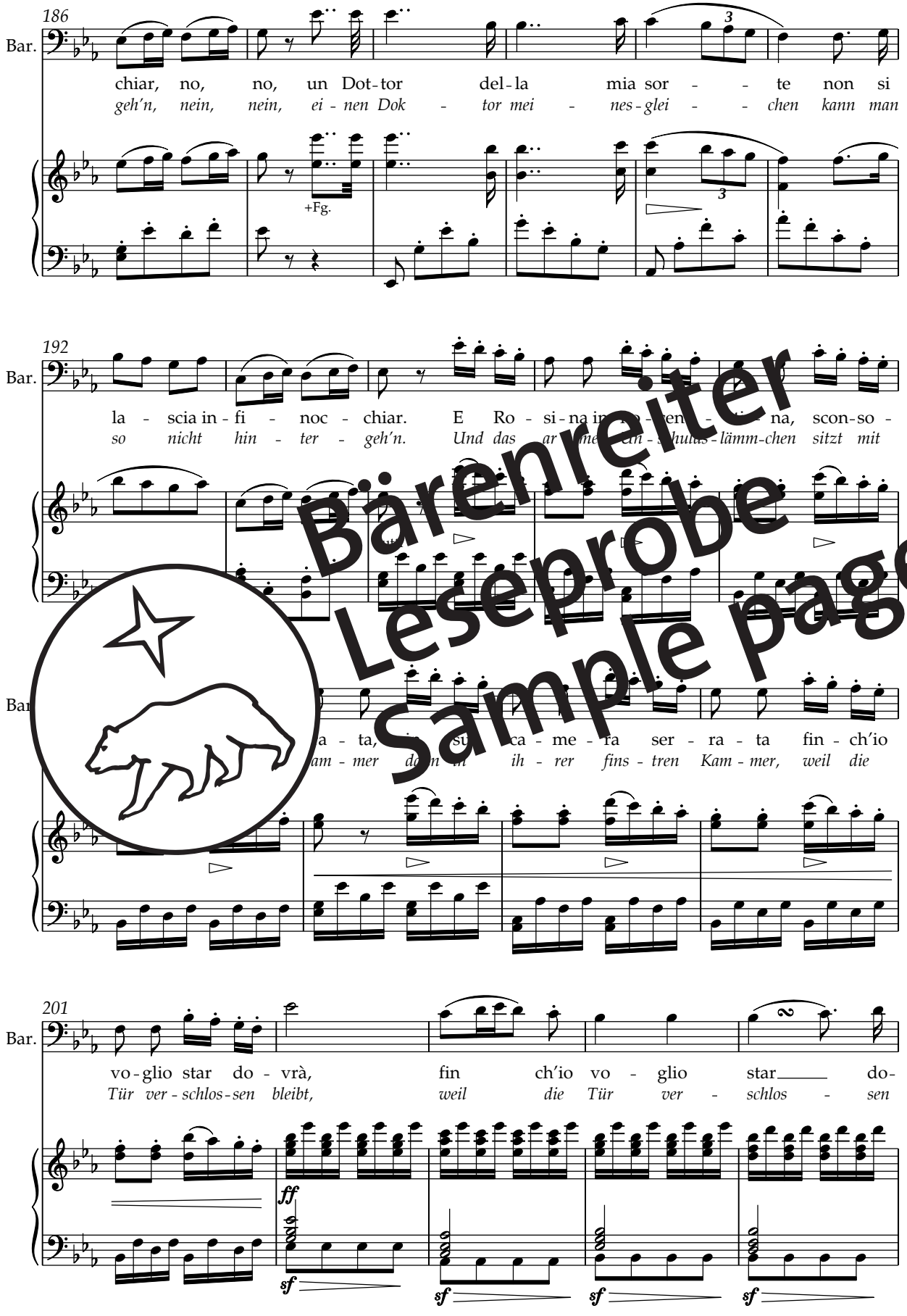
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo l'Aria Bartolo

Scena XI

ROSINA sola

11. Szene

ROSINA allein

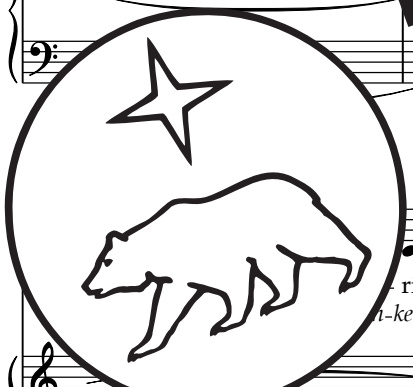
ROSINA

ROSINA
BERTA
CONTE

Bron - to - la quan - to vuo - i, chiu - di por - te e fe - ne - stre, io me ne
Schimpf nur und brum - me wei - ter, schließ die Tü - ren und Fens - ter, ich kann nur

3

ri - do. Già di noi fem - mi - ne, al - la più ri - ma - sta - ta, per a - guz - zar l'in -
la - chen. Denn für ein Mäd - chen gibt's kei - ne be - sern Schleif - stein, um ih - ren Geist zu



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

ri - to - sa tut - to a un trat - to, ba - sta chiu - der - la a chia - ve,
- ken sprü - hen. Man muss nur e - ben in ein Zim - mer sie sper - ren

Scena XII

(entra nella seconda camera a destra)
(sie geht ab in das zweite Zimmer auf der rechten Seite)

BERTA sola dalla seconda camera a sinistra

12. Szene
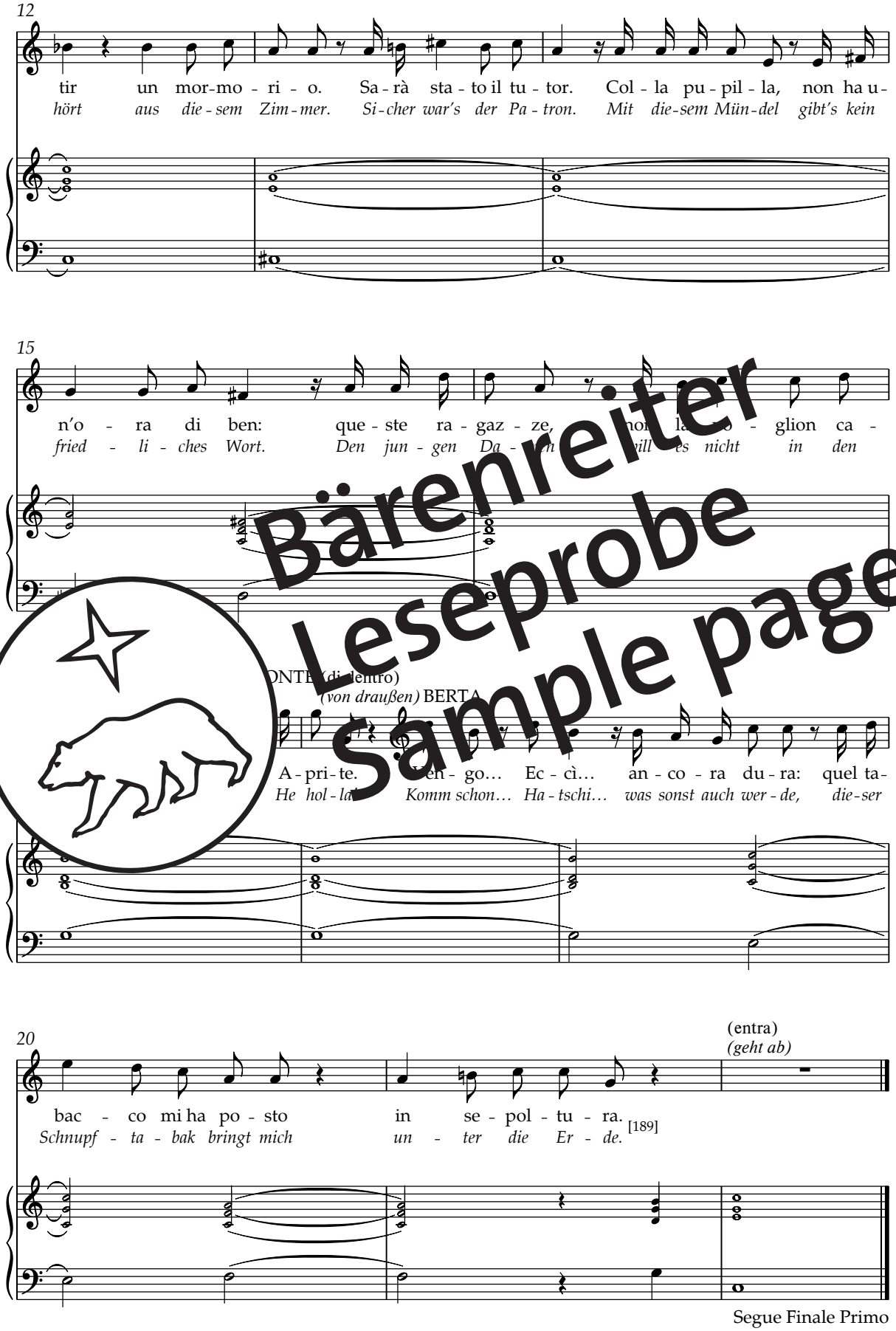
BERTA tritt auf aus dem zweiten Zimmer auf der linken Seite

9

BERTA

e il col - po è fat - to. [175]
und kann's er - le - ben.

Fi - no - ra in que - sta ca - me - ra, mi par - ve di sen -
Mir war als hätt' ich e - ben noch ein lau - tes Schrei'n ge -



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Segue Finale Primo
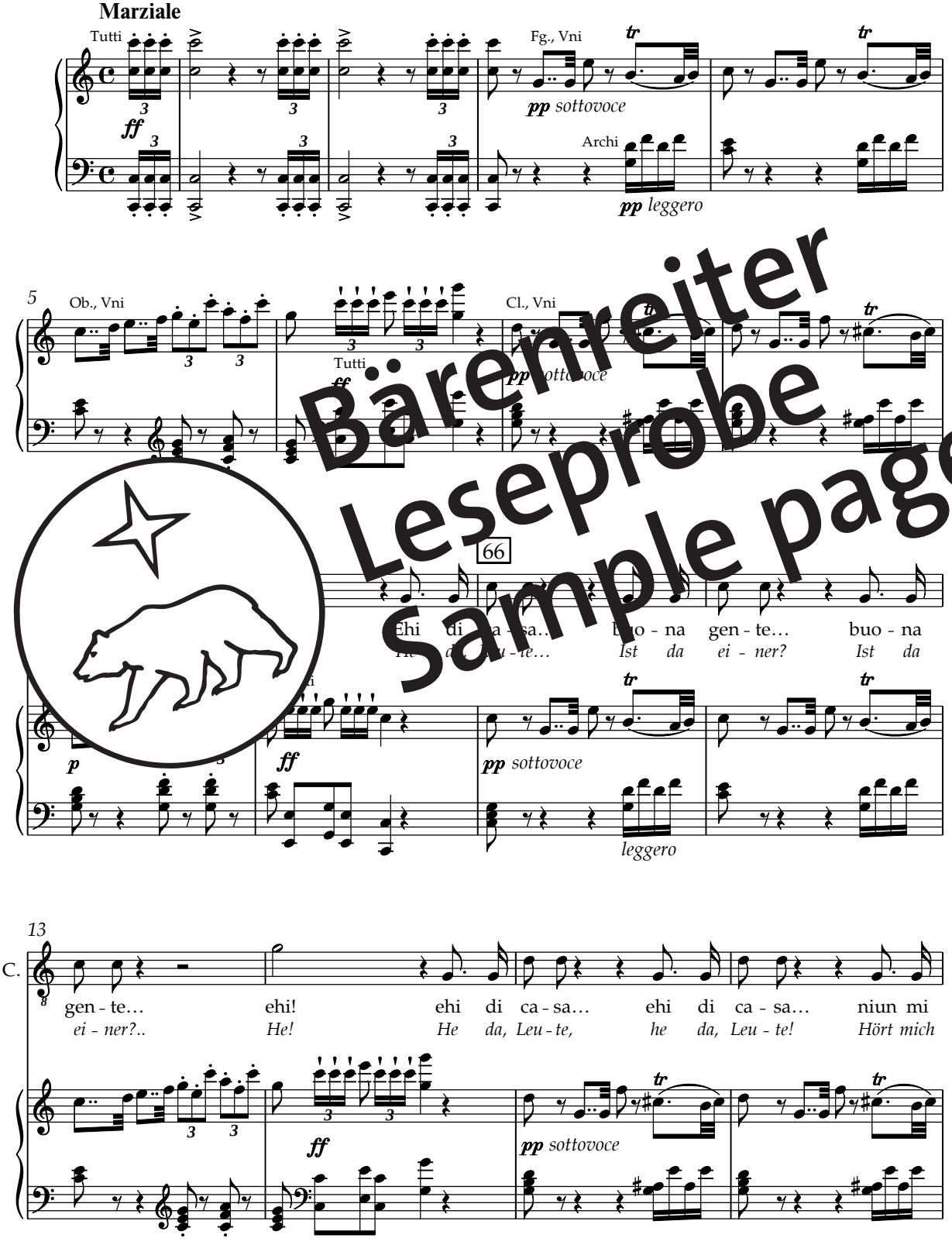
N. 9
Finale Primo

Scena XIII

Il CONTE travestito da soldato di cavalleria,
indi BARTOLO

13. Szene

Der GRAF als Kavalleriesoldat verkleidet,
später BARTOLO



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
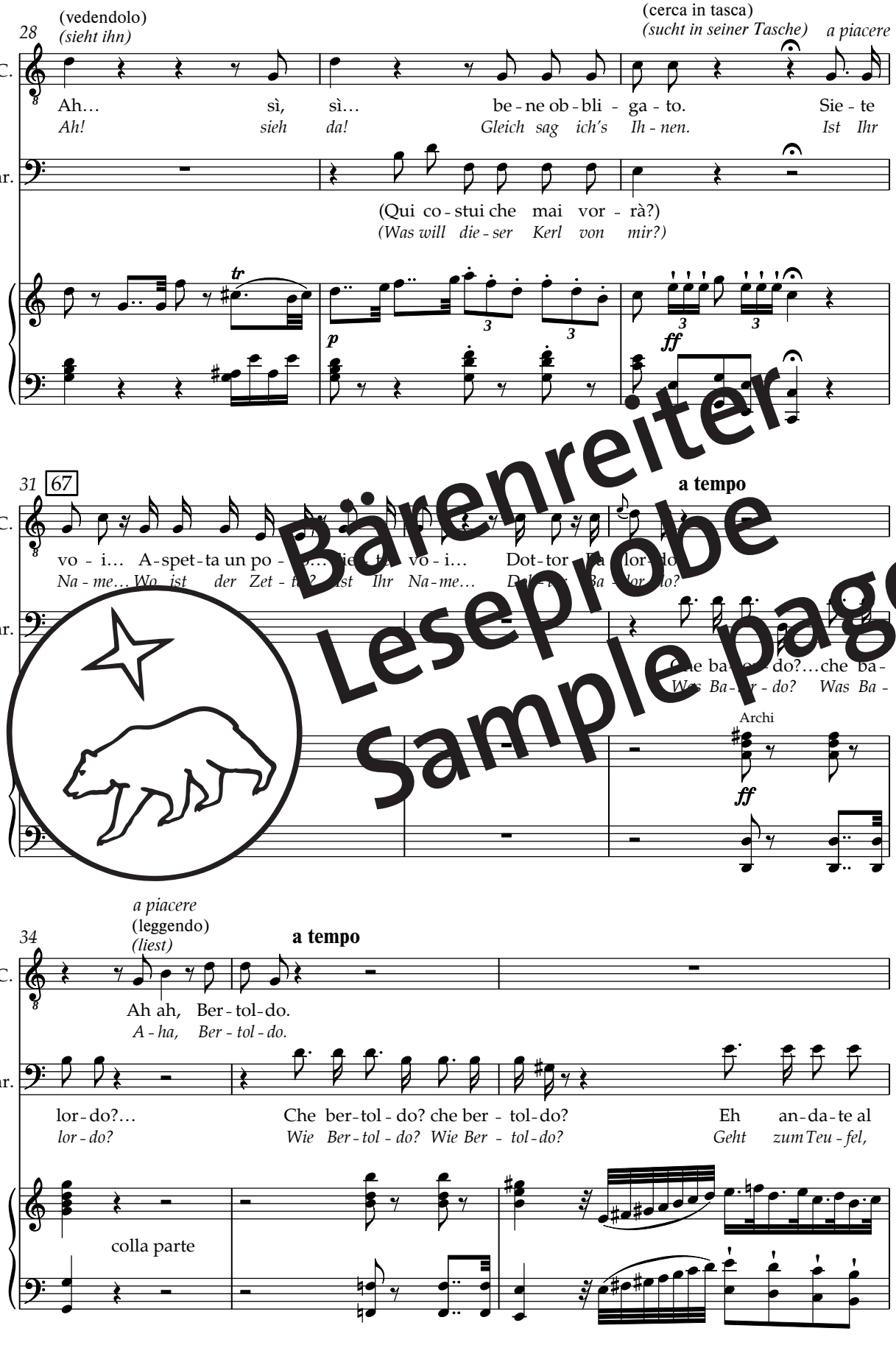
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
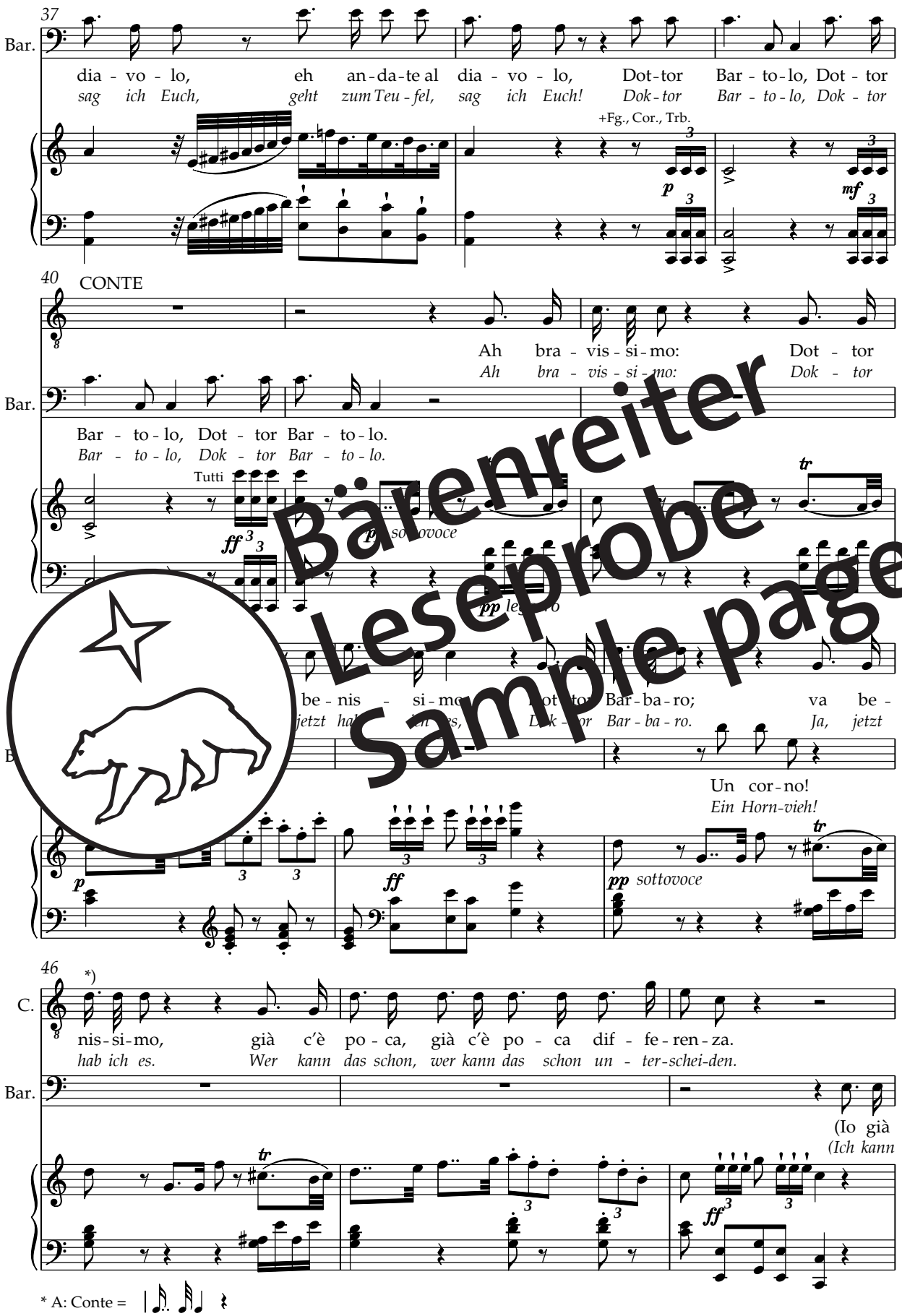


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
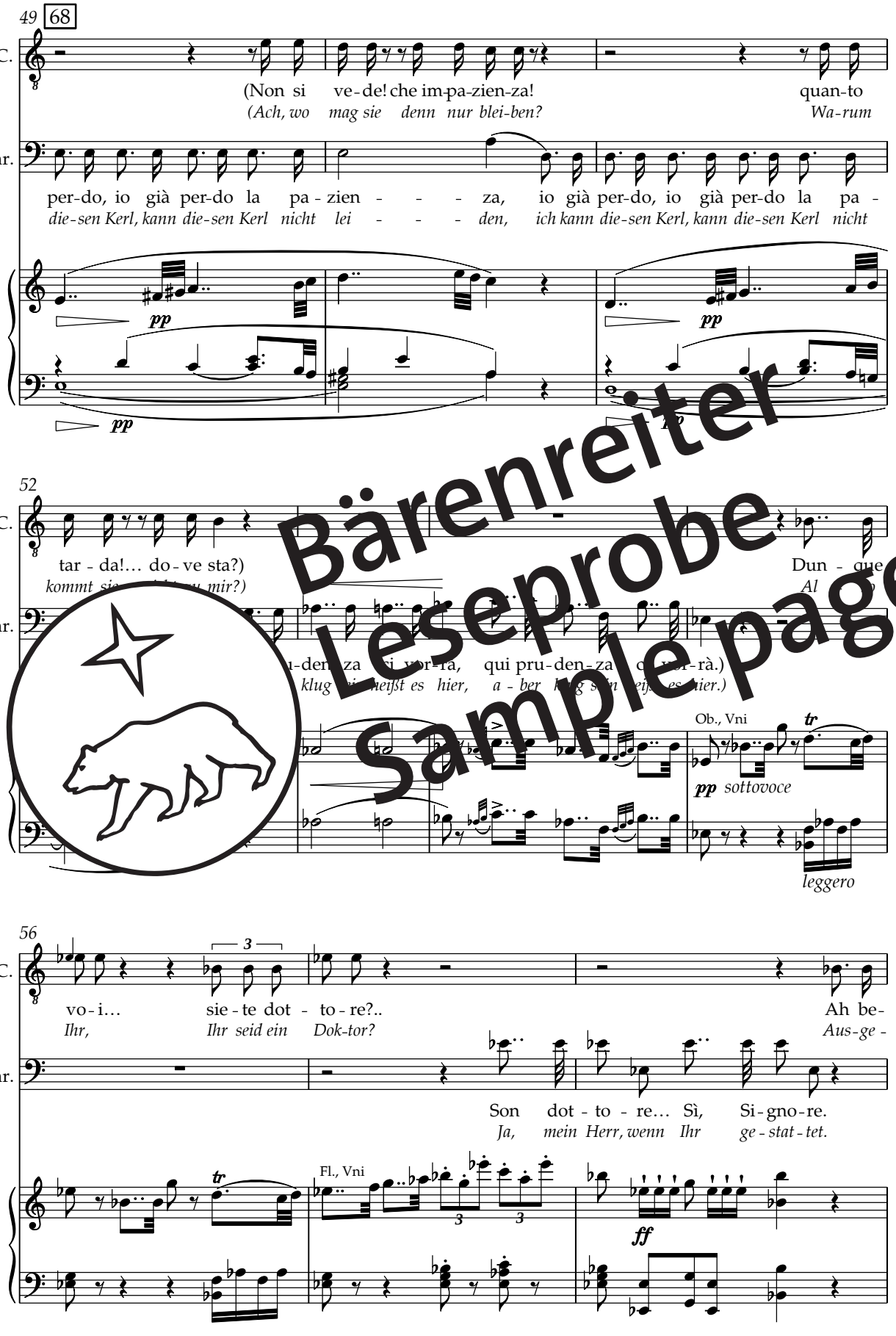
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

69

72 **a tempo**

C. (Ah ve - nis - se il ca - ro og-get - to
(Ach, dass mei - ne sü - ße Klei - ne

BARTOLO (legge il biglietto)
(liest den Bescheid)

(Dal - la rab - bia, dal di-spet-to io già cre-po in ve-ri-
(Ich fühl' mei - ne Gal-len-stei - ne, kaum dass ich mich hal-ten

Cor. Fl., Ob., Cl.

Archi *p*

74

C. del - - la mia fe - li - ci - tà.
gar so lan - ge zu - dem kann.

Bar. tà. Ah ch'io fo
kann Reiß ich mich nicht an der Lei - ne, stell ich noch

14. Szene

ROSINA und die Vorigen, später BERTA und BASILIO

(si arresta vedendo Bartolo)
(tritt auf und bleibt stehen, als sie Bartolo sieht)

76 ROSINA
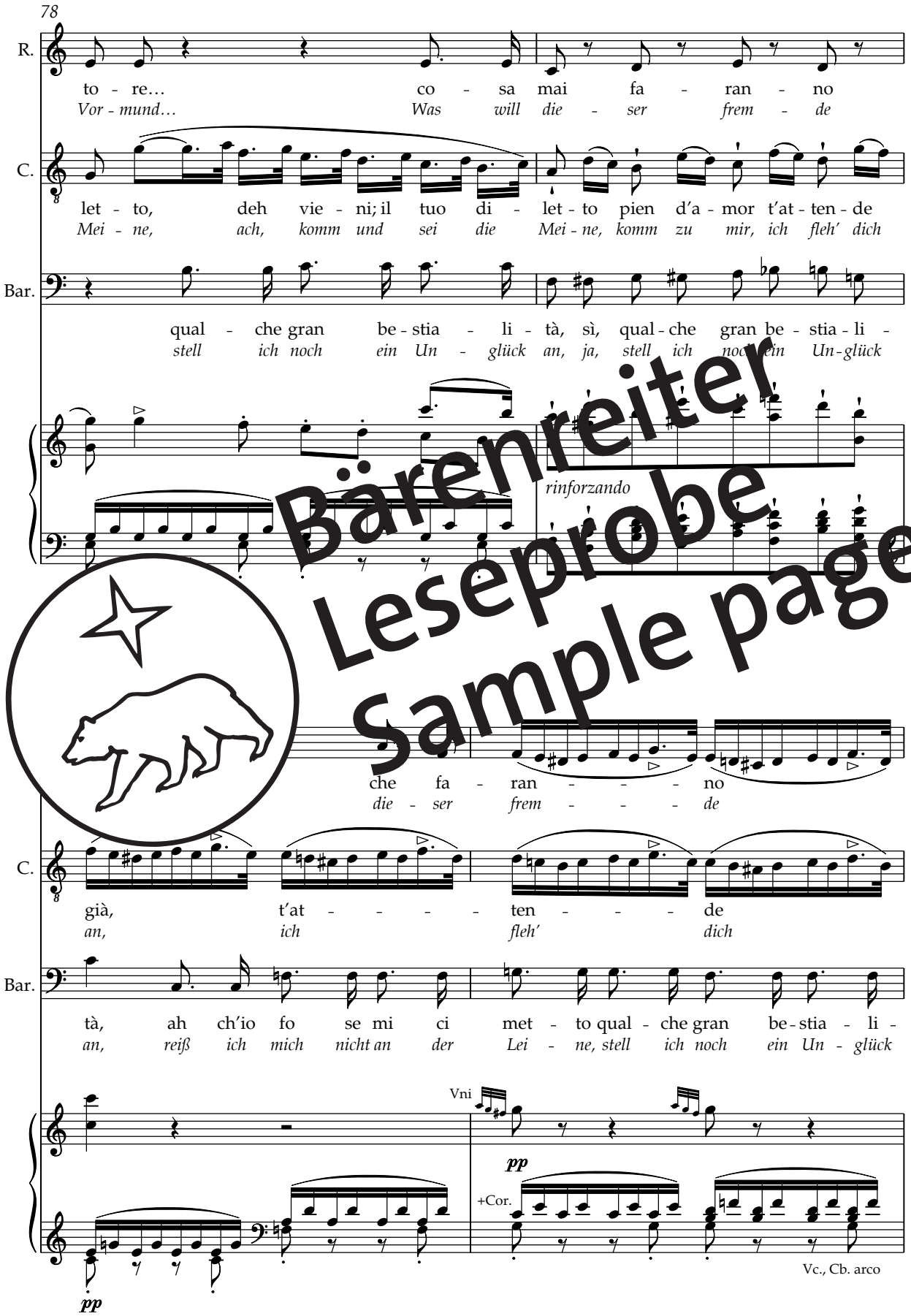
(Un sol - da - to, il tu -
(Ein Sol - dat hier… und der

C. Vie - ni vie - ni; il tuo di - let - to, deh vie - ni; il tuo di -
Komm, ach komm und sei die Mei - ne, ach, komm und sei die
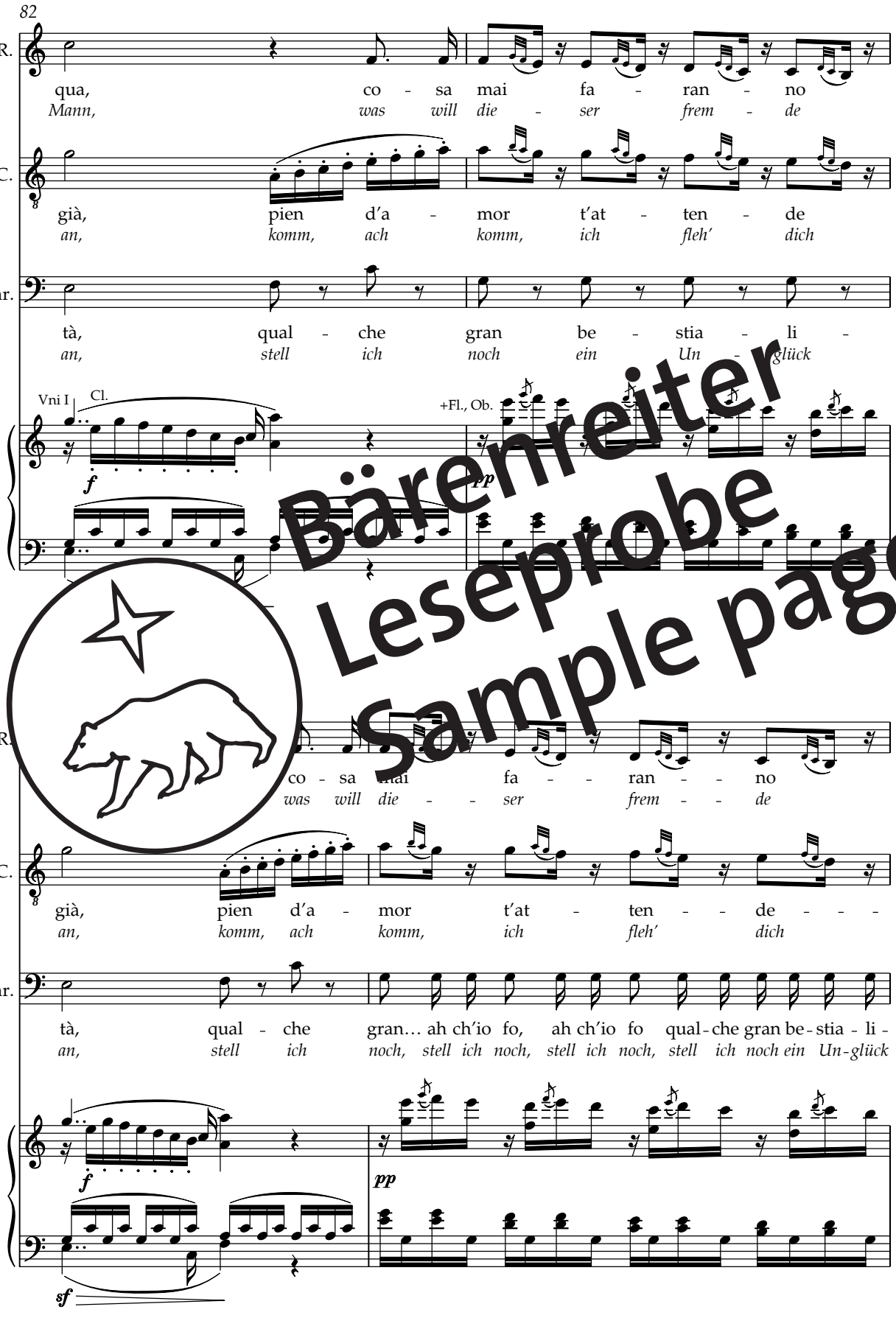
Bar. tà, ah ch'io fo, ah ch'io fo
an, stell ich noch, stell ich noch,

Fg. Vni I

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

93

R. Va - do, va - do, non gri - da - te.
Ja, ich geh schon, nur nicht flu - chen.

Bar. vi - a. Pre - sto pre - sto, pre - sto
blick - lich! *Ich be - fehl es, ich be -*

Fg., Vle, Vc., Cb.

94b CONTE

Bar. di qua. Ein ra -
hi - aus! *Hol - la*

pp

96

C. gaz - za, ven - go an - ch'i - o. In ca -
Fräu - lein, ich komm mit Euch. *Zur Ka -*

Bar. Do - ve do - ve, Si - gnor mi - o?..
Wo - hin wünscht der Herr zu ge - hen?..

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

98 71

C. ser - ma, oh que - sta è bel - la!
ser - ne, Welch ei - ne Fra - ge!

Bar. In ca - ser - ma?.. In ca - ser - ma?.. ba - gat -
Zur Ka - ser - ne?.. Zur Ka - ser - ne?.. Nur zu

Tutti

f

100 ROSINA

A - iu - to...
Zu Hil - fe!

(a Bartolo) (incaminandosi
(zu Bartolo) *(macht sich auf*

C. Ca - ra Du - que va - do...
Al - so gehn wir...

O - là c - - - set - to. Oh no Si -
Ver - ma - - le - - - a - - ung! Nichts da, Herr

102 verso le camere interne)
den Weg zu den Zimmern)

C. Co - me? co - me?..
Wie denn, wie denn?

Bar. gno - re, qui d'al-log - gio non può star, qui d'al-log - gio non può star. Eh non v'è
Huf - schmied, hier ist kein Quar - tier für Euch, hier ist kein Quar - tier für Euch. Tut Eu - re

Bärenreiter Leseprobe Sample page

104

(adirato)
(erzürnt)

C. co - me? co - me?.. Il bre-vet - to?…
Was denn, was denn? *Was Be - frei - ung?*

Bar. re - pli - ca; ho il bre - vet - to d'e - sen - zio - ne. Mio pa -
Oh - ren auf! *Ich hab' hier Quar-tier - be - frei - ung.* *Ja, mein*

106

Bar. dro - ne, un mo - men - to, un mo - men - to, un mo - men - to, un mo -
Herr, wenn Ihr ge - stat - tet, ja, mein Herr, wenn Ihr ge - stat - tet, ja, mein

Cl.

pp

Fg.

Bar - to, un mo - men - to, un mo - men - to, e il mo - stre -
- tet, Ihr ge - stat - tet, ü - ber - zeugt Euch selbst da -

72

108

CONTE

[a Rosina]
[zu Rosina]

(va allo scrittoio)
(geht zum Schreibpult)

(Ah se qui re - star non
(Soll - te er mich hier ver -

Bar. rò.
von.

pp

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(con un rovescio di mano manda in aria la pergamena)
(wirft mit einer Handbewegung das Papier in die Luft)

123

a tempo

C. Eh an - da - te al dia-vo - lo! non mi sta - te più a sec -
Nehmt den Wisch zur Höl - le mit! Denn ich mach mir nichts da -

Bar.

(legge) Colla presente il Dottor Bartolo etcetera, esentiamo…
(liest) Mit Gegenwärtigem wird dem Doktor Bartolo et cetera… bescheinigt…

f

127

C. car.
raus. Zit - to là, Dot-tor so -
Geht, um E - sel zu kos -

Bar. mio ca - ro?. co - fa, Si-gnor mio ca-so?
-nie-ren? Herr, was sind das für Ma- -n?

129

C. ma - ro. Il mio al-log-gio è qui fis - sa - to e in al - log-gio qui vo' star. Re-star si-
trie - ren. Hier will ich mich ein-quar-tie - ren, hier fühl ich mich wie zu Haus. Ich wer-de
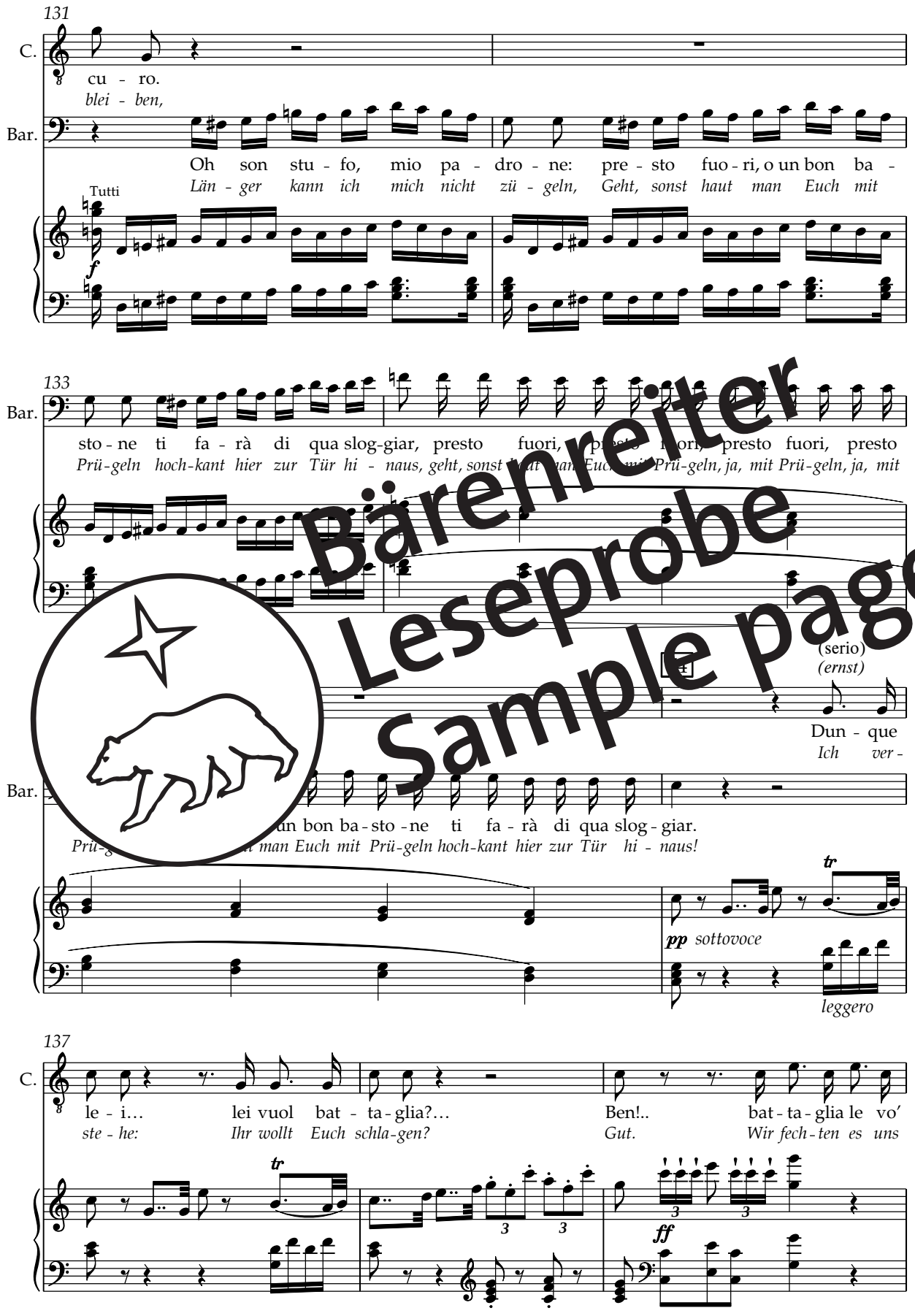
Bar.

Vuol re-star?..
Wie, Ihr bleibt?

Archi

p

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

a tempo

153 (rivolgendosi, e fingendo accorgersi della lettera, quale raccoglie)
(wendet sich um, tut als bemerke er das Billett und hebt es auf)

C. ah… Sì, se fos - se u-na ri - cet - ta; ma un bi-
Ha!.. *Ah, Ihr meint doch die-sen Zet - tel?* *Oh, 's ist ein*

(avvedendosene)
(näherkommend)

Bar. Vo' ve - de - re.
Will doch se - hen.

Vni
Cl., Fg.
Archi
p

157 ROSINA

(fa una riverenza a Rosina e le dà il biglietto, e il fazzoletto)
(mit einer Verbeugung überreicht er Rosina das Billett und das Taschentuch)

Gra - zie,
Dan - ke,

C. gliet[illegible] è mio do - ve - re… [illegible] per - do - nar.
[illegible] *Ihr ver - zeiht [illegible] ver - zei - hen ü - ber - aus.*

160

R. gra-zie.
dan-ke.

(tirandolo a parte, e
(während er ihn abhält,

C. Vuol bat -
Gut, wir

(a Rosina)
(zu Rosina)

BARTOLO Gra-zie un cor-no! qua quel fo - glio, qua quel fo-glio, im-per-ti - nen-te, im-per-ti - nen-te, im-per- ti-
Nichts ver - zeih' ich! Her das Brief-lein, her das Brief-lein, Un-ver-schäm-te, Un-ver-schäm-te, Un-ver-

Tutti
ff

Bärenreiter Leseprobe Sample page

tenendolo a bada; intanto Rosina cambia la lettera)

162 *tauscht Rosina den Brief)*

C. ta - glia? At - ten - zion… ih!
fech - ten! Gebt nun Acht! Hi!

Bar. nen - te! a chi di - co, a chi di - co, a chi di - co? pre - sto qua.
schäm-te! Ich be - fehl es, ich be - fehl es, ich be - fehl es: Her da - mit!

164 ROSINA

Ma quel fo - glio, che ch[illegible] - te,
Mein' Ihr die - sen kl[illegible] Zet - tel,
[illegible] az - zar - do m'è c[illegible]
den ich ges - tern [illegible]

C.

Cl, Vni

Fg., Cor.
Vle, Vc., Cb.

167

R. sca - to. È la li - sta del bu - ca - to…
miss - te? Es ist nur die Wä - sche - lis - te…

BARTOLO

Ah fra - schet - ta! ah fra -
Un - ver - schäm - te, fre - che

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(lo strappa con violenza)
(entreißt ihr den Zettel)

(escono da una
(von einer Seite

170

Bar.

schet - ta! pre - sto, pre - sto, pre - sto, pre - sto, pre - sto, pre - sto, pre - sto qua. Ah che

Lü - gen, fre - che Lü - gen, fre - che Lü - gen, fre - che Lü - gen, her da - mit! Ha, was

ff

parte Basilio, e dall'altra Berta)

172 BERTA *tritt Basilio auf, von der anderen Berta)*

Il bar - bie - re… quan - ta gen - te…

Was will der hier… und die Leu…

Bar.

ve - do! ho pre - so ab - ba - glio!… e la li st… son di stuc - co!

seh' ich! Es ist die Lis… da bleibt mir weg d… Spu - cke!

pp

Bra - vo, bra - vo il mam - ma -

Ja, da staunt der Ma - me -

Ber.

Non ca - pi - sco, son di

CONTE *Sind denn al - le hier me -*

Bra - vo, bra - vo il mam-ma - luc-co

Ja, da staunt der Ma - me - lu - cke,

Bar.

Ah son pro-prio un mam-ma-luc-co, ah son pro-prio un mam-ma

BASILIO *Ja, da bleibt mir weg die Spu - cke, ja, da bleibt mir weg die*

Sol sol sol

Sol sol sol

76

Cor

Fl., Ob., Cl.

p

Archi

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
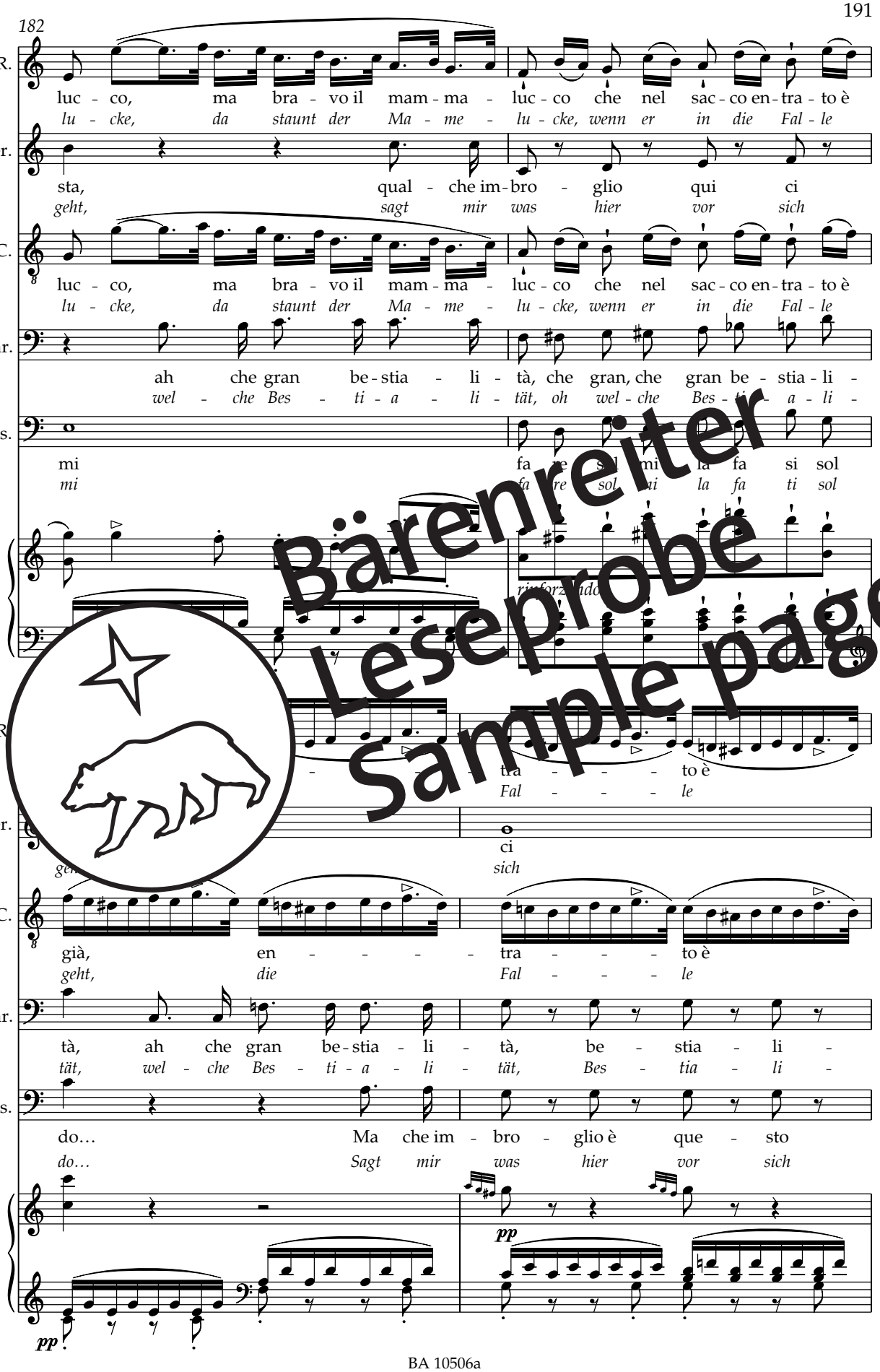
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

R. già, che nel sac - co en - tra - to è
geht, wenn er in die Fal - le

Ber. sta, qual - che im - bro - glio qui ci
geht, sagt mir was hier vor sich

C. già, che nel sac - co en - tra - to è
geht, wenn er in die Fal - le

Bar. tà, che gran, che gran be - stia - li - tà, che gran be - stia - li -
tät, oh, wel - che Bes - ti - a - li - tät, oh, Bes - ti - a - li -

Bas. qua, ma che im - bro - glio è que - sto
geht, sagt mir was hier vor sich

sf *f* *sf*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

che nel sac - co en - tra - to è
wenn er in die Fal - le

qual - che im - bro - glio qui ci
sagt mir was hier vor sich

già, che nel sac - co en - tra - to è
geht, wenn er in die Fal - le

tà, che gran, che gran be - stia - li - tà, che gran be - stia - li -
tät, oh, wel - che Bes - ti - a - li - tät, oh, Bes - ti - a - li -

qua, ma che im - bro - glio è que - sto
geht, sagt mir was hier vor sich

sf *f* *sf* *pp* *sf*



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

206

R. Gen - te a - iu - to, ma che-
Kommt zu Hil - fe, so be -

Ber. Gen - te a - iu - to, ma che-
Kommt zu Hil - fe, kommt und

C. sar, io ti vo - glio su - bis - sar. La -
Schuft, ich durch - boh - re die - sen Schuft! Ich

Bar. Gen - te a - iu - to, ma che-
Kommt zu Hil - fe, so be -

Bas. Gen - te a - iu - to, ma che-
Kommt zu Hil - fe, kommt und

+Fl., Ob.

p *[illegible]*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena XV — 15. Szene

FIGARO entrando con bacile sotto il Braccio — *FIGARO tritt auf mit einem Rasierbecken unterm Arm*

2

R. Gen - te ai - u - to, per pie - tà. [199]
Schlagt ihn doch nicht kurz und klein!

Ber. Gen - te ai - u - to, per pie - tà. [199]
Sonst schlägt er ihn kurz und klein!

C. scia - te - mi, la - scia - te - mi.
schlach - te ihn, ich schlach - te ihn!

FIGARO

Al - to
Hal - tet

Bar. ta - te - vi …
ruhigt Euch doch!
Gen - te ai - u - to, per pie - tà.
Schlagt ihn doch nicht kurz und klein!

Bas. re - te - mi.
ret - tet ihn!
Gen - te ai - u - to, per pie - tà. [199]
Sonst schlägt er ihn kurz und klein!

Tutti

ff

Allegro

212

F.

là. Che co - sa ac - cad - de
ein! Was ist ge - sche - hen?

Fl., Cl., Archi

sf *p*

218

F.

Si - gno - ri mi - ei?
Zum Don - ner - wet - te

se - hen, Vni, Vc. *ihr gro - ßen*

229

F.

De - i! Già sul - la stra - da a que - sto stre - pi - to
Göt - ter! Schon fra - gen drau - ßen bei die - sem Höl - len - lärm

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

276

ROSINA

(a Bartolo)
(zu Bartolo)

Zit - to, Dot - to - re…
Still doch, Herr Dok - tor!

BERTA

Zit - to, Dot - to - re…
Still doch, Herr Dok - tor!

FIGARO

(a Bartolo)
(zu Bartolo)

Zit - to, Dot - to - re…
Still doch, Herr Dok - tor!

BARTOLO
[al Conte]
[zum Grafen]

Bir - bo mal - na - to…
Gräss - li - cher Säu - fer!

V[illegible] gli[illegible] - da - re…
Ich will mich leh - ren!

BASILIO

(a Bartolo)
(zu Bartolo)

Zit - to, Dot - to - re…
Still doch, Herr Dok - tor!

R

- re…
- fe!

Fa - te si -
Gebt end - lich

Ber.

gno - re…
Waf - fe!

Fa - te si -
Gebt end - lich

CONTE

(al Conte)
(zum Grafen)

Vo - glio am - maz - za - re…
Ich will dich leh - ren!

F.

Fer - mo, Si - gno - re…
Senkt Eu - re Waf - fe!

Fa - te si -
Gebt end - lich

Bas.
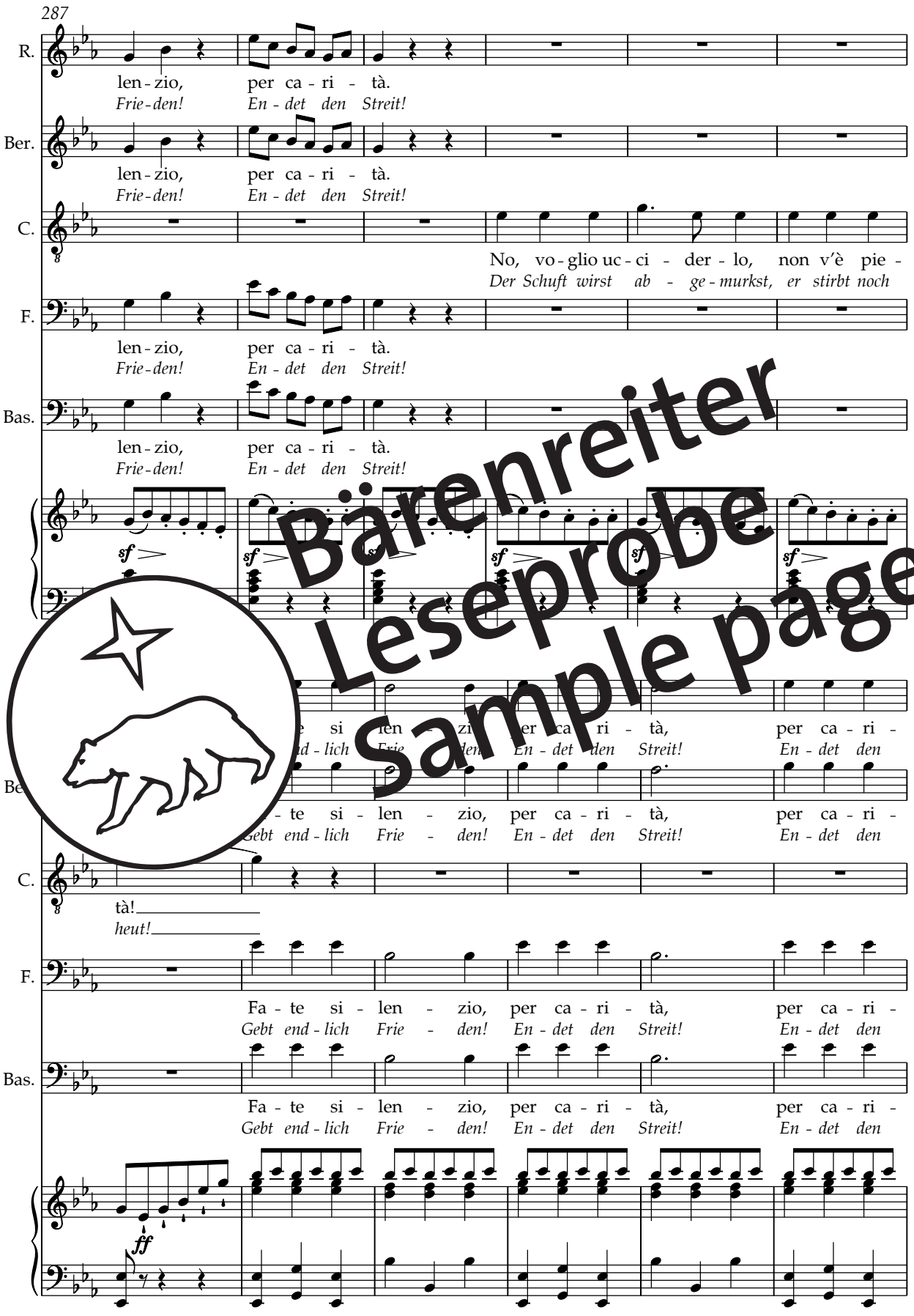
Fer - mo, Si - gno - re…
Senkt Eu - re Waf - fe!

Fa - te si -
Gebt end - lich

Tutti

ff

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

80

(si ode bussare con violenza alla porta di strada)
(man hört ein lautes Pochen an der Tür zur Straße)

299

R. *sottovoce*
tà. Zit - ti, che bat - to - no… Che mai sa - rà?
Streit! Es wird ans Tor ge-pocht, Nun ist's so - weit.

Ber. *sottovoce*
tà. Zit - ti, che bat - to - no… Che mai sa - rà?
Streit! Es wird ans Tor ge-pocht, Nun ist's so - weit.

C. *sottovoce*
Che mai sa - rà?
Nun ist's so - weit.

F. *sottovoce*
tà. Zit - ti, che bat - to - no… Che mai sa - rà?
Streit! Es wird ans Tor ge-pocht, Nun ist's so - weit.

BARTOLO *sottovoce*
Che mai sa - rà?
Nun ist's so - weit.

Bas. *sottovoce*
Che mai sa - rà?
Nun ist's so - weit.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

304

Bar.
Chi è?..
Wer da?
di dentro
(hinter der Szene)

CORO
Tenori I e II
f
La for - za, la for -
Die Wa - che, die Wa -

Bassi
f
La for - za, la for -
Die Wa - che, die Wa -

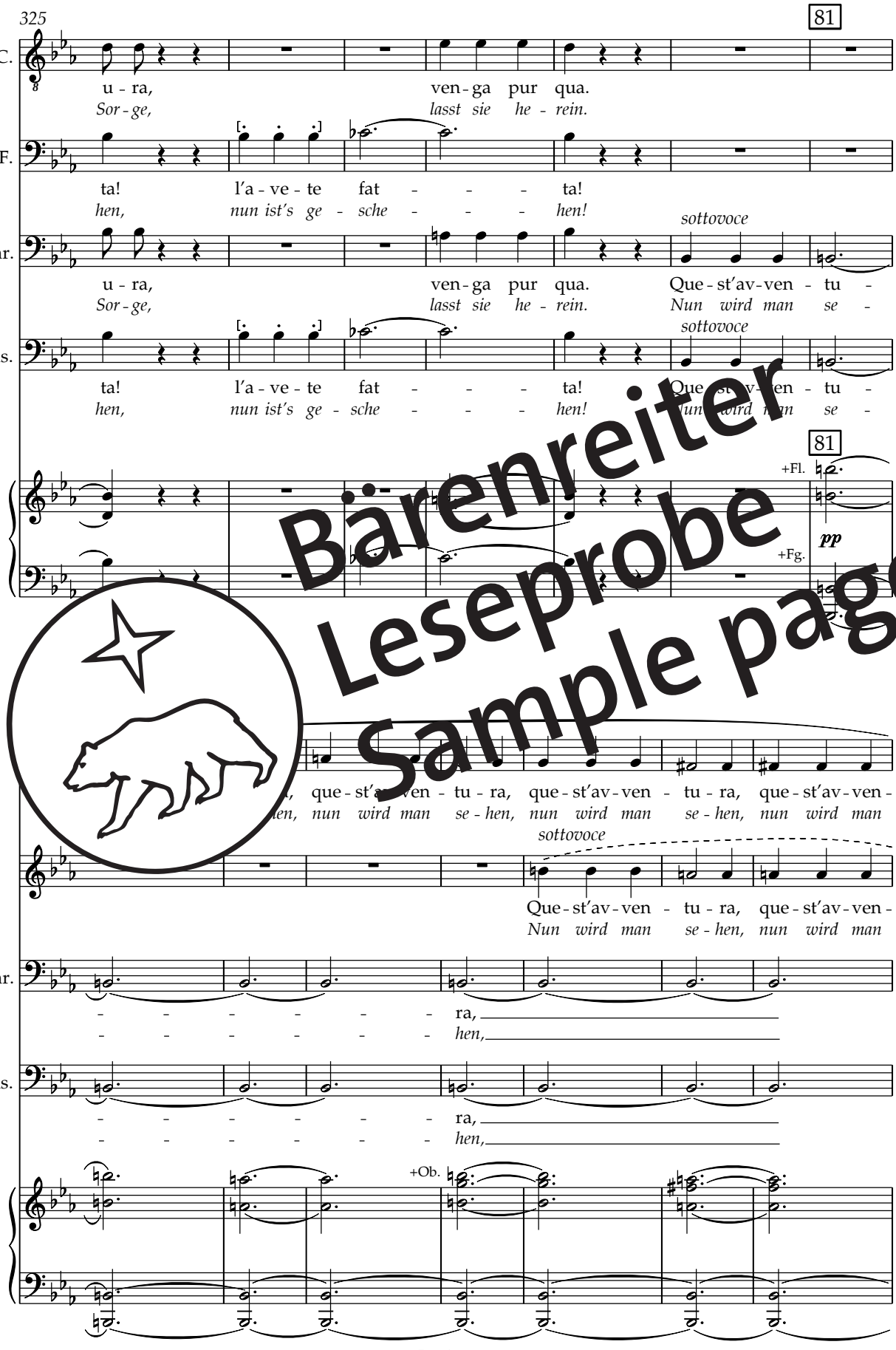
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
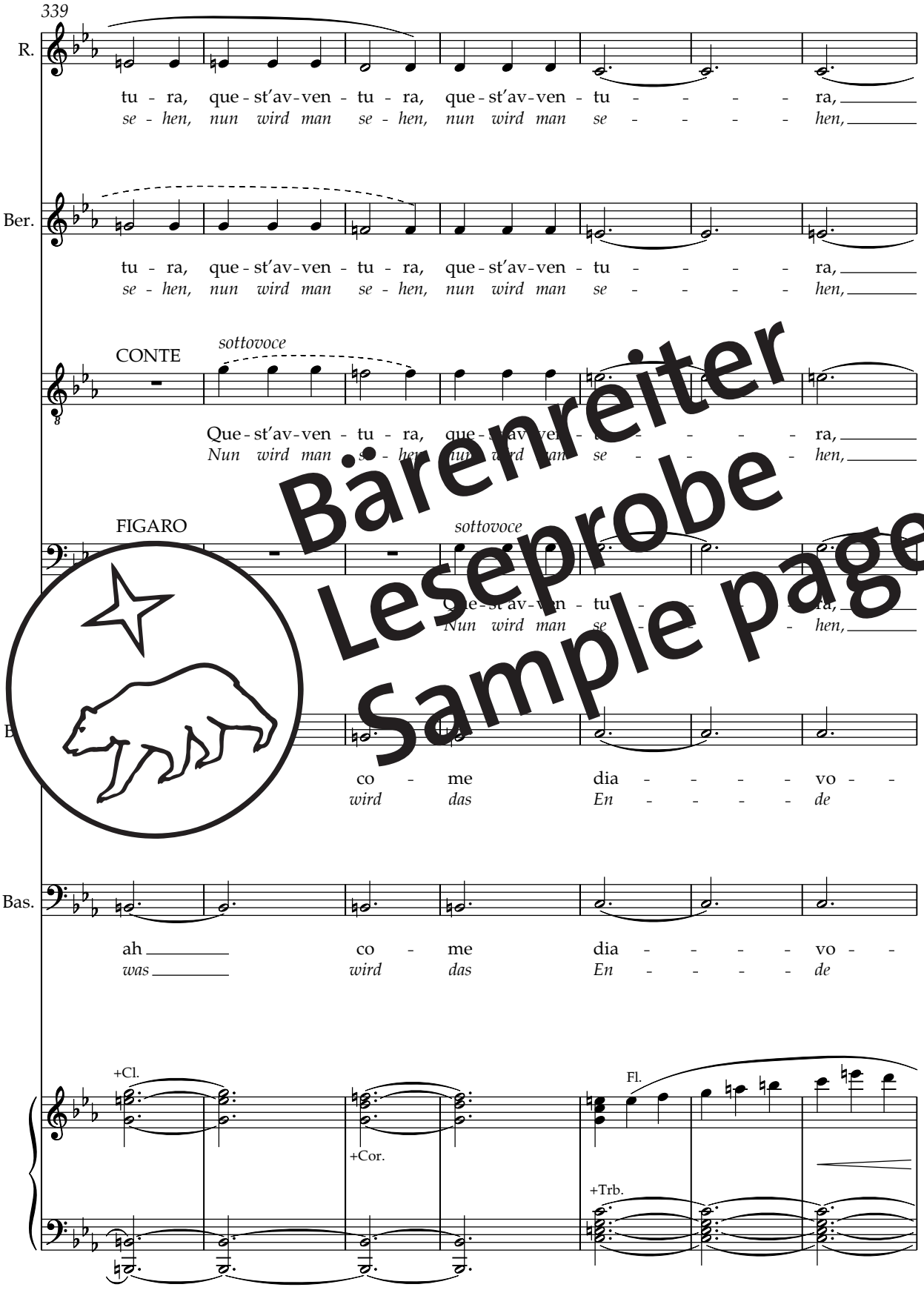


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
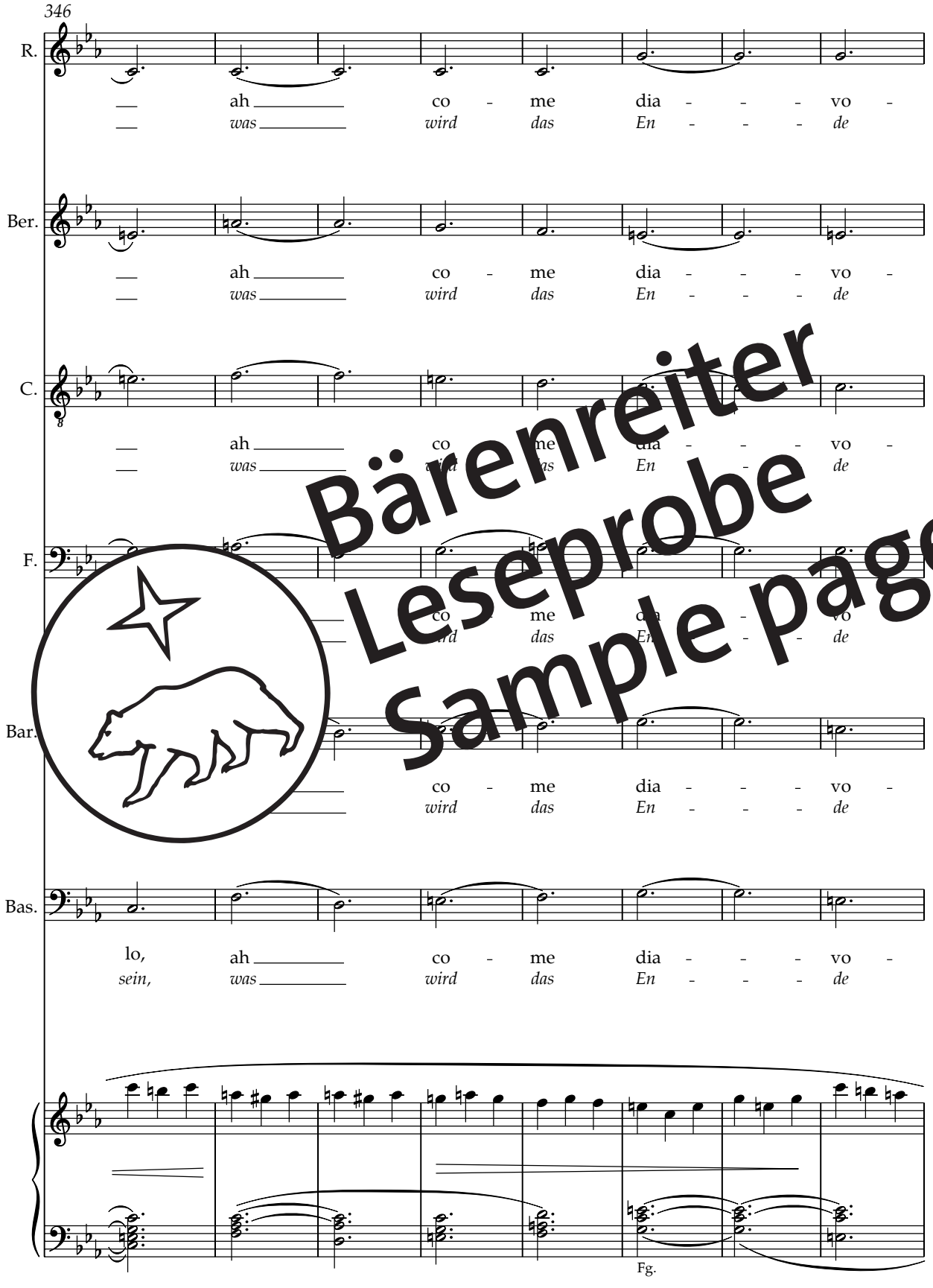
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
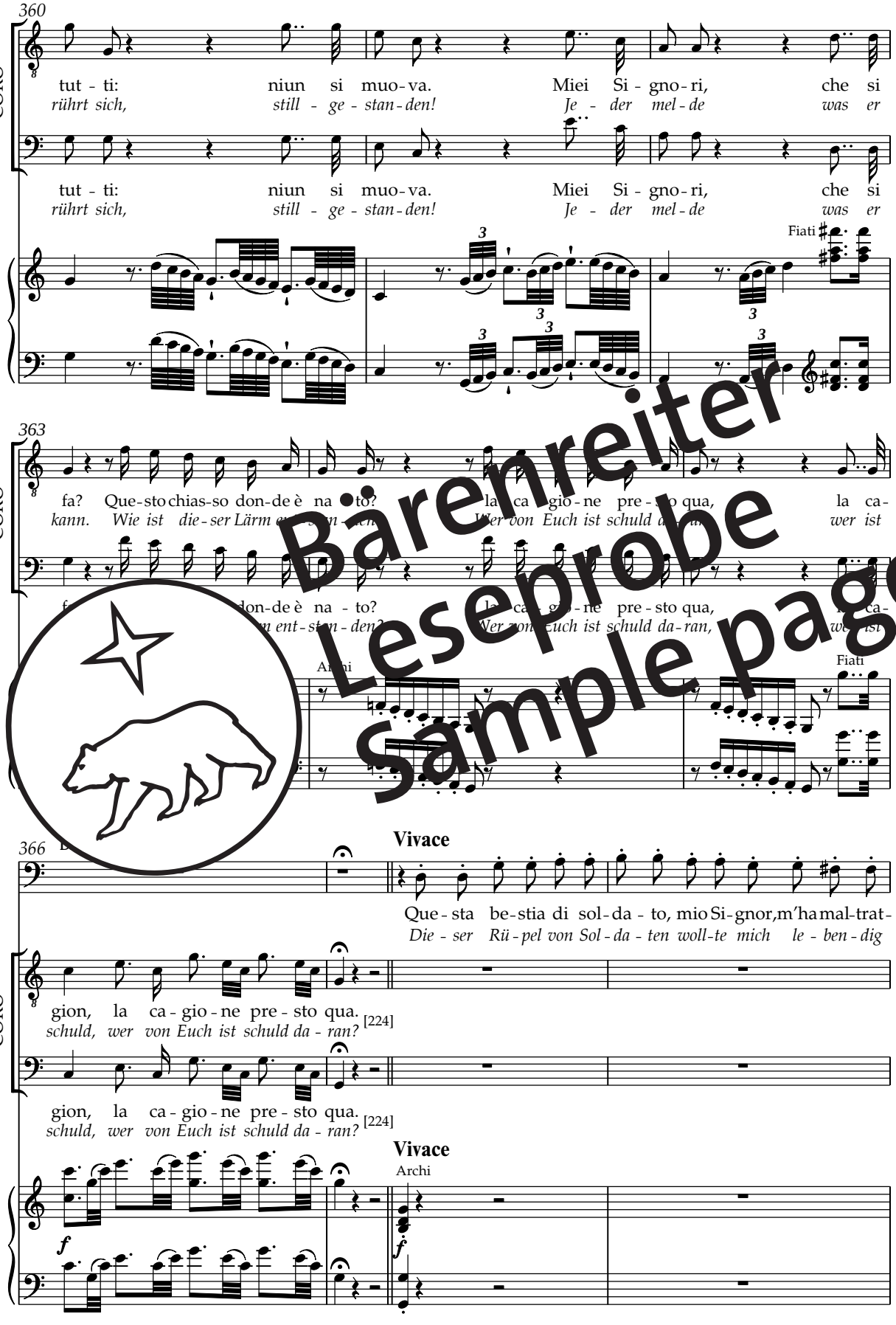
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

370 FIGARO

Io qua ven - ni, mio Si -
Ich fand hier die Tü - re

Bar.

ta - to, sì Si - gnor, sì Si - gnor, sì Si - gnor, m'ha mal-trat - ta - to, que - sta be - stia di sol -
bra - ten, ja, mein Herr, ja, mein Herr, ja, mein Herr, le - ben - dig bra - ten, die - se Wild - sau von Sol -

pp

373

F.

gno - re, que - sto chias - so ad ac - che - tar, sì Si - gnor, sì Si - gnor, que - sto chias - so ad ac - che -
of - fen und ver - hin - der - te die Tat, ja, mein Herr, ja, mein Herr, ich fand hier - hin - der - te die

Bar.

m'ha mal-trat-ta-to sì Si - gnor, sì Si - gnor, sì Si - gnor, m'ha mal-trat -
le - ben - dig bra - ten, ja, mein Herr, ja, mein Herr, der wollt' mich te - ten, dig

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

376

F.
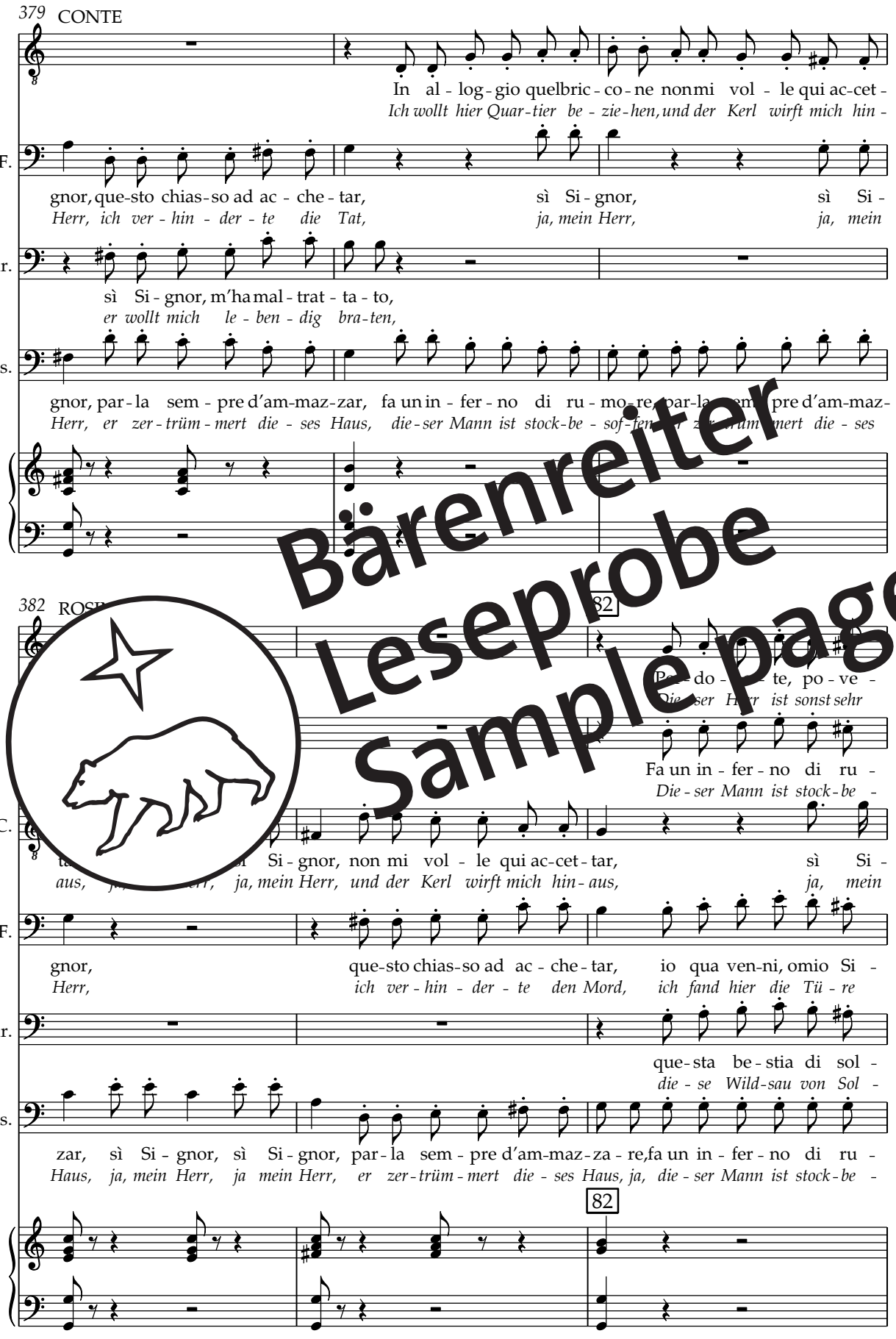
tar, io qua ven - ni, mio Si - gno - re, que - sto chias - so ad ac - che - tar, sì Si - gnor, sì Si -
Tat, ich fand hier die Tü - re of - fen und ver - hin - der - te die Tat, ja, mein Herr, ja, mein

Bar.

ta - to, sì Si - gnor, sì Si - gnor,
bra - ten, ja, mein Herr, ja, mein Herr,

BASILIO

Fa un in - fer - no di ru - mo - re, par - la sem - pre d'am - maz - za - re, sì Si - gnor, sì - Si -
Die - ser Mann ist stock - be - sof - fen, er zer - trüm - mert die - ses Haus, ja, ja mein Herr, ja, mein



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

389

R. ri - no, per - do - na - te, po - ve - ri - no, tut - to ef - fet - to fu del
schüch - tern, die - ser Herr ist sonst sehr schüch - tern, doch heut' ist er nicht ganz

Ber. mo - re, fa un in - fer - no di ru - mo - re, par - la sem - pre d'am - maz -
sof - fen, die - ser Mann ist stock - be - sof - fen, er zer - trüm - mert die - ses
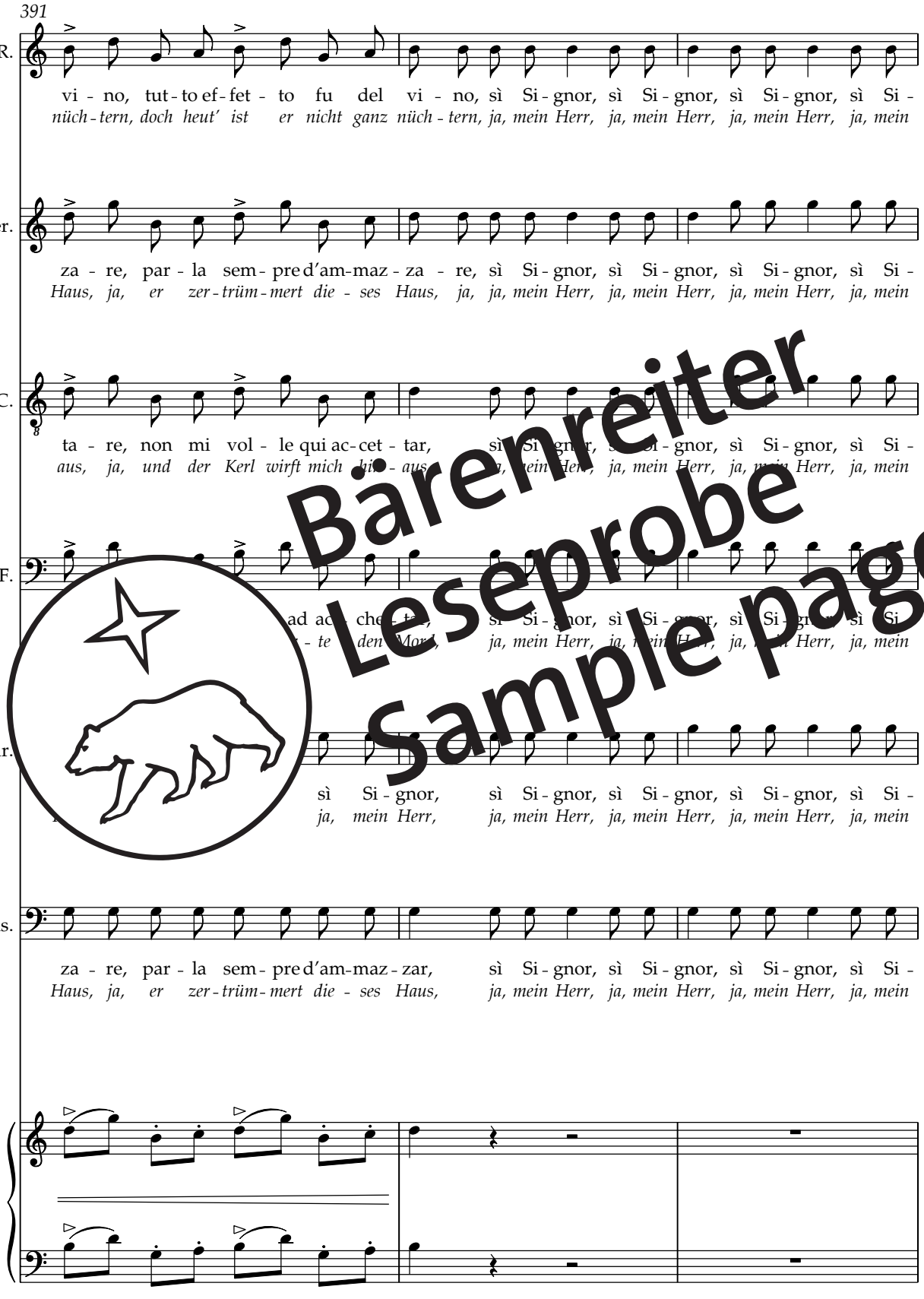
C. co - ne, in al - log - gio quel bric - co - ne non mi vol - le qui ac - ce -
zie - hen, ich wollt hier Quar - tier be - zie - hen, und der Kerl wirft mich hin -

F. ver - ni - no s - gnor, que - sto chias - so, que - sto
hier die Tür - re of - fen und er - hin - der - te, ver -

B - gnor, sì Si - gnor, sì Si - gnor, sì Si -
mein Herr, ja, mein Herr, ja, mein Herr, ja, mein

Bas. za - re, par - la sem - pre d'am - maz - za - re, par - la sem - pre d'am - maz -
Haus, ja, er zer - trüm - mert die - ses Haus, ja, er zer - trüm - mert die - ses

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
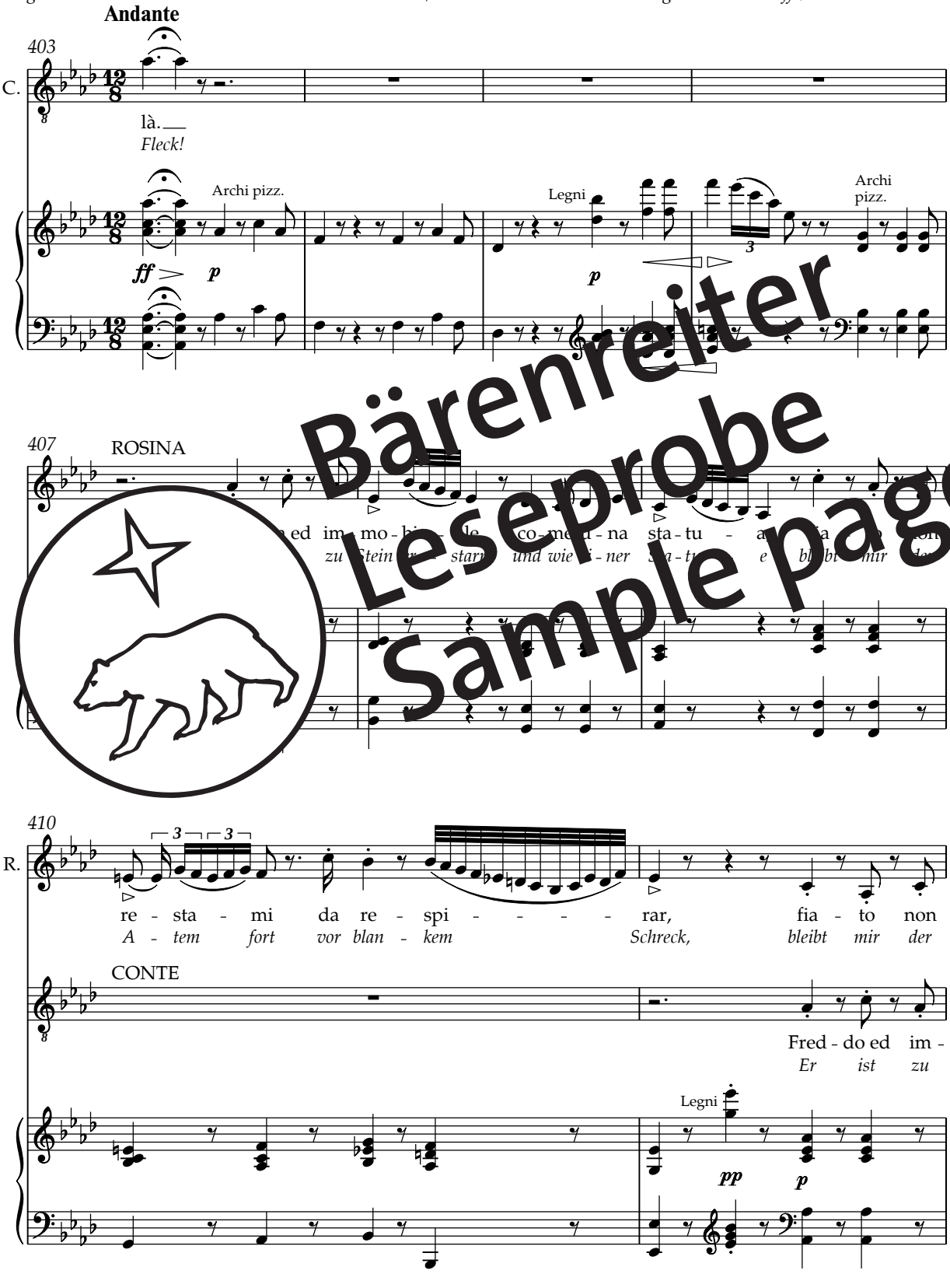


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(con gesto autorevole trattiene i soldati, che si arrestano. Egli chiama a sé l'ufficiale, gli dà a leggere un foglio; l'ufficiale resta sorpreso, vuol fargli un inchino, il Conte lo trattiene. L'ufficiale fa cenno ai soldati che si ritirino indietro, e anch'egli fa lo stesso. Quadro di stupore)

(Mit autoritärer Geste hält er die Soldaten zurück. Er winkt den Offizier zu sich und überreicht ihm ein Papier. Der Offizier, kaum dass er es gelesen hat, zeigt sich überrascht, will sich verbeugen. Der Graf hindert ihn daran. Der Offizier gibt den Soldaten ein Zeichen sich zurück zu ziehen, auch er tritt zurück. Alles ringsum ist verblüfft)



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

412

R. re - sta - mi da re - spi - rar, fia - to non
A - tem fort vor blan - kem Schreck, bleibt mir der

C. mo - bi - le co - me u - na sta - tu - a, fia - to non
Stein er - starrt und wie ei - ner Sta - tu - e bleibt ihm der

414

R. re - sta - mi da re - spi - rar, fia - to non re - sta - mi
A - tem weg vor blan - kem Schreck, bleibt mir der A - tem weg

C. re - sta - gli da re - spi - rar, fia - to non re - sta - gli
weg vor blan - kem Schreck, bleibt ihm der A - tem weg

Ich bin zu Stein er - starrt

pp p

416b

R. da re - spi - rar, fia - to non re - sta - mi da re - spi -
vor blan - kem Schreck, bleibt mir der A - tem weg vor blan - kem

C. da re - spi - rar, fia - to non re - sta - gli da re - spi -
vor blan - kem Scheck, bleibt ihm der A - tem weg vor blan - kem

Bar. co - me u - na sta - tu - a, fia - to non re - sta - mi da re - spi -
und wie ei - ner Sta - tu - e bleibt mir der A - tem weg vor blan - kem

Bärenreiter Leseprobe Sample page

419

83

R.

rar,
Schreck,

BERTA

C.

rar,
Schreck,

fred - do ed im - mo - bi - le co - me u-na
er ist vor Schreck er - starrt wie ei - ne

(ridendo)
(lachend)
FIGARO

o, guar - da Don Bar - to-lo! sem-bra u-na s - tu - a sem-bra u-na
seht dort Don Bar-to-lo, wie ei - ne S - tu - wie ei - ne

Bar.

BASILIO

Fred - do ed im-mo - bi - le, fia - - to non
Ich bin zu Stein er - starrt, mir bleibt der

83

arco

Vle

p

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
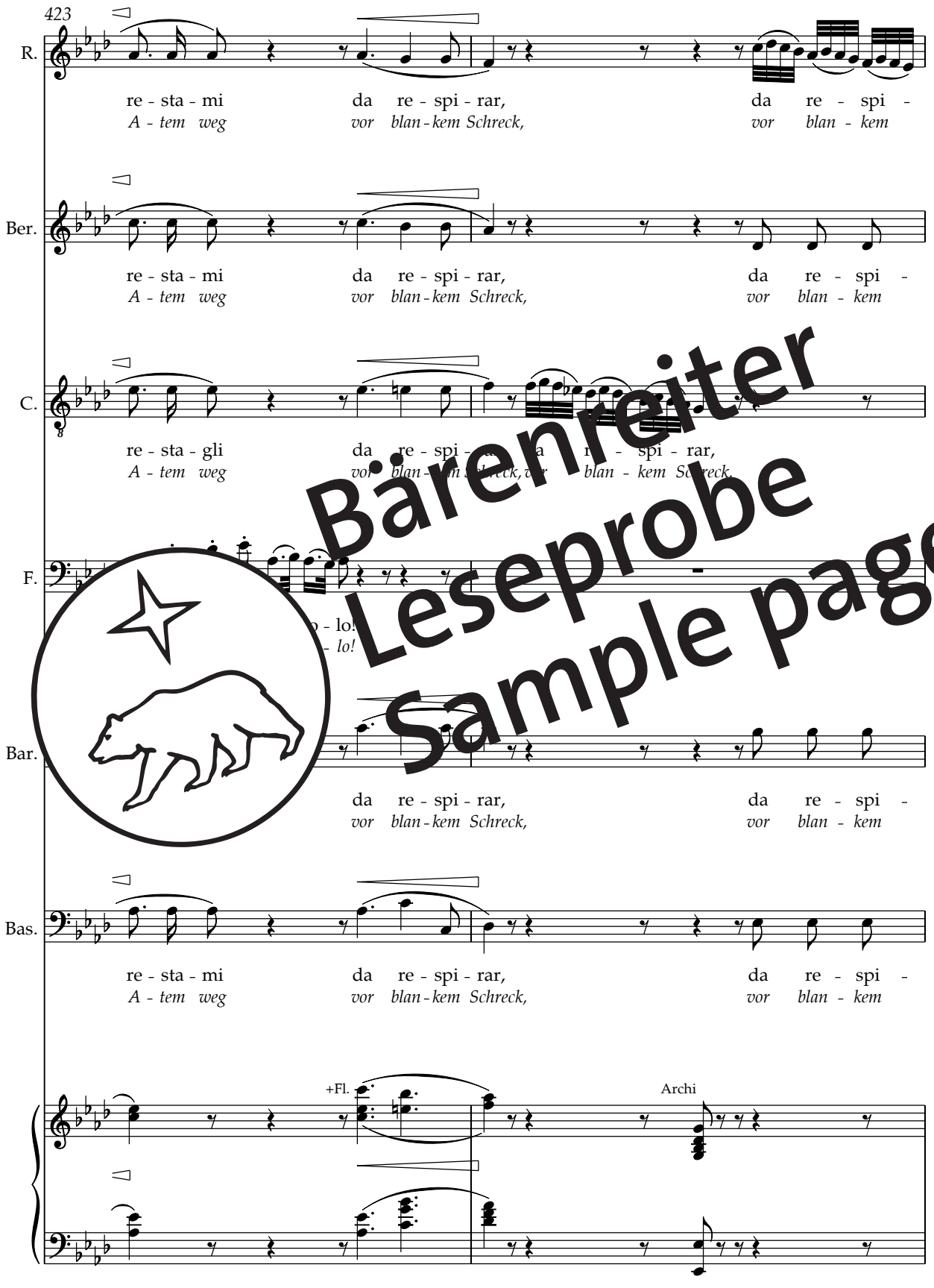
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
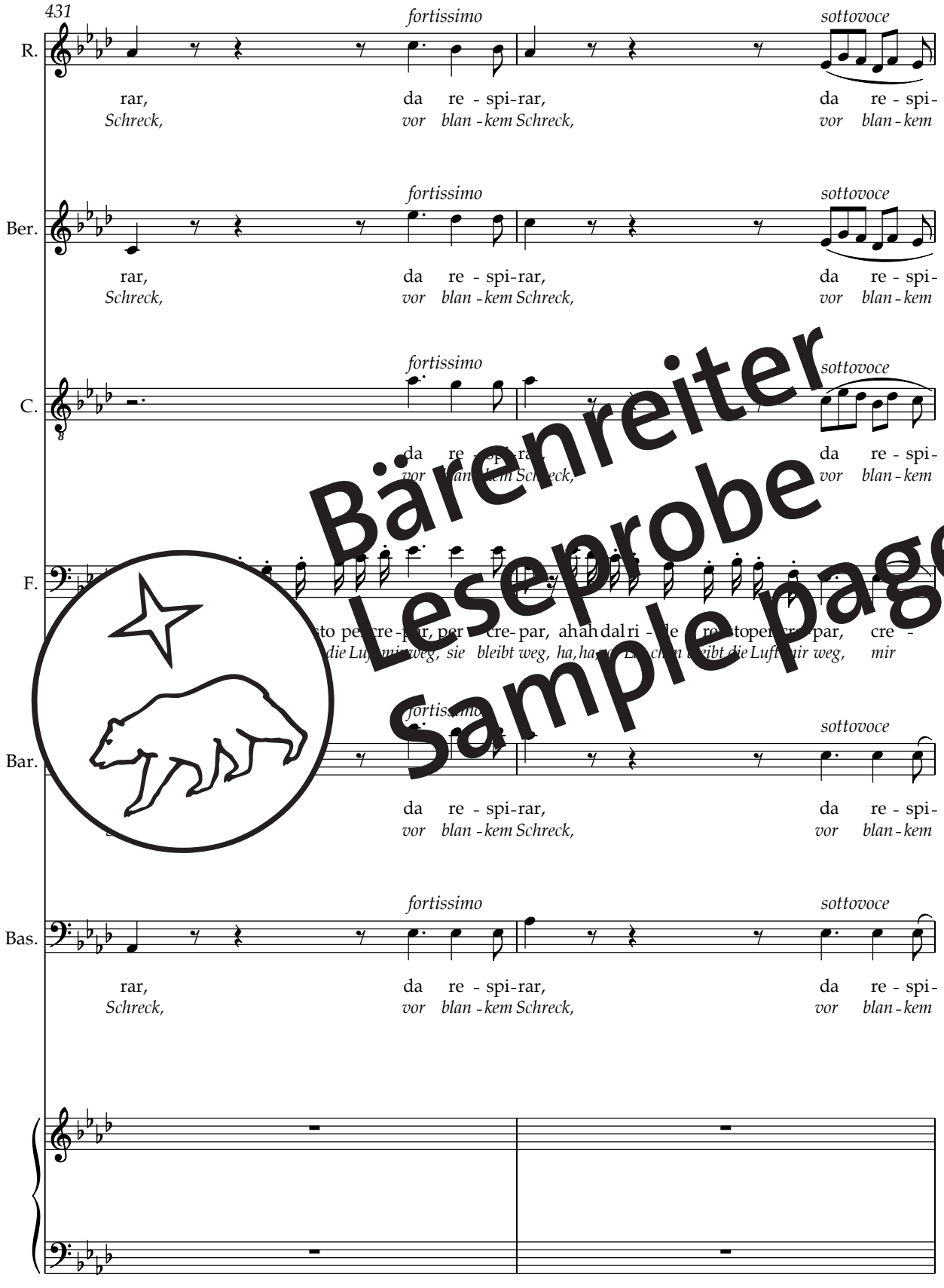
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
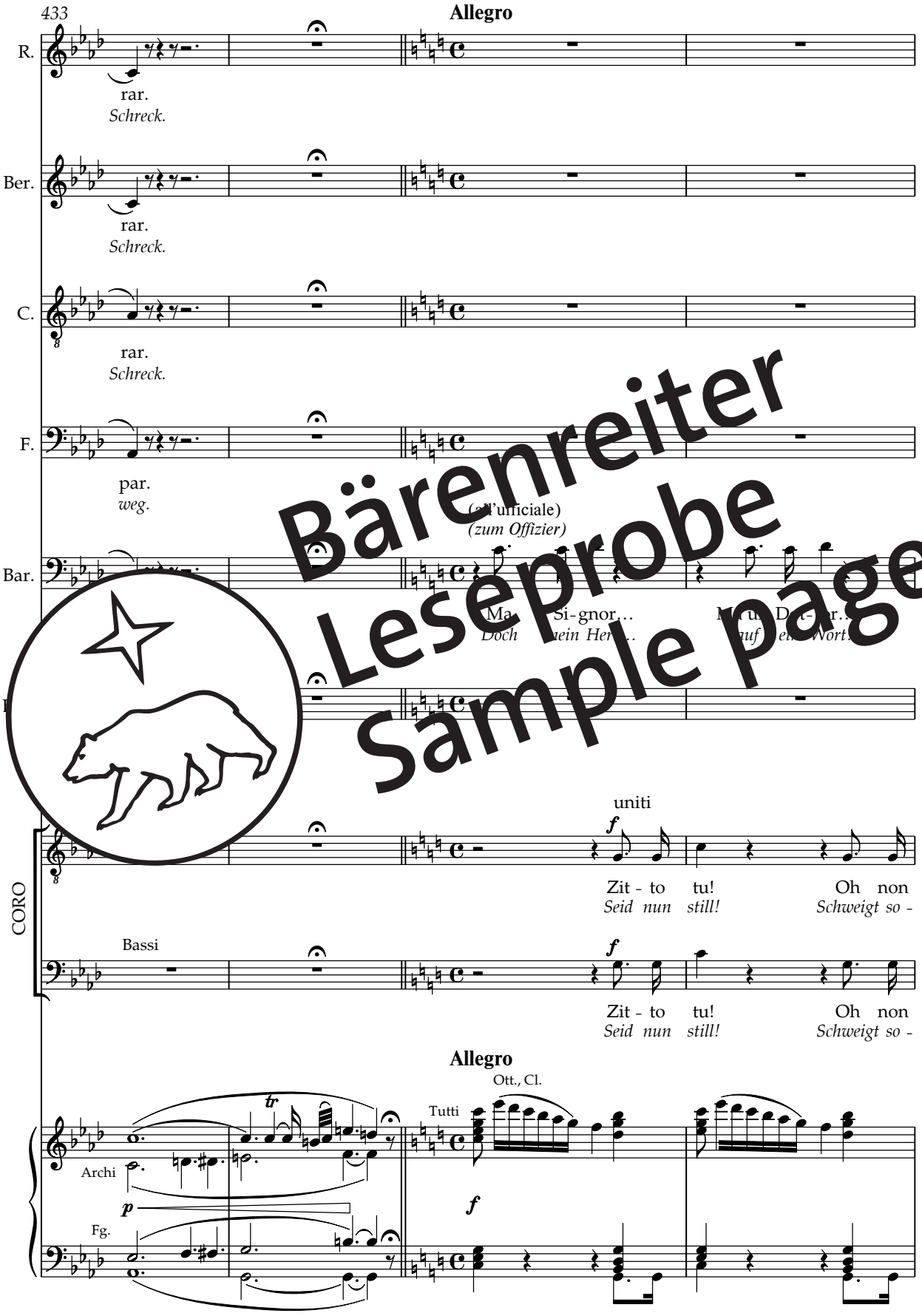


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
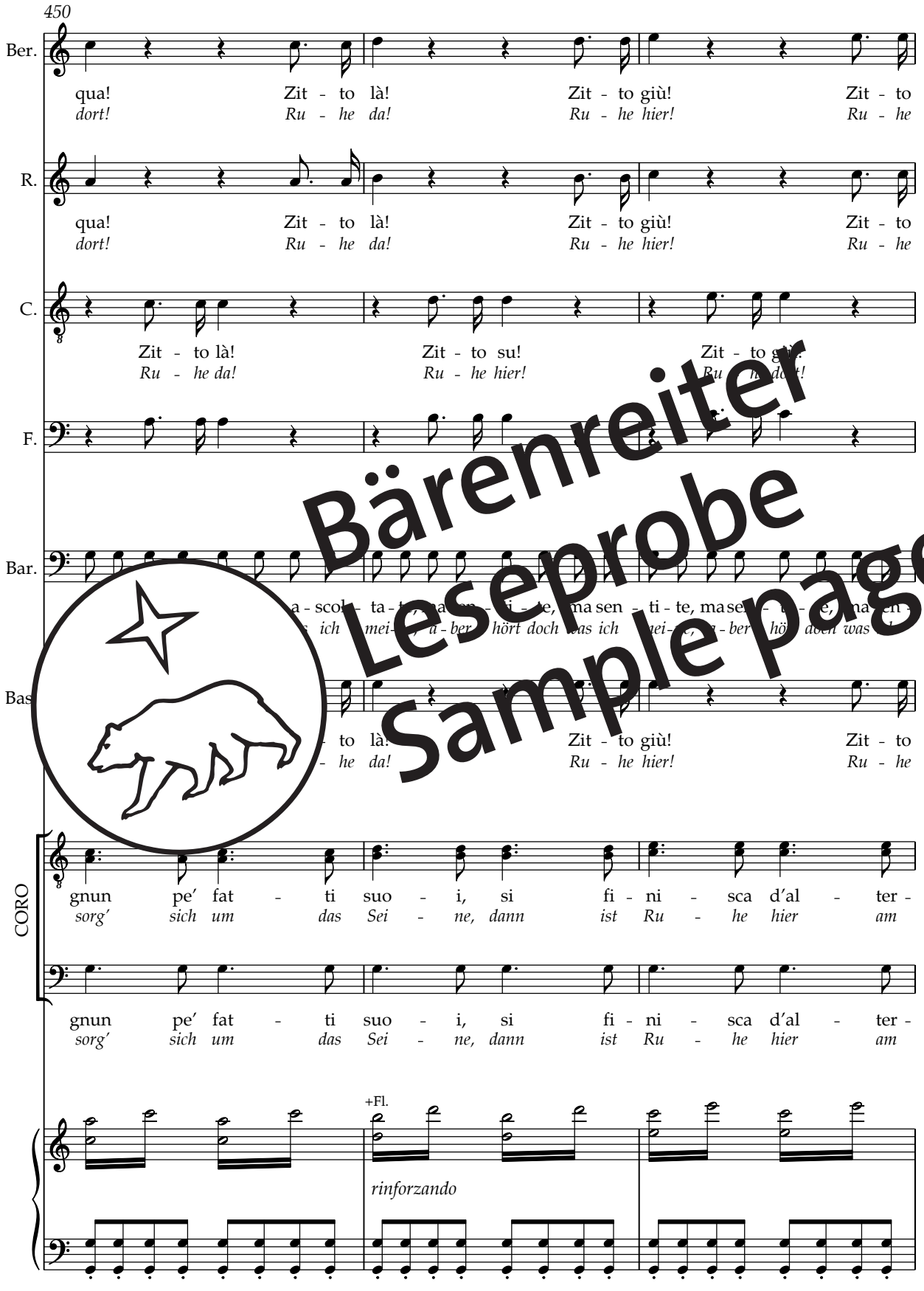
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

453

Ber. *f*

su! Zit - to qua! Zit - to là!
dort! Ru - he da! Ru - he dort!

R. *f*

su! Zit - to qua! Zit - to là!
dort! Ru - he da! Ru - he dort!

C. *f*

Zit - to qua! Zit - to là!
Ru - he da! Ru - he dort!

F. *f*

Zit - to qua! Zit - to là!
Ru - he da! Ru - he dort!

Bar.

a - scol-ta - te, a - scol-ta - te,
ich mei-ne, was ich mei-ne, was ich mei - ne!

CORO *f*

car, sì, d'al - ter - - car.
Ort, ja, hier am Ort.

[240]

f

car, sì, d'al - ter - - car.
Ort, ja, hier am Ort.

[238]

Tutti

ff *sf* *sf* *sf* *ff*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Stretta del Finale Primo

458 **Vivace**

Ber. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

R. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

C. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

F. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

Bar. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

Bas. *sottovoce assai*

Mi par d'es - ser con la
Mir scheint ich bin mit dem

Vivace

Tutti

pp *tutto sottovoce assai*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
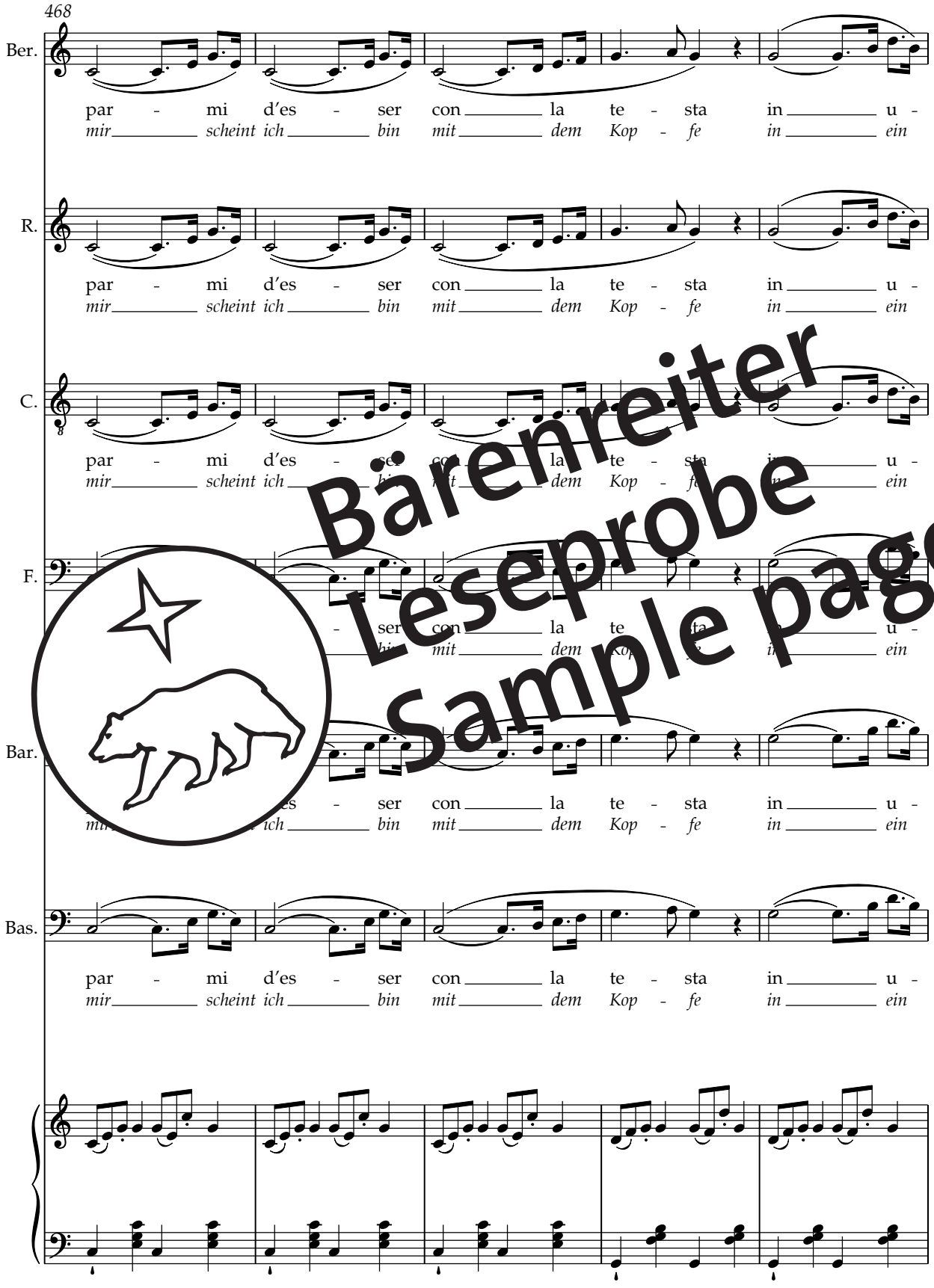
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
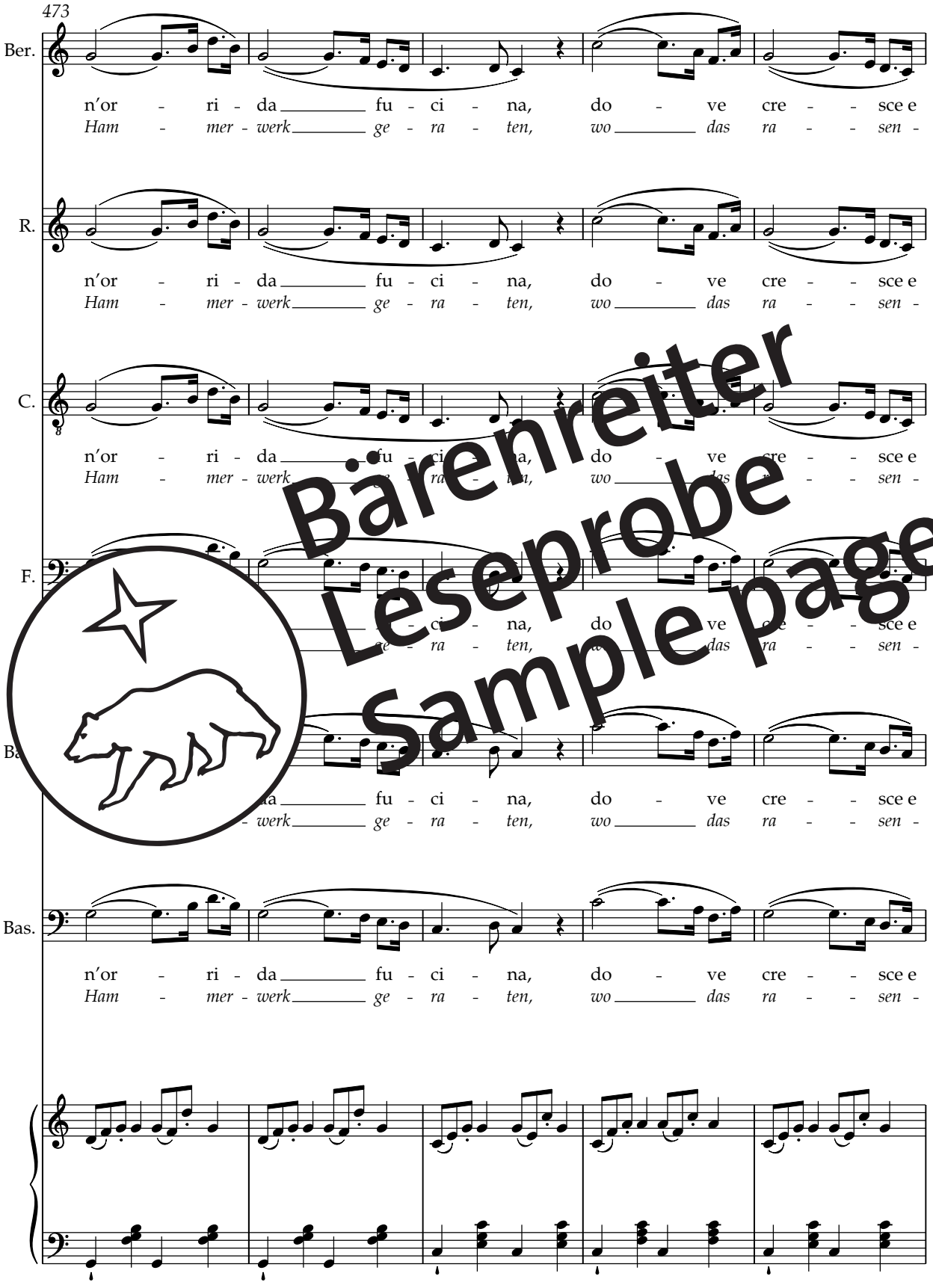


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
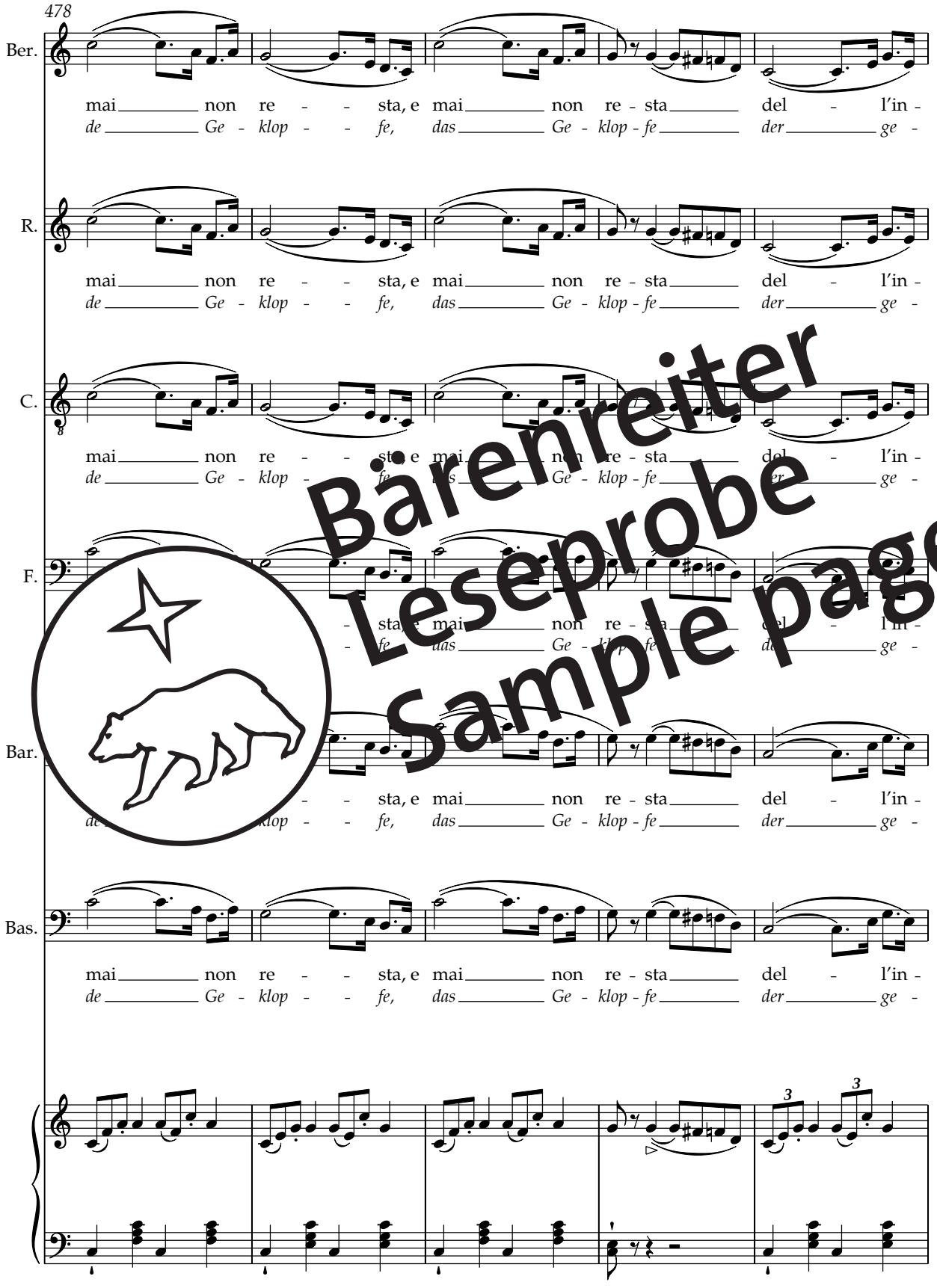
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
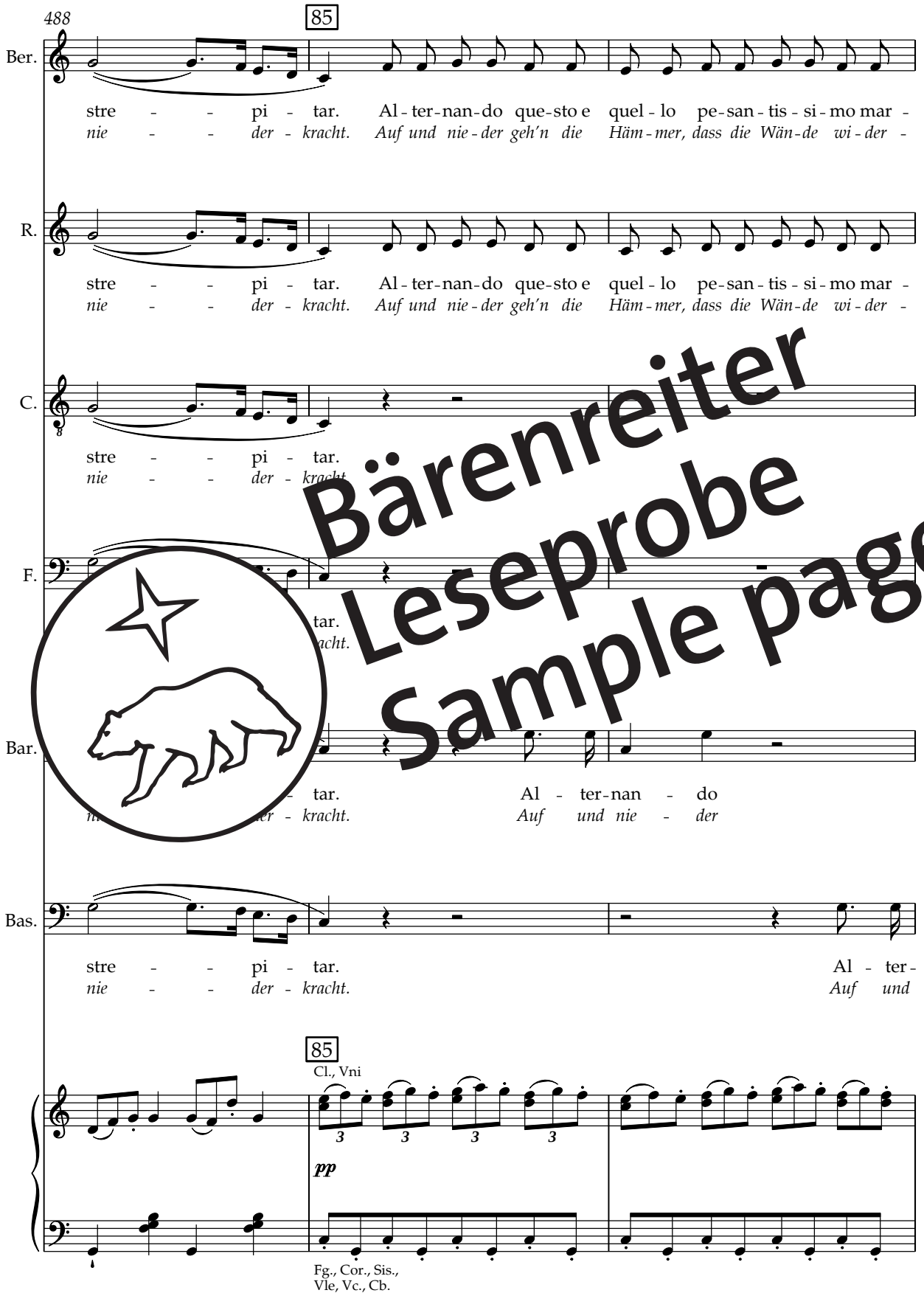
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

491

Ber.

tel - lo, al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si-mo mar - tel - lo,
hal - len, auf und nie - der geh'n die Häm-mer, dass die Wän - de wi - der - hal - len,

R.

tel - lo, al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si-mo mar - tel - lo,
hal - len, auf und nie - der geh'n die Häm-mer, dass die Wän - de wi - der - hal - len,

C.

Al-ter-nan-do que-sto e
Auf und nie - der geh'n die

F.

Al-ter-nan-do que-sto e
Auf und nie - der geh'n die

Ba

que - sto e quel - lo, al - ter-
geh'n die Häm - mer, auf und

Bas.

nan - do que-sto e quel - lo,
nie - der geh'n die Häm - mer,

+Ott., Fl.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

494

Ber.

R.

C.

quel - lo pe-san - tis - si-mo mar - tel - lo, al - ter - nan - do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si-mo mar -

Häm - mer, dass die Wän - de wi - der - hal - len, auf und nie - der geh'n die Häm - mer, dass die Wän - de wi - der -

F.

mar - tel - lo al - ter - nan - do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si-mo mar -

der - hal - len, auf und nie - der geh'n die Häm - mer, dass die Wän - de wi - der -

Bar.

que - sto e quel - lo.

geh'n die Häm - mer

Bas.

al - ter-nan - do que-sto e

auf und nie - der geh'n die

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
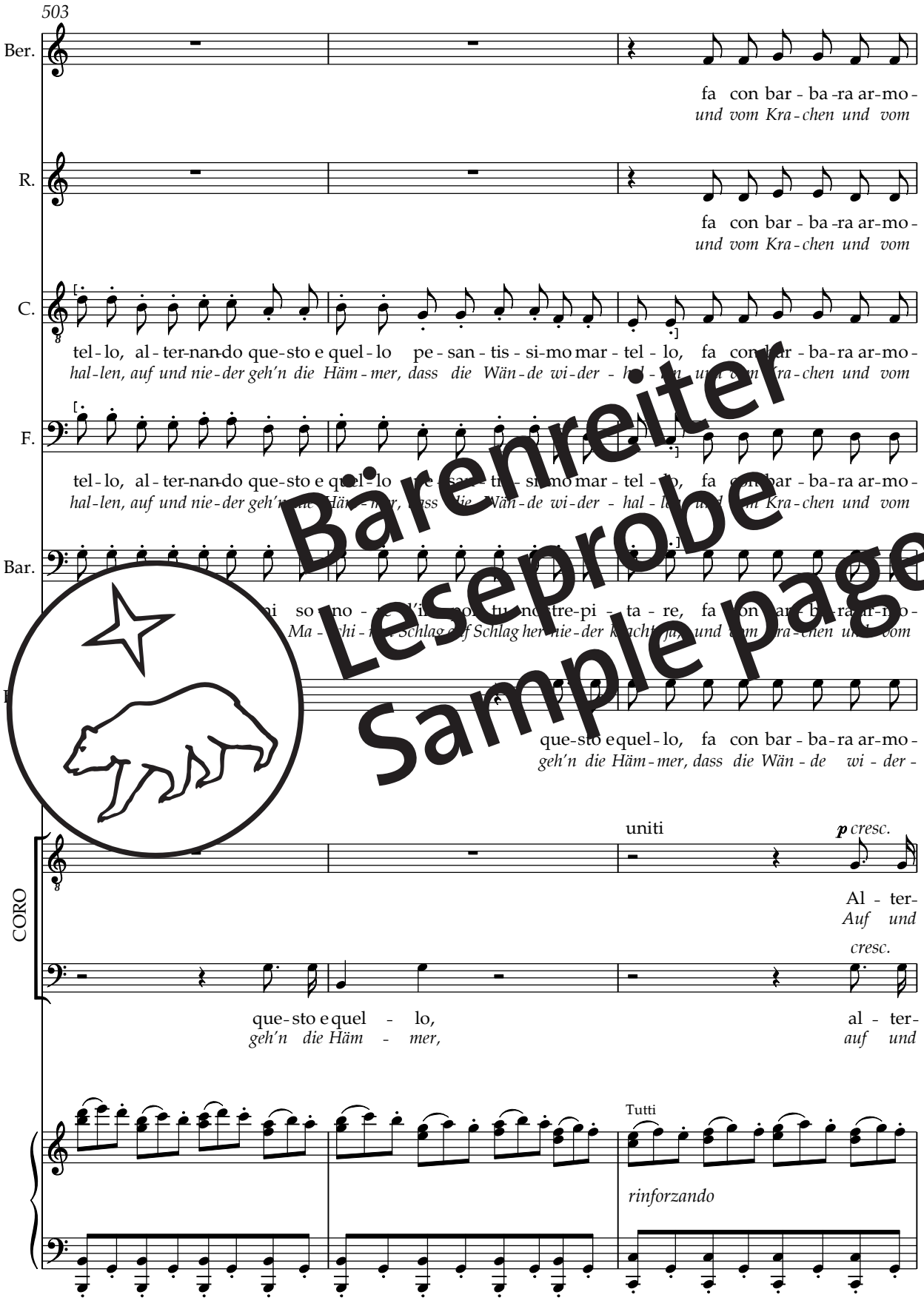


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

527

Ber. gio-na, non ra-gio-na, si con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - zar, e il cer -
To-sen, bis das To-sen und das To-ben mich um den Ver-stand ge-bracht, und der

R. gio-na, non ra-gio-na, si con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - zar, e il cer -
To-sen, bis das To-sen und das To-ben mich um den Ver-stand ge-bracht, und der

C. gio-na, non ra-gio-na, si con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - zar, e il cer -
To-sen, bis das To-sen und das To-ben mich um den Ver-stand ge-bracht, und der

F. gio-na, non ra-gio-na, si con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - zar, e il cer -
To-sen, bis das To-sen und das To-ben mich um den Ver-stand ge-bracht, und der

Bar. si con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - za - re, e il cer-vel-lo, po-ve-
und das To-ben den Ver-stand zu-schan-den macht, ja, und der Kopf mit-samt den

con-fon-de, si ri - du-ce ad im-paz - za - re, e il cer-vel-lo, po-ve-
und das To-ben den Ver-stand zu-schan-den macht, ja, und der Kopf mit-samt den

CORO non ra - - gio - - na, si
bis das To - - sen und

non ra - - gio - - na, si
bis das To - - sen und

3 3 3

sf

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
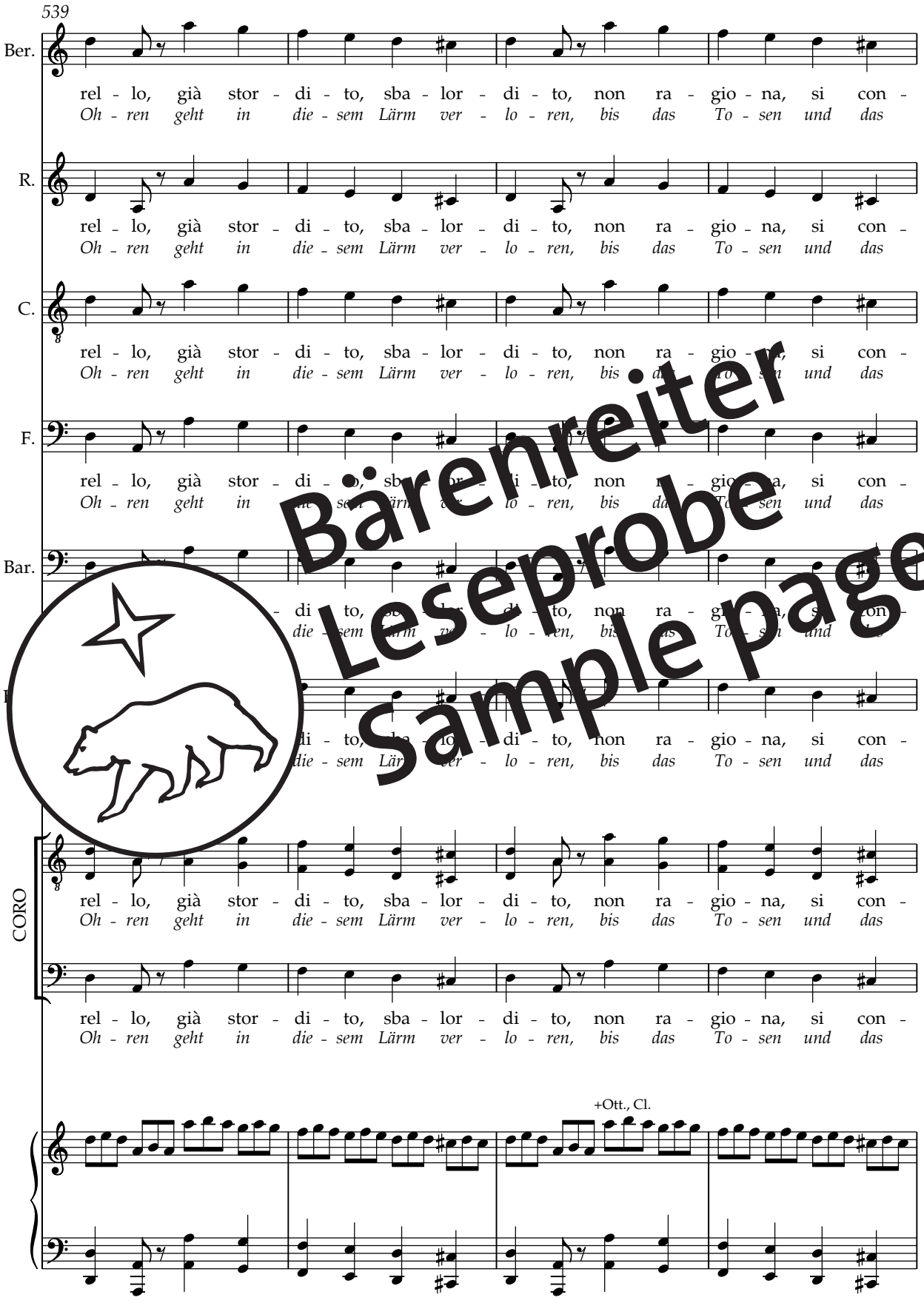


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.

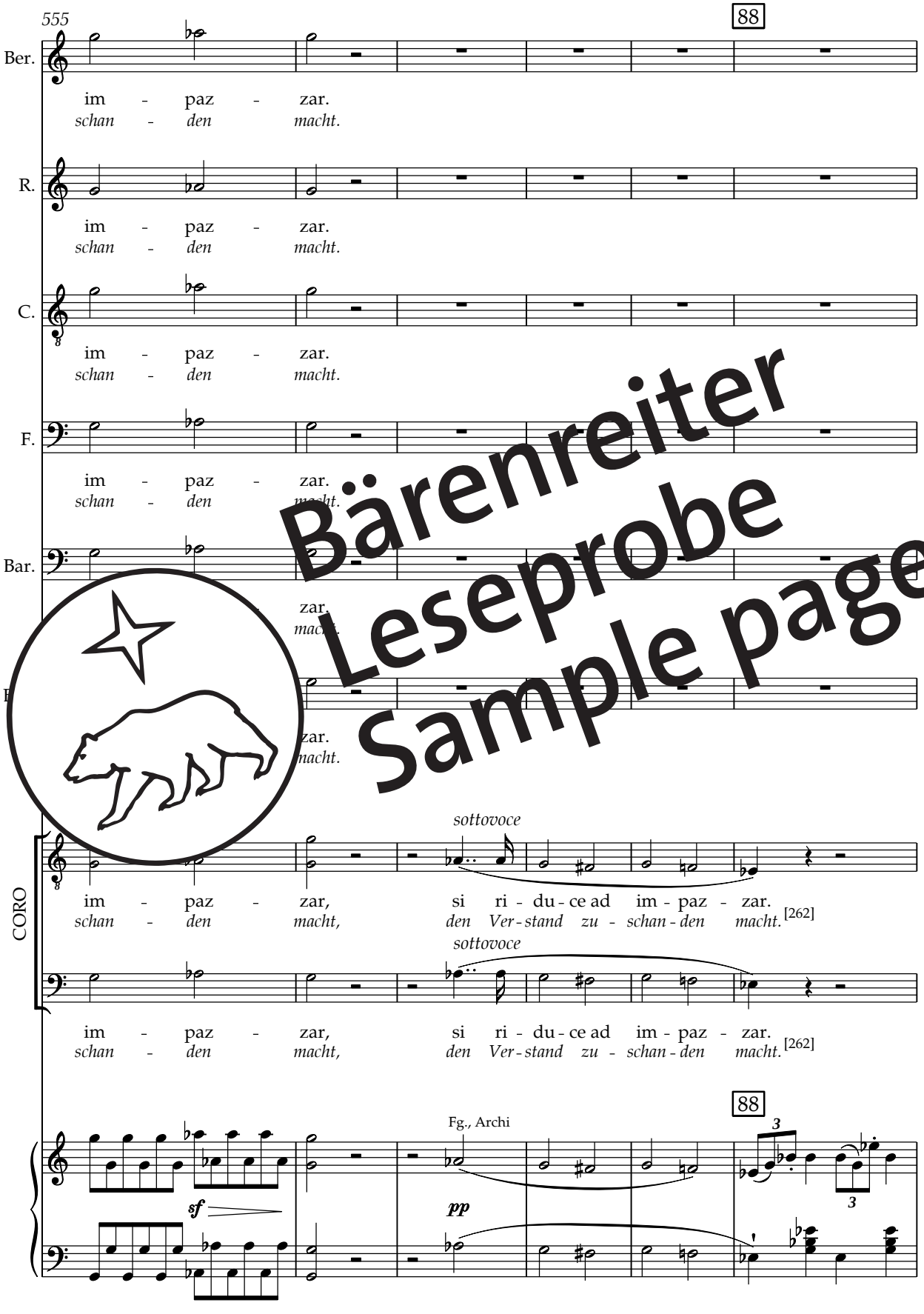


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
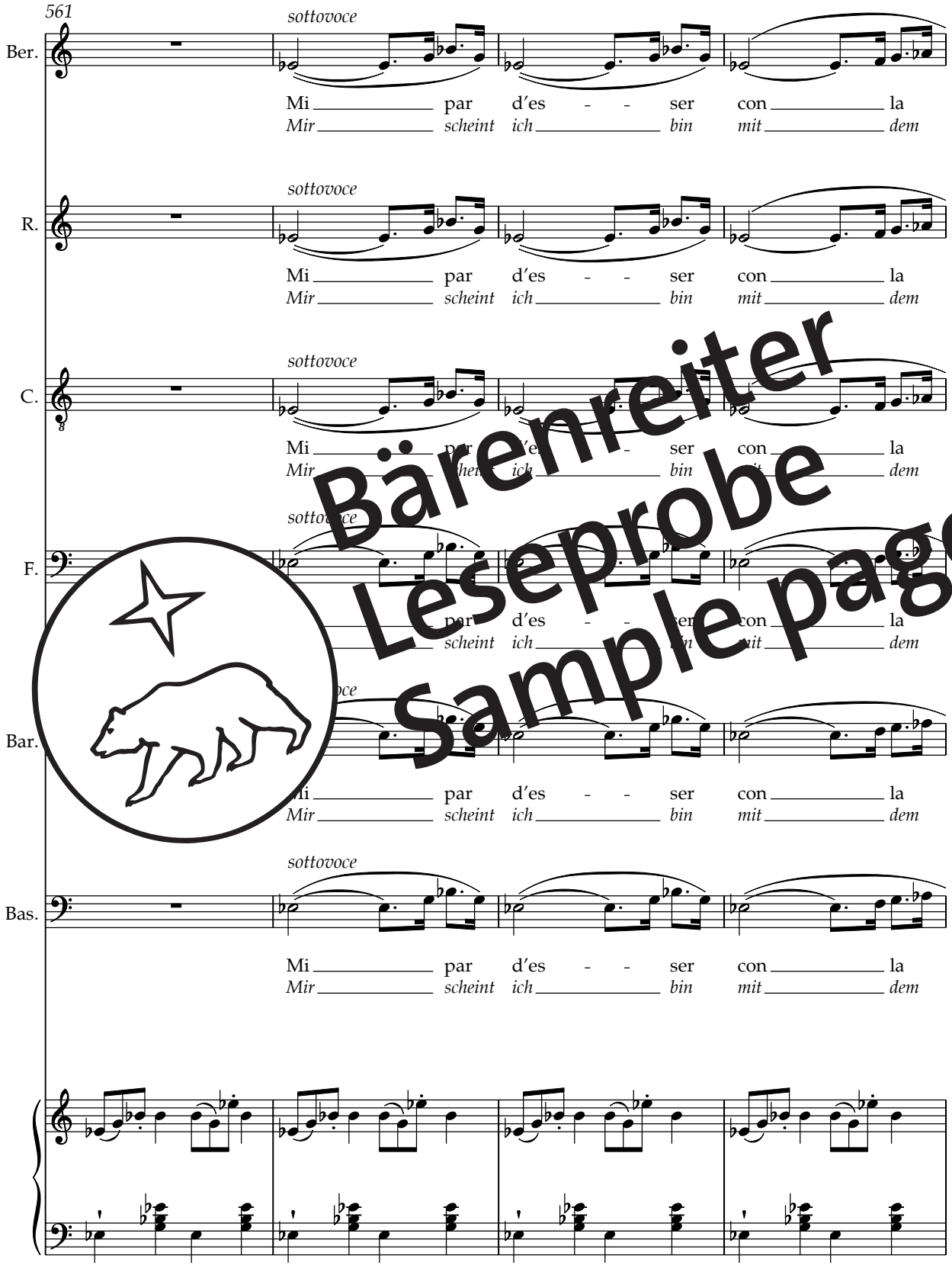
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
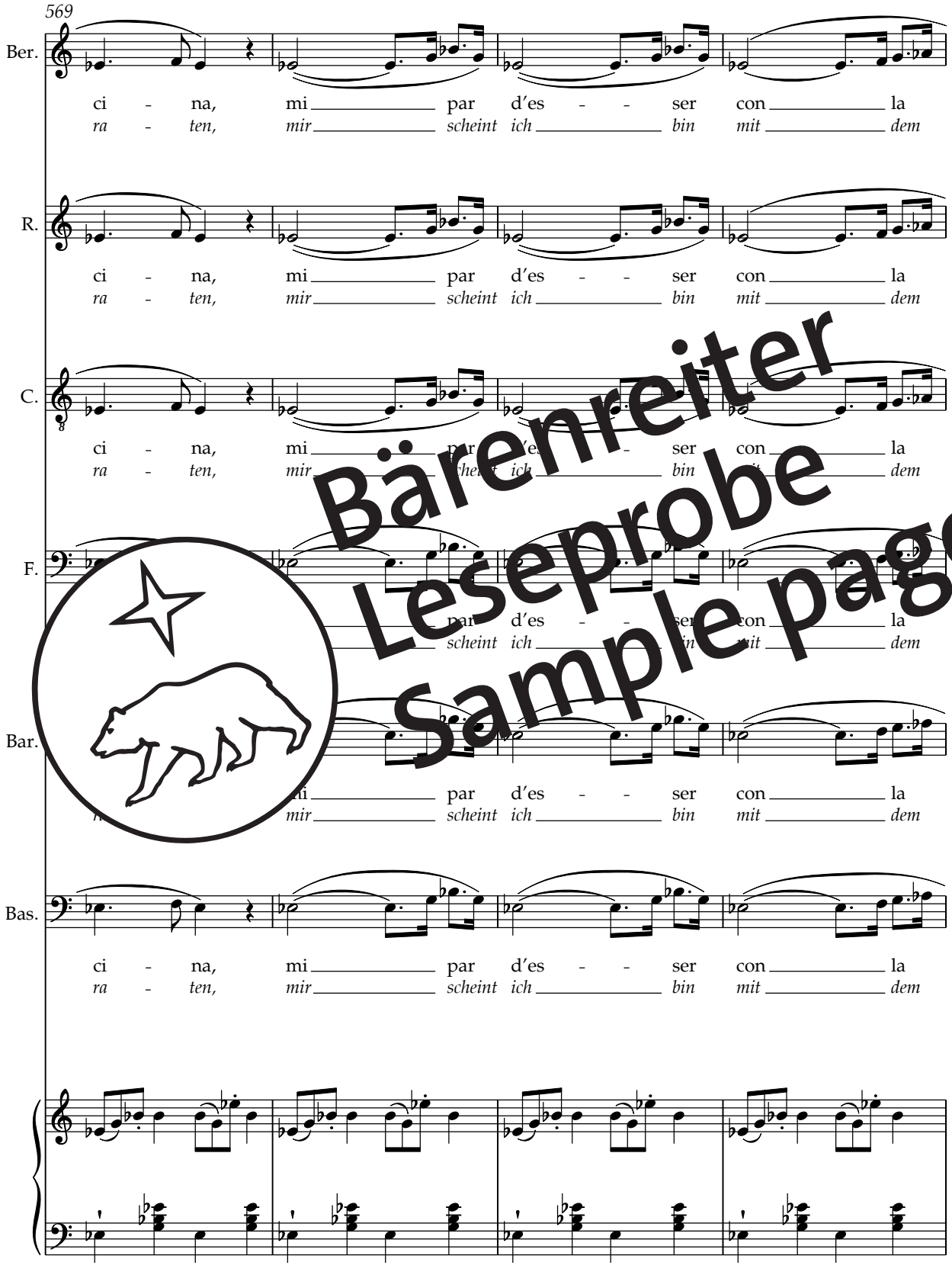
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
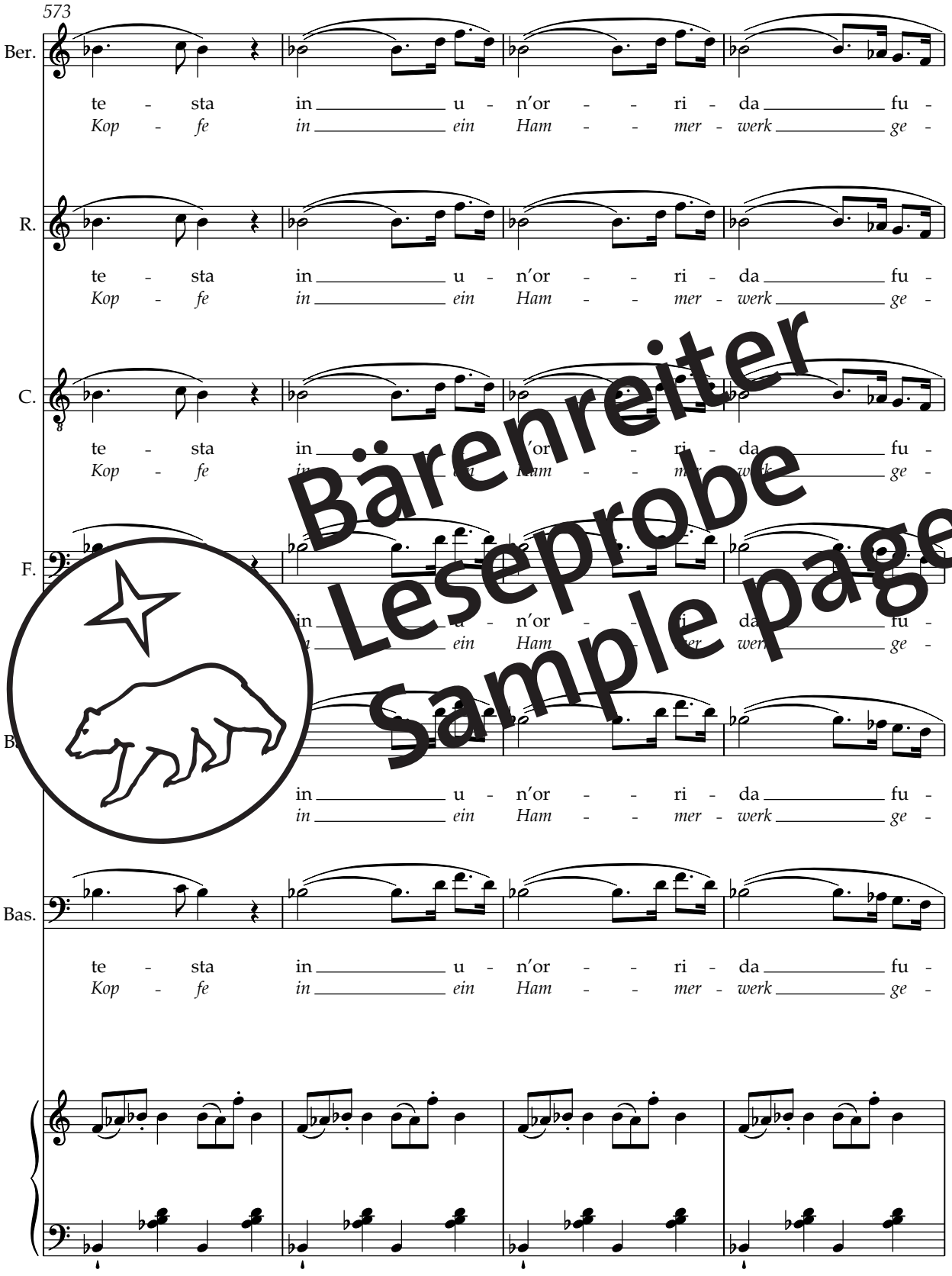


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
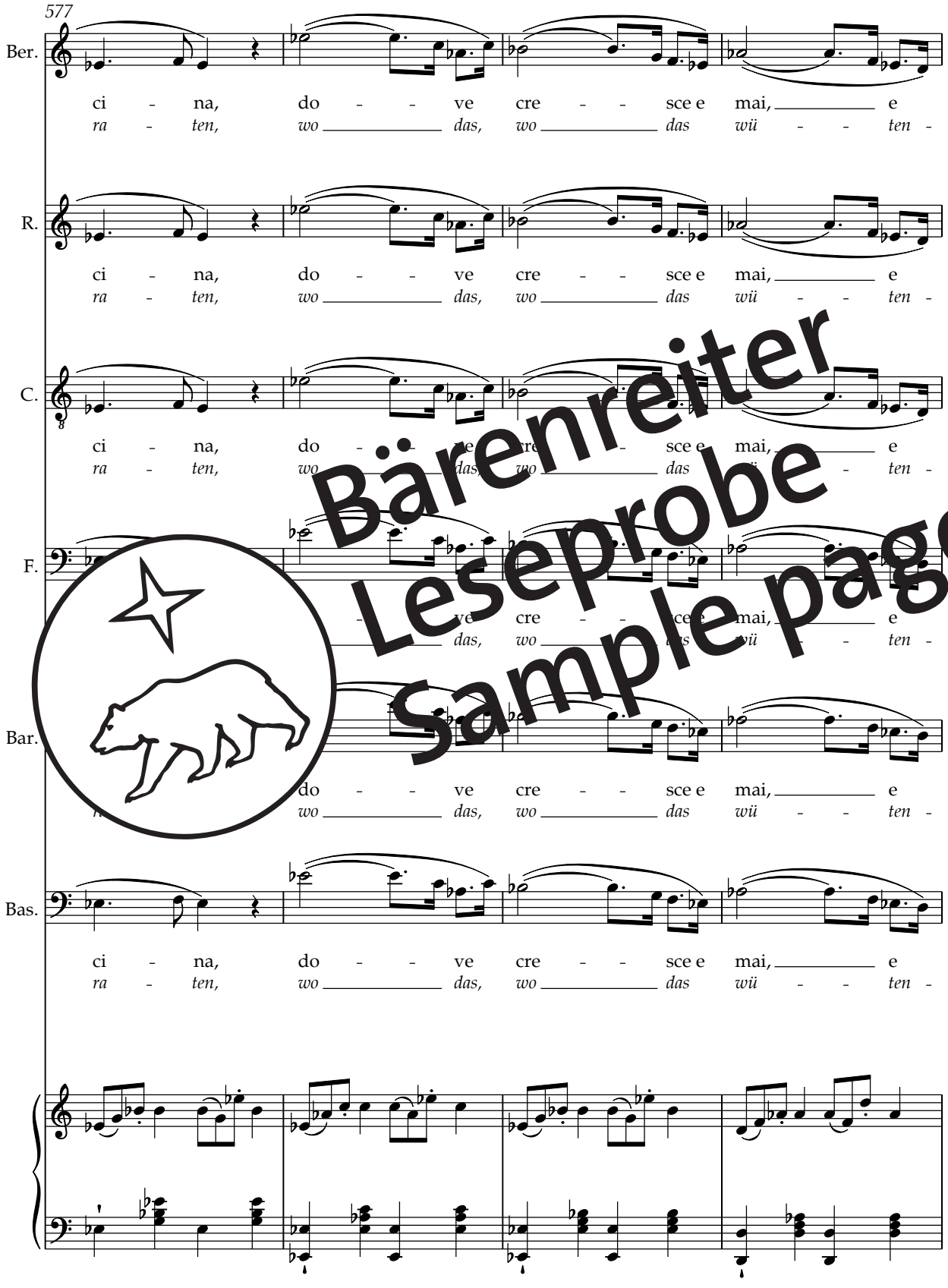
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

589

89

Ber.

stre - - pi - tar. Al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si - mo mar-
nie - - der - kracht. Auf und nie - der geh'n die Häm - mer, dass die Wän - de wi - der -

R.

stre - - pi - tar. Al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san - tis - si - mo mar-
nie - - der - kracht. Auf und nie - der geh'n die Häm - mer, dass die Wän - de wi - der -

C.

stre - - pi - tar.
nie - - der kracht.

F.

stre - - pi - tar.
nie - - der kracht.

Bar.

ta - Al - ter-nan - do
kracht. Auf und nie - der.

P

tar. Al - ter-
kracht. Auf und

CORO

stre - - pi - tar.
nie - - der - kracht.
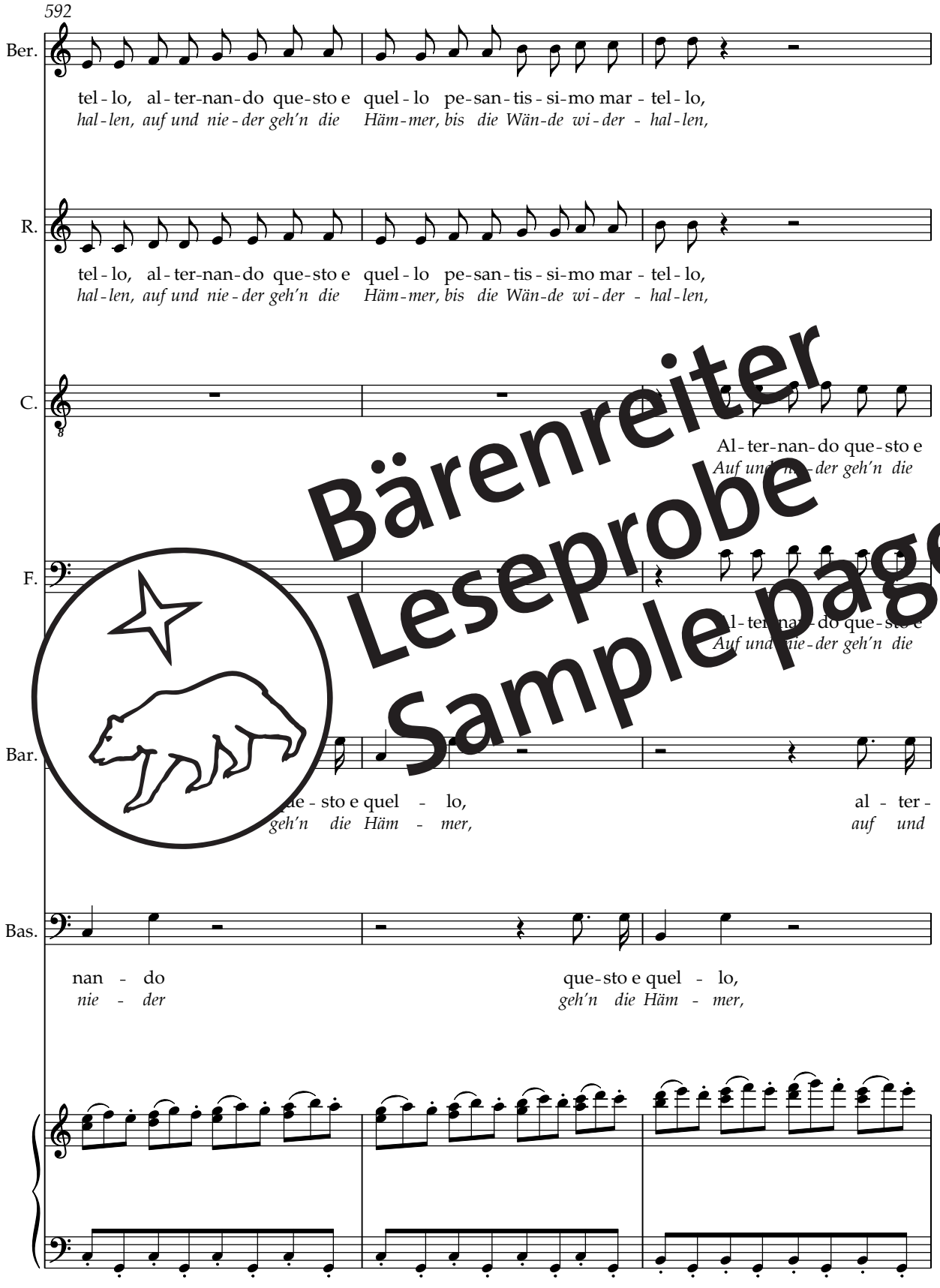
stre - - pi - tar.
nie - - der - kracht.

89

3 3 3 3 3 3

pp

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
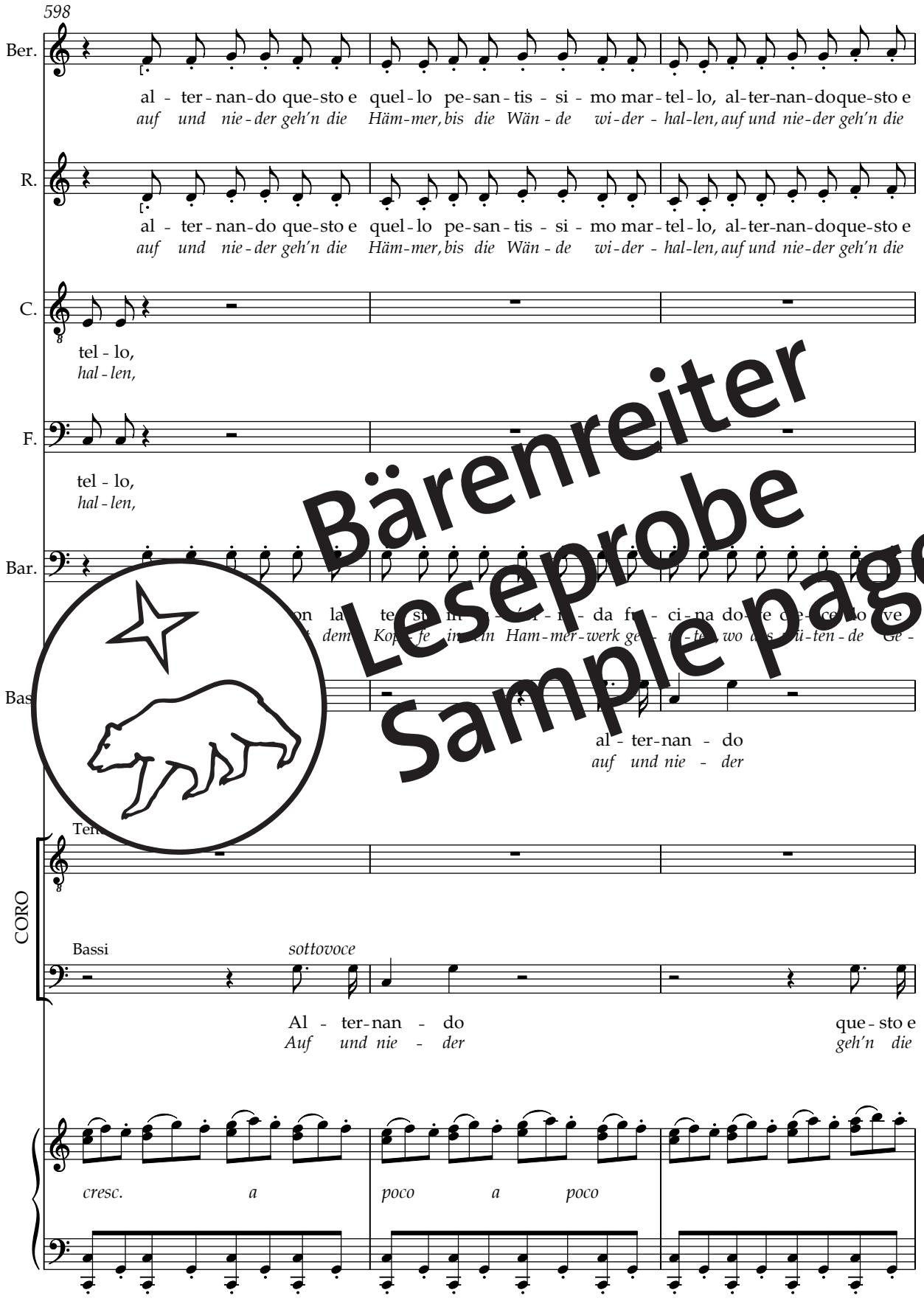
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

601

Ber.

quel - lo pe-san-tis - si - mo mar - tel - lo,
Häm-mer, bis die Wän-de wi - der - hal - len,

R.

quel - lo pe-san-tis - si - mo mar - tel - lo,
Häm-mer, bis die Wän-de wi - der - hal - len,

C.

al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san-tis - si - mo mar -
auf und nie - der geh'n die Häm-mer bis die Wän-de wi-der -

F.

al - ter-nan-do que-sto e quel - lo pe-san-tis - si - mo mar -
auf und nie - der geh'n die Häm-mer bis die Wän-de wi-der -

Bar.

e mai non re - sta del - l'i - cu - di ni so - no - re, del
gen Mau - sen, wo das wü - te - de Grau - klop - fe der ge - wal - ti - gen Na -

al - ter -
auf und

CORO

quel - lo,
Häm - mer,

al - ter nan - do
auf und nie - der

Bärenreiter
Lesepobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
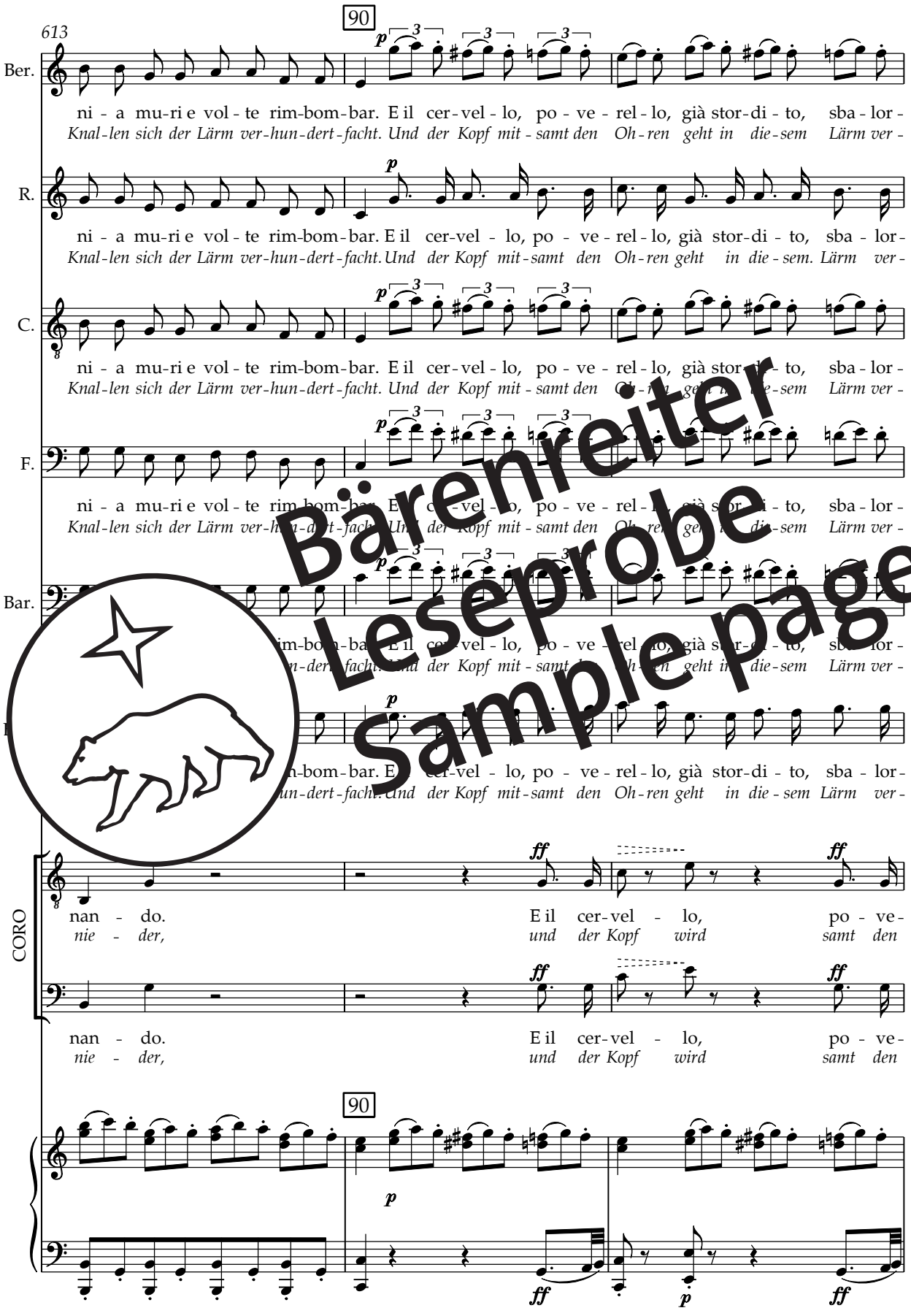


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
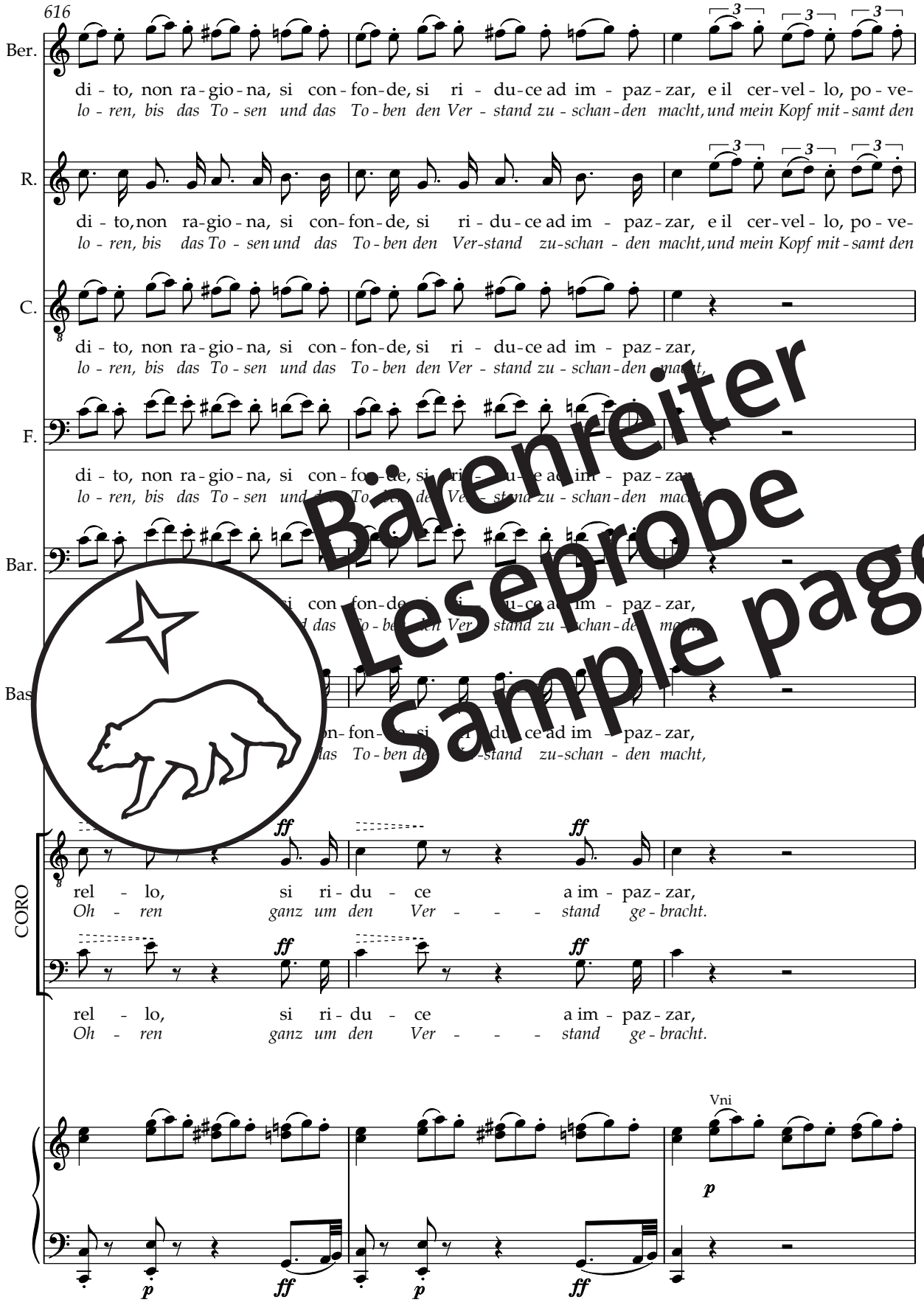
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
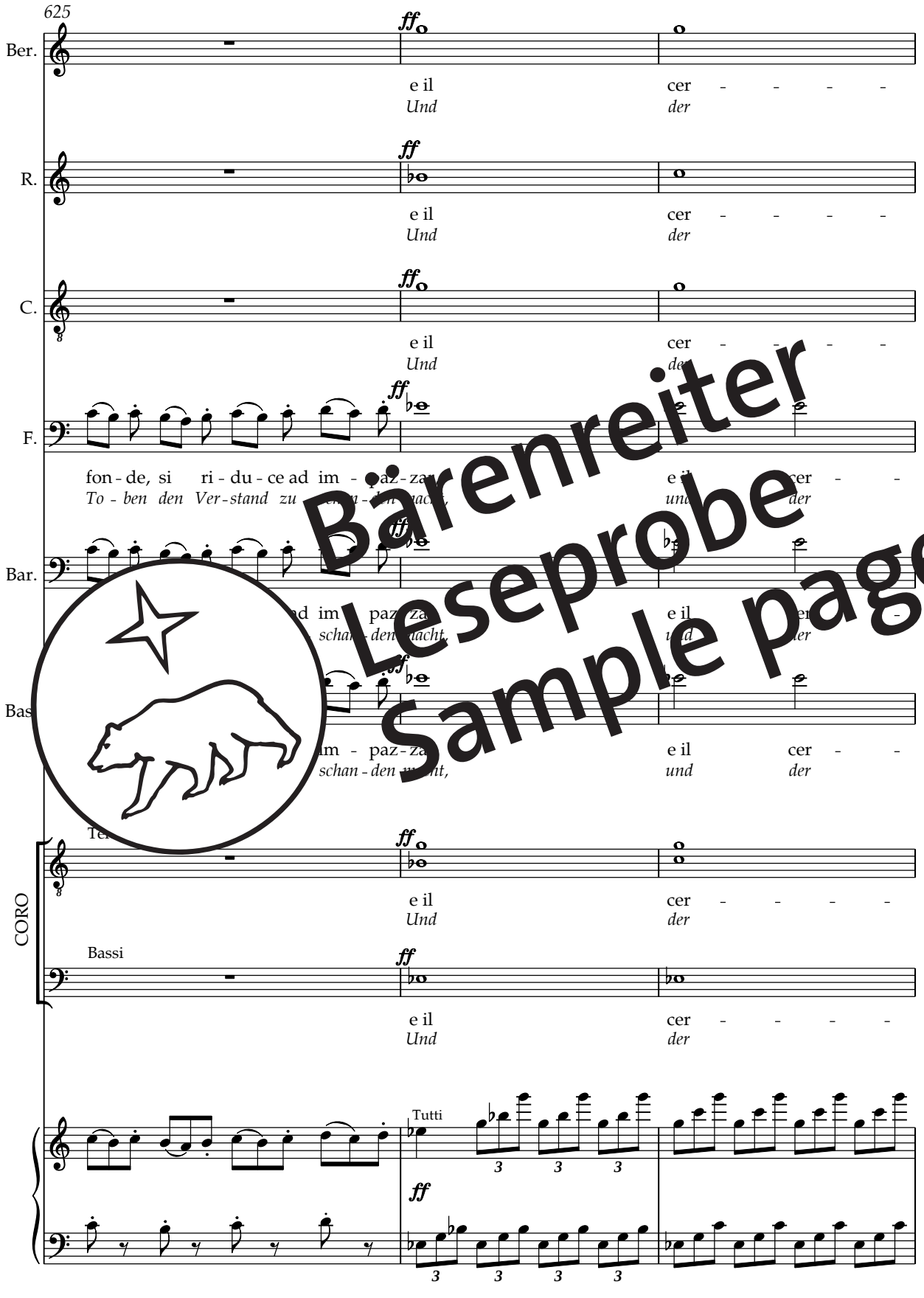
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
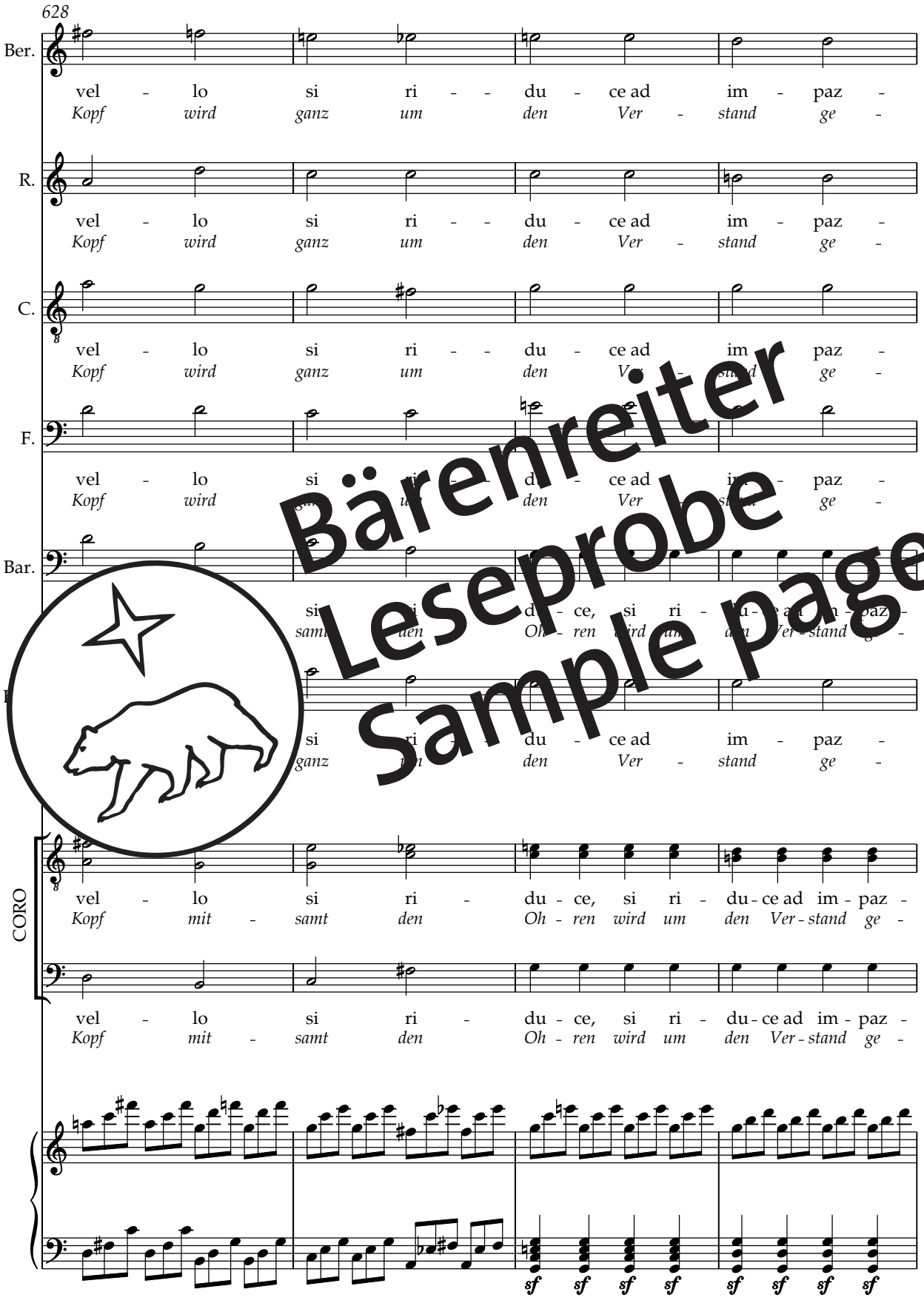


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
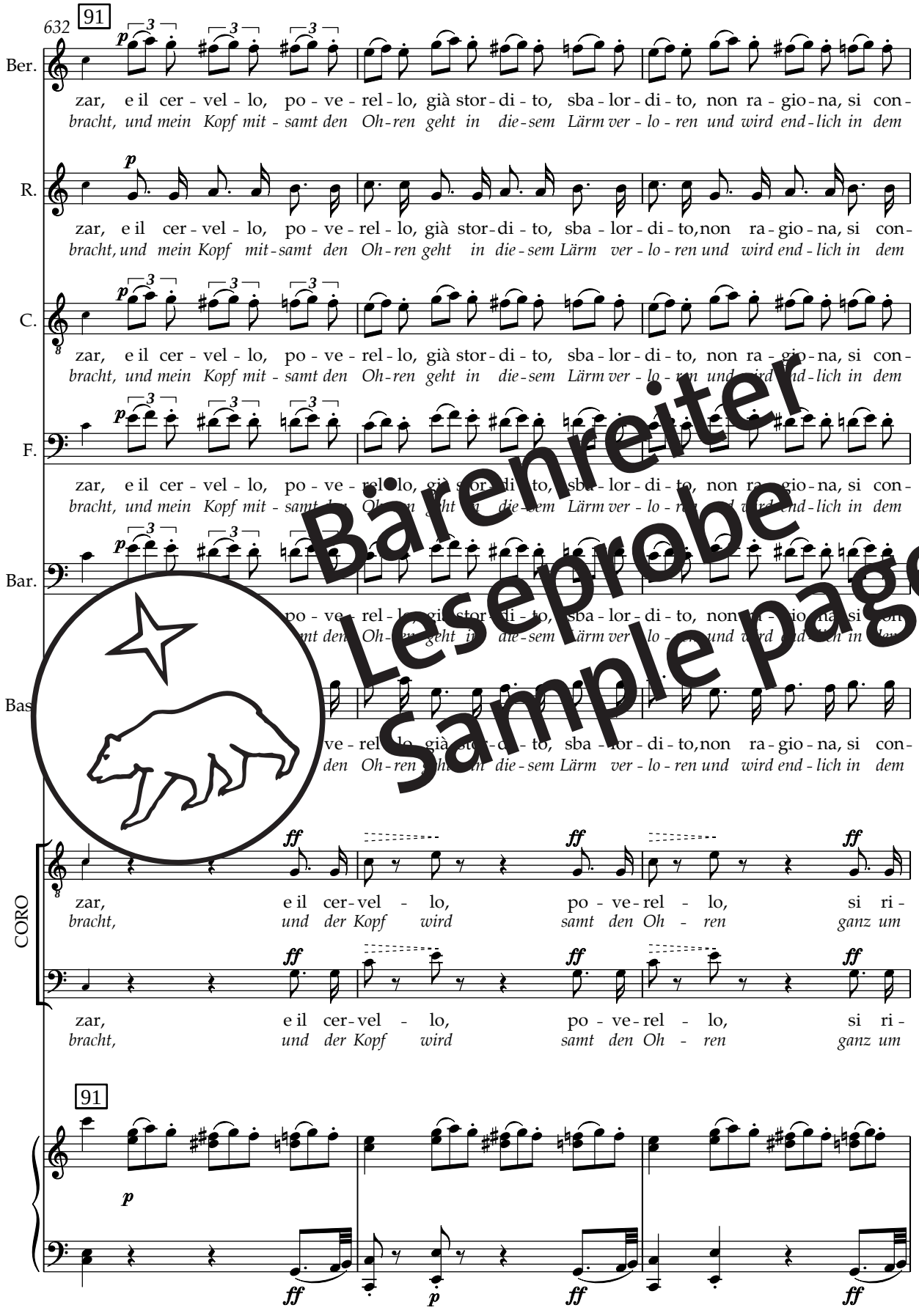
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

644 ff BERTA

e il cer - - vel - lo si ri -
und der Kopf wird ganz um

ff ROSINA

e il cer - - vel - lo si ri -
und der Kopf wird ganz um

ff CONTE

e il cer - - vel - lo si ri -
und der Kopf wird ganz um

F. ff

zar, e il cer - vel - lo si ri -
macht, und der Kopf wird ganz um

Bar. ff

e il cer - vel - lo si ri -
und der Kopf wird ganz um

e il cer - vel - lo si ri -
und der Kopf wird ganz um

CORO

e il cer - - vel - lo si ri -
Und der Kopf mit - samt den

ff Bassi

e il cer - - vel - lo si ri -
Und der Kopf mit - samt den

Tutti

ff

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
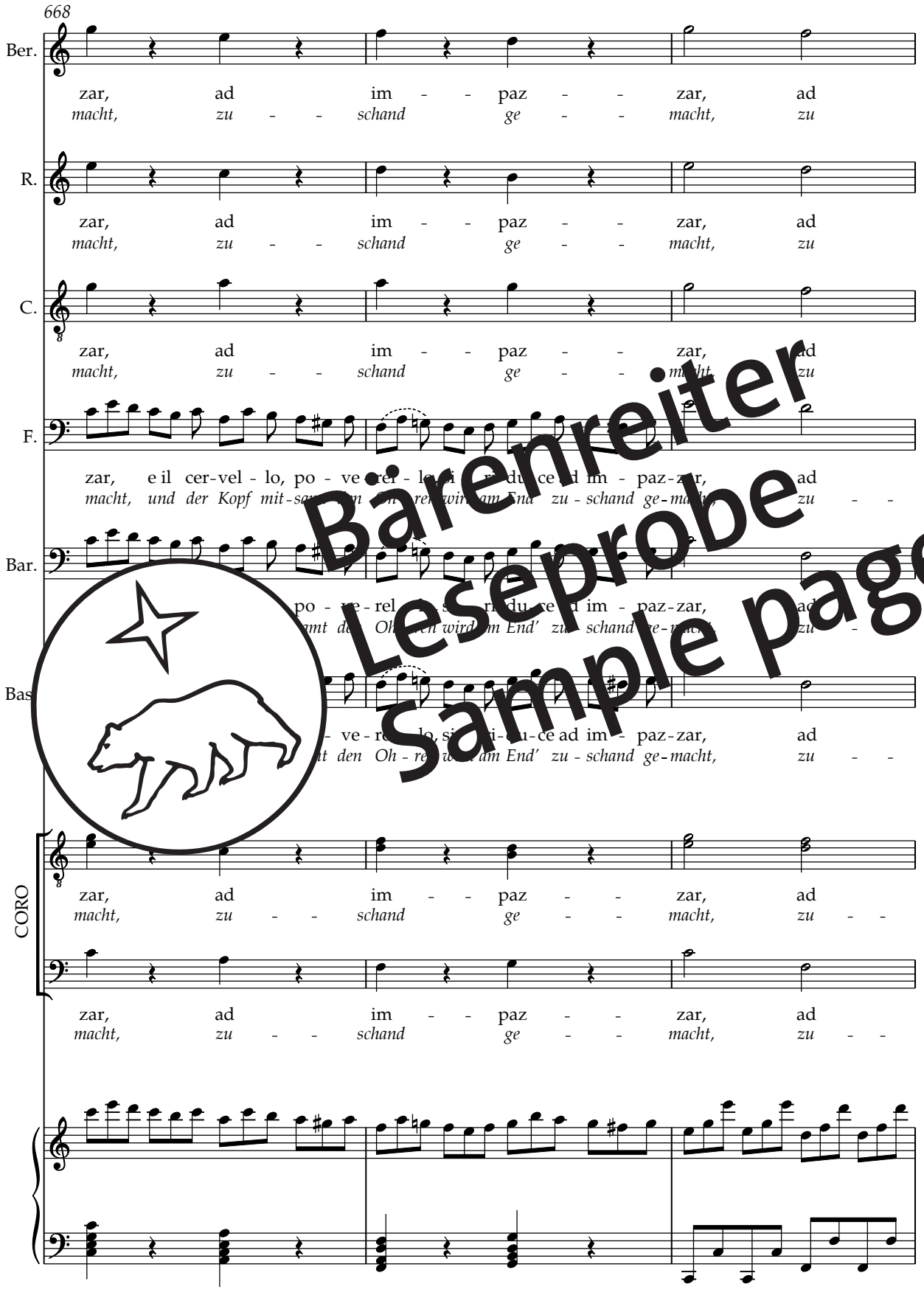
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
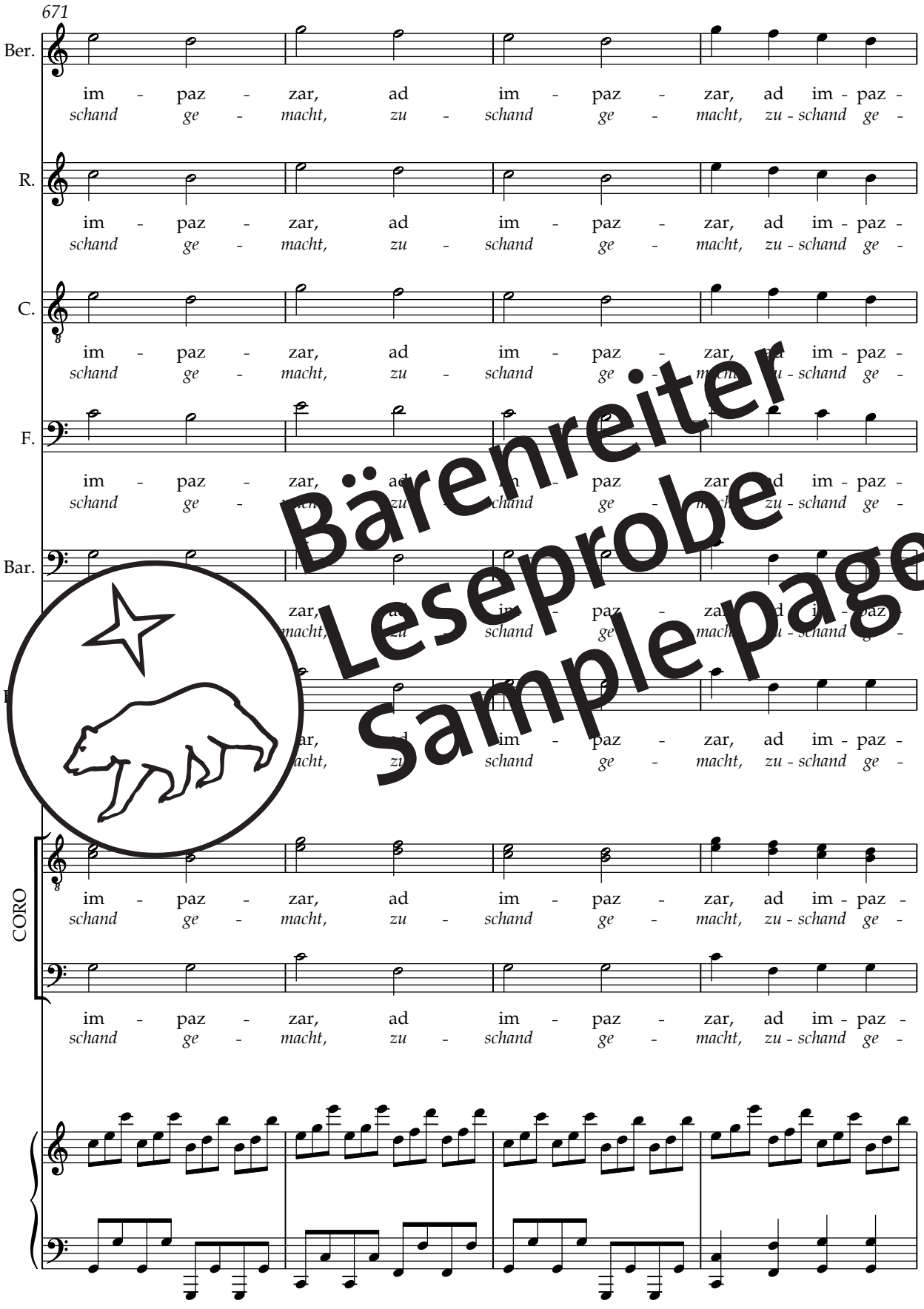


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
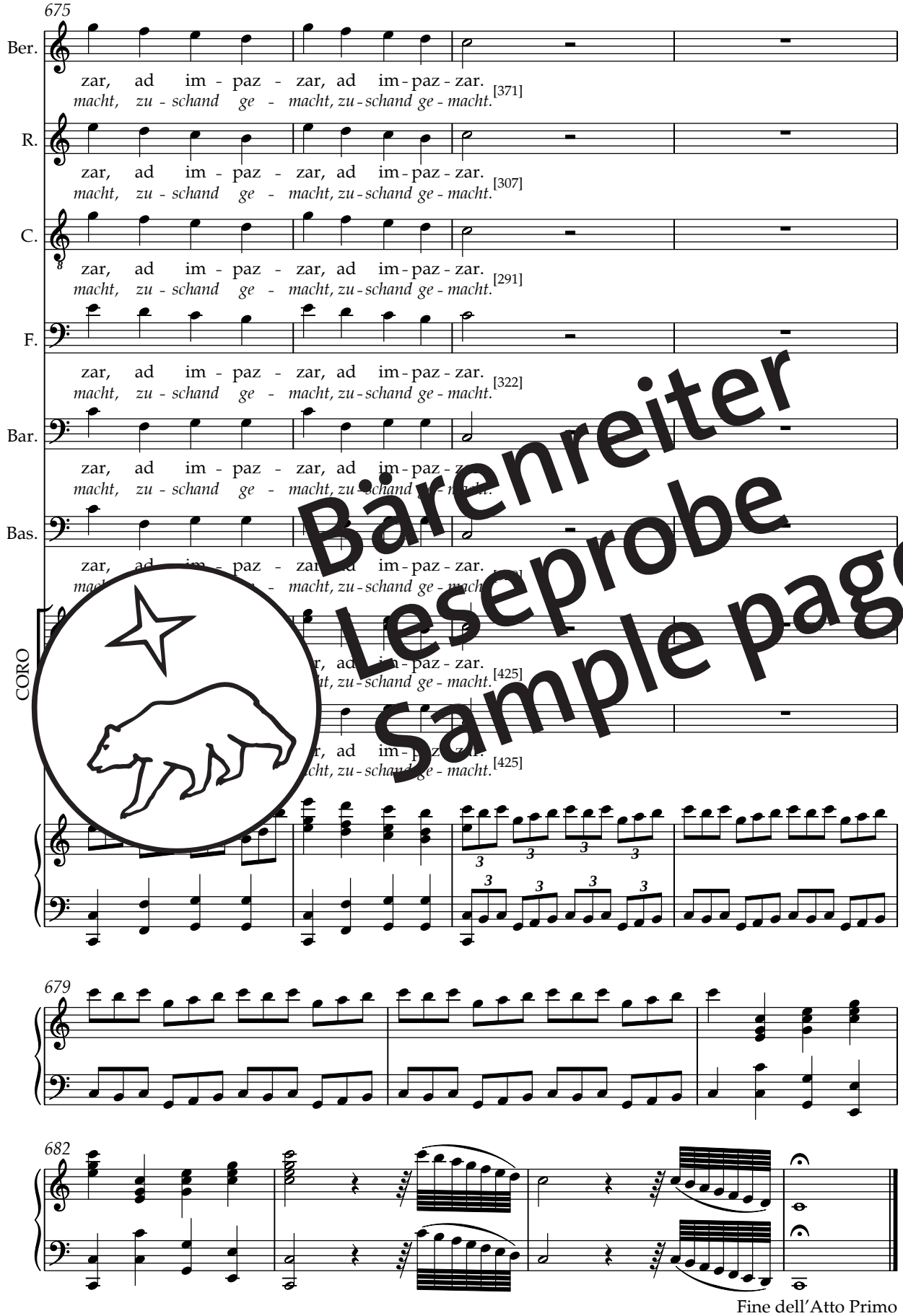
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
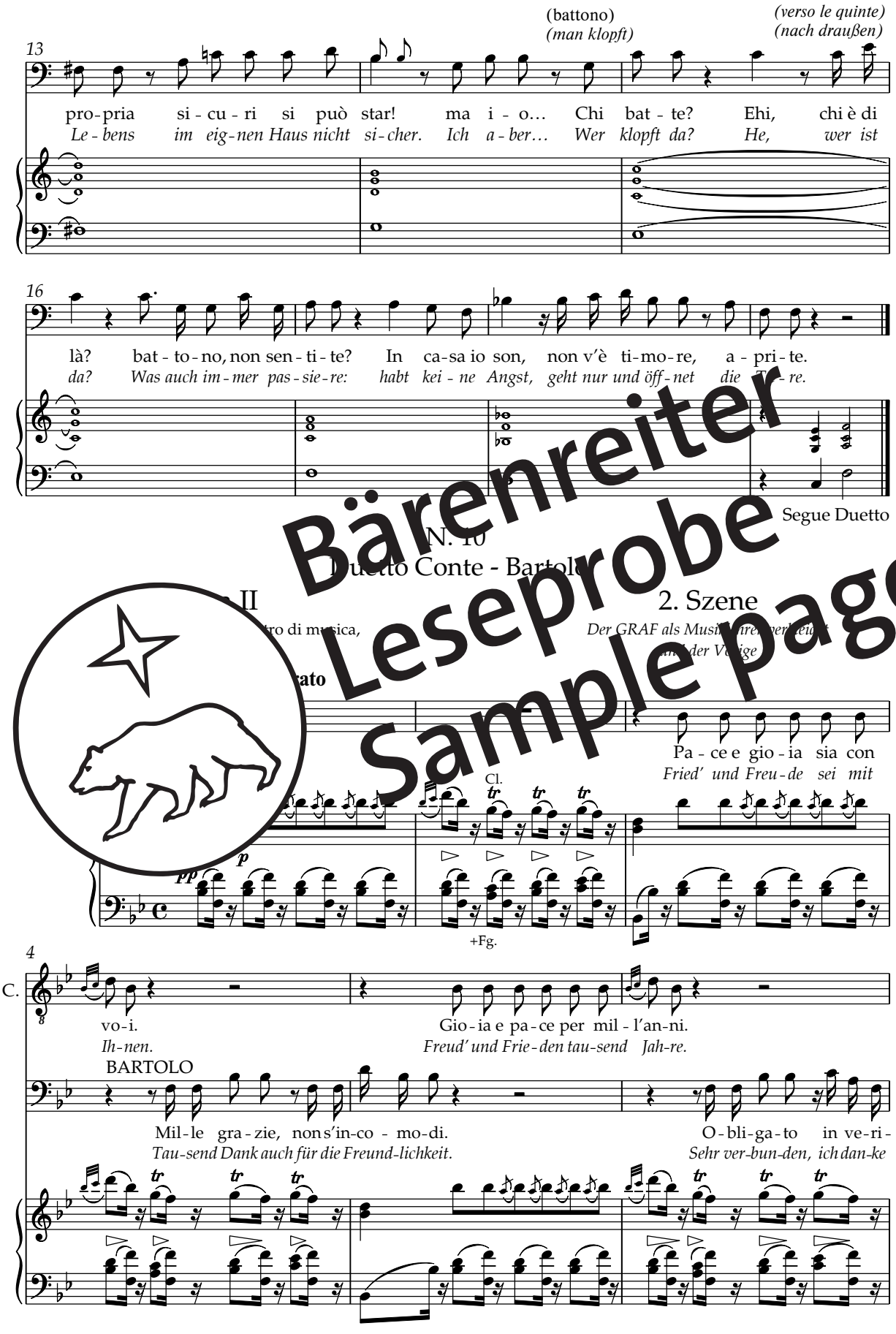
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

7

C. Pa - ce e gio - ia sia con vo - i. Gio - ia e
Fried' und Freu-de sei mit Ih-nen. Freud' und

Bar. tà. Mil - le gra - zie, non s'in - co - mo - di.
sehr. Tau-send Dank auch für die Freund-lich-keit.

9b

C. pa - ce per mil - l'a - ni
Frie-den tau-send

Bar. - bli ga - to in ve - ri - tà (Que - sto
Sehr ver-bun-den, ich dan-ke dir. (Wo - kenn ich die - sen

11b
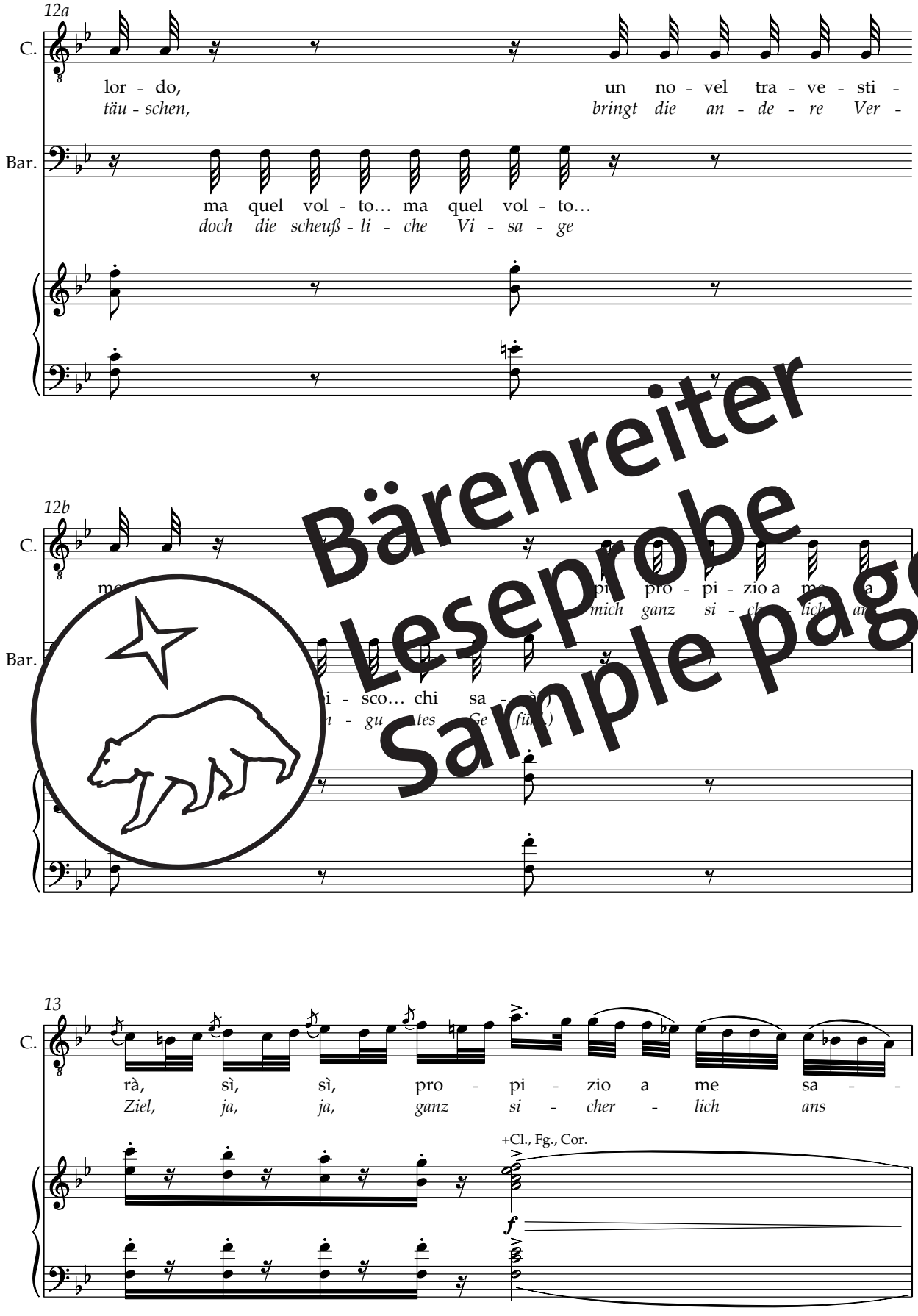
C. (Ah se un col-po è an-da-to a vuo - to a gab-bar que-sto ba-
(Ein Ver-such ist fehl - ge - schla - gen, um den al - ten Bock zu

Bar. gno - to, non rav - vi - so… non ri-cor-do…
Lüm-mel? Lei - der kann ich es nicht sa - gen,

Archi

pp

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
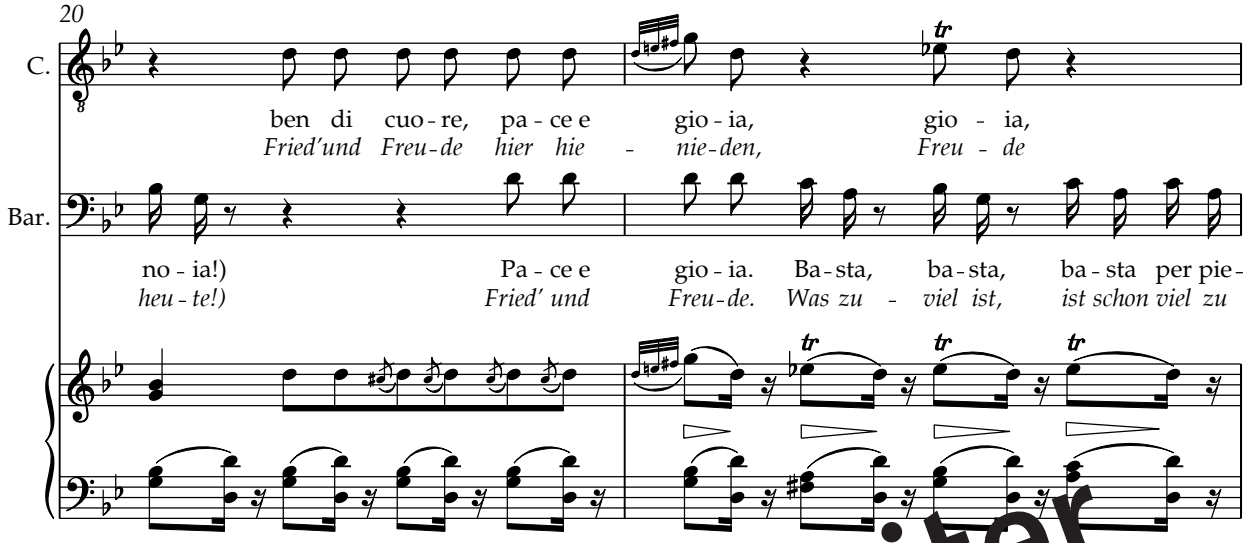
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.

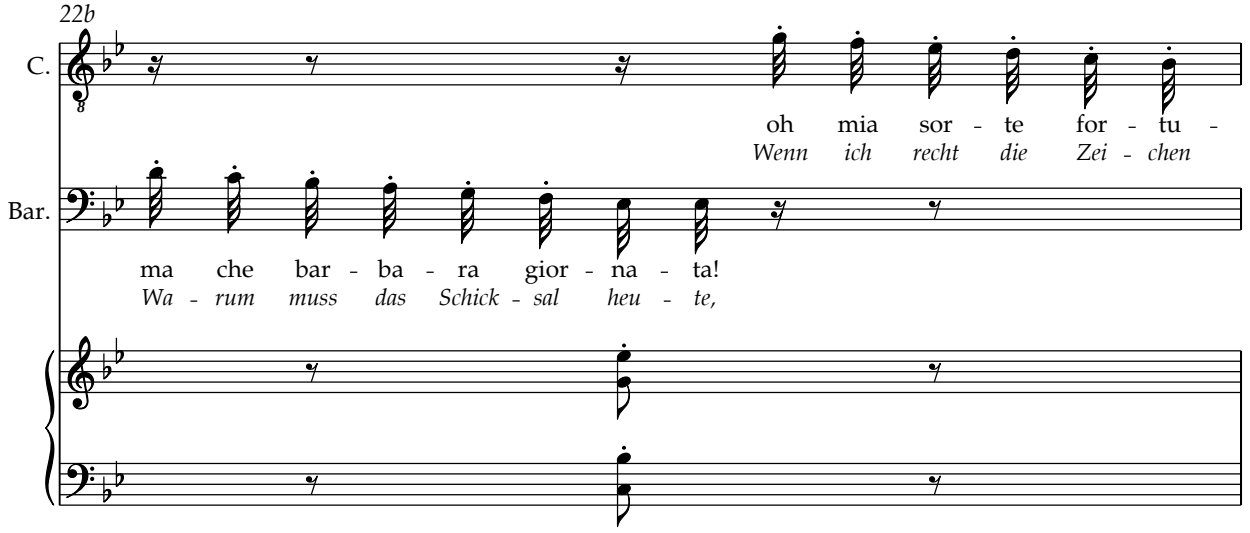


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.







Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

95

23a

C. na - ta! ah mio ben fra
deu - te, komm' in we - - - nig

Bar. ma che per - fi - do de - sti - no! ma che bar - ba - ra gior-na - ta! ma che per - fi - do de -
es ist um da - von zu ren - nen! Es ist um da - von zu ren - nen! Es ist um da - von zu

Vni I

p

Cl., Vni II, Vle, Vc., Cb. pizz.

23b

C. po - - - - chi i - stan - ti
Au - - - - gen - - - - cken,

Bar. bar ba - ra gior - na - ta! tu - ti quan - ti a me da -
muss das Schick - sal - - - die - se Pla - gen

24b

C. par - - - - le - rem con li - - - - ber -
Liebs - - - - te wie - - - - der ich zu

Bar. van - ti! tut - ti quan - ti a me da - van - ti! tut - ti quan - ti a me da - van - ti! che cru - del fa - ta - li -
schi - cken, mir all die - se Pla - gen schi - cken, mir all die - se Pla - gen schi - cken? Was kann ich denn nur da -

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

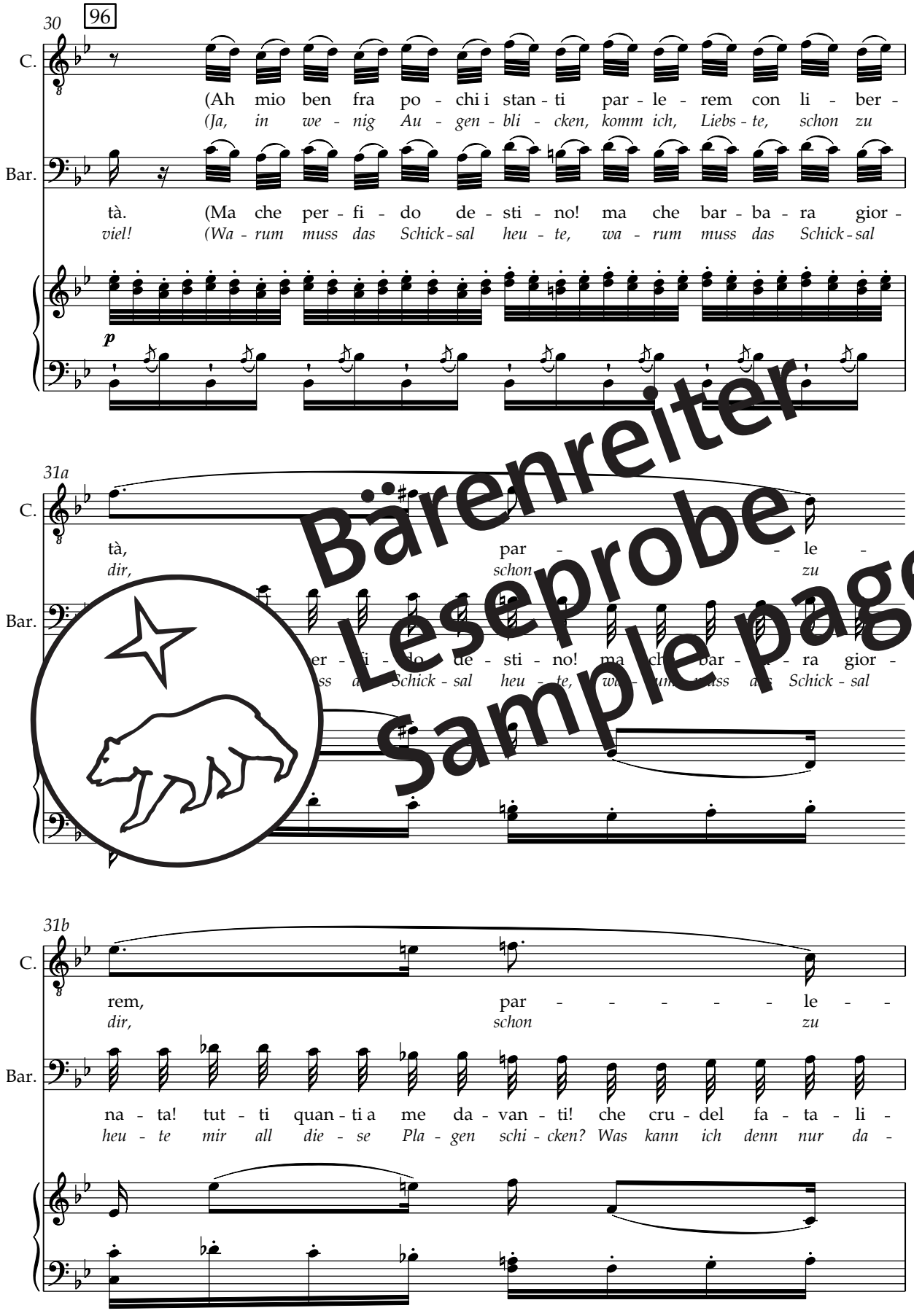
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

32a

C. rem, ah mio ben fra po - chi i - stan - ti, ah mio ben fra po - chi i -
dir, ja, in we - nig Au - gen - bli - cken, ja, in we - nig Au - gen -

Bar. tà, ma che per - fi - do de - sti - no! ma che bar - ba - ra gior -
für? Wa - rum muss das Schick - sal heu - te, wa - rum muss das Schick - sal

32b

C. stan - ti par - le - re - mo, par - le - re - mo, par - le - rem con li - ber - tà, par - le - rem, par - le -
bli - cken, komm ich, Liebs - te, komm ich, Liebs - te, komm ich, Liebs - te, schon zu dir, kom - me ich, kom - me

Bar. ti a le cru - del fa - ta - li - tà, che cru - del, che cru -
se Lie - ben - den - cken? Was kann ich denn nur da - für, was kann ich, was kann

Cl., Fg.

Vni, Vle

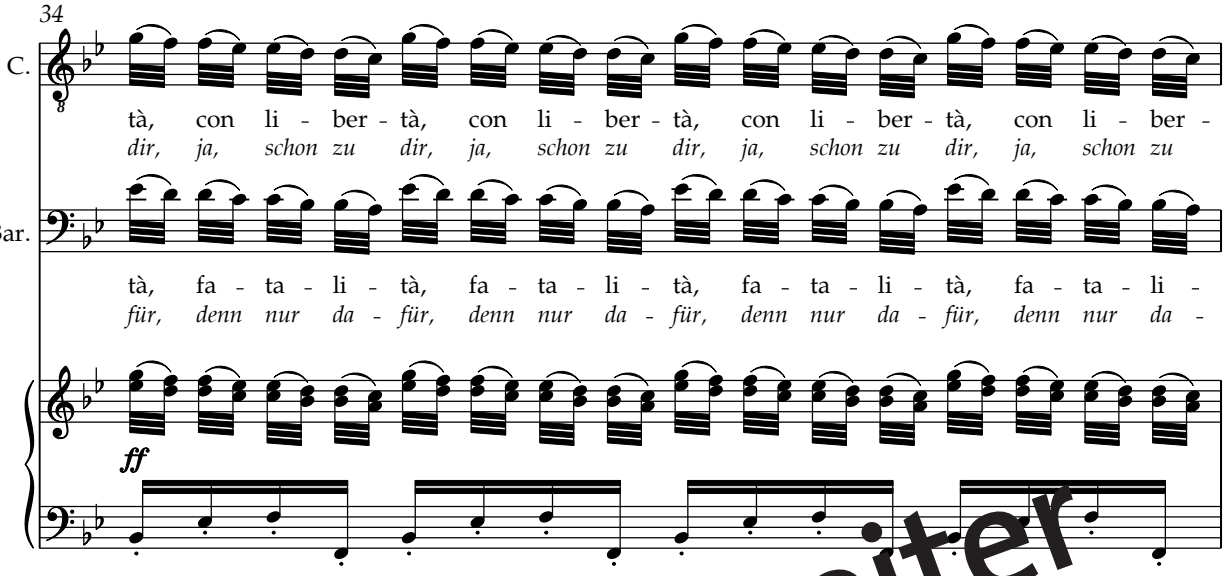
Cor., Vc., Cb.
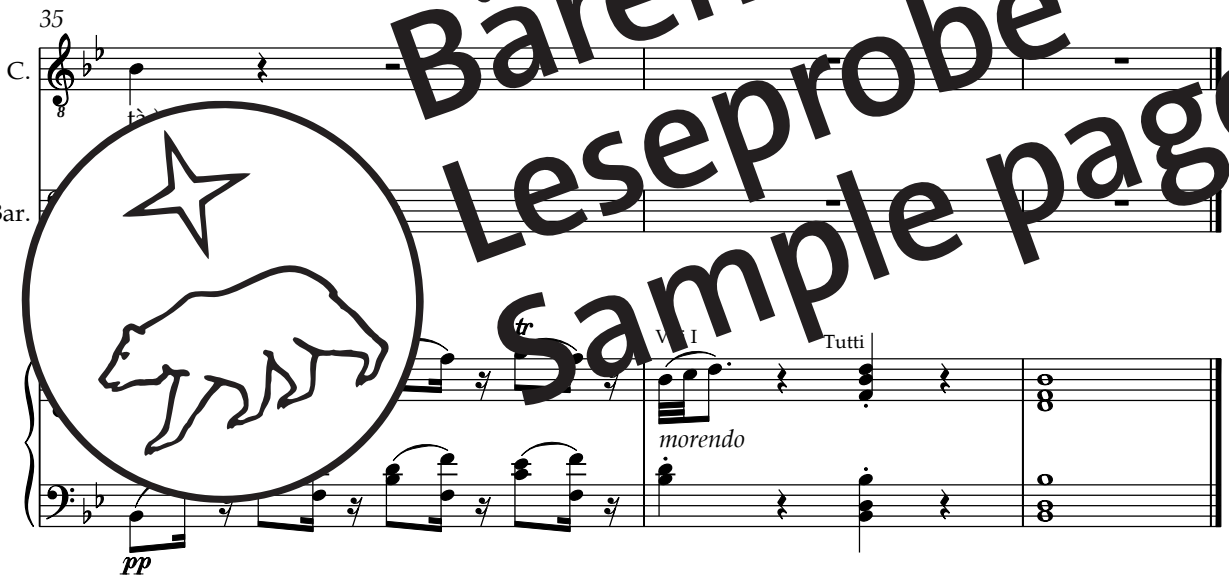
33b

C. rem, par - le - rem con li - ber - tà, par - le - rem, par - le - rem, par - le - rem con li - ber -
ich, komm ich, Liebs - te, schon zu dir, kom - me ich, kom - me ich, komm ich, Liebs - te, schon zu

Bar. del, che cru - del fa - ta - li - tà, che cru - del, che cru - del, che cru - del fa - ta - li -
ich, was kann ich denn nur da - für, was kann ich, was kann ich, was kann ich denn nur da -

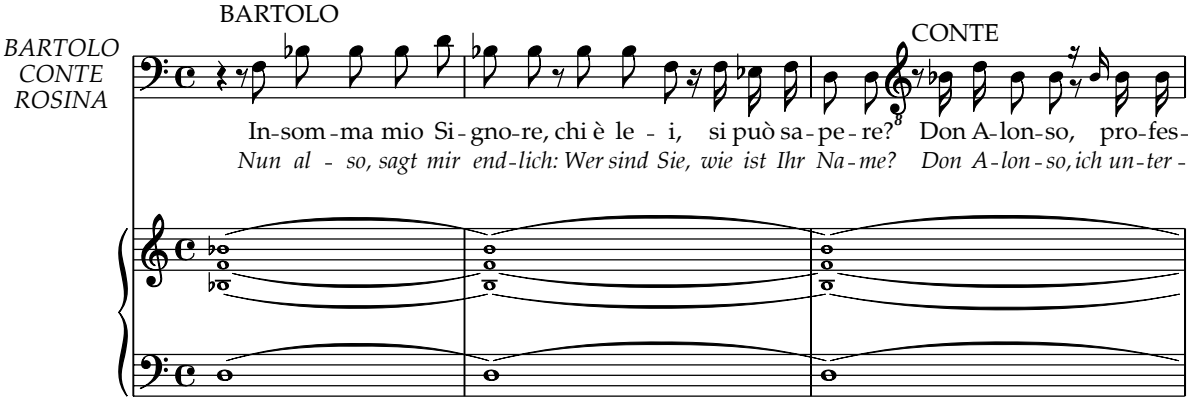
Bärenreiter Leseprobe Sample page





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo Dopo il Duetto
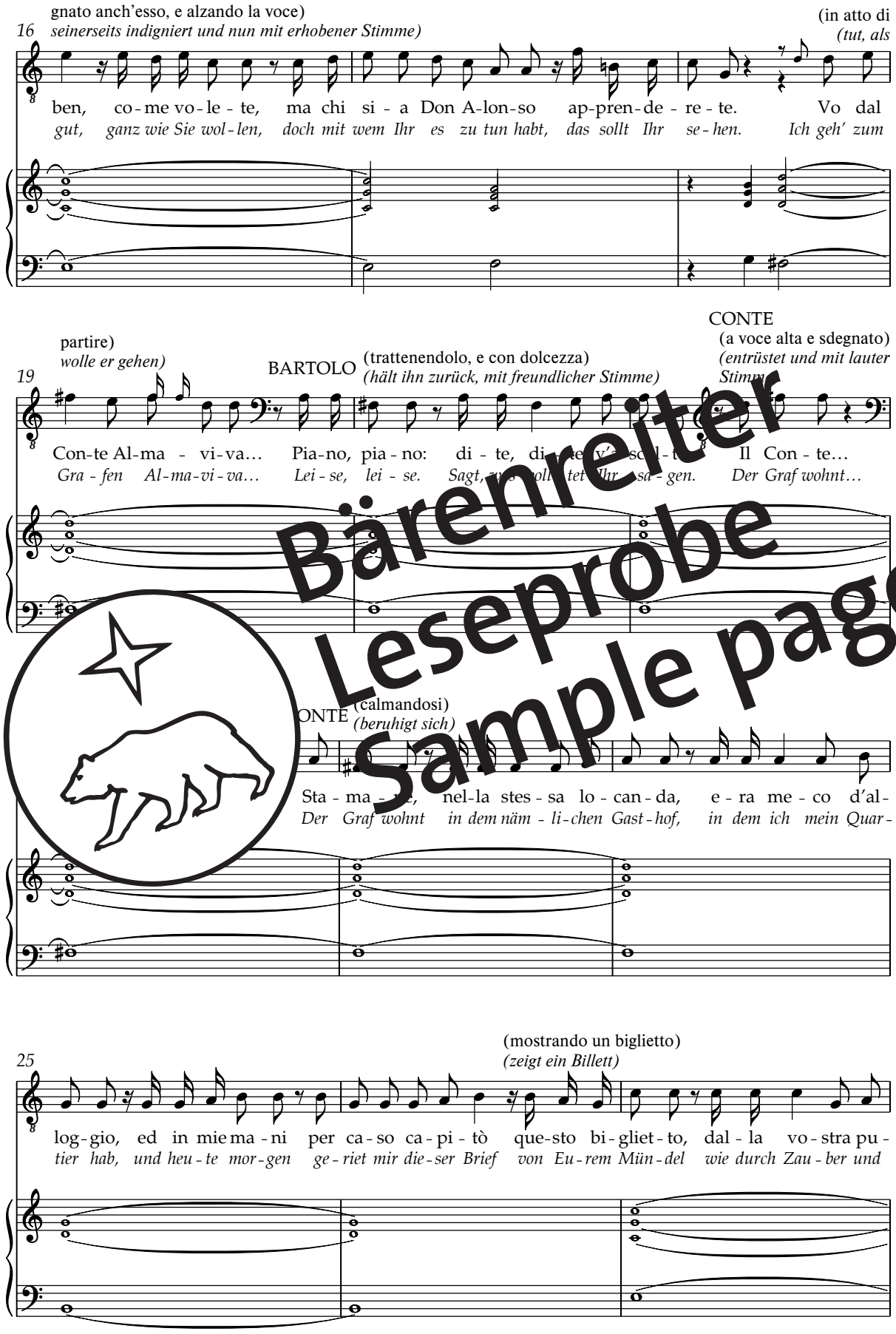


Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

BARTOLO
(prendendo il biglietto, e guardandolo)
(nimmt und betrachtet das Billett)

CONTE

28

pil-la a lui di-ret-to. Che ve-do!.. è sua scrit-tu-ra!.. Don Ba-si-lio* nul-la sa di quel
Zu-fall in mei-ne Hän-de. Was seh ich! s'ist ih-re Hand-schrift! Don Ba-si-lio weiß noch nichts von der

31

fo-glio: ed io per lui ve-nen-do a dar le-zio-ne al-la ga-z-za, v[illegible]-a far-me-ne un
Sa-che, drum kam ich her, um hier an sei-ner Statt zu unter-rich-ten und auf die Wei-se mich um

(meditando un ripiego con qualche imbarazzo)
(gerät in Verlegenheit und sucht eine Ausflucht)

BARTOLO CONTE

er-ché con qu[illegible]-bi-glietto... s'po-treb-be.... Che co-sa?.. Vi di-
ich mein'... m[illegible] Brief hier... wär' es mög-lich... Was meint Ihr? Nun so
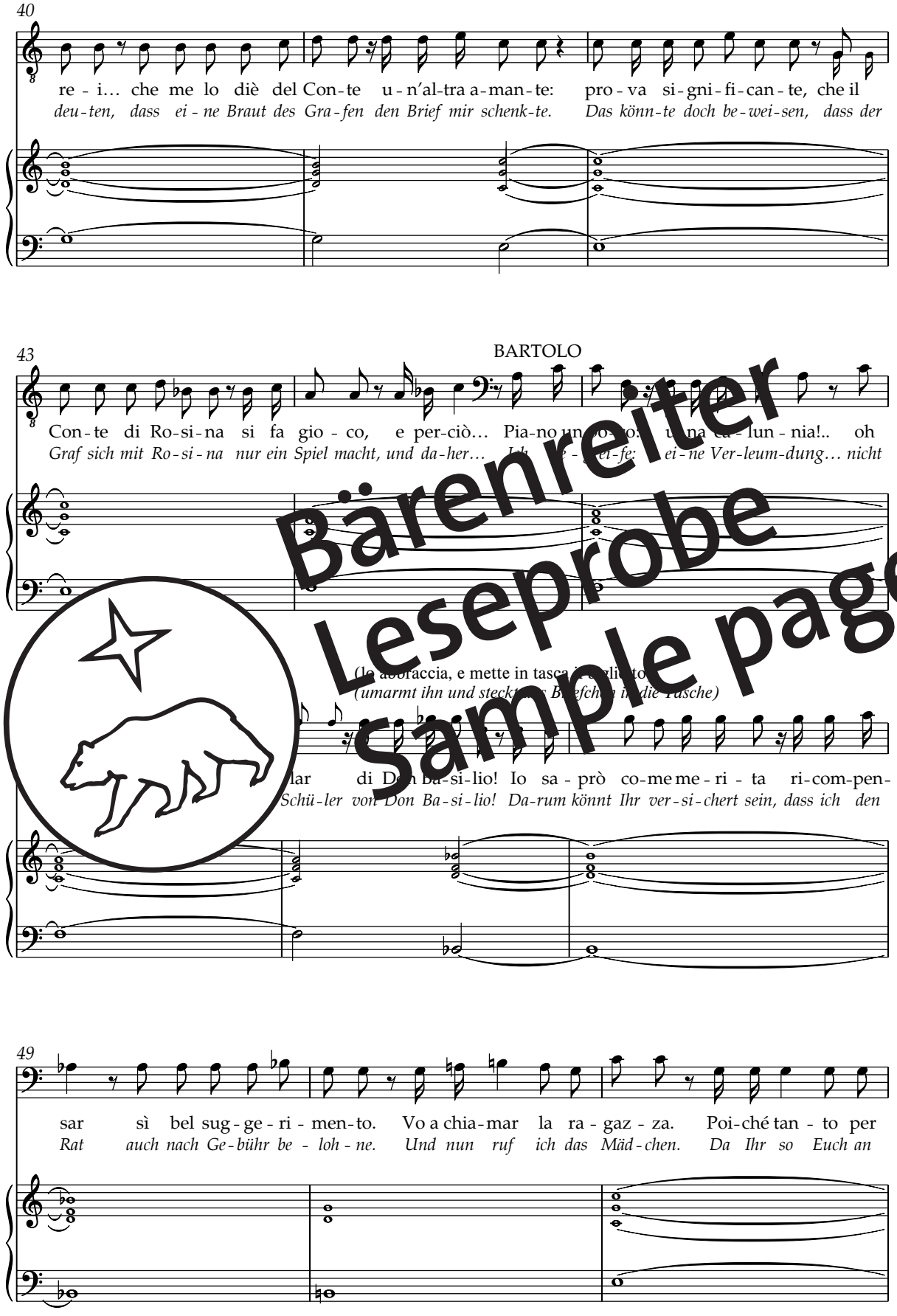
37

rò: s'io potes-si par-la-re al-la ra-gaz-za, io cre-der... ver-bi-gra-zia... le fa-
hört: Könnt' ich mit Eu-rem Mün-del zwei Wor-te spre-chen, so glaub ich... wär es mög-lich... an-zu-

* Möglich auch: / *Si potrebbe cantare:*

- si-lio oc-cu-pa-to col Cu-ria-le nul-la

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

64

son fe - li-ce ap-pie - no. Ec - co - la. Ah il cor sen - to bal - zar - mi in se - no.
al - les mir ge - lin - gen. Da kommt sie schon. Das Herz will mir vor Glück zer - sprin - gen.

Scena III

BARTOLO conducendo ROSINA, e detto; [indi FIGARO]

3. Scene

BARTOLO führt ROSINA herein; der Vorige [später FIGARO]

68

BARTOLO

Ve - ni - te, Si - gno - ri - na. Don A-lon-so ch[illegible] ve - de - te, or vi da - rà le-
Ge-traut Euch und kommt nä-her. Don A[illegible] der hier vor Euch steht, wird heut' Euch un-ter-

Bärenreiter Leseprobe Sample page

ROSINA

Eh un gran - chio al pie - de. Oh nul - la! se - de - te a me vi - cin, bel - la fan-
[illegible]uch? Ein klei - ner Fehl - tritt. Nichts wei - ter. Nehmt Platz an mei - ner Seite, mein schö - nes

75

ROSINA

ciul - la. Se non vi spia - ce, un po - co di le - zio - ne di Don Ba - si - lio in ve - ce vi da - rò. Oh con mio gran pia -
Fräu - lein. Wenn Ihr ge - stat - tet, werd' ich Euch un - ter - rich - ten, an Don Ba - si - lios Stel - le…in Mu - sik. Ich bin nur all - zu

79

CONTE

ce - re la pren-de - rò.
ger - ne da - zu be - reit.

ROSINA

Che vuol can-ta - re?.. Io can-to, se le ag-gra-da, il ron -
Was wollt Ihr sin-gen? Ich sin - ge, wenn's Euch recht ist, das Ron -

82

BARTOLO

dò del - l'*I- nu-til pre-cau -zio -ne.*
deau aus der „Ver-geb - li-chen Vor-sicht."

E sem-pre se-gue la bel-la l'i-nu-til pre-cau -
Ach, in ma - fo die sel - be „Ver-geb - li - che

(cercando varie carte sul pianoforte)
(sucht unter den Noten auf dem Klavier)

BARTOLO

det-to, è il ti - to - lo del-l'o-pe-ra no-vel-la. Or be - ne; in -
sag-te, es han-delt sich um ei - ne neu-e O-per. Dem kann ich wohl

(siede al pianoforte, e Rosina canta accompagnata dal Conte. Bartolo siede e ascolta)
(setzt sich zum Klavier und begleitet Rosina beim Gesang. Bartolo sitzt und hört zu)

88

ROSINA

te - si: an-dia-mo. [320]
heut' nicht ent-rin-nen.
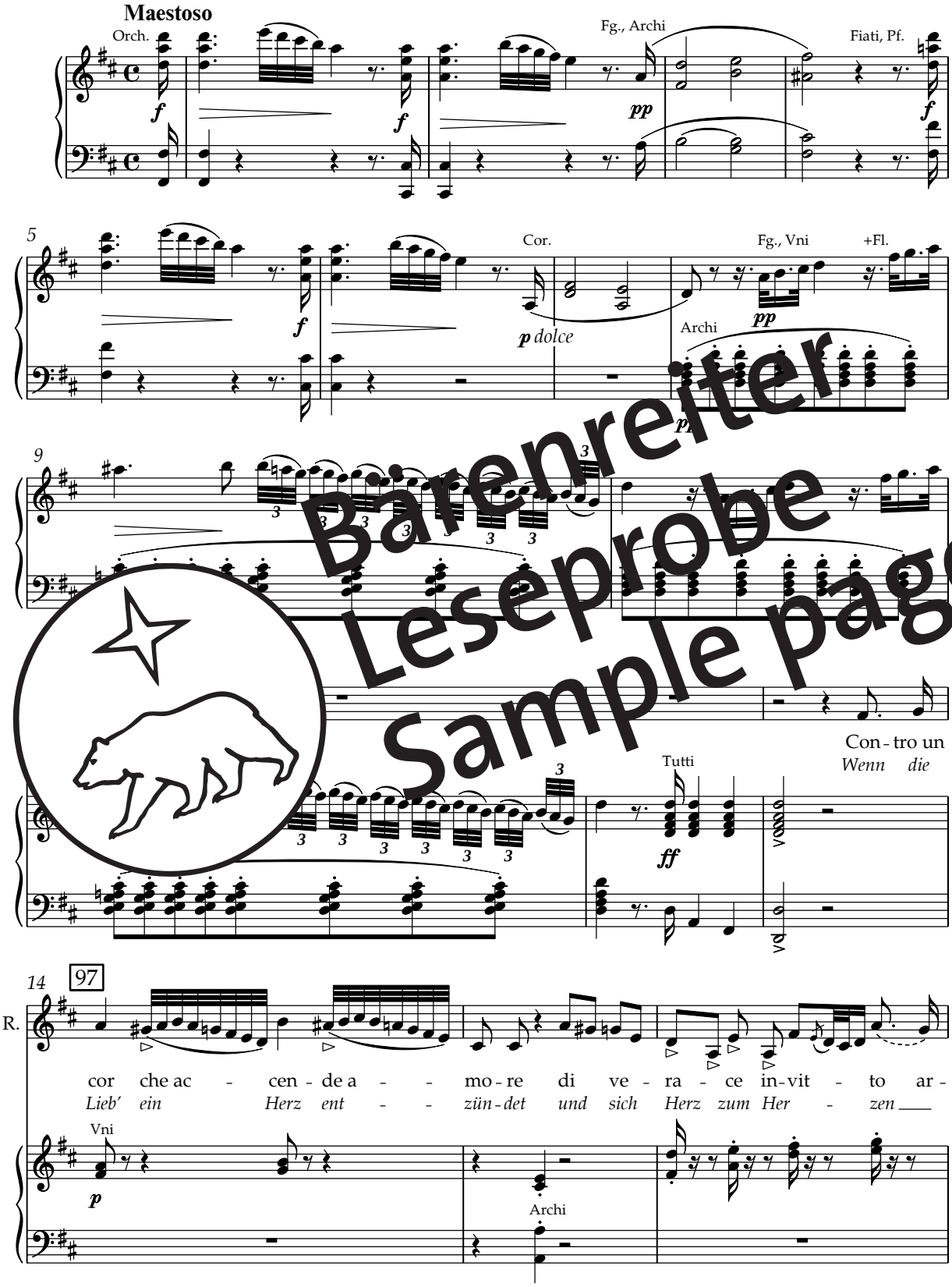
CONTE

Ec - co - lo qua. Da bra-va, in - co-min-cia-mo. [312]
Hier ist sie schon. Wohl - an denn, lasst uns be - gin - nen.

Segue Aria Rosina

Bärenreiter Leseprobe Sample page

N. 11
Aria Rosina */**



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* Die für Geltrude Righetti-Giorgi in Bologna 1816 eingefügte Aria Rosina "La mia pace, la mia calma" (N. 11a) findet sich im Anhang III. / *Per l'Aria Rosina inserita per Geltrude Righetti-Giorgi a Bologna nel 1816, "La mia pace, la mia calma" (N. 11a), si veda l'Appendice III.*

** Eine transponierte Version dieser Aria findet sich im Anhang IV. / *Una versione trasposta di questa Aria è riportata nell' Appendice IV.*

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

45

R.

ca - ro a te mi rac - co - man - do, tu mi
dir al - lein will ich ver - trau - en, ret - te

50

R.

sal - va per pie - tà.)
mich aus sei - ner Macht!

98

CONTE

(Non t- mer, ti ras - si -
(Fürc- t- nichts und du wirst

Tutti

non te- t- ras - si - cu - ra, sor - te a -
fürch- te nichts und du wirst se - hen, dass schon

58

ROSINA

Dun - que
Darf ich

C.

mi - ca a noi sa - rà.)
bald dir das Schick - sal lacht.)

ff

p

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
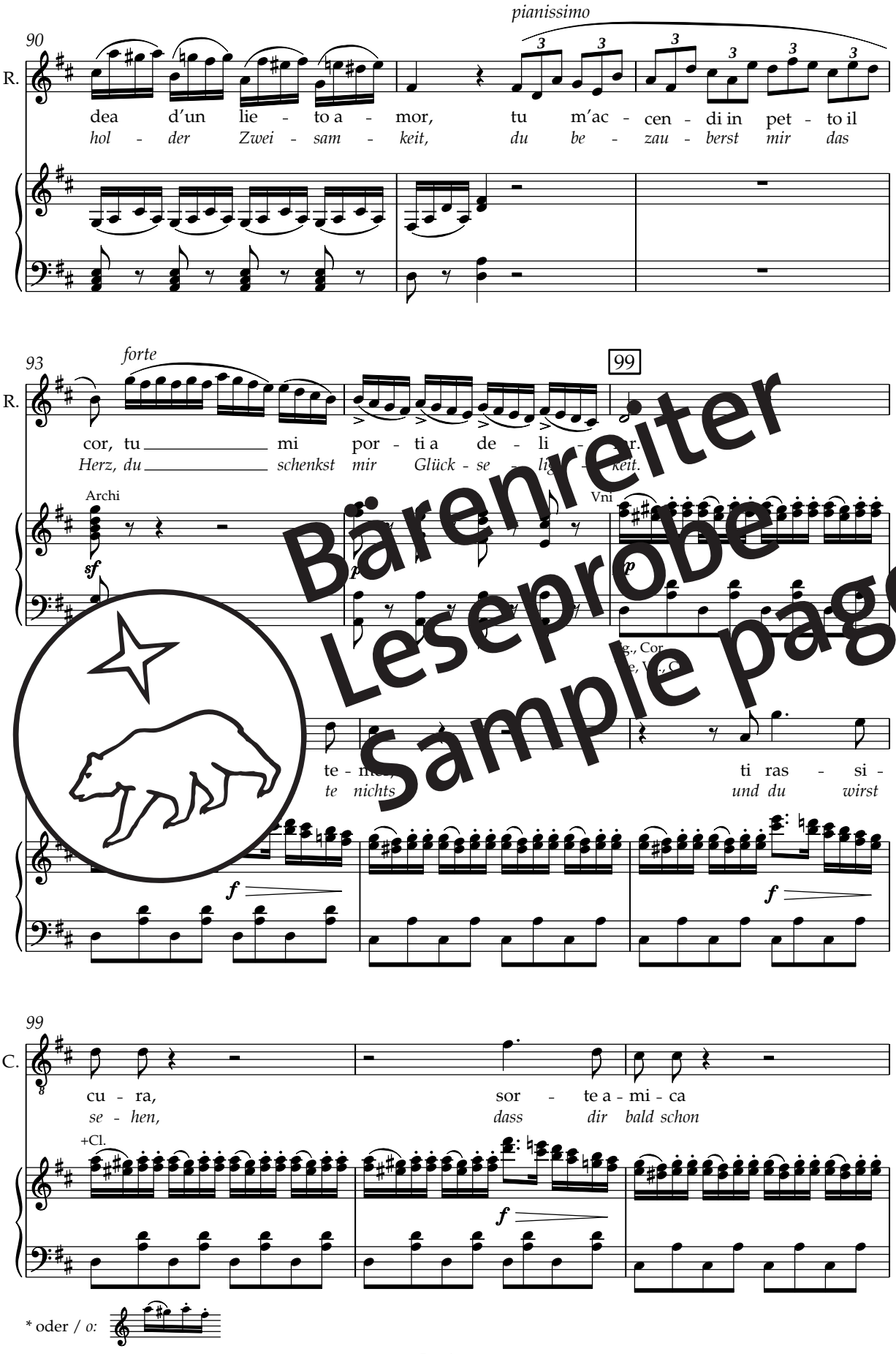
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

102 ROSINA

Dun - que spe - ro?..
Darf ich hof - fen?..

C. a noi sa - rà.) A me t'af -
das Schick - sal lacht.) Ver-trau mir,

+Fl.

105

R. Il mio cor… Ca - ra im -
Ich ver - trau… Teu - res
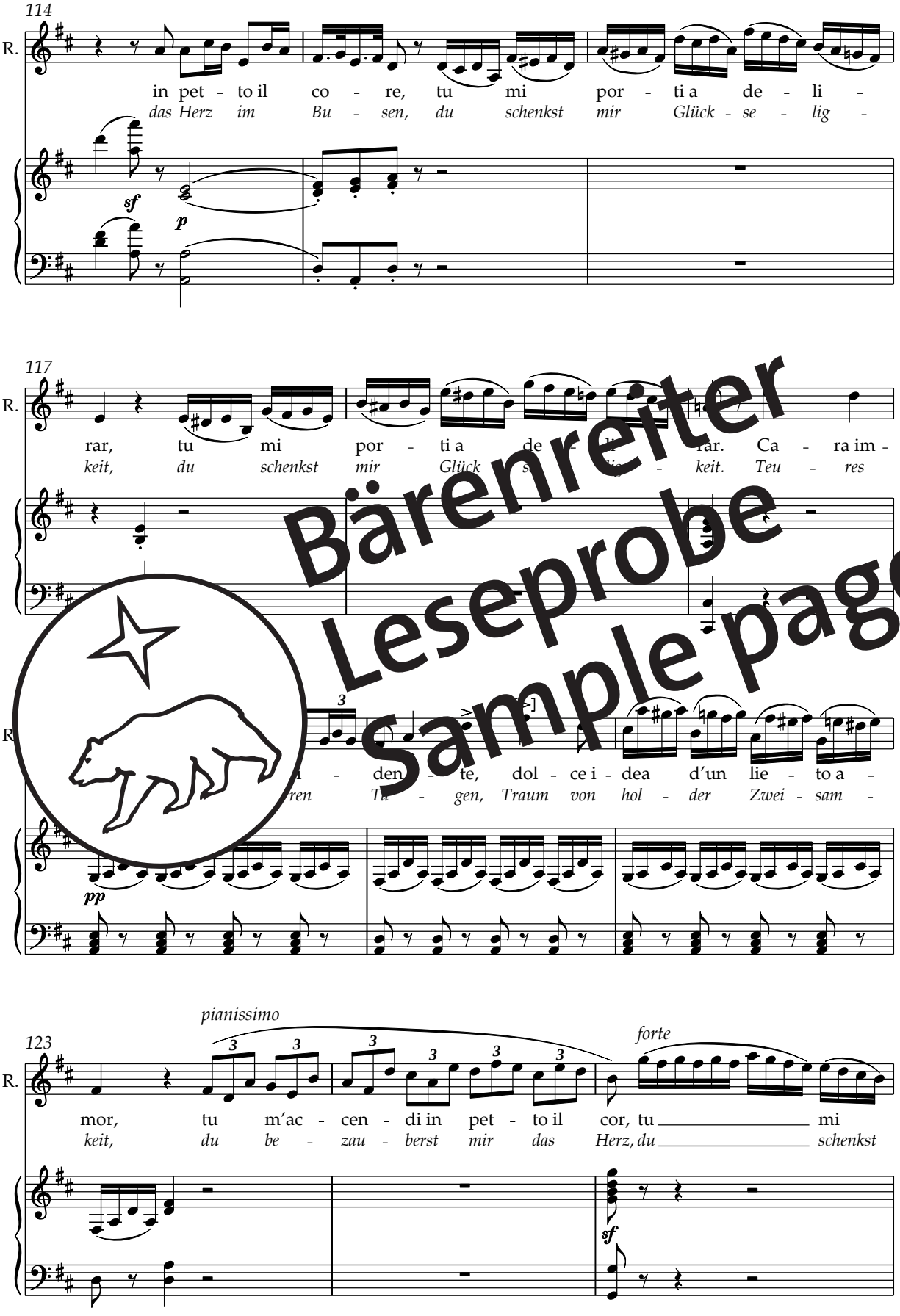
C. fi - da. Giu - bi le -
Liebs - te. der Hir[illegible]nacht, [320]

R. ri - den - te, dol - ce i - de - a d'un lie - - to a -
Ta - gen, Traum von hol - der Zwei - - sam -

111

R. mor, tu m'ac - cen - di
keit, du be - zau - berst

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo Dopo l'Aria Rosina

CONTE ROSINA BARTOLO

CONTE
Bel - la vo - ce, bra-vis - si - ma!
Schö-ne Stim-me, be-wun-derns-wert!

ROSINA
Oh mil-le gra - zie.
Oh, Ihr be-schämt mich.

BARTOLO
Cer-to: bel - la
Ja, ja, gar nicht

4

vo - ce: ma que-st'a-ria co-spet-to è as-sai no-io - sa:
ü - bel. Doch die A - rie, ich bitt Euch, was soll der Un-sinn? Zu meiner Zeit, das wa-ren noch an-d're

per e - sempio can - ta - va Caf-fa - riel-lo quel-l'a - ria por-ten -
noch zum Bei-spiel der gro-ße Caf - fa - riel - lo die wun-der-ba - re

(provandosi di rintracciare il motivo)
(sucht das Motiv in seinem Gedächtnis)

10

to - sa.. la, ra la la… Sen - ti - te, Don A -lon - so, ec - co - la qua.
A - rie la, ra la la… Jetzt spitzt nur Eu - re Lau - scher, ich sing sie vor.

Segue Arietta Bartolo

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 12
Arietta Bartolo

Allegro

BARTOLO

Archi

Quan-do mi sei vi-
Les' ich in dei-ner

(interrompendo)
(unterbricht sich)

Recitativo

6

Bar.

ci - na, a - ma - bi - le Ro - si - na…
Mie - ne, be - zau - bern - de Ro - si - ne…

L'a - ria di - cea Gian-
Im Au - ge - graph steht Pau -

(con vezzo verso Rosina)
(mit [illegible] gegen Rosina)

10

Bar.

Ro - si - na.
Ro - si - na.

Primo Tempo

Quan-do mi sei vi - ci na, a -
Les' ich in dei - ner Mie - ne, be -

14

Bar.

ma - bi - le Ro - si - na, il cor mi bal-la in pet - to, mi bal - la il mi - nu - et - to…
zau - bern - de Ro - si - ne, be - ginnt mein Herz zu hüp - fen und will das Tanz-bein lüp - fen…

(accompagnandosi col ballo, e durante questa canzonetta entra Figaro col bacile sotto il braccio, e si pone dietro Bartolo imitandone il ballo con caricatura. Rosina ride)

(begleitet sich singend beim Tanz. Figaro ist während der Kanzonette aufgetreten, die Seifenschale unterm Arm. Er stellt sich hinter Bartolo und äfft die Tanzschritte nach. Rosina lacht)

18

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

13

nuo-vo reg-gi-men-to, bar-ba, e te-sta; al-la Mar-che-sa An-dro-ni-ca, il bion-do pe-ruc-
neu-en Re-gi-men-tes, Bär-te und Köp-fe; für die Mar-che-sa An-dro-ni-ca die blon-dier-te Pe-

16

chin coi ma-ro-nè; al Con-ti - no Bom-bè, il [illegible] pur -
rü-cke, die brau-ne auch; für das Gräf-lein Bom-bè [illegible] das Klis-

[illegible] -nar-do-ne, [illegible] ie-ri s'am-ma-lò d'in-di-ge-stio-ne: e
[illegible] er-nar-do-ne, der ist seit ges-tern krank: schlech-te. Ver-dau-ung; und

(riponendo in tasca il libro)
(steckt das Büchlein zurück in die Tasche)

22

BARTOLO

poi… e po-i… che ser-ve, do-man non pos-so. Or-sù, me-no pa-
dann so wei-ter… will hei-ßen: mor-gen un-mög-lich. Hör auf so viel zu

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

FIGARO

25

ro - le: og - gi non vo' far bar - ba. No?.. co - spet - to! guar-da - te che av-ven -
schwat - zen. Heut' kann ich dich nicht brau - chen. Nein?.. Zum Teu - fel! Was sind denn das für

28

to - ri! Ven - go sta - ma - ne; in ca - sa v'è l'in - fe - ri - tor - no do - po
Lau - nen? Komm ich heut' mor - gen, find' ich das H[illegible] Auf[illegible]ruh', komm ich nach Mit - tag

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

dolo)
ch)
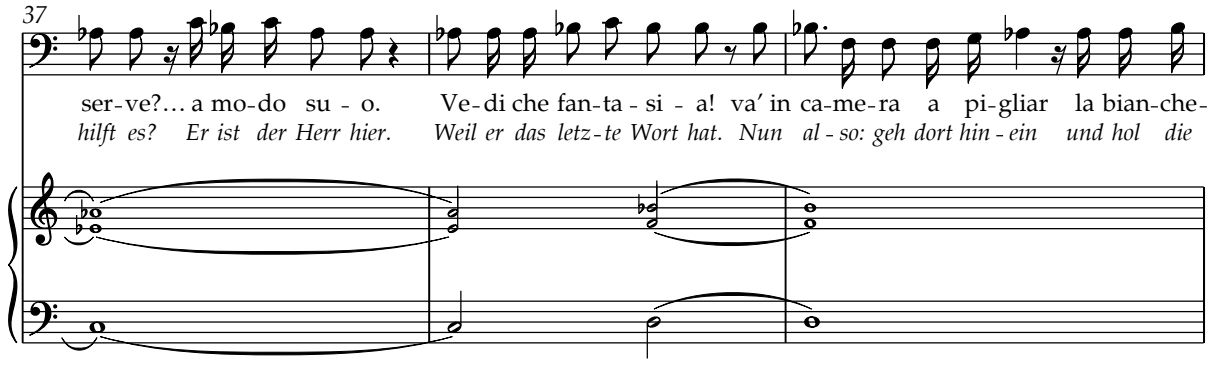
non vo - gli[illegible]na che mi ave - te pre - so per un qual - che bar -
Ich mag nicht. Wenn Ihr mit mir so re - det, wie mit ei - nem Bar -

(riprende il bacile in atto di partire)
(nimmt die Rasierschüssel und macht Anstalten abzugehen)

34

BARTOLO
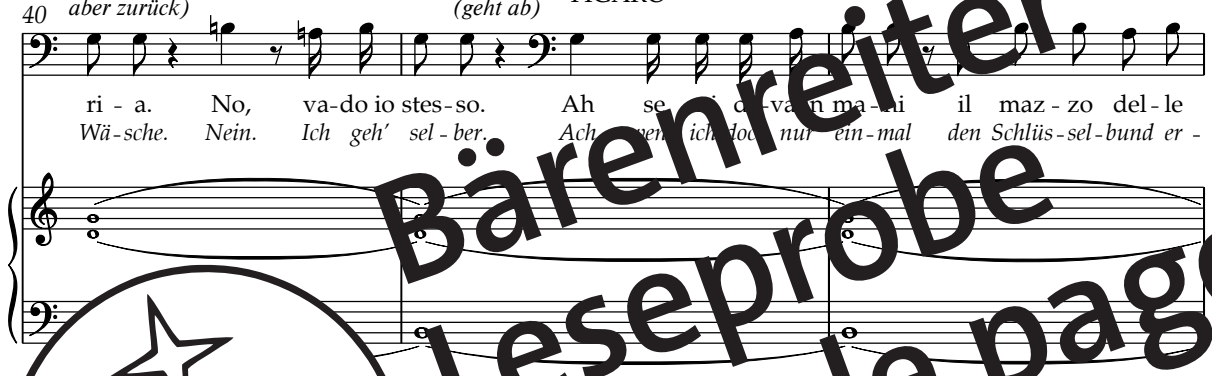
bier da con - ta - di - ni? Chia - ma - te pu - re un al - tro, i - o, me ne va - do. Che
bier für Bau - ern - schä - del, dann sucht Euch ei - nen an - dern. Ich, ich emp - fehl' mich. Was
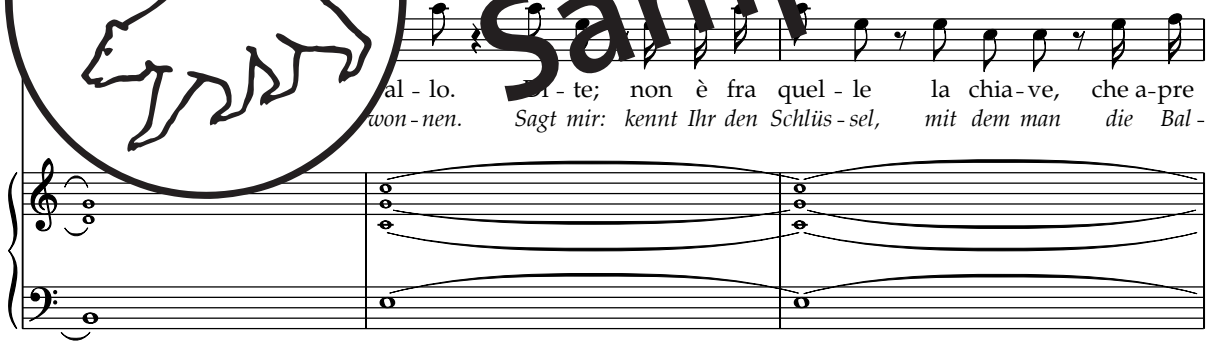


(si cava dalla cintola un mazzo di chiavi
per darle a Figaro, indi le ritira)
*(nimmt einen Schlüsselbund vom Gürtel,
um ihn Figaro zu geben, zieht ihn dann
aber zurück)*

(entra)
(geht ab)

FIGARO



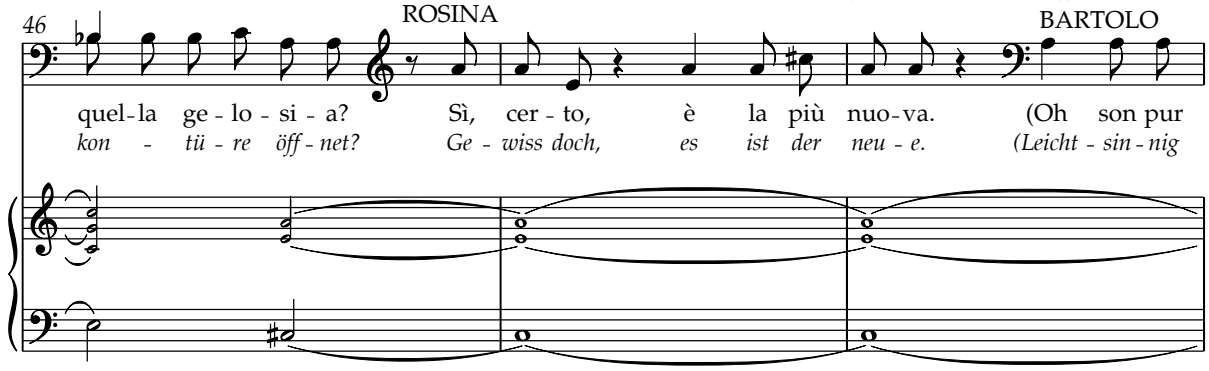
(a Rosina marcato)
(deutlich sprechend zu Rosina)



(rientra Bartolo)
(Bartolo tritt wieder auf)

ROSINA

BARTOLO



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(si sente di dentro gran romore, come di vasellame che si spezza)
(man hört Lärm hinter der Szene wie von Geschirr, das zertrümmert wird)

63 BARTOLO

sem-bra un im-bro-glion di pri-ma sfe-ra. Eh, a me non me la fic-ca… Ah di-sgra-zia-to me!..
Kupp-ler ist er, das sieht doch ein Blin-der. Ha, an mir fand er den Meis-ter…Ach, das hat noch ge-fehlt!

(entra)
(geht ab)

67 ROSINA BARTOLO CONTE

Ah che ro-mo-re!.. Oh che bric-con! me lo di-ce-va il cuo-re! Quel Fi-ga-ro è un gran-
Was ist ge-sche-hen? Der Un-glücks-mensch! Als ob [illegible] hätt'! Der Bur-sche ist sein

di-te-[illegible] ca[illegible]ra il vo-stro, al mio de-sti-no, d'u-nir sie-te con-
, da wir nun [illegible]-ten sind: Wollt Ihr nun als mei-ne Gat-tin das Le-ben mit mir

(Rosina si ricompone, vedendo rientrar Bartolo e Figaro
(Rosina fasst sich wieder, als sie Bartolo und Figaro eintreten sieht)

74l ROSINA (con entusiasmo) *(enthusiastisch)* CONTE BARTOLO

ten-ta? Fran-chez-za… Ah mio Lin-do-ro, al-tro io non bra-mo. Eb-ben? Tut-to mi ha
tei-len? Sprecht of-fen. Oh mein Lin-do-ro, nichts sonst könnt ich wün-schen. Was gibt's? Al-les zer-

Bärenreiter Leseprobe Sample page

78

FIGARO (mostrando di
(zeigt dem Grafen

rot - to: sei piat-ti, ot - to bic-chie-ri, u-na ter-ri-na… Ve-de-te che gran co - sa: ad u - na
trüm-mert; Sechs Tel-ler, acht teu-re Glä-ser, ei-ne Ter-ri-ne… Ist das ein Grund zu jam-mern? Wenn ich nicht

soppiatto al Conte al la chiave della gelosia che avrà rubata dal mazzo)
heimlich den gestohlenen Schlüssel)

81

chia - ve… se io non mi at-tac - ca - va per for - tu - na, [illegible] let-tis - si-mo cor-ri -
glück-lich mich fest-ge - hal - ten hätt' an ei-nem Schlüs - [illegible] ich in dem ver-teu - fel-ten Kor-ri -

[illegible] spez-za - [illegible] la te-sta al mu - ro. Tie-ne o-gni stan-za al
[illegible], an ir-gend-ei-ner Mau-er den Kopf zer-trüm-mert. Ihr spart im Haus die

(si dispone per sedere e farsi
farsi In questo entra Basilio)
*(während er sich auf den Rasierstuhl
setzt, tritt Basilio auf)*

87

BARTOLO FIGARO (al Conte e Rosina) *(zum Grafen und zu Rosina)* BARTOLO

bu - io… e po - i… e po - i… Oh non più! Dun-que an-diam. (Giu - di - zio!) A no - i.
Ker-zen… und ich, ich rui-nier mich. Hör schon auf! Al - so dann (Nur Vor-sicht!) Ra-sier mich.

Segue Quintetto

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 13
Quintetto

Scena IV
Don BASILIO e detti

4. Szene
Don BASILIO und die Vorigen

Andantino

ROSINA
Don Ba-si-lio!…
Don Ba-si-lio!…

CONTE
(Co - sa veg-go!)
(Ach, was seh' ich!)

FIGARO
(Qua-le in-tor-po…
(Welch ein Zufall!…)

BARTOLO
…me qua?
Was will der?

Ser - vi -
Mei - nen

Archi

f *p*

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

4
Bas.
tor, ser - vi - tor di tut - ti quan - ti.
Gruß, mei - nen Gruß der gan - zen Run - de.

pp
+Fg.
+Cor.
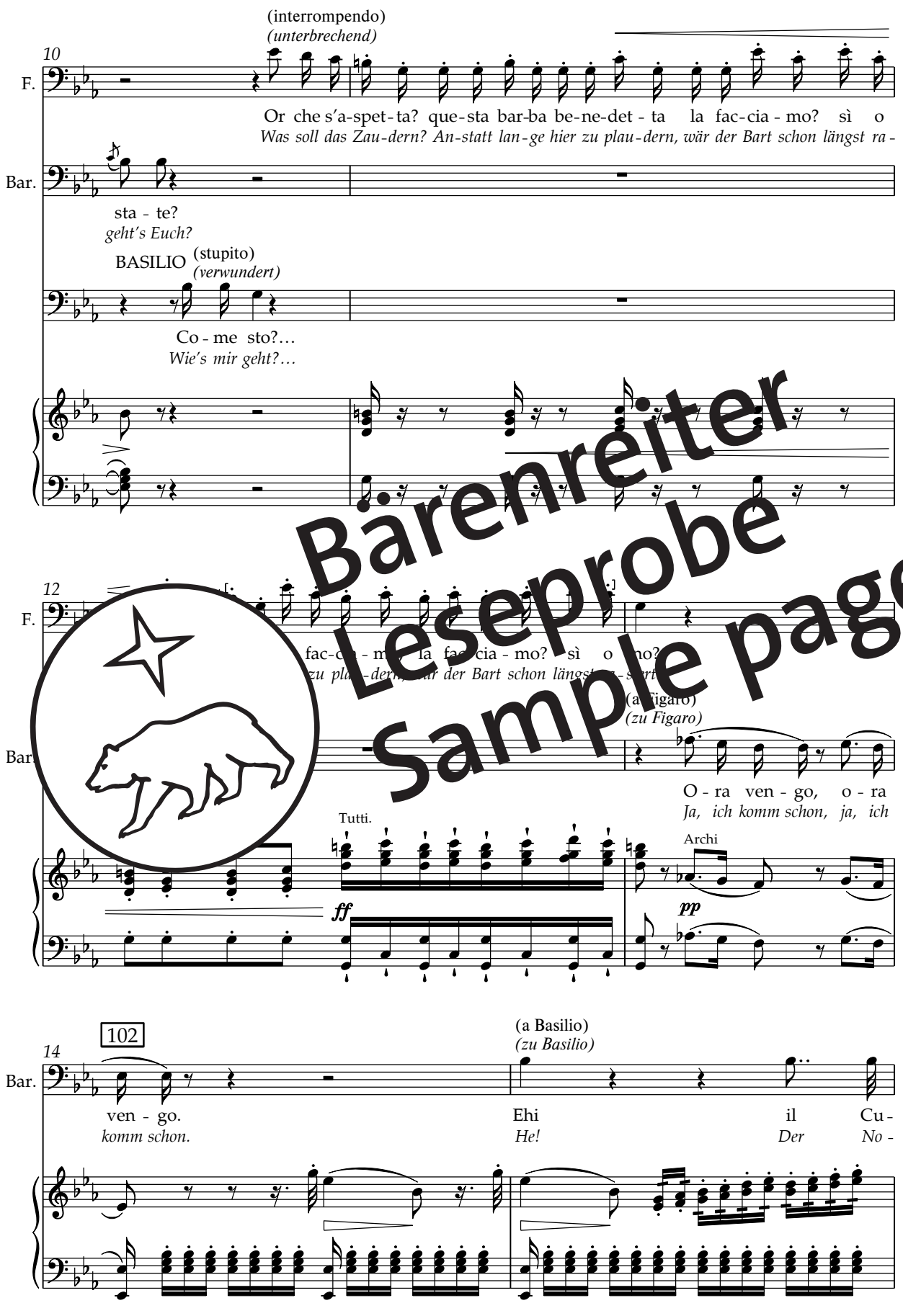
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
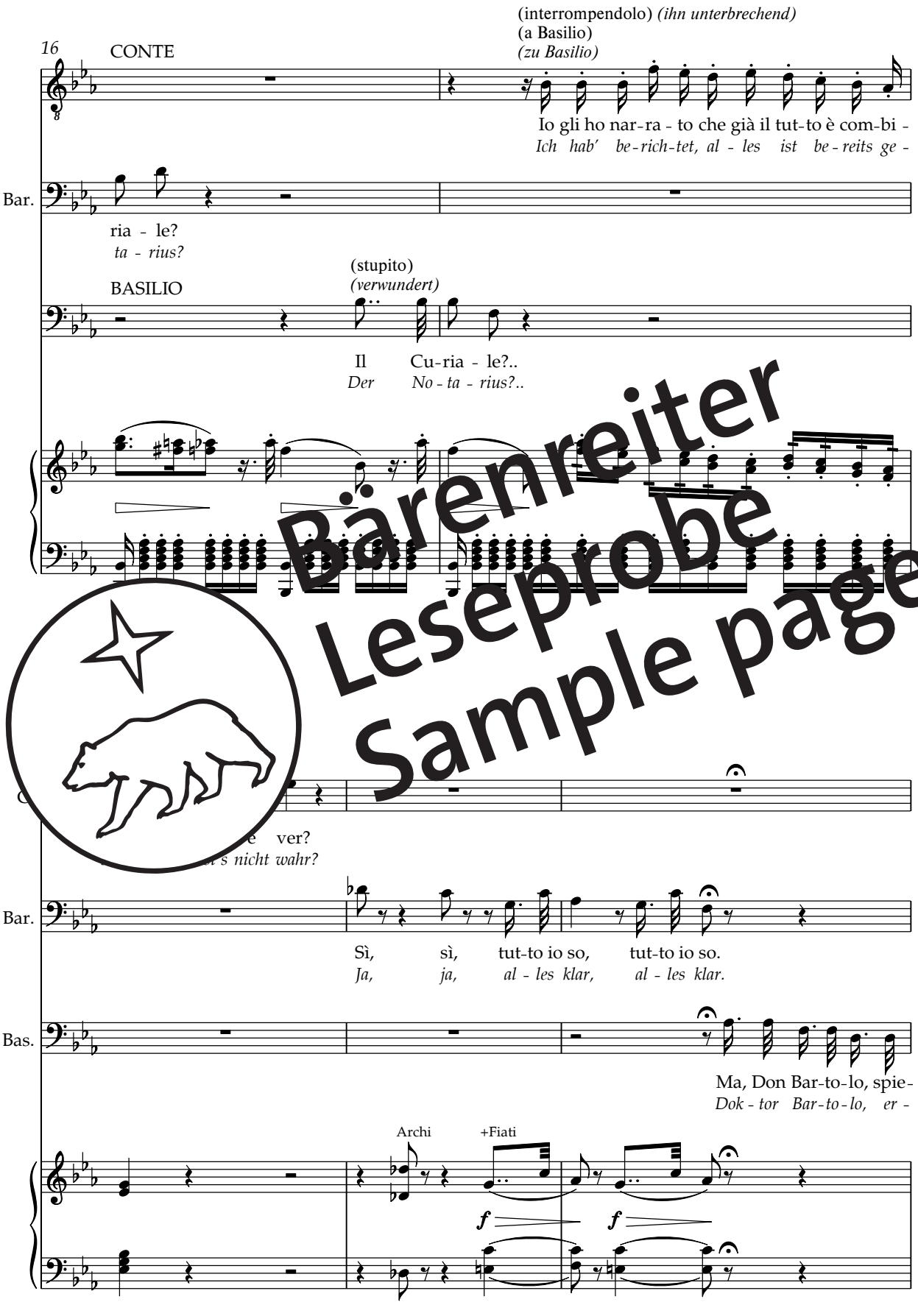


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
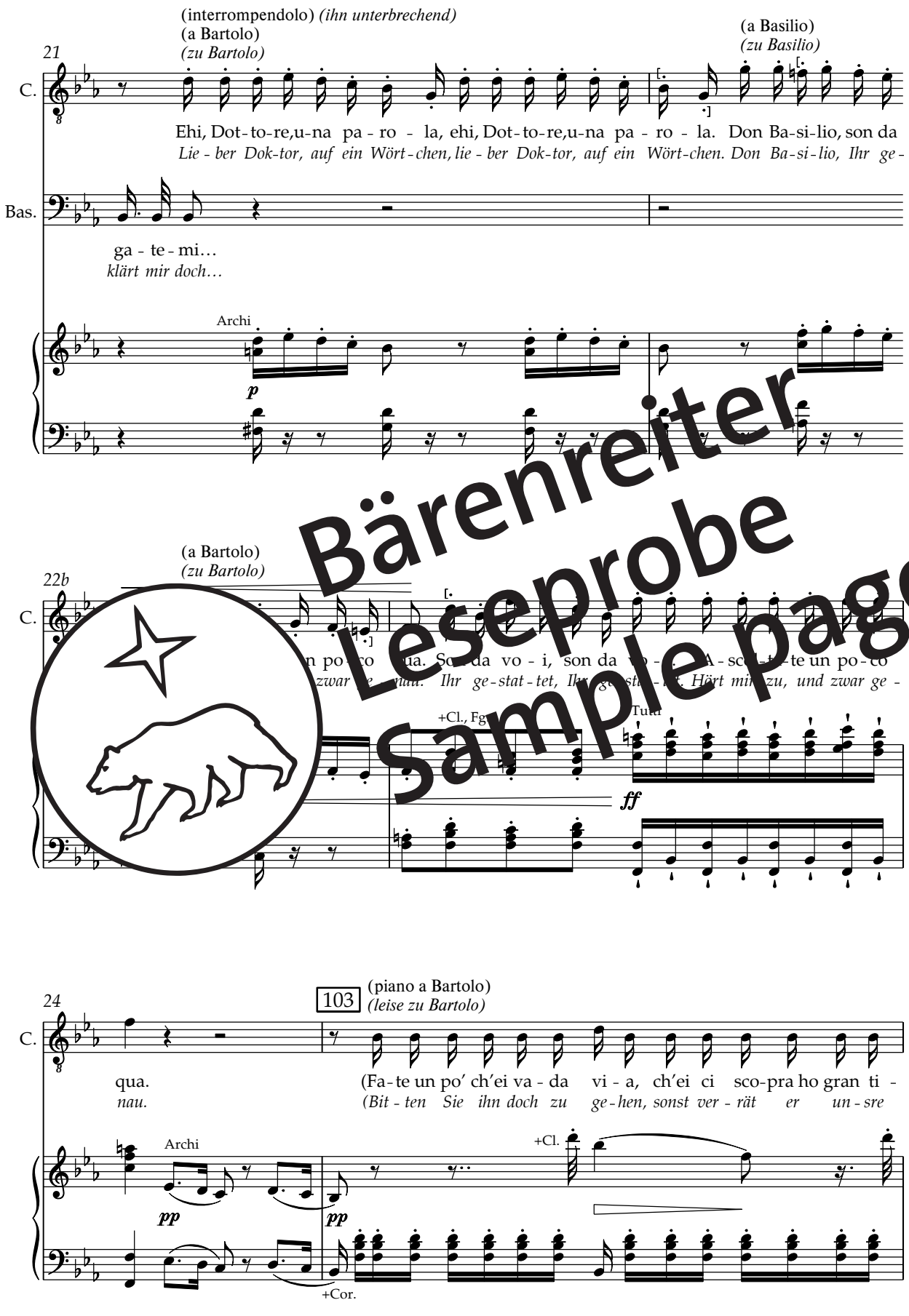
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
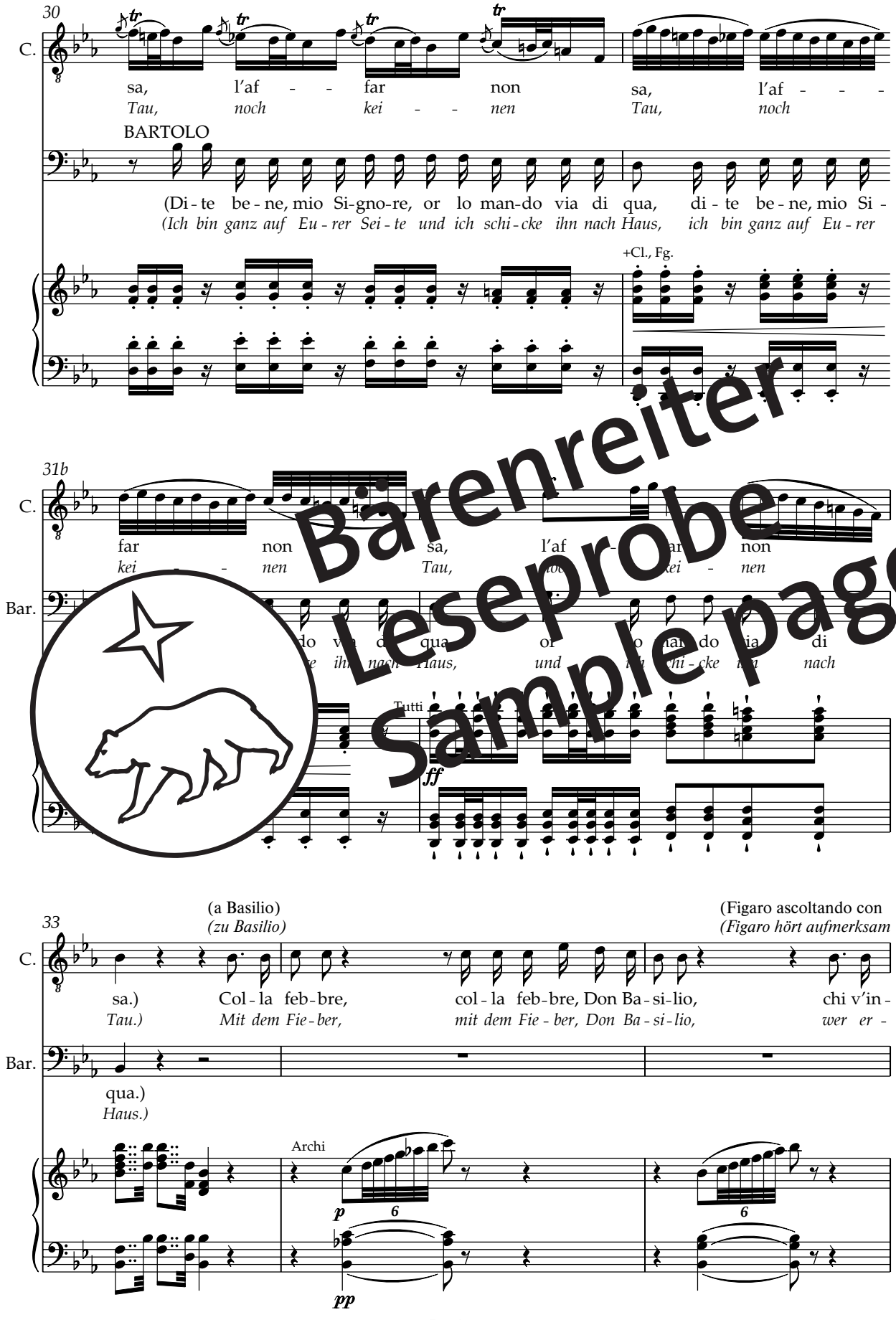
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

attenzione si prepara a secondare il Conte)
zu und bereitet sich vor, dem Grafen beizustehen)

36

C.

se - gna col - la feb-bre a pas-seg-gia-re?..
laubt Euch mit dem Fie - ber aus - zu - ge-hen?

E che vi pa-re?… sie-te gial -
Wenn Ihr Euch sä-het, wie Ihr bleich

BASILIO

(stupito)
(verblüfft)

Col - la feb-bre?…
Mit dem Fie-ber?…

+Fg.

- Cb.

39

C.

lo co-me un m - to.
wie ein To - - ter.

(stupito)
(verblüfft)

Bas.

So-no gial - o co-me un mor -
Wie ich auch bin, wie ein To - -

p

+Cb.

42

FIGARO

(tastandogli il polso)
(fühlt ihm den Puls)

Ba - gat - tel - la!
Ja, mein Lie-ber,

co-spet-ton!… che tre-ma-
Eu - er Blick wird trüb und

Bas.

to?..
ter?..

Fl., Cl., Fg.

pp Archi

p dolce

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
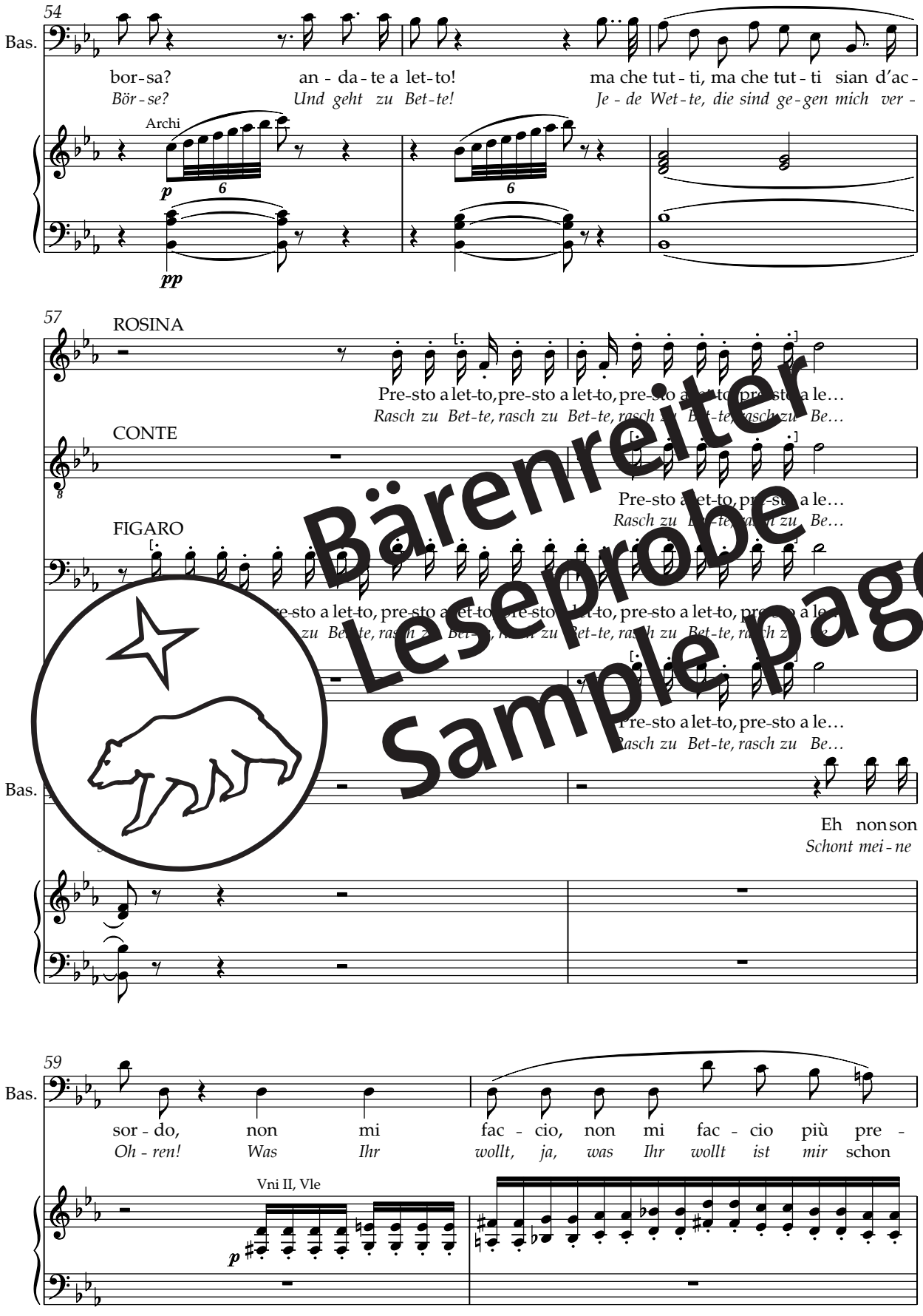
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
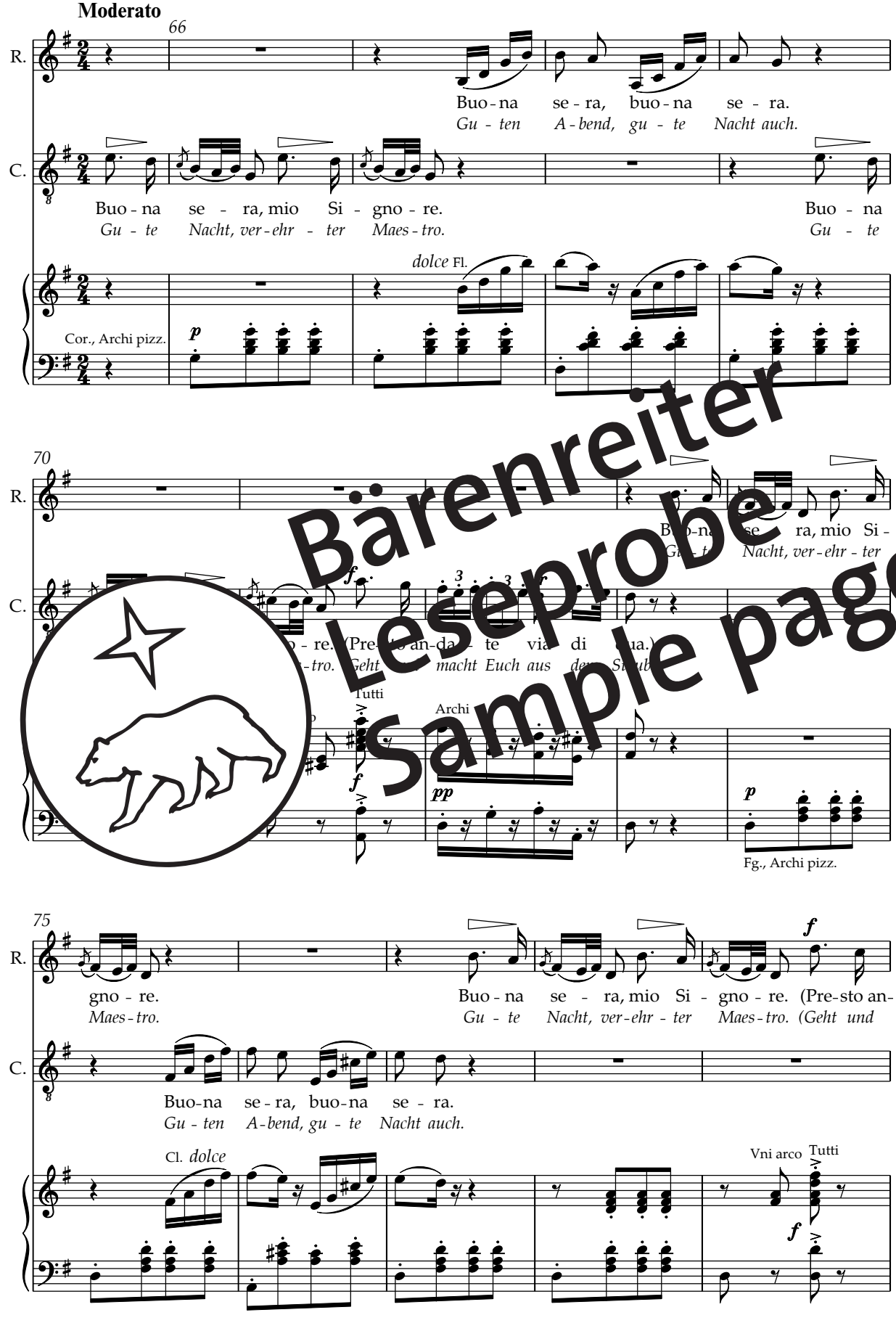
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

R.
to - re, sec - ca-to - - re, ma - le-det-to sec-ca - to - re, sec - ca-to -
scher-zen, mit uns ver-scher - - zen, wollt Ihr es mit uns ver-scher-zen, mit uns ver-scher -

CONTE
Buo - na se - ra, via di
Gu - te Nacht nun, fort, hi -

F.
to - re, sec - ca-to - - re, ma - le-det-to sec-ca - to - re, sec - ca-to -
scher-zen, mit uns ver-scher - - zen, wollt Ihr es mit uns ver-scher-zen, mit uns ver-scher -

BARTOLO
Buo-na se - ra, buo-na
Gu - ten A - bend, gu - ten

Bas.
Non gri - da - te, non gri-
Wa-rum schreit Ihr? Wa-rum

Tutti
arco
ff pp ff

C.
mio Si-gno-re, buo-na se - ra, mio Si-gno-re, buo-na se - ra, mio Si-
ehr-ter Maes-tro, gu - te Nacht, ver-ehr-ter Maes-tro, gu - te Nacht, ver-ehr-ter
mio Si-gno-re, buo-na se - ra, mio Si-gno-re, buo-na se - ra, mio Si-
te Nacht, ver-ehr-ter Maes-tro, gu - te Nacht, ver-ehr-ter Maes-tro, gu - te Nacht, ver-ehr-ter

F.
re!) Buo - na se - ra, mio Si - gno - re, pa - ce,
zen?) Gu - te Nacht, ver - ehr - ter Maes - tro, geht und

Bar.
se - ra. Buo - na se - ra, mio Si - gno - re, pa - ce,
A - bend. Gu - te Nacht, ver ehr - ter Maes - tro, geht und

Bas.
da - te. Buo - na se - ra… ben di co - re… poi do -
schreit Ihr? Gu - te Nacht auch, recht von Her - zen… mor - gen

pp

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

104

R. gno - re, pa - ce, son - no e sa - ni - tà. (Ma - le-det-to sec-ca-to - re, sec - ca-to -
Maes-tro, geht und schlaft Euch end-lich aus. (Wollt Ihr es mit uns ver-scher-zen, mit uns ver-scher -

C. son - no e sa - ni - tà. Buo - na
Maes-tro, geht und schlaft Euch end-lich aus. Gu - te

F. son - no e sa - ni - tà. (Ma - le-det-to sec-ca-to - re, sec - ca-to -
schlaft Euch end - lich aus. (Wollt Ihr es mit uns ver - scher-zen, mit uns ver-scher -

Bar. son - no e sa - ni - tà. Buo-na
schlaft Euch end - lich aus. Gu - te

Bas. man si par - le - rà. Non gri-
spre - chen wir uns aus. Wa-rum

Bärenreiter Leseprobe Sample page

R. ca - to - re, sec - ca - to - re!) Buo-na se - ra, mio Si-
ver-scher-zen? ver-scher - zen?) Gu - te Nacht, ver-ehr-ter

C. via di qua. Buo-na se - ra, mio Si-
Nacht auch, fort! Hi naus. Gu - te Nacht, ver-ehr-ter

F. re, ma - le-det-to sec-ca - to - re, sec - ca-to - - re!) Buo - na
zen, wollt Ihr es mit uns ver-scher-zen, mit uns ver-scher - - zen?) Gu - te

Bar. se - ra, buo-na se - ra. Buo - na
Nacht auch, gu - te Nacht auch. Gu - te

Bas. da - te, non gri - da - te. (Ah che in
schreit Ihr? Wa-rum schreit Ihr? (Bald ist
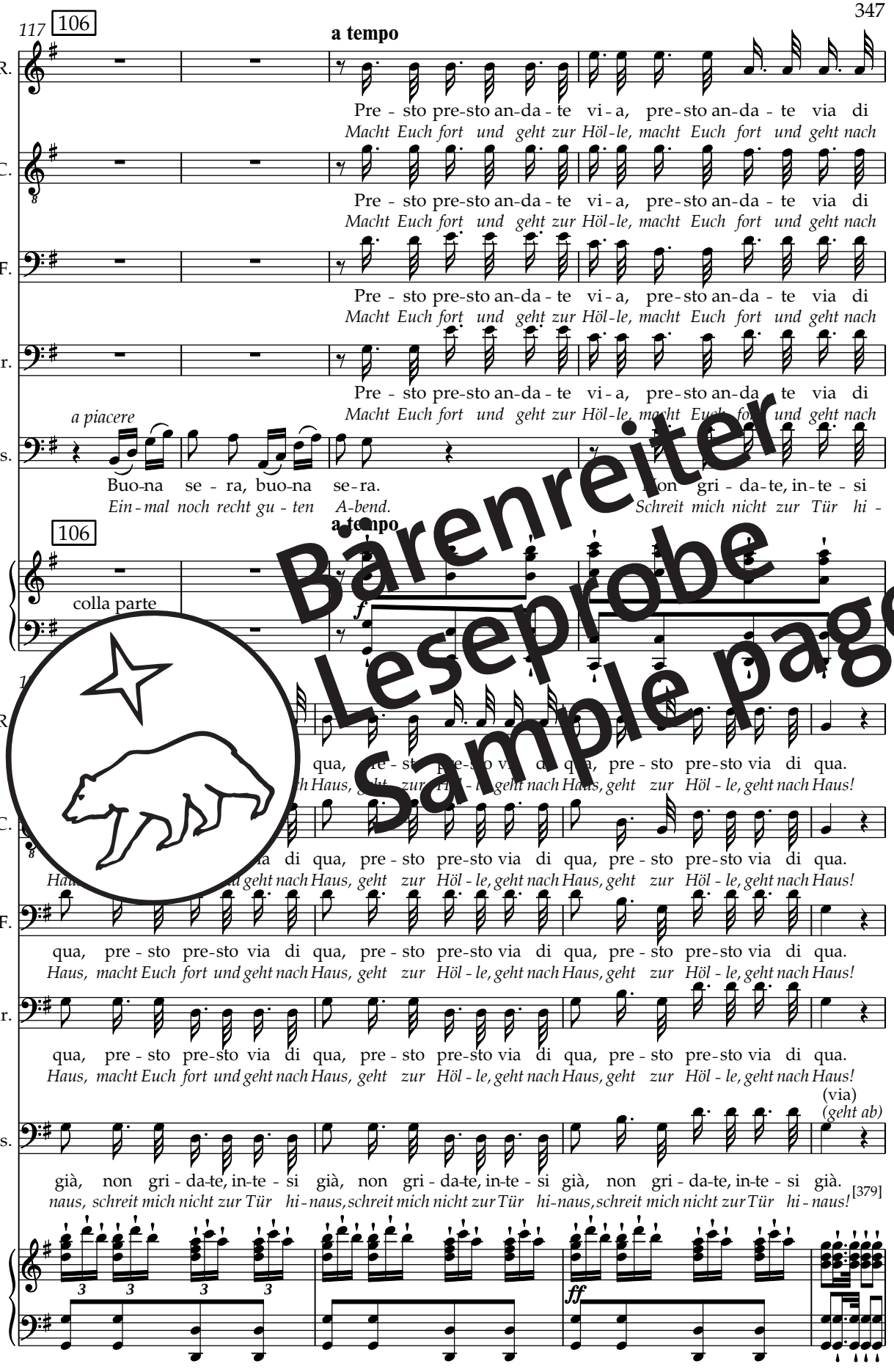
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
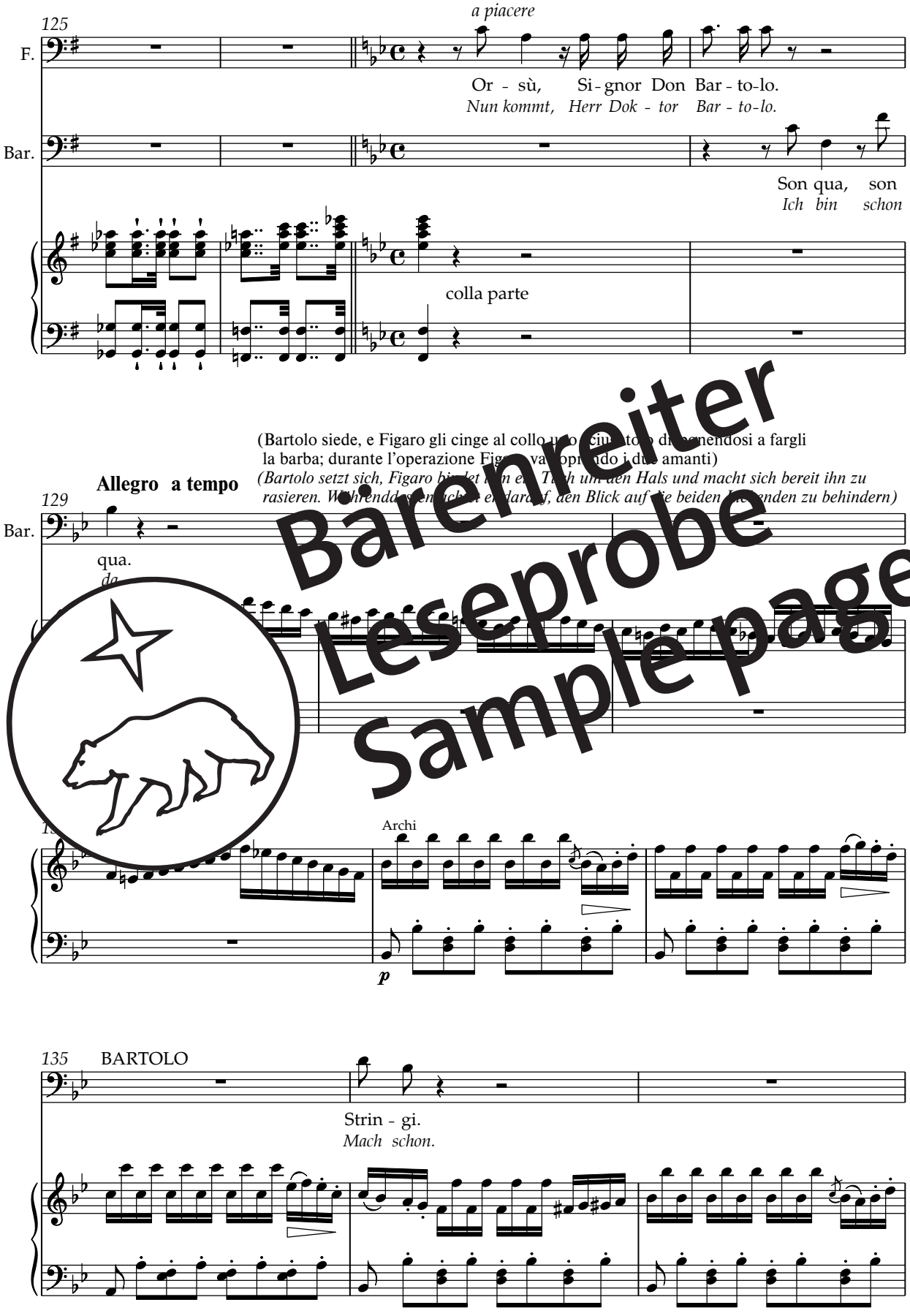


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

138

Bar.

Bra - vis - si - mo.
Ja, so ist's recht.

f

141

CONTE

Ro - si - na, Ro - si - na, ch a - scol-
Ro - si - na, Ro - si - na, hör was ich

+Cb.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

144

C.

V'a - col-to, v'a -
ich hö - re, ich

(siedono fingendo studiar musica) 107
(sie setzen sich und geben sich den Anschein, Musik zu studieren)

147

R.

scol - to, ec - co - mi qua.
hö - re, da bin ich schon.

Tutti

ff

Vni

pp

Fg., Cb.

Vle, Vc.

fpp
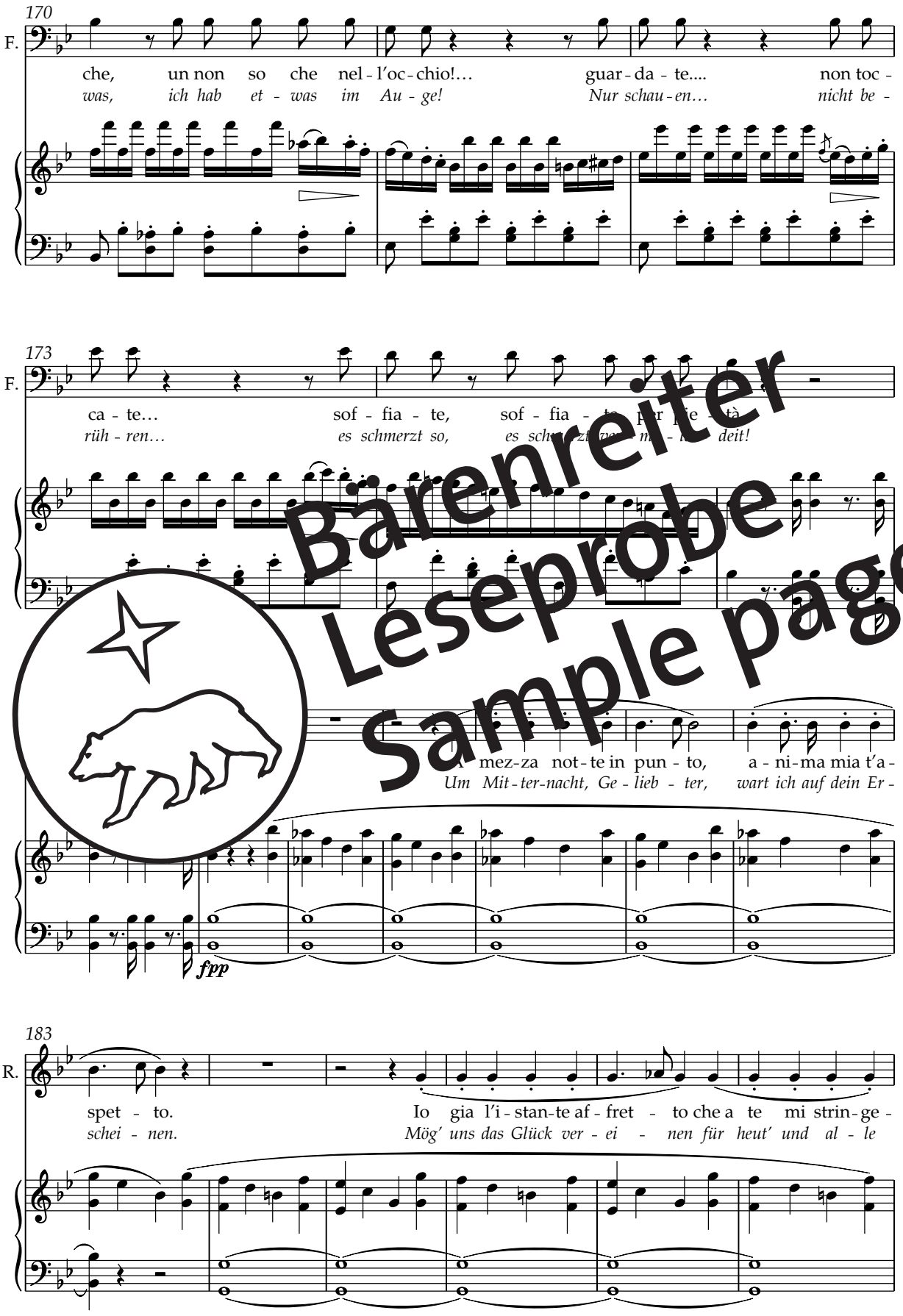
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

189

R.

rà, che a te mi strin - ge - rà, mi strin - ge -

Zeit, für heut' und al - le Zeit, und al - le

193

R.

rà, mi strin - ge - rà.

Zeit, und al - le Zeit.

CONTE

a piacere

O - a - ver - tir - vi vo-glio, ca - ra, che il vo - stro

Er - muss ich dir noch sa - ge sollst - ach dem Brief du

Archi

pp

se - se i - nu - - - il mio tra - ve - sti - men - to…

nich nicht ken - nen kann in die - sen fal - schen Klei - dern…

alza e si avvicina agli amanti)

erhebt sich und nähert sich den beiden)

Il suo tra - ve - sti -

In die - sen fal - schen

204

Bar.
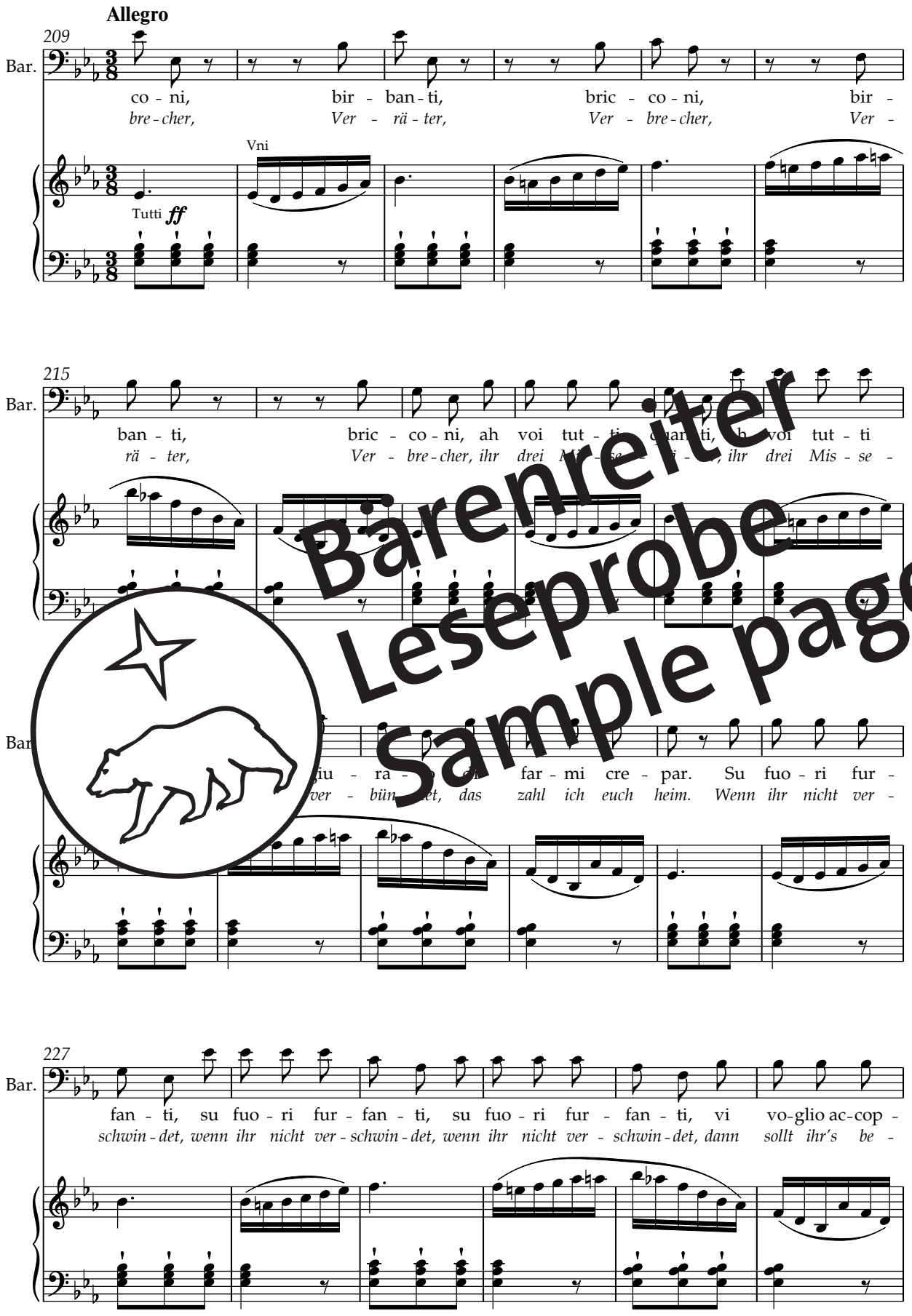
a piacere

men - to?.. Ah ah! bra - vi bra-vis - si - mi! Sor A - lon - so, bra-vo! bra-vi! Pace Gioia Bric -

Klei - dern?.. A - ha! So gebt Ihr Un - ter - richt, Don A - lon - so, bra-vo! bra-vo! Friede, Freude, Ver -

colla parte

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
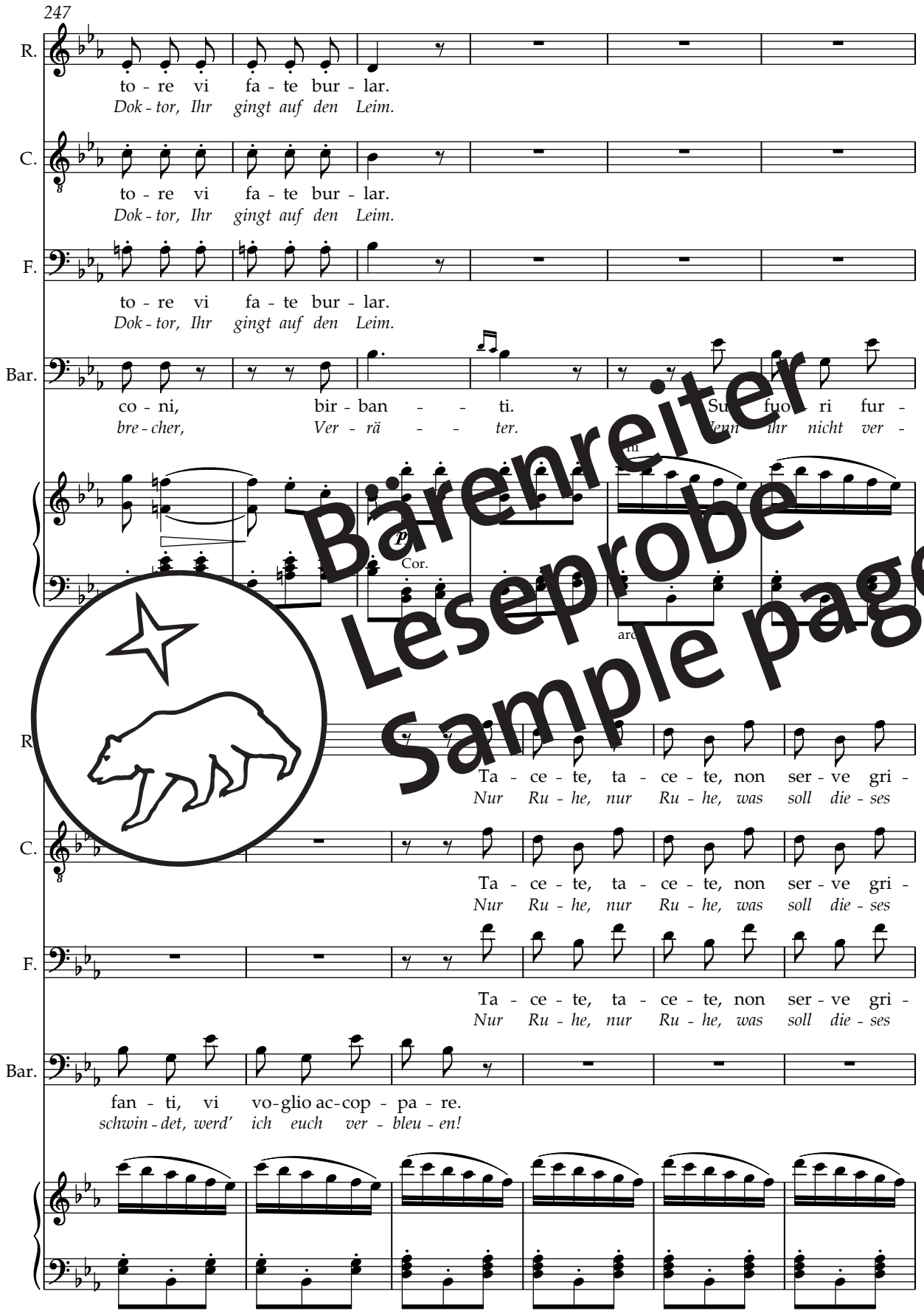
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
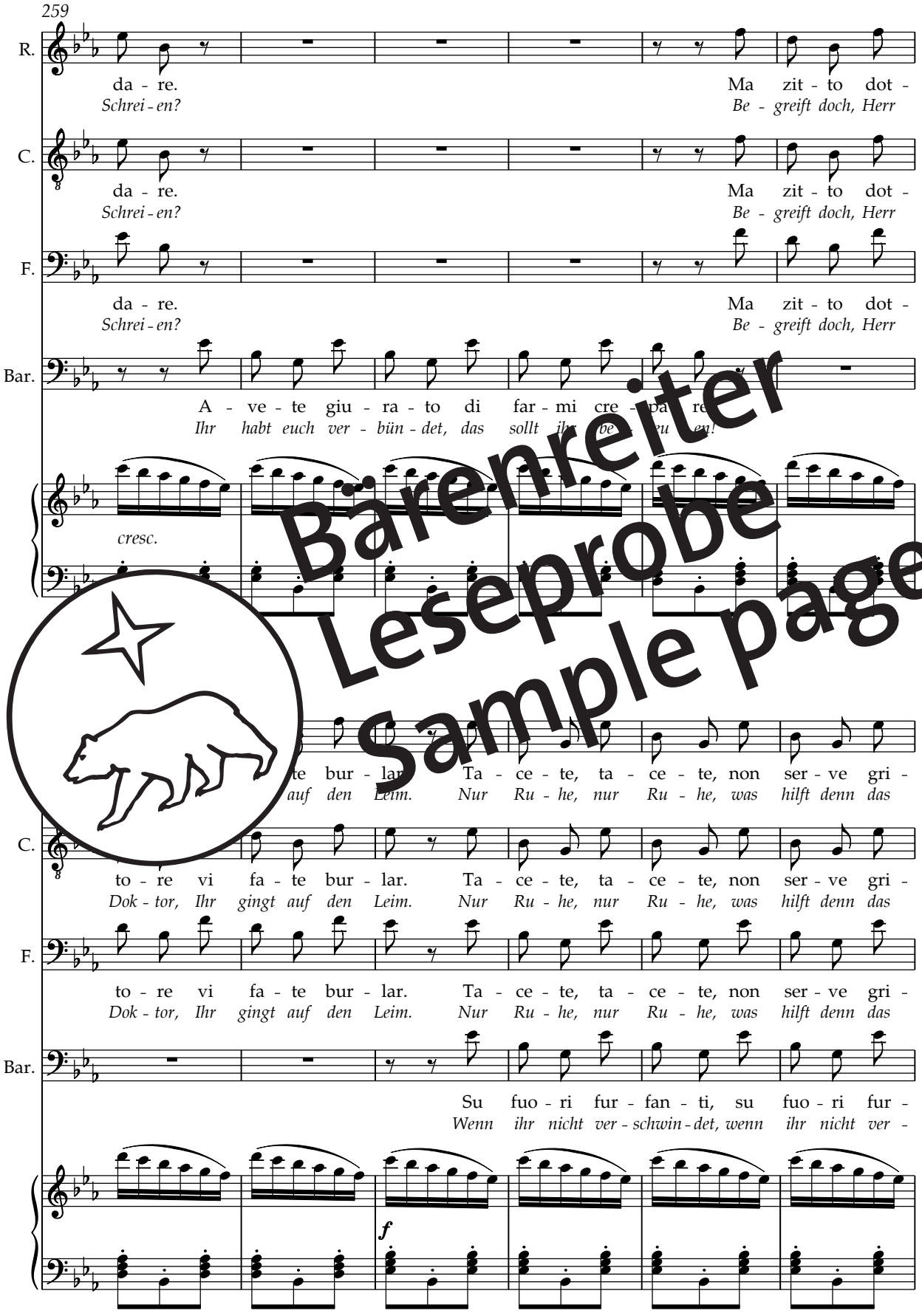


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
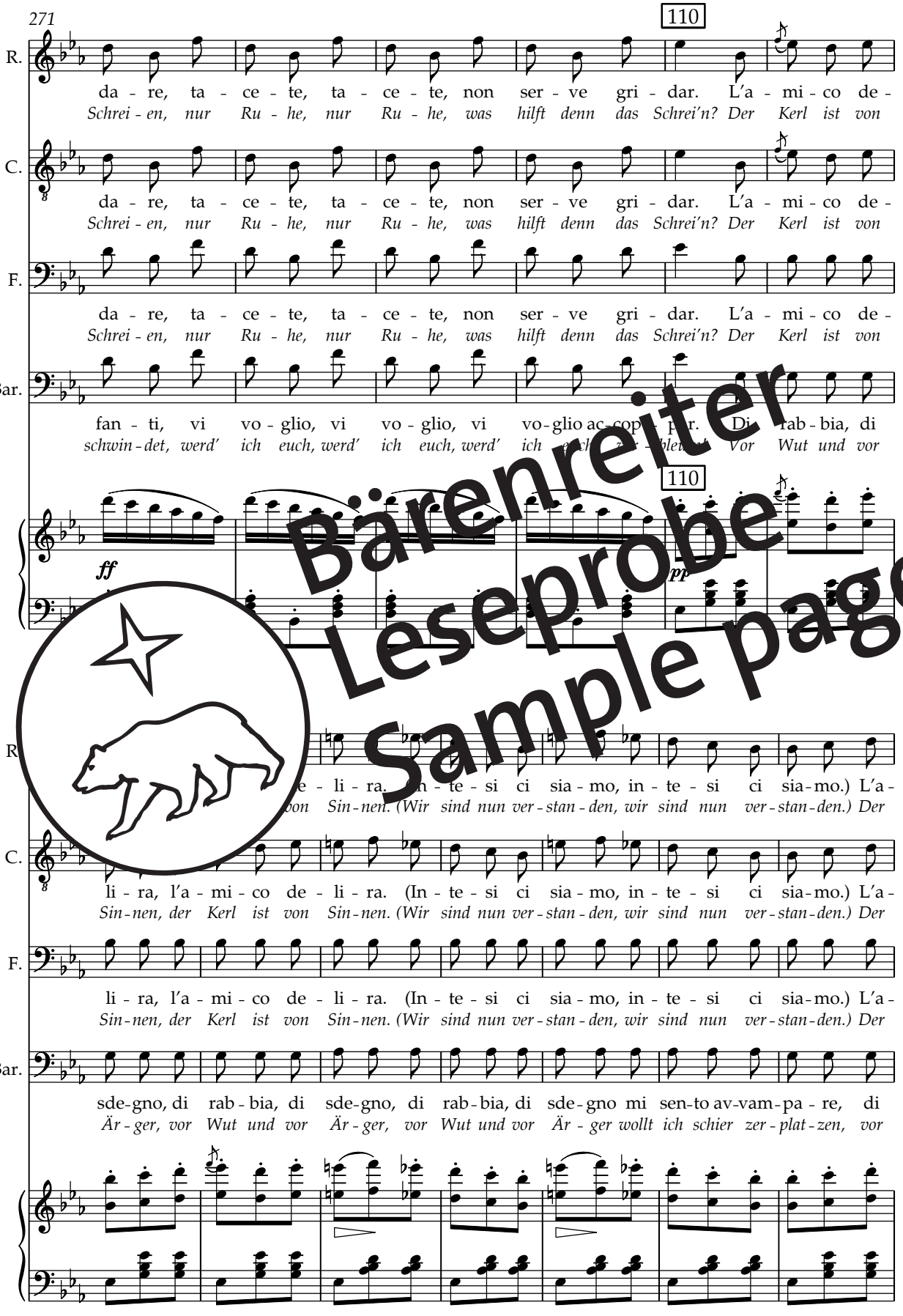
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

312

R. zit - to dot - to - re vi fa - te bur - lar.
greift doch, Herr Dok - tor, Ihr gingt auf den Leim.

C. zit - to dot - to - re vi fa - te bur - lar.
greift doch, Herr Dok - tor, Ihr gingt auf den Leim.

F. zit - to dot - to - re vi fa - te bur - lar.
greift doch, Herr Dok - tor, Ihr gingt auf den Leim.

Bar. bric - co - ni, bir - ban - ti. Su fuo - ri fur -
Ver - bre - cher, Ver - rä - te. Wenn ihr nicht ver -

pp

Ta - ce - te, ta - ce - te, non ser - ve gri -
Nur Ru - he, nur Ru - he, was hilft denn das

C. Ta - ce - te, ta - ce - te, non ser - ve gri -
Nur Ru - he, nur Ru - he, was hilft denn das

F. Ta - ce - te, ta - ce - te, non ser - ve gri -
Nur Ru - he, nur Ru - he, was hilft denn das

Bar. fan - ti, vi vo - glio ac - cop - pa - re.
schwin - det, werd' ich euch ver - bleu - en!

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
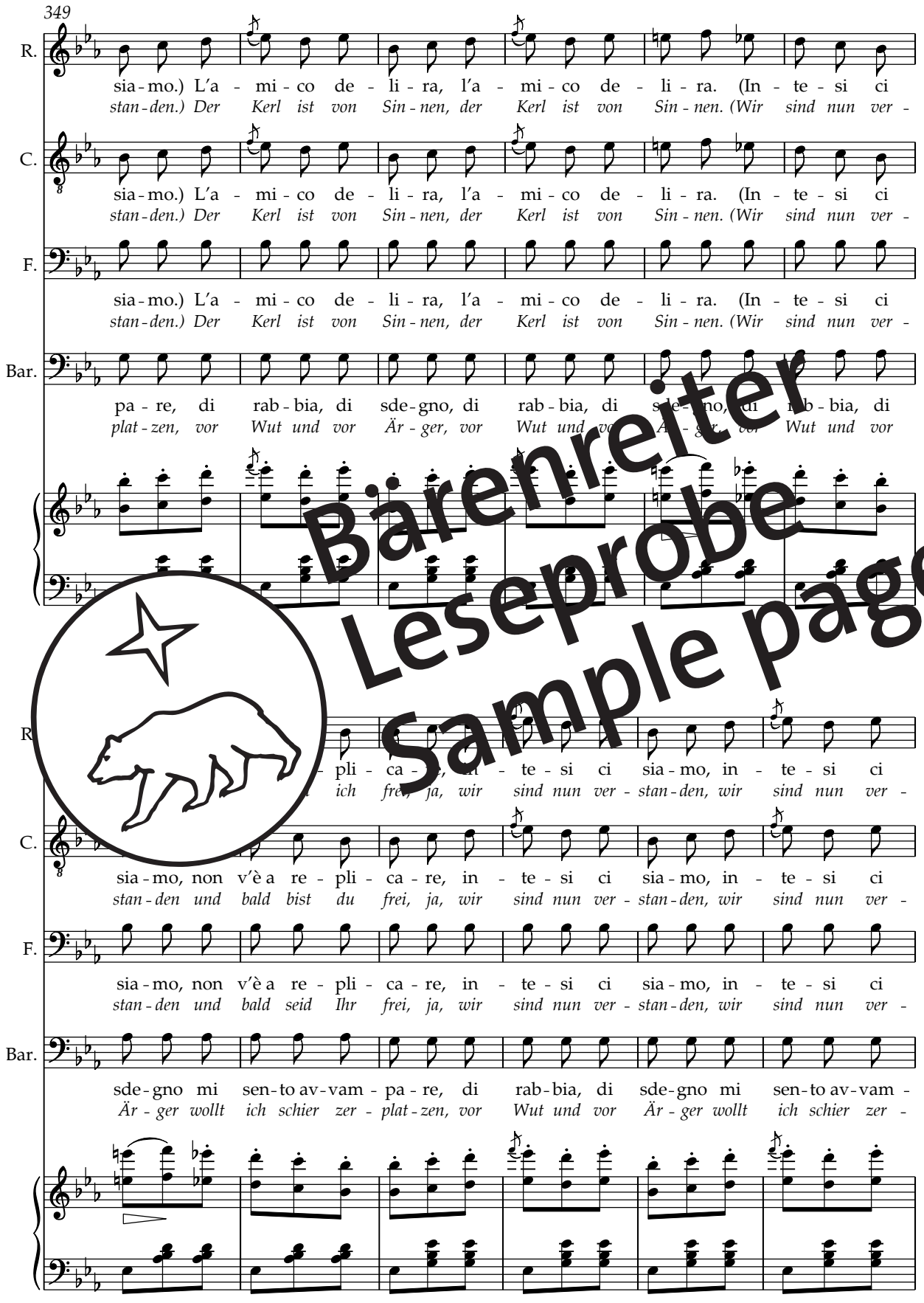
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
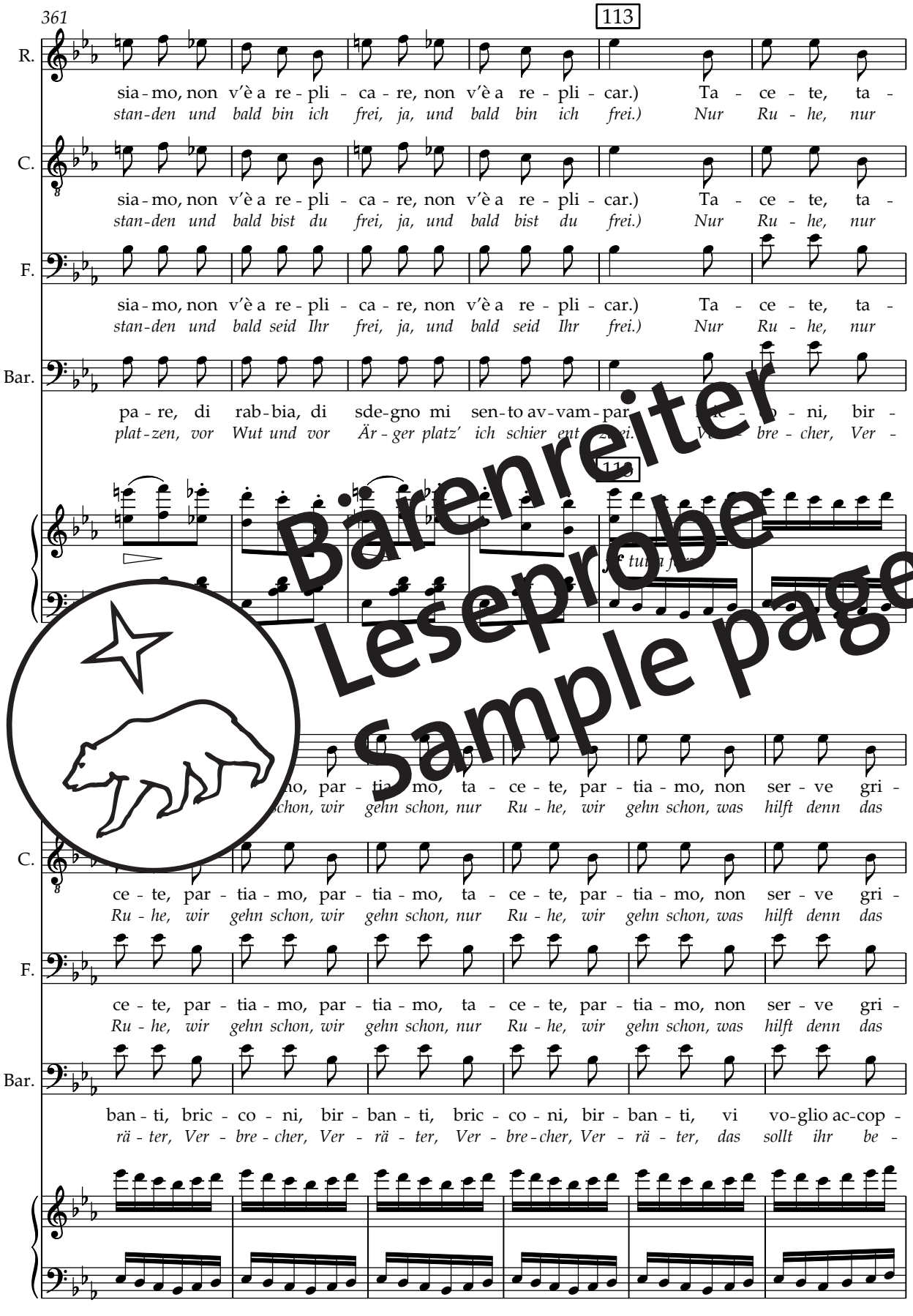


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
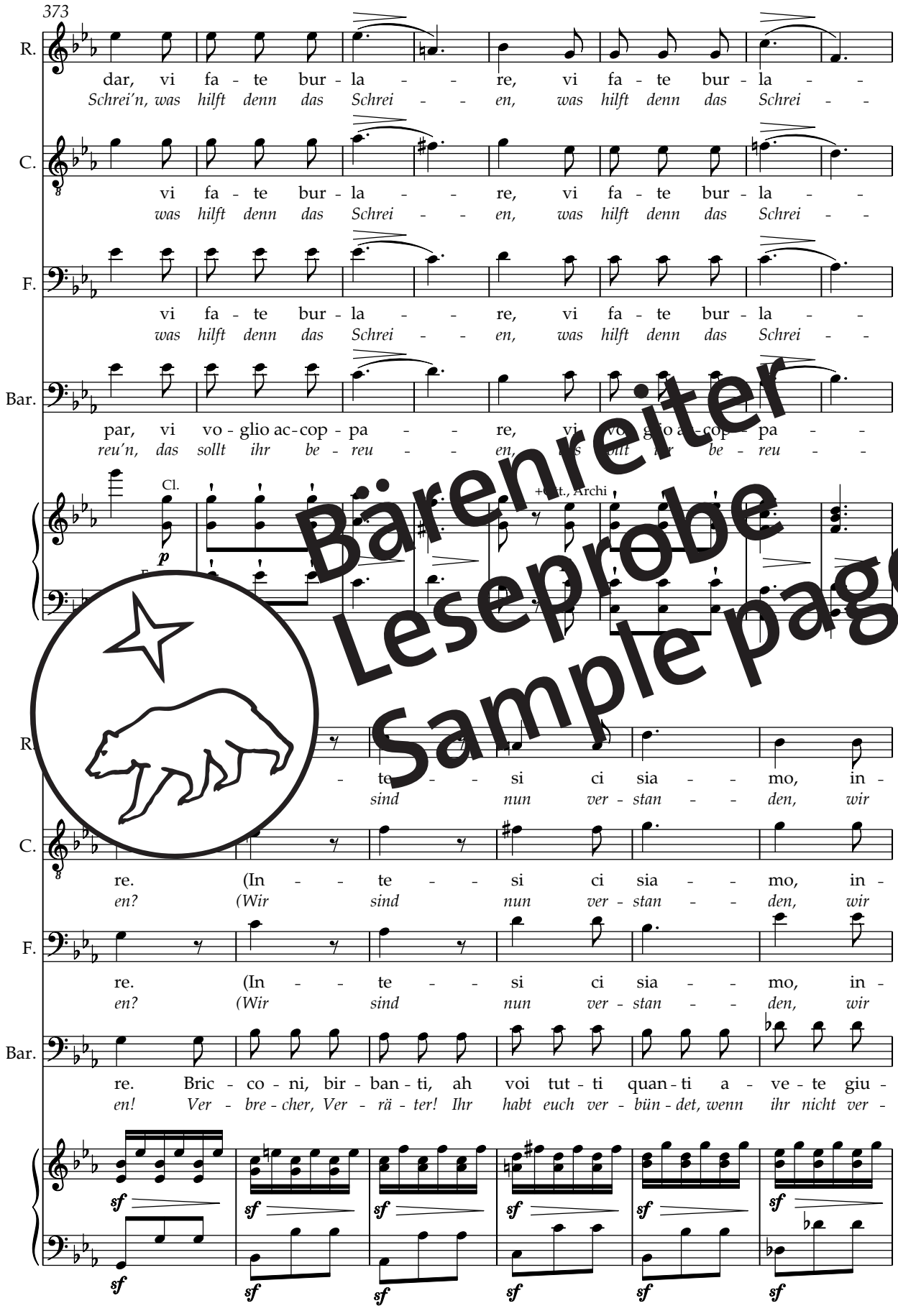
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
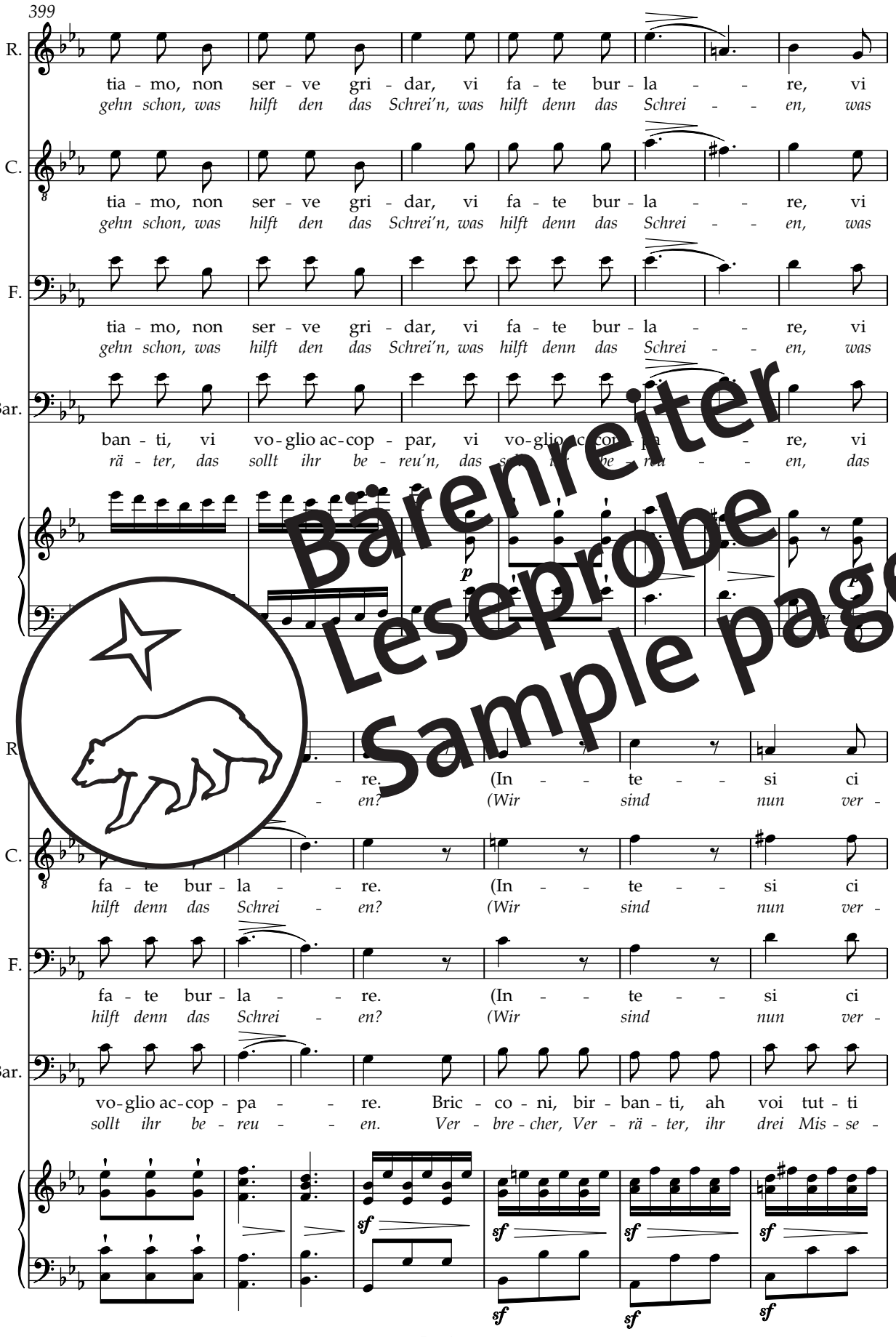
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

413

R. sia - - mo, in - te - - si ci sia - - mo, non
stan - - den, wir sind nun ver - stan - - den und

C. sia - - mo, in - te - - si ci sia - - mo, non
stan - - den, wir sind nun ver - stan - - den und

F. sia - - mo, in - te - - si ci sia - mo, in - te - si ci
stan - - den, wir sind nun ver stan - den, wir sind nun ver -

Bar. quan - ti a - ve - te giu - ra - to di far - mi cre - pa - re su fuo - ri fur -
tä - ter, ihr habt euch ver - bün - det, das sollt ihr be - reu - en, wenn ihr nicht ver -

sf sf sf sf sf sf

Più Mosso

- pli - car, a re - pli - car, a
ich frei, bald bin ich frei, bald

C. v'è a re - pli - car, a re - pli - car, a
bald bist du frei, bald bist du frei, bald

F. sia - mo, non v'è a re - pli - car, a re - pli - car, a
stan - den und bald seid Ihr frei, bald seid Ihr frei, bald

Bar. fan - ti, vi vo-glio ac-cop - par, sì, ac - cop - par, sì,
schwin - det, werd ich euch ver - bleu'n, ich euch ver - bleu'n, ich

Più Mosso

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
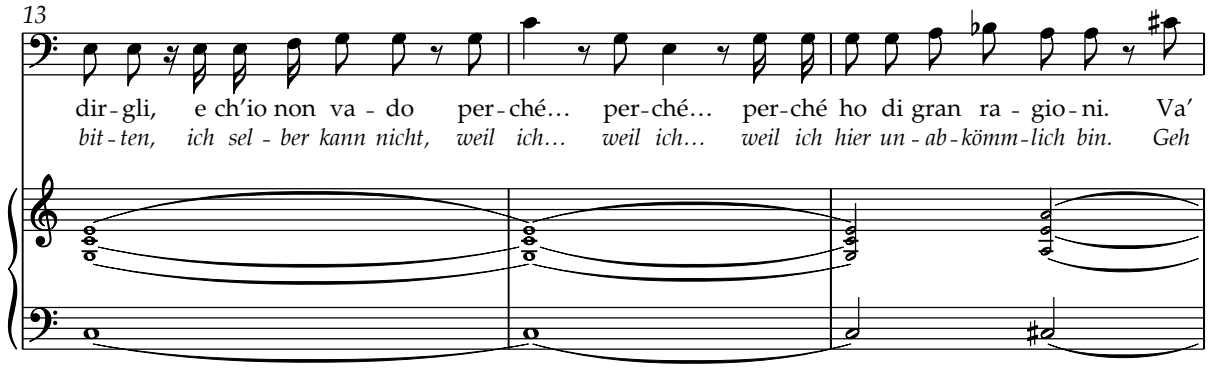
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
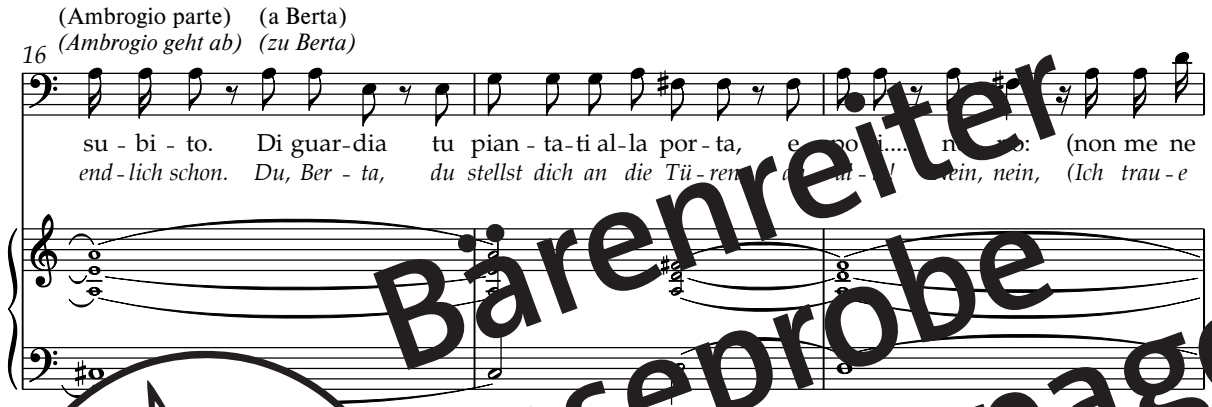
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
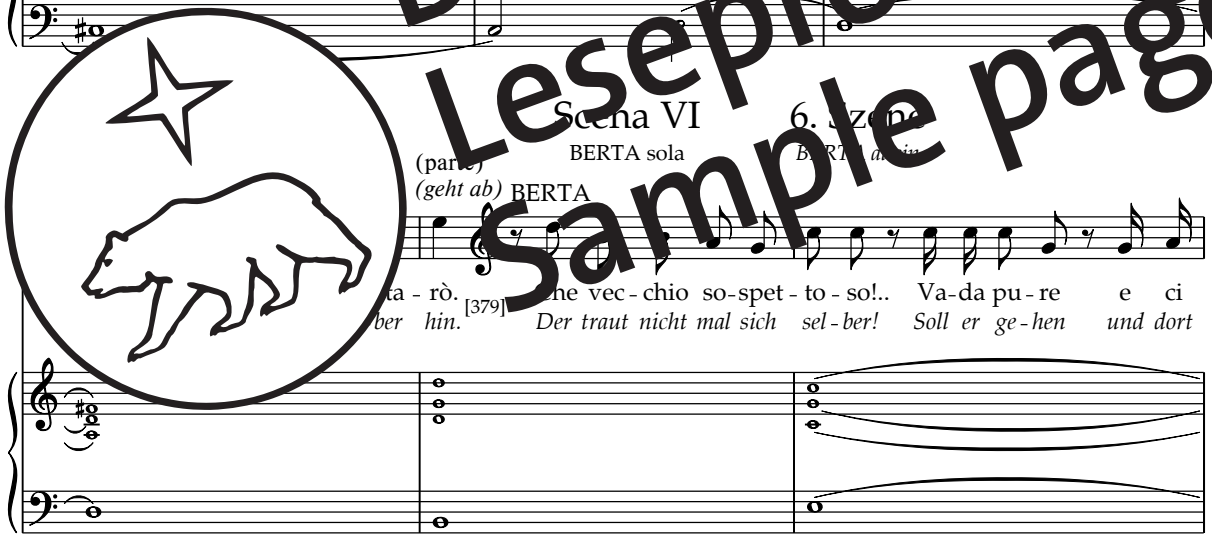


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
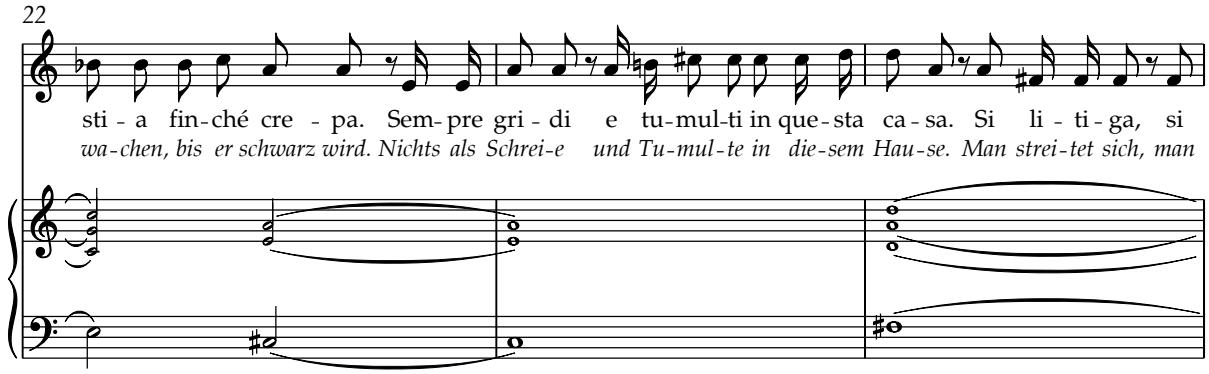
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.







Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



25

pian - ge, si mi - nac - cia, sì, non v'è u-n'o - ra di pa - ce con que - sto vec - chio a-
jam - mert, man be - droht sich. Ach kei - ne ru - hi - ge Stun - de hat man mit die - sem

28

va - ro e bron - to - lo - ne. Oh che ca - sa!.. oh che ca - sa in co - sto - sio - ne.
un - aus - steh - li - chen Al - ten. In dem Toll - haus ist es lä - cher - lich aus - zu - hal - ten.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Segue Aria di Berta

N. 14
Aria Berta

+Fl., Vni

9
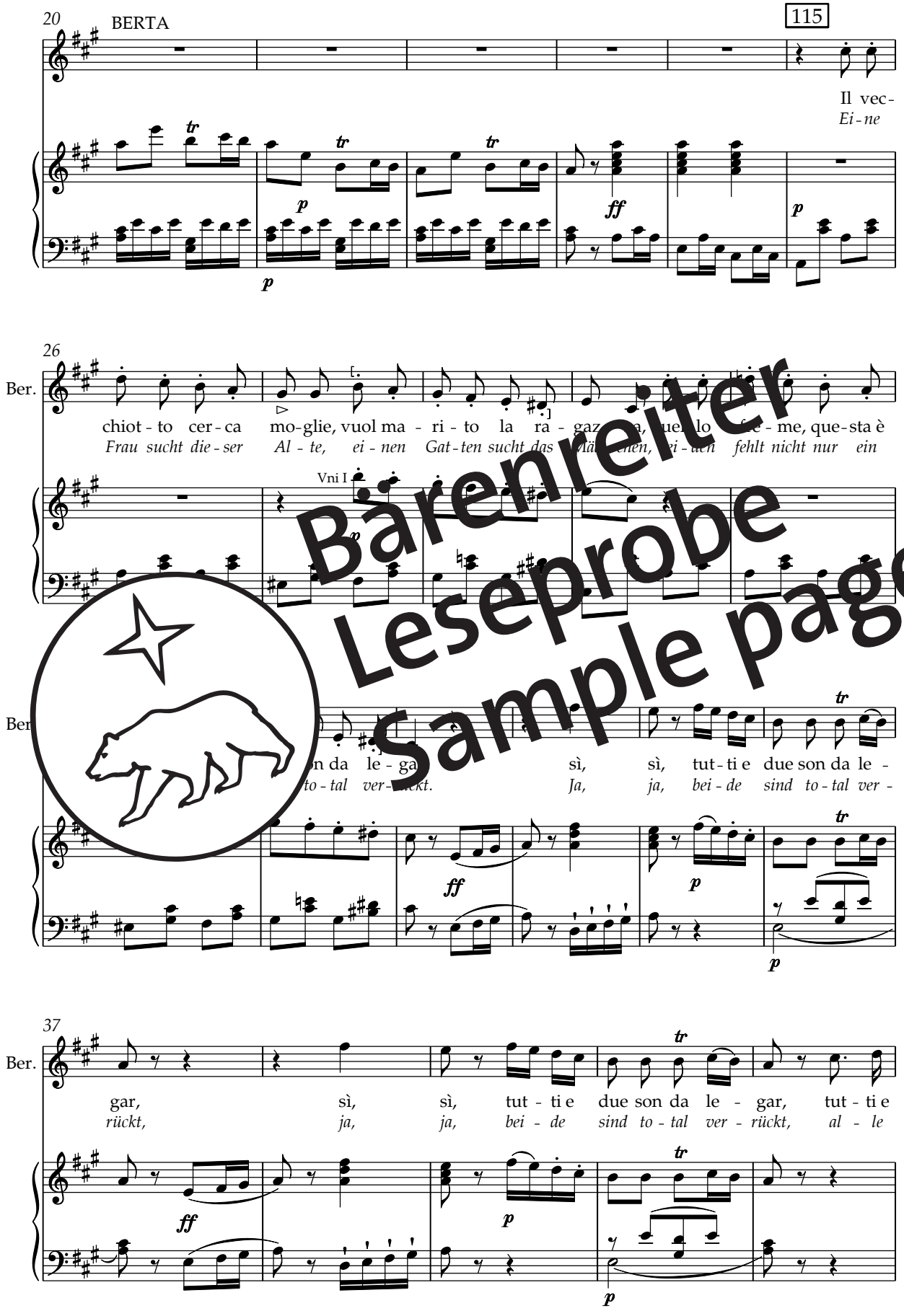
ff p tr

+Fg.

15

Vni I

ff p tr f



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
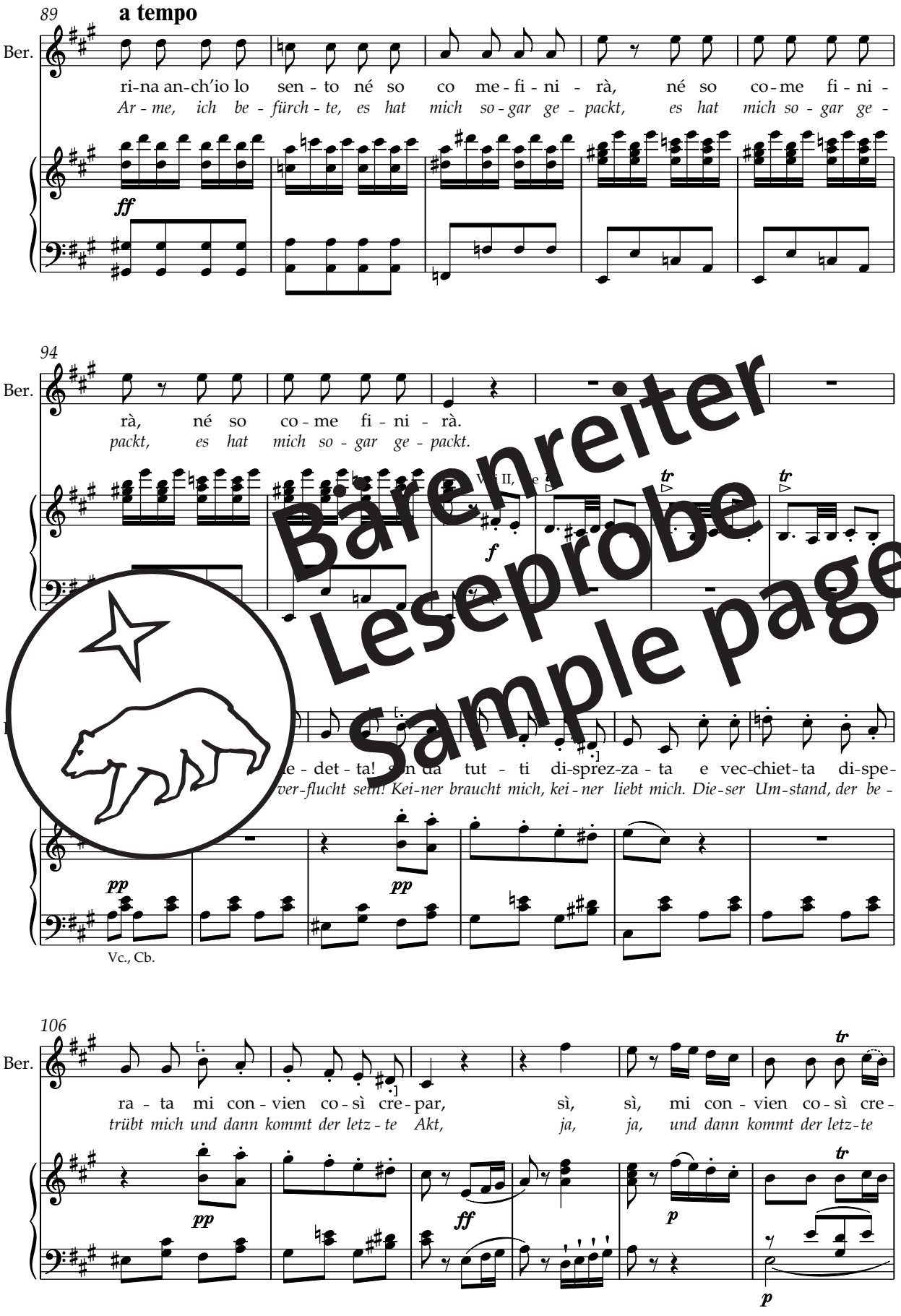


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
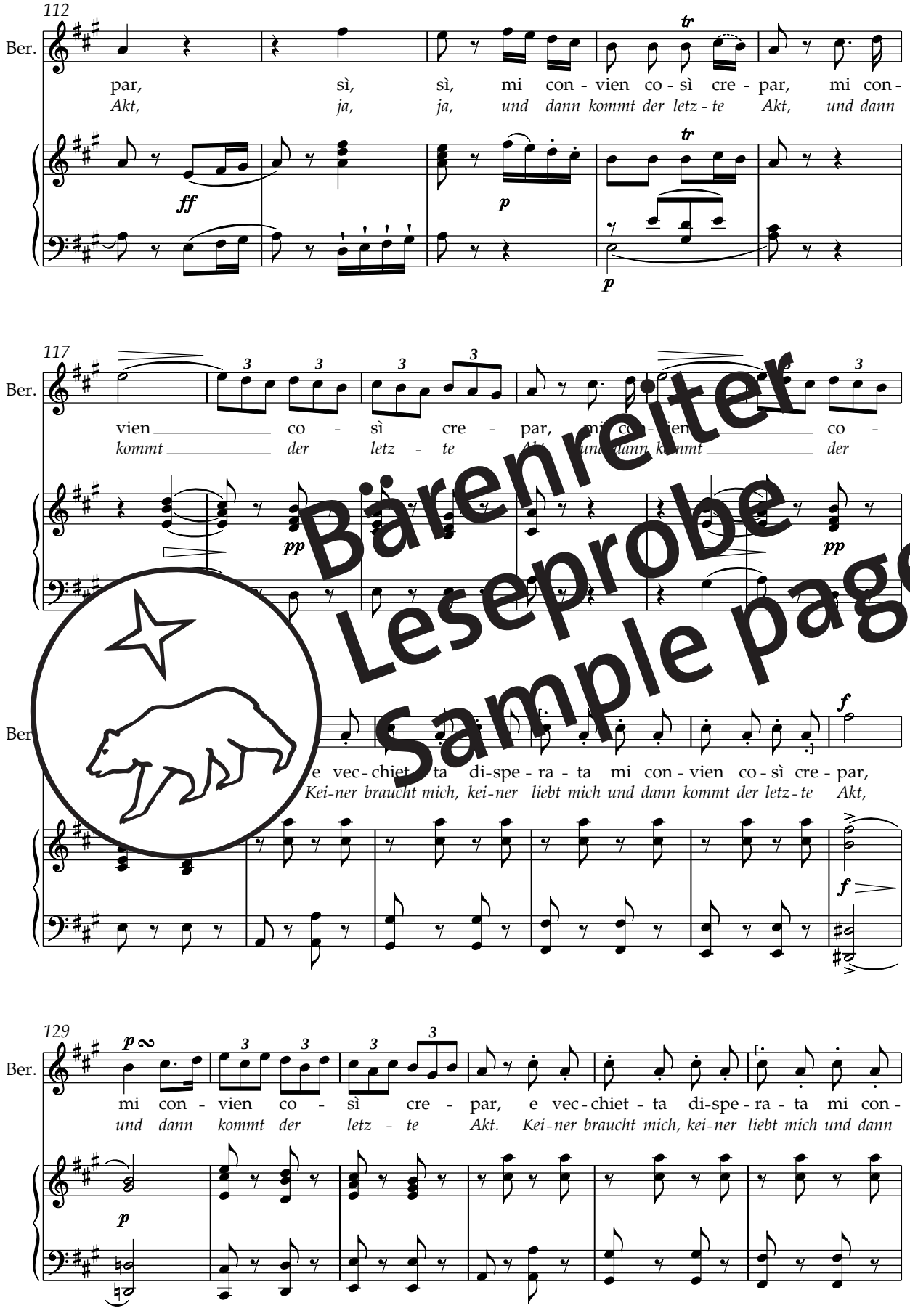
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo l'Aria di Berta

Scena VII

Don BARTOLO introducendo Don BASILIO

Szene 7

Don BARTOLO führt Don BASILIO herein

BARTOLO
BASILIO
ROSINA

BARTOLO

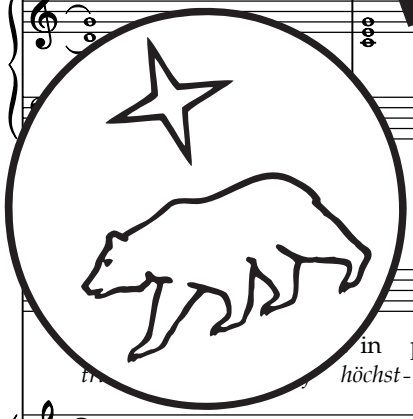
Dun-que voi Don A - lon-so non co-no-sce-te af-fat-to?
Ihr habt die - sen Al - lon - so noch nie zu - vor ge - se - hen?

BASILIO

Af - fat - to.
Noch nie-mals.

BAR.

Ah
Dann



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

4

BASILIO

cer-to il Con-te lo man-dò Qual-che tra- ma qua si pre-pa-ra.
hat ihn ge-wiss der Graf ge-schickt. Ei - ne Ver-schwö-rung ist hier im Gan-ge.

co che quel-l'a-
Und ich sag' Euch, die - ser Be-

BARTOLO

in per - so - na.
höchst-per - sön-lich.

BASILIO

Il Con - te? Il Con - te. (La bor-sa par - la
Das meint Ihr? Das mein' ich (Die Bör - se könnt's be -

10

BARTOLO

chia - ro.) Sia chi si vuo - le, a - mi - co, dal No - ta - ro vo' in que - sto pun - to an -
wei - sen.) Sei er wer im - mer, ich ha - be mich ent - schlos - sen und wer - de zum No -

13

BASILIO

da - re: in que-sta se - ra sti-po-lar di mie noz-ze io vo' il con-trat-to. Il No-tar?.. sie - te
tar geh'n, noch heu - te A-bend soll er mir mei-nen E - he-ver-trag sti-pu - lie-ren. Zum No-tar? Seid Ihr

16

mat - to? pio - ve a tor - ren - ti, e po - i que-sta se - ra il No - ta - ro è im-pe -
när-risch? Bei die-sem Re-gen? Auch ist heut' aber No-tar schon be-schäf-tigt. Er ist

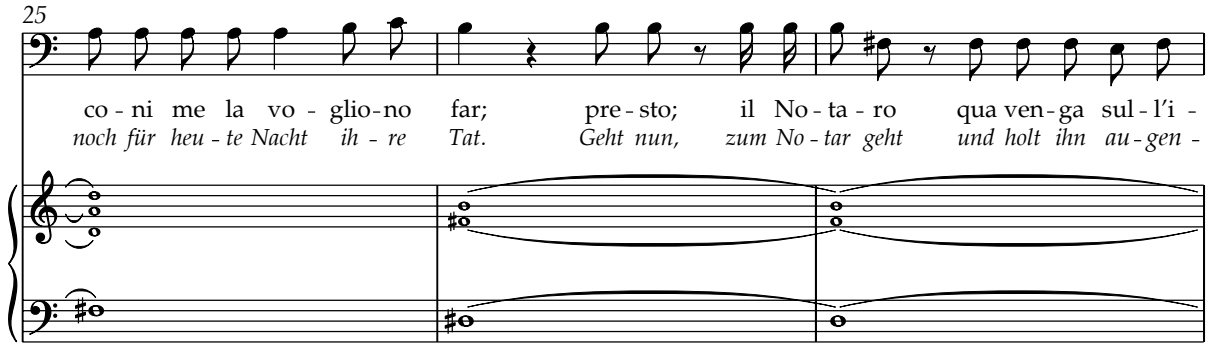
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
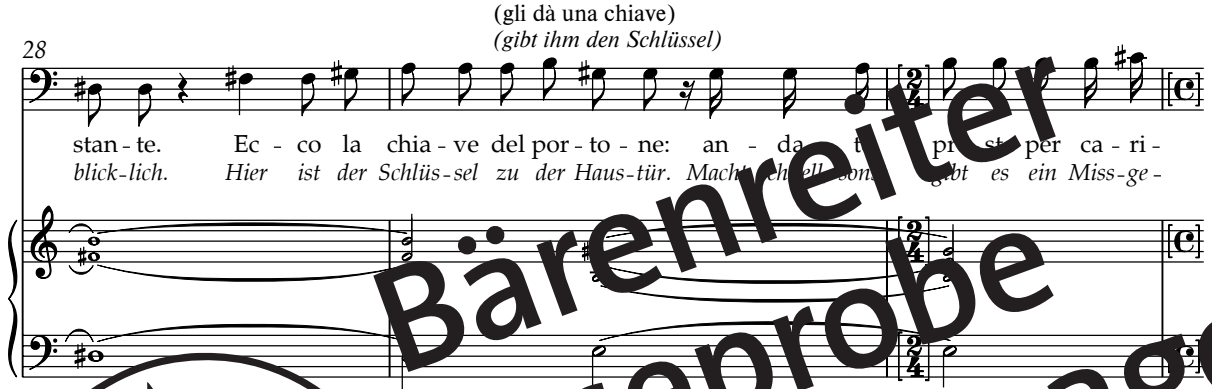
BARTOLO
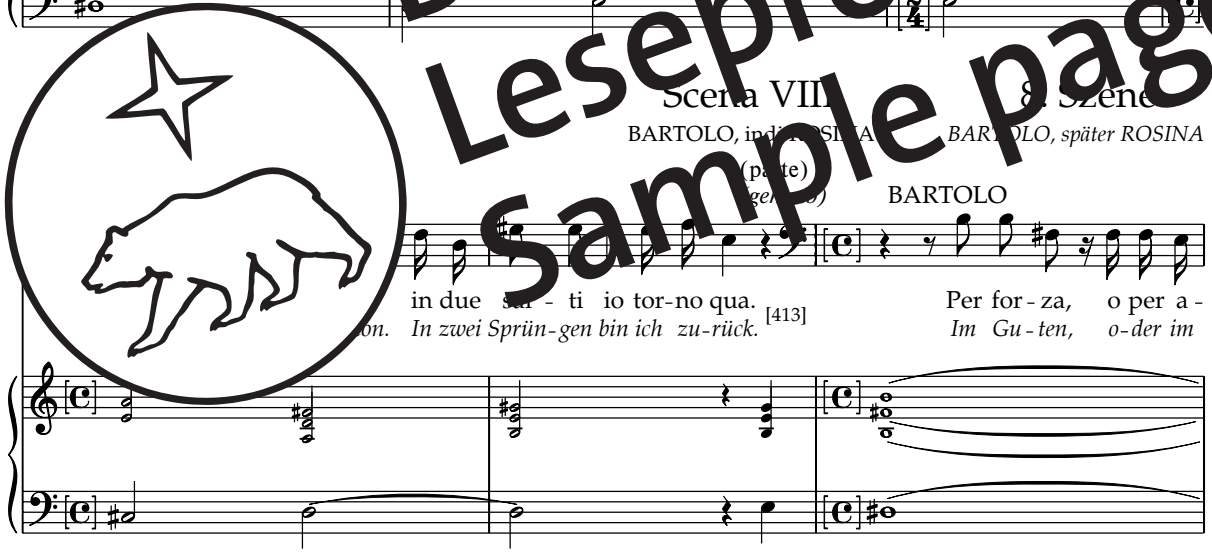
il bar-bie-re ma - ri - ta sua ni - po - te. U-na ni - po - te?... che ni -
Der Bar-bier ver-mählt heut sei-ne Nich-te. Sei - ne Nich-te?... Wel-che

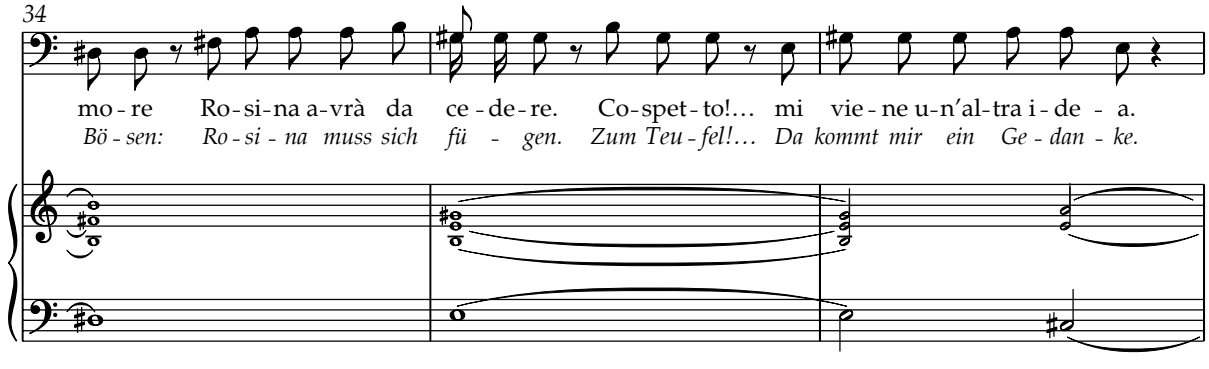
22

po - te?.. Il bar-bie-re non ha ni - po - ti... Ah qui v'è qual-che im-bro-glio. Que-sta not - te i bric -
Nich-te?.. Der Bar-bier hat kei-ne Nich-te. Ich wit-te - re ein Un-heil. Die - se Schur-ken pla-nen









Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
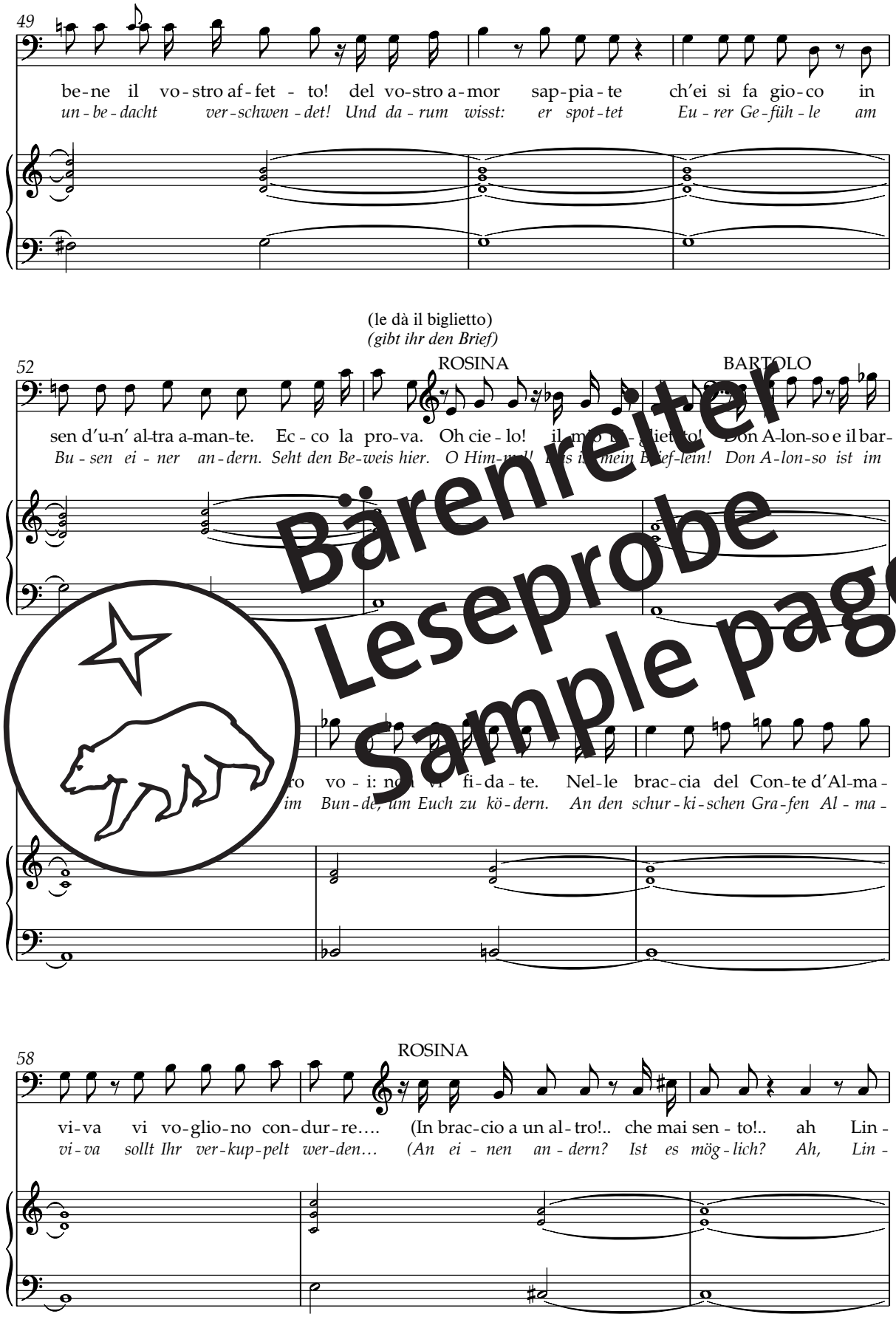
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
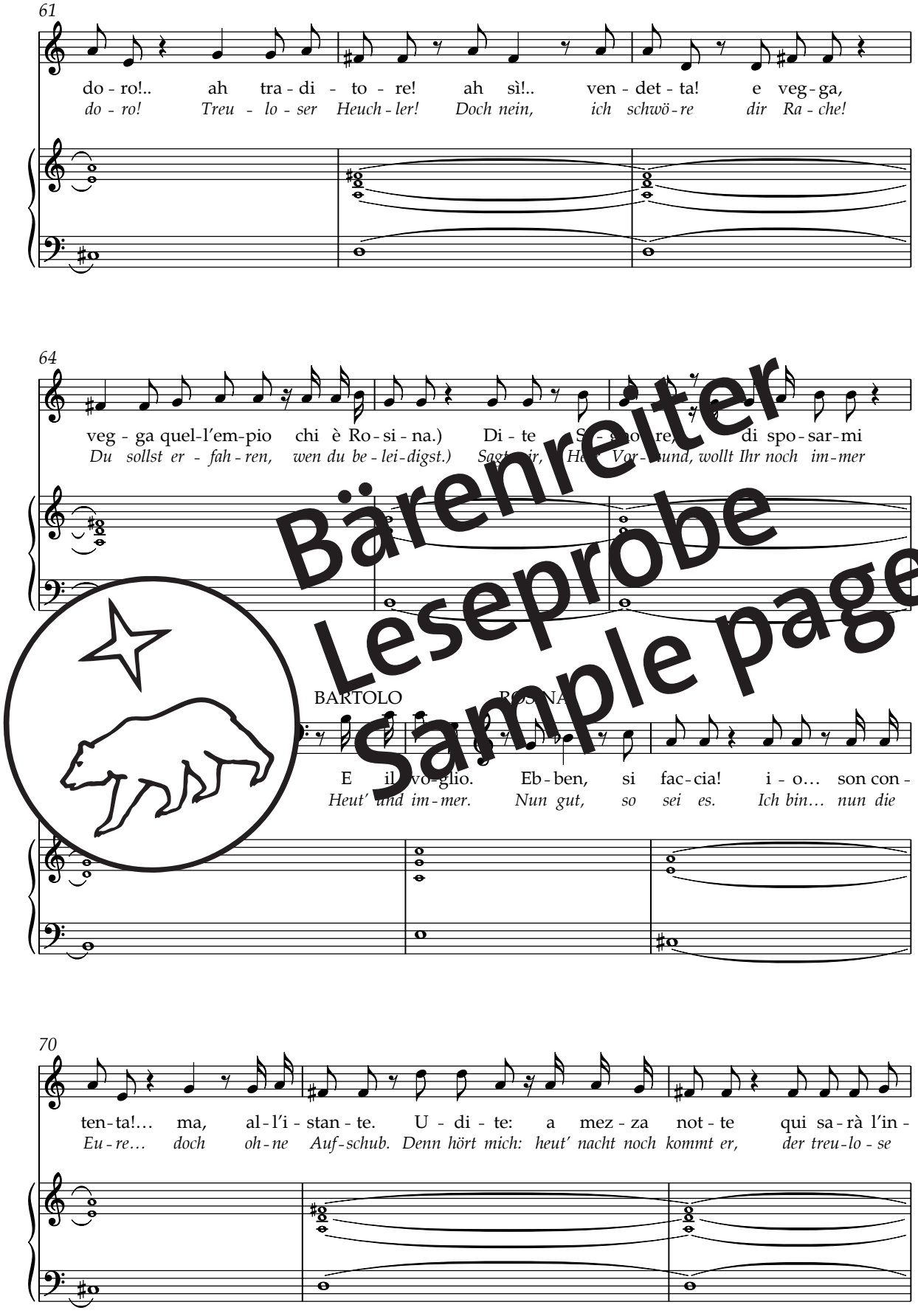


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
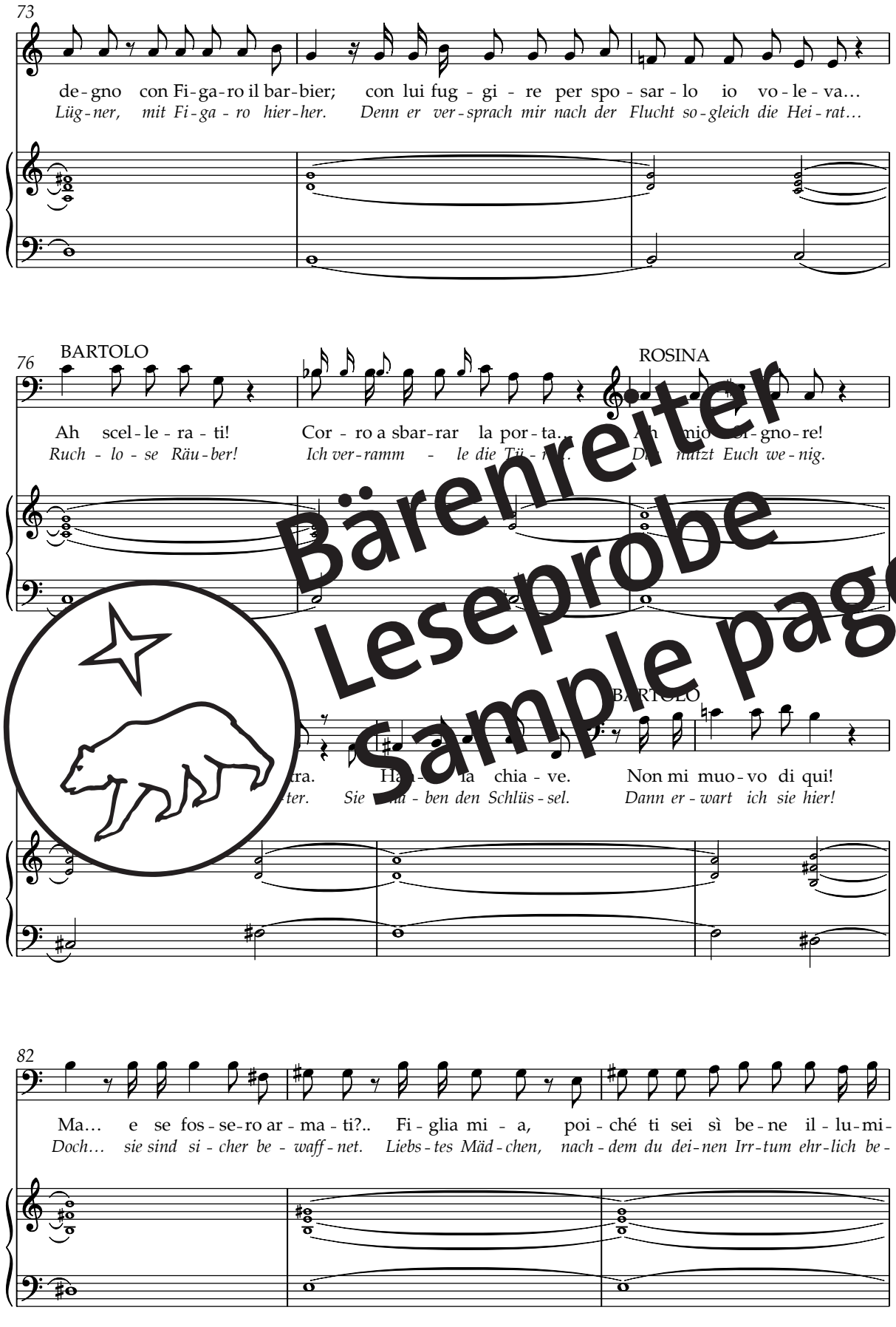
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

N. 15
Temporale

Segue Istromentale esprimente un Temporale.
Dalla fenestra di prospetto si vedono frequenti iampi,
e si ascolta il romore del tuono

Es folgt ein Zwischenspiel im Orchester, das ein Gewitter versinnbildlicht. Hinter dem Fenster der Rückwand sieht man zahlreiche Blitze, auch vernimmt man Donnergeräusche

Allegro

leggero
Fl.
pp

sottovoce
pp Vle., Vc.

+Vni
pp sottovoce

8

16
+Fl., Cl.
Vc.

+Cb.

29
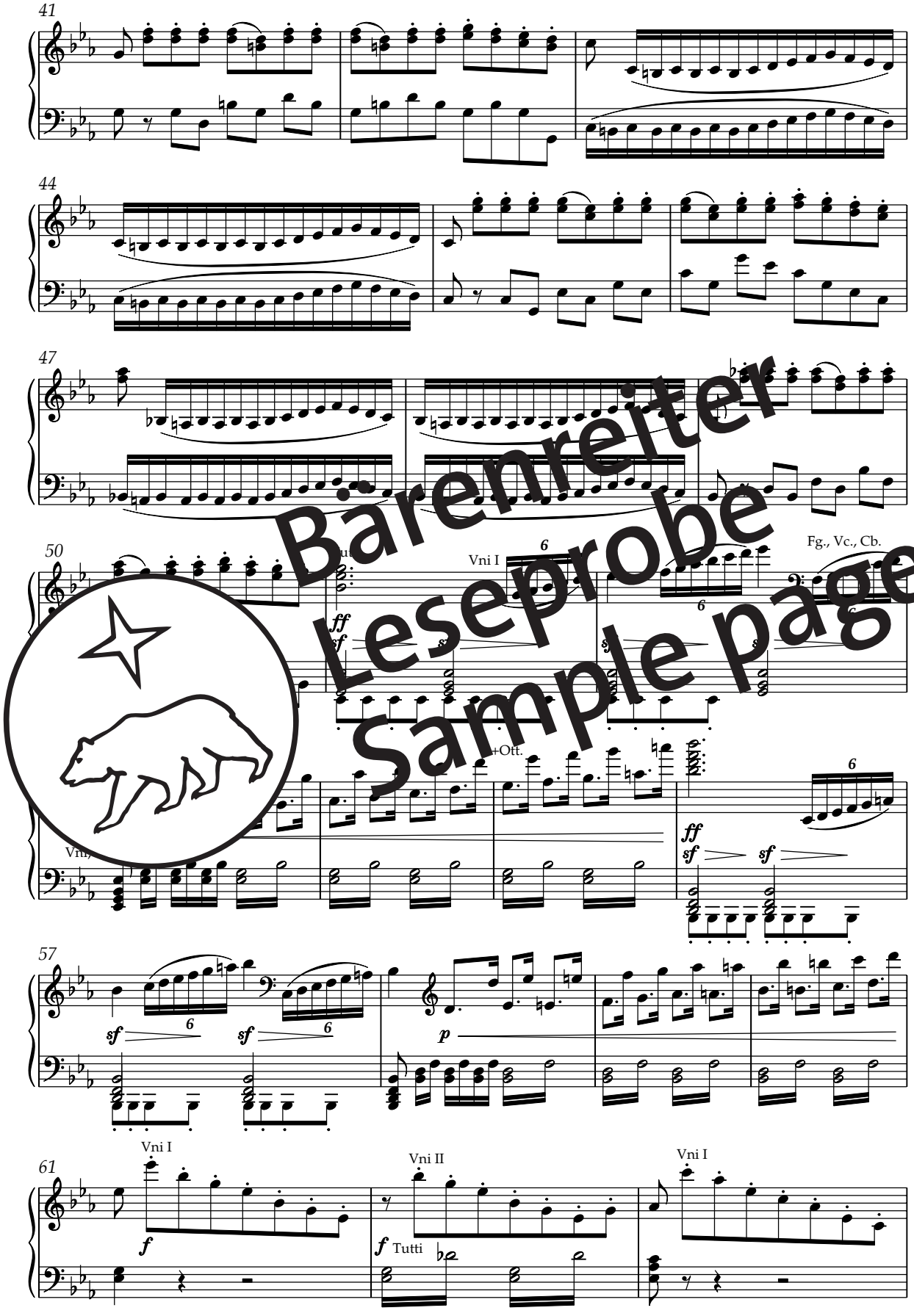
118

35
Tuono
Fg., Archi *p*
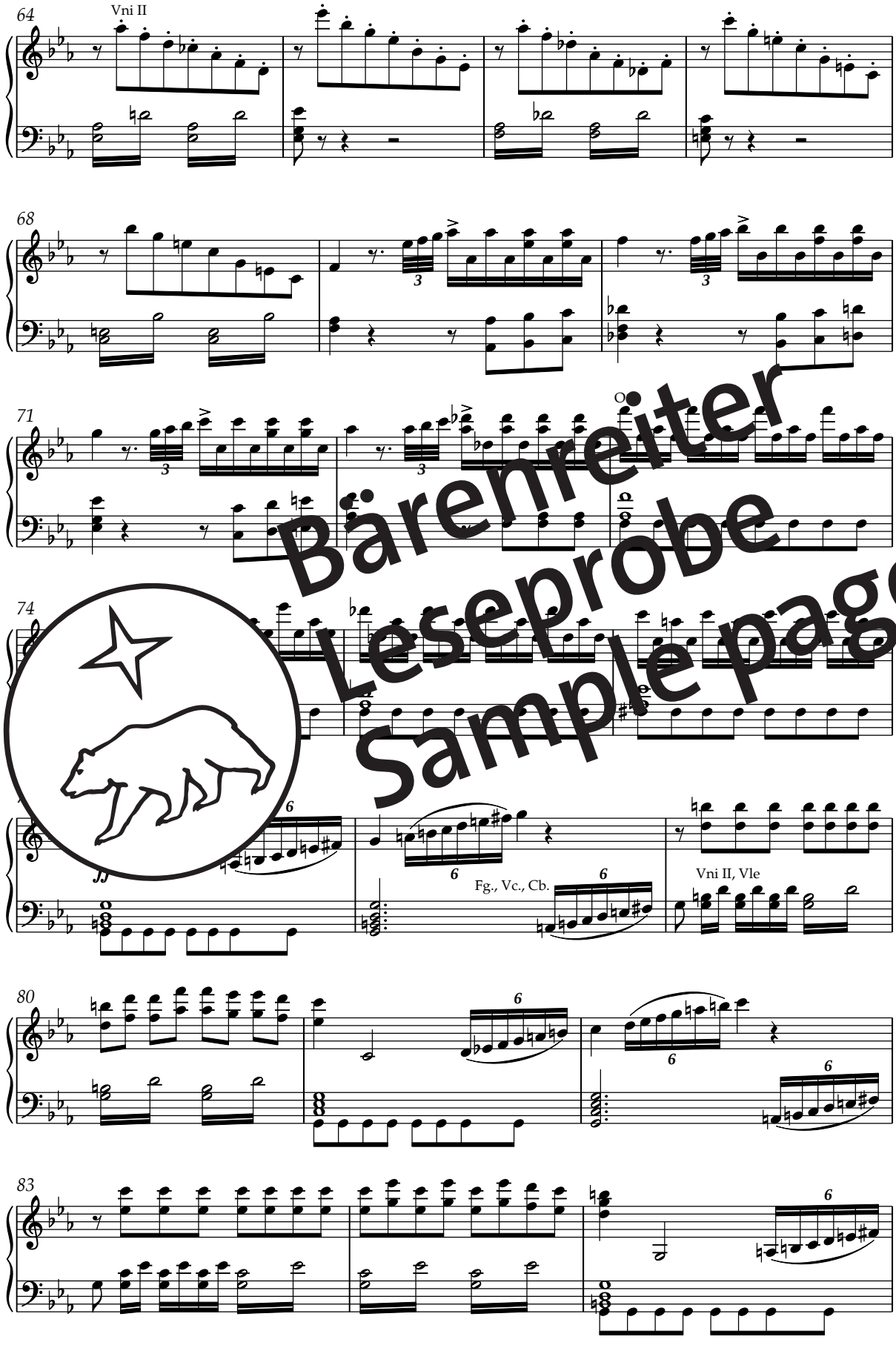
Fiati
p

38

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Dopo il Temporale

Scena IX

Il CONTE e FIGARO, indi ROSINA

9. Szene

Der Graf, FIGARO, dann ROSINA

FIGARO
CONTE
ROSINA

FIGARO

Al - fi - ne ec - co - ci qua.
Nun end - lich sind wir am Ziel.

CONTE

Fi - ga - ro, dam - mi man. Po - ter del
Fi - ga - ro, gib mir die Hand. Heut' aus - ge -

4

FIGARO

mon - do! che tem - po in - dia - vo - la - to!
rech - net kommt so ein Höl - len - wet - ter!

CONTE

Ehi!.. fam - mi
Zünd das

FIGARO
(spiando)
(umherspähend)

Ro - si - na? O - ra ve - dre - mo… Ec - co - la ap - pun - to.
Ich werd' sie su - chen… und schon er - scheint sie.

CONTE
(con trasporto)
(hingerissen)
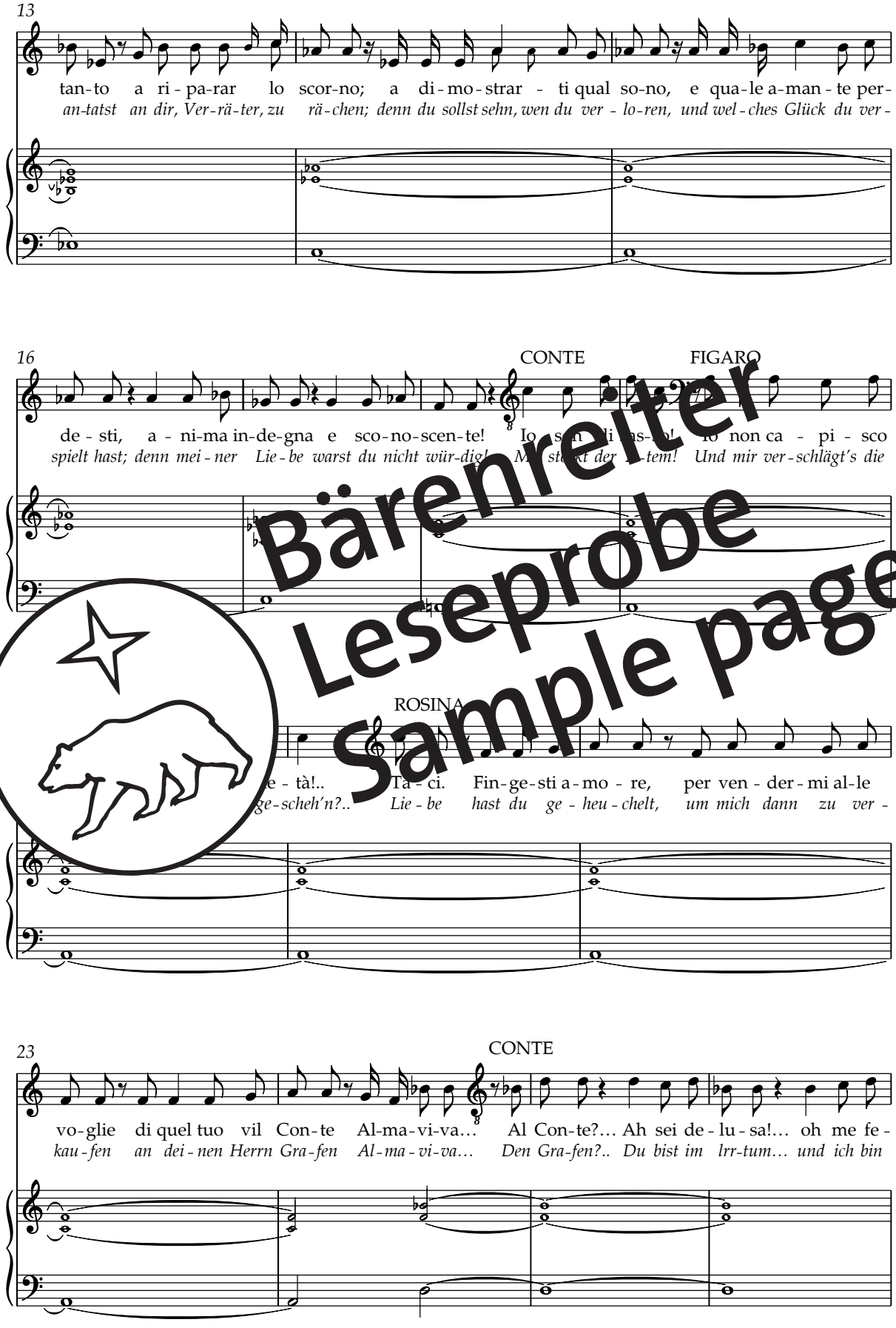
Ah mio te -
Mein hol - der

10

ROSINA (rispingendolo)
(stößt ihn zurück)

so - ro!… In - die - tro, a - ni - ma scel - le - ra - ta: io qui di mia stol - ta cre - du - li - tà, ven - ni sol -
En - gel! Du wagst es, treu - ver - ges - se - ne See - le! Ich kom - me nur mehr, um mich für die Schmach, die du mir

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

27

ROSINA

li - ce! A - dun-que tu di ve - ra - ce a-mo-re a - mi Lin-dor?.. ri-spon-di! Ah
glück-lich! Doch sag mir: hast du mit wah-rer Lie-be Lin-dor ge-liebt?.. Ge-steh es. Ach

30

CONTE

sì! t'a - mai pur trop - po. Ah non è tem-po di più ce - si a-ni-ma
ja, nur all - zu wahr-haft! Ah, ich kann länger mich nicht ver-ber-gen, o du mein

ettando il mantello, che viene raccolto da Figaro)
wirft den Mantel von den Schultern, den Figaro auffängt)

gran tem-po e-gui tue trac-cie, che per te so-spi-ra, che sua ti vuo - le:
dei-nen Spu-ren bis nach Se-vil - la folg-te, und der ein-zig nur dich er-wähl-te.

36

mi - ra-mi o mio te - so - ro, Al-ma-vi - va son i - o, non son Lin-do-ro.
Blick auf mich, o Ge-lieb-te, Al-ma-vi - va bin ich, nicht mehr Lin - do - ro.

Segue Terzetto

Bärenreiter Leseprobe Sample page
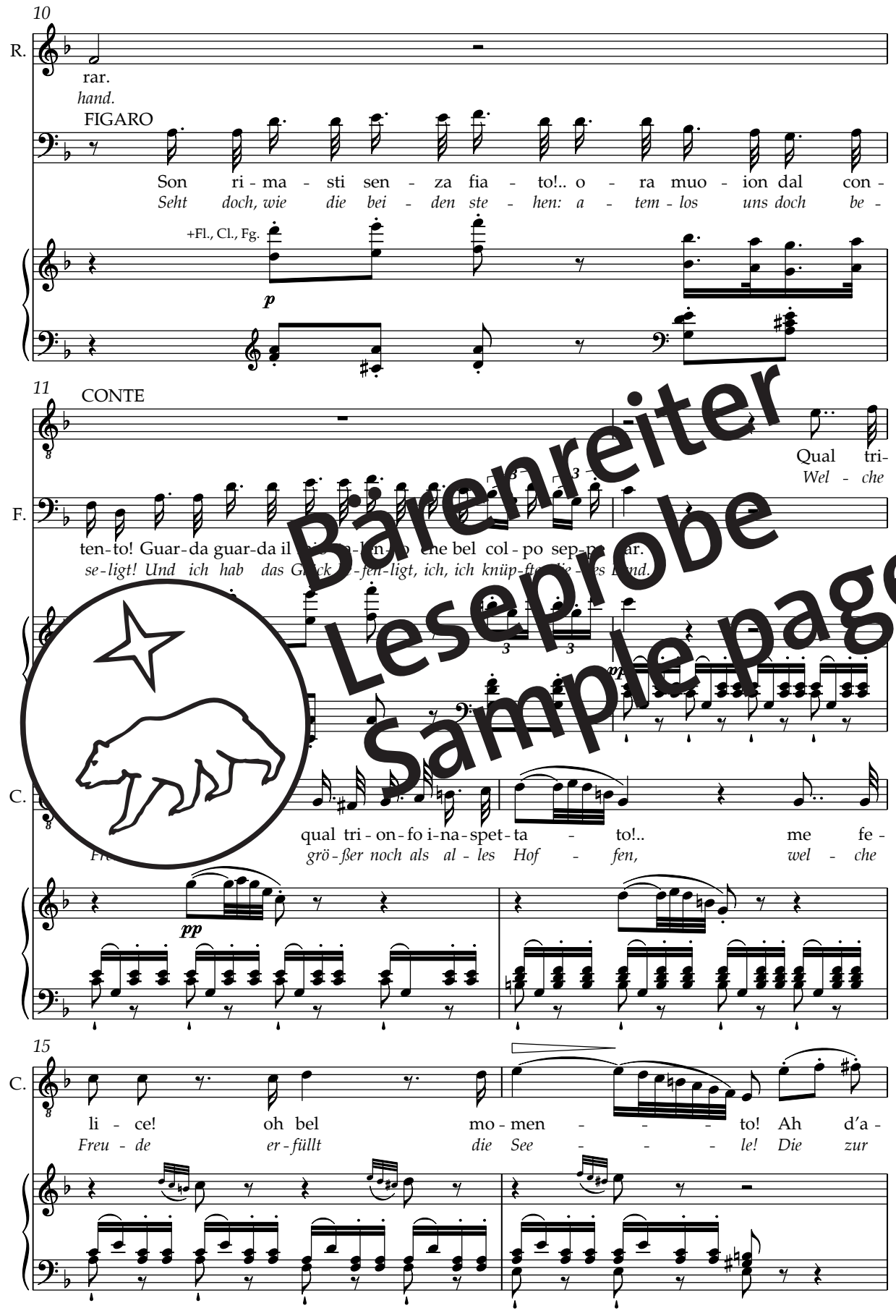
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

17

C. mo - re e di con - ten - to son vi -
Gat - tin ich mir er - wäh - le reicht mir

19

C. ci - no a de - li - rar.
ih - re ge - lieb - te Hand.

FIGARO

Son ri - ma - sti sen - za fia -
Seht doch, wie lie - be - voll, wie sie ste -

Vni
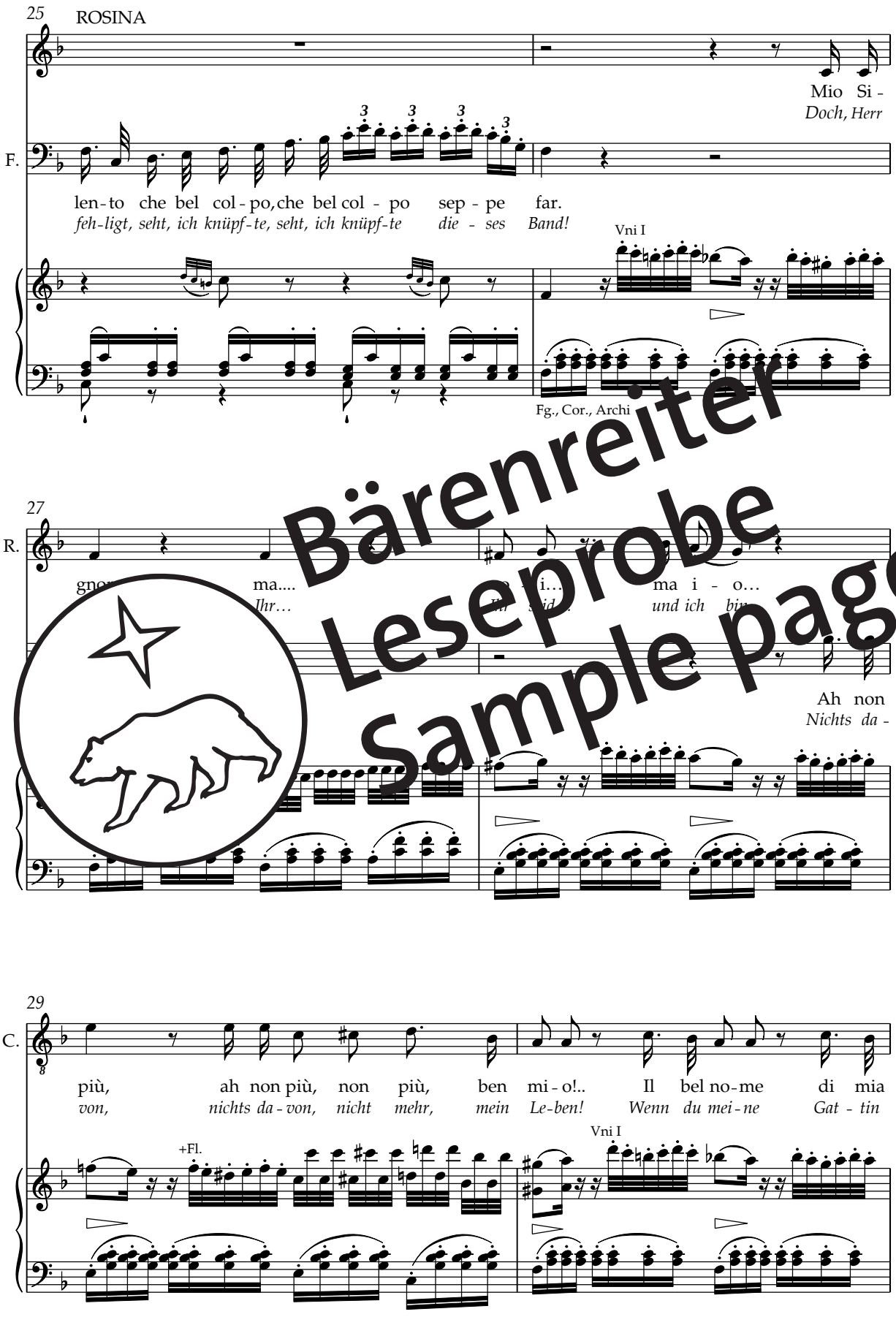
dal con-ten - to, dal con-ten - to! Guar - da
und doch be - se - ligt, doch be - se - ligt! Seht doch,

23

F. guar - da, guar - da guar - da il mio ta - len - to, guar - da guar - da il mio ta -
seht doch, seht, ich hab das Glück be - feh - ligt, seht, ich hab das Glück be -

pp

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

38

R. ra - - - to che _____ fai pa - ghi i miei _____ de -
bin - det, du _____ hast al - les weit ü - - - - ber -

F. an - dia - mo.
be - eilt Euch!

40

R. si - - - ri!
trof - - - fen,

CONTE Dol - ce ri - so av - ven - tu -
Sü - ßer Na - me, der uns

contrafacendo
(nachahmend)

F (No - do.) Pre - sto an -
(Na - me.) Kommt nun, be -

Fg.

42
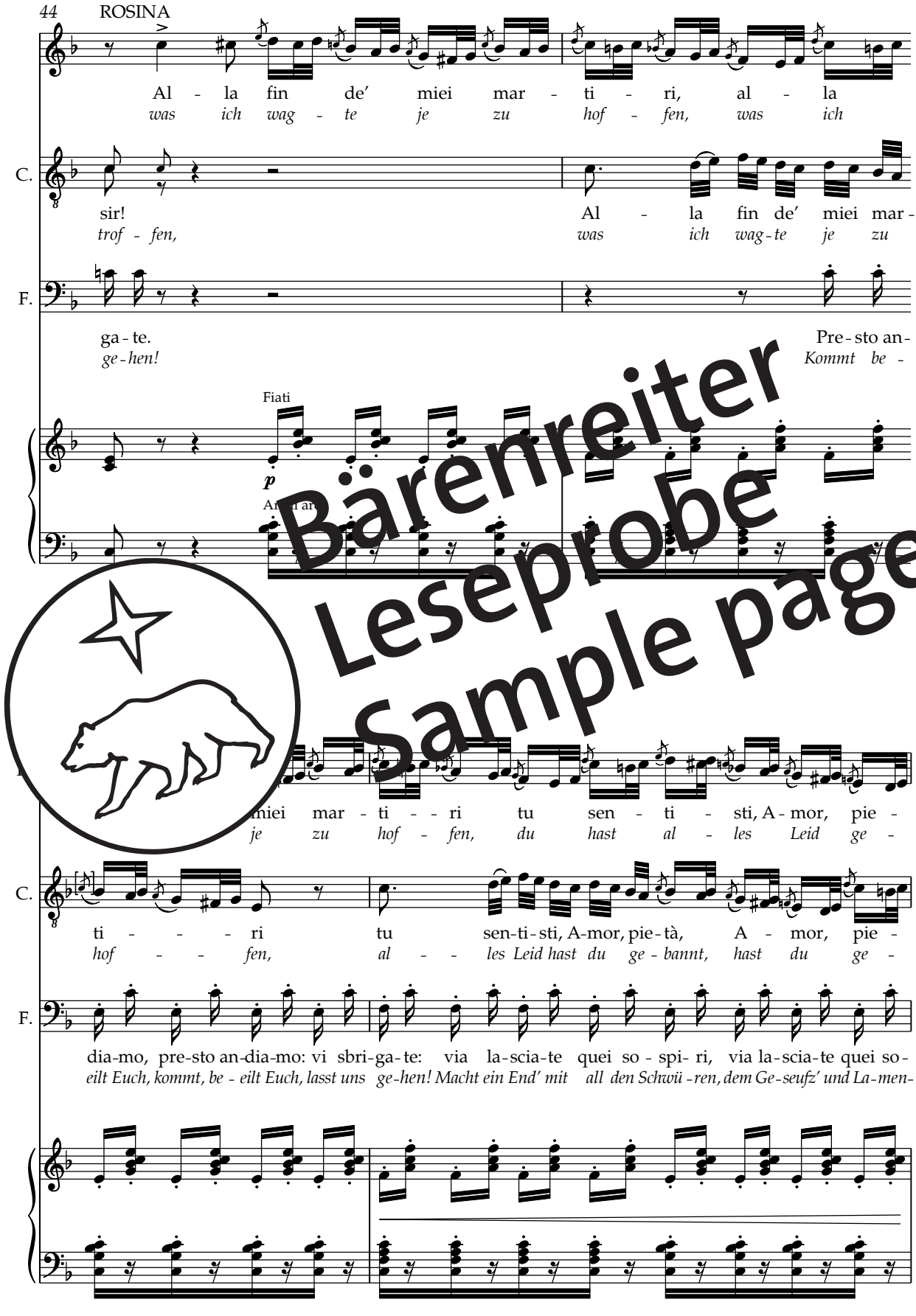
C. ra - - - to che _____ fai pa - ghi i miei de -
bin - - det, du _____ hast al - les weit ü - - - - - ber -

F. dia - mo.
eilt Euch!

(Pa - ghi.)
(al - les)

Vi sbri -
Lasst uns

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

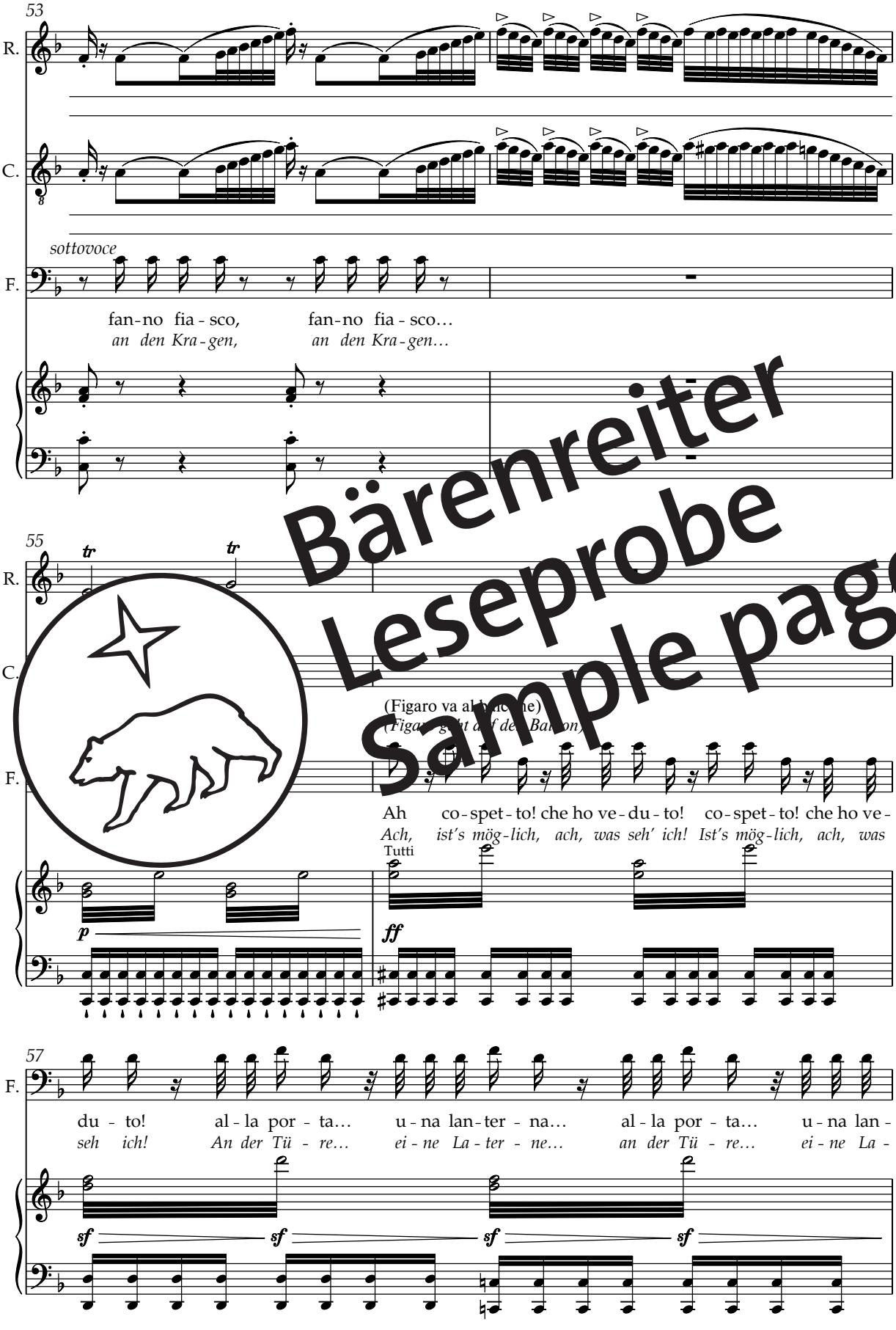
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
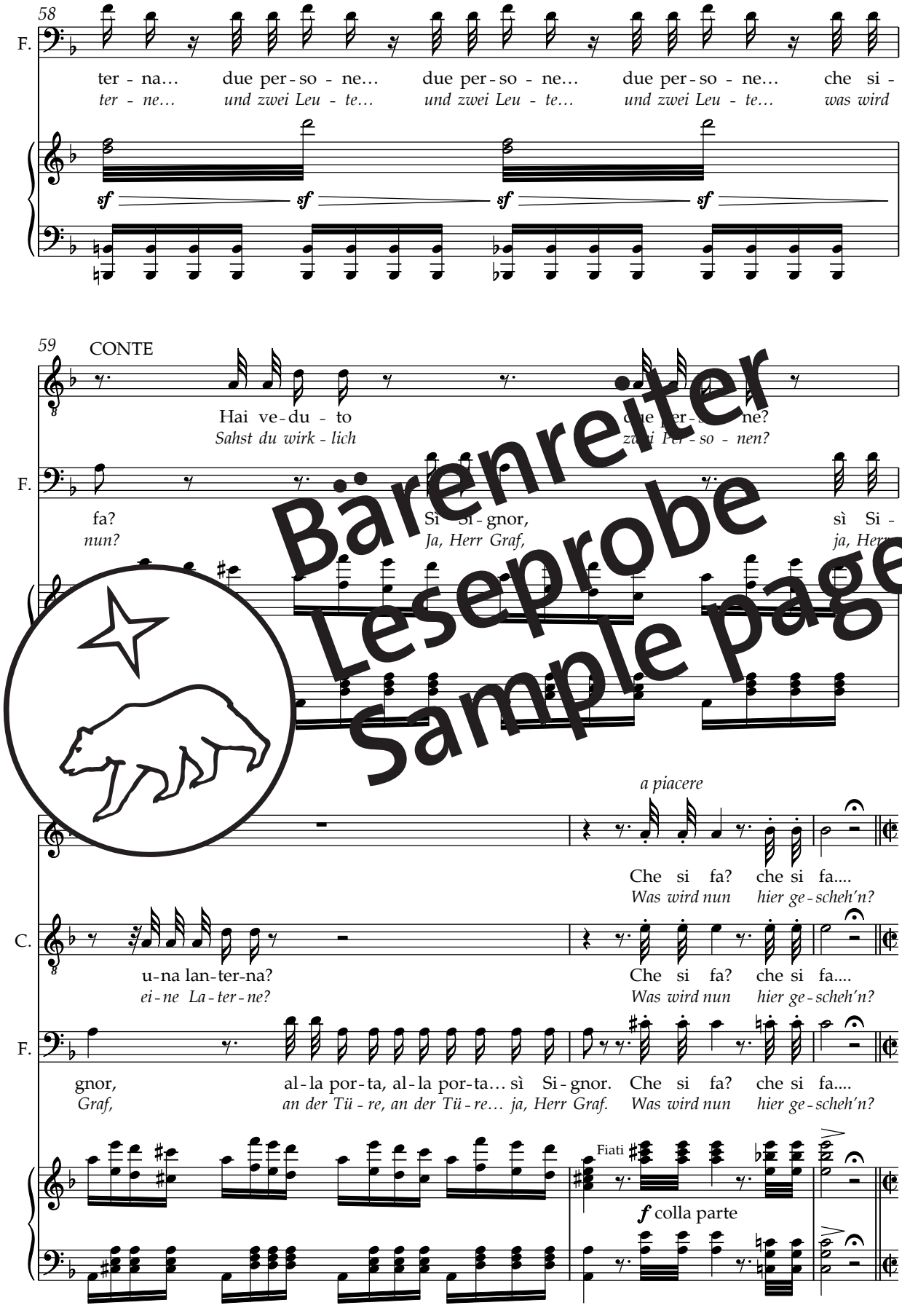


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
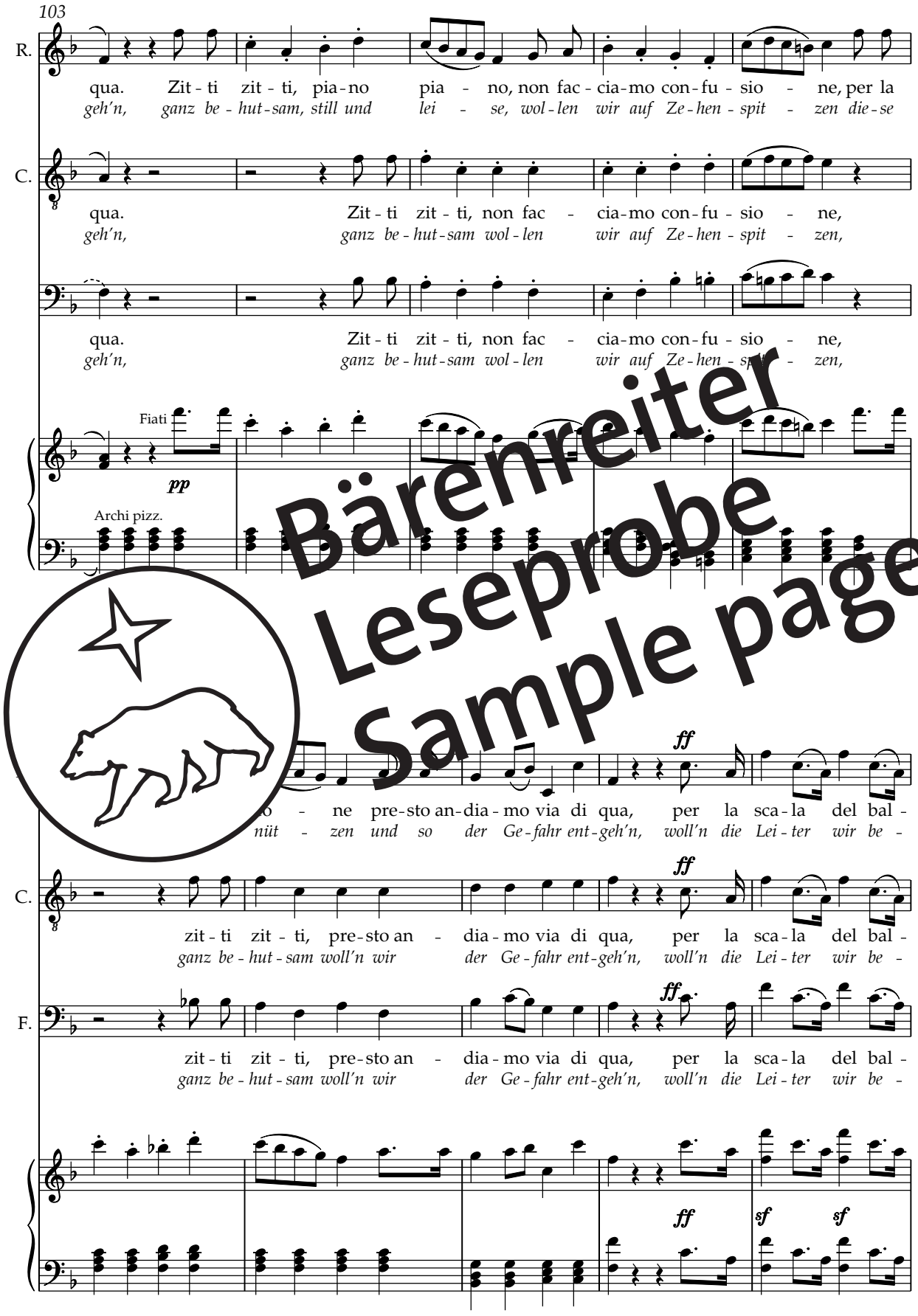


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
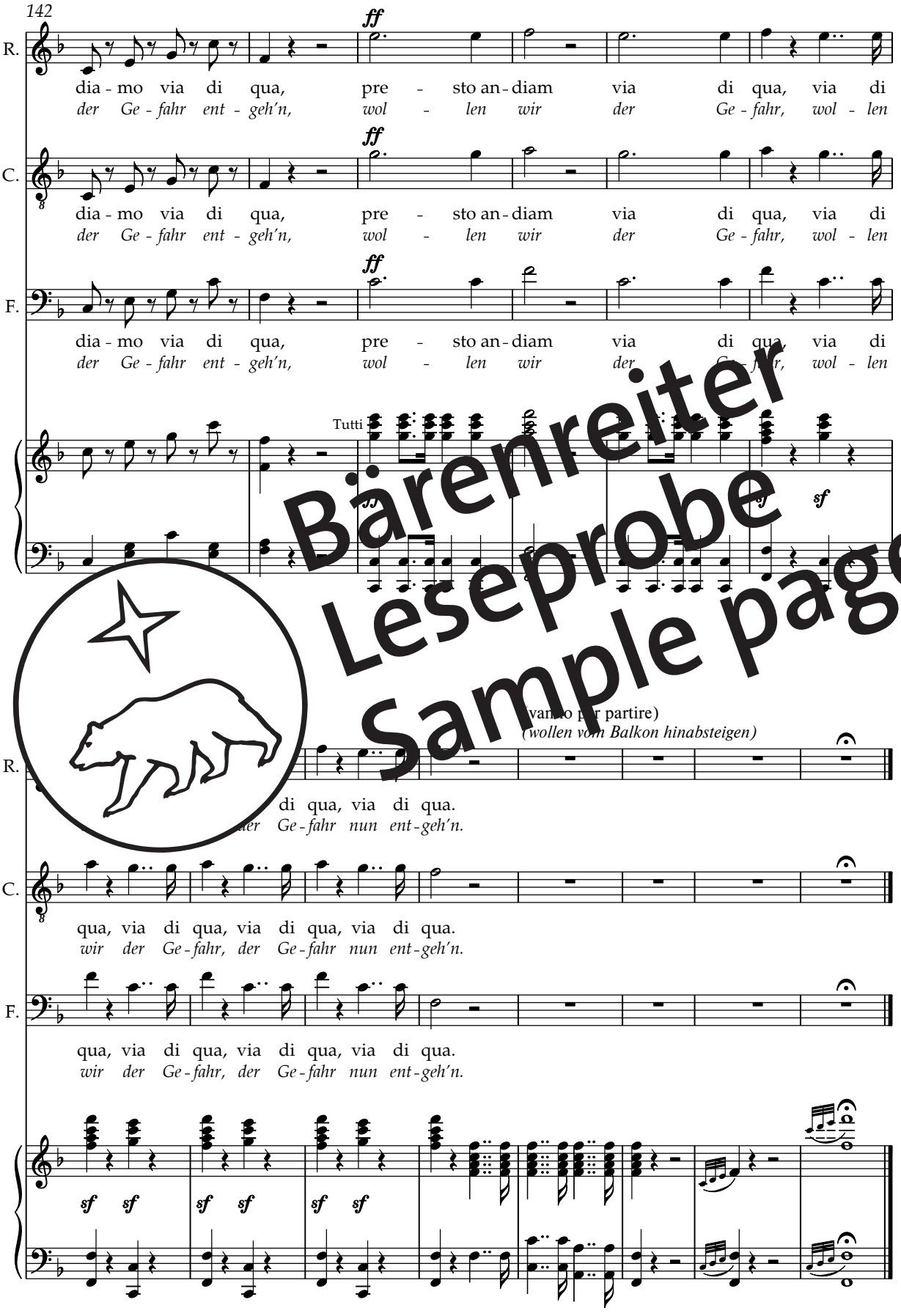
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo Dopo il Terzetto

FIGARO
CONTE
ROSINA
BASILIO
BARTOLO
UFFICIALE

FIGARO — CONTE — FIGARO — CONTE — FIG.

Ah di-sgra-zia-ti noi! co - me si fa? Che av-ven-ne ma - i? La sca-la… Eb-ben?.. La
Ach, weh, es ist zu spät! Was soll'n wir tun? Was ist ge-sche-hen? Die Lei-ter… Ja und?.. Die

4

CONTE — FIGARO — CONTE

sca-la non v'è più. Che di - ci? Chi mai l'a - vrà le - va - ta? Qual in-ciam-po cru -
Lei-ter, sie ist fort. Was sagst du? Wer hat sie fort ge - tra-gen. Wer hat das nur ge -

FIGARO

a! Zi… zi… sen - to gen - te. O - ra ci sia-mo: Si - gnor mi - o, che si
glück! Seid lei-se. Lasst mich lau-schen Da kom-men Leu-te. Sagt, was sol-len wir nun

CONTE
(si ravvolge nel mantello)
(verhüllt sich mit dem Mantel)

FIGARO
(si ritirano verso una delle quinte)
(sie ziehen sich zurück)

10

fa? Mia Ro-si - na, co - rag - gio. Ec - co - li qua.
tun? Nun, Ro - si - na, sei mu - tig. Da sind sie schon.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena X

Don BASILIO con lanterna in mano introducendo un Notario con carte in mano

10. Szene

Don BASILIO tritt auf mit einer Laterne. Er führt den Notar herein, der eine Aktenmappe mit Papieren trägt

BASILIO
(chiamando alla quinta opposta)
(ruft nach der gegenüberliegenden Seite)

FIGARO
(accennandolo al Conte)
(weist den Grafen auf ihn hin)

CONTE

FIGARO

13

Don Bar - to - lo… Don Bar - to - lo… Don Ba - si - lio. E quel-l'al - tro? Ve' ve' il
Don Bar - to - lo… Don Bar - to - lo… Don Ba - si - lio. Und der an - dre? O weh, das

16

(Basilio e il Notaro si
(Basilio und der Notar

no - stro No - ta - ro: al - l… La… te fa-re a me. Si… No - ta - ro: do-ve-
ist un - ser No - tar. Nur ke… Sor… ich mach die Sa - che scho… Herr No - ta - rius, ich er-

…taro si av…na a F…ro
… geht au… Figaro zu…

…sti - po - lar que - sta se - ra il con - trat - to di noz - ze fra il
such… …te a - bend in mei - nem Hau - se die Ver - mäh - lung zu voll - zie - hen des

22

Con - te d'Al - ma - vi - va e mia ni - po - te. Gli spo - si ec - co - li qua. A - ve - te in-
Gra - fen Al - ma - vi - va und mei - ner Nich - te. Das Braut - paar steht hier vor Euch. Habt Ihr die

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(nell'atto che il Conte bacia la mano a Rosina,
e Figaro abbraccia goffamente Don Basilio, entra
Don Bartolo come appresso)
(Eben als der Graf Rosina die Hand küsst und Figaro Basilio spöttisch umarmt, tritt Don Bartolo eilig auf)

FIGARO, BASILIO

37

CONTE

vi-va! Oh mio con-ten-to!

lie-re! Und ich bin glück-lich!

ROSINA

O so-spi-ra-ta mi-a fe-li-ci-tà!

Oh, der so lang er-hoff-te se-li-ge Tag!

Ev - vi - va!

Ein Hoch dem Braut-paar! [437]

Scena ultima

Don BARTOLO, un Alcalde, alguazils, soldati, e detti

Letzte Szene

Don BARTOLO, ein Alcalde, Gerichtsdiener, Soldaten, die Vorigen

(additando Figaro e il Conte all'Alcalde e ai soldati, e avanciandosi contro Figaro)
(deutet für den Alcalden und die Soldaten auf den Grafen und Figaro und tritt selbst auf Figaro zu)

41

BARTOLO

Fer- ti: ec-co qua!

Da seht sie an!

FIGARO

Col-le buo- Si-gnor.

Was ist Schlim- mes ge-schieh'n?

BARTOLO

Si-gnor, son la-dri.

Die zwei sind Räu-ber!

Ar-re-

UFFICIALE

sta-te, sta-te.

tiert sie, ar-re-tiert sie!

Mio Si-gno-re, il suo no-me?

Nun, so nennt mir Eu-ren Na-men,

CONTE

Il mio no-me è quel d'un

Mein Na-me ist der ei-nes
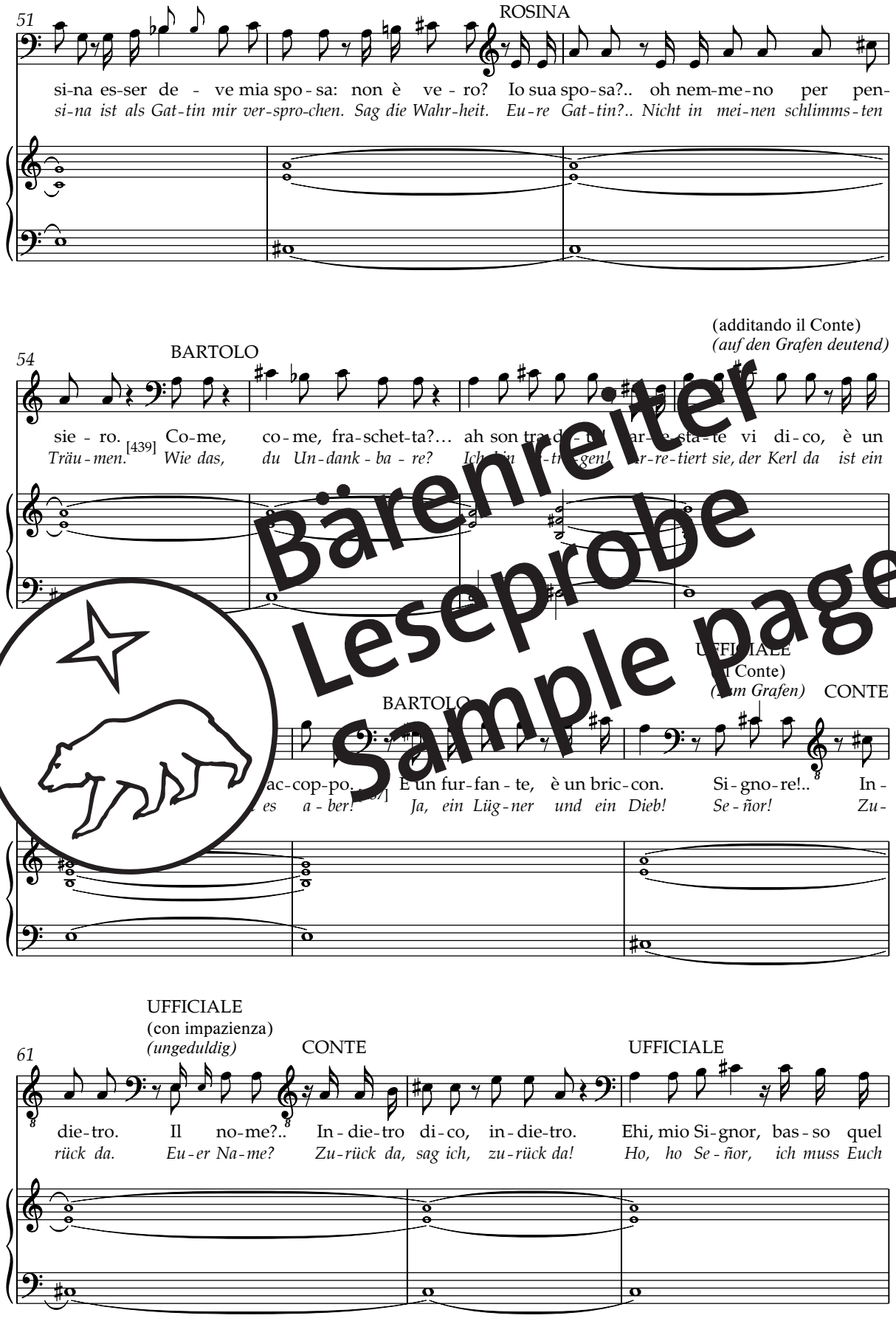
48

uo-mo d'o-no-re. Lo spo-so io so - no di que-sta.... Eh an-da-te al dia-vo-lo. Ro-

Man-nes von Eh-re. Und ver-mählt bin ich mit die-ser Da-me. Der Teu-fel soll Euch ho-len. Ro-

BARTOLO

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

CONTE (scoprendosi)
(legt den Mantel ab)

64

tuo - no. Chi è le - i? Il Con - te d'Al - ma - vi - va io so - no.
war - nen. Wer seid Ihr? Der Graf von Al - ma - vi - va steht vor Euch.

Segue Recitativo Strumentato ed Aria Conte

N. 17
Recitativo Strumentato ed Aria Conte

Allegro

BARTOLO

…erso l'Alcalde e
…um Alcalden und

…nte!… …ar che mai sen - to!… Ma co -
…Graf ist's? Was mu…s ich hö…n!… Ich be -

Arch. **ff**

in …t'a… d… p…; re - si - sti in - van. De' tuoi ri - go - ri in -
längst ist …er geb - lich dein Wi - der - stand. Denn all - zu lang schon

Bar.

spet…
greif nicht…

f

7

C.

sa - ni giun - se l'ul - ti - mo i - stan - te. In fac - cia al mon - do io di - chia - ro al - ta -
hast du die - ses Mäd - chen ge - mar - tert. Doch ich er - klä - re sie vor all die - sen

p

Bärenreiter Leseprobe Sample page
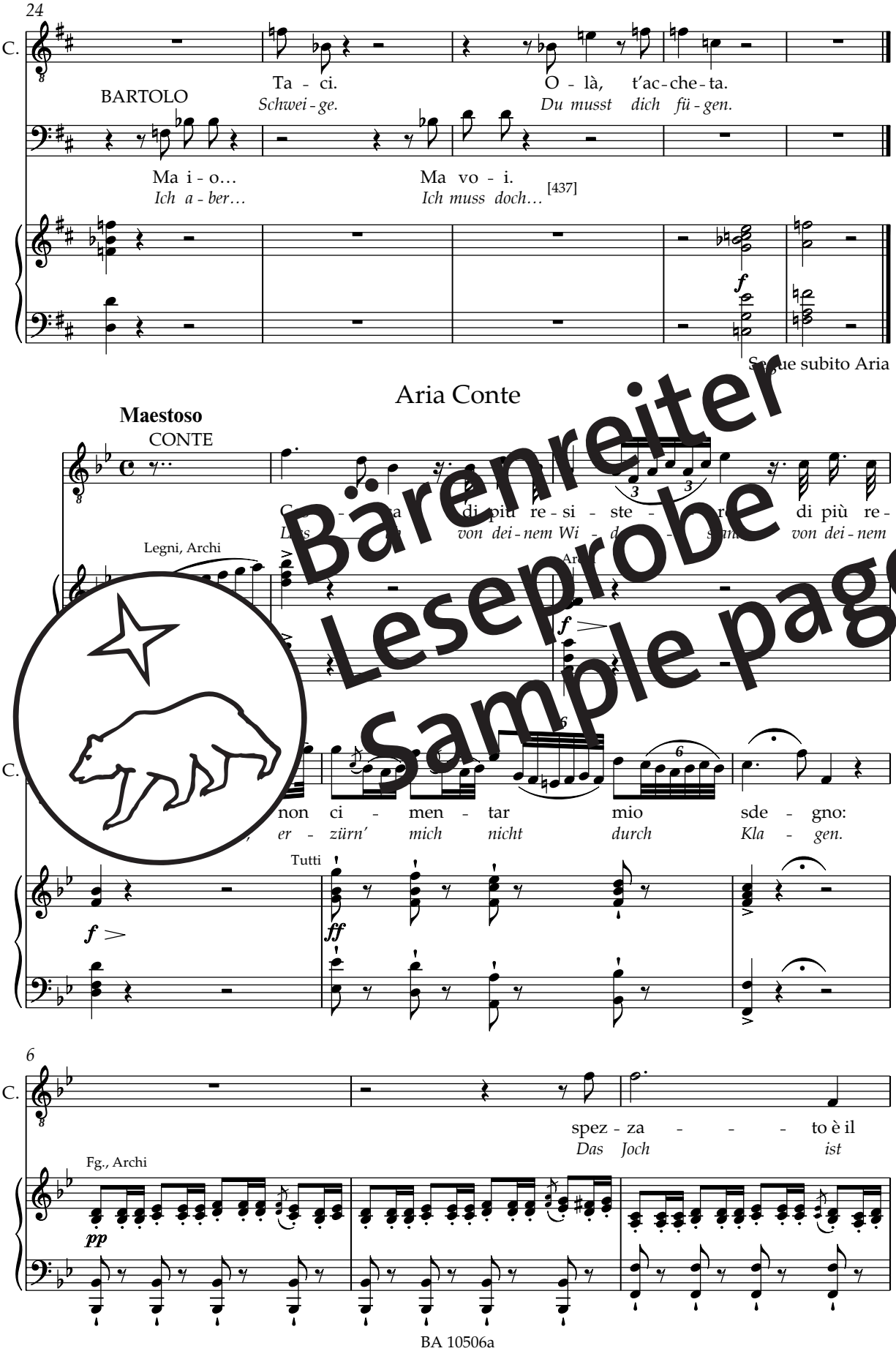
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
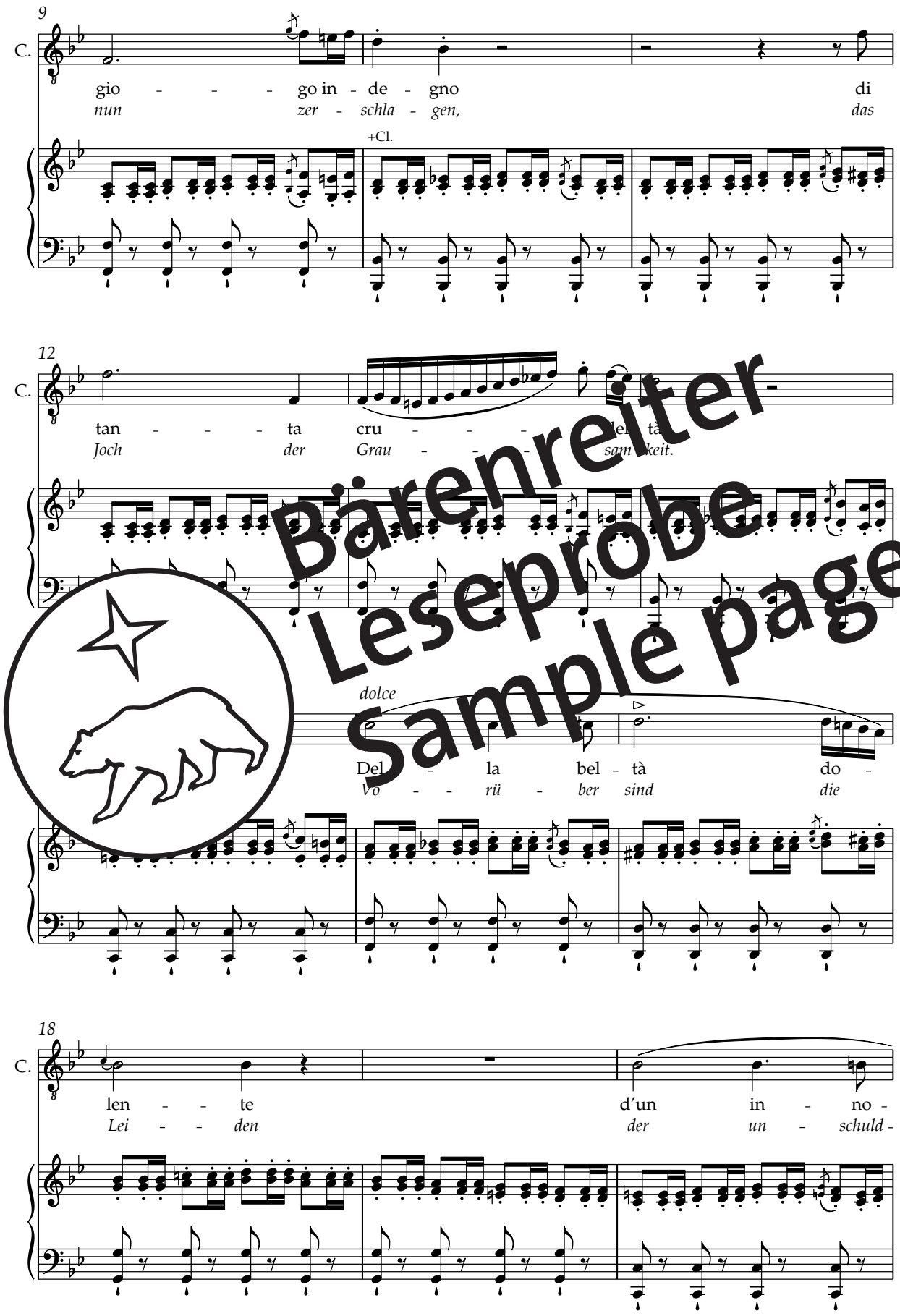


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
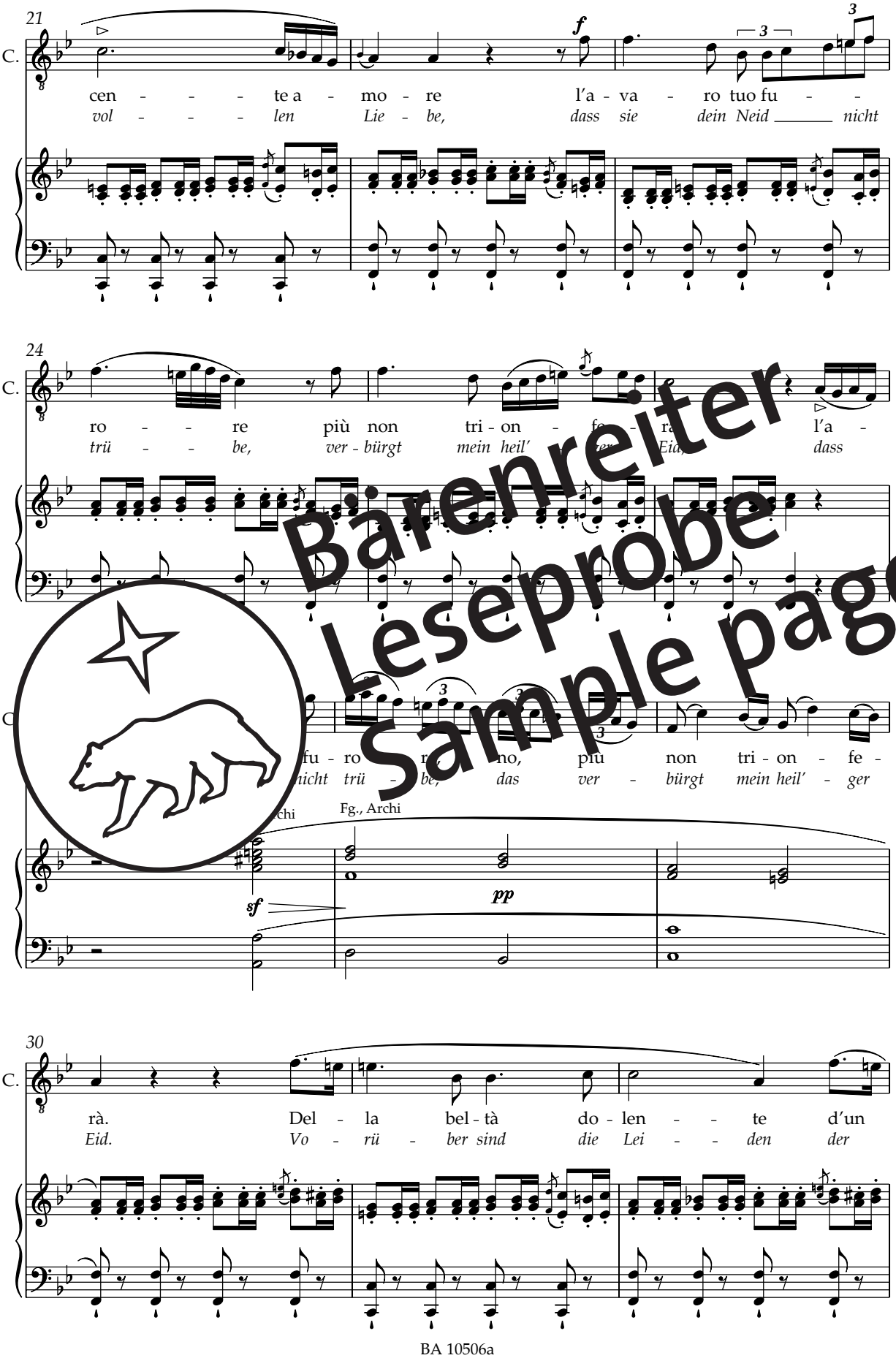
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
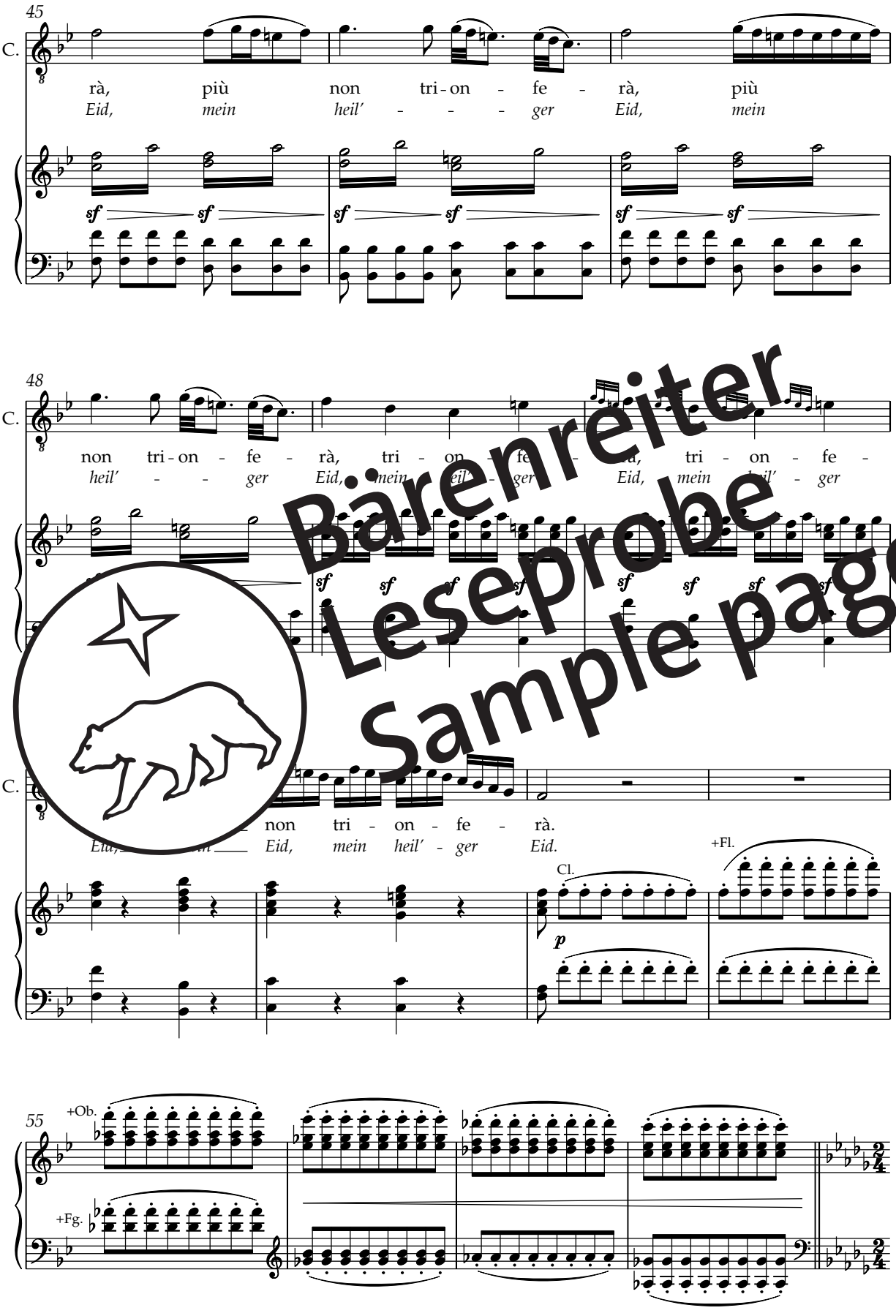
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
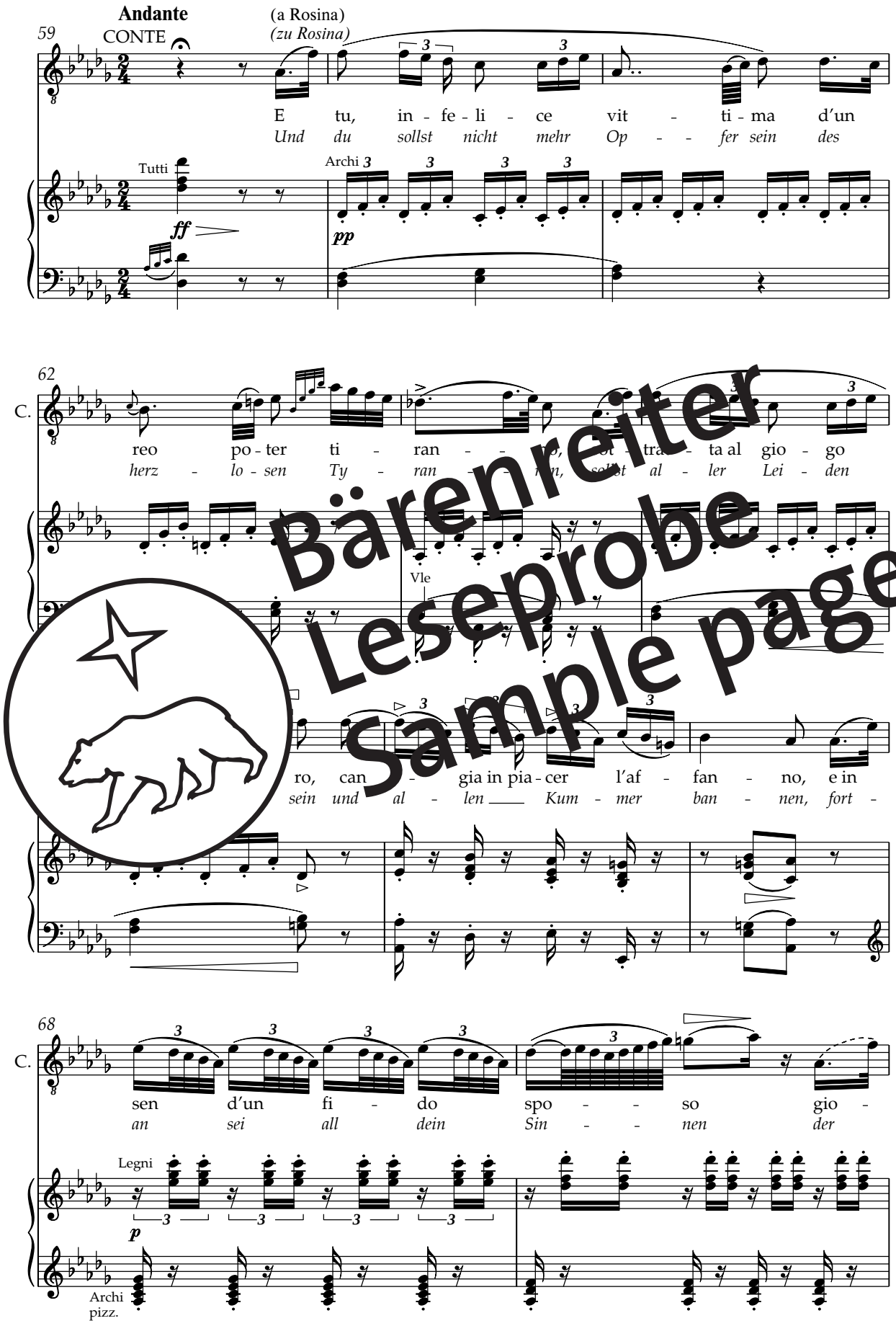


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
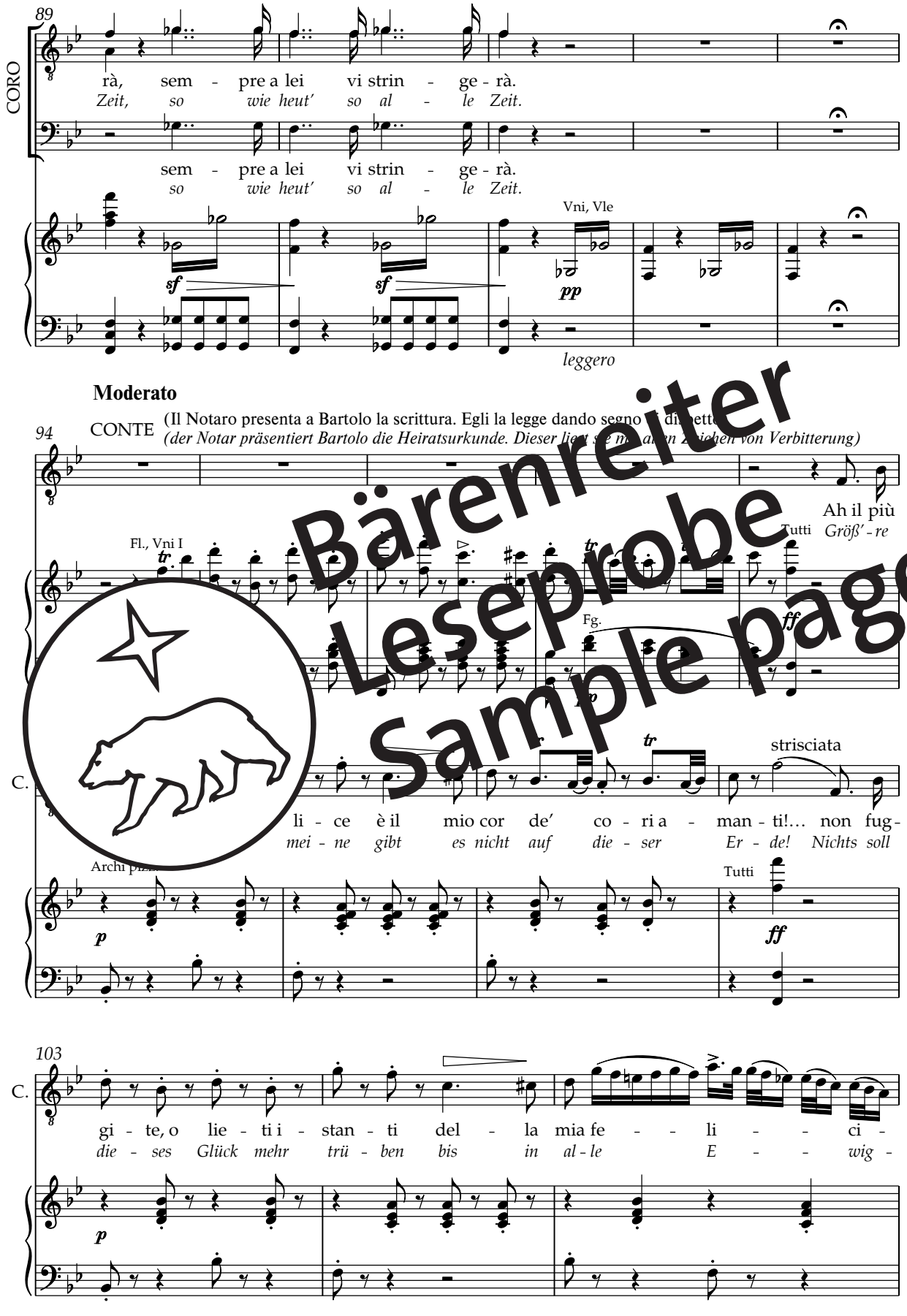
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
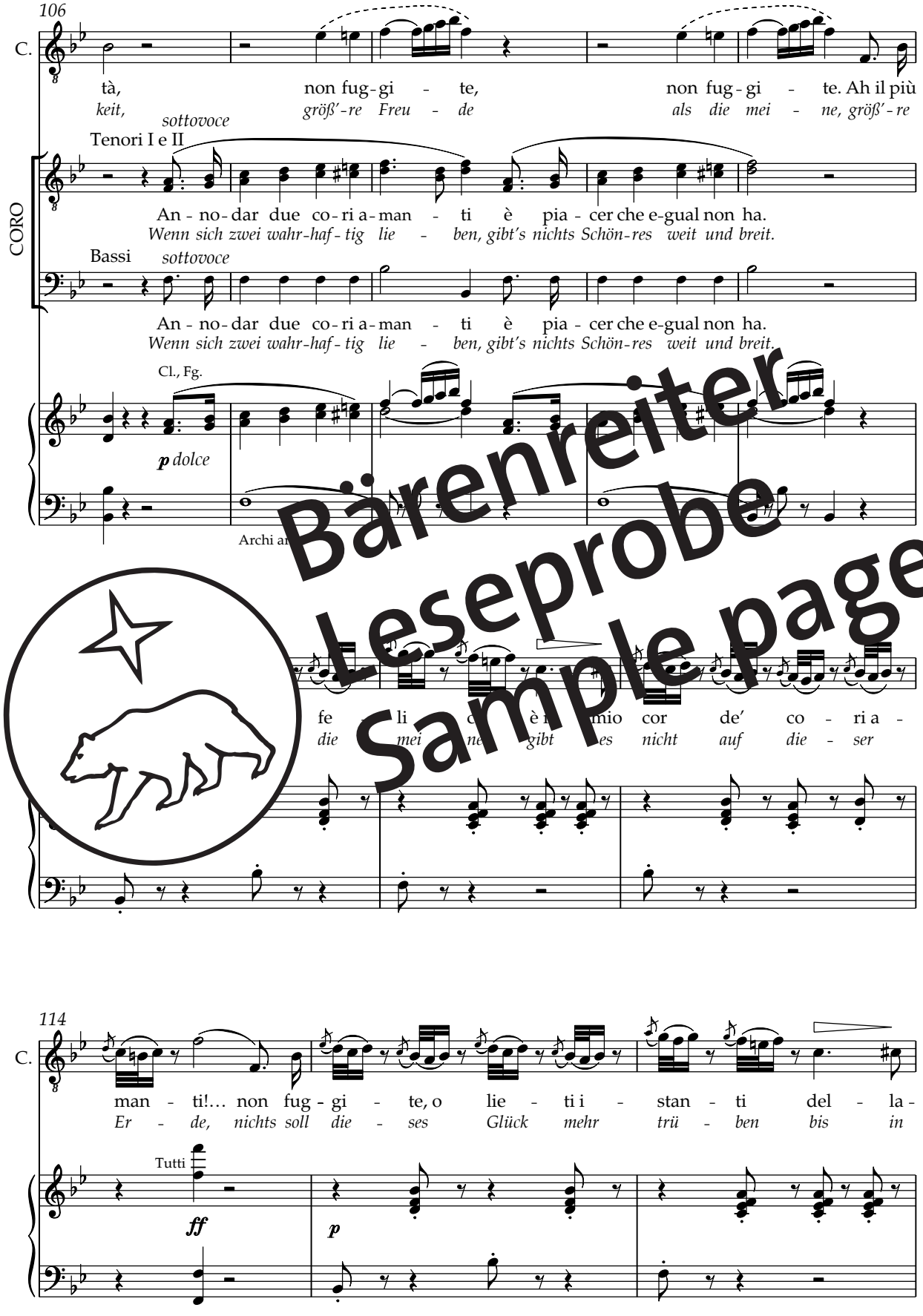


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
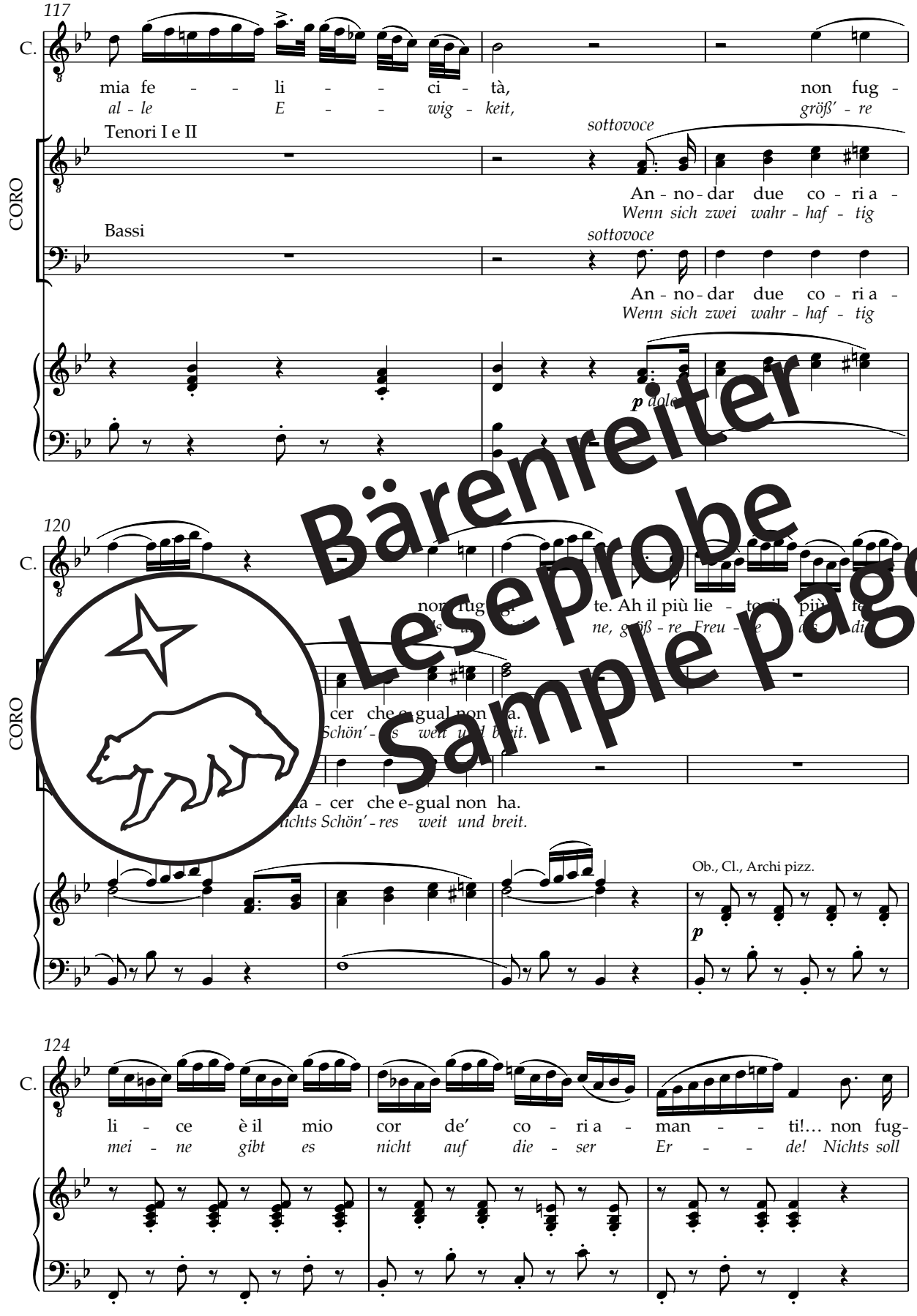
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
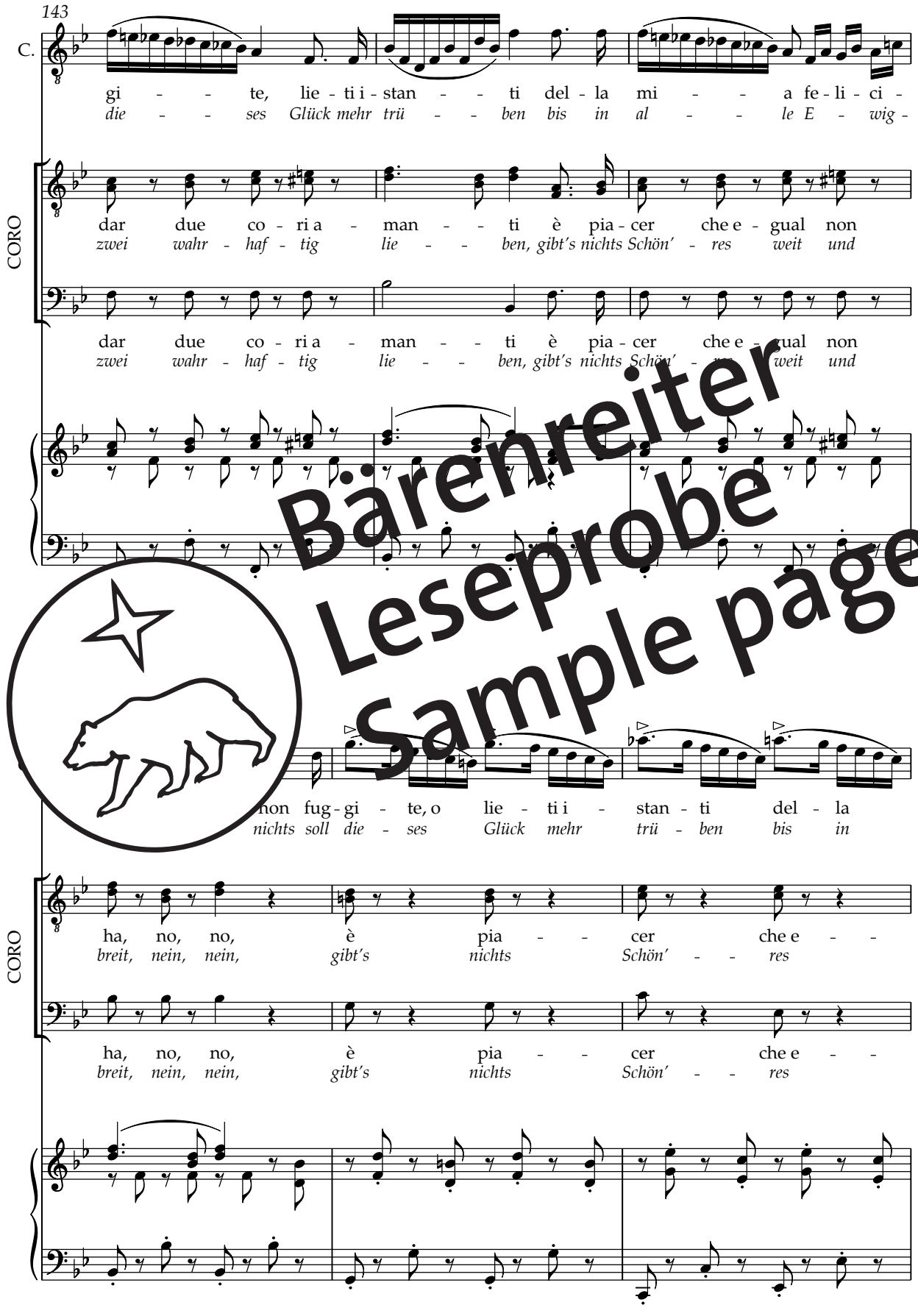


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
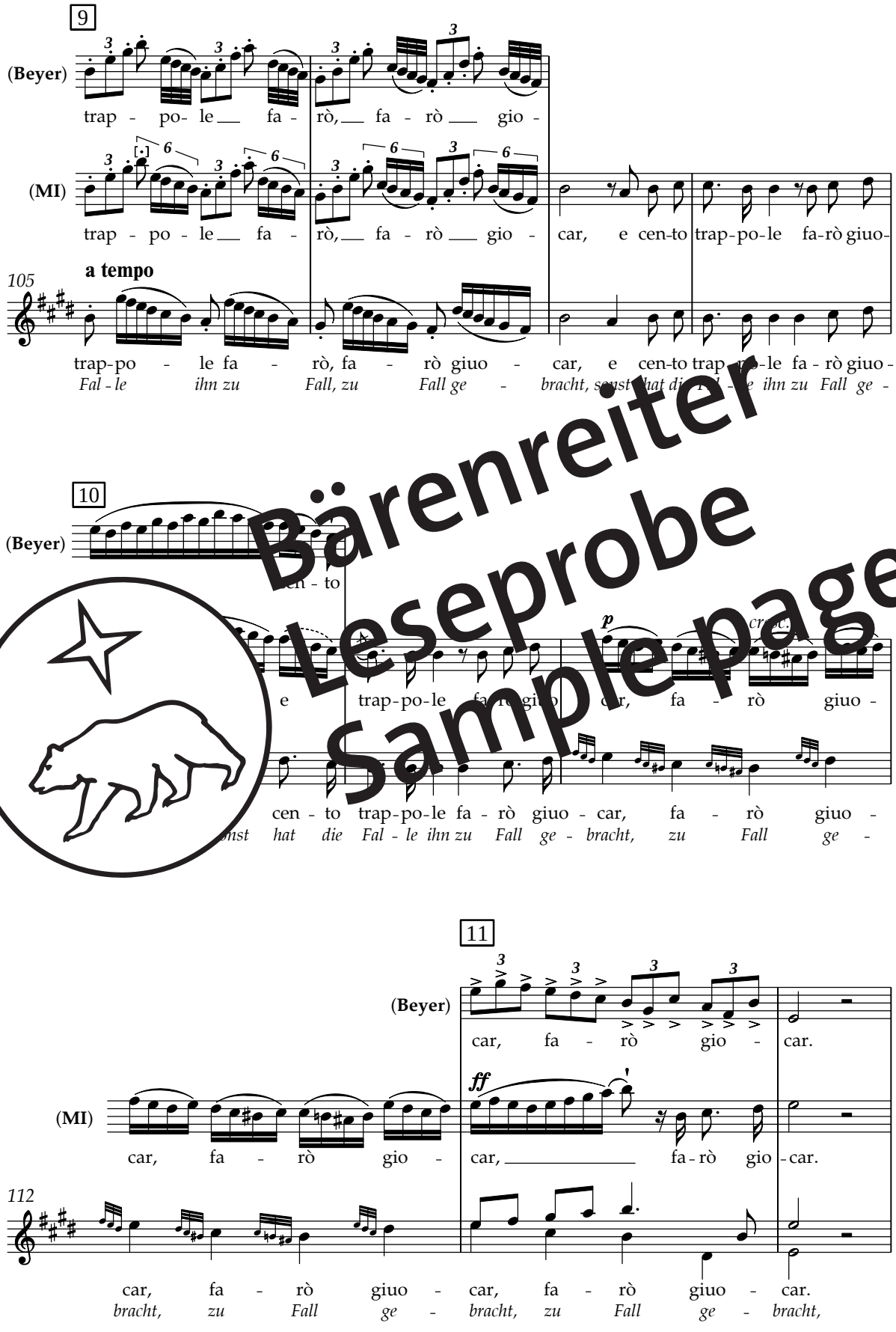


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 7 Duetto Rosina – Figaro

14

te, già lo sa - pe - a pria di te, pri - a di te, di te.
längst, ja, ja, das wuss - te ich schon längst, ich schon längst, schon längst,

45

io già mo - ro, io già mo - ro d'im-pa - zien - za! ma che tar - da?… ma che fa?
Ach, ich ster - be schier vor Freu - de ihn zu se - hen! Wa - rum a - ber zau - dert er?

93

[ah tu so - lo, a - mor, tu sei che mi de - vi con so - lar.]
[nur die Lie - be schenkt auf Er - den sol - chen Trost und sol - che Lust.]

102

For - tu - [na - ti a - f - u ie - i! io co - m. c. - cio a re - spi-]
Ach, wie [glück - lich will ich wer - den wie be - freit ist be - freit ist, mir die]

[ei che mi de - v - so - lar, che mi]
f Er - den sol - chen Trost und sol - che Lust, sol - chen]

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 1 Terzetto

8

ten - - - - to_son vi - ci - na a de - - - - - - li - rar.
trof - - - - fen, doch die Freu - de nimmt ü - - - - - ber - hand.

33

ah qual gio-ia al cor mi dà.
Habt Ihr Gat-tin mich ge - nannt?

39

che fai pa - - - ghi i miei de - si - - - ri!
du hast al - - - les weit ü - - - ber - trof - - - fen,

88

per la sca - la del bal - co - ne pre - sto an - dia - mo via di qua,
die - se Lei - ter dort be - nüt - zen und so der Ge - fahr ent - geh'n,

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

ANHANG II / APPENDICE II

Recitativo ed Aria Rosina (N. 14bis)

Hinzugefügt von Rossini für / aggiunta da Rossini per
Joséphine Fodor-Mainvielle

(Venedig / Venezia 1819)

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 14 bis
Recitativo ed Aria [Rosina]

Recitativo

Allegro

ROSINA

Archi

f

Ma for-se, ohi-mè, Lin-do-ro a-vrò per-
Wenn a-ber, wer weiß, Lin-do-ro nur durch

4

du-to quel-lo del-l'a-mor mi-o pe- -gno so-a-ve.
Zu-fall ver-lo-ren hätt' dies Be-kennt- -nis mei- -ner ge-fühl- -len

f

f *f*

l'un vi-vo a-mo re ei sen-te. Oh me lo di-ce il
wie ich die sü-ßen Trie-be. Laut spricht mein Herz für-

11
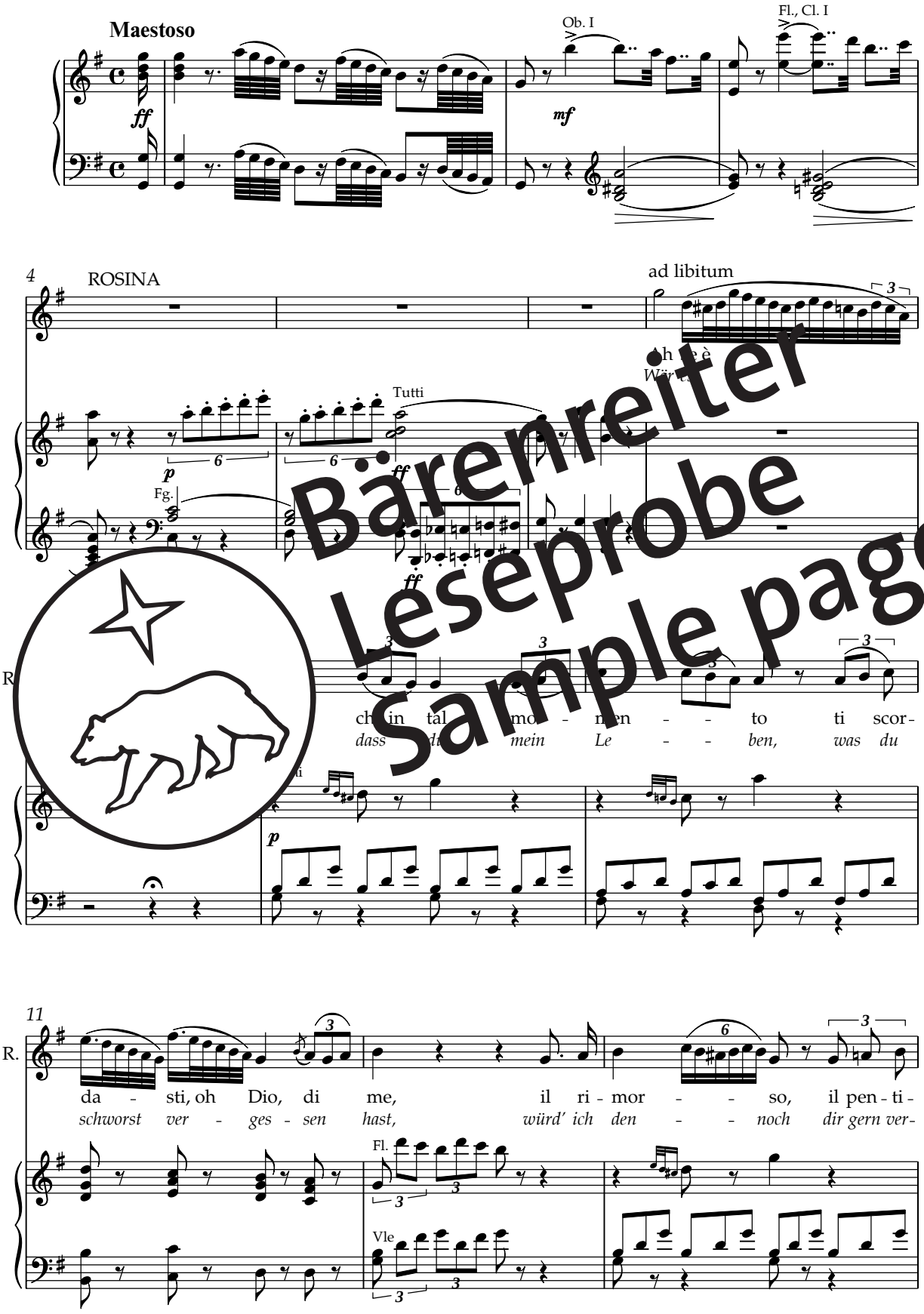
cor, oh me lo di-ce il cor: e-gli è in-no-cen-te.
ihn, laut spricht mein Herz für ihn, weil ich ihn lie-be.

f *p* *f*

Segue Aria

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Aria Rosina



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
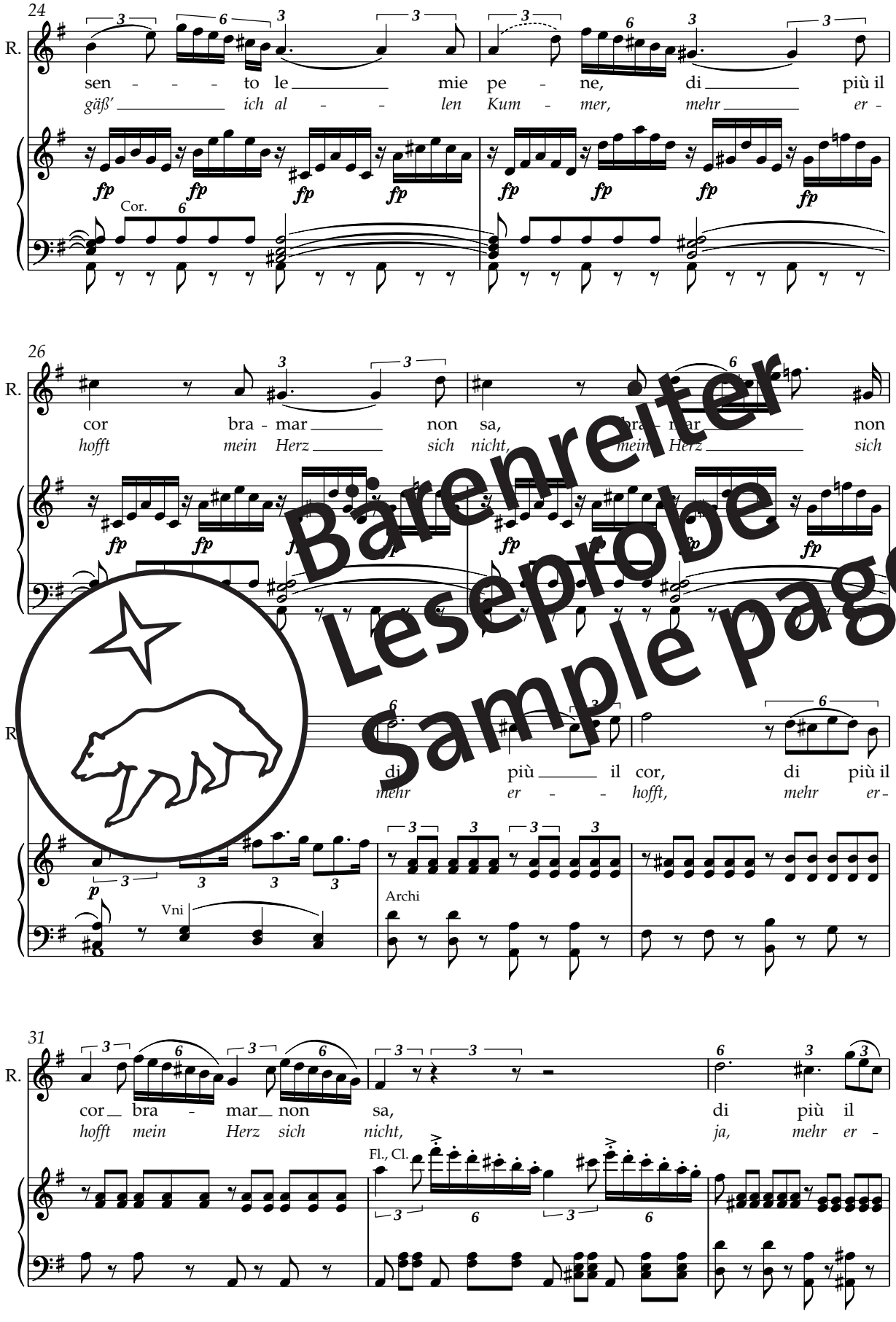
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
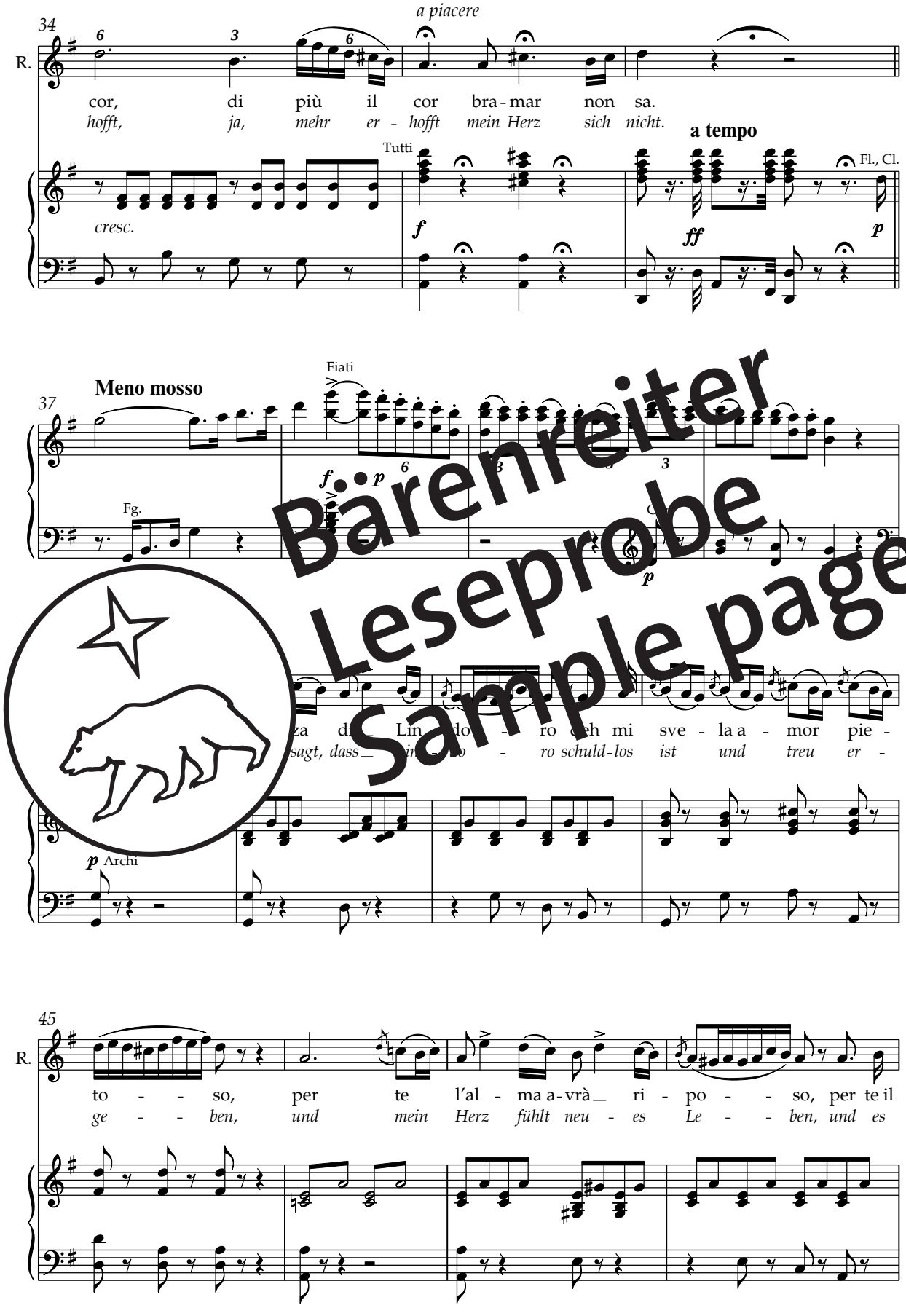


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
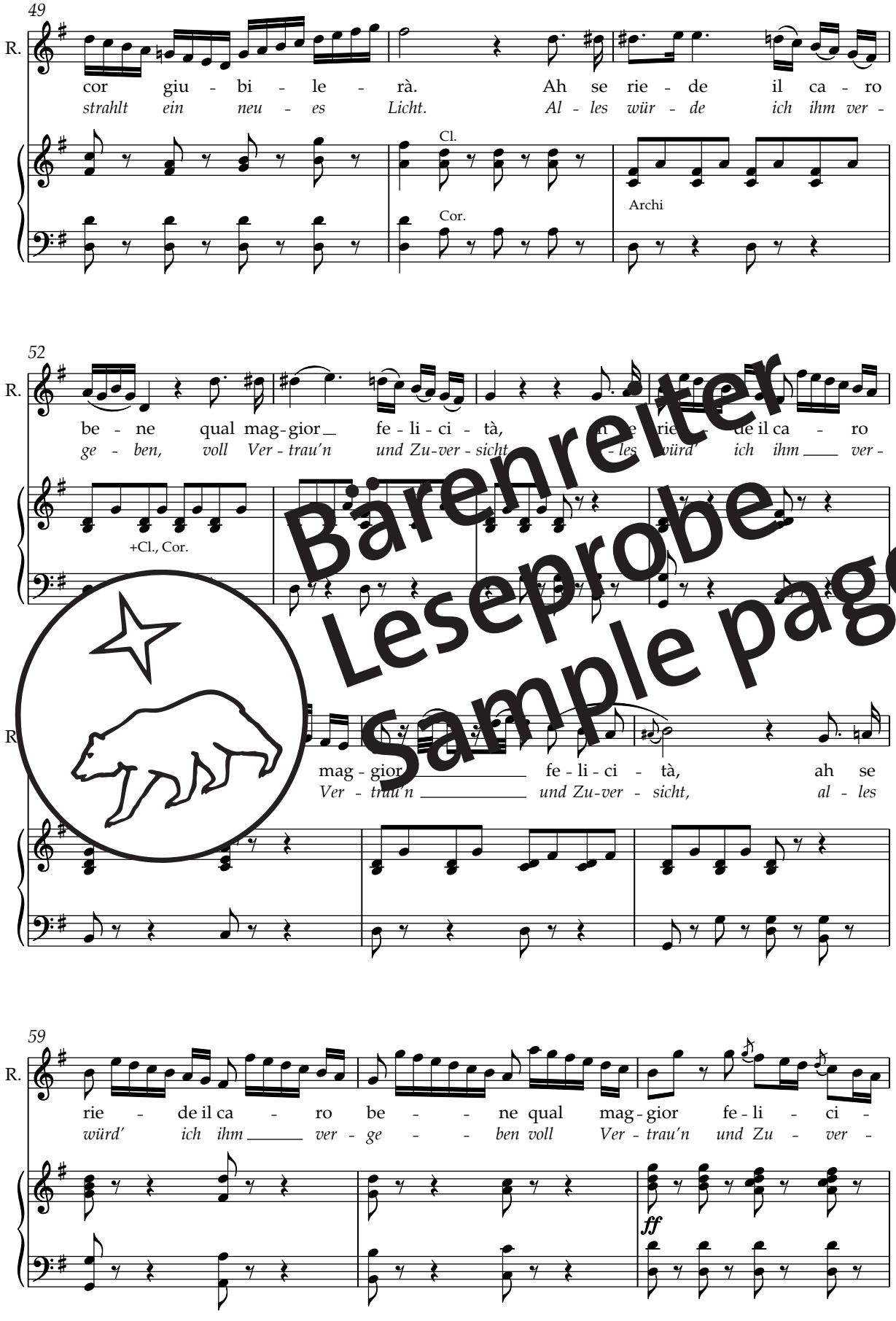
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

78 **a tempo**

R.

L'in - no - cen - za di Lin - do - ro deh mi sve - la a - mor pie -

Mein Ge - fühl sagt, dass Lin - do - ro schuld-los ist und treu er -

p

82

R.

to - - so, per te l'al - ma a-rà - ri - to - so, per te il

ge - - ben, und mein Herz fühlt es Le - ben und es

R

- rà. Ah se rie - de il ca - ro be - ne qual mag-

Licht. Al - les wür - de ich ihm ver - ge - ben voll Ver -
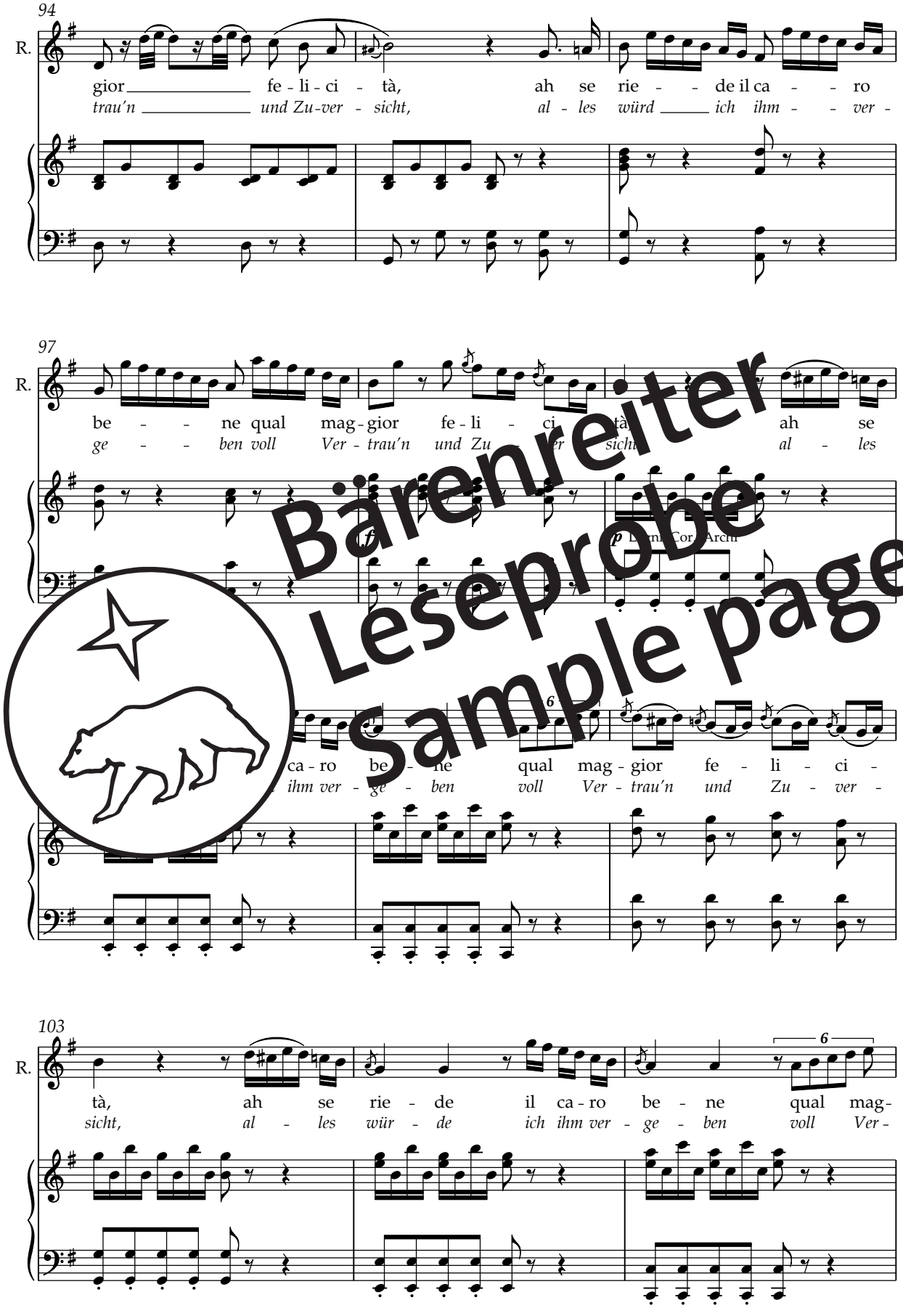
90

R.
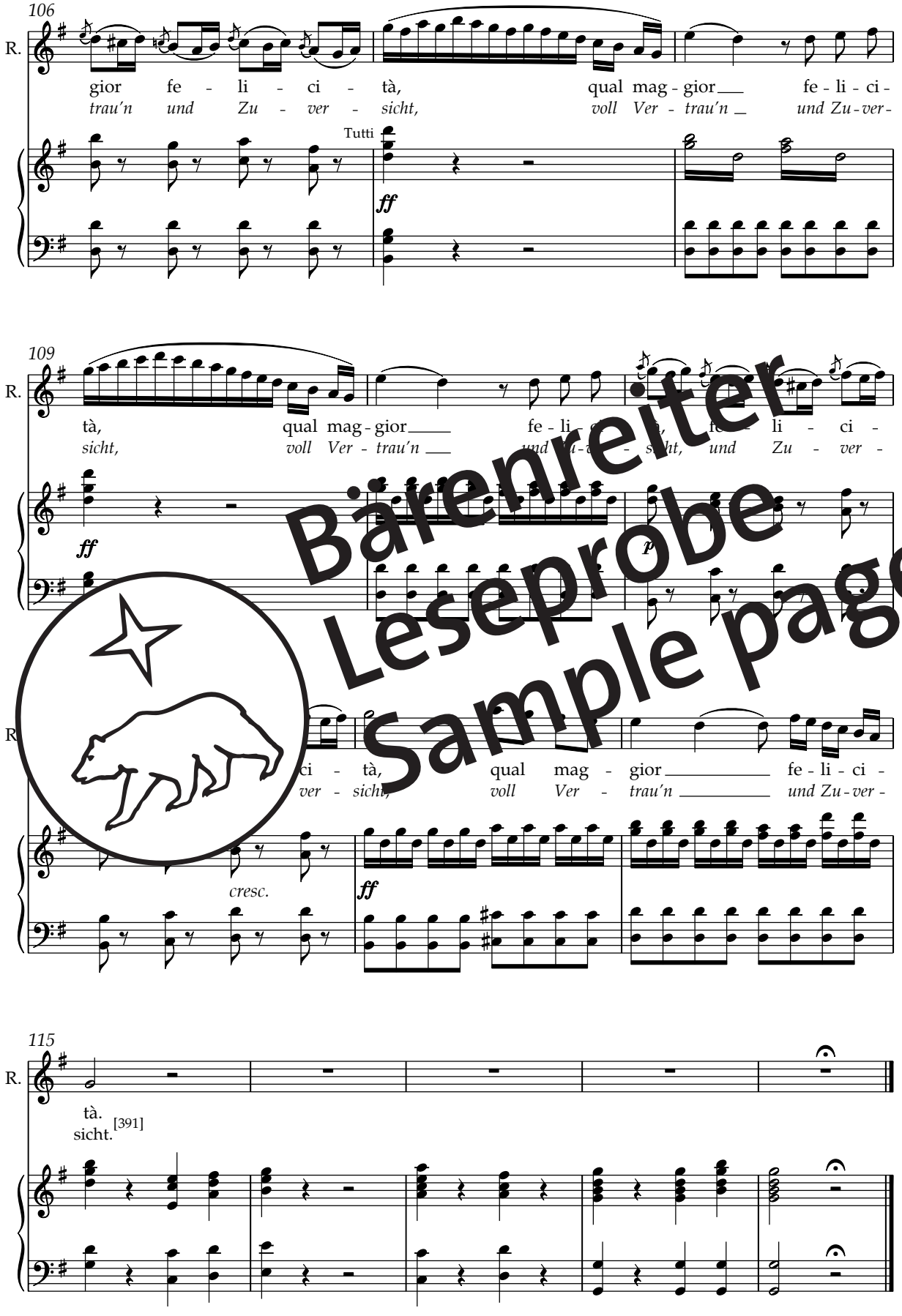
gior fe - li - ci - tà, ah se rie - de il ca - ro be - - ne qual mag-

trau'n und Zu-ver - sicht, al - les würd' ich ihm ver - ge - - ben voll Ver -

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

ANHANG III / APPENDICE III

Zwei dokumentierte Wiederaufführungen von 1816 /
Due riprese documentate dal 1816

Bologna 1816

Recitativo dopo il Duetto (N. 10)

N. 11a. Cavatina Rosina, "La mia pace, la mia calma"

Florenz / Firenze 1816

N. 10, "Manca un foglio" (Finale) / da Pietro Romani

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
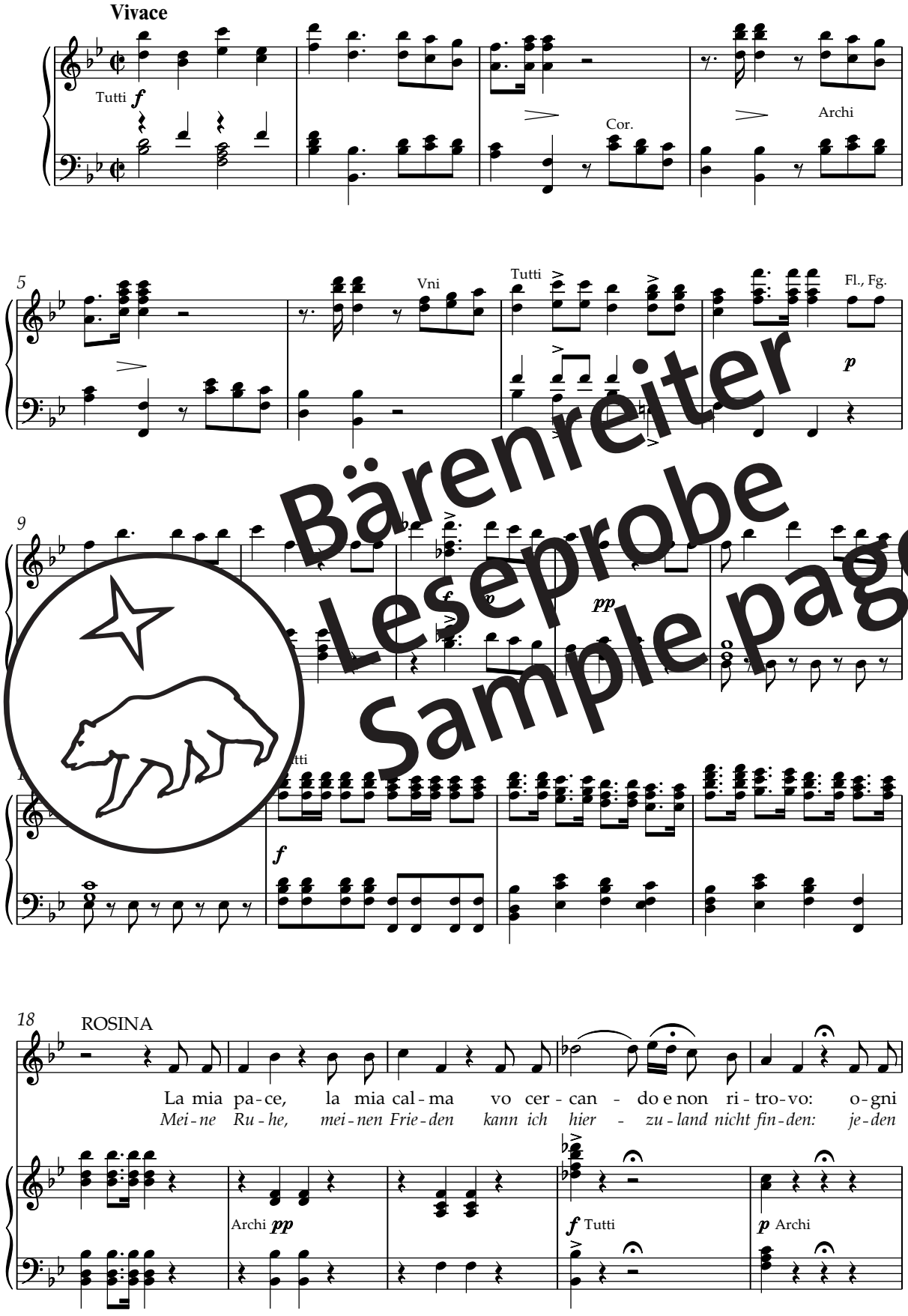
Recitativo Dopo il Duetto (N. 10)



Segue Cavatina Rosina

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

N. 11a Cavatina Rosina



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(il tutore s'addormenta)
(der Vormund schläft ein)

40

R. (Ah! Lin - do-ro, mio te - so - ro… se sa - pes - si, se ve - des - si…
Ach, Lin - do - ro, mein Ge - lieb - ter… wenn du wüss - test was ich lei - de…

+Ob.

pp

44

R. que-sto ca - ne di tu - to - re ah! che rab - bia che mi fa. Ca - ro a
die - ser Hund von ei - nem Vor-mund bringt mich no[illegible] unguten Ver - stand. Liebs - ter

p

R. co - man - di, tu mi sal - va per pie -
ver - trau - ich, ret - te mich aus sei - ner
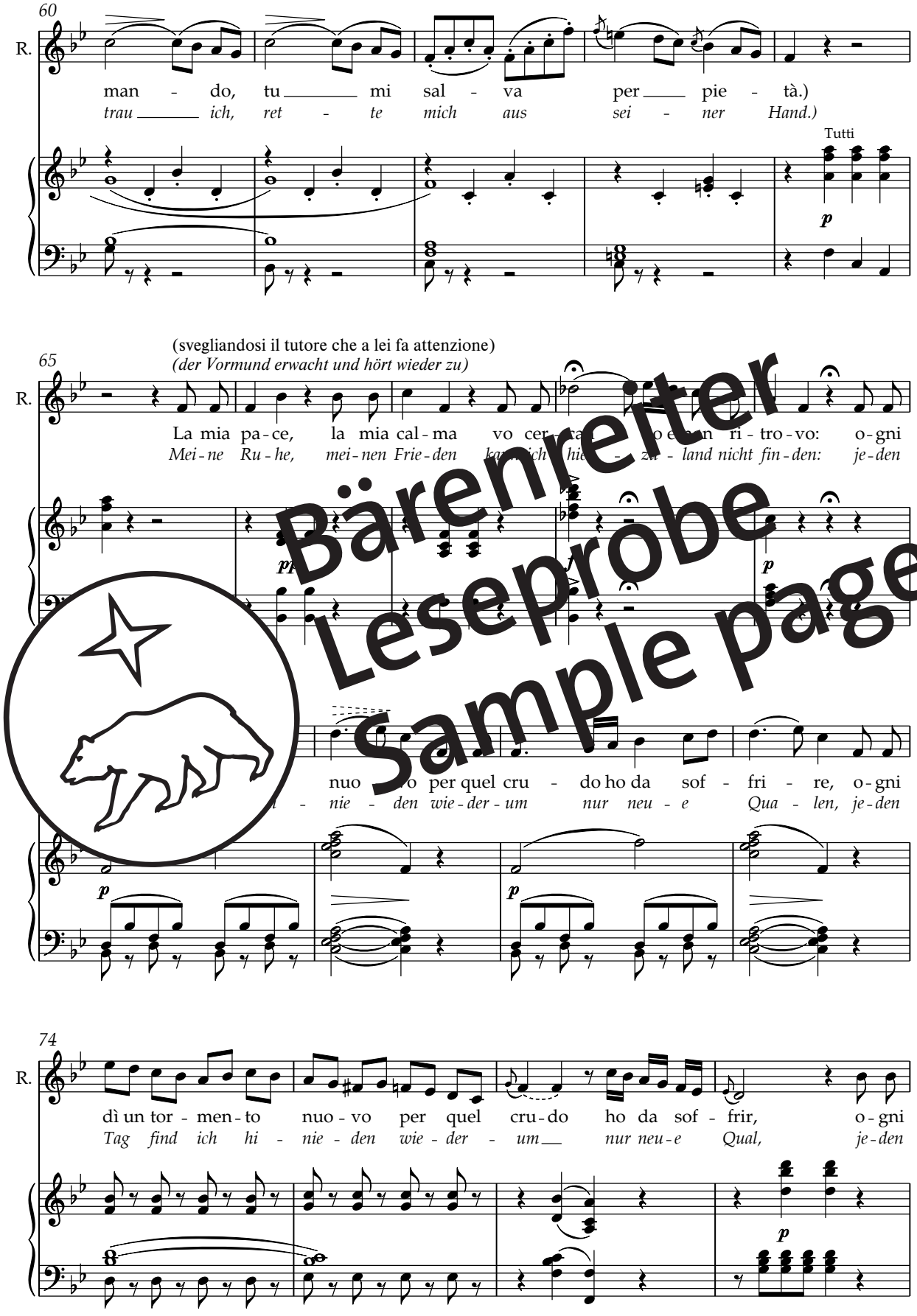
Fg.

Vle

55

R. tà, sì, sì, sì, sì, ca - ro a te mi rac - - co -
Hand, ja, ja, ja, ja, liebs - ter Freund, auf dich ver -

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
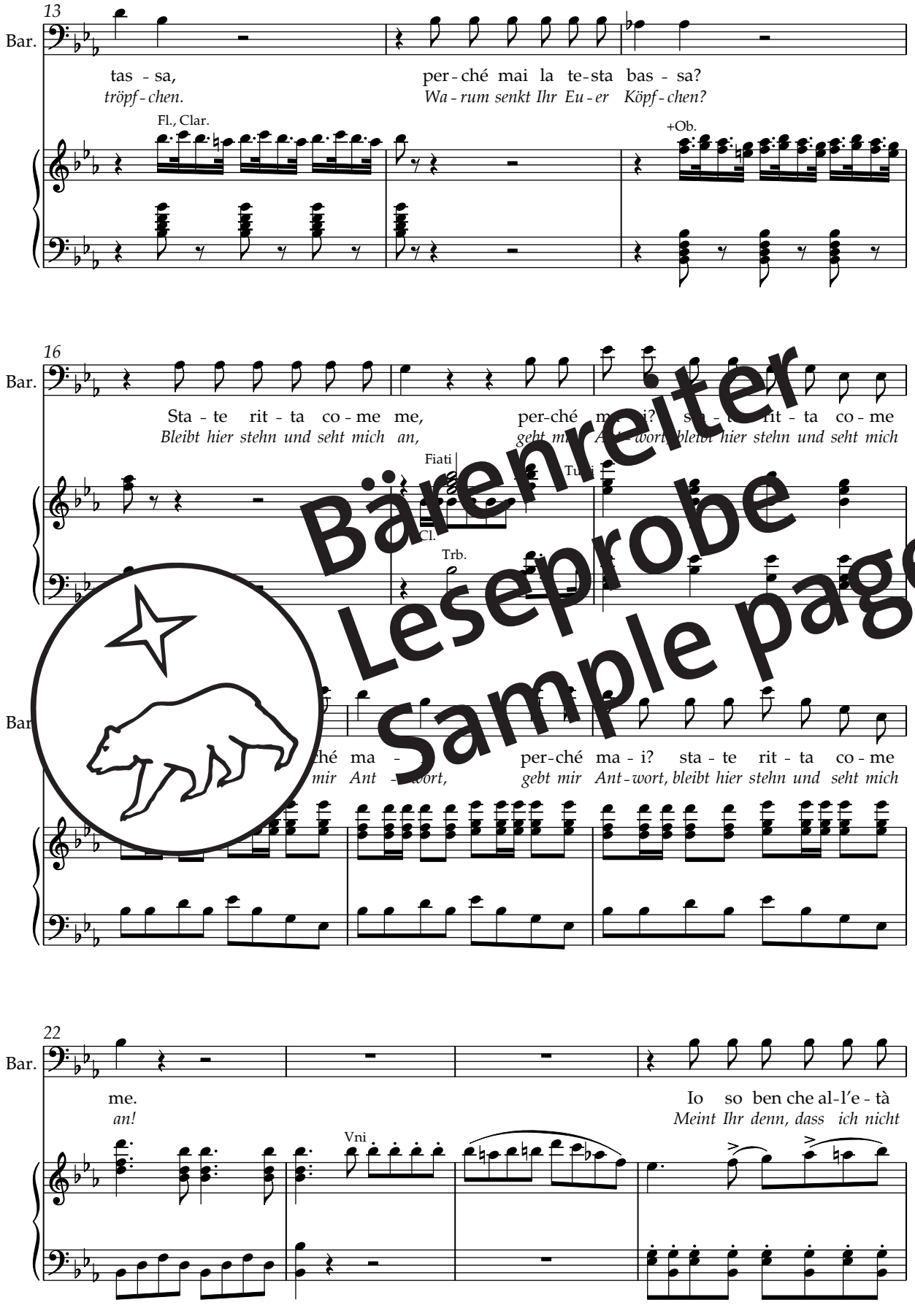
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
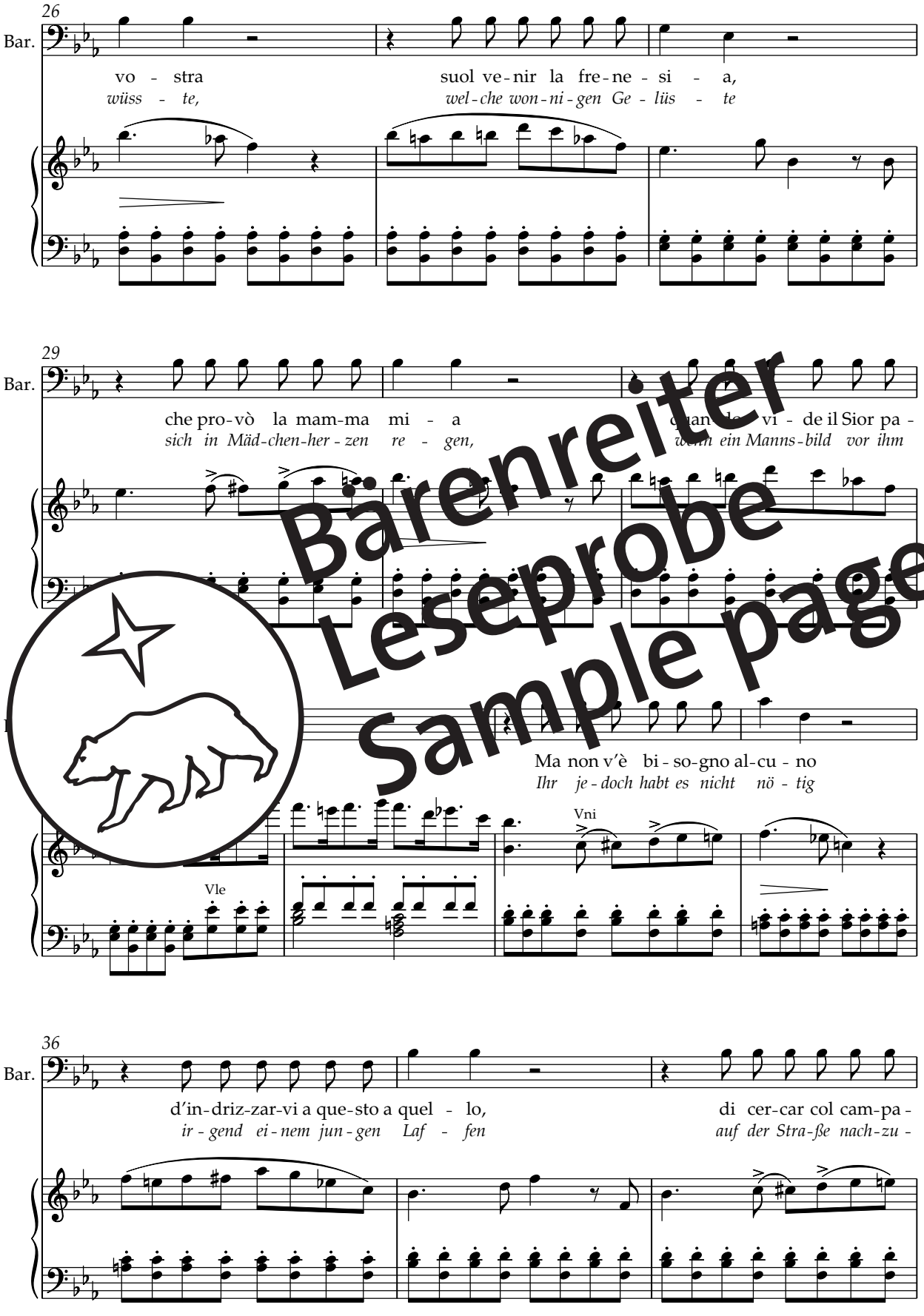


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
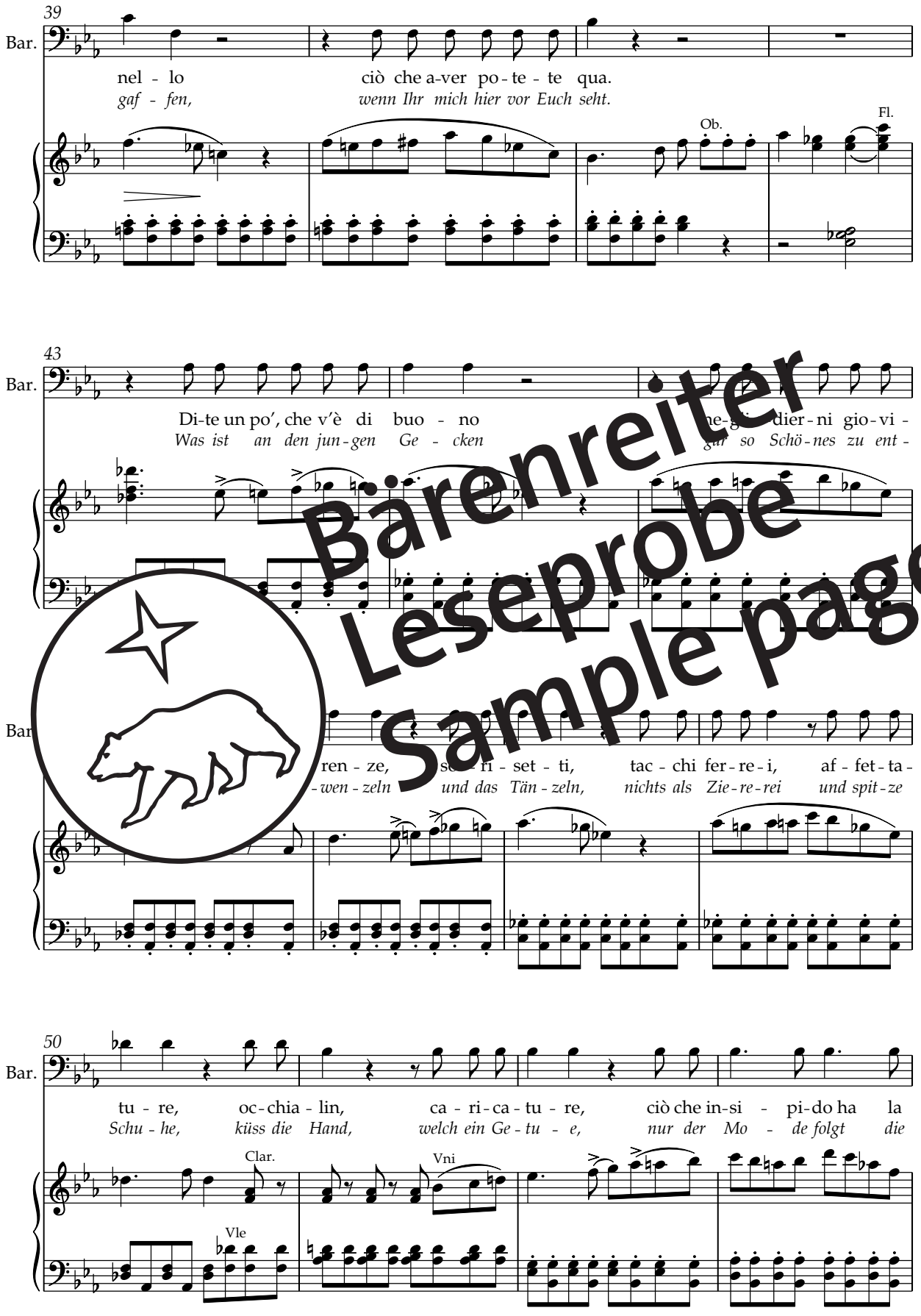
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
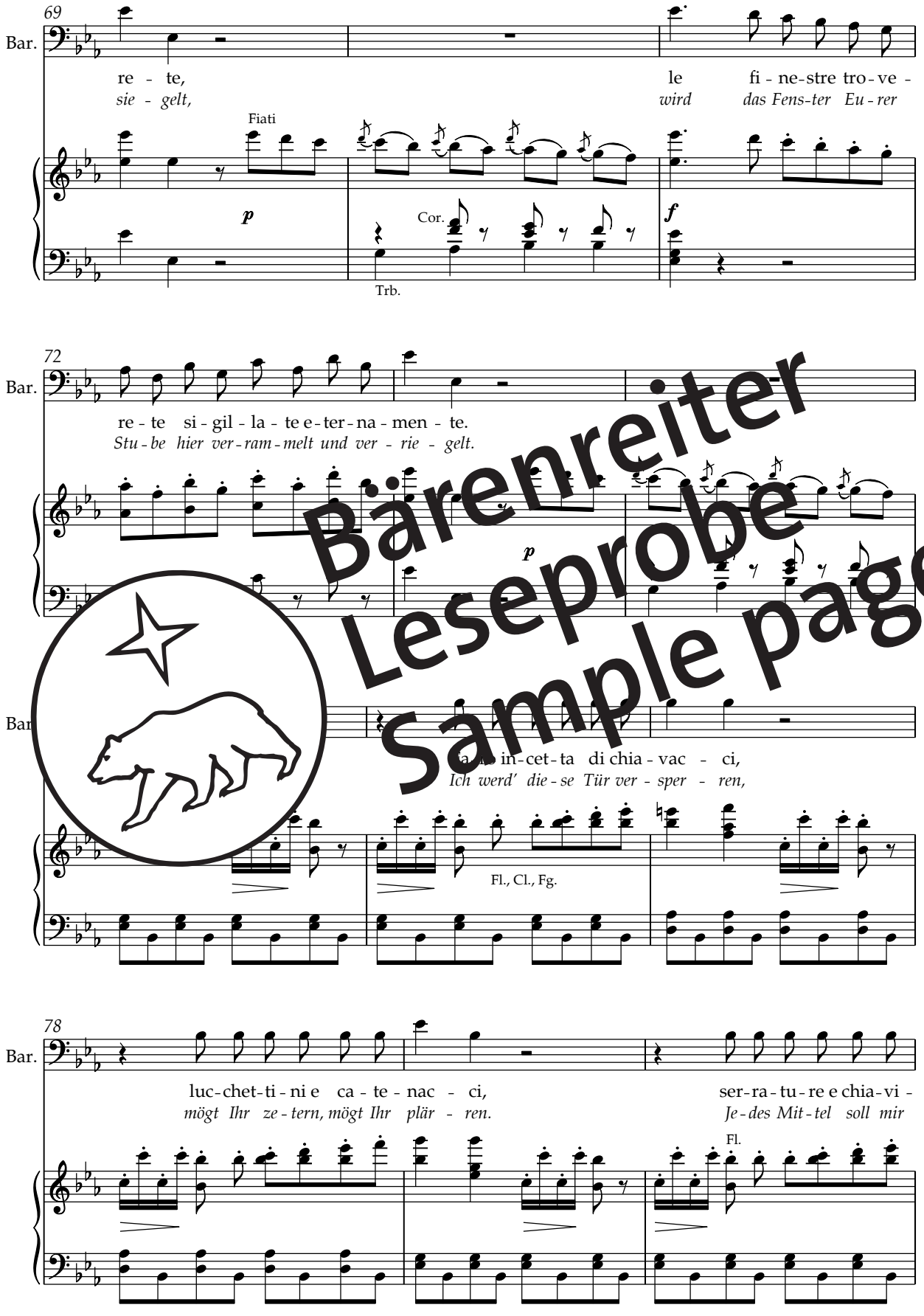
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
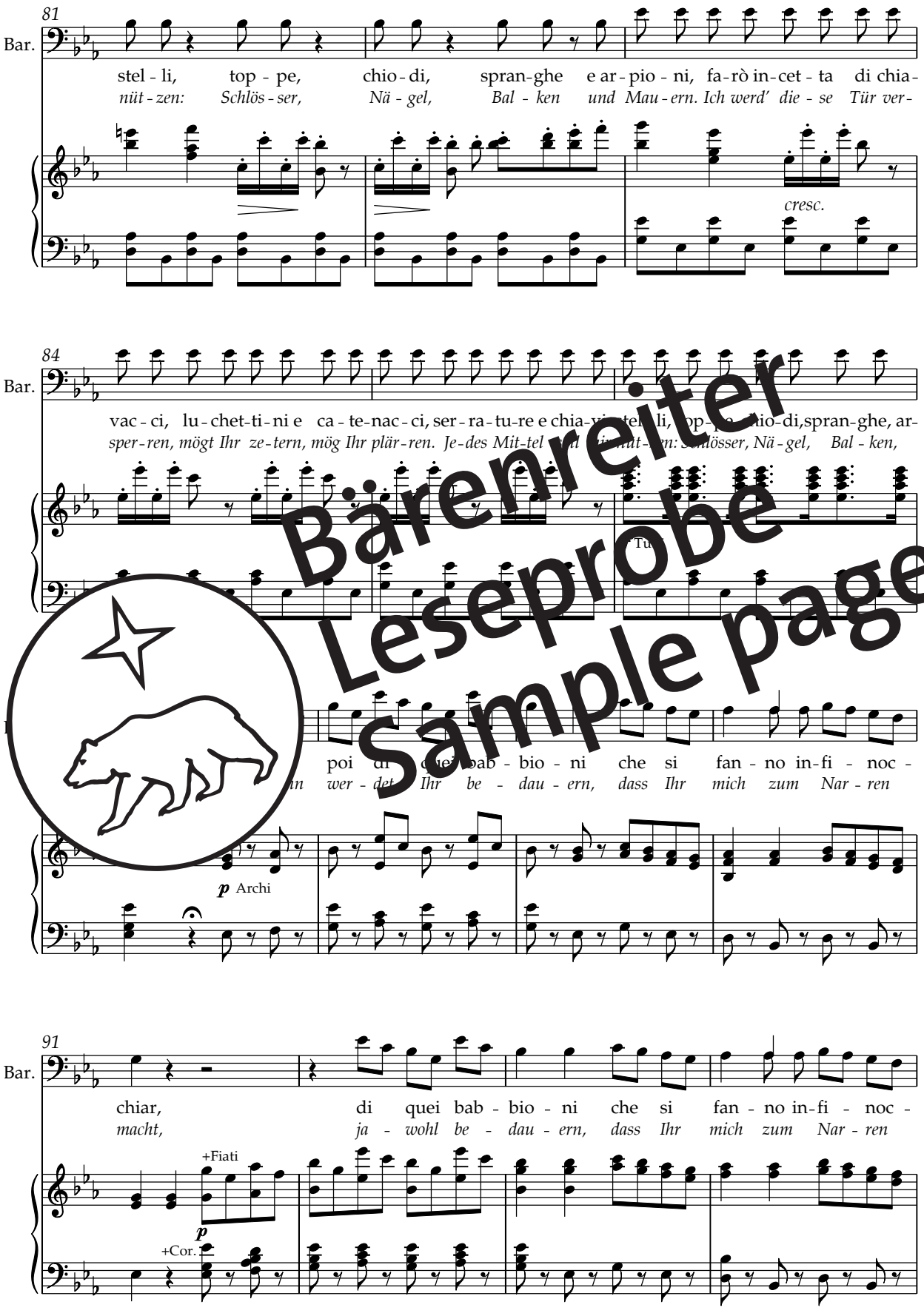


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
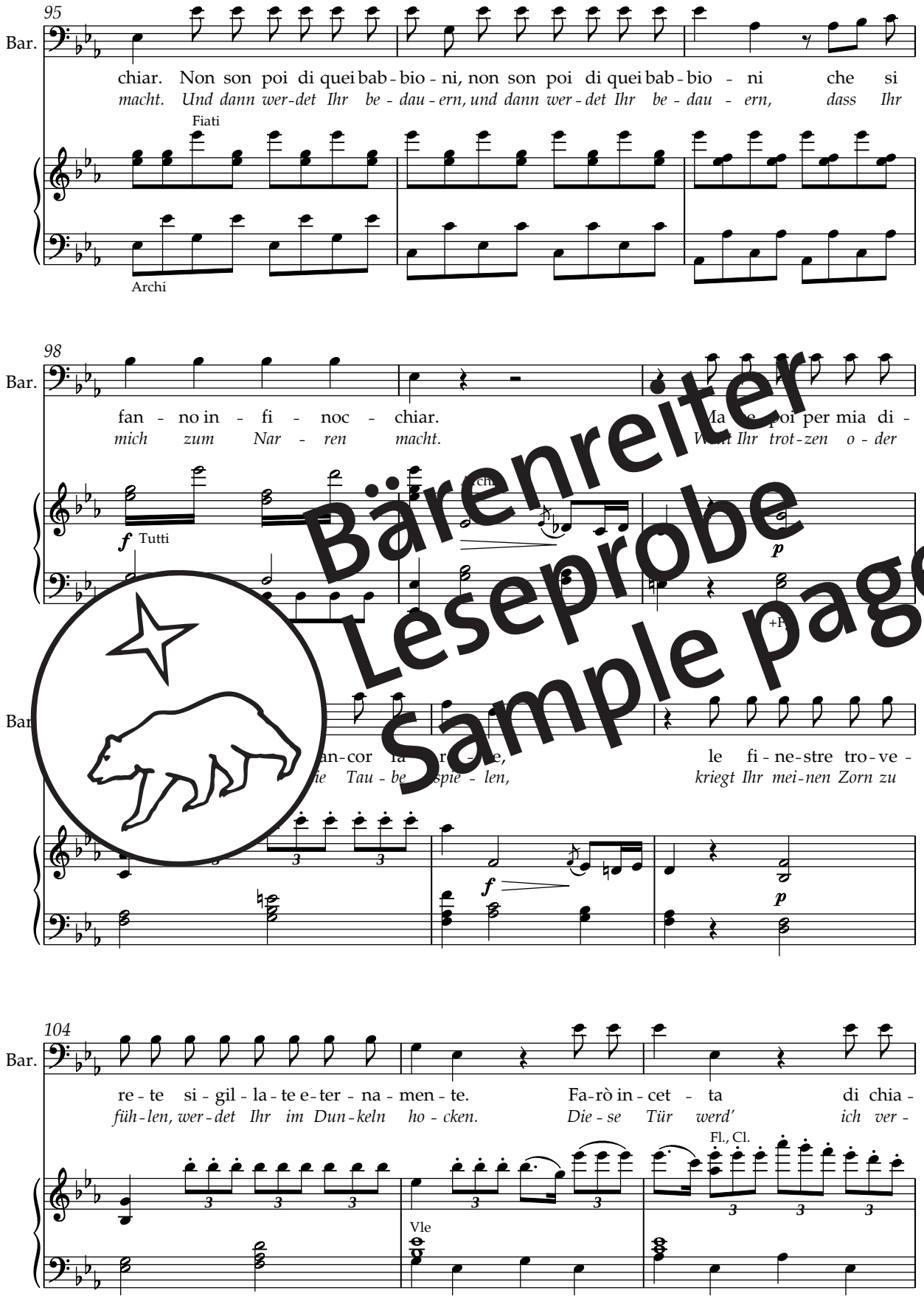
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
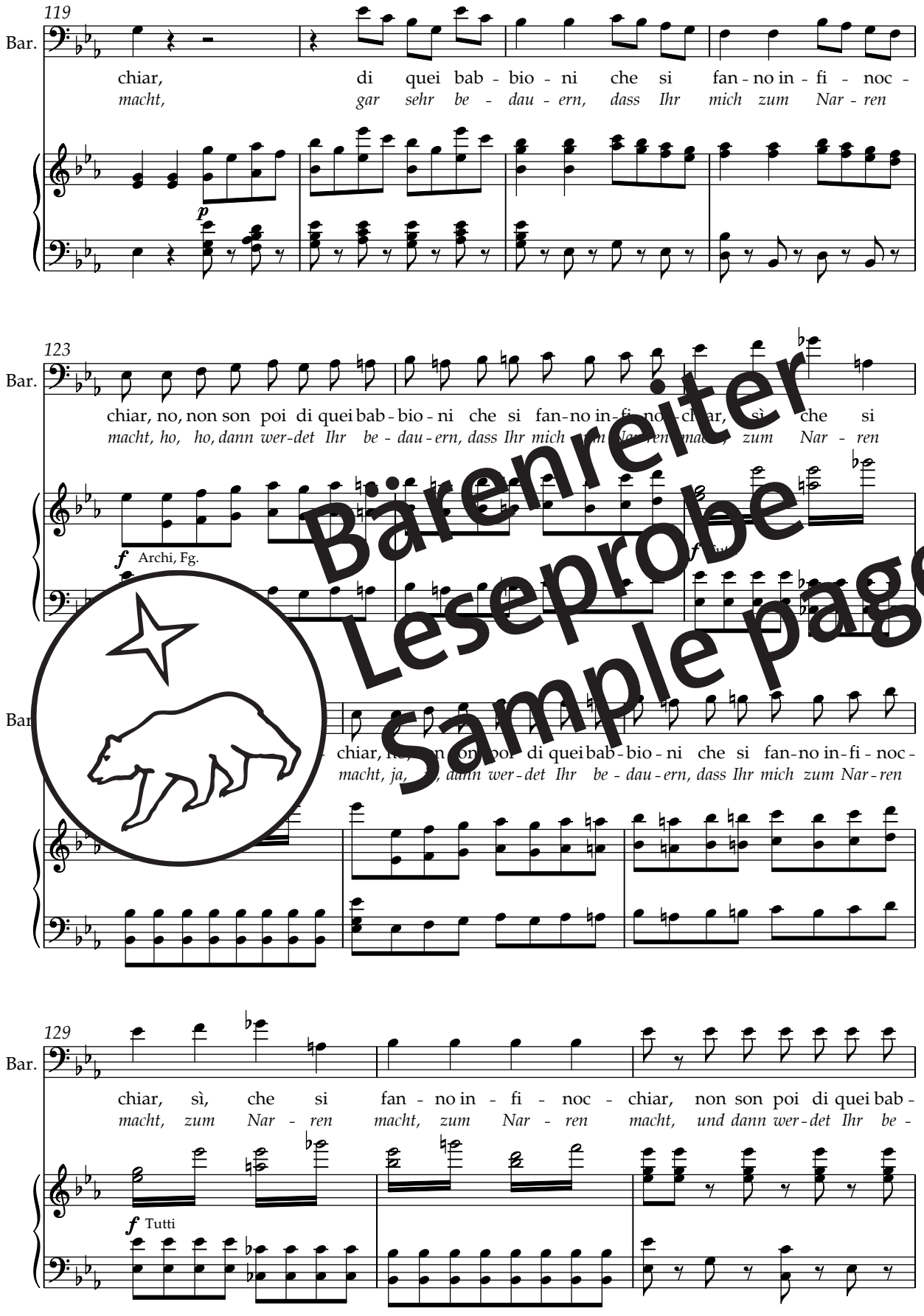
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
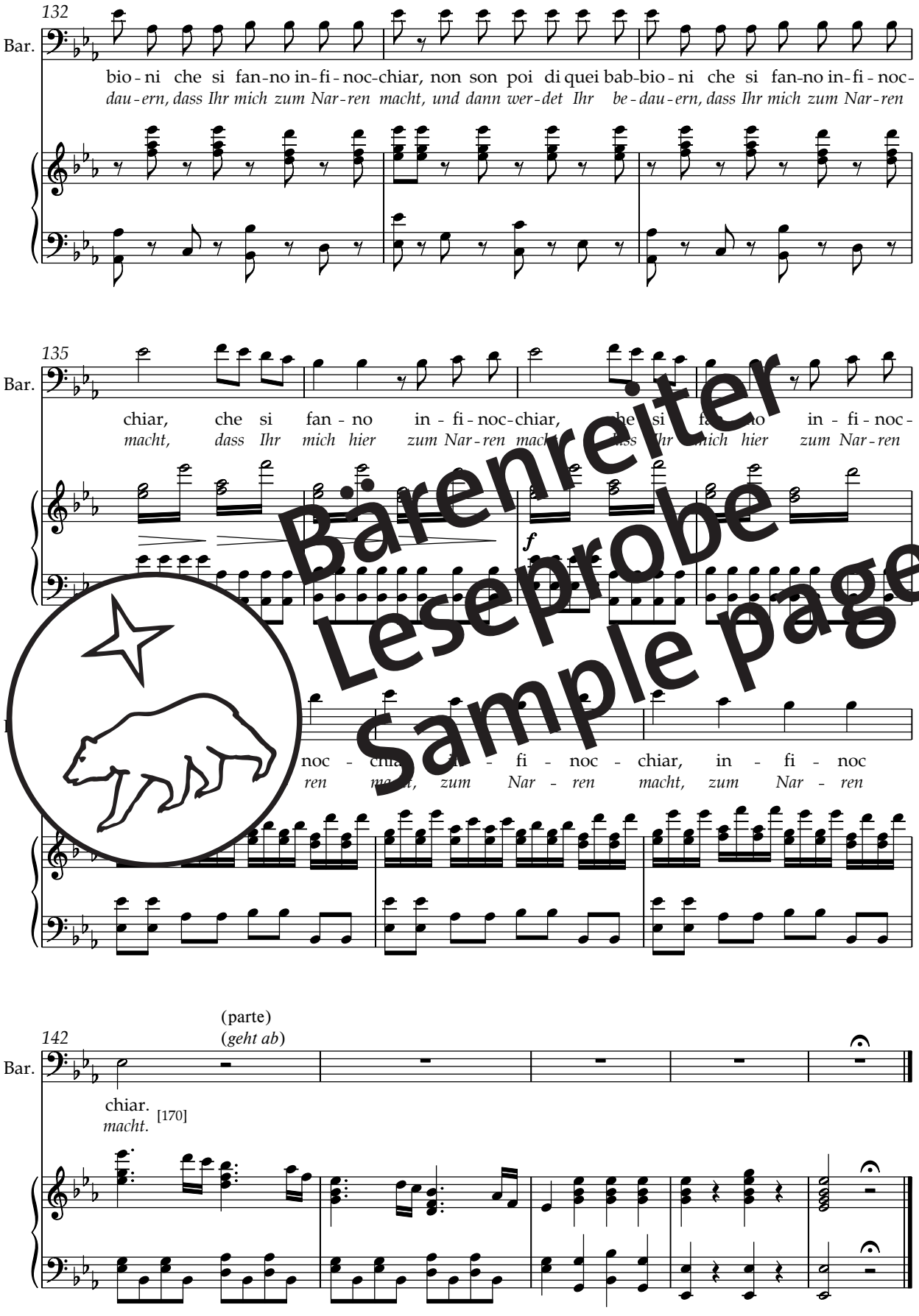


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

ANHANG IV / APPENDICE IV

Transponierte Versionen / Versioni trasposte

N. 5. Cavatina Rosina

N. 6. Aria Basilio

N. 11. Aria Rosina

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
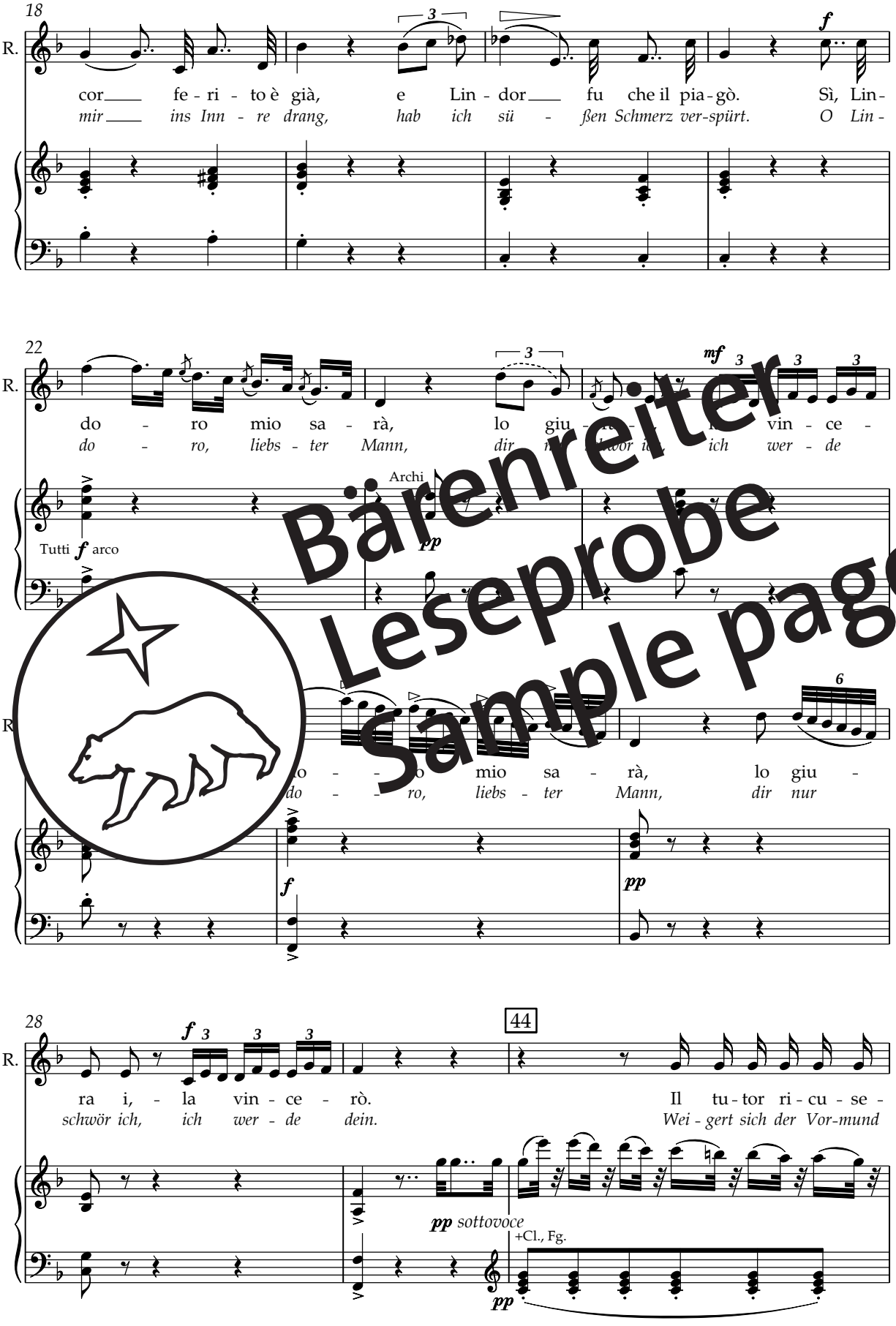
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
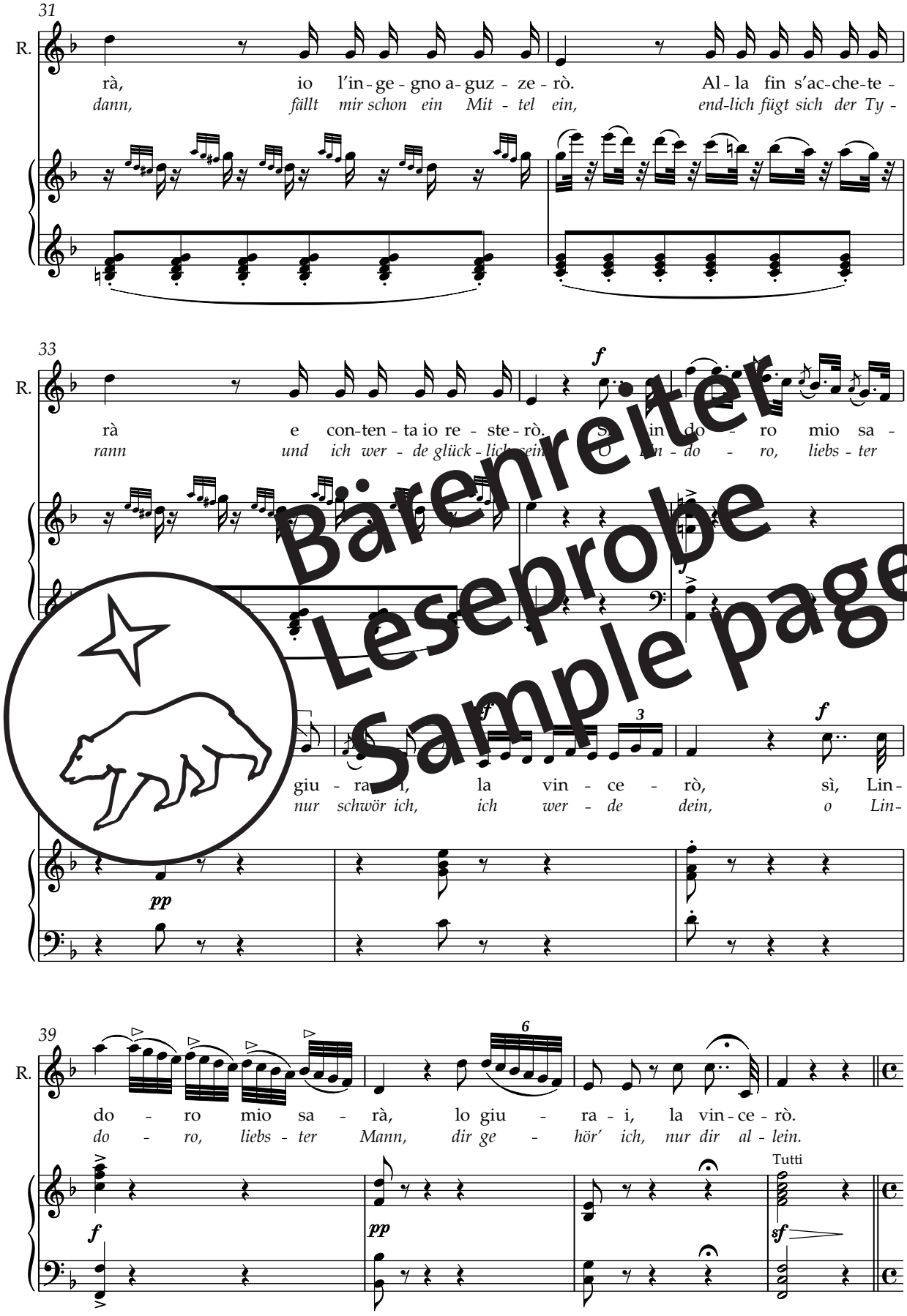


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
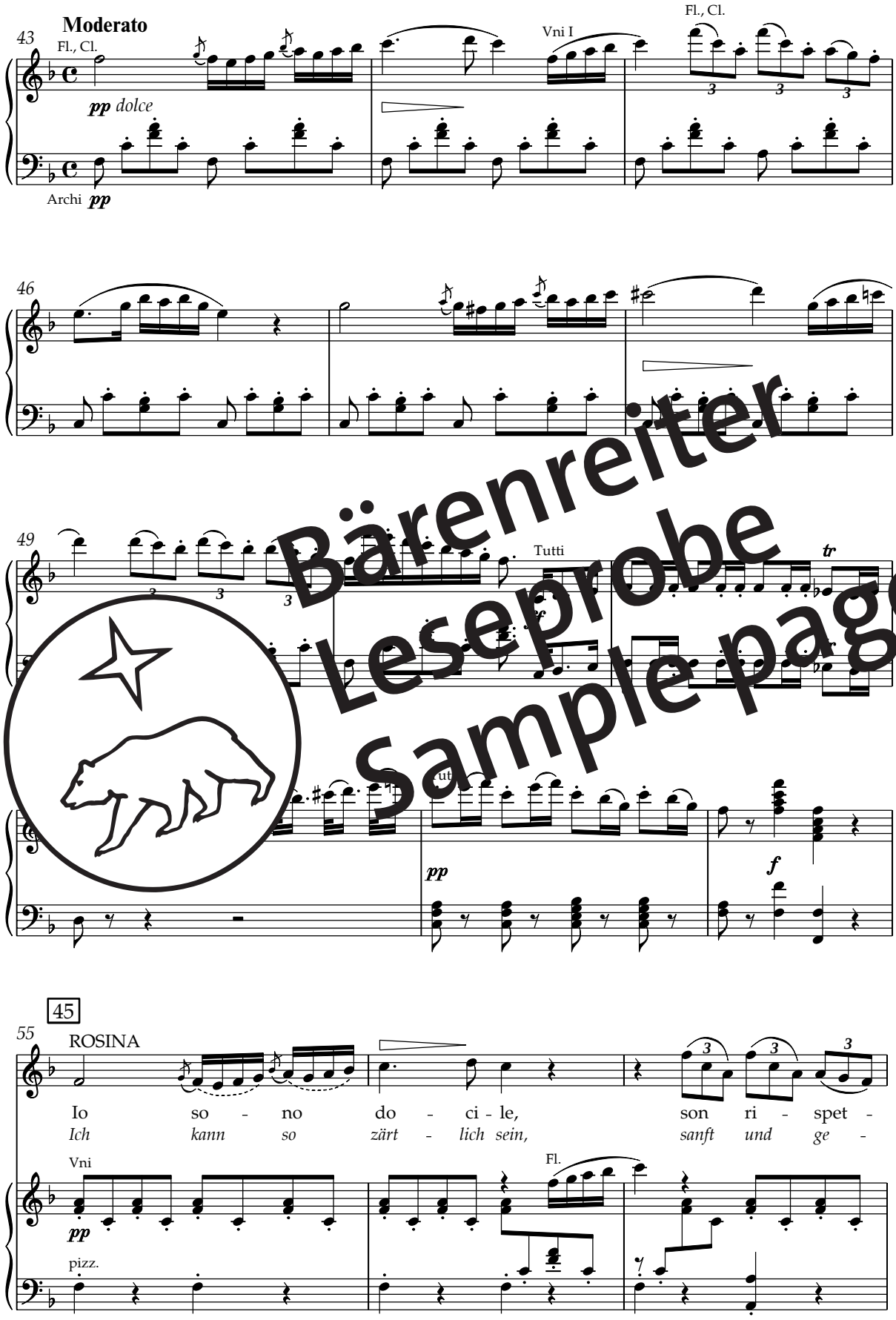
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
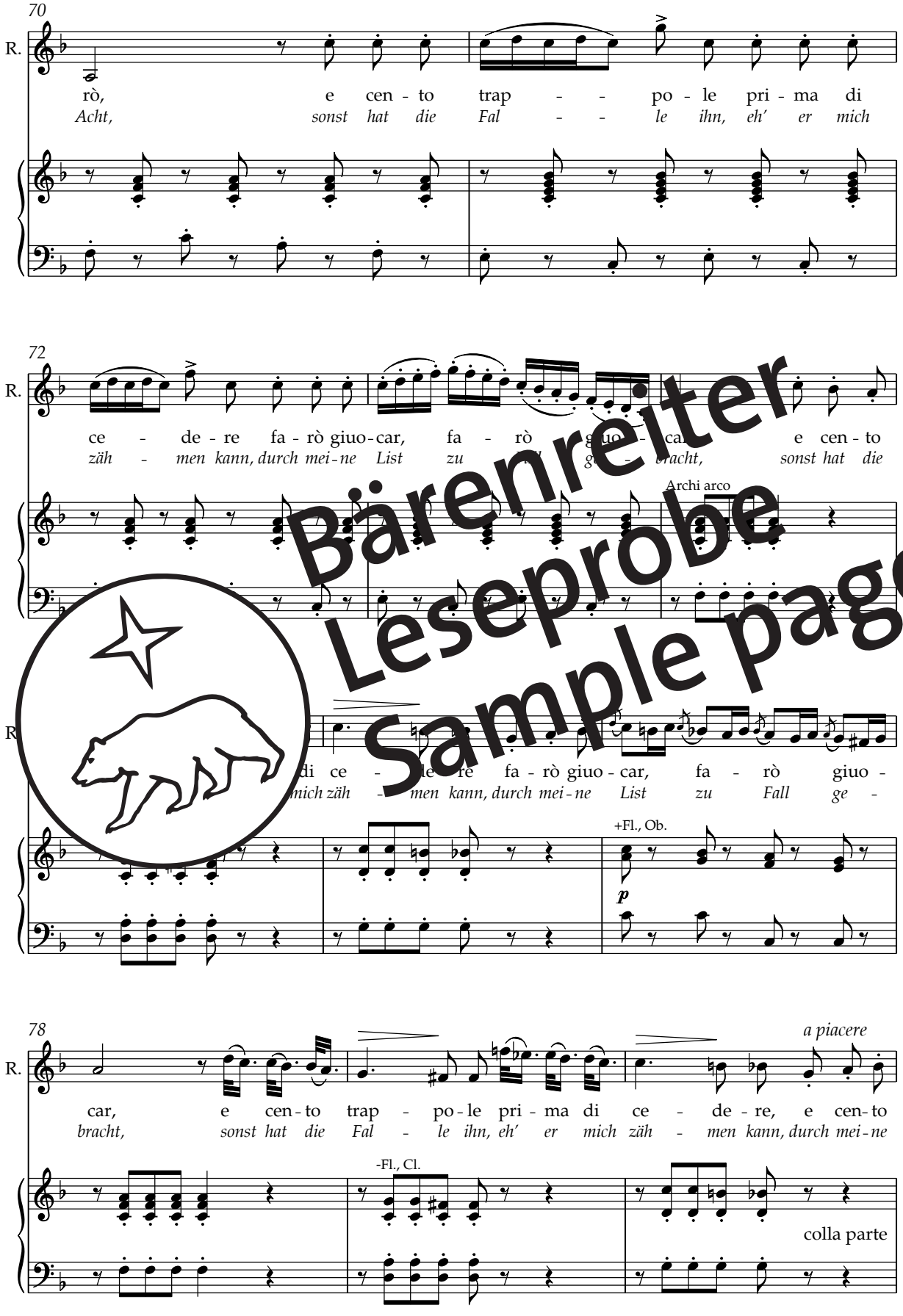
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
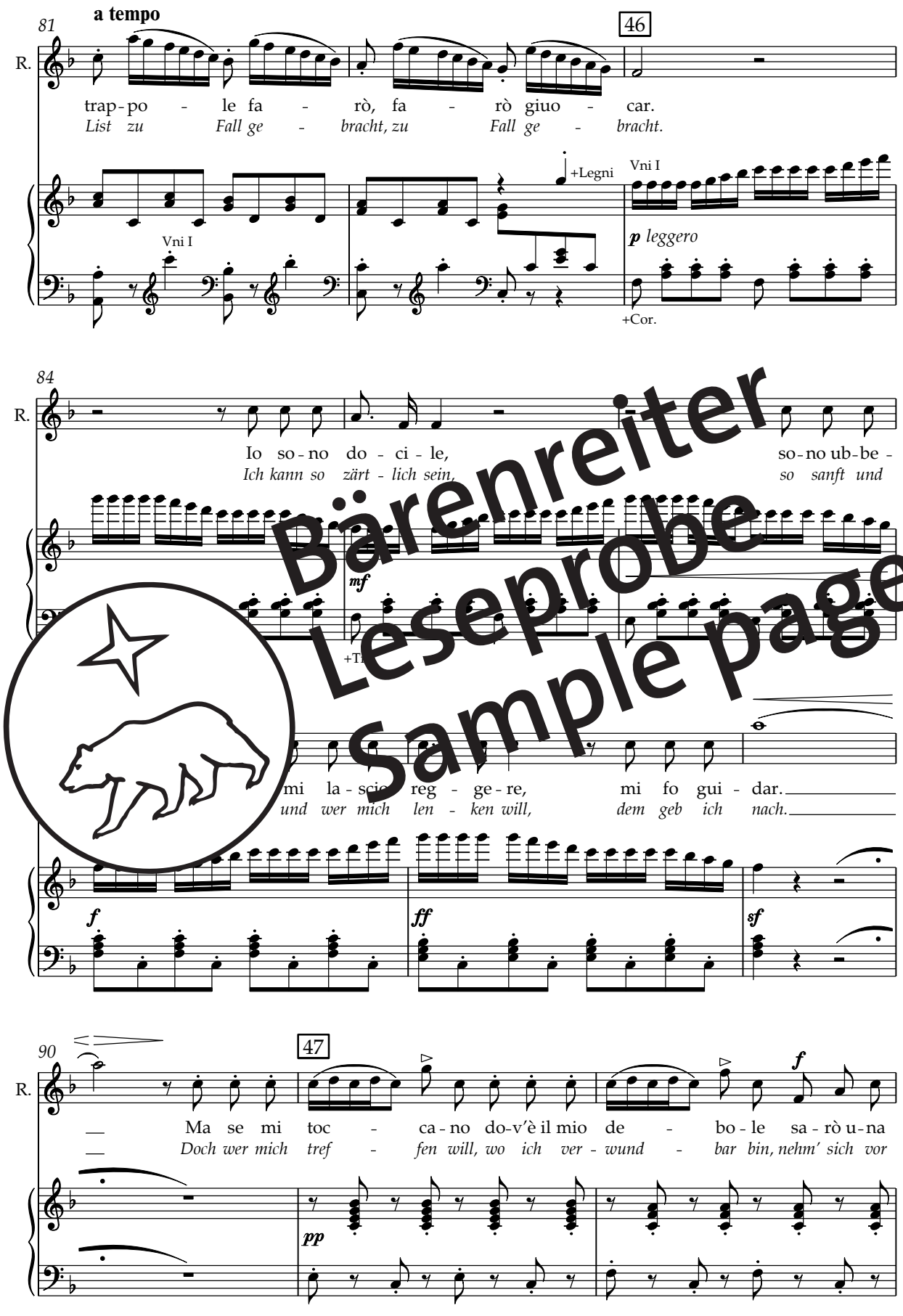


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

93

R.

vi - pe - ra, sa - rò, e cen - to trap - po - le pri - ma di

mei - nem Zorn in Acht, sonst hat die Fal - le ihn, eh' er mich

96

R.

ce - de - re fa - rò giuo - car, fa - rò giuo - car e cen - to

zäh - men kann, durch mei - ne List zu Fall ge - bracht, sonst hat die

R

ce - de - re fa - rò giuo - car, fa - rò giuo -

ch zäh - men kann, durch mei - ne List zu Fall ge -

p

102

R.

a piacere

car, e cen - to trap - po - le pri - ma di ce - de - re, e cen - to

bracht, sonst hat die Fal - le ihn, eh' er mich zäh - men kann, sonst hat die

colla parte

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
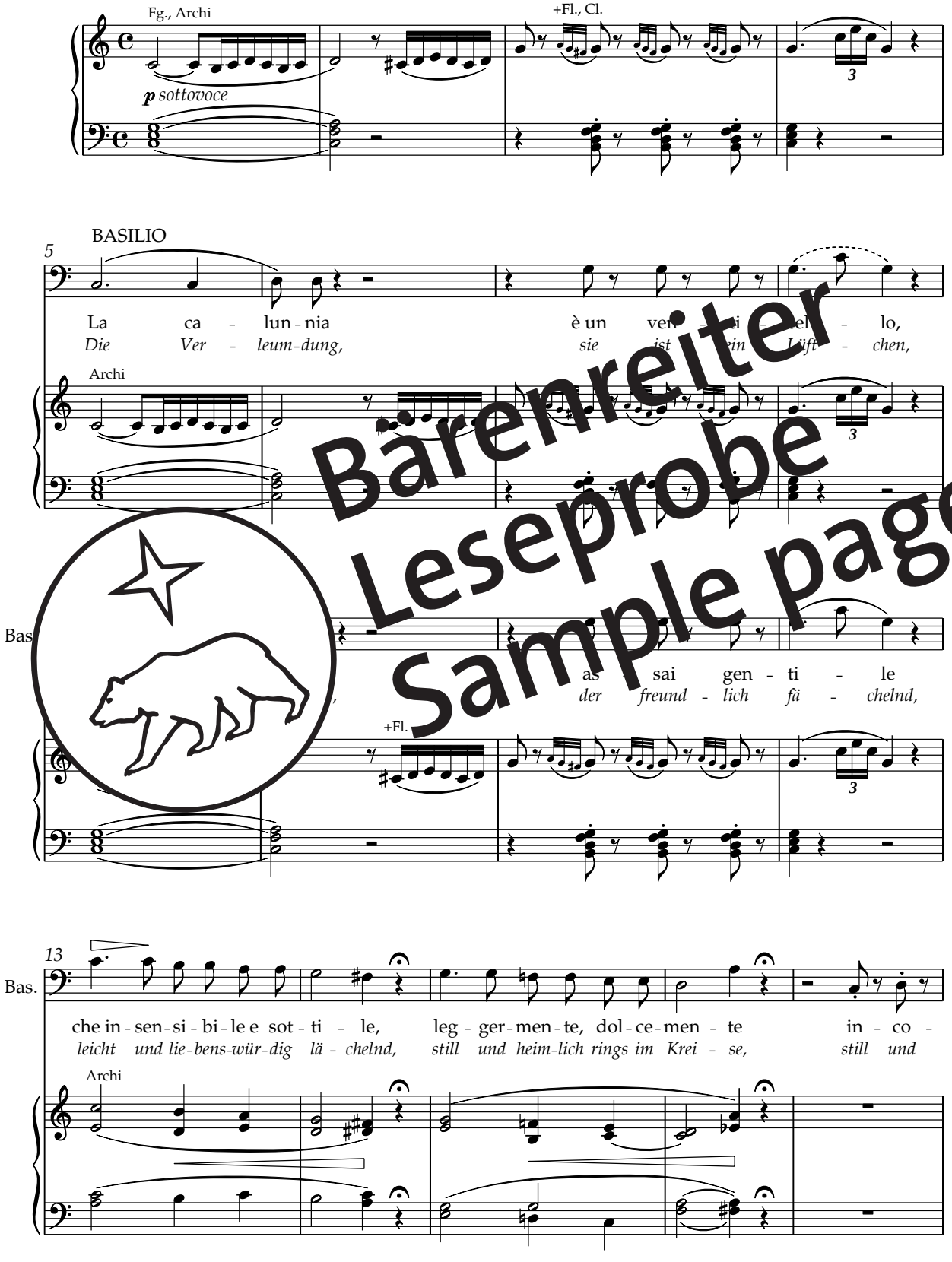


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
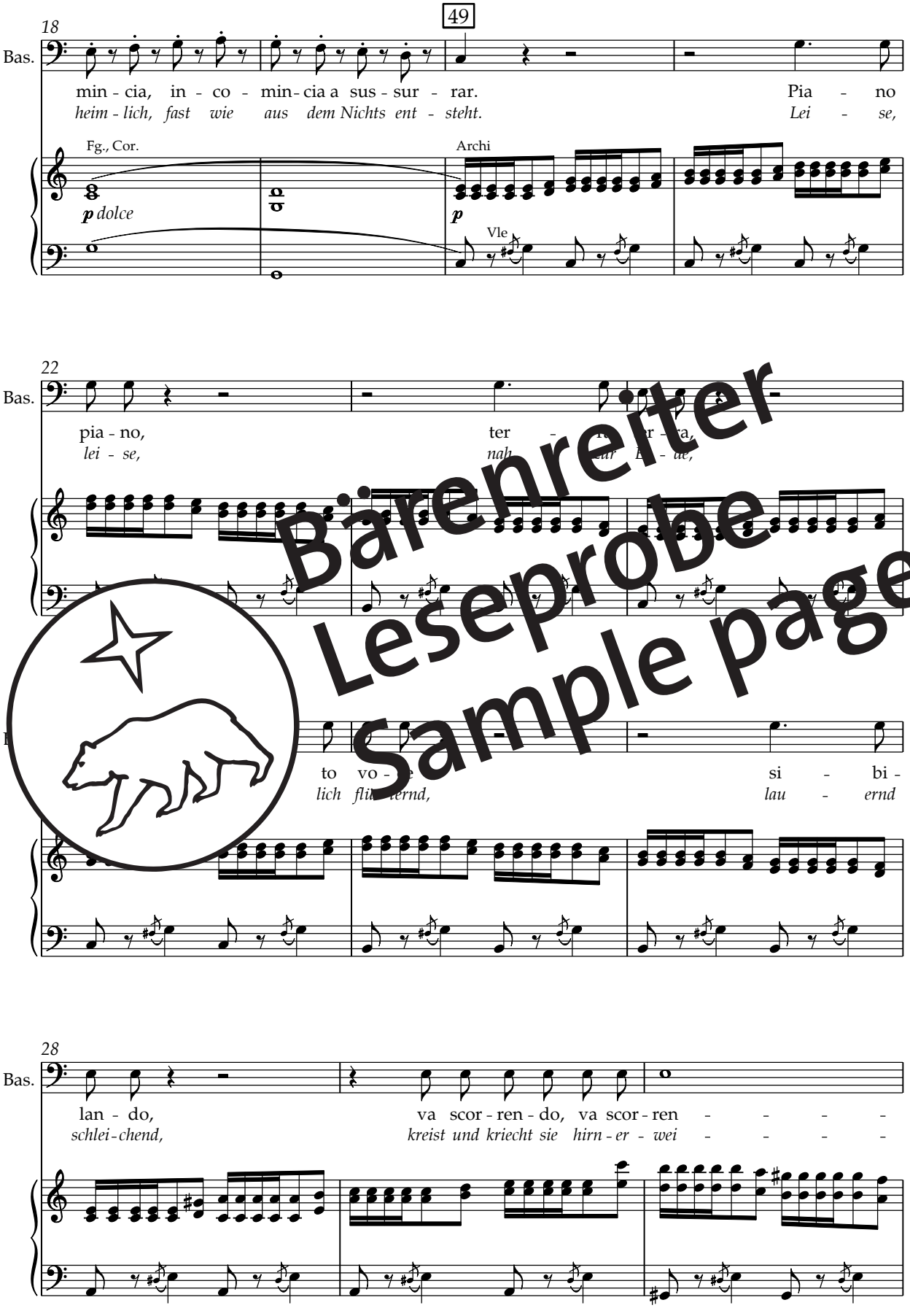
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

N. 6
Aria Basilio
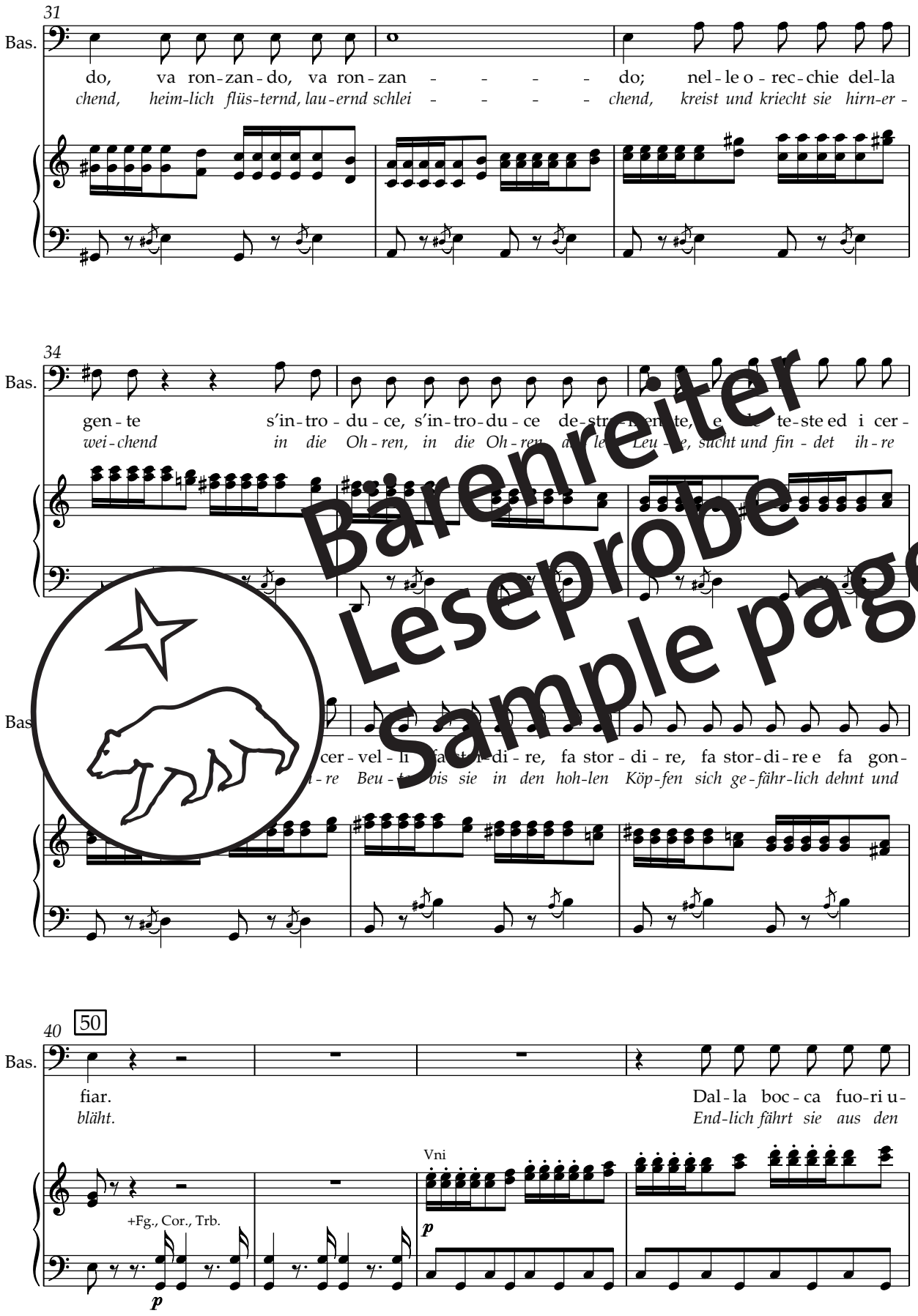
Allegro



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
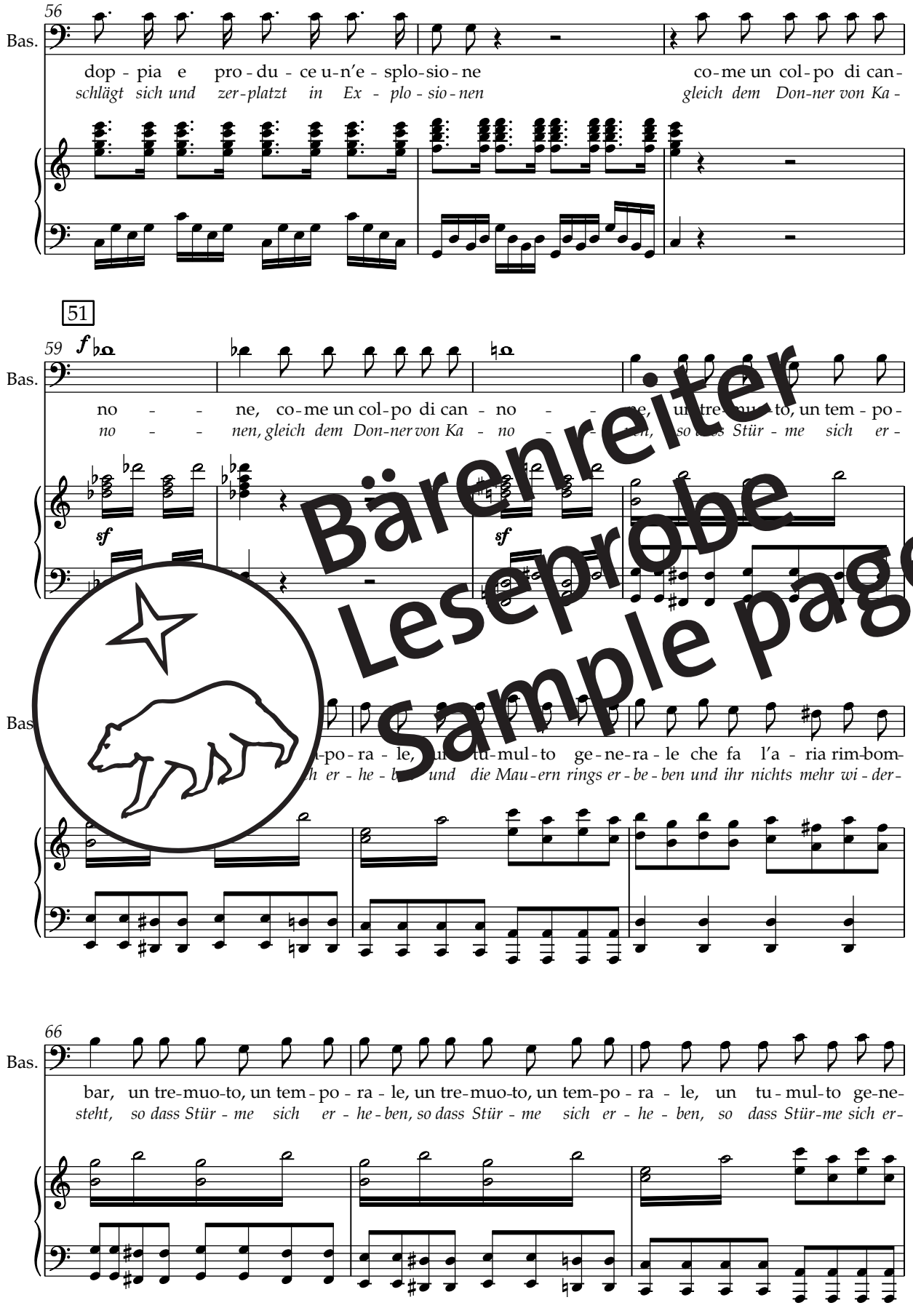
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

52

69

Bas.

ra - le che fa l'a - ria rim-bom-bar. E il me -

he - ben und ihr nichts mehr wi - der - steht. Und das

Ob., Cl.

pp

Vle, Vc., Cb.

pp

Fl.

Vni

73

Bas.

a piacere

schi - no ca - lun - nia - to, av - vi - li - to ca - pe - sta - to sot - to il

Op - fer muss ver - za - gen, bis zer - schmet - tert und zer - schla - gen es ver -

colla parte

per gra - sor - te va a cre -

jam - mer - voll zu - grun - de

p

80

Bas.

par, e il me - schi - no ca - lun - nia - to, av - vi - li - to, cal - pe - sta - to sot - to il
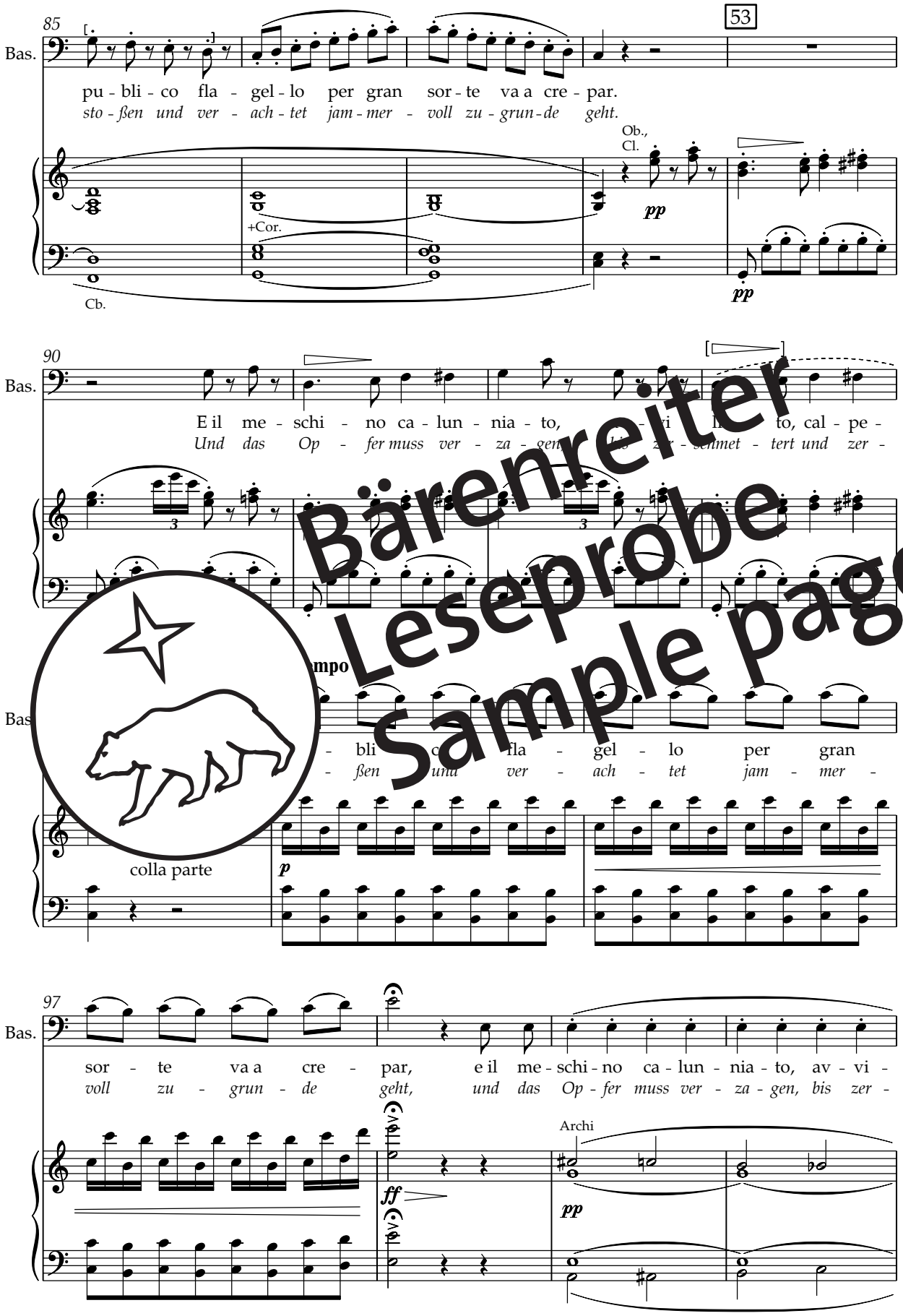
geht, und das Op - fer muss ver - za - gen, bis zer - schmet tert und zer - schla - gen es ver -

Archi

ff

pp

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
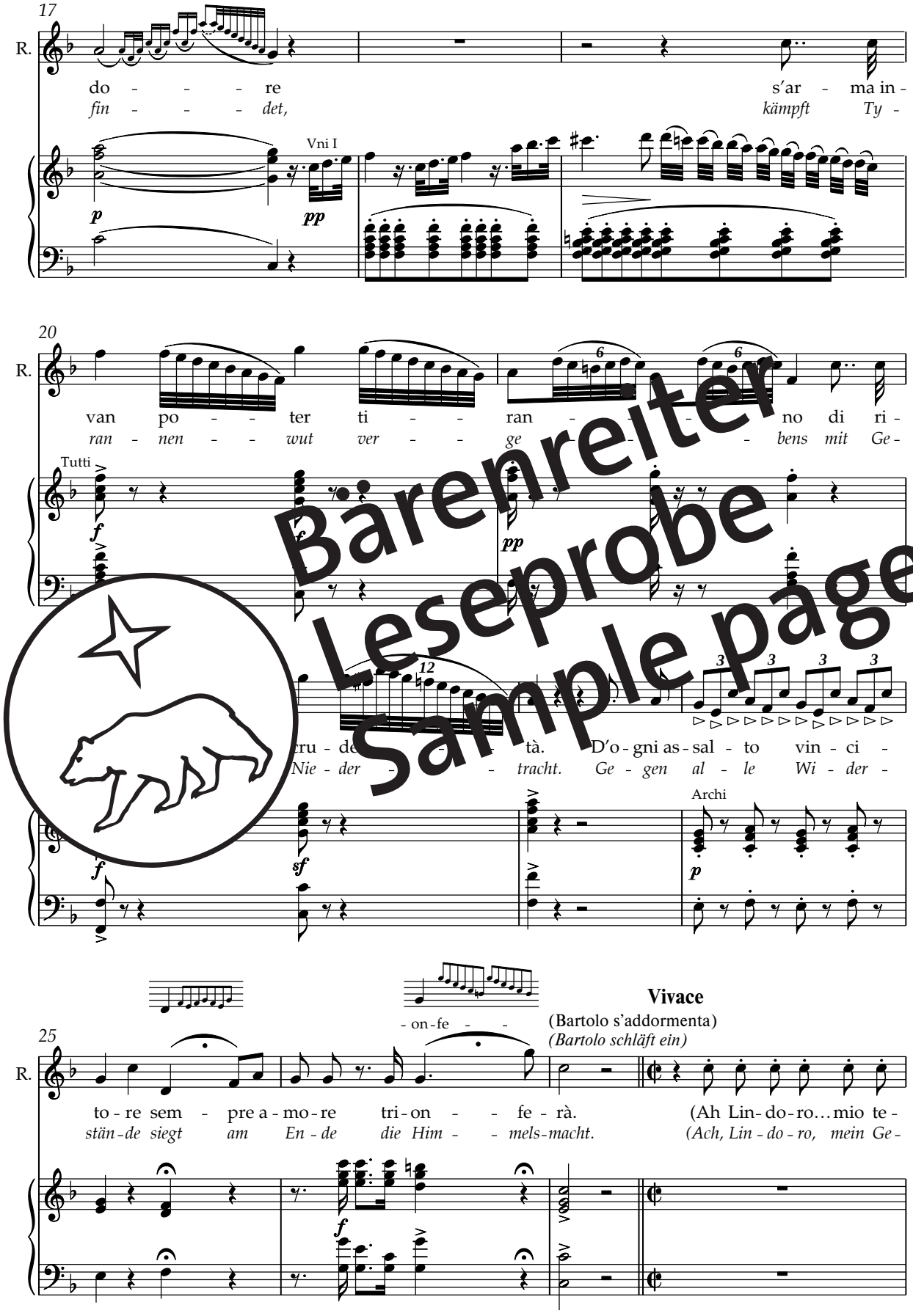
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

N. 11
Aria Rosina*
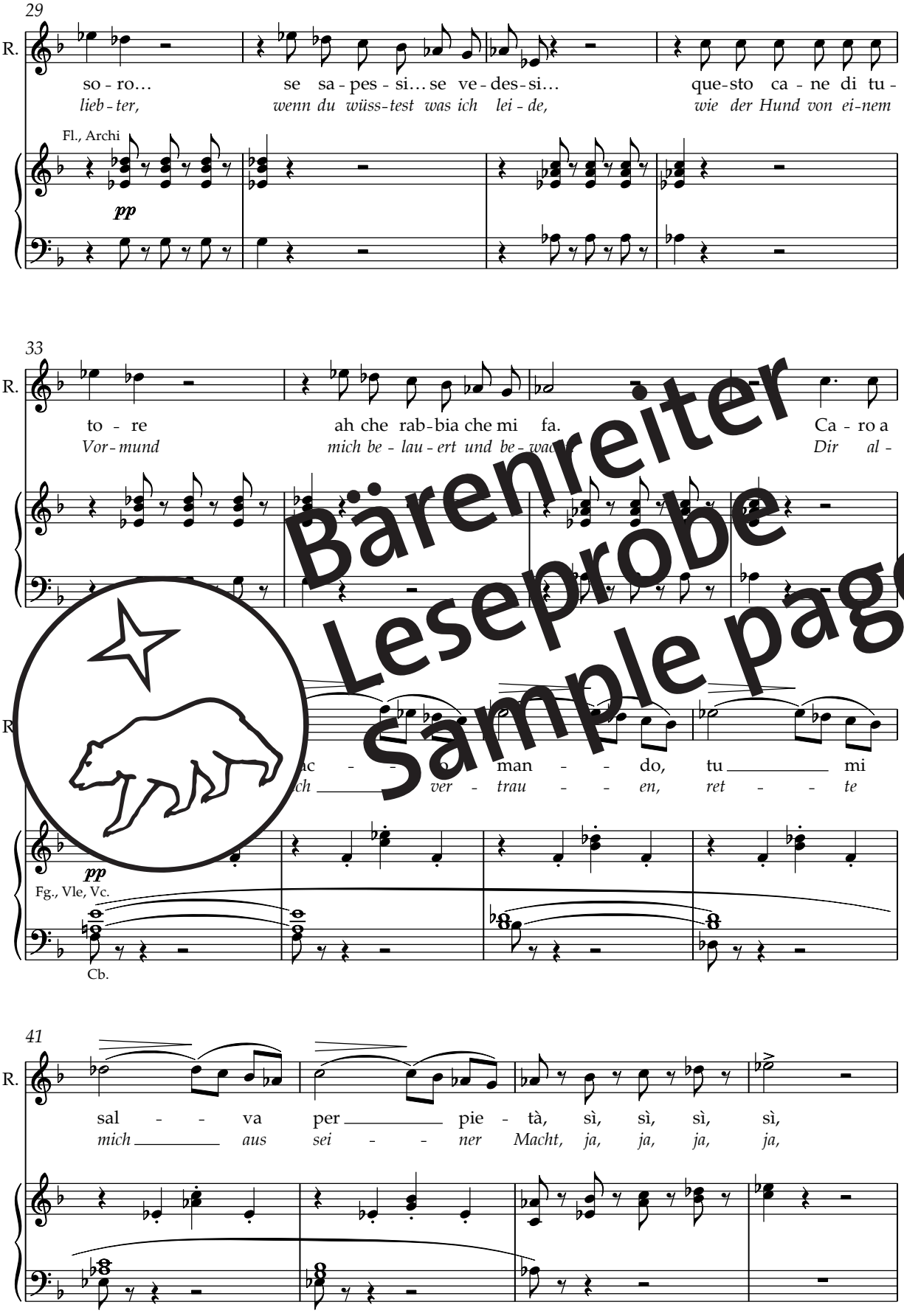


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

* Die für Geltrude Righetti-Giorgi in Bologna 1816 eingefügte Aria Rosina "La mia pace, la mia calma" (N. 11a) findet sich im Anhang III. / *Per l'Aria Rosina inserita per Geltrude Righetti-Giorgi a Bologna nel 1816, "La mia pace, la mia calma" (N. 11a), si veda l'Appendice III.*



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
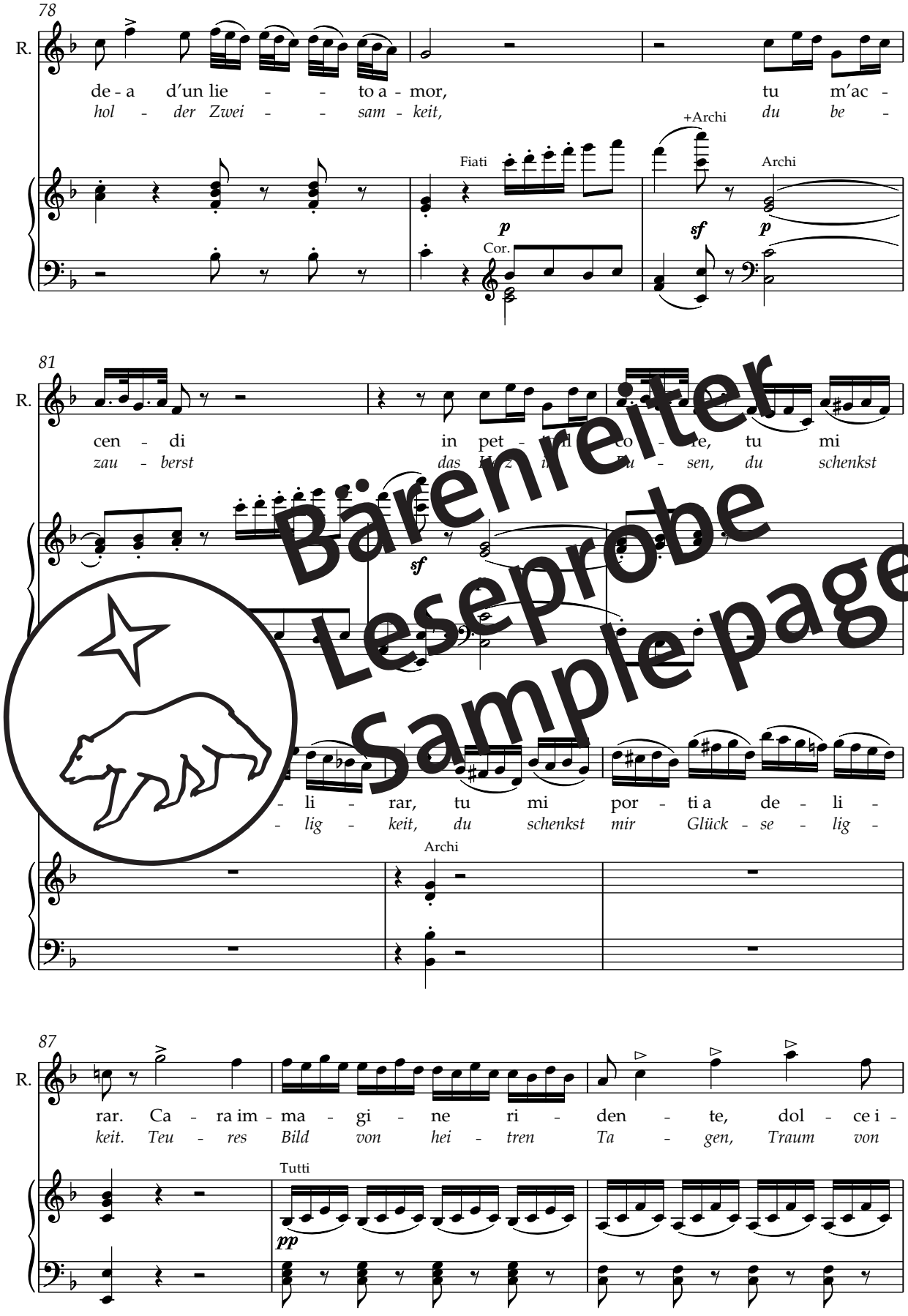


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
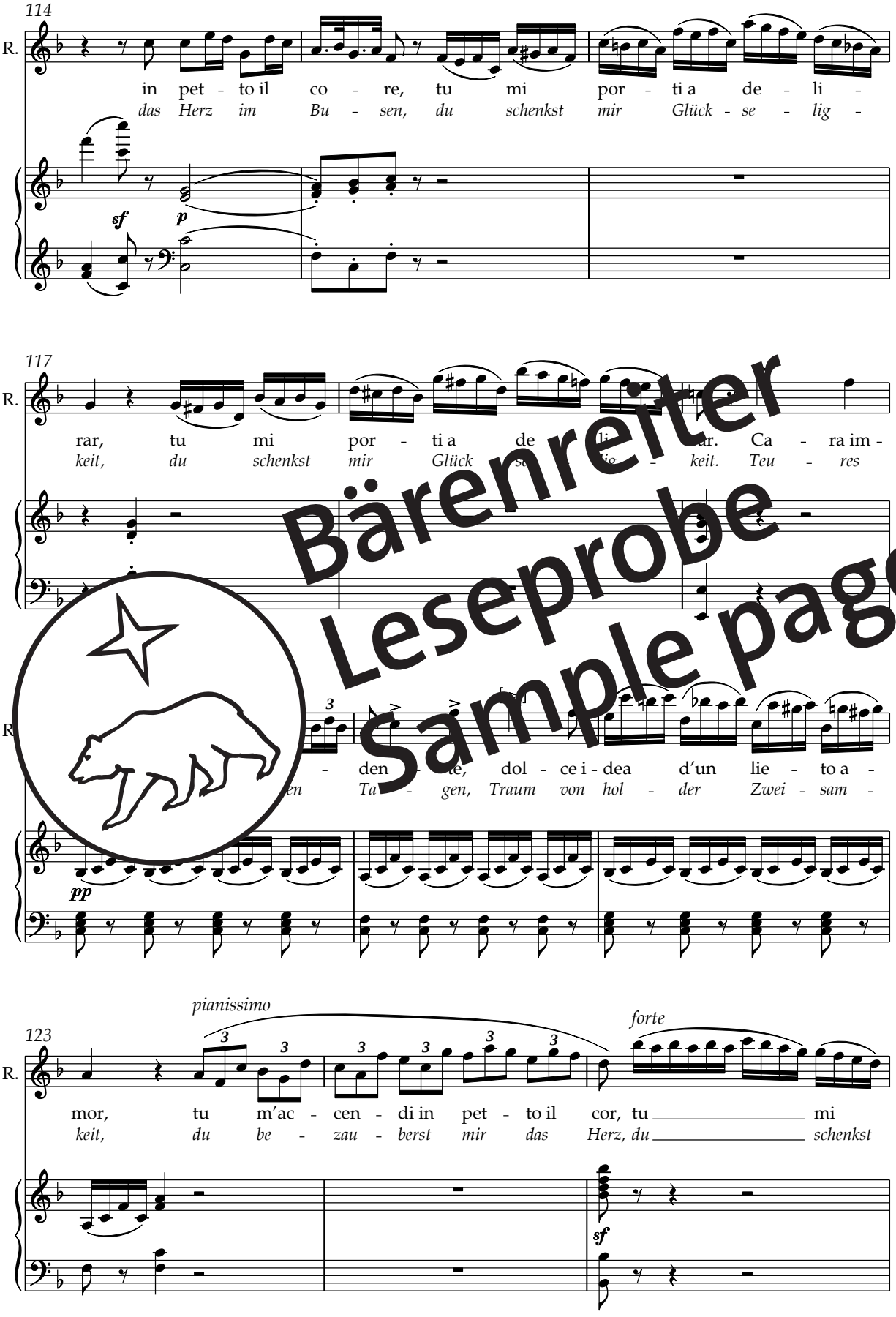
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

126

101

R.

por - ti a de - li - rar, mi por - ti a de - li -

mir Glück - se - lig - keit, schenkst mir Glück - se - lig -

Tutti

p *p* *cresc.*

129

[9]

a piacere

R.

rar. (Ca - ro a te mi rac - co -

keit. (Dir al - lein will ich ver -

ff colla parte

a tempo

rac - co - man - do, tu mi sal - va per pie - tà.) Mi

ich ver - trau - en, du hast mir das Glück ge - bracht.) Schenkst

p *p*

135

[9]
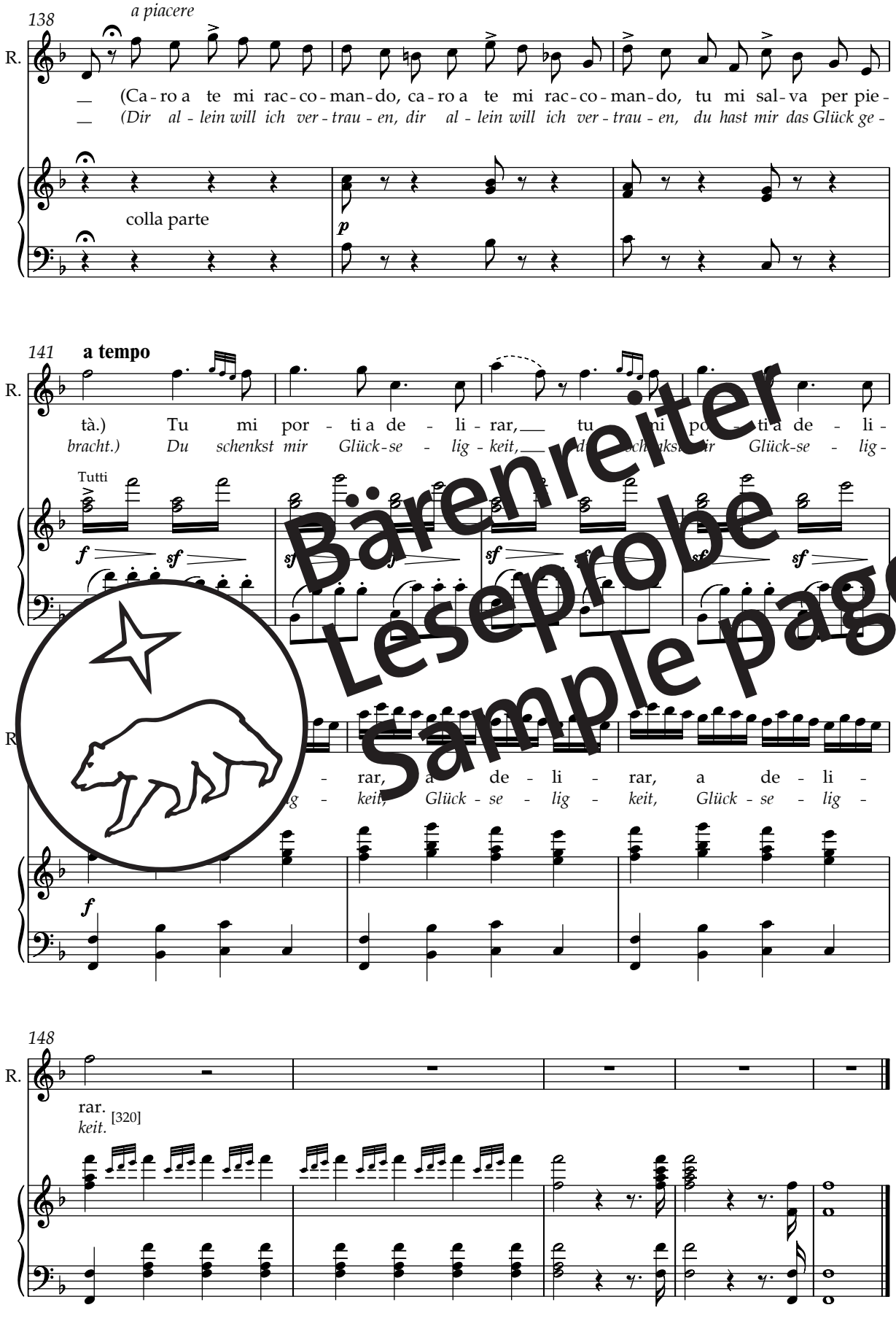
R.

por - ti a de - li - rar.

mir Glück - se - lig - keit.

cresc. *ff*

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.